FETE DU JOUR:
SAINT BARNABE
Soleil: lever 5 h. 12; couc. 8 h. 47
Lune: lever 2 h. 11; couc. 4 h. 34
TEMPS PROBABLE:
BEAU ET CHAUD
Maximum : 75 — Minimum : 49

LA PRESSE

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

EXTRA FINANCES
4 HEURES P. M.
PAGE 18

47e ANNEE—No 199—36 PAGES —1e SECTION— EDITION QUOTIDIENNE—MONTREAL, JEUDI 11 JUIN 1931 PRIX: DEUX CENTINS

L'ÉTAT DE SIÈGE AU PÉROU

La police ayant eu vent d'un complot révolutionnaire arrête cinquante-cinq personnes.

Agents appréhendés

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Lima, Pérou, 11. — La Junte a décrété l'état de siège aujourd'hui dans tout le pays en raison de ce que des projets de mouvement révolutionnaire menacent la paix intérieure.

55 personnes qui seraient impliquées dans un complot pour renverser le gouvernement ont été arrêtées à l'aube, dit un communiqué officiel.

Le communiqué explique que pour éliminer les meneurs et complices du mouvement on a été obligé de supprimer certaines garanties individuelles et de déclarer l'état de siège. Ja Junte est décidée à rétablir la situation normale aussitôt que possible.

Dès 2 heures a.m., la police à cheval et à pied patrouillait les rues à Lima et Callao.

MEPRISE SINGULIERE

On dit que la plupart de ceux qui ont été arrêtés à Lima étaient des agents de police secrète voyant à la sécurité du président. Tous ont été envoyés à Callao et seront enfermés dans l'île San Lorenzo.

Ce qui reste du véhicule d'une épopée



Les sauveteurs du savant belge Auguste Piccard et de son aide suisse Charles Kipfer repliant l'enveloppe du ballon qui leur permit de pénétrer dans la stratosphère, sur le glacier, sis près du hameau de Gurgl dans le Tyrol autrichien, où les deux audacieux savants atterrirent après leur équipée dans l'espace extra-planétaire.

Ces marins pourraient être sauvés

Les 18 hommes à l'intérieur du "Poseidon" n'auraient pas encore perdu la vie.

Opinion d'officiers

Les équipages des navires sur les lieux travaillent avec une activité redoublée.

Un précieux appareil

(Service de la Presse Associée)

Tsingtao, Chine, 11. — L'on redouble d'efforts pour secourir les 18 hommes enfermés à l'intérieur du sous-marin, le "Poseidon", qui a été coulé mardi au large de Wei Hai Wei. Ce redoublement d'activités est causé par l'expression de la ferme opinion de la part d'officiers de la flotte que ces marins prisonniers dans le sous-marin sont encore vivants et aussi par le sentiment que le sauvetage des 18 hommes dépend d'une prompte intervention.

Des experts disent que le bateau américain de sauvetage, le "Pigeon", qui est en route vers le théâtre du désastre, pourra rendre une aide puissante pour le sauvetage des malheureux qui sont encore à l'intérieur du sous-marin. Le "Pigeon" était attendu sur les lieux à 5 h. cet après-midi.

Contact perdu et rétabli

(Service de la Presse Associée)

Londres, 11.—La mauvaise température a interrompu hier les communications avec le "Poseidon", mais on croit que des chalutiers ont pu rétablir le contact avec le sous-marin. Des scaphandriers sont au travail sous les eaux, annonce une dépêche du navire "Hermes", et ils continuent leurs recherches.

Mystère angoissant

(Service de la Presse Associée)

Londres, 11.—Des marins sont-ils encore vivants à l'intérieur du

A SUIVRE SUR LA PAGE 32

M. Doumergue va quitter le pouvoir, le 13

Son successeur, M. Paul Doumer, prendra possession de l'Elysée, samedi.

PROTOCOLE RIGIDE

Paris, 11. — Le terme d'office de M. Gaston Doumergue comme président de la république française se termine samedi. Après avoir été le premier citoyen de la grande république, durant sept années, M. Doumergue rentrera dans les rangs des simples citoyens. Tout ce que le président sortant de charge désire, c'est le repos. Il se retirera, avec sa femme, à son château de Tournefeuille, près de Toulouse.

M. Doumergue aspire depuis longtemps à un long repos et il divisera son temps à visiter les environs de sa propriété et à lire les milliers de livres que contient sa bibliothèque privée, l'une des plus complètes en France.

Le terme d'office de M. Doumergue a été fructueux en événements de tous genres et il eut à solutionner 15 crises ministérielles. Cependant, il s'en tira à la satisfaction de toutes les classes composant la nation française et il aurait été réélu à l'unanimité, s'il l'eût désiré.

M. Doumergue a été le seul des présidents d'après-guerre à compléter son terme. M. Paul Deschanel, qui succéda à Poincaré, dut démissionner en 1920, à cause de son état de santé précaire. Alexandre Millerand, le président suivant, dut démissionner devant l'hostilité du parlement avant la fin de son terme d'office. C'est alors que M. Doumergue prit les rênes du pouvoir, en 1924.

Le protocole au palais de l'Elysée est très rigide et le président de France est l'un des chefs d'Etat les moins libres de l'univers. Aussi le protocole a-t-il été souvent une source d'ennui pour M. Doumergue, qui aimait la simplicité dans tout. Cependant, grâce à son affabilité, il s'est astreint aux règlements avec une discipline remarquable pour un homme de son âge. Il est âgé de 68 ans.

M. Paul Doumer, son successeur, conduira M. Doumergue à sa demeure privée, samedi. Ce sera la dernière sortie officielle de M. Doumergue et la première de son successeur.

PARIS-MONTREAL

La viticulture française connaît des difficultés dues à la surproduction

Le ministre de l'agriculture André Tardieu doit régler ce problème comme il a réglé ceux du blé et du sucre de betterave. — Bonne volonté des métropolitains et coloniaux.

Un visiteur du Canada

(Câblogramme Havas, spécial à la "Presse")

Paris, 11. — La viticulture française connaît actuellement des difficultés qu'il convient de raccorder à l'universel phénomène de surproduction. Plusieurs bonnes récoltes et de nombreuses plantations nouvelles sont les causes de la gêne présente. La Chambre discute le projet de loi devant remédier à cet état de choses. Il comporte une mesure exceptionnelle qui suscite des discussions parfois assez vives; un article du projet interdit toute plantation nouvelle dépassant un hectare en cinq ans, à moins d'acquitter une taxe annuelle de cinq mille francs par hectare. Un autre article intéresse la composition légale du vin. La question est particulièrement délicate par suite des intérêts parfois divers des viticulteurs de la métropole et de ceux de l'Algérie et de la Tunisie. Cependant, les députés des régions intéressées ont tous exposé à la Chambre la nécessité d'une solution nationale et marqué une grande bonne volonté pour y aboutir.

André Tardieu, qui jadis, comme président du Conseil, régla à l'amiable des questions semblables, comme celles du blé et des betteraves, mènera sûrement à bien, comme ministre de l'agriculture, cette oeuvre de longue haleine du vote, puis de l'application du projet de loi.

* * *

M. Jean Bruchési, délégué de l'Université de Montréal, a visité l'Exposition coloniale internationale de Vincennes; il a été reçu par le comte Félix de Vogué.

Pierre Benoit et Max Weygand tous deux élus

L'Académie française élit à l'unanimité le libérateur de la Pologne et l'auteur de l'"Atlantide."

Aviateurs honorés

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Paris, 11. — L'Académie française a élu unanimement le général Max-D. Weygand ,protégé du feu maréchal Foch, pour succéder au maréchal Joffre.

Par 18 voix sur 34, le romancier Pierre Benoit, qui a gagné le grand prix de l'Académie en 1919 pour son "Atlantide" a été choisi pour succéder à Georges de Porto-Riche. Abel Bonnard reçut 10 voix, le comte de Fels, 3 et Gustave Guiches, 1.

On attend avec intérêt le discours du général Weygand, le fameux bras droit de Foch, car les théories militaires de son protecteur et de son prédécesseur (Joffre) étaient assez différentes.

* * *

L'Académie des sports a annoncé la distribution de ses Grands Prix annuels aujourd'hui. Dieudonné Costes et Maurice Bellonte ont reçu le grand prix pour "le plus remarquable exploit sportif de 1930": l'envolée Paris-New York.

Des médailles d'or ont été décernées à Jean Mermoz, Jean d'Abry et Léopold Gimie pour leur envolée transatlantique en Amérique du sud; à Jules La Doumègue, coureur; Lucien Hostin, homme fort; Maurice Lalouette et Goulette pour leur envolée Paris-Saigon et retour.



M. Pierre Benoit, romancier, auteur de "L'Atlantide", "Koenigsmark", "La chaussée des géants", etc., qui a été élu aujourd'hui à l'Académie française en remplacement de M. Georges de Porto-Riche.

Dans un état critique

James Boston, 70 ans, demeurant au numéro 880 carré Richmond, a été transporté ce midi à l'hôpital Western, où il serait en danger de mort. Il souffre d'un empoisonnement causé par l'absorption d'une forte dose d'huile camphrée. Le lieutenant Joncas se rendit sur les lieux pour faire enquête. On croit à une tentative de suicide.

En Quelques Lignes

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

La Havane, 11.—Le gouvernement construit actuellement des baraques pour abriter les sans-travail, en vue de prévenir de nouveaux désordres à Santiago. L'Est continue à s'agiter, et hier encore la police a dû empêcher des chômeurs de casser les lampadaires de Santiago.

CONDAMNATION

Paris, 11. — Le comte Susbeau de Malroy a été condamné à quatre mois de prison et à 50 francs d'amende pour avoir envoyé une lettre anonyme menaçant de mort Aristide Briand. La sentence a été suspendue à cause du brillant passé de de Malroy.

PROJET DE MARIAGE

Rome, 11. — L'ex-impératrice Zita, actuellement à Rome, serait venue préparer les fiançailles de son fils, l'archiduc Otto, de la maison des Hapsbourgs, à la princesse Maria, la cadette des filles du roi Victor-Emmanuel d'Italie.

RETOUR AU PAYS

(Service de la Presse Associée)

Tokio, 11. — Le prince Takamatsu et la princesse ont été accueillis par une foule immense au retour de leur voyage autour du monde.

Violente tempête en Nouvelle-Angleterre

Boston, Mass., 11. — La tempête soufflant du nord-est s'est abattue avec violence sur la côte. Elle a causé de grands dommages à Bangor, Maine, et à Newport, R.-I. Deux navires ont été jetés sur la côte à Bangor et un troisième a été endommagé. Le steamer "Camden" est arrivé hier de Boston à Bangor avec son système de sans-fil et une chaloupe de sauvetage emportés par la tempête.

A Newport, le vent a fait échouer sur la plage un bon nombre de chaloupes automobiles détachées de la poupe de vaisseaux. Un câble contenant 400 paires de fils électriques a été emporté par le vent et la station navale a été privée de toute communication.

Dans les vallées des rivières Connecticut et Merrimac, les eaux inondent les terres basses et, si la pluie continue, on craint de plus graves dégâts. L'on travaille à renforcer les digues.

Nommé vice-président de la commission des liqueurs

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — L'hon. sénateur P.-J. Paradis a été nommé vice-président de la commission des liqueurs de la province de Québec, ce matin, par un arrêté ministériel,. L'hon. M. Paradis succède à feu l'hon. J.-E. Caron. Le premier ministre a profité de l'occasion pour exprimer ses regrets de voir le sénateur Paradis quitter ses fonctions d'organisateur du parti libéral, mais la santé de M. Paradis ne lui permettait plus d'occuper ce poste à la veille d'une élection générale.

Le délai de 60 jours accordé

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — Le délai de 60 jours demandé par Montréal et par Sherbrooke a été accordé ce matin par arrêté ministériel.

Lord Bessborough exhorte tous les Anglo-Canadiens à apprendre le français

La connaissance de la langue française est une chose essentielle au Canada, déclare Son Excellence qui engage les collégiens ontariens à apprendre le français avant toute chose.

UNILINGUISME INADMISSIBLE AU CANADA

Ottawa, 11. — "Les Canadiens de langue anglaise ne pourront jamais connaître réellement leurs compatriotes de langue française s'ils ne parlent eux-mêmes la langue de ces derniers et mon heureux mariage à une fille de France est un exemple splendide des avantages du bilinguisme", a déclaré Son Excellence le gouverneur général du Canada dans sa première visite au collège Ashbury Rockliffe, à l'occasion d'une séance d'athlétisme et distribution de prix. Il a vigoureusement exhorté les collégiens à apprendre le français.

Cette cérémonie marquait le 40e anniversaire de fondation du collège.

"Je vous engage, chers enfants, à apprendre le français avant toute chose. Croyez que c'est très important. Apprenez le français, encore et toujours", déclara Son Excellence dans une courte allocution durant la distribution des prix.

Le gouverneur général remarqua que l'hon. Cairine Wilson, la seule sénatrice au Canada, se trouvait dans l'estrade et pouvait le corriger s'il errait. Or il a appris de sources dignes de foi qu'au Sénat comme à la Chambre des communes il y avait un bien plus grand nombre de représentants de langue française qui pouvaient parler l'anglais que de sénateurs et députés de langue anglaise qui pourraient prendre la parole en français.

"Cela sans doute est entièrement inadmissible. Au moins quarante pour cent de tous les Canadiens ont le français comme langue maternelle et tous ceux qui ne peuvent parler français en ce pays sont empêchés de faire un échange d'idées avec ces excellents Canadiens-français qui sont d'aussi bons citoyens que nous tous.

"Tandis que vous êtes jeunes et pouvez apprendre une autre langue, apprenez le français. Je puis dire que je n'aurais pas eu le suprême bonheur d'épouser celle qui est ma femme si je n'avais pas su le français."

Le gouverneur général commença son allocution en complimentant le Rév. Dr George Woolcombe, principal d'Ashbury, de sa nomination comme président du conseil d'administration et président du collège. Cette nomination venait d'être annoncée par Alfred-B. Evans, de Montréal.

Le message du gouverneur général aux diplômés d'Ashbury fut le suivant: "Soyez un actif pour Ashbury". Il gagna la faveur des étudiants dès le début de son discours en leur permettant de s'asseoir durant la présentation des prix.



Le comte de BESSBOROUGH qui déclare indispensable au Canada la connaissance de la langue française. On sait avec quelle perfection Son Excellence parle elle-même le français.

L'Action Catholique demeurera sous le contrôle du pape

Cité du Vatican, 11. — Le contrôle par le pape de l'Action Catholique en général et des affaires interdiocésaines est affirmé de nouveau aujourd'hui dans un éditorial que publie l'"Osservatore Romano", l'organe semi-officiel du Vatican. Cet article est apparemment écrit pour contredire des rapports annonçant que des changements fondamentaux avaient lieu à ce sujet à cause de l'opposition manifestée par le gouvernement italien.

L'éditorial de l'"Osservatore Romano" dit que les évêques auront la direction des filiales de l'Action Catholique dans leurs diocèses et que cette direction par eux sera plus directe que dans le passé, mais il ajoute que la surveillance générale appartiendra comme auparavant au Vatican et au "Saint-Père en personne".

Fiançailles princières

Rome, 11.—Il a été appris de bonne source aujourd'hui que l'archiduc Otto d'Autriche doit épouser, en octobre prochain, la princesse Marie, la plus jeune des filles du roi et de la reine d'Italie.

La France après l'Italie si elle ne construit pas sans délai les navires projetés

Epouse de l'ex-président



Mme DOUMERGUE, épouse de l'ex-président de la République Française, qui a convolé dans la plus stricte intimité avec l'éminent homme d'Etat. Cette photo a été prise alors que Mme Doumergue, autrefois Mme Graves, sortait de son domicile, avenue Wagram.

Le comité naval recommande en outre des modernisations et des submersibles de gros tonnage.

POUR LA FORME

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Paris, 11 — (Par Samuel Dashiell)—La décision du gouvernement de demander un vote rapide des crédits de constructions navales est due à une pression parlementaire particulièrement par le comité naval de la Chambre et ceux qui seraient dans l'opposition ordinairement mais qui ont décidé d'appuyer ce projet du gouvernement.

Le cabinet prévoit que l'opposition socialiste sera "purement platonique" et préparée comme manifestation devant l'électorat. Le gouvernement est prêt à donner des statistiques d'Italie et d'Allemagne pour prouver que la France aura bientôt perdu sa suprématie sur l'Italie si elle ne construit pas sans délai.

Le rapporteur du programme de constructions Charles Daniélou a présenté un rapport favorable au programme et insisté sur le fait qu'il serait nécessaire d'obtenir plus tard de plus amples crédits pour moderniser certains navires et installer des chaufferies au mazout, poser des ponts protégés contre les avions sur six croiseurs de 22,000 tonnes qu'on gardera en service jusqu'en 1940. On a déjà élevé l'angle de tir de ces unités.

De plus gros sous-marins

Le comité a demandé que le prochain programme comprenne des sous-marins, particulièrement des submersibles de croisière jaugeant 2,800 tonnes aussitôt que le prototype "Surcouf" aura subi ses essais. Le comité croit que des sous-marins de plus gros tonnages seront plus utiles pour la protection du trafic océanique que les petites unités.

FIN D'UN MISSIONNAIRE

Peiping, 11. — Un missionnaire catholique allemand, le R. P. Melchior Geser, aurait été tué par les communistes qui se sont récemment emparés de la ville de Kienning.

Les inquiétudes avouées par Sir Henry Thornton

Il dit ses craintes au sujet des finances du Canadien National.

Stricte économie

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11. — Une importante déclaration a été faite par sir Henry Thornton, président du Canadien National, un peu avant l'ajournement du comité du Canadien National jusqu'à mardi prochain. La direction du réseau ferroviaire de l'Etat s'inquiète de la position financière du chemin de fer autant que les députés et dirige tous ses efforts à l'économie tout en maintenant le service efficace que le public a le droit d'attendre.

Sir Henry dit qu'il a eu des conférences chaque semaine avec les vice-présidents à l'effet d'économiser le plus possible. Il y a eu un rajustement dans les divisions. Les officiers du National réalisent la gravité de la situation. La réputation de ces hommes de chemins de fer est en jeu, et elle ne résisterait pas cinq minutes si l'on agissait autrement. La réputation d'un homme de chemin de fer est exactement semblable à celle d'un avocat ou d'un médecin. S'il possède la réputation d'être habile, il réussit, si non il ne réussit pas.

Nuits de travail

"Les officiers qui dirigent le chemin de fer, y compris moi-même, ajouta-t-il, n'ont qu'un but, opérer le chemin de fer économiquement et efficacement. Sir Henry déclara que chez lui il a passé plusieurs nuits blanches à étudier les problèmes du Canadien National afin d'y apporter une solution. M. Hungerford, l'un des vice-présidents est aussi dans le même cas. Nous avons acquis une certaine réputation et avons obtenu une certaine confiance. Nous ne voulons pas, dit-il, faire d'erreur, pas plus qu'un médecin au cours d'une opération.

Nous voulons pouvoir dire au peuple du Canada que nous avons fait tout en notre possible." M. Hanson, député des provinces maritimes, déclare qu'il est enchanté de la déclaration de sir Henry Thornton. "Nous savons quelle est la situation dit-il et nous savons également que vous saurez répondre à ce que le peuple canadien attend de vous".

Nous ferons de notre mieux, réplique le président du Canadien National.

Une nouvelle persécution au Mexique

La Législature de Vera Cruz limite le nombre des prêtres à 1 seul par 100,000 habitants.

Moins de 10 dans tout l'Etat

Vera Cruz, Mexique, 11. — On prévoit l'élimination de l'Eglise catholique dans l'Etat de Vera Cruz en conséquence d'une loi qui a été adoptée par la Législature dans le but de limiter le nombre des prêtres dans cet Etat à un seul pasteur par 100,000 habitants.

L'effet de cette loi, qui est la mesure antireligieuse la plus rigoureuse adoptée depuis le conflit entre l'Eglise et le Mexique qui s'est terminé par une entente, il y a quelques années, ne permettrait à la ville de Vera Cruz que d'avoir un seul prêtre tandis que l'Etat de Vera Cruz en pourrait compter moins de dix.

La loi stipule de lourdes amendes contre les autorités qui se rendraient coupables de désobéissance à cette loi en permettant à un plus grand nombre de prêtres d'exercer leurs fonctions dans leur territoire.

On considère comme certain que le gouverneur Adalberto Tejeda signera cette loi, car ses opinions hostiles à l'Eglise sont bien connues.

Pluie bienfaisante

Winnipeg, 11. — Des nuages chargés de pluie se déversent, aujourd'hui, sur les prairies de la Saskatchewan et du Manitoba. C'est un bienfait "humide" qui sera apprécié car les grains ensemencés commençaient à souffrir de la sécheresse.

La pluie a commencé à tomber de bonne heure ce matin et arrose toute la région depuis la frontière ouest de la Saskatchewan jusqu'à l'est de Winnipeg et jusqu'aux frontières des Etats-Unis. Elle ne tombe pas en orage mais en ondée chaude et bienfaisante. A midi, aujourd'hui, il avait plu sans relâche pendant 5 heures.

SOMMAIRE

POUR les DAMES p. 4, 5, 7
EDIT. . . . . page 6
THEATRES . . . . page 8
RADIO . . . . . page 22
FINANCE . . . . page 24
SPORT . . . . . page 26
PARLEMENT . . . page 29

Lautrec, Détective

par Maurice Boué

Dans la **"PRESSE"** *de* **SAMEDI,** *paraîtra le début de ce roman d'***AMOUR et** *d'***AVENTURES** *aux scènes mouvementées, où le détective* **LAUTREC,** *émule de* **SHERLOCK HOLMES** *et d'***ARSENE LUPIN,** *démasque les plus habiles malfaiteurs et éclaire les plus profonds mystères.* **"LAUTREC, DETECTIVE"** *comprend six aventures où l'invincible limier nous étonne par son courage et son ingéniosité. N'en manquez pas le début dans la* **"PRESSE"** *de* **SAMEDI**

Le représentant du Dr SCHOLL est à notre rayon des chaussures. —*Morgan—Deuxième étage.*

HENRY MORGAN & CO. LIMITED

L'ENTREPOSAGE DES FOURRURES
Coûte peu
Rapporte beaucoup

3 Valeurs Extraordinaires Vendredi

Belles Robes d'Été

pour la Jeune Fille Fashionable

Prix Spécial **4.75**



Les jeunes filles seront particulièrement intéressées par ces robes en jolis voiles imprimés et leurs belles garnitures. Elles sont d'une coupe élégante avec des coutures donnant des lignes élancées et de jolis évasés; les dessins et les garnitures sont charmants comme ceux des robes plus dispendieuses. Ruchers et fronces, petites manches bouffantes et capelets, empiècements en tulle et tuyautés contrastants sont quelques-uns des petits et charmants détails qui marquent ces robes du sceau de la nouveauté.

Tailles : 13, 15, 17.

—Morgan—Rayon des juniors—Deuxième étage.

MANTEAUX EN CREPE CANTON NON DOUBLES

Valeurs Exceptionnelles à

12.50

Ivoire — Marine — Noir



La réponse parfaite à la question: "Qu'est-ce que je porterai ?" Avec un de ces manteaux et une jolie robe légère, l'on peut aller n'importe où — en tout temps. Ils font un compromis idéal pour toutes les circonstances, qu'il faille de la toilette ou non, se prêtant avec une égale facilité aux voyages en automobile comme aux thés chics.

Modèles superbes qui répondront aux demandes les plus sévères de l'élégante jeune fille, aussi bien qu'aux goûts sobres de la femme d'âge mûr.

TAILLES — 14 à 20 et 36 à 46.

—Morgan—Deuxième étage.

Au Rayon de la Papeterie

VELIN CLOITRE — un commode petit paquet pour les vacances — 24 feuilles simples de papier fini chevreau de bonne qualité et 24 enveloppes pour convenir — enveloppés dans le cellophane—en blanc seulement, le paquet **25c**

PAPIER INITIALE IMPORTE — 12 grandes feuilles de papier à bordure inégale avec jolie initiale comme motif de coin et 12 enveloppes doublées de papier de soie en un attrayant dépliant. Bleu, chamois, mauve, blanc **45c**

CRAYONS NOUVEAUTE IMPORTES — deux modèles et couleurs qui vous plairont — bien faits en des formats commodes pour la bourse — la mine est vite extraite — complets avec gomme et mines à l'intérieur du crayon — finis avec gland de soie. Bleu, rose, vert, brun noir et blanc **25c**

LIVRE DE NOTES "MON VOYAGE" — gardez un mémoire au jour le jour de votre voyage dans un de ces livres charmants. Une partie est réservée pour les adresses. Bleu, vert, rose **1.25**

—Morgan—Rez-de-chaussée.

VALEURS SPECIALES POUR LA TOILETTE

1500 Articles de Toilette Désassortis

15c chacun

Offerts à une fraction de leur prix original — Poudre pour la figure, compacts, sels de bain, crême pour les lèvres, rouges — tous de manufacturiers très en faveur.

Sels de Bain Houbigant

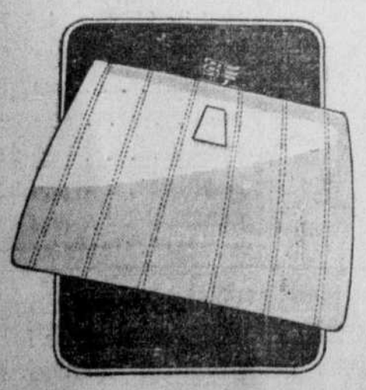
1.85

Une offre spéciale de pots de 2 lbs de sels de bain Quelques Fleurs, Sublitite, Fougère Royal et Le Rose. Les pots de cristal sont en rose, vert, bleu et blanc.

—Morgan—Rez-de-chaussée.

PARIS ENVOIE DE

Nouvelles Sacoches de Cuir — 8.50



Sacoches qui paraissent valoir deux fois ce prix — les dessins sont ceux des derniers succès parisiens.

Le maroquin le plus souple se prête admirablement à la dignité simple des modèles tailleur — chaque modèle est superbement garni et fini,

Couleurs: marine, tan, vert, brun, beige, **noir.**

—Morgan—Rez-de-chaussée.

Valises pour Touristes

Grandeur 26 pouces

$14

Grandeur 28 pouces

$15

Jolies et d'amples dimensions — commodes — légères — telles est l'histoire de ces valises faites expressément pour ceux qui s'en vont en vacances. Boîte à triple placage pour plus de force, et couverture en fabrikoid léger brun ou noir. Bandages en cuir épais. Doublure en tissu croisé uni—avec compartiment.

—Morgan--Rayon des valises —Rez-de-chaussée.

Robes de Soie Imprimée

8.75



Ces ravissantes petites robes conviennent également aux jeunes filles et aux jeunes femmes qui cherchent l'originalité et les joyeuses combinaisons de couleurs. Les dessins sont nouveaux. Les garnitures sont si belles que chaque robe mérite une mention spéciale — pour ne pas parler du prix.

Fonds pâles et foncés. Manches courtes, capelets et pas de manches.

Tailles pour dames et jeunes filles.

—Morgan—Deuxième étage.

RAQUETTES ARMOUR DE LUXE

13.75

La raquette parfaite pour tournois — monture en deux morceaux, épaulements renforcés en fibre, six bandages, collet en celluloïd, poignée entourée de cuir, et cordes en boyau Armour très spécial. Pesanteurs: 13, 13½ et 14 onces.

BALLES DE TENNIS ANGLAISES COLONIAL—**25c**—stock de 1931.

PRESSES-RAQUETTES — **50c**, bords biseautés, coins rabattus.

COUVRE-TETE IMPERMEABLES—**50c**.

GALONS MARQUEUR DOUBLES—**5.75**.

—Morgan—Quatrième étage.

SOULIERS POUR FILLETTES ET ENFANTS

à Grands Rabais

Des centaines de paires

Oxfords, Souliers à Lacets ou à Lanières

Cuir brun-noir-beige-tan-verni



Pointures: 5 à 7½	Pointures: 8 à 10½	Pointures: 11 à 2
1.65	**1.85**	**2.25**

Une collection de jolis petits souliers que tout enfant serait heureux de posséder. Examinez bien l'assortiment — vous trouverez peut-être tout ce dont les enfants ont besoin pour l'été, avec la récompense spéciale d'une substantielle économie.

—Morgan—Deuxième étage.

OXFORDS NOIRS OU BRUNS POUR HOMMES

Rarement vendus à **4.85** la paire



800 paires d'excellents souliers, comprenant 500 paires d'échantillons Slater — chaque paire représentant une économie de plusieurs dollars vendredi. Choix d'oxfords noirs ou bruns, en plusieurs modèles pour hommes et jeunes gens.

Pointures : 5½ à 11 dans le groupe.

—Morgan—Rez-de-chaussée.

Bas en Dentelle et en Tissu Maillé

Avez-vous été entraînée par la vogue du maillé? Vous le serez tôt ou tard. Nous venons de recevoir une nouvelle consignation qui nous permet de répondre à l'insistante demande.

Bas en lille maillé	$1
Bas de soie Bemberg maillée	1.50
Bas de dentelle artificielle	$1
Bas de dentelle Bemberg,	1.50
Bas de dentelle pure soie,	1.95
Bas en lille — coins de Paris	$1
Bas en lille mat uni	$1

—Morgan—Rez-de-chaussée.



Gants de Chevreau noir et blanc—$3

Le noir et blanc est toujours à la mode. Gants slip-on avec poignets évasés dans la version la plus chic. Doigts à coutures piquées. Broderie deux tons. Pointures: 6 à 7.

Gants de Chevreau noir—3.50

Gants slip-on de longueur quatre boutons, en véritable chevreau français. Doigts à coutures piquées. Belle qualité souple et ajustement facile. — Pointures: 6 à 7.

—Morgan—Rez-de-chaussée.

ARTICLES DE TOILETTE

Sacs à l'Epreuve des Mites

SAVON DE BAIN ANGLAIS — qualité extra, morceaux ronds, parfums variés. 6 dans une boîte	85c
SACS A EPONGE — en cretonne caoutchoutée—nombreux dessins — grandeurs 4 et 5. A écouler à	35c
PARFUMS SOLIDIFIES — tous les parfums favoris — joliment empaquetés dans des boîtes de couleurs brillantes. Spécial	25c
CREME INVISIBLE ET COLD CREAM POND — Pots de grandeurs régulières	28c
BOITES A POUDRE MUSICALES — nouveaux modèles—jouent des airs gais et brillants — pourvues d'une houppette	1.95
SACS A L'EPREUVE DES MITES — intérieur blanc cédrisé — pour costumes, fourrures, robes, manteaux, etc., ouvrant sur le côté	65c

—Morgan—Rez-de-chaussée

NOUVELLES LAMPES INDIRECTES

Révolutionnant l'Eclairage



$15 à $35

Plus de tension des yeux — ni de lumière éblouissante — une lampe éclairera une pièce de 20 x 30 pieds, d'une lumière douce et sans ombres, assez forte pour lire facilement.

LAMPES INDIRECTES EN BRONZE — grand choix de modèles avec ampoules Mazda **$15**

LAMPES FINI OR ANTIQUE ou peintes, dessins floraux ou chinois **18.50**

LAMPES INDIRECTES

avec réflecteurs qui s'ajustent

27.50

Le même principe appliqué à une lampe avec abat-jour en parchemin. Le réflecteur peut être ajusté de façon à ce que la lumière élimine les ombres, ou renvoie la lumière au plafond. Rouge, vert, ivoire ou noir.

—Morgan—Rayon de l'électricité, Quatrième étage.



Chandails Fermés en Lille Français pour Enfants — Spécial $2

Modèle le plus nouveau et le plus frais, avec manches courtes. Jolies nuances de rose pastel, azur, Nil, or, et quelques nouveaux dessins rayés en blanc et copen, marine et blanc, citron et brun, rouge et blanc. — Tailles: 2 à 6 ans.

Costumes Soleil en Laine Botany 85c

Comme la température change souvent, il est plus sûr de fournir aux tout petits des costumes soleil en laine pour les jours plutôt frais. Ceux-ci sont absolument de la bonne épaisseur. Ecarlate, vrai bleu, Nil et maïs. — Tailles: 2 à 6 ans.

—Morgan—Deuxième étage.

Chemises Polo et Jupes Plissées en Tissu Maillé

Font un Costume Irrésistible

CHEMISES POLO EN MAILLE DE COTON—$2

Importées, faites spécialement pour nous en France, bien confectionnées, ajustement parfait, avec manches courtes pour les sports animés. Couleurs: blanc, bleu, jaune, vert. — Tailles: 32 à 42.

JUPES DE SPORT JOLIMENT PLISSEES—$5

Idéales pour les sports—en crêpe de Chine blanc, rose pâle, bleu, marine, beige, noir ou brun; aussi en crepella blanc.

Tailles: 14 à 20.

CHEMISES DE NUIT ET JUPONS PRINCESSE—$4

Chemises de nuit et fourreaux en crêpe de Chine de soie de bonne qualité, dans les modèles les plus attrayants, unis ou garnis de dentelle. Les fourreaux sont ajustés et de la bonne longueur pour les modes du jour. Couleurs: rose et blanc. Tailles: 32 à 44.

PARURES DE DANSE DEUX-PIECES — $3

Très jolies parures en crêpe de Chine de soie, garnies de dentelle. Larges caleçons français ou genres ajustés, avec brassières à l'avenant. Rose pâle et blanc. Tailles: 32 à 38.

—Morgan—Rayon de la lingerie—Deuxième étage.

LA PRESSE EST LE JOURNAL FRANÇAIS LE PLUS GRAND DU MONDE

LA PRESSE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

MONTREAL, JEUDI, 11 JUIN 1931 — LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

Saint-Denis et Jacques-Cartier ne pourront finir à temps leur rapport relatif au recensement

Dans les 11 autres comtés, le travail sera complètement terminé pour lundi prochain. — Le nectar adoucit les moeurs. — Enumérateur polyglotte.

Les records établis

Jusqu'à date, en deux comtés dans l'île de Montréal, ceux de Saint-Denis et de Jacques-Cartier, comprenant respectivement 125 et 140 districts, on ne croit pas pouvoir terminer le recensement pour le 15 du courant.

C'est ce que nous ont déclaré ce matin Mes J.-H. Michaud et Hector Beaudin commissaires pour les deux comtés cités plus haut. L'un et l'autre allèguent l'étendue du terrain à parcourir et les difficultés rencontrées au début dans le choix des énumérateurs. M. Beaudin nous confiait que, pour sa part, il a subi à ce sujet plusieurs retards. Ainsi il nous a cité le cas d'un cultivateur qui, ayant accepté dans la dernière semaine de mai d'être énumérateur, démissionna le 29 du même mois, prétextant qu'il avait 1000 pieds de tomates à planter".

Hormis ces inconvénients, tout marche normalement et le recensement marche comme sur des roulettes. Jusqu'à date, il n'a rencontré que deux cas difficiles, l'un dans Verdun et l'autre dans Saint-Laurent, mais ils auraient été bientôt solutionnés.

"Actuellement, ajoute-t-il, 90 p.c. des rapports sont terminés et dès le milieu de la semaine prochaine, le travail sera pratiquement terminé. Quant à ce qui regarde la date de l'envoi des rapports, il ne faut pas se méprendre; les instructions que nous avions reçues d'Ottawa, étaient de faire parvenir tous nos raports entre le 1er et le 15 juin. On nous laissait cependant de la marge pour cette expédition de rapports".

—Et vos énumérateurs, sont-ils tous bilingues? demandons-nous.

Et sur-le-champ nous recevons la réponse suivante: 95 p.c. le sont.

Dans Saint-Denis

M. Michaud, de son côté, nous informe qu'actuellement 6 districts sur 125 sont complètement terminés et que le travail dans les 119 autres s'effectue normalement et le plus rapidement possible.

"J'ai même un énumérateur, ajoutait-il, qui a commis un tour de force: celui de terminer en 8 jours son district qui comprenait 1,740 noms. Je dois dire ici à sa louange que son travail était irréprochable. Les difficultés rencontrées en cours de route résident principalement dans le fait que dans certaines maisons, l'on croit avoir affaire à des colporteurs et à des intrus et que pour ces raisons on refuse d'ouvrir la porte des domiciles. C'est là notre plus gros inconvénient de même que celui qui a trait aux domiciles dont les occupants n'y sont pas. Dans plusieurs circonstances, il a fallu à nos énumérateurs passer aux mêmes endroits jusqu'à trois reprises différentes.

Malgré ces contre-temps, je suis convaincu que mon travail aura pris fin vers le 19 ou le 23 juin. L'accueil que nous recevons en général est excellent".

Dans Maisonneuve

M. J.-N. Drapeau, commissaire dans ce comté, est très satisfait du travail accompli par ses énumérateurs. Présentement 25 rapports de districts sur 93 sont complètement terminés et la balance sera finie pour le 15 juin courant.

L'accueil partout est très cordial. Dans maintes maisons, particulièrement chez les Italiens, les Polonais et les Roumains, on reçoit les énumérateurs au vin et à la bière.

"Pas un buveur d'eau".

Dans une maison habitée par deux Anglais, un énumérateur se présenta récemment, mais fut immédiatement éconduit par l'un d'eux, quand il apprit le motif de la visite de l'énumérateur. L'autre au moment où ce dernier s'apprêtait à s'en aller le rappela et lui demanda à brûle-pourpoint: "Etes-vous un buveur d'eau?" —Pas nécessairement, répondit l'autre en riant, je mélange ça des fois. Alors entrez, nous pourrons causer alors de votre affaire. Et il lui offrit un verre de scotch.

Dans Cartier

M. L.-H. Archambault, en charge de ce comté, a 50 districts à couvrir. Sur ce nombre 26 sont complètement terminés. Parmi ses énumérateurs, il y a deux femmes dont l'une a eu maille à partir près de l'avenue Laval dernièrement avec un représentant du sexe faible, qui non seulement n'a pas voulu répondre au questionnaire, mais a forcé l'énumératrice à descendre les degrés de l'escalier d'une manière plutôt brusque. Dans ce comté, selon M. Archambault, qui est très cosmopolite, on a rencontré plusieurs difficultés: Canadiens, Italiens, Polonais, Roumains, refusant de répondre au questionnaire sous le prétexte que c'était un référendum, un truc déguisé pour augmenter les taxes et pour les patentes de radio. Malgré ces inconvénients, tout marche rondement et M. Archambault compte que son travail complet sera terminé le 13 du courant. Tous ses énumérateurs sont bilingues, il y en a même un, M. Casimir Hébert, qui connaîtrait 50 langues différentes.

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

La réception par radio à Montréal

D'après les ingénieurs de la compagnie Canadian Marconi, les conditions de la réception radiophonique à Montréal ont été bonnes hier. Les postes dont on a capté les émissions sont: WKBW, WLBW, WOC, WCHS, WTIC, WBAL, WPG, WRVA, CFRB, WABC, KDKA, WJZ, WOR, WGN, WGR, CKGW, WLW, WEAF.

Les gaietés du recensement



—En quelle année êtes-vous née, Mademoiselle ?

Commission du Havre de Montréal

RAPPORT DE LA SITUATION QUOTIDIENNE

24 heures jusqu'à 7 a.m., le 11 juin 1931

SITUATION DU GRAIN

	1931	1930
En entrepôts	10,836,856 boisseaux	11,887,350 boisseaux
Réceptions des 24 heures	679,811 boisseaux	681,620 boisseaux
Livraisons des 24 heures	901,078 boisseaux	240,882 boisseaux
Commandes en carnet	622,984 boisseaux	1,506,715 boisseaux
Navires nolisés	6	13
Cargos des Lacs arrivés depuis 24 hrs	2	9
Cargos des Lacs déchargés depuis 24 heures	7	8
Cargos sous charge à 7 a.m.	46	51
Grain en calé	1,227,382 boisseaux	4,534,654 boisseaux
Grain reçu par eau depuis 24 heures	677,811 boisseaux	681,620 boisseaux
Grain reçu par eau à date	31,917,477 boisseaux	17,059,616 boisseaux
Wagons dans cours C. Per 7 a.m.	C. N. 108	C. P. 216
Wagons dans cours Havre 7 a.m.	C. N. 0	C. P. 51

Wagons déchargés depuis 24 heures:

	Wagons	Boisseaux
C. P.	1	2,000
Total	1	2,000

Grain reçu par rail à date:

	Wagons	Boisseaux		Wagons	Boisseaux
C. N.	480	904,036	C. N.	245	464,392
C. P.	651	1,264,274	C. P.	261	504,109
Total	1131	2,168,310	Total	506	968,501
Total du Grain reçu à date	34,086,787 boisseaux		18,018,117 boisseaux		
Total du Grain livré à date	34,353,929 boisseaux		19,343,211 boisseaux		

en ALASKA au YUKON



"LE PAYS DU SOLEIL DE MINUIT"

avec l'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Vingt-trois jours d'une existence à la fois agréable et instructive sur un convoi spécial, à bord de bateaux luxueux et dans de princiers hôtels. Visite des grands centres canadiens, séjours dans les belles villégiatures des Rocheuses, traversée des Grands Lacs, mais surtout —croisière de 8 jours le long des côtes pittoresques de la Colombie Britannique et de l'Alaska, avec leurs glaciers altiers, leurs curieux villages indiens et étranges totems.

Le voyage que tout Canadien se doit d'accomplir.

$425 du 8 au 31 juillet, tous frais compris.

Renseignements complets, imprimés descriptifs, etc., sur demande au directeur du voyage, M. Augustin Frigon, directeur de l'Ecole Polytechnique, 1480 rue St-Denis; à l'Université de Montréal, 1265 rue St-Denis, Montréal, ou aux agents de Pacifique Canadien.

CONVOI, BATEAUX, HÔTELS du

PACIFIQUE CANADIEN

Plan industriel formidable pour le Royaume-Uni

Une seule compagnie grouperait la moitié des centrales anglaises d'énergie électriques.

UNE ENTREVUE

Une compagnie serait formée en Angleterre pour grouper 300 des 600 compagnies y fournissant le courant électrique. M. Percy de Beer, un des directeurs de la nouvelle société par actions, est arrivé à Montréal, ce matin, venant de Grande-Bretagne. "Le Royaume-uni est de dix à vingt ans en arrière sur presque tous les autres pays au point de vue de l'industrie électrique, déclarait-il à un rédacteur de la "Presse", et le pourcentage des maisons étant équipées pour utiliser le courant électrique est encore très faible".

Si l'on compare le nombre des maisons ainsi équipées à Londres et dans les principales villes de l'Amérique du nord, on s'aperçoit immédiatement, nous dit M. de Beer, que la proportion est de 3 et parfois 4 à 1 en faveur du nouveau monde. "Jusqu'à maintenant ce qui a empêché bien des personnes d'avoir leurs maisons pourvues de l'éclairage électrique est le fort coût initial. Notre nouvelle compagnie avancerait les fonds nécessaires pour ce faire et les frais seraient remboursés à tempérament.

La cuisine à l'électricité

Le plan de cette nouvelle organisation prévoit non seulement l'éclairage électrique pour tous mais aussi la cuisine à l'électricité. "Grâce à la réunion d'un si grand nombre de petites compagnies en une seule, nous explique M. de Beer, il deviendrait possible de fournir le courant électrique à un prix relativement minime et, cela établi, l'électricité étant reconnue comme beaucoup plus pratique que le gaz ou le charbon, il est indubitable que bientôt la plupart des ménagères anglaises feraient leur cuisine à l'électricité."

Prix du courant diminué

D'ici un an à peine, le gigantesque système aménagé par le comité central de l'électricité, une organisation gouvernementale, sera entré en plein rendement sur toute son étendue qui comprend tout le territoire du Royaume-uni. Par ce système, indique M. de Beer, des stations génératrices de courant électrique ont été établies partout, près des centres importants, et, en vertu de la loi de l'électricité, votée par le parlement anglais en 1926, toutes les compagnies distributrices doivent s'y alimenter à moins qu'elles puissent générer du courant à un coût moindre. La nouvelle compagnie unique, de par sa production en masse, serait à même de rivaliser avec les stations gouvernementales et ainsi le prix du courant serait diminué considérablement.

Avant que nous le quittions, M. de Beer, qui restera quelques jours à Montréal avant de commencer sa tournée d'inspection des diverses compagnies électriques du Canada et des Etats-Unis, nous donne son opinion sur l'attitude anglaise vis-à-vis de la dépression économique: "Le peuple anglais a toujours su prendre les défaites avec le sourire et même dans le domaine extra-militaire les mauvais moments ne servent qu'à augmenter la foi que mes compatriotes ont en eux-mêmes".

Une véritable plaie d'Egypte en Alaska

Wrangel, Alaska, 11. — Des nuages d'insectes qui cachaient complètement le firmament se sont abattus jeudi dernier sur l'île Vank et y ont détruit toute végétation. Ces nuages étaient si épais, qu'on n'avait qu'à ouvrir la main pour la fermer pleine de ces insectes. Un éleveur de renard du nom de J.-G. Smith dit que ces insectes ont été apportés par un vent du sud-ouest. Ils étaient longs d'un pouce et avaient des pattes rouges et une tête et une bouche semblables à celles de fourmis.

Un voleur qui finit par entendre raison

New Toronto, 11. — Un jeune homme s'est présenté hier à M. S.-F. Chamberlain, gérant de la succursale de la Banque de Montréal, lui annonçant qu'il venait s'emparer de tout l'argent qu'il y avait dans cette banque jusqu'au dernier sou. Il menaça de tirer sur M. Chamberlain, si celui-ci donnait l'alarme. Il ajouta avoir perdu $8,500 au jeu et qu'il lui fallait avoir $8,500 le lendemain. Il demanda au gérant de la banque combien il fallait de temps au caissier pour compter l'argent. M. Chamberlain lui répondit qu'il fallait 15 minutes et invita l'homme à discuter cette question. M. Chamberlain lui représenta le châtiment de Kish et de Morgan, de Pontiac, qui furent récemment arrêtés à Toronto, et dit au jeune homme qu'il ferait bien mieux de s'adresser à ses parents que de tenter de dévaliser une banque.

M. Chamberlain offrit $14 qu'il avait dans sa poche au jeune homme, qui se décida à s'en aller sans en demander plus. La police n'a pas pu trouver trace de l'individu.

Grave accusation

Un homme du nom de Glanzer a comparu ce matin devant le juge Maurice Tétreau répondant à l'accusation d'avoir mis le feu à une maison, dont il est le propriétaire et où habite un de ses locataires. Il a plaidé non coupable, et l'enquête a été fixée au 18 juin.

Le C. N. R. et le transport de notre blé

Chiffres fournis au comité parlementaire par sir Henry Thornton.—Cette mine de charbon.

Le blé américain

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11. — Le comité parlementaire du Canadien National a continué son travail, aujourd'hui. L'année dernière, le Canada a exporté du blé, dont 72,000,000 boisseaux sont restés à Buffalo et dont la destination n'est pas connue. Le Canada a reçu 83,512,520 boisseaux de blé américain. Il y a plus de blé américain qui passe par les ports du Canada que le blé canadien par les ports américains. La balance de ce transport est en faveur du Canada.

De la Baie Georgienne, le Canadien National a transporté 19,776,000 boisseaux de blé jusqu'à Montréal. Environ un tiers de la récolte canadienne, l'année dernière, a été expédié par les ports américains. Buffalo en a reçu 92,479,728 boisseaux. De cette quantité 20,201,990 boisseaux ont été réexpédiés à Montréal.

Revenant à la mine de charbon que possède le Canadien National, dans l'Ohio, sir Henry Thornton dit qu'elle a été achetée, vers 1910, par le Grand-Tronc, parce que dans le temps, un monopole a été établi, aux Etats-Unis, dans le but d'augmenter les prix du charbon. Afin de se protéger, le Grand-Tronc a alors acheté cette mine.

Dans le temps, c'était une bonne affaire, mais depuis, la situation a changé. Cependant, le Canadien National n'est pas disposé à donner cette mine pour rien. Il la vendra lorsqu'il trouvera un prix raisonnable, remboursant au moins l'argent placé dans cette entreprise. Sir Henry dit qu'il faut maintenant exploiter la mine de charbon, afin de maintenir ce placement dans un bon état.

Pour faire face à la situation

M. Hanson demande à sir Henry Thornton ce qu'il entend faire, pour rencontrer le revenu toujours diminuant du Canadien National. La situation devient alarmante, elle est même plus alarmante que jamais.

Sir Henry admet qu'il partage

A SUIVRE SUR LA PAGE 33

Triste épilogue d'une lamentable aventure

Edmonton, Alberta, 11. — L'on a envoyé en Angleterre, cette semaine, les restes du jeune Anglais John-Noël Bennett, l'étudiant de 18 ans venu au Canada pour acquérir, disait-il, de l'expérience, et qui a succombé à la faim et au froid, alors qu'il se rendait de Grande-Prairie, Alberta, à Prince-George, Colombie-Britannique, à travers la passe Pine, dans les Rocheuses, en octobre dernier. Il était parti avec un cheval emportant des provisions, mais il mourut de froid et de faim à Tillicum Creek, où l'on a retrouvé, ce printemps, ses ossements portant encore les traces des dents des loups. Le jeune homme se destinait à la carrière diplomatique. Il demeurait à Oakdene, Manor Road, Coventry, Angleterre, et il devait hériter une belle fortune à sa majorité.

INFORMATION IMMOBILIÈRE

(Du Daily Commercial News and Building Record)

Mount Royal Gardens, Limited, dont M. J.-P. Severs, 7, avenue Laird, Ville Mont-Royal, est gérant, projettent la construction de douze magasins et d'une conciergerie contenant de 50 à 60 appartements à l'angle des avenues S.-Clair et Namur. La même compagnie a construit environ 65 cottages dans ce district et une centaine d'autres sont projetés.

* * *

Le contrat a été accordé à Quebec Paving Company, Limited, édifice Canada Cement, à $66,753 pour refaire la surface de la montée de Cartierville, le long de la paroisse S.-Laurent, sur une longueur d'environ 1.34 mille. C'est le ministère de la voirie qui a accordé ce contrat.

Inondations désastreuses près d'Ankara

Trente personnes perdent la vie et trois cents maisons sont évacuées.

IMMENSES PERTES

Stamboul, Turquie, 11. — Trente personnes se sont noyées au cours de désastreuses inondations causées par des pluies torrentielles dans le voisinage d'Ankara. Tois cents maisons ont été évacuées, et les habitants ont cherché des refuges temporaires dans des mosquées et jusque sur des arbres. Les terres ensemencées et les vignobles sont couverts d'eau. Un grand nombre de bestiaux ont été emportés.

Lloyd George ne perd pas encore toute confiance

Le chef libéral espère que l'on fera preuve de nouveau de raison et de bon sens.

La coopération

Edimbourg, Ecosse, 11. — La coopération entre le parti libéral et le parti travailliste n'a pas fait défaut jusqu'à présent et elle ne fera pas défaut "si les deux partis font preuve de raison et de bon sens", a déclaré Lloyd George, le chef libéral, dans un discours ici aujourd'hui. Faisant allusion à la taxe sur les terres, il a dit: "En dépit de nos difficultés, je ne regrette pas l'expérience de la coopération que nous avons maintenue, même si elle doit faire défaut".

Il a déclaré que les libéraux sont dans une situation très difficile étant tenu responsables des torts du gouvernement qu'ils n'ont pas pu prévenir et qu'on les accusera de tolérer.

D'un autre côté si le parti libéral met fin à sa coopération avec les travaillistes, on l'accusera également d'être responsable des conséquences, a-t-il dit.

DOUZE SENTENCES DE MORT POUR REBELLION

Rangoun, Birmanie, 11.— Douze indigènes ont aujourd'hui été condamnés à mort et 26 autres ont été condamnés à la prison à vie pour complicité dans des soulèvements contre les autorités britanniques dans le district de Tharawaddy. Le tribunal spécial qui les a jugés a acquitté quatre autres accusés. Un moine bouddhiste est au nombre des condamnés à vie.

Le Dr R. Charmant, médecin haïtien, visite Montréal

Le directeur de l'hygiène scolaire à Haïti vient étudier nos oeuvres de santé.

Congrès américain

Le docteur Rodolphe Charmant, diercteur de l'hygiène scolaire à Haïti, est de passage à Montréal, où il vient étudier l'organisation de l'hygiène scolaire dans la province de Québec. Le Dr Charmant arrive de Washington, où il assista, comme délégué officiel de son pays, au deuxième congrès américain de l'hygiène.

Parlant un français admirable traversé par un accent des Iles aussi charmant que son nom, le médecin haïtien ne voulut pas parler de lui, mais se contenta de dire qu'il s'intéressait partout où il passait à l'organisation des dispensaires, des crèches, des consultations de nourrissons et à toutes les oeuvres sociales qui s'intéressent à l'hygiène de l'enfant.



Le Dr RODOLPHE CHARMANT, directeur de l'hygiène scolaire à Haïti. (Cliché la "Presse".)

Québec pour finir

Le Dr Charmant a déjà visité, au cours de son enquête, plusieurs grandes villes américaines et doit demain se rendre à Québec, avant de retourner à New-York s'embarquer pour son pays.

Hier soir, il assista, dans la paroisse Saint-Vincent-de-Paul, à une distribution de certificats de puériculture décernés à seize jeunes filles qui suivirent des cours à l'école d'hygiène sociale appliquée. Durant son court séjour en notre ville, le Dr Charmant espère pouvoir se renseigner le plus possible. Il est d'ailleurs enchanté de l'accueil que lui fit ce matin, le Dr Séraphin Boucher, directeur du service de santé de Montréal.

UN CARTEL MONDIAL

Paris, 11.—On annonce la prochaine création d'un cartel mondial d'exportateurs.

De Mossoul à Tripoli

Paris, 11. — Le Quai d'Orsay annonce aujourd'hui le règlement d'un différend entre les gouvernements français et anglais sur le tracé d'une conduite (pipeline) partant des champs pétrolifères de Mossoul en Irak.

La ligne principale ira de Mossoul à Tripoli en Syrie avec un embranchement vers Hadita et Haifa, Palestine; c'est un compromis entre les demandes des deux gouvernements. Cette conduite coûtera $5,000,000 et sera terminée en 1935.

Conférence au sujet des déficits de ce pont

Cet après-midi, à trois heures, des représentants du Board of Trade auront une conférence avec les commissaires du port pour discuter conjointement la question des déficits sur le pont du port de Montréal.

A ce sujet, M. J.-H. Rainville, président de la commission, nous a fait remarquer, ce matin, que la commission avait déjà fait deux emprunts pour combler les déficits et que la réunion de cet après-midi aurait pour but d'essayer de remédier à cette triste situation.

"Nous avons", ajouta M. Rainville des demandes quotidiennes de différentes institutions et d'associations ouvrières priant les commissaires de bien vouloir au cours de cet été, donner l'accès gratuit sur le pont aux piétons qui se rendent à l'île Sainte-Hélène.

"Malgré notre bonne volonté et le désir d'être agréables aux pique-niqueurs", dit M. Rainville, il nous est impossible d'accéder à ces demandes.

"La commission", conclut M. Rainville, "n'a qu'un souci, celui d'avoir des revenus suffisants pour défrayer les dépenses du pont."

On lui vole sa maison en son absence

Indicible surprise qu'éprouve M. A. Deschênes en revenant des Etats-Unis.

Deuxième aventure

M. Alexandre Deschênes, qui arrivait des Etats-Unis ces jours derniers, a éprouvé la plus grande surprise de sa vie lorsqu'il s'est rendu à son domicile. Sa maison, située au Sault-au-Récollet, près de Côte Saint-Michel, avait disparu ainsi que les hangars et la clôture qui l'entouraient. L'endroit où s'élevait naguère sa demeure avait même été envahi par les herbes et les ronces.

Le premier moment de surprise passé, il se rendit à la Sûreté, et les sergents-détectives Lefrançois et Turcotte furent chargés par le capitaine Tourville de faire des recherches.

La maison de Deschênes avait été transportée, pièce par pièce, à un demi mille environ plus loin, et reconstruite, rue Sauriol. Mis sur la piste par les agents, le propriétaire alla voir les nouveaux occupants de l'immeuble avec qui il prit des arrangements hors de cour. Ceux-ci avaient entendu dire que Deschênes était mort, et comme ils ne lui connaissaient pas d'héritiers, ils avaient cru bien faire, dit-on, en s'appropriant les matériaux de construction. L'immeuble mesure 20 par 25 pieds.

Ce n'est pas la première aventure arrivée à M. Deschênes. Il quittait Montréal en 1924, pour Toronto, et quand il revint ici, un an plus tard, il constata que tout son ménage évalué à $800, avait été volé. Ses meubles furent retrouvés par la Sûreté. Peu après, il partait pour la république voisine, et à son retour, comme nous le disons plus haut, sa maison avait disparu.

Mères sages

Lorsque votre bébé fait ses dents, frottez-lui les gencives avec les

SIROP D'ANIS GAUVIN

RHUM St-JAMES



LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE

DANS DU THÉ
DANS DU LAIT
EN GROG
EN PUNCH

est de temps immémorial recommandé par les Médecins et utilisé dans les familles contre: GRIPPE, RHUME, BRONCHITES & REFROIDISSEMENTS

Délicieux pour parfumer et relever crèmes, gâteaux puddings, compotes, etc.

St-JAMES, ce prestigieux pays les Antilles, est le lieu d'origine des 1ers RHUMS DU MONDE.

AU DEPART POUR LE PARC DU BIEN-ETRE



Groupe d'élèves de l'école Saint-Irénée photographiés avec leurs professeurs, ce matin, à l'angle des rues Atwater et Saint-Jacques, au moment de monter dans les tramways spéciaux mis à leur disposition par l'Association du Bien-Etre de la jeunesse pour les conduire au terrain du Bien-Etre, au Bout-de-l'Ile, pour y passer une belle journée en plein air, sous la direction de M. l'abbé A. Gagné, vicaire à Saint-Irénée, que l'on voit à l'extrême droite. (Cliché la "Presse".)



UN FOYER AVEC VERRES BOMBES $2.95

DEUX FOYERS INVISIBLES $5.95

AL. BENOIT — BENOIT

1617 rue St-Denis

199-4.J.s.n.G

La Vie Féminine

Le Courrier de Colette

Combien d'hommes et de femmes savent au juste quels engagements ils ont pris le jour de leur mariage?

D.—Quelle considération un homme doit-il à sa femme? Celle-ci, chère Colette, doit-elle être regardée comme une simple servante? Je vois nombre de ménages, pourtant, où la femme a sa place au soleil. Il n'en est pas ainsi dans le mien. Mon mari trouve toujours le moyen d'être bien vêtu, à la mode; il met un prix assez élevé aux habits qu'il s'achète et aux accessoires de sa toilette, mais il ne s'aperçoit pas que sa femme doit rester les jambes nues dans la maison, faute de bas.

Alors, comme il se trouve beaucoup trop bien habillé pour sortir avec une femme en guenilles, il sort seul ou recherche comme compagnons des jeunes gens et des jeunes filles. Je crois qu'il le fait exprès pour me tenir éloignée et jouir de plus de liberté. Cependant, après dix ans de ménage, ayant à peine trente ans, il me semble que s'il voulait s'occuper de moi, de mon entretien, je ne manquerais pas de charme et vaudrais autant que ceux et celles qui l'occupent.

Croyez-vous que l'amour demeure dans un tel foyer? Il n'y reste que la gêne et la crainte. J'aimerais savoir si c'est là ce que l'on appelle l'égoïsme masculin et comment on peut le guérir? — FAUVETTE CAPTIVE

Le mariage est un contrat juré devant Dieu et devant les hommes où chacun des deux époux prend des engagements sacrés et qu'il doit observer. Le mari doit donc à sa femme amour, fidélité, considération, protection. La femme a aussi des devoirs qui sont clairement définis.

Peut-être, les jeunes gens qui se marient ne pensent-ils pas assez à quoi cet acte les engage. Et combien y en a-t-il qui connaissent au juste les termes du contrat? Bien peu. On se marie parce qu'on s'aime, ou qu'on croit s'aimer; on se préoccupe de son installation, de son trousseau, de son voyage, des cadeaux de noces, de la réception, des invités; on se réjouit et on s'empresse de profiter des privilèges et des libertés de la vie conjugale, évidemment, mais les termes du serment que l'on a prononcé solennellement au pied de l'autel restent vagues en l'esprit et on ne sait pas toujours au juste ce à quoi on s'est engagé pour le reste de sa vie. C'est bien commode pour, après que les plaisirs nouveaux ont perdu de leur charme, revenir graduellement à ses habitudes de vie de garçon.

Votre mari, chère Madame, s'est engagé, en vous épousant à vous aimer, à vous protéger et à vous entretenir selon ses moyens. S'il manque à cet engagement, la loi de votre pays vous autorise à le forcer d'y faire face. Vous n'êtes pas sa servante, mais sa compagne, son égale et, du moment que vous remplissez vous-même vos engagements, il n'a aucun prétexte pour ne pas remplir les siens.

Il devrait prélever sur son salaire régulier ou sur ses revenus, une somme d'argent raisonnable destinée à la tenue de la maison et à vos besoins personnels. Evidemment, s'il ne gagne rien, s'il est gêné dans ses affaires au point de devoir se priver, vous devez partager sa misère sans vous plaindre. Mais s'il dispose de quelques ressources, ne seraient-elles suffisantes que pour un seul, il doit quand même les partager. Et non pas comme un cadeau ou une aumône qu'il ferait à sa femme, mais comme le juste salaire gagné par celle-ci en assumant dans le ménage sa part de besogne, d'épreuves et d'inquiétudes.

Puisque votre mari ne pense pas, de lui-même à vous donner ce dont vous avez besoin, vous devez, sans la moindre gêne, le lui demander, comme on demande une chose due; et si, pouvant raisonnablement vous satisfaire, il s'y refuse, vous avez le droit de faire intervenir la loi en votre faveur. Quant à ses sorties vous ne pouvez intervenir directement. Vous n'avez qu'une ressource. C'est de rendre votre maison si plaisante qu'il ne songe pas qu'on puisse se trouver mieux nulle part ailleurs. — COLETTE

D.—Je suis une jeune fille de vingt ans et voudrais me faire religieuse; malheureusement, je suis si timide que je ne puis me résoudre à demander mon entrée, craignant de me trouver trop gênée devant une religieuse que je connais. J'entends pourtant l'appel de la vocation. Dites-moi ce que je pourrais faire pour me guérir de cette timidité. Je me suis vouée au noir. Ai-je bien fait?—LA CROIX DANS LA FOI.

R.—On se guérit de la timidité à l'aide du raisonnement et de la volonté. Persuadez-vous bien que chacun a assez à s'occuper de soi-même pour ne pas prêter beaucoup d'attention à ce que font les autres. Vous cesserez ainsi de croire que tout le monde a toujours les yeux fixés sur vous et vous serez plus à l'aise. La timidité est une des ruses de l'orgueuil et je crois que vous aurez assez de courage, si telle est votre vocation, pour ne pas la manquer pour une telle cause. Vous pourriez demander conseil à votre confesseur.

D.—Que pensez-vous d'une dame qui traîne son chien avec elle dans toutes les réunions où elle est invitée, de sorte qu'à l'heure du thé, la bête met les pattes sur la table et que les voisines sont incommodées par son odeur. Je ne sais de quelle manière dire à cette dame, sans la blesser, de laisser son chien chez elle.—LA ROUGETTE.

R.—Soyez sûre que si vous le lui dites, même très délicatement, elle sera froissée, car les "canomanes" si je puis employer ce néologisme sont plus susceptibles généralement pour le "cher petit toutou" que pour elles-mêmes. Cette dame manque, d'ailleurs, de tact et de savoir-vivre. Autrement, elle comprendrait d'elle-même qu'elle doit laisser le chien à la maison.

D.—Quel est le plus nouveau pour une bague de fiançailles, l'or vert ou l'or blanc?—BLONDE AUX YEUX NOIRS.

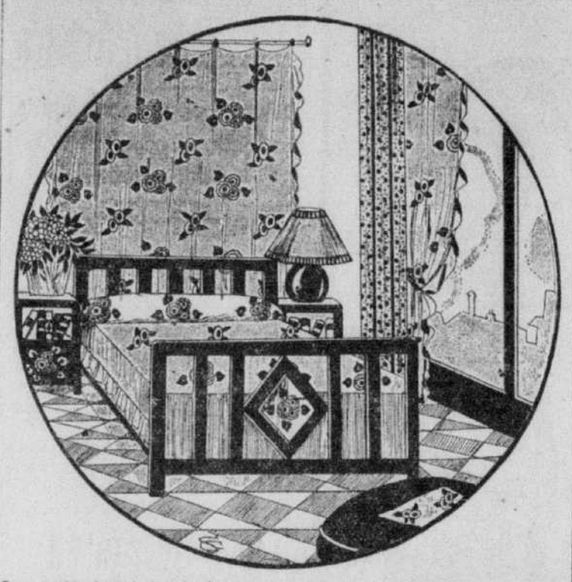
R.—Les deux se portent également.

D.—Je suis un jeune homme de seize ans, je mesure cinq pieds six pouces et pèse 140 livres. Dites-moi si je puis espérer grandir encore?—JE VEUX ETRE GRAND.

R.—Oui, sans doute. On grandit souvent jusqu'à dix-huit ans.

COLETTE.

FEUTRE ET PERLES



Les motifs donnés ici s'exécutent simplement en rondelles de feutre de tons différents, découpées et perlées, en laissant les nuances au choix de votre fantaisie. Ces deux motifs, employés ensemble ou séparément, orneront d'une façon très moderne et originale une chambre. Les tentures, derrière le lit, à la fenêtre et recouvrant le lit sont en satin ocré presque soufre. Les motifs de feutre y sont appliqués dans les teintes de blanc et acajou pour l'un, bleu clair et bleu foncé pour l'autre. Les deux également perlés de noir et d'argent. Ce motif appliqué sur le coussin rappelle l'ensemble; il est peint sur les tables de nuit et le panneau central du lit.

Comment repasser les blouses de lainage

Le repassage doit se faire lorsque la blouse est encore un peu humide. Repassez à l'envers et autant que possible sur une planche bien rembourrée et tendue d'un drap. Le contact direct du fer sur le tissu est à éviter toutes les fois que l'étoffe a tendance à se lustrer. On prendra alors une patte-mouille légèrement humide.

La plupart des crêpes de laine supportent le contact du fer. Il est important de repasser régulièrement dans les deux sens du droit fil, avec une chaleur très égale. Une fois la blouse repassée, la suspendre à l'air sur un cintre et attendre qu'elle refroidisse et achève de se sécher complètement avant de la porter.

Pour le Home

Le dentelé trouve une vogue très marquée également dans l'ameublement. Un buffet de bois offrira ses deux tiroirs, avec une encoche sur toute la largeur en partie avançante, faisant rebord dentelé. Et cela remplacera les poignées. Un rideau "fond de lit" en tissu cubiste, ou en velours de laine gris pâle, sera cloué sur une barre de bois taillée en dentelé arrondi, afin que le tissu forme des tuyaux d'orgue en tombant. Le style général du mobilier tend à la simplification élégante: lit à panneaux sans pieds, posé à même le tapis. Meuble à bijoux tout à fait charmant, composé d'un casier à petits tiroirs, avec porte fermant le tout, et posé sur quatre pieds hauts, gracieusement courbés, de façon que le casier se trouve à la hauteur du visage. Fauteuils de velours bleu nattier ou vert, avec rainures de velours blanc, dessinant les contours d'une ligne gaie et précise. Tapis formant une mosaïque de pelages ras, imitant absolument la marqueterie en damiers, brune et noire. Les doubles rideaux d'une chambre seront choisis actuellement en taffetas bleu lin ou rose ancien, tombant en chutes droites sans embrasses, avec rideaux de tulle croisés. Les coussins combinent trois ou quatre tons de drap et de serge de laine: gris, beige, rouge, noir ou: jaune, gris, beige, brun. L'animal triomphe dans le bibelot et le pékinois prend place parmi les sujets reproduits, avec le pélican, l'éléphant et le poisson de céramique blanche ou teintée, dressé sur sa queue. Un miroir moderne se surmontera d'une tête en mascaron, masque antique, ou masque de faune, en céramique blanche.

* * *

Dans la note ancienne les plus gracieuses harmonies se réalisent: doubles-rideaux en tussor bleu nattier, volantés d'un tissu bis à fleurettes roses et vertes; ou bien, les rideaux de fantaisie auront un volant en ruban uni à liseré.

L'Art Culinaire

Nouilles. — Les nouilles cuites, les recouvrir d'une sauce tomate bien aromatisée. Le plat sera vite parti, et ceux-là mêmes qui n'aiment pas les nouilles, en redemanderont.

* * *

Filet de sole à l'anglaise. — Panez vos filets de sole avec de la mie de pain bien fraîche et faites-les frire au beurre clarifié.

Dressez-les sur un plat bien chaud et couvrez-les avec du beurre à la maître d'hôtel.

* * *

Foie de veau Bercy. — Coupez votre foie de veau en tranches minces, farinez-les et faites-les sauter doucement dans le beurre. Placez-les sur un plat et servez-vous de la même poêle pour mettre 2 onces de beurre que vous laissez venir noisette, ajoutez-y une échalotte hachée, du persil et un jus de citron; quand votre sauce est faite, versez-la sur vos tranches de foie.

* * *

Côtelette d'oeufs (pour cinq personnes). — Coupez en dés le blanc et le jaune de cinq oeufs; liez-les avec la sauce crème additionnée de jaune d'oeuf.

Pour donner une forme à l'ensemble, divisez-le en parties égales et formez dix côtelettes que vous panez à la chapelure.

Vous les faites frire comme des pommes de terre.

Dressez vos côtelettes en rond sur un plat, avec une sauce tomate, servie à part.

* * *

Cromesquis d'oeufs (pour cinq personnes). — Faites une préparation identique à celles des côtelettes d'oeufs en ajoutant des champignons coupés en petits dés.

Quand l'ensemble est refroidi, donnez-lui alors les formes de croquettes, de même dimension, que vous trempez dans la pâte à frire.

Faites frire vos croquettes et dressez-les ensuite sur une serviette. Garnissez avec du persil frit et servez à part une sauce crème ou une sauce tomate.

Conseils pratiques

Pour lubréfier les robinets à gaz ou autres.—Les robinets à gaz deviennent parfois très durs et on risque de les casser si on veut forcer. Le pétrole est le meilleur des lubrifiants, mais il ne suffit pas d'en mettre superficiellement. Pour le faire pénétrer doucement mais sûrement, entourez la partie tournante du robinet de ouate imbibée de pétrole, que vous laissez en permanence, en remettant un peu de pétrole lorsque la ouate se sèche; au bout de deux ou trois jours, le robinet fonctionnera.

* * *

Bagues d'argent ciselé. — Lavez les bagues à l'eau de savon et rincez à l'eau pure. Séchez-les en les roulant dans du son. Brossez à sec et légèrement avec une brosse très douce. Frottez ensuite à la peau de chamois.

Le Foyer Moderne

Coiffons nos lampes de jolis abat-jour faits par nous-mêmes

Les abat-jour plissés et peints n'ont pas épuisé leur vogue; les fabricants en créent sans cesse des modèles nouveaux par la matière, la couleur ou la forme, et les reconstitutions d'ancien y figurent à côté de types très modernes.

Toujours apprécié, l'abat-jour pour lampe bouillotte, fait d'un parchemin crémé, peint d'une haute bordure vert empire, et sur lequel s'épioient de délicates guirlandes de roses impeccablement tendu et collé sur une monture de forme ovale; le parchemin est huilé et verni de telle sorte qu'il simule, lampe éteinte, la tôle peinte d'antan. Allumé, il est d'une douce transparence et d'un effet charmant.

Dans le genre moderne rien n'est plus net, plus frais et plus simple que ces potiches de grès blanc ou de couleur que coiffe un abat-jour de parchemin plissé du même ton. Beaucoup de ces abat-jour nécessitent l'habileté d'un professionnel quant au plissage, huilage et vernissage.

Détails personnels

Mais il est des maisons qui laissent aux amateurs le soin de maints détails qui leur restent personnels et diminuent d'autant les frais. Prenons les abat-jour de toile d'architecte par exemple. Si la toile est épaisse et de bonne consistance pour ne pas avoir l'air pacotille, elle nécessitera un plissage à la presse, un huilage et un vernissage professionnels.

Perforage

Le perforage des trous pour être régulièrement fait, le sera mieux à la machine. Toutefois, il est des papiers et des toiles assez souples pour qu'on les puisse plisser et perforer soi-même. Reste les questions de bordures, de peinture qui se peuvent faire à la maison.

Si on se procure la toile d'architecte brute, chez un fabricant d'abat-jour, on obtient aisément de lui, et pour un prix modique, qu'il se charge de l'établissement de la carcasse, du support qui lui permettra de s'adapter au vase ou à la lampe, du plissage, de l'huilage et du vernissage.

Le coupage de la toile lui sera également confié; mais on se réservera la confection de la bordure ou du décor et l'on y trouvera un sérieux avantage.

On se munit ensuite de fines brosses à fileter (pinceau plat ayant la largeur du filet désiré). Il en faut au moins deux pour le travail qui nous occupe. Pour la peinture, on emploiera de l'encre de Chine de bonne qualité ou de la peinture d'aquarelle dans laquelle on ajoutera, si on désire un noir brillant, une goutte ou deux de glycérine. Se munir d'une longue règle métallique ou à son défaut d'une latte de bois très plate et très lisse; la maintenir très ferme sur le papier et appuyant le pinceau sur toute la largeur du trait, tracer celui-ci bien régulier en évitant les reprises toujours difficiles à faire de la même largeur et sans "pignochage."

Le plus difficile à réussir est le filet du milieu qui doit être net sur ses deux bords, tandis que pour le haut et le bas on peut déborder le papier sur un lit de journaux placés en dessous pour protéger la table.

Craint-on de ne pouvoir réussir un filet parfait? on le remplace en haut et en bas par un ruban de faille cousu à cheval, haut de deux pouces en bas et d'un pouce en haut.

Coudre ce ruban bien droit à petits points devant en dessus plus longs en dessous, mais sans excès, faute de quoi le ruban gondolerait au plissage et n'aurait pas les netteté que doivent avoir ces sortes de bordures.

On peut employer pour les abat-jour plissés au lieu de toile d'architecte un papier parcheminé, sur lequel on dessinera à l'aide d'un crayon bleu faïence de légers feuillages japonais, ou quelque scène chinoise; dans ce cas le bord reste uni sans filet, mais il est parfois dentelé au plissage.

En cretonne

Pour la cretonne, on se contente de confier au fabricant la longueur de tissu voulue.

Il l'encolle de mousseline raide ou de calicot, voire de papier Ingres en collage qui, pour être bien faite, nécessite une presse de la dimension du coupon.

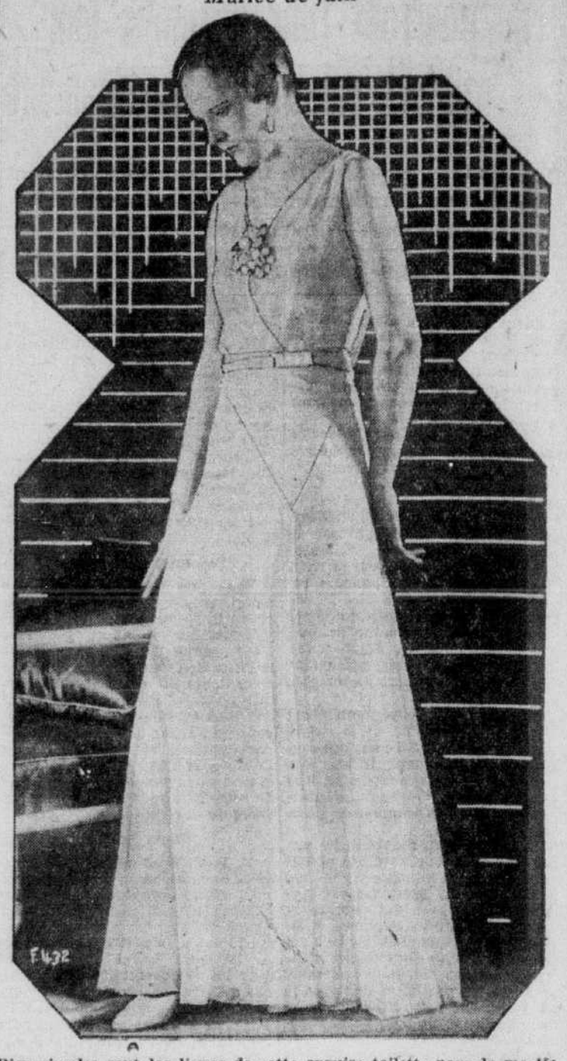
La cretonne se borde ou non selon les goûts. De plus, on la vernit, ce qui empêche la poussière de faner l'étoffe. On fait en mélangeant des cretonnes et de la toile d'architecte huilée et vernie de charmantes lanternes. La cretonne est vernie, laquée, pour ainsi dire, et prend l'aspect d'émaux translucides. Une de ces lanternes faite à pans coupés de cretonne avec panneaux et fond en papier huilé a ses contours sertis de bandes de papier laqué rouge vif.

Pour les ameublements de style, voici d'amusants abat-jour pour bougie en papier Couson soigneusement collé et tendu sur une carcasse légèrement conique. Les bords sont soulignés d'un filet doré. On les achète tout préparés, puis on les peint à l'aquarelle, en veillant à donner des tons assez violents; l'huilage et le vernissage qui interviennent ensuite font baisser les valeurs de moitié.

Ceci fait, on confiera l'objet au spécialiste qui lui donnera le ton rêvé.

On fait de même des abat-jour en parchemin, ou en papier craqueté, simplement rehaussés du filet doré de bordure.

Mariée de juin



Bien simples sont les lignes de cette exquise toilette pour la mariée de juin.

Petites vestes

L'élégance pimpante des courtes vestes est bien vraiment dans l'esprit de la parure d'été; aussi le succès en est-il grand, d'autant plus grand que la variété de leur forme fournit des ressources inépuisables de coquetteries.

Aimez-vous la gaîté fleurie des tissus imprimés? Voici la petite veste de chine imprimé de fleurs blanches sur fond sombre, que l'on porte avec une robe de crêpe de laine du ton du fond du crêpe. Cette robe s'ouvre sur un plastron en tissu fleuri comme la jaquette qui est courte et sans col, se fermant devant à la taille par deux boutons jumelles. Autour du col, des devants, ondule un volant double en tissu fleuri. Les manches sont de longueur trois-quarts, avec double volant. Ce petit manteau coquet et riant peut se transporter d'une robe sur une autre.

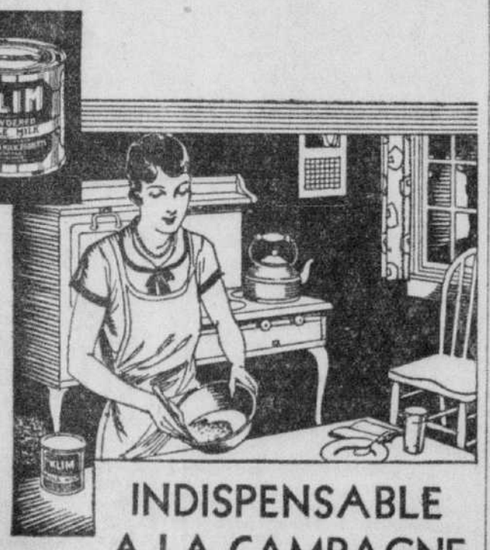
Préférez-vous le boléro? Avec la robe de crêpe de Chine imprimé, le boléro très court en crêpe imprimé également; de ce boléro dépasse un gilet de piqué blanc que l'on aperçoit aussi en plastron, dans l'échancré du devant; il descend à la hauteur de la taille; il est à manches avec haut poignet de piqué blanc dépassant de la manche du boléro, laquelle est arrêtée au coude.

Les Modèles Vogue



● VOGUE

BRETELLES ET REVERS: — Le chiffon fleuri se prête bien aux mille détails que la mode préconise maintenant. Le modèle de gauche en réunit quelques-uns: bretelles, manches évasées, ceinture drapée, etc. A droite, toute l'attention se porte sur les revers dont l'effet est des plus réussis. Patron "Vogue". (Service spécial à la "Presse"). Demain: Pour la plage.



INDISPENSABLE A LA CAMPAGNE

Que ferez-vous si la livraison de lait, sans danger et pasteurisé fait défaut? Si vous n'avez pas de glace? Vous aurez quand même du lait frais en abondance à l'aide de quelques boîtes de Klim.

Klim est du lait entier, tout lait et rien que du lait. Il contient la crème, les éléments nutritifs et la saveur exquise du lait frais. Seule, l'eau en a été enlevée. Ajoutez l'eau et vous avez du lait pasteurisé, pour la cuisine, le thé, le café, le cacao ou pour les céréales, du lait dont se régaleront les petits. Vous faites le mélange au besoin. Pas de perte avec Klim. Envoyez-nous dix sous pour une boîte-échantillon et jugez vous-même de son mérite.

CANADIAN MILK PRODUCTS LIMITED
115 George Street - Toronto 1F

KLIM

COUPON
Canadian Milk Products Limited,
115 George Street, Toronto
Expédiez-moi gratis le livre des "Recettes connues de tout le pays."
Nom .....
Adresse .....

Confiez à Ipana et à votre dentiste.... le soin de garder vos dents saines et vos gencives fermes et en santé.



PATE DENTIFRICE
IPANA
Bonne pour les Gencives Tendres
9A
Bristol-Myers Co., Montreal



Votre linge aussi, peut devenir blanc—sans effort!

Voici un savon d'eau dure qui *fait* presque *le lavage* à votre place. Il désagrège littéralement la saleté et vous n'avez plus qu'à *rincer*. Votre linge vient blanc comme neige *au trempage*, sans devoir le bouillir. Vous épargnez ainsi temps, labeur et tissus. *Il est inoffensif.*

Mesure pour mesure, le Rinso produit le double du savonnage des savons légers et soufflés, et cela, même à l'eau dure. Inutile d'employer d'adoucissant! Excellent en cuvette ou laveuse mécanique. Les fabricants de 38 marques connues le recommandent. Achetez le GROS paquet. Essayez-le pour votre vaisselle—il enlève la graisse, comme par enchantement.

Garanti par les fabricants de LUX—Lever Brothers Limited

Rinso

Le savon granulé pour cuvette, laveuse et vaisselle

291FR

Les plus grands spécialistes en tapis au Canada



4800 AVE DU PARC
(Coin Villeneuve, près Mont-Royal)

RÉDUCTION
de 30%, 40% et 50%

Les très bas prix d'été sont maintenant en vigueur sur tous nos tapis.

WILTON
AXMINSTER
ORIENTAUX

c'est le temps d'acheter.

Tapis emmagasinés jusqu'à demande.

Magasin ouvert les vendredi et samedi soir.

H. LALONDE & FRÈRE Ltée
4800 AVE DU PARC
Tél. DOllard 3556

PERSIAN
On peut griller sans se faire
BRULER du SOLEIL
Cette fine nouvelle création de toilette calme, soulage et embellit
Elle n'est pas graisseuse
Chez votre pharmacien.
BALM

Paraissez jeune avec Mello-Glo

Les belles femmes dont on admire le teint juvénile emploient MELLO-GLO, la nouvelle et merveilleuse poudre préparée par procédé français, la plus pure et la plus douce connue. Tient plus longtemps. Aucune apparence squameuse ni pâteuse. Rien de tachant ni de savonneux. MELLO-GLO prévient l'agrandissement des pores et ne cause jamais de sensation de brûlement ni de sécheresse. Se confond naturellement avec n'importe quel teint. Demandez MELLO-GLO. En vente dans toutes les pharmacies et aux comptoirs d'articles de toilette.

La meilleure assurance pour chevelure que vous puissiez prendre

Pour avoir une chevelure épaisse, saine, lustrée, employez le PÉTROLE HAHN, la lotion si peu coûteuse et d'emploi si agréable! Il agit directement sur la circulation paresseuse du sang et les racines inertes, activant la croissance de la chevelure et effectuant une transformation merveilleuse en un temps record! Vous serez émerveillés de l'éclat et de la richesse que le PÉTROLE HAHN donne à votre chevelure. Et, ce qui est mieux que tout, il EST ININFLAMMABLE! Rappelez-vous le nom: PÉTROLE HAHN.

Dépositaires Canadiens:
Lyman Agencies Ltd, Montréal.



Chapeaux d'Eté

La plupart des chapeaux d'été Davies sont faits d'après les modèles des grandes capitales du monde... et offerts aux plus bas prix au Canada.

1.85 à 5.85

Davies CHAPEAUX

1189 rue S.-Catherine O.
1420 rue Bleury

Lisez les annonces dans la "Presse"

La Vie Sociale

Fiançailles

—On annonce les fiançailles de Mlle Paule Brais, fille de M. et de Mme L.-J.-E. Brais, de Longueuil, avec M. Jacques Simard, fils de l'honorable et de Mme Georges-A. Simard, de Saint-Lambert.

—Mme W.-E. Mount, de Montréal, annonce les fiançailles de sa fille, Virginie, avec M. Robert Bracht, fils de M. et de Mme R. Bracht, de Viersen. Le mariage aura lieu, le mardi 16 juin, à midi, en la cathédrale de Francfort, Mein, Allemagne.

Déplacements

—L'honorable et Mme Joseph-Edouard Perrault, d'Arthabaska, partiront demain, en automobile, pour Poland Springs, Maine.

—Mme S.-L.-E. Cuddy, Mlle Lorraine Cuddy et Mme Carrique font un court séjour à Ottawa.

—Mlle Suzanne Morin passe quelques jours au Lac Saint-Charles, l'invitée de M. et Mme Arthur Saint-Jacques.

—Mlles Simone et Pauline Duclos, filles de M. et de Mme Georges Duclos, d'Outremont, se sont embarquées à Naples, le 9 juin, sur le "Vulcania" pour revenir au Canada, après une année d'études d'art à Rome et à Florence, chez les Dames du Sacré-Coeur.

—M. Mme Gaspard LeMoine sont de retour de Québec où ils ont passé quelques jours au Château Frontenac.

—M. A. Plamondon, Mlle Edith Plamondon, M. et Mme Oscar Plamondon, Mlle Irene Mill, de Québec, M. et Mme W.-L. Halaham et Mlle Halaham, de New-York, seront à Montréal pour le mariage Plamondon-Bruchési, qui aura lieu demain matin, à Saint-Viateur d'Outremont.

—Mme E.-L. deBellefeuille et Mlles deBellefeuille sont rendues pour la belle saison à leur résidence. "Le Manoir" à Saint-Eustache.

—Mlle Louise Taschereau, de Québec, est en ville depuis quelques jours.

—M. et Mme Philippe Brais et leurs enfants occupent maintenant leur villa de Beaconsfield.

—Lady Price, Mme John Burstall, Mlle Rosemary Burstall et Mlle Lucile Hiam arriveront d'Europe, en fin de semaine, sur le "Duchess of Richmond".

—Mme J.-A. Marion passera la saison estivale à Belœil.

—Mme Herbert Marler passe une semaine à Long Island, chez sa fille, Mme Cecil North.

—Sir Arthur Currie partira lundi pour Schenectady, N. Y. où il assistera à la réunion du "Union College".

—M. J.-D. Gagné et Mlle Thérèse Gagné, de Victoriaville, seront au nombre des excursionnistes qui voyageront jusqu'à Vancouver et Victoria, ainsi qu'en Alaska et au Yukon, en juillet prochain, avec le groupe de l'Université de Montréal.

—Mme Henry Dionne, arrivée récemment d'Europe sur l'"Empress of Britain" a passé quelques jours à Saint-Lambert, l'invitée de Mme Joseph Poulin, et est ensuite partie pour les Etats-Unis.

—M. et Mme Hercule Guérin et leur famille sont partis pour Boucherville où il occuperont leur villa pendant la saison.

—Mlle Pauline Tressider a passé quelques jours aux Trois-Rivières, l'invitée de Mlles Badeaux.

—Le docteur et Mme H.-R. Derome arriveront d'Europe, en fin de semaine, sur la "Montrose".

—M. Roméo Brault passe quelques jours à Saint-Hilaire.

—M. et Mme Charles-E. Dubé, de la Rivière-du-Loup, sont partis pour Détroit et Niagara avec l'excursion de l'Union des Municipalités.

Réceptions

—Mme E.-G.-M. Cape a reçu intimement à l'heure du thé, cette semaine, en l'honneur de Mme Herbert Marler.

—Mlle Alda Millen a reçu à déjeuner, aujourd'hui, à Laval-sur-le-Lac, en l'honneur de Mlle Laurette Alain. Les autres convives étaient: Mme A. Godon, Mme J.-G. Caron, Mme George Millen, Mme E.-C.-H. Taylor, Mme R. Reid, Mme Pierre Michaud, Mlle Louise Lymburner, Mlle Thérèse Senez, Mme René Dupont et Mlle Jeanne Sylvestre.

Mariage Holmes-Barbeau

—Le R. P. J.-L. Gauthier, c.s.v. a béni hier matin, en l'église Saint-Viateur d'Outremont le mariage de Mlle Andrée Barbeau, fille de M. et de Mme Armand Barbeau, avec M. Jean-Rodolphe Holmes, fils de Mme Charles Holmes. Pendant la messe le programme musical fut exécuté par MM. Charles Jeannotte, de Mascouche; Harold Roche et Henri Prieur. M. Belleau était à l'orgue. M. Armand Barbeau accompagnait sa fille et M. Charles Holmes était le témoin de son frère. La mariée portait une robe de chiffon-madona rose-pâle avec casaquin en moiré litiana, modèle Premet, et un chapeau de crin-suisse de même ton; des lis et du muguet composaient sa gerbe. Mme Barbeau, mère de la mariée, portait une robe de chiffon noir, un chapeau de mohair noir et des fourrures de martre de roche; son bouquet de corsage était formé de pois de senteur et de muguet. Mme Holmes, mère du marié, portait une robe de crêpe havane avec petit manteau de dentelle, un chapeau de même ton et des roses-thé à la taille. Après une réception chez Mme Barbeau où les salons étaient décorés de fleurs de saison, M. et Mme Holmes partirent pour un voyage à Toronto, Niagara et Buffalo. Mme Holmes portait alors un manteau de suédine vert cresson avec col de renard, et un chapeau de paille de même ton. A leur retour M. et Mme Holmes habiteront à Outremont.

Mariage Lefebvre-Gariépy

—M. l'abbé Hermas Collin a béni, ces jours derniers, en l'église Saint-Louis de France, le mariage de sa nièce, Mlle Cénora Gariépy, fille de M. et Mme Hermas Gariépy, avec M. Adrien Lefebvre, fils de M. et de Mme Louis Lefebvre. L'église était décorée de fleurs printanières, de palmes et de lis. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté par MM. Saucier, Trottier, Fortier et M. Louis Lefebvre, frère du marié. M. Gariépy accompagnait sa fille et M. Louis Lefebvre était le témoin de son fils. La mariée portait une robe de style princesse, modèle Raoul Jean, en satin ivoire, à mouvement circulaire, montée en pointe et formant traîne; son voile de tulle illusion était retenu par une guirlande de fleurs d'oranger; sa gerbe se composait de lis et de muguet. La dame d'honneur, Mlle Pauline Gadbois, portait une robe, pétale de rose, modèle Louise, en point d'Alençon, avec large dépassant de tulle rose d'un ton plus soutenu; un chapeau de bakou naturel, orné de tulle rose, et un bouquet de roses de la Colombie.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Gertrude Lacerte, Amanda, Blanche et Laurette Gariépy portaient des robes de mousseline de soie bleu-madone, des chapeaux de bakou rose, avec bandeaux de mousseline de soie bleue. Leurs gerbes étaient de pois de senteur pastel. Après la cérémonie, il y eut réception à l'hôtel Place Viger. Les salons étaient décorés de roses, d'œillets et de muguets. M. et Mme Lefebvre partirent ensuite pour un voyage en automobile, à New-York et Atlantic City. Mme Lefebvre portait pour voyager un ensemble de crêpe romain beige et un chapeau de paille exotique du même ton.

Québec

—Hier matin en l'église de Notre-Dame des Laurentides fut célébré le mariage de Mlle Yvette Saint-Jacques, fille de M. et de Mme Arthur Saint-Jacques, avec le docteur Louis Rousseau, fils du docteur et de Mme Arthur Rousseau. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Talbot Rousseau, oncle du marié. M. Saint-Jacques accompagnait sa fille et le docteur Rousseau était le témoin de son fils. La mariée portait une robe en point d'esprit rose-coquille et un grand chapeau de même ton; des roses roses et du muguet composaient sa gerbe. L'église était décorée à profusion de fleurs d'été et de verdure. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté par Mme E.-L. Garneau, MM. Antoine Rivard, J.-H. Paré et Horace Coulombe. Après la cérémonie, il y eut réception à la villa de M. et de Mme Saint-Jacques, au Lac Saint-Charles. Le docteur et Mme Rousseau partirent ensuite pour un voyage dans la Gaspésie. Mme Rousseau portait pour voyager un ensemble beige et un chapeau assorti. A leur retour, le docteur et Mme Rousseau habiteront à Québec.

—M. et Mme Philippe Rousseau, de Montmagny, étaient au Lac Saint-Charles pour le mariage Rousseau-Saint-Jacques.

—Le mariage de Mlle Mary-Isabelle Atkinson, fille de M. et de Mme H.-Crawford Atkinson, de Saint-Romuald d'Etchemin, avec M. Alexander-Harcourt Carrington, fils de M. et de Mme R.-Harcourt Carrington, décédés, aura lieu le 11 juillet prochain.

—Le lieutenant-colonel et Mme J.-L. Boulanger partiront demain pour Poland Spring, Maine.

—Sous les auspices du service social de la "Catholic Women's League" un bridge est donné cet après-midi, à Lévis, à la résidence de Mme G.-S. Marceau. Les organisatrices de cette fête de charité sont: Mmes Walter Clarke, Raymond Garneau, A. Hutchinson, J.-E. Trottier, J. Marnell, T. Walsh, Harry McKenna, R.-B. Whyte, F. O'Connell, Mlles Wright, O'Dowd, Brophy, Mmes J. Brady, Paul Malouin, J. Martin, Laine, Fitzgerald, Robert Hunter, Morin, W. R. Peacock, Turner, James Hanrahan, Mlle Dubois, Mmes Gaumont et J. J. O'Brien.

—Mme Georges Morisset recevait de cinq à sept, mardi après-midi, à l'occasion du mariage de sa fille, Germaine, avec M. Oscar Plamondon. Mmes Alphonse Lessard, François Potvin, Damase Potvin et Emilius Garon, servaient le thé et les glaces.

Ottawa

—Ont dîné à l'Hôtel du Gouvernement, hier, avec Son Excellence le gouverneur général: sir George Perley, le lieutenant-colonel James Arthurs, M. Samuel Charters, M. T.-E. Simpson, M. C.-H. Dickie, M. Thomas Bell, le docteur Peter McGibbon, M. R.-S. White, M. O. Gagnon, le major M.-W. Kennedy, M. G.-P. Laurin et M. F.-W. Turnbull.

—Le major W.-D. Herridge et Mme Herridge ont reçu à dîner au "Country Club," en l'honneur de lady Mount Stephen et de Mme Frank Meighen, de Montréal. Les convives étaient au nombre de quatorze.

—Mme Jean Belcourt, de Montréal, actuellement en ville, l'invitée, de sa mère, Mme D'Arcy MacMahon, a reçu à déjeuner lundi, en l'honneur de Mlle Violet Cuffe-Quin, dont le mariage, aura lieu cette semaine.

—L'honorable sénateur et Mme Thomas Chapais de Québec, sont à Ottawa, au Château-Laurier.



Mlle Marguerite Versailles, fille de M. et de Mme Joseph Versailles, et M. Pierre de Boucherville, fils de M. et de Mme J.-B. de Boucherville, dont le mariage aura lieu le 25 juin en l'église Saint-Octave de Montréal-Est. (Photo de Mlle Versailles, cliché Garcia, rue Sherbrooke-ouest).

Réunion d'anciennes élèves à Saint-Thomas

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Thomas de Joliette, 11. — Une réunion des anciennes élèves a eu lieu au couvent des soeurs de la Providence. Elle fut présidée par M. le curé Aumont. Mme G. Masse, présidente de l'amicale, souhaita la bienvenue aux anciennes. Après la lecture du rapport annuel par Mlle E. Masse, secrétaire, Mme Paul Martel a fait une intéressante causerie sur le but de l'amicale et le rôle du cercle d'étude fondé récemment et qui se compose de Mme G. Roy, présidente, Mlles A. Lasalle, F. Talbot, A. Duval, B. Majeau.

Dans une courte allocution, M. le curé Aumont parla de la fondation d'une bibliothèque.

Mme J.-H. Aubé fut ensuite élue assistante et Mme J. Lasalle, directrice de l'amiacle, puis eut lieu le salut du S.-Sacrement. Un goûter termina la fête.

On remarquait à la table d'honneur M. le curé J.-N. Aumont, Mmes Paul Martel, Gaston Masse, Mlle Estelle Masse, Mmes Antonio Champoux, J.-A. Goulet, J.-H. Aubé, J. Lasalle, J.-A. Racette, Mlles Diana Martineau et Béatrix Roy.

Maires américains reçus dans Paris

Paris, 11. — Les maires américains voyageant en France ont été reçus avant-hier à l'Elysée par le président Doumergue qui les assura des sentiments de profonde amitié de la France pour les Etats-Unis. L'ambassadeur Edge et le maire Baker ont fait les présentations. M. Henri Prince, représentant le maire de New-York, a traduit le discours de remerciements de M. Baker. Costes et Bellonte ont donné au maire d'El Paso un modèle en argent de leur avion pour remettre au président Hoover. Le Dr J.-V. Sparks, de Paris, a donné à M. Porter un maillet fait de bois de la forêt de l'Argonne pour remettre au poste de la Légion américaine à Los Angeles.

Cadeau à Mme Herridge

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11. — Les membres du cabinet fédéral ont présenté à Mme W.-D. Herridge (Mildred Bennett) un magnifique plateau en argent solide, fabriqué en Canada. Ce cadeau de noces porte l'inscription suivante: "Présenté à Mlle Mildred Bennett, à l'occasion de son mariage, 14 avril 1931". Le nom de chaque ministre est aussi gravé sur le plateau.

La présentation a été faite hier soir.

Coup de chaleur

LA SANTE POUR TOUS



Le spécialiste de la "Presse"

Les personnes victimes de ce qu'on appelle un coup de chaleur éprouvent d'abord une soif ardente, de la lassitude, une sensation de constriction à l'estomac, des besoins fréquents d'uriner, de la faiblesse dans les jambes, puis des douleurs à la tête et à la poitrine, des bourdonnements d'oreilles.

Les troubles de la vision, en pareille circonstance, sont souvent très curieux: tous les objets semblent avoir une couleur uniforme. La respiration devient difficile et très fréquente. Le visage est très pâle et il y a tendance à l'évanouissement complet; ou, au contraire, la face est congestionnée, couverte de sueurs, les vaisseaux de la peau deviennent très apparents; le malade semble sur le point d'être asphyxié.

Une autre forme s'observe assez fréquemment: l'individu tombe par terre après avoir chancelé un moment comme un homme ivre ou tout à coup, parfois au cours de la conversation.

Si, après cette perte de la connaissance, il ne peut être rappelé à lui, il entre dans le coma, c'est-à-dire dans une sorte de sommeil léthargique, de profond assoupissement où intelligence, sentiment, mouvement, tout est aboli, et qui aboutit à la mort après quelques heures. Quelquefois, au contraire, la mort est précédée de délire et de convulsions.

Le traitement consiste à faire coucher le malade dans un endroit frais et bien aéré, à en éloigner le public, qui le priverait d'une partie de son air; à enlever tous les vêtements qui entretiennent la chaleur et gênent la circulation; à faire des lotions fraîches sur le visage, le cou, la poitrine, et les accompagner de frictions énergiques sur les membres et la région du coeur. On fera boire du thé ou du café léger à la cuillère, si le malade peut boire.

Dans les cas manifestement graves, il n'y a pas à hésiter à faire venir le médecin qui indiquera le traitement particulier à suivre.

Analyse du caractère



DES JOUES très saillantes et osseuses dénotent presque toujours chez la personne qui les possède une émotive au dernier degré.

Elle vibre comme le cristal. Un rien l'impressionne. Elle rit et pleure à la fois et souvent sans connaître la raison de ces humeurs différentes. Ce n'est pas directement une malade, ce n'est pas nécessairement une nerveuse.

La Faculté opinerait sûrement que cette personne étant déprimée ne peut plus contrôler son système nerveux.

Les émotions qu'elle ressent sont toujours très fortes et la malheureuse en souffre et est incapable de trouver un soulagement. C'est une nature qu'il faut plaindre...

Parlons mieux

NE DISONS PAS: Incendie, épidémie **sous contrôle.**

DISONS: 1. Incendie maîtrisé, dominé; 2. épidémie enrayée. (En français, **contrôle** signifie: censure, critique, vérification).

A la suite d'un accident survenu en mars dernier

Rock de Gentilo, de Timmins, Ont., a protesté vivement de son innocence, hier après-midi, devant le juge Monet alors qu'il subissait son procès sous l'accusation de n'avoir pas arrêté à la suite d'un accident au cours duquel le camion qu'il conduisait heurta et blessa gravement M. Auguste Pacola, le soir du 14 mars dernier, vers 7 h. 40. Le fils du propriétaire du camion en question qui accompagnait l'accusé lors de l'accident déclara au cours de son témoignage que Gentilo et lui avaient eu connaissance que leur camion avait heurté un objet quelconque au coin des rues de la Montagne et Saint-Antoine, mais que l'accusé avait continué sa route et lui avait recommandé de ne jamais parler de cet incident. Le juge Monet rendra jugement le 18 du courant.

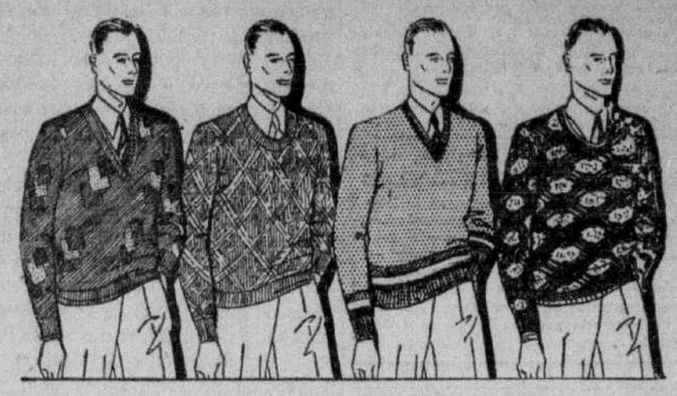
Départ pour l'Europe

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — M. l'abbé Alexandre Vachon, directeur de l'école de chimie, s'embarquera, le 19 juin, à bord de l'"Alaunia", pour aller représenter l'université Laval, à Edimbourg, au congrès international des universités de l'Empire.

M. l'abbé Vachon assistera aussi aux fêtes du 50e anniversaire de fondation de la Société de chimie industrielle, à Londres, du 13 au 18 juillet. Le congrès d'Edimbourg s'ouvrira le 7 juillet, et durera quatre jours. L'abbé Vachon reviendra à Québec, le 1er septembre.

THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED



1000 Pullovers Pure Laine

Ecoulement du stock de la fameuse fabrique P. K.
Régulier 3.50 à $5.

1.98

Une valeur remarquable que vous devriez considérer sérieusement. Vous profiterez d'un achat bien spécial. Tous ces chandails valent au moins 3.50. Jolis dessins jacquard, dessins unis, couleurs unies, uni et contraste et blanc.

Grandeurs : 36 à 44

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au rez-de-chaussée.

2000 Paires de Bas de Soie

Chiffon à haut picot — Soie moyenne

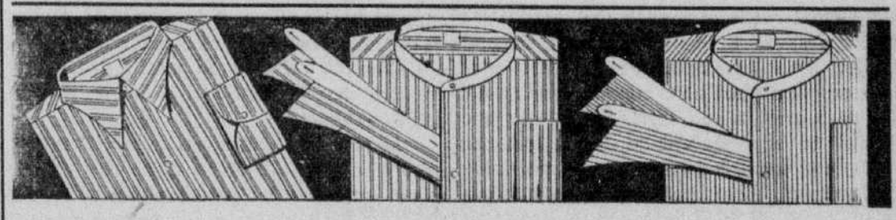
Chiffon clair ou soie plus épaisse jusqu'au haut. Tricot uni et bien façonnés. Régulièrement ces bas se vendent $2. Pointures 8½ à 10.

1.15

Bien renforcés aux points d'usage. Talon français. Nuances de sable, Jaro, castor, illusion, rose taupe, manon, rose blond, rachelle, beige rose, canonier, coronada.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au rez-de-chaussée.



La Vente de Chemises Continue

Des centaines de chemises d'un stock nouveau seront ajoutées vendredi à ce qui restera de jeudi. Parmi un millier de chemises de broadcloth blanc de qualité supérieure. Beaucoup d'autres aux jolis dessins et coloris classiques. Avec col à même ou à part ou deux cols à part.

1.49

Encolure 13½ à 16½ dans le lot.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au rez-de-chaussée.

2000 Costumes de Bain en Laine



En tricot à côtes, pure laine avec le dos échancré. Régulièrement $3, $4 et $5.

1.95

Un achat important et exceptionnel vous fait bénéficier d'un prix extraordinairement bas. Modèles charmants et variés à corsage rayé, et contrastant avec le bas, avec appliqués et autres fantaisies.

Tricot à mailles serrées et par côtes. Orange, jade, écarlate avec noir, écarlate et blanc ou marine, jaune et suntan, nil et jade. Grandeurs 32 à 40.

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au quatrième.

SOUS-SOL À PRIX BAS DE SIMPSON

1500 Camisoles et Bouffants en Rayon

Lingerie idéale pour le voyage et l'usage ordinaire puisque ce tricot ne se défait pas. Rayon "non run". Bonne coupe. Blanc, rose, pêche, maïs, vert nil. Tailles petites, moyennes et grandes.

.49

Commandes téléphoniques acceptées.



1200 Blouses Polo en Tricot de Coton

Moins que la moitié prix

Le dernier cri en fait de blouses. Manches courtes. Blanc, rose, maïs, bleu ciel. Grandeurs 34 à 40.

.49

Commandes téléphoniques acceptées.

Simpson, au sous-sol.



GARANTIE POUR 6 MOIS

L'Incomparable PERMANENTE WANNERS

Réalistique ou Croquignole $5 2 pour $8 2 semaines seulement

Seule permanente n'exigeant pas d'ondulation à l'eau — Marquette 4137-4138

1138 rue STE-CATHERINE ouest

Ouvert tous les soirs — Entre Peel et Stanley

9,11,13 B

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée.
ARTHUR BERTHIAUME, Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL, P.Q.

Tél.: HARBOUR 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone, où se trouvent les numéros des divers services.

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

MONTREAL, 11 JUIN 1931

La radio est la **presse parlée**, comme le **journal** est la **presse écrite.** Il ne peut être sérieusement question d'étatifier l'une ou l'autre. Ainsi que le **journal**, la **radio** veut rester **libre**, ayant besoin de l'**initiative privée** pour **progresser. En garde** donc contre tout projet d'étatisation de la radio.

L'ETUDE DU FRANÇAIS

Lord Bessborough a profité de l'occasion qui lui était offerte de parler aux étudiants du "Ashbury College", dans le district d'Ottawa, à la clôture de l'année académique de cette institution, pour inviter la jeunesse anglo-canadienne en général à apprendre le français. On le voit, notre gouverneur général ne tarde pas à se faire en notre pays le champion du bilinguisme, dont il a été à même d'apprécier les avantages, puisque, comme il le dit, la connaissance du français lui a permis d'épouser la personne distinguée et tout aimable qui est aujourd'hui sa femme.

"Pendant que vous êtes jeunes et que vous pouvez étudier une autre langue, apprenez le français", a conseillé Son Excellence à ceux qui l'écoutaient; "au moins quarante pour cent des Canadiens ont le français comme langue maternelle, et si quelqu'un ne peut pas parler français il ne peut que difficilement tariter avec les Canadiens-français, sous tous rapports aussi bons citoyens que nous." On ne saurait mieux dire. Souhaitons que l'appel du représentant de Sa Majesté soit entendu et compris dans toutes les provinces du Dominion. Le plus tôt on donnera au français la place qui lui revient, non seulement au parlement, mais dans les affaires et les relations sociales, le mieux ce sera pour l'union nationale. C'est ce qui ressort de l'allocution de lord Bessborough.

Combien de fois entend-on dire à des Canadiens de langue anglaise qu'ils regrettent de n'avoir pas étudié le français dès leur jeune âge? A quarante, cinquante, soixante ans, la mémoire est moins fidèle, la langue plus paresseuse, les loisirs plus rares, et il faut se contenter de regretter, encore que certaines personnes douées de grande énergie réussissent à surmonter ces obstacles et à apprendre le français. Mais c'est quand on est jeune qu'il faut se mettre à l'œuvre en profitant de toutes les occasions de le parler. Pour quiconque s'applique le moindrement, le succès est certain. Il en va de même du reste pour les Canadiens-français qui veulent maîtriser l'anglais.

Notons en passant le geste de M. Baker, député conservateur de Toronto, qui, à la dernière séance de la Chambre des Communes, a commencé son discours en français. C'est une leçon déguisée à ses compatriotes de parler eux aussi en français quand l'occasion se présente, leçon aussi aux parlementaires de langue française qui hésitent à se servir de leur langue maternelle. Rappelons ici que, en établissant l'anglais et le français comme langues officielles au Canada, les Pères de la Confédération avaient en vue la diffusion aussi large que possible de ces deux langues à travers le Dominion entier, comme moyen de rapprocher entre eux les deux principaux groupes ethniques dont se compose notre population.

Sachons gré à lord Bessborough de ses remarques aux étudiants du "Ashbury College", d'Ottawa; elles sont celles d'un homme qui désire voir Canadiens de langue anglaise et Canadiens de langue française coopérer de plus en plus étroitement à la prospérité et au bonheur de la communauté canadienne.

LE PLAN SOVIETIQUE

Le correspondant particulier du "Times" de New-York à Leningrad représente sous un jour nouveau le plan quinquennal des Soviets. Son but est déjà connu: mettre la Russie en état de se sustenter économiquement elle-même au moyen d'une organisation industrielle adéquate. Pour y arriver, le gouvernement soviétique a imposé de lourds sacrifices au peuple, lui demandant de vivre de peu, de se contenter du strict nécessaire, en attendant que l'Etat puisse s'outiller pour satisfaire aux besoins de la consommation domestique.

Le succès du plan quinquennal dépend donc de l'acquiescement plus ou moins fidèle de la population aux sacrifices exigés d'elle; ainsi s'accuse le progrès actuel du programme d'industrialisation. Le peuple russe est par tradition enclin à jouer un rôle passif; c'est un des traits caractéristiques des nations slaves, mais il n'est pas sûr que le gouvernement soviétique puisse se prévaloir de cet atavisme pour exécuter son programme. C'est pourquoi il annonce qu'il a décidé d'alléger l'impôt présentement en vigueur sur la "kustarny" ou l'industrie domestique, affectant le travail individuel des paysans ou collectif des groupements ouvriers, afin d'encourager la petite production. C'est l'inverse de la politique suivie depuis trois ans en Russie, politique dirigée contre les petits producteurs, qui étaient considérés comme des survivants du régime capitaliste alliés aux "kulacks" ou paysans riches.

Le gouvernement ne peut oublier que ce sont précisément ces petits producteurs qui, avant la guerre, suppléaient plus de la moitié des articles manufacturés pour la consommation nationale. "Lorsque le gouvernement parle de doublement de la production industrielle depuis 1913", remarque le "Times", "il omet de prendre en considération les grandes pertes de l'industrie domestique. La production totale des commodités en Russie est aujourd'hui réellement moins considérable qu'avant la guerre. Quant aux approvisionnements de vivres, ils sont dans un état beaucoup plus déplorables qu'en aucun temps depuis 1921, alors que Lénine brisa le communisme militaire pour faire revivre le commerce à la faveur de la Nouvelle Politique Economique". L'attitude rétrograde du gouvernement soviétique semblerait conséquemment indiquer que le peuple russe est à bout de renoncement et d'abnégation.

Le programme d'industrialisation soviétique ne se poursuit pas d'ailleurs aussi facilement que d'aucuns peuvent le penser. L'ingénieur américain qui préside aux opérations de l'usine de tracteurs à Stalingrad et qui a la surveillance d'autres entreprises similaires, a été nommé aviseur du Département central de constructions. Cette nomination a pour but de mettre fin aux conflits et aux malentendus qui retardaient sérieusement les travaux, retard que le gouvernement imputait à la jalousie des experts américains et au sabotage, mais qui n'en paralysait pas moins les activités industrielles, notamment aux immenses usines de Cheliabinsk, de Magnetogorsk et de Kusnetsk. Les usines d'automobiles de Nizhni Novgorod sont aussi arriérées dans leur travail, de même que d'autres entreprises manufacturières importantes. Il en résulte que la production des machines agricoles se fait lentement, comme l'atteste un rapport du Département du commerce. Au lieu de dix mille tracteurs que l'on devrait trouver actuellement à Stalingrad, c'est à peine s'il y en a trois à quatre mille de 15-30 c.v., au coût de $2,000 chacun.

Le plan d'industrialisation soviétique est, comme on le voit, dans un état encore chaotique et son exécution n'est possible qu'avec le concours d'ingénieurs ou d'experts étrangers, parmi lesquels se rencontrent en plus grand nombre les ingénieurs américains.

CONGRES VETERINAIRE

Les 19 et 20 juin se tiendra à Burlington, Vermont, un grand congrès des médecins vétérinaires. Ce congrès est organisé par le Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec et l'Association médicale vétérinaire du Vermont. L'Association médicale vétérinaire de la Nouvelle-Angleterre, qui compte des centaines de membres recrutés dans les Etats du Connecticut, Massachusetts, New-Hampshire, Main, Vermont, Rhode-Island, a aussi promis de prendre une part active à ce congrès.

Le Dr A.-A. Etienne, président du Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, et le Dr Damase Généreux, directeur de l'Ecole de médecine vétérinaire, font une invitation pressante à tous leurs confrères afin qu'ils se rendent nombreux à Burlington, le 19 juin, et qu'ils assistent à toutes les séances du congrès. Ils en retireront sans doute des avantages considérables, ils prendront connaissance des méthodes nouvelles employées dans les cliniques américaines, ils fraterniseront aussi avec leurs amis des Etats-Unis.

La science vétérinaire ne reste pas stationnaire. Depuis quelques années elle a pris un essor magnifique et s'est dégagée peu à peu de l'emprise de certains charlatans qui spéculaient sur la bonne foi de nos gens de la campagne. Ces faux guérisseurs d'autrefois, qui soignaient souvent des maladies imaginaires, ont été bannis pour toujours de la classe si respectée des médecins vétérinaires, et aujourd'hui la profession porte au pinacle des honneurs des savants émérites, des professeurs expérimentés, des médecins consciencieux qui font l'honneur de la médecine vétérinaire.

A Oka il existe une école qui forme des médecins vétérinaires capables de répondre à tous les besoins de leur profession. Les laboratoires et les bibliothèques sont fréquentés assidûment par des élèves ambitieux. Les professeurs sont recrutés parmi les plus compétents et la science fait chaque jour de réels progrès. Dans un avenir rapproché, la province de Québec aura d'immenses laboratoires, encore mieux outillées, des cliniques plus vastes et mieux aménagées qui permettront à l'élève de suivre dans chaque spécialité les opérations qu'il devra pratiquer plus tard. Des démarches ont été faites en ce sens. Lorsque les cultivateurs comprendront davantage l'importance de recourir plus souvent au médecin vétérinaire, non seulement pour le soin des animaux, mais aussi pour l'entretien hygiénique des bâtiments, l'aération, l'éclairage, le nettoyage des étables, des porcheries, des vacheries, des poulaillers, alors le gouvernement, aidé par des autorités en la matière, pourra établir dans nos écoles d'agriculture les cliniques et les laboratoires qui seront exigés et presque indispensables. En attendant, les médecins vétérinaires de la province de Québec méritent la considération et la reconnaissance de leurs concitoyens et ils doivent de plus ne pas manquer les occasions qui se présentent de parfaire leurs connaissances. C'est pour cela qu'ils se rendront nombreux au congrès qui sera tenu à Burlington, Vermont, les 19 et 20 juin.

EXCURSION DE TYPOGRAPHES

C'est à Sorel qu'aura lieu, cette année, dimanche, 12 juillet prochain, l'excursion de l'Union typographique Jacques-Cartier, local 145. Comme d'habitude, le comité d'organisation n'a rien épargné pour rendre la fête aussi agréable que possible,en préparant toute une série de distractions et de jeux auxquels seront invités à participer jeunes et adultes, femmes et hommes. Nombreuses déjà sont les personnes qui ont décidé d'être du voyage afin de passer une journée intéressante et tout laisse prévoir qu'elles reviendront satisfaites.

On sait que l'excursion annuelle de l'Union typographique Jacques-Cartier a pour double but de procurer l'agrément d'une promenade sur l'eau à ses membres et à ses amis et de venir au secours des malades et des sans-travail de l'association. C'est dire que ceux et celles qui se joindront à l'excursion du 12 juillet feront œuvre charitable, tout en se procurant un sain divertissement. L'utile et l'agréable se trouvent ici on ne peut mieux réunis.

Ce fut du reste toujours la politique suivie par l'Union typographique Jacques-Cartier de profiter des circonstances et même de les faire naître pour fortifier de plus en plus les liens de solidarité qui unissent ses membres entre eux. L'excursion annuelle, comme toutes les autres manifestations du même genre, est une véritable fête de famille qui se déroule dans une atmosphère de sincère sympathie. Ainsi s'explique le succès qu'elle remporte tous les ans.

Dans sa fameuse encyclique "Rerum Novarum", le pape Léon XIII, et tout dernièrement dans son encyclique "Quadragesimo Anno", appelée à une célébrité non moins grande, le pape Pie XI, ne manquent pas d'encourager les ouvriers à se grouper en associations comme moyen de mieux pratiquer les vertus civiques et professionnelles susceptibles de donner plus de dignité à leur profession et aussi comme moyen de mieux protéger les intérêts de leur collectivité.

L'Union typographique Jacques-Cartier, local 145, a répondu d'excellente façon aux désirs exprimés par les souverains Pontifes. L'un de nos plus anciens syndicats ouvriers, elle s'attache à faire de ses membres des artisans et des citoyens modèles, en cultivant l'esprit de corps et en inculquant à tous le sentiment de leurs responsabilités. Aussi jouit-elle de l'estime générale et notre population est-elle heureuse de concourir à ses initiatives.

Elle voudra sans doute lui prouver une fois de plus ses bonnes dispositions en participant à l'excursion de Sorel, le mois prochain.

LETTRE DE QUEBEC

Précieux ossuaire

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Québec, 11. — L'éminent prélat que fut Raymond-Marie Rouleau, de l'ordre des Frères Prêcheurs, dort, depuis samedi, à l'ombre des murs tutélaires de la vieille et historique basilique de Québec. La crypte de la basilique est un précieux ossuaire pour notre race. Mais il s'ouvre, hélas! trop souvent. On sait que l'illustre fondateur de l'Eglise canadienne y a eu sa sépulture pendant cent-cinquante ans avant que le séminaire, en 1878, demandât et obtînt ses reliques. Des dix-neuf archevêques et évêques qui se succédèrent sur le trône de Montmorency-Laval, à Québec, onze dorment leur dernier sommeil sous la cathédrale. Cependant, un seul de ces onze prélats dont l'église-mère du Canada garde le tombeau exerçait ses fonctions apostoliques sous la domination française. C'est Mgr François-Louis Pourroy de Lauberivière, Mgr de Saint-Vallier, le successeur de Mgr de Laval, a été inhumé à l'hôpital Général, où il passa les dernières années de sa vie. Mgr de Mornay et Mgr Dosquet sont tous deux morts à Paris. Mgr de Pontbriand, le dernier évêque de la Nouvelle-France, est mort à Montréal et a reçu sa sépulture dans l'église de Ville-Marie. Quant aux évêques de la domination anglaise, moins Mgr D'Esglis, qui repose sous l'église de Saint-Pierre de l'Ile d'Orléans, moins aussi Mgr Denaut, dont les restes sont conservés à Longueuil, tous ont été inhumés sous les murs de la vieille basilique de Québec. Voici les noms de ces prélats: Mgr François-Louis Pourroy de Lauberivière, Mgr Jean-Olivier Briand, Mgr Jean-François Hubert, Mgr Bernard-Claude Panet, Mgr Joseph Signai, Mgr Pierre-Flavien Turgeon, Mgr Charles-François Baillargeon, Son Eminence le cardinal Elzéar-Alexandre Taschereau, Son Eminence le cardinal Louis-Nazaire Bégin, Mgr Paul-Eugène Roy et enfin, pour clore la liste funèbre, Son Eminence le cardinal Raymond-Marie Rouleau, dix-neuvième archevêque de l'Eglise de Québec.

Mais les murs de la basilique ne gardent pas seulement les restes de ces illustres disparus. Partout où il se pose dans le vaste souterrain rectangulaire dont l'aspect sévère rappelle les cryptes des abbayes moyenageuses, partout où il se pose, disons-nous, le pied foule des restes. En effet, on a dressé jusqu'à présent la liste de 857 sépultures qui ont été faites dans la crypte de la basilique. C'est du moins le nombre que contient la nécrologie de la crypte par le Rév. Père Charland, O.P., et qui est la plus complète qui existe. Naturellement, il a été impossible de déterminer l'endroit exact de ces 857 sépultures. La première sépulture faite dans la crypte de la basilique, le 13 septembre 1652, fut celle de Louis de Lauzon, fils de Jean de Lauzon, sénéchal du pays, décédé à l'âge de quatorze jours. Puis, en 1661, pénétrait dans la voûte, après plusieurs autres, Jean de Lauzon lui-même. Puis, en 1668, ce fut le tour de Jean Bourdon, Procureur du Roi, ingénieur en chef de la Nouvelle-France, seigneur des fiefs de Saint-Jean et de Saint-François, un homme qui jouissait d'une haute réputation dans la colonie. Nous aimons encore à noter que le grand médecin Michel Sarrazin a été aussi inhumé dans la crypte, dans la section des pauvres, selon son désir.

SAINTE-FOY.

LETTRE PARLEMENTAIRE

Le français en honneur

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Ottawa, 11. — Pour la première fois, cette session-ci, la Chambre des Communes a siégé un mercredi soir, c'est-à-dire hier soir. Le débat sur le budget s'est continué. Il ira bon train maintenant, si l'on peut dire, puisque le premier ministre a fait adopter une motion lui accordant la priorité sur toutes les autres affaires. Cela n'empêchera pas un député de soulever une autre question, en demandant l'ajournement de la Chambre pour discuter une affaire d'urgence nationale s'il le désire, car le règlement permet toujours d'avoir recours à ce procédé.

La séance a débuté par des escarmouches de M. Pierre Casgrain, député de Charlevoix-Saguenay, avec le premier ministre. M. Casgrain demandait des rapports d'ingénieurs au sujet de travaux projetés et le premier ministre répondait qu'on ne peut dévoiler ces rapports tant que les travaux ne sont pas réellement entrepris. On a pris deux fois le vote.

Le comité qui étudiera les affaires de la compagnie de Beauharnois a été constitué et commencera ses travaux sous peu. Il peut se présenter quelque difficulté, puisque le comité ne devra étudier que les questions relevant du dominion et qu'il devra décider lui-même quelles sont ces questions.

Le débat sur le budget a été marqué par un discours de l'hon. M. Euler et un autre de M. Howard, député de Sherbrooke. M. Baker, conservateur, de Toronto, a créé une petite sensation en commençant son discours en français et en disant que le Canada devrait imiter la Suisse où l'on vit dans l'harmonie, bien qu'on y parle deux langues et même trois. Il a exprimé l'avis que les Canadiens devraient parler les deux langues officielles. Ce n'est pas la première fois, d'ailleurs, que M. Baker parle français à la Chambre des Communes.

La séance du Sénat a été particulièrement intéressante, à cause, d'abord, de la discussion sur nos chemins de fer, le sénateur Béique indiquant les progrès du Pacifique Canadien et les services rendus au pays par ce réseau, et le sénateur Griesbach établissant la comparaison entre les dépenses des deux réseaux, affirmant que le National Canadien est plus prodigue que l'autre. La séance a été intéressante aussi à cause des arguments apportés par le sénateur Barnard à l'appui de son bill tendant à autoriser les loteries pour les hôpitaux. Sir George Foster s'oppose à cette mesure.

JAF.

BILLET PARISIEN

Un avocat peintre

Par JEAN-BERNARD

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Paris, le 1er juin 1931.

Etre un des avocats les plus occupés du Barreau de Paris, ce qu'on appelle au Palais un "civiliste" de premier plan, et être en même temps un peintre pouvant être classé en bon rang des paysagistes contemporains, voilà à coup sûr qui n'est pas banal. C'est le cas de Me Henri Coulon.

Sa vie judiciaire serait aussi intéressante à raconter que sa vie artistique. Fils d'un conseiller à la Cour de Cassation, il est enfant de la balle judiciaire. Il compte parmi ses ascendants Beaumarchais et il en a le sourire malin, la verve narquoise. Parmi les procès célèbres qu'il a défendus on cite celui d'Alfred Naquet dans l'affaire du Panama, de Turpin dans l'affaire de la mélinite et de Georges Laguerre devant le conseil de l'Ordre quand on raya du tableau l'ancien lieutenant du général Boulanger.

Comme peintre, tout jeune, il mania le pinceau et fut élève d'Harpignies, le célèbre paysagiste. Le vieux maître, qui n'était pas bénisseur, lui fit un jour ce compliment qui n'est pas banal. Henri Coulon venait de terminer une toile et il lui demanda: "Qu'en pensez-vous, cher Maître?"

—Ce que j'en pense? tenez:

Et prenant le pinceau des mains de son élève, il signa le tableau:

"Harpignies".

Aujourd'hui, après avoir fêté son cinquantenaire d'inscription au tableau du Barreau, il s'est donné la satisfaction d'organiser à la "Fédération des artistes" une exposition d'une centaine de ses toiles. Nous sortons du Vernissage, ce fut vraiment une heure bien parisienne. De nombreux confrères du palais, plusieurs artistes, venus ceux-là pour voir s'il n'y aurait pas moyen de railler cet avocat qui se mêle de peindre, ceux-ci pour essayer de critiquer ce confrère qui peint, tout en étant un des meilleurs à la barre. C'est un sentiment bien humain et qui tient à la profession, où on n'est pas fâché de débiner un peu le collègue. Eh bien! les uns et les autres ont dû convenir que vraiment c'étaient là des œuvres d'un mérite réel.

Dans la notice brève, écrite pour le catalogue, J.-H. Rosny aîné, le maître écrivain, a dit avec justice et mesure : "Henri Coulon connaît tous les secrets des feuillages dans le jeune matin, ou dorés par le crépuscule, fleur de l'automne. Il saisit les jeux charmants de l'ombre et des rayons sur les eaux, les féeries de l'aurore ou des crépuscules la douce beauté des solitudes. Il est de la race d'hommes dont Izoulet dit qu'ils voient "brillant", mais il perçoit aussi les délicatesses de la demi-teinte".

C'est on ne peut plus juste et on sort de cette exposition avec de la clarté dans les yeux.

JEAN-BERNARD.

—Toutes les institutions imaginables reposent sur une idée religieuse ou ne font que passer; elles sont fortes et durables à mesure qu'elles sont divinisées. (J. De MAISTRE).



SPÉCIAUX

Pour combattre la dépression

Les plus bas prix depuis des années!

Grâce à notre système de réduction automatique, qui liquide nos assortiments tous les 30 jours, nous sommes en état de profiter de tout fléchissement dans le marché. Nous payons comptant pour obtenir des concessions de prix quand les grossistes ont besoin d'argent.
Nous nous spécialisons dans les soldes, échantillons, bonnes marchandises de deuxième qualité, aussi bien que dans les marchandises neuves toujours fashionables, que nous offrons au rabais. Le Syndicat Saint-Henri est toujours le premier à réduire les prix. Venez vous en convaincre.

CHESTERFIELD
3 MORCEAUX
Mohair ou Jacquard. Confortable, solide. A l'épreuve des mites. Valeur de $159.00 pour seulement $99.00

CHAMBRE
5 MEUBLES
Fini noyer antique. Joli dessin nouveau. Vendu régulièrement ailleurs à $195.00. Notre prix de vente $99.00

CHAMBRE
COMPLETE
Comprenant couchette, sommier, matelas, bureau, chiffonnier. Spécial $59.00

GLACIERES
Grand choix de formats à partir de . . . $14.95

SALLE A DINER
Merisier et noyer, 9 morceaux, se vendant jusqu'à $225.00. Echantillons de plancher. Très spécial à . . . $99.00

SERVICE DE VAISSELLE
Complet de 97 morceaux. Copie de modèles se vendant $50.00. Spécial pour la vente $17.95

COUTELLERIE
26 morceaux. Prix réduit de $14.95

CARROSSE D'ENFANTS
$19.95, $24.95, $39.59 et $45.00

SETS A DEJEUNER
Six morceaux . . . $27.95

BICYCLETTES C.C.M

1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine
1.00 par semaine

SYNDICAT ST-HENRI
3629 NOTRE-DAME OUEST
RUE ST-DENIS, coin Duluth

Au bord du lac ou de la mer, lorsqu'on lit les nouvelles—



Où que vous alliez, en villégiature, recevez les nouvelles de la "Presse"!

La saison de villégiature et des abonnements est commencée. Il n'est pas de séjour à la campagne qui soit complet, sans la lecture des nouvelles. C'est pourquoi tous les ans, en juin, juillet et août, la "Presse" reçoit des endroits de villégiature non seulement de la Province, mais de tout le Canada et des Etats-Unis, d'innombrables commandes d'abonnements pour l'été. N'oubliez pas vous-mêmes, lorsque vous quitterez la ville pour la villégiature, de vous faire suivre par la "Presse," cet agréable compagnon des soirées à la campagne.

15c par semaine payable d'avance

Tous les pharmaciens acceptant les petites annonces pour la "Presse" peuvent vous abonner

Annoncez dans la "Presse"

MISTASSINI

Mme Pierre Martin, Mme W. Simard, son fils et sa fille, en visite chez M. Horace Simard.

—M. H. Fortin, accompagné de Miles Elizianne Routhier et H.-A. Dupéré, est allé à S.-Eugène.

—Le Dr Savoie et l'inspecteur J.-A. Labelle, de l'Unité Sanitaire de Roberval, en visite ici. Une conférence a été donnée par le Dr Savoie, à la salle paroissiale.

—Les Frères de S.-François-Régis de Vauvert, Lac S.-Jean, sont venus en pique-nique ici. Cinq automobilistes sont allés chercher les Frères, et quatre camions décorés transportèrent les élèves appartenant à l'orchestre. Les dames de Mistassini leur ont servi le dîner, à la salle paroissiale, ainsi que le goûter. Un Salut a été chanté, à quatre heures. Le chant et la musique ont été exécutés par les élèves.

Magasins E-M Stores

Organisation 100% Canadienne

SPÉCIAUX POUR VENDREDI, SAMEDI

400 Epiciers Indépendants

Confitures	RAYMOND, Fraises, Framboises, Ananas Jarre 2 livres	la jarre	.49
Pommes	1 gallon	la boite	.23
Poivre blanc pur		la livre	.49
Fromage Velveeta		½ livre la boîte	.17
Homard ¼		2 boîtes pour	.25
Biscuits Soda	WESTON	la livre	.10
Pois verts	importés	la boite	.08
Graisse pure,		2 livres pour	.25
Jelly Beans		la livre	.15
Biscuits	gingembre WESTON	3 livres pour	.29
Savon Gold		10 barres pour	.39
Soupes	tomates CAMPBELL	3 boites pour	.29

Ces prix sont pour du comptant et pour Montréal seulement

Evitez les Dangers de

L'HUILE RANCE dans le CAFÉ EVENTÉ

Cette huile rance est la cause directe de maux de tête, mauvaise digestion, insomnie

Servez-vous d'un café que vous savez bon . . . le Chase & Sanborn est garanti frais quand vous l'achetez . . . chaque boîte est datée

VOUS serez peut-être surprise d'apprendre qu'il y a de l'huile dans le café? Dans chaque livre, il y en a environ une demi-tasse . . . mais ce n'est que dans le café éventé que cette huile est dangereuse!

Quand le café est frais, cette huile est aussi fraîche et odoriférante que du beurre doux. Mais s'il est vieux et éventé, l'huile qu'il contient devient rance et se gâte, tout comme le beurre. C'est ce qui cause les maux de tête, la mauvaise digestion et l'insomnie.

Pour éviter ce danger, vous devez avoir la conviction que votre café est bien frais!

Avec le Chase & Sanborn, vous êtes protégée, car il est *garanti frais lorsque vous l'achetez.*

Livrée sans délai à votre épicier, directement des torréfacteurs, chaque boîte porte la date du jour où l'épicier la reçoit. Les boîtes non vendues au bout de dix jours sont remplacées par d'autres plus fraîches par nos inspecteurs. La date est pour vous la preuve que le café *est* frais.

Vous constaterez que ce délicieux mélange de qualité se vend à prix raisonnable . . . pas plus cher que les cafés en boîtes ordinaires.



CETTE PHOTOGRAPHIE fut prise dans une épicerie où le photographe acheta un café dispendieux ayant plus d'un an d'existence. Son affidavit est dans nos dossiers.



LE CAFE FRAIS est le plus délicieux et le plus soutenant de tous les breuvages. C'est un stimulant doux et reconstituant qui fait paraître la vie plus agréable. Mais la science nous avertit de voir à ce que le café que nous buvons soit frais. Exigez le Chase & Sanborn ... il est *garanti frais!*

Achetez des produits fabriqués au Canada

Garanti FRAIS!

Voyez la date sur chaque boîte!

Boîtes d'une demi et d'une livre

CAFÉ CHASE & SANBORN—*Daté*

La Vie au Foyer

L'ALIMENTATION

De la façon d'inculquer aux jeunes les maximes de sagesse un peu ardues.

Autant il est vrai que le plus faible chaînon possède le secret de la force d'une chaîne, les manières à table reflètent l'éducation familiale. Les manières qu'on acquiert au moment de revêtir son habit de soirée n'ont jamais la même vérité que celles qui sont dictées par la bonté spontanée et par la pratique courante de la courtoisie au foyer.

Il n'est pas de coutume familiaire de mettre un "smoking" pour dîner dans l'intimité. On ne change même pas ses vêtements et chacun s'attable, vêtu de son costume d'affaire. Ceci est parfaitement bien, mais qu'on ne manque pas de se peigner et de se laver ainsi que de nettoyer ses ongles et ses vêtements avant de prendre place autour de la table.

Le souper n'est pas le repas officiel. Mais l'habitude courante en a fait le repas le plus important dans les familles. C'est à ce moment que toute la famille se réunit, que chacun de ses membres peut discuter les sujets qui l'intéressent et que les parents peuvent inculquer à leurs enfants les maximes de sagesse et d'éducation, sans que rien n'y paraisse.

Il faut bien se souvenir que s'il est une chose qui déplaît à la jeunesse, pourtant expansive, c'est d'entendre une sermonade ou une causerie sérieuse.

Ce qui lui plaît par contre, c'est de se renseigner par elle-même en développant ainsi son initiative.

C'est en vue de quoi, les maximes proférées pendant le repas par les parents doivent l'être de façon imperceptible, comme si ils n'y accordaient pas d'importance. Les jeunes ne les perdront pas et se les assimileront sans reculade.

Si on leur offre la sagesse à trop grandes cuillerées, ils se sentiront plein de mépris pour elle, car l'adolescence n'accepte rien qu'on lui impose.

VOUS SOUVIENT-IL

On lisait dans la "Presse", le 12 juin 1891, il y aura 40 ans demain:

On annonce que d'ici à une quinzaine de jours on pourra voir circuler le premier tramway électrique dans la ville d'Ottawa.

* * *

Le bill pour autoriser le mariage entre beaux-frères et belles-soeurs, en Angleterre, éprouve une telle opposition que ses promoteurs au Parlement impérial désespèrent de pouvoir l'y faire adopter cette année.

* * *

Un journal de Paris annonce que M. de Lesseps va être bientôt poursuivi en Cour pour avoir publié des données fallacieuses sur l'entreprise du canal de Panama.

* * *

La "Presse" écrivait, le 12 juin 1901, il y aura 30 ans demain:

M. L.-O. David, greffier de la ville de Montréal, vient d'apprendre que sir Wilfrid Laurier et lady Laurier prendront part à la célébration de notre fête nationale, le 24 du courant.

* * *

M. William McKinley, président des Etats-Unis, a déclaré formellement, aujourd'hui, qu'il n'acceptera pas la candidature à la présidence pour un troisième terme.

* * *

Le professeur Eugène Haanel, chef du département de physique de l'université de Syracuse, N.-Y., vient d'être nommé surintendant des mines du Canada, par le gouvernement canadien.

* * *

La "Presse" relatait, le 12 juin 1911, il y aura 20 ans demain:

L'hon. Philippe Roy, qui a été nommé commissaire du Canada à Paris, en remplacement de feu l'hon. Hector Fabre, est arrivé, aujourd'hui dans la capitale française, où il se mettra à l'entière disposition de ceux qui recourront à ses bons offices.

* * *

La presse tory d'Angleterre a entrepris une campagne contre sir Wilfrid Laurier qu'elle considère comme déloyal parce qu'il a refusé carrément d'appuyer toutes les propositions tendant à restreindre l'autonomie des colonies. Grâce à l'attitude du premier ministre du Canada, toutes les propositions impérialistes ont été abandonnées et l'autonomie des colonies a été affirmée plus explicitement que jamais.

* * *

La commission parlementaire, à Rome, a rapporté favorablement le projet de loi établissant un service de navires entre l'Italie et le Canada. Le Canada offre des subsides à la condition que certaines conditions soient remplies. On espère que le service sera inauguré avant 1912.

* * *

On lisait dans la "Presse", le 11 juin 1921, il y a 10 ans aujourd'hui:

"Le désarmement, a dit récemment le secrétaire de la guerre aux Etats-Unis, M. Weeks, est possible, à condition qu'il soit simultané." La grande question est de savoir quand se produira cette simultanéité.

* * *

"L'unité des lois est impossible au Canada", a déclaré l'hon. M. Taschereau, à l'université de Toronto, ces jours derniers. Il a raison. Un tel système effacerait les traits caractéristiques de la race canadienne-française qui a la volonté de vivre en restant fidèle aux lois et aux traditions de ses ancêtres.

* * *

C'est une magnifique idée que celle de réorganiser le régiment de Châteauguay qui s'est couronné de gloire en 1812, en repoussant les envahisseurs. La nouvelle unité militaire perpétuerait parmi notre population le souvenir d'un exploit qui lui est cher et qui lui rappelle si bien la vertu guerrière de nos ancêtres.



PATRON No 311. — Robe de fillette d'une simplicité tout à fait coquette. Se fait en broadcloth ou en voile. Pour 2, 4 ou 6 ans. Prix du patron, 25c.

N.B.—On peut se procurer ces patrons en s'adressant aux bureaux de la "Presse", ou en écrivant, incluant bons postaux, mandats ou argent sous plis recommandés. Un catalogue des patrons est également en vente au prix de 15 cts. Veuillez adresser toute commande avec le No du patron et le montant au Dépt. des Patrons, la "Presse", Montréal. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de ne pas commander des mesures autres que celles qui sont spécifiées.

Les Modèles "VOGUE"



© VOGUE

L'IMPRIME:—En crêpe ou en coton, l'imprimé est toujours flatteur pour les fillettes. Ce petit modèle, de toute simplicité, est bien gracieux. Patron "Vogue". (Service spécial à la "Presse").

Soirée paroissiale

Plus de 500 personnes ont assisté à la soirée du premier juin à la salle paroissiale S.-Enfant-Jésus. La recette était destinée à procurer des récompenses aux enfants de l'école Sainte-Anne. M. l'abbé Matte peut être fier du succès financier.

Nous avons remarqué parmi les personnes présentes le curé, les vicaires et les révérends frères de l'école.

Parmi les artistes au programme, notons le quatuor formé de Mlles Agnès Fournier, Cécile Lebeau, Cécile Bougie et Juliette Sicotte, Mlle Cécile Bougie, violoncelliste, et Mlle Fabiola Poirier, cantatrice.

L'organisation s'était assuré le brillant concours du prof. W. Donat, mag.cien, qui charma l'auditoire pendant deux heures par son habileté extraordinaire.

PAQUETTEVILLE

Mlles Jannette et Donalda Lambert, de Sherbrooke, chez leur père, M. Pierre Lambert.

—Mlle Irène Paquette, de Colbrook, N.H., a passé une semaine chez son père, M. Edouard Paquette.

—A East-Hereford, assistaient aux funérailles de M. Azarie Paquette: MM. et Mmes Emery Parizeau, Amédée Parizeau, Emilien Lazure, W. Gendreau; MM. Damien et Pierre Lambert, Théophile Fouliot, Napoléon Gagné, Dr Lionel Gendreau, E. Paquette, ses fils, Philippe et Armand.

—M. et Mme J. Fontaine, Mlle Irène Lambert, de Coaticook, chez des parents, ici.

—Le Dr Lionel Gendreau, M.V., est allé s'établir à Sherbrooke.

Vendredi

JOURNÉE À UN DOLLAR

Au Sous-sol d'Occasions

Blousettes de voile
Vendredi 2 pour $1.
Divers modèles d'encolures. En couleurs pastelles.

Costumes de bain pour dames
Vendredi $1.
100% de laine — d'une pièce. Couleurs: bleu, écarlate, noir, orange, pourpre, citron et vert. Tailles 32 à 46.

Camisoles en rayon pour messieurs
Vendredi 3 pour $1.
Blanc, hélio, bleu et crème. Sans manches. Tailles 34 à 44.

Petites robes pour enfants
Vendredi 2 pour $1.
En tissus de qualité garantie. Avec manches courtes ou sans manches.

Chandails pour enfants
Vendredi 2 pour $1.
Soie et laine—encolure ronde—rayures bleu, rouge et sable. Tailles 10 à 14 ans.

Robes d'intérieur imprimées
Vendredi $1.
Sans manches. Tailles 34 à 44.

Robes de nuit en rayon
Vendredi $1.
En rayon de belle qualité. Garnies de dentelle. Jolies teintes. Tailles moyennes et petites.

100 paires de bas de soie
Vendredi 2 paires pour $1.
Irréguliers de $1.50 à $2.00
Chiffon et épaisseur "service". Bon choix de couleurs. Pointures 8½ à 10.

Bas de rayon
Vendredi 4 paires pour $1.
Avec couture dans la jambe. Beige, rêve, rosador et mayfair. Pointures: 8½ à 10.

Bas en fil de soie
Vendredi 3 pour $1.
Dans une jolie sélection de couleurs. Pointures 8½ à 9½.

Bas de coton pour enfants
Vendredi $1.
Rosador, fauve ou blanc. Pointures 5 à 8½.

Gants de chevreau
Rég. $3.00
Vendredi, $1. la paire
Variété de modèles et de pointures. Légèrement défraîchis. Beige et castor. Pointures 6-6¼-6½-7¼.

Draps de coton ourlés à jours
Vendredi, $1. chacun
Dimension 80" x 90", pour lit double. Valant $1.75 chacun.

Cravates pour hommes
Vendredi 4 pour $1.
En soie foulard avec dessins et en soie de couleurs unies.

Chaussettes pour hommes
Vendredi 4 paires pour $1.
En rayon, lisle et cachemire. Pointures 10 à 11½.

Bas de golf en laine pour hommes
Vendredi 2 paires pour $1.
Couleurs unies, brun, bleu saxe vert et marron. Pointures 9½ à 11½.

"Pullovers" Jacquard pour garçonnets
Vendredi $1.
Tailles 24 à 34 avec encolure en V. Diverses couleurs.

Bas de golf en laine pour garçonnets
Vendredi 6 paires pour $1.
De bonne qualité. En noir seulement. Pointures 7½ à 10.

Pantalons courts en tweed pour garçonnets
Vendredi 3 pour $1.
Avec boucle pour la ceinture et trois poches. Pour 5 à 12 ans.

Chapeaux d'été pour dames
Vendredi 2 pour $1.
Nombreux modèles et couleurs.

Middies pour fillettes
Vendredi 2 pour $1.
En solide tissu Jean blanc, avec col marin. Pour 8 à 14 ans.

Pantoufles 'Packard' pour dames
Vendredi, $1. la paire
Avec ou sans talon. Pointure 4 seulement.

Souliers de tennis "Fleet Foot" pour enfants
Vendredi 2 paires pour $1.
Pointures 10-11-13 et 1.

Echarpes "Ascot"
Vendredi 2 paires pour $1.
De crêpe imprimé, jolis dessins et couleurs.

200 Parures de cou
Vendredi 3 articles pour $1.
De soie, filet ou organdi—plusieurs avec manchettes assorties.

Taies d'oreiller
Vendredi 6 pour $1.
Avec ou sans ourlet. Valant 25c chacune. Dimension 42".

Taies d'oreiller
Vendredi 4 pour $1.
Valant 50c chacune
Avec ou sans ourlet — blanc comme neige. Dimension 42".

Couvre-lits "Krinkle"
Vendredi, $1. chacune
Se lessivant très bien—ne devant pas être repassé—72" x 90" rayures bleu et or—80" x 90" en rose seulement.

Couvertures de berceau
Vendredi 2 pour $1.
de bonne qualité—30" x 40"—rose et bleu.

Serviettes en toile ouvrée
Vendredi 4 pour $1.
En toile union—tout blanc avec ourlet. Rég. 40c chacune. Dimension 18" x 34".

Serviettes de toile
Vendredi 6 pour $1.
Avec ourlet — teinte huître—avec bordure bleu, rose, or et vert. Dimension 16" x 30". Valant 30c chacune.

Débarbouillettes "Terry"
Vendredi 12 pour $1.
Rég. 15c chacune
Blanc avec bordures de couleur—ou modèle Jacquard. Dimension environ 12" x 12".

Chapeaux pour enfants
Vendredi, $1.
Chapeaux pour l'été — nombreux choix de modèles. Pointures 20" et 21".

Sous-sol d'Occasions d'Ogilvy

Jas. A. Ogilvy's LIMITED

Spectacles et Concerts

Bel accueil fait à la campagne de la Canadian Opera Co.

Si l'on en juge par le nombre et le ton favorable des commentaires qui sont parvenus aux bureaux de la Canadian Opera Company à l'annonce qu'une campagne de souscription était dès maintenant ouverte en vue de la saison prochaine, les prochains spectacles d'opéra pourront être montés avec la perfection qui a caractérisé la présentation montréalaise de "Roméo et Juliette".

Alors que Montréal commence à se rendre compte qu'elle a besoin d'une publicité extérieure soutenue et fructueuse, ses citoyens sont rapidement gagnés à l'idée que la propagande la plus utile est celle de l'art.

M. Edward Johnson

Ecrivant au comité d'organisation de la compagnie, M. Edward Johnson faisait récemment la remarque suivante: Dans une ville de l'importance de Montréal, où l'on trouve excellemment la tradition



M. EDWARD JOHNSON, du Metropolitan Opera, directeur honoraire et l'un des fondateurs de la Canadian Opera Company.

de l'opéra, cette entreprise devrait recevoir du public un merveilleux appui."

Ajoutant le geste à la parole, M. Johnson n'a pas seulement accepté de devenir directeur honoraire de la Canadian Opera Company. Il a voulu être l'un des premiers à la soutenir de ses deniers.

C'est là un illustre précédent à invoquer pour inviter le public, non seulement à Montréal mais partout la Province, à prêter à cette compagnie naissante, et en qui on peut déjà avoir confiance, son appui financier. Qu'on songe simplement à la soirée de "Roméo et Juliette", aux musiciens, aux artistes, aux manoeuvres, aux petites ouvrières des modistes et des couturières qu'elle a fait travailler, aux fleuristes, aux restaurants, aux hôtels qu'elle a occupés et l'on se rendra compte que, dans une grande ville comme Montréal, une brillante saison d'opéra n'est pas seulement le plaisir du riche mais le gagne-pain de milliers de travailleurs grâce à l'argent qu'elle fait circuler dans tous les domaines.

Souscrivons donc généreusement à la Canadian Opera Company, et l'on fera oeuvre artistique et civique à la fois. En s'adressant aux bureaux de la compagnie, 388 rue Saint-Jacques Ouest, ou à la Société Générale de Finance, 57, rue Saint-Jacques Ouest, on pourra obtenir sur la présente campagne toutes les précisions nécessaires.

Nouvelles attractions le vendredi, au Loew's

Le théâtre Loew's inaugurera demain soir ses soirées dites de Jubilé. Au lieu des cinq numéros habituels de vaudeville, le public pourra en admirer huit, ainsi que de nouvelles attractions cinématographiques. Ces soirées devraient être fort populaires. — (Communiqué.)

"Le Million," comédie musicale et satirique

René Clair s'est taillé une réputation exceptionnelle grâce au succès remporté dans le monde entier par son film "Sous les toits de Paris". Voici que l'on nous annonce à Montréal un autre film de René Clair, "Le Million".

La presse cinématographique tant européenne qu'américaine n'a eu que des éloges pour ce film adapté de la pièce de Georges Berr et M. Guillemaud, et interprété par les artistes suivants: Annabella, René Lefebvre, Allibert, Paul Ollivier, Odette Talazac, Pré Fils, Constantin Stroesco et Vanda Gréville.

"Le Million" est une très grande comédie dans laquelle René Clair a vraiment réalisé tous ses dons charmants et mis tout l'esprit et l'intelligence dont il est pétri. C'est une comédie musicale, satirique, comique, fine, amusante de bout en bout, toujours faite dans un mouvement endiablé, et où chaque scène, chaque mot, un geste, une poursuite, le moindre acteur comme le moindre figurant sont exactement à leur place, et contribuent par leur valeur à un ensemble incomparable et parfait. "Le Million" sera présenté en grande exclusivité canadienne au His Majesty's, durant la semaine du 20 courant.—(Communiqué).

Soirée pour le 25

Ce n'est pas ce soir mais le jeudi 25 juin qu'aura lieu à la salle S.-Alphonse, rue Saint-Gérard et Liège, la soirée canadienne. On y présentera "Forestiers et Voyageurs", de M. Louvigny de Montigny, pièce comique dont l'action se passe à Montréal.

Deux pièces de Whitehead, "D'où Viens-tu, Bergère et "Gai Lon La le Rosier", morceaux primés au Festival de Québec, seront chantées par des artistes connus. N'oublions pas Les Troubadours du Vieux Québec, tous des disciples du regretté Charles Marchand, et les violoneux, les vieux gigueurs, "Mémère" à son rouet, etc. —. (Communiqué).

Spectacles de la semaine prochaine

A L'IMPERIAL

"THE SINGLE SIN", avec Kay Johnson et Bert Lytell, ainsi que "The Dawn Trail", un film de Buck Jones, seront à l'affiche de l'Impérial à partir de samedi. Dans "The Single Sin", on voit Kay Johnson et Bert Lytell en régénérés dont un maître-chanteur vient troubler le bonheur en faisant renaître un passé détesté.

A L'ORPHEUM

MLLE GERMAINE GIROUX, après avoir réussi à se placer au premier rang des jeunes vedettes newyorkaises, paraîtra la semaine prochaine sur la scène du théâtre Orphéum dans la comédie créée par Irène Bordoni, "Paris". Toute la troupe de l'Orphéum entourera Mlle Giroux dans ce spectacle.

AU PRINCESS

SI le public désire voir un film plein d'action et de situations aventureuses, il n'a qu'à aller voir "Easy Money" la semaine prochaine au Princess. Imaginez une jeune fille, possédant juste assez pour se rendre jusqu'à la ville, tombant épuisée sur le quai de la gare, prise par mégarde pour une criminelle en rupture de ban et, pour couronner le tout, emmenée au quartier-général d'un chef de gangsters et vous verrez qu'il est difficile d'avoir une journée mieux remplie.

AU CINEMA DE PARIS

LA charmante comédie "La douceur d'aimer", que l'on verra au Cinéma de Paris, constitue une oeuvre bien française d'esprit et de ton. Elle est basée sur un excellent sujet, original et spirituel. L'ensemble en est très plaisant, révèle de nombreuses réussites et de multiples trouvailles comiques obtenues par l'alliance du son et de l'image. Victor Boucher est la vedette de "La douceur d'aimer". Cet artiste essentiellement parisien, créateur de multiples comédies sur les boulevards, y fait des débuts éclatants et soutient victorieusement le film.

AU SAINT-DENIS

"MARIONS-NOUS", tel est le titre de l'étourdissante opérette filmée qui passera au Saint-Denis à partir de samedi. C'est une production due à la plume du grand fantaisiste Saint-Granier et mise en scène par Louis Mercanton. Jamais film français n'a réuni une interprétation aussi brillante; en effet, Alice Cocéa, Fernand Gravey, Marguerite Moreno, Robert Burnier et Pierre Etchepare dans un même film, soit cinq étoiles de première grandeur, cela ne s'était jamais vu.

AU LOEW'S

CLARA BOW et Regis Toomey seront en vedette à l'écran du Loew's, dans "Kick In", adaptation d'une comédie à succès de Willard Mack. Sur la scène, on aura un excellent programme de vaudeville, avec comme premières vedettes Myers, Lubow et Rice dans leur revue.

AU PALACE

"DAYBREAK", le plus récent film de Ramon Novarro, sera à l'affiche du Palace à partir de samedi. Réalisé par Jacques Feyder, ce film évoque l'atmosphère viennoise sous le règne de François-Joseph. Helen Chandler et Jean Hersholt sont de la distribution.

AU CAPITOL

LE programme double du Capitol se composera à partir de demain de "Young Sinners", avec Thomas Meighan, qui revient à l'écran, et Dorothy Jordan, ainsi que de "6 Cylinder Love", avec comme vedettes Spencer Tracy, Edward-Everett Horton et Una Merkel. Le premier film est adapté d'une pièce d'Elmer Harris.

Audition des élèves de M. Emile Taranto

Le récital d'élèves de M. Emile Taranto aura lieu mardi soir prochain, à 8 h. 30, à la salle Willis, angle Sainte-Catherine et Drummond.

Après une année laborieuse sous l'habile direction de leur professeur, ces élèves donneront sans doute une fort intéressante audition. Comme par le passé, le jeune Roland Duquette jouera des pièces de grands maîtres et prouvera encore une fois qu'il possède une technique admirable du violon.

M. Georges Dufresne, ténor, et Mme Henderson, soprano, prêteront leur concours. — (Communiqué).

Sept millions en expropriations et en travaux publics

Une somme totale de $7,296,845 a été votée pour des expropriations et des travaux de toutes sortes par l'administration municipale depuis le commencement du printemps. Un tiers du montant concerne des expropriations. Les pavages englobent une somme de $3,503,900; les trottoirs, une somme de $463,650, et les égouts, une somme de $715,900.

La moitié de la rue Namur, celle qui se trouve située dans notre ville, sera pavée, l'autre moitié étant dans la municipalité voisine.

Le projet de la journée de huit heures est maintenant devant le comité exécutif, ayant été soumis aux commissaires par l'échevin Mathieu. Si le projet est accepté, une somme de $450,000 sera ajoutée à la liste des salaires. Le projet de fonds de pensions et celui de l'établissement d'un service de bateau pour se rendre à l'île Sainte-Hélène sont aussi devant le bureau de l'exécutif.

Septième centenaire fêté à la Réparation

Le septième centenaire de la mort de Saint-Antoine de Padoue sera commémoré samedi et dimanche à la chapelle de la Réparation, Pointe-aux-Trembles. Samedi matin, 13 juin, une messe solennelle sera exécutée à neuf heures par la chorale des étudiants capucins et le prédicateur sera un capucin; à trois heures de l'après-midi, il y aura vêpres solennelles et exercices du chemin de la Croix.

Dimanche, 14 juin, aux messes, le prédicateur sera le R. P. Hyacinthe Couture, dominicain. Dans l'après-midi à deux heures et demie, il y aura procession de la statue de saint Antoine dans le bocage et sermon par Mgr Georges LePailleur, P.D., curé de la Nativité.

La cause Davis

Jugement sera rendu dans la cause en appel de Lady David et Mortimer Davis, fils, le samedi 27 juin prochain. Les appelants voulaient faire casser la décision de l'hon. juge Surveyer qui avait renvoyé leur demande en première instance.

Les qualités distinctives du politique

Sujet que traite Me Omer Legrand devant les jeunes libéraux de Montréal.

Dîner-causerie

Il y avait assistance d'élite très enthousiaste et peut-être plus nombreuse que jamais à pareille saison au dîner-causerie de l'Association de la jeunesse libérale de Montréal, au Club de Réforme hier soir. L'hon. J.-N. Francoeur, ministre des travaux publics et du travail, annoncé comme hôte d'honneur, ayant été empêché au dernier moment d'y venir, fut remplacé par son collègue l'hon. Honoré Mercier, ministre des terres et forêts, qui remercia le conférencier, Me Omer Legrand.

Outre l'hon. M. Mercier, on remarquait à la table d'honneur MM. Jean Tellier, président de l'association; Oscar Boulanger, M.P.; Irénée Vautrin, M.P.P.; Dr Anatole Plante, M.P.P.; Robert Taschereau, M.P.P.; Dr A. Bouthillier, M.P.P.; Charles Perrault, directeur de l'association; J.-D. Perrault, président des jeunes libéraux de Dorion-Saint-Denis; Paul Portelance, président des jeunes libéraux de Saint-Jacques, et F.-D. Collins, président des jeunes libéraux de Mont-Royal.

M. Jean Tellier

Ouvrant la série des discours, M. Jean Tellier, président de l'association, excuse l'hon. M. Francoeur du fâcheux contretemps qui l'avait empêché d'être présent. Il remercie les jeunes d'être aussi nombreux. Comme la tradition veut qu'un ministre assiste toujours à ces agapes, M. Tellier expose que le précédent, jusqu'à un certain point, n'est toutefois pas brisé. "Par anticipation, dit-il, ne recevront-nous pas dans les personnes des députés de Bellechasse, de St-Jacques et de Mercier des ministres en herbe." Il fait un bref éloge de ces derniers puis, parlant du conférencier, M. Omer Legrand, dit-il, ancien président de l'association n'a pas besoin d'être longuement présenté. Il s'empresse donc de lui céder la parole, "assuré à l'avance que sa chaude et persuasive éloquence lui vaudra un nouveau succès".

Me Omer Legrand

Dès ses premières paroles, Me Omer Legrand expose qu'il se résumera à quelques remarques sur l'idée qu'il se fait de la politique et qu'en terminant il tentera de démontrer que le parti libéral répond bien à son idée. Le conférencier procède surtout en définissant ce qu'est "le vrai politique".

Conscient de ses responsabilités et soucieux d'accomplir son devoir, le vrai politique, dit Me Legrand, est un homme qui s'applique à ne répandre que des idées saines et à faire régner la paix partout, c'est-à-dire entre les individus aussi bien qu'entre les diverses classes de la société. Satisfait de travailler pour son pays ou sa province, de faire quelque chose dans l'intérêt bien compris de ses compatriotes, il ne s'arrête pas à vouloir rabaisser ses adversaires, ni à ternir leur réputation, ni à répandre la calomnie pour arriver à ses fins. Comme le disait un jour un de ses professeurs de collège, il est ferme dans ses principes, les défend envers et contre tous, mais il ménagera toujours les personnes. Au lieu de s'attaquer à la personnalité des chefs du parti adverse, il prêche par l'exemple et la parole le respect de l'autorité, et il évite de porter atteinte à la confiance des citoyens dans ceux qui les dirigent.

Les chefs du parti libéral

Sa thèse développée, les chefs du parti libéral, continua M. Legrand, ont prouvé qu'ils étaient de vrais politiques. Ils ont travaillé et pour leur province et pour leur pays, cela sans jamais chercher à rabaisser personne. Aussi bien, expliquer le programme de notre parti, ouvrir devant le peuple le livre où sont inscrites ses oeuvres, voilà la tâche de ceux qui seront appelés, peut-être sous peu, à défendre le parti libéral et ses chefs. En juillet 1930, ce n'est pas avec des appels aux préjugés ou de folles promesses que les libéraux ont fait la lutte, et le peuple le réalise aujourd'hui plus que jamais. Lors des prochaines élections provinciales, c'est encore avec des réalisations seulement que l'hon. M. Taschereau se présentera à nouveau devant l'électorat. Et c'est parce que notre premier ministre et ses collègues ont fait de la vraie politique qu'ils peuvent être assurés à l'avance d'un nouveau et indiscutable témoignage de confiance.

M. Legrand conclut donc que la politique mérite qu'on s'y intéresse. Selon ce que disait, en effet, en février dernier, M. Edouard Montpetit, "si tous participent à la politique, l'on verra encore comme dans le passé la politique d'idées, d'arguments sains, de pensée constructive, de bien pour le pays." Ce ne sera plus une politique de promesses et d'ambitions personnelles, mais une politique de valeur qui vise à maintenir vivace et à assurer la survivance de la culture canadienne-française.

Dr Anatole Plante

Invité à adresser la parole, le docteur Anatole Plante, représentant de la division Mercier à l'Assemblée législative, félicite M. Legrand de sa conférence. Parlant des politiques qui dirigent actuellement les destinées de la province, il faut les voir à l'oeuvre, dit-il, pour apprécier et leur courage et leur dévouement. Le docteur Plante se contente de développer rapidement cette pensée, alléguant que tous ont visiblement hâte d'entendre M. Robert Taschereau. A beau mentir qui vient de loin, rappelle-t-il, mais pour ajouter aussitôt qu'un sage a également dit que bon sang ne saurait mentir. Or, tous savent que le jeune et nouveau député de Bellechasse à l'Assemblée législative est le digne fils du premier ministre de notre province, réputation qu'il a acquise dès sa première session.

M. Robert Taschereau

M. Robert Taschereau, qui est l'orateur suivant, est l'objet d'une longue et bruyante ovation. Il remercie ses jeunes auditeurs de cette manifestation spontanée à laquelle il est surtout sensible à titre de représentant de la jeunesse libérale du district de Québec. Entrant dans le vif de son sujet, l'orateur anticipe qu'il y aura des élections provinciales à plus ou moins brève échéance et que ceux qui combattront de nouveau le parti libéral sont les mêmes gens qu'ui nous firent les belles promesses que l'on sait en juillet 1930, à savoir de régler la question du chômage, le problème du blé, la crise agricole, etc.

Il ne reproche nullement à M. Bennett ne ne pas avoir ramené la prospérité au pays, mais d'avoir promis d'accomplir pareil miracle alors qu'il savait la chose impossible. Il démontre, en passant, que si les conservateurs ont, une fois de plus manqué à leur parole, le parti libéral, quant à lui, a tenu à Québec toutes ses promesses.

Le présent gouvernement provincial, précise-t-il, avait notamment promis de prendre à sa charge l'entretien des routes du Québec, de créer un ministère du travail, de donner pleine et entière satisfaction aux protestants et aux juifs en matière scolaire, etc, et au cours de la dernière session des lois ont été votées à ces fins. Bref, M. Robert Taschereau désire des élections, attendu qu'il ne fait aucun doute, suivant lui, que le résultat général sera une vengeance pour le parti libéral que d'aucuns ont tant vilipendé en certains milieux.

M. Irénée Vautrin

M. Irénée Vautrin, invité à adresser la parole à son tour, félicite le président pour l'assistance aussi nombreuse au dîner-causerie, puis il expose toute la procédure suivie par Québec pour la mise en application dans notre province de la loi fédérale du chômage. Il reproche à l'administration de Montréal, qui se plaint de n'avoir pu exécuter tous ses travaux projetés, de n'avoir pas suivi l'exemple de quarante-neuf municipalités en demandant d'être autorisée par ordre en conseil à se mettre à l'oeuvre avant la session provinciale convoquée, du reste, dès le début de décembre dernier. Il ne reconnait pas à MM. Houde et Bray le droit de protester aujourd'hui, et les accuse de vouloir uniquement se faire du capital politique en exploitant la crise du chômage.

MM. Oscar Boulanger, M.P., et J.-C. Guimond, président de l'association libérale d'Youville, adressèrent aussi la parole.

Accident de la rue

Une fillette de deux ans, Hélène Boivin, 2609 Davidson a dû être transportée à l'hôpital Sainte-Justine, hier soir, vers 8 heures, à la suite d'un accident d'auto survenu sur la rue Davidson, à proximité de la demeure de ses parents.

Elle fut frappée par un auto que conduisait M. René Belisle, 4319 rue Rivard, apprend-t-on des autorités de l'hôpital. Les médecins ajoutent que le cas de l'enfant n'est pas grave.

Au dîner-causerie des jeunes libéraux



Groupe partiel de ceux qui assistaient, hier soir au club de Réforme, au 62ème dîner-causerie de l'association de la jeunesse libérale de Montréal. Au premier rang et de gauche à droite: MM. Adjutor Perron, Robert Dufresne, Armand Charbonneau, Irénée Vautrin, M.P.P.; Oscar Boulanger, M.P.; Omer Legrand, conférencier; Jean Tellier, président de l'association; Dr Anatole Plante, M.P.P.; J.-A.-A. Leclair, trésorier du club de Réforme; Dr A. Bouthillier, M.P.P. On voit dans le même groupe MM. Joseph-A. Francoeur, président de l'association libérale Saint-Denis-Dorion; J.-D. Perrault, président de la section de la jeunesse de cette association; Paul Portelance, président des jeunes libéraux de Saint-Jacques; F.-D. Collins, président des jeunes libéraux de Mont-Royal; J.-C. Guimond, président de l'association libérale d'Youville; J.-F. Richard, gérant; Daniel Kochenberger, J.-S. Vallée, et autres. (Cliché la "Presse".)

Les auteurs de ces incendies introuvables !

12 incendies se déclarent en 20 ans à la "Montreal Cotton and Wool Waste Co."

LES ENFANTS EN CAUSE

M. Pierre Sauvé, gérant de la "Montreal Cotton and Wool Waste Co.", 21 rue Nazareth, depuis 32 ans, comparaissait de nouveau, hier après-midi, devant le commissaire des incendies, M. Walsh, pour expliquer qu'elle pouvait être la cause des deux incendies qui ont causé des dommages considérables dans un hangar du dit établissement les 5 et 9 juin.

M. Sauvé a affirmé, à la cour des incendies, qu'il n'était pas en mesure de déclarer qui mettait le feu. Il croit toutefois que ce sont des enfants qui se font un plaisir une fois les employés partis, d'allumer les incendies pour le seul plaisir de faire accourir les pompiers.

12 incendies

"Je suis à l'emploi de la compagnie depuis 32 ans et je tiens à déclarer que nous avons été victimes d'au moins douze gros incendies."

M. Sauvé alla plus loin dans ses remarques pour dire "qu'il n'avait pas vu 12 policiers depuis environ 20 ans, aux environs de la manufacture".

Le commissaire lui répondit aussitôt que ses établissements étaient certainement bien protégés le soir. "Je vous conseille, dit M. Walsh au témoin, de vous rendre le soir à la "Montreal Cotton and Wool Waste", et vous y verrez au moins 15 constables". Le témoin est parti satisfait.

Les cheminées défectueuses

Le commissaire a tenu plusieurs autres enquêtes et dans chacune d'elles, il a interrogé plusieurs témoins. Une de ces enquêtes concernait le cas d'un incendie causé par une cheminée défectueuse à la demeure de M. H.-A. Cross, 4448 rue Earnscliff, Notre-Dame-de-Grâce.

Le témoin a déclaré qu'une brique manquait à la cheminée en question et que les étincelles qui sortaient par ce trou mirent le feu à la toiture de la maison.

FRANCOEUR

M. Georges Dubois a fait l'acquisition d'une propriété à Vien.

—Dans la nouvelle paroisse, ont été élus marguilliers, deux des nôtres, MM. Dorval et Bergeron.

—Mlle Antonia Tessier, de Montréal, en visite chez ses parents.

IMPERIAL
Dernières fois aujourd'hui et demain: "The Flood", avec Eleanor Boardman; aussi "Simera' Holiday", avec Grant Withers.
Commençant samedi:—
KAY JOHNSON
BERT LYTELL
— dans —
the SINGLE SIN
Moeurs modernes dans un drame de régénération et de courage.
— Aussi —
BUCK JONES
SCREEN'S DARDEVIL STAR
in
The DAWN TRAIL
Un émouvant drame de l'Ouest.

PRINCESS
DEUX DERNIERS JOURS
50 MILLION FRENCHMEN
Du plaisir à foison
COMMENÇANT SAMEDI
Le plus puissant drame du monde interlope jamais mis à l'écran
VENEZ VOIR LES HORS DE LA LOI A L'ŒUVRE....
"EASY MONEY"
with
LEO CARRILLO
LOLA LANE LLOYD HUGHES
11 à 1: 25c; 1 à 5: 25c-35c; 5 à 11: 35c-60c. Matinée samedi: 30c-50c.

Vendredi
11 à 1
25c
YOUNG SINNERS
avec
HARDIE ALBRIGHT
qui les aimait
DOROTHY JORDON
qui les mettait de côté
Thomas Meighan
CAPITOL
TWO BIG FEATURES
Aujourd'hui
"BORN TO LOVE"
et
"LAUGH AND GET RICH"
— Aussi —
Rires et émotions
SIX CYLINDER LOVE
avec
Spencer Tracy
Una Merkel
Sidney Fox
El Brendel

Loew's VAUDEVILLE & PICTURES 25¢ to 1 P.M.
A L'AFFICHE
L'étoile de "All Quiet on the Western Front"
LEW AYRES
in
"IRON MAN"
avec
Jean Harlow
5 numéros de vaudeville
JUBILEE NIGHT
FRIDAY
8
Extra Numéros de Vaudeville Extra
— et sur l'écran —
Lew Ayres dans "Iron Man"
Semaine prochaine
Un autre grand film avec
CLARA BOW
in
"KICK IN"
Regis Toomey
Wynne Gibson
Recherchée pour un crime

SAMEDI
Novarro — L'amoureux —
dans son plus beau film
JOLI ET IRRESISTIBLE
Ramon NOVARRO in "DAYBREAK"
— avec —
Helen Chandler, Jean Hersholt
REPRESENTATION SPECIALE
VENDREDI SOIR, A 11 HEURES
PALACE
HOME OF THE PERFECT TALKIES
2 derniers jours
SEED
25¢ to 1 P.M.

CINEMA de PARIS
BARON fils, dans
'NOS MAITRES LES DOMESTIQUES'
Film parlé français Jacques Haik
196—5 E

ST-DENIS
Film Parlant Français
Matinée, 25c—Soirée, 25c-40c
Continuel tous les Jours, 12.30 à 11 p.m.
Première fois à Montréal
MARCEL CHANTAL
— dans —
LE REQUISITOIRE
3 bres spectacle 100% parlé français
196-4 E

FRANÇAIS
59 Ste-Catherine Est — LAncaster 5513
Aujourd'hui programme double
"Man of the World"
avec William Powell, Carole Lombard
Aussi June Moore
avec Jack Oakie, France Dee
Comédie et vaudeville
Matinée à Prix Réduit
de 10.00 heures à 1 heure 10c
De 1 heure à 5.30 heures p.m., balcon, 10c; orchestre, 15c. En soirée, balcon, 15c; orchestre, 25c.
199-3E

ALEXANDRA
Coin St-Denis et Mt-Royal—BElair 3309
Aujourd'hui, programme double
TOLABLE DAVID
avec RICHARD CROMWELL
— aussi —
Royal Bed
avec LOWELL SHERMAN
Matinee, 10c et 15c — Soirée, 20c et 25c
198-3E

ORPHEUM SEMAINE PROCHAINE
La troupe de l'Orpheum dans le fameux succès du Broadway —
"PARIS" mettant en vedette l'actrice canadienne
GERMAINE GIROUX
Soirées, 50c, 75c et $1.00. Mats, 25c, 50c
199—3E

ELECTRA
WHAT A WIDOW
avec Gloria Swanson
INSIDE THE LINES
avec Ralph Forbes et Betty Compson

VILLEGIATURE QUEBEC
ST. MARGARET
COUNTRY CLUB
Sous une nouvelle administration
Vous êtes certains de vous amuser à satiété et de trouver de superbes paysages à Sainte-Marguerite. Chalet de bois rond pour votre maison d'hôte... seulement 55 milles de Montréal par une belle route bien entretenue... ou 5 minutes de la station du C.P.R. ... cuisine et service insurpassables ... terrain de golf très pittoresque et professionnel à votre disposition ... étang de natation en plein air ... les meilleurs chevaux de nos propres écuries ... sentiers sous la feuillée et merveilleux paysages.
Pour détails et réserver des chambres, écrire ou téléphoner au
St. Margaret Country Club
Ste-Marguerite Station, P.Q.
Téléphone Ste-Marguerite 24.

VILLEGIATURE — ADIRONDACKS, N. Y.
The adirondacks
MONTREAL-QUEBEC-TOUR
Passez vos vacances dans les incomparables Adirondacks
LE PARADIS D'ETE DE L'UNIVERS
Le nouveau parc d'Etat des Adirondacks est plus grand que la superficie réunie du Yellowstone, du Glacier Yosemite et du Grand Canyon.
2000 lacs... Terrains de golf pour le championnat... Superbes courts de tennis. Innombrables plages de natation... Des milles de sentiers d'équitation... Splendides aéroports ... Courses à Saratoga Springs. Les plus belles routes du monde.
PARTOUT IL Y A DES HOTELS POUR CONVENIR A TOUTES LES BOURSES.
Pour carte magnifiquement illustrée, brochures et liste d'hôtels des Adirondacks, écrire: Martin-J. Rennell, secrétaire
ADIRONDACK RESORTS ASS'N, PORT KENT, N.Y.
Pour brochure Montréal-Québec, écrire: MONTREAL TOURIST AND CONVENTION BUREAU, Inc., immeuble New Birks, Montréal, Canada.

PARC BELMONT
CARTIERVILLE
Toujours l'endroit idéal d'amusement
LES AVIONS TRAINAIR ET LEURS PROUESSES EMOTIONNANTES
Popularité de la piscine et de sa plage. — Comédies parlantes gratis en plein air.
Pavillon de danse: Orchestre Eddie Duchêne. — Le restaurant, le Midway et ses surprises.
Aussi un grand choix d'attractions
Transport régulier par tramway: Adultes— 10c
Admission ..... Enfants 5c
Confort — Accommodation — Air pur et plaisirs pour tous. 196-5 E

DOMINION PARK
RUE NOTRE-DAME EST
Le plus grand parc d'amusements du Canada
"Course Bug"
Auto chenille
Auto de course
Dodgem, Whip
Course à la Victoire
Les chutes, Etc., etc.
DANSE
avec Andy Thompson et son orchestre.
ENTREE: Après-midi, adultes 10c, enfants 5c, excepté le samedi, Le soir, adultes 15c, enfants 5c.
196-5 E

CARTIER
Notre-Dame-Couvent
"The Modern Wife"
avec Conrad Nagel Genevieve Tobin
"THE COSTELLO CASE"
avec Tom Moore, Lola Lane
"Sea Going Sheiks", "In The Desert" et Actualités.
MAISONNEUVE
Ontario-Lasalle
Constance Bennett
dans "Sin Takes a Holiday"
"London Calling"
avec Anna May Wong
Comédie "Ranch House Blues"
DOMINION
Papineau-Mont-Royal
"Résurrection"
avec John Boles, Lupe Velez
"The Right of Way"
avec Conrad Nagel, Loretta Young "Next Door Neighbors"
OUTREMONT
Bernard-Champagneur
"Mother's Cry"
avec Helen Chandler, David Manners
ED WYNN dans "Follow The Leader"
Comédie "Breakfast in Bed"
EMPRESS
Sherbrooke-Old Orchard
"Mother's Cry"
avec Helen Chandler, David Manners
Aussi MYRNA LOY dans "The Jazz Cinderella"
Comédie "Dangerous Youth"
198-2 E

STRAND
Auj. à sam.—MARLEENE DIETRICH et Victor McLaglen dans "Dishonored". LORETTA YOUNG dans "Too Young To Marry". Actualités.
AMHERST
Auj. à sam. — GARY COOPER, Lily Damita et Ernest Torrence dans "Fighting Caravans". "MAN TO MAN" avec Phillips Holmes. Revue en couleurs naturelles. — Actualités. Entrée—Matinées 15c, soirées 25c. Voyez l'affiche dans l'entrée pour les nouveaux prix spéciaux de fin de semaine.
Vend. soir—Concours juvénile.
BELMONT
Auj. à sam. — WARNER BAXTER & Joan Bennett dans "Doctor's Wives". JACK HOLT, dans "The Last Parade". Comédie et Actualités.
CORONA
Auj. à sam. WALLACE BEERY, Kay Johnson & J. Mack Brown dans "Billy the Kid". "THE HOT HEIRESS". Ben Lyon & Ona Munson. Actualités, WM. ECKSTEIN & VAUDEVILLE.
GRANADA
Aujourd'hui à sam.—Charles Farrell & Elissa Landi dans "Body and Soul". LILA LEE et Ben Lyon dans "Misbehaving Ladies". Actualités. STATIONNEMENT GRATUIT.
MONKLAND
Auj. à sam. RUTH CHATTERTON et Clive Brook dans "Anybody's Woman". "IT PAYS TO ADVERTISE". Skeets Gallagher et Eugene Pallette. Comédie. Actualités.
MT-ROYAL
Auj. à sam. BUDDY ROGERS dans "Along Came Youth". GEORGE O'BRIEN dans "Fair Warning".
PAPINEAU
Auj. à sam. MARLENE DIETRICH et Victor McLaglen dans "Dishonored". JACK MULHALL dans "For the Love O'Lil". Comédie et Actualités.
PLAZA
Aujourd'hui — "10c A Dance", "Captain Applejack", Laurel-Hardy.
Vend. et sam. — NANCY CARROLL dans "Stolen Heaven." "GIRLS DEMAND EXCITEMENT" histoire sentimentale de collège. Comédie-Caricature.
REGENT
Auj. à sam. "HONOR AMONG LOVERS". Claudette Colbert et Fredric March. GEORGE O'BRIEN dans "The Seas Beneath". Caricature et Actualités.
RIALTO
Auj. à sam. CHARLIE CHAPLIN dans "City Lights" "RANGO" la sensation de 1931. Film court et Actualités.
RIVOLI
Auj.—"Stolen Heaven", "Girls Demand Excitement". Comédie, caricature.
Vend. et sam. LEWIS STONE et Irene Rich dans "Father's Son", "KISS ME AGAIN", Bernice Claire et Edward Everett Horton. Comédie et Actualités.
ROSEMONT
Auj. "Father's Son", "Night Work". Film court.
Vend. et sam. 'KISS ME AGAIN' Bernice Claire et Edward Everett Horton. WALLACE BEERY Kay Johnson et J.-Mack Brown dans "Billy The Kid". Film court, Actualités.
SEVILLE
Auj. à sam. GRETA GARBO et Robert Montgomery dans "Inspiration". JACK OAKIE dans "The Gang Buster". Comédie CHARLIE CHASE et Actualités.
WESTMOUNT
Auj. à sam. — CHARLIE CHAPLEN dans "City Lights" Evelyn Brent dans "Madonna of the Streets". Actualités.
BETTER SHOWS
Annoncez dans la "Presse"

Inspection des tireurs qui s'en vont à Bisley

L'équipe de tir de Bisley sera inspectée, cet après-midi, par le chef de l'état-major, le major-général A.-G.-L. McNaughton, C. M. G., D. S. O., et le brigadier-général W.-W.-P. Gibsone, C. M. G., D. S. O., O. B. E., commandant du district militaire No 4, Montréal. Après l'inspection, deux trophées, dons du Canadien National et du Pacifique Canadien, seront présentés à l'Association de tir du Dominion.

Les membres l'équipe sont: le lieutenant-colonel J.-A. Hope, D. S. O., M. C., A. D. C., officier commandant; le lieutenant-colonel C.-W.-G. Gibson, le lieutenant Desmond Burke, G. M., G. C., le sergent-major E.-J. Read, d'Esquimault, C. B.; le sergent J.-H. Regan, de Victoria, C. B.; le major F. Richardson, O. B. E., qui a remporté le prix du Roi, l'an dernier; le capitaine H. Sloman, Ottawa, Ottawa Highlanders, adjudant; A. Fincham, Royal Grenadiers, Toronto; capitaine J.-T. Steele, Wellington Rifles, Guelph, Ont.; sergent J.-H. Gray, Royal Grenadiers, Toronto; lieutenant J.-N. Dow, 7th Machine Gun Brigade, Saint-Jean, N.-B.; major T. Spittal, Victoria Rifles of Canada, Montréal; C.-S. major G.-M. Emslie, MM., 48th Highlanders, Toronto; caporal E.-K. Bird, Regina Rifles, Regina; sergent J.-L. Ward, New-Brunswick Rangers, Sunny Brae, N. B.; soldat F.-J. Glass, 1st Sherbrooke Regiment, Lennoxville, P. Q.; soldat J.-T. Downey, 7th Machine Gun Brigade, Saint-Jean, N.-B.; caporal D. White, Carleton Light Infantry, Grand Falls, N.-B.; R. Q. M.. S. C. Moore, M. M., Saint John Fusiliers, Saint-Jean, N.-B.; et le sergent C.-W. Foam, Black Watch of Canada, Montréal.

Le colonel R. Parkinson au Club des Annonciers

"Tôt ou tard, plutôt tôt que tard, Ottawa, capitale de la nation canadienne, cessera dêtre une municipalité de la province d'Ontario pour devenir district fédéral, comme la ville de Washington", disait, hier midi, le colonel R.-R. Parkinson, rédacteur en chef de l'Ottawa Journal, au cours du déjeuner hebdomadaire du club des annonciers, à l'hôtel Mont-Royal.

Montréal, dit-il, a le charme des villes industrielles et cosmopolites; Ottawa est le centre diplomatique et administratif du pays. Montréal est une belle ville; Ottawa l'est également, et le gouvernement fédéral se propose d'y faire encore, chaque année, de nouvelles améliorations. Il rappelle les sommes qui y ont été dépensées par la ligue d'embellissement de la cité. Et il ajoute qu'il ne faut pas prétendre que ces dépenses sont une extravagance du gouvernement aux dépens du pays, car Ottawa est la capitale de la nation et doit avoir un aspect agréable et imposant pour le bon renom du peuple canadien.

M. W.-G. McGruther, président du club, occupait le fauteuil présidentiel.

Des boutons par tout le visage le faisaient terriblement souffrir. Soulagé par Cuticura

"J'avais des boutons et des comédons depuis près de deux ans. Les boutons étaient disséminés par tout le visage et étaient durs, gros et rouges, et de plus fort douloureux. Ils démangeaient et brûlaient, et quand je me grattais ils occasionnaient des éruptions. L'irritation m'empêchait de dormir.

"J'eus recours à différents remèdes, mais ils ne me firent aucun bien. Sur le conseil d'un ami, j'achetai du savon et de l'onguent Cuticura. Après avoir employé trois pains de savon Cuticura et trois boîtes d'onguent Cuticura, j'étais complètement rétabli." (Signé) Steve Barowenicki, Crowtherview, Sask.

Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c. En vente partout. Echantillon de chacun gratis. Adressez dépôt canadien: J. T. Wait Company Limited, Montréal.

BURDOCK BLOOD BITTERS

Rhumatisme si vilain Pouvait à peine marcher

Mme Wm. Khenzig, R. R. No 5, Guelph, Ont., écrit: "J'ai souffert du rhumatisme pendant des années, et parfois j'avais les mains et les pieds si enflés que je pouvais à peine marcher, et que la douleur m'empêchait de dormir et de me reposer. J'ai employé toutes sortes de remèdes mais rien ne put me soulager jusqu'à ce qu'un ami me conseillât de prendre des Burdock Blood Bitters. Maintenant je n'ai plus de douleurs et le rhumatisme est disparu".

En vente dans toutes les pharmacies et dans les magasins généraux; fabriqué depuis 51 ans, exclusivement par The T. Milburn Co., Ltd, Toronto, Ont.

VALEUR EXTRAORDINAIRE
PETIT PIANO À QUEUE
NEW SOHMER
$495

BELLE CAISSE EN ACAJOU, BEAU SON, EN PARFAIT ETAT.

Facilités de paiement: **$20** *comptant et* **$10** *par mois.*

LINDSAY'S
C. W. LINDSAY & CO. LIMITED

1112
RUE STE-CATHERINE OUEST
(à l'ouest de Peel)
MONTREAL.

CREDIT
LE PLUS FACILE EN VILLE
NOTRE PLUS GRANDE COURTOISIE VOUS EST ACQUISE EN PLUS D'UN TRAITEMENT STRICTEMENT CONFIDENTIEL



MANTEAUX
A plus bas prix que la moitié de leur prix courant.

ROBES
TOUS GENRES ET STYLES.
Le plus gros assortiment qu'un magasin puisse posséder. Impossible de ne pas vous plaire. Venez les voir.



Costumes
Ensembles
Fourrures
etc.

Habits pour hommes et jeunes gens. Tissus les plus nouveaux et coupe parfaite.

22.50-27.50-34.50

Pantalons en flanelle unie ou rayée. Imperméables.

HABITS POUR GARÇONS
3 ou 4 morceaux
6.50—8.50
10.50

COHEN'S
1101 STE-CATHERINE EST
Angle Amherst
199-3

La garde-malade devrait toujours avoir le sourire

C'est le conseil donné aux infirmières de Saint-Luc par le chanoine Chartier.

LE BANQUET

"Le meilleur conseil que je puisse vous donner c'est d'avoir toujours le sourire aux lèvres, quelles que soient les difficultés que vous rencontrerez", a dit M. le chanoine Emile Chartier, vicerecteur de l'Université de Montréau, aux nouvelles gardes-malades de l'hôpital Saint-Luc qui ont reçu leurs grades, hier après-midi, à cette institution. La cérémonie était présidée par M. Adrien Beaudry, président de la commission des services publics de cette province et président du comité d'administration de l'hôpital Saint-Luc.

Pour recevoir 400 malades

Après avoir félicité les nouvelles graduées de l'école de gardes-malades de l'institution qu'il dirige, M. Beaudry se dit heureux de voir que les travaux de construction du nouvel édifice de l'hôpital Saint-Luc avançaient rapidement, ce nouvel hôpital étant appelé à rendre de grands services à la population en permettant l'hospitalisation de 400 malades de plus. Il présenta ensuite M. le chanoine Chartier à l'auditoire en rappelant qu'il avait eu l'insigne avantage d'avoir ce membre éminent du clergé comme professeur de grec et de littérature.

Membres souffrants de Jésus

Dans une courte allocution, M. le chanoine exhorta les gardes-malades à voir dans les patients qui seront confiés à leurs soins les membres souffrants de Jésus-Christ. "Cette pensée, ajoute-t-il, vous aidera à conserver toujours le sourire sur vos lèvres".

Le président du bureau médical de l'hôpital Saint-Luc, le Dr P.-Z. Rhéaume, qui est aussi chef du service de chirurgie et directeur scientifique, félicita le bureau d'administration et particulièrement M. Adrien Beaudry d'avoir mené à bonne fin l'oeuvre de reconstruction et d'agrandissement de l'hôpital. Il a exprimé l'espoir de voir, dans quelques années l'hôpital qu'il dirige à la tête des institutions du genre au pays. Il a aussi offert ses félicitations aux nouvelles gardes-malades qu'il considère comme les aides indispensables de médecins.

Les nouvelles infirmières

Il y eut ensuite prestation du serment professionnel par les nouvelles graduées: Mlles Béatrice Boudreault, Yvonne Bourgeois, Bérangère Cardinal, Gertrude Champagne, Augustine DeGrandpré, Eunice Dubuc, Marguerite Gérin-Lajoie, Jeanne Guertin, Aline Jetté, Géraldine Lachapelle, Germaine Lavallée, Flore Lesage, Marie-Anna Marsil et Germaine Melançon.

Le soir, un splendide banquet était offert aux diplômées, dans une spacieuse salle du Club S.-Denis, auquel assistait son honneur le maire de Montréal, M. Camillien Houde.

M. Adrien Beaudry, président, fit en quelques mots l'historique de l'hôpital S.-Luc. Il ajouta que cet hôpital, agrandi par les soins du gouvernement provincial et l'administration municipale, sera en mesure de recevoir 400 malades lorsqu'il sera terminé. Il déclara, en s'adressant particulièrement au maire, que le mérite de l'administration actuelle était d'être venue en aide aux hôpitaux. M. Beaudry remercia chaleureusement le maire de l'octroi d'un million fait par la ville en faveur de l'hôpital. Il termina en ajoutant que bientôt peut-être il aurait à revenir à la charge car les développements continuels et l'augmentation des patients l'y forceraient.

Le maire de Montréal prit ensuite la parole. Il déclara que la dernière phrase de M. Beaudry sonnait pour lui comme une seconde demande.

—La situation hospitalière à Montréal n'était pas satisfaisante, ajouta M. Houde, mais nous avons fait des efforts pour l'améliorer. La ville est satisfaite de vos activités et si l'occasion s'y prête, nous continuerons de vous aider dans la mesure de nos moyens. Si la Providence me garde maire de Montréal, déclara en terminant M. Houde, je vous promets que je prendrai votre seconde demande en très sérieuse considération.

M. Léon Trépanier

M. Trépanier, directeur de l'administration de l'hôpital S.-Luc, déclara que le maire s'était toujours montré favorable envers les institutions philanthropiques, et en cela, il ne trouve pas d'opposition de l'Opposition, ajouta l'ancien leader du conseil. Il termina en disant: "Si la Providence me garde chef de l'opposition à l'hôtel de ville, votre demande sera très bien reçue je vous l'assure."

Un home

M. Adrien Beaudry présenta ensuite la directrice des gardes-malades, qui remercia, comme toute femme sait le faire, le maire de Montréal pour sa grande générosité.

—Nous ne sommes pas exigeantes, nous les petites canadiennes, ajouta la directrice en regardant le maire Houde, qui voyait très bien venir la troisième demande, mais nous aimerions cela, nous aussi, avoir un vrai home.

Les docteurs F.-W. Gilday et Zénon LeSage, échevins, adressèrent aussi la parole.

Le budget de Hull

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 11. — Le conseil de Hull, à une assemblée spéciale, hier soir, a adopté le budget de l'année, soit $436,500, pour l'administration générale, et $163,000 pour l'aqueduc.

Nouvelles infirmières à l'hôpital S.-Luc



Photographie prise, hier après-midi, en face de l'hôpital Saint-Luc, à l'occasion de la collation des grades aux quatorze nouvelles gardes-malades de cette institution. De gauche à droite, 1ère rangée: Mlles Germaine Melançon, Germaine Lavallée, Marguerite Gérin-Lajoie et Yvonne Bourgeois; 2e rangée: Mlles Eunice Dubuc, Augustine DeGrandpré, Béatrice Boudreault et Marie-Anna Marsil; 3e rangée: Mlles Germaine Lachapelle, Bérangère Cardinal et Jeanne Guertin; 4e rangée: Mlles Flore Lesage, Aline Jetté et Gertrude Champagne. (Cliché la "Presse.")

Le traitement des courtiers, au bagne

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11 — L'hon. Hugh Guthrie, ministre de la justice, a obtenu un rapport sur le traitement des courtiers condamnés au bagne. M. Guthrie, en déposant ce rapport aux Communes, dit que le préfet du pénitencier a interrogé lui-même chacun des prisonniers. Ils sont placés dans la classe des privilégiés, comprenant 200 personnes, dont le terme n'est pas long, d'une bonne conduite et n'offrant aucun danger d'évasion.

Ils travaillent aux ouvrages en béton, à réparer les granges, à creuser des fossés, à l'entretien des jardins. Ils sont traités exactement de la même manière que les autres prisonniers. Un ami des courtiers leur a envoyé un gramophone et quelques disques; ils ont une petite bibliothèque.

M. S.-W. Jacobs, de Montréal, a beaucoup amusé la Chambre, en demandant si les courtiers sont employés à mélanger du ciment ou à des mergers du ciment.

L'offre à la ville de Liège du coeur d'Ysaïe

Bruxelles, 11, — Il a été annoncé aujourd'hui que le coeur du célèbre violoniste Eugène Ysaïe sera présenté à la ville de Liège par ses enfants. Sa bibliothèque et son studio seraient aussi donnés à Liège, ville natale d'Ysaïe.

L'entretien de la route Hull-Maniwaki, en hiver

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 11. — Le conseil du comté de Hull, réuni ici, a décidé de demander au gouvernement de Québec de maintenir ouverte la route Hull-Maniwaki, hiver comme été. Une trentaine de maires assistaient à l'assemblée, présidée par le préfet Denis Clément, maire de Gracefield.

Le préfet, le maire Rodolphe Moreau, de Pointe-Gatineau, C. Morris, de Wakefield-Est, et le maire C.-A. Heeney, d'Aylwin, participeront au congrès de l'Union des Municipalités, comme représentant le district de Hull.

Le notaire F.-A.Labelle, de Hull, secrétaire-trésorier du comté, a été félicité pour la décoration qu'il vient d'obtenir du gouvernement français.

Le mouvement du retour à la terre du Nipissing

Le mouvement du retour à la terre s'effectue avec beaucoup de succès dans la région du Nipissing et M. l'abbé Lionel Séguin, curé de Hanmer, Ontario, qui était à Montréal hier, se déclare très satisfait des résultats obtenus jusqu'à présent.

La colonisation de cette région commença d'abord grâce aux efforts de M. l'abbé Paradis, peu après que le Pacifique Canadien eut établi une voie ferrée à travers tout ce territoire. A l'heure actuelle M. l'abbé Séguin est un des prêtres les plus actifs dans la mise en valeur de ces terrains où peuvent encore s'établir de nombreuses personnes à des conditions très avantageuses. Il est aidé principalement par M. J.-Ernest Legault, agent voyageur du Pacifique Canadien.

L'assurance-groupe pour les policiers

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — A l'ouverture de la deuxième journée du congrès des chefs de police, hier matin, les délégués ont eu le plaisir d'entendre l'hon. Frank Carrel et M. W.-P. Rutledge, vice-président de l'Association internationale des chefs de police. Ce dernier a fait l'éloge du système policier du Canada.

Les délégués ont adopté une résolution recommandant aux municipalités dont la population est au-dessus de 10,000 âmes d'avoir leur commission de police. Cette recommandation concernait seulement les villes de l'Ontario.

Les délégués ont également étudié les possibilités d'une assurance-groupe. Les assurés paieront $60 par $100 et les municipalités seront priées de payer la balance.

Winnipeg est en tête du mouvement intellectuel

Winnipeg est la ville la plus intelligente et la plus avancée du dominion. Sir Hugh-S. Roberton, directeur du célèbre "Glasgow Orpheus Choir", de passage à Montréal hier, faisait cette déclaration aux journalistes. "Non seulement Winnipeg, dit-il, est la ville où le mouvement intellectuel est le plus intense au Canada, mais c'est le véritable centre musical de votre pays".

Sir Hugh revient d'ailleurs d'une assez longue tournée dans l'ouest canadien où il a découvert, qu'à l'encontre de l'est, la musique n'y est plus considérée comme un luxe mais un des meilleurs moyens nécessaires au développement de l'intelligence.

"A Winnipeg, ajouta-t-il, il existe quelque chose que je n'hésite pas à qualifier d'unique au Canada. Certaines personnes s'y soucient peu de récompenses matérielles si elles savent que leurs efforts contribueront au bien-être mental du reste de la population."

Des règlements d'emprunts approuvés à la commission

A la réunion de la Commission métropolitaine tenue hier après-midi, sous la présidence de l'échevin Maurice Gabias, un nouveau règlement d'emprunt pour la cité de Lachine a été approuvé. Ce règlement pourvoie à un emprunt de $50,000 dont les électeurs sont responsables. Un autre montant de $400,000 pour Lachine, représentant le coût des travaux déjà faits, a été également approuvé. La cité de Verdun a présenté une requête aux membres de la commission, demandant à emprunter une somme de $100,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc. Ce montant représente la moitié du coût des réparations. L'autre partie sera versée par les gouvernements de Québec et d'Ottawa. Cette requête a aussi reçu approbation.

La médaille Bessborough

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — M. Louis-Paul Dugal, élève finissant du petit séminaire de Québec, remporte cette année la médaille Bessborough, grand prix de l'institution. La médaille du gouverneur général sera remise à M. Dugal la semaine prochaine, au cours de la séance solennelle de la distribution des prix.

VOICI LE SECRET

LES AMIS : Voici pourquoi il est si bon — il contient du jus d'orange frais et entier NON CUIT et des cellules de jus frais !

Ne demandez pas simplement de l'orange—Dites
Orange-CRUSH

Merveilleuses occasions dans les carpettes, tapis et autres couvertures de plancher



Carpettes Semi-Orientales
Grandeurs approximatives

6 pds 9" x	9 pds	Rég. $150	Maintenant **$124**
9 pds	x 10 pds 6"	Rég. $250	Maintenant **$210**
9 pds	x 12 pds	Rég. $290	Maintenant **$239**

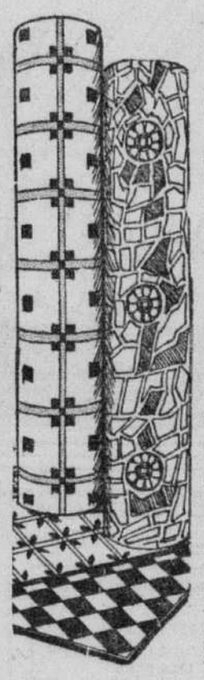
Les plus belles carpettes Wilton Anglaises
sans couture, à fond de toile et frangées

7 pds 6" x	9 pds	Rég. $137	Maintenant **$107**
9 pds	x 10 pds 6"	Rég. $195	Maintenant **$150**
9 pds	x 12 pds	Rég. $220	Maintenant **$172**

Tapis d'Escalier

Tapis d'escalier en velours, 27" de large. Rég. 82.25 la verge. —Maintenant **$1.75**

Tapis d'escalier Wilton, 27" de large. Rég. 85 la vg. —Maintenant **$2.95**



Carpettes Axminster unies sans couture
Centres unis — bordures plus foncées — en taupe, sable, vert, bleu, rose et améthyste.

4 pds 6" x 7 pds 6". Rég. $19.	—Maintenant	**$16.40**
6 pds 9" x 9 pds. Rég. $36.	—Maintenant	**$29.75**
9 pds x 9 pds. Rég. $52.	—Maintenant	**$41.00**
9 pds x 10 pds 6". Rég. $56.	—Maintenant	**$45.75**
9 pds x 12 pds. Rég. $62.	—Maintenant	**$51.75**

Carpettes Wilton Anglaises
A fond de toile et frangées

6 pds 9" x 9 pds. Rég. $97.	—Maintenant	**$76**
9 pds x 9 pds. Rég. $132.	—Maintenant	**$102**
9 pds x 10 pds 6". Rég. $152.	—Maintenant	**$119**
9 pds x 12 pds. Rég. $176.	—Maintenant	**$136**

Coupons de tapis d'escalier Axminster et Wilton. Quantités jusqu'à 5¼ verges, à la verge **$1.45**

Nattes de porte, genre brosse, pour extérieur. 13" x 22" **59c**

$5 placeront n'importe quelle carpette dans la maison de tout client dont le compte est approuvé. Facilités de paiement accordées pour le solde.

Balayeuses de tapis Bissell
Balayeuses de tapis Bissell, avec tous les derniers perfectionnements **$5.75**

Tapis d'Escalier Axminster
27" de large. Rég. $3.95 la verge. Maintenant **2.59** la vg.

27" de large. Rég. $5.00 la verge. Maintenant **3.95** la vg.

Aux clients d'en dehors de la ville

Nous serons heureux de remettre le billet de chemin de fer à Montréal (dans les deux directions) à toute personne qui vient d'en deça de 150 milles de Montréal acheter chez nous des marchandises au montant de $100 ou plus. Nous accordons des facilités alléchantes aux clients d'en dehors de la ville et payons le fret en deçà d'un rayon de 200 milles de Montréal sur achat de $100 ou plus.

Belles Carpettes Turques de soie
4 pds 2" x 6 pds 3" — Rég. $200. Maintenant **$145**

Carpettes Indoues de Calcutta
Grandeur moyenne 5 pds 1" x 8 pds 3". Rég. $50. Maintenant **$36**

Grandeur moyenne 7 pds 5" x 10 pds 7". Rég. $95. Maintenant **$68**

Grandeur moyenne 6 pds x 6 pds 3". Rég. $50. Maintenant **$33**

Carpettes Kazak P.
Grandeur moyenne 4 pds 8" x 9 pds 4". Rég. $225. Maintenant **$98**

Chemins de tapis de Perse
Grandeur moyenne 3 pds x 9 pds 1". Rég. $75. Maintenant **$54**

Grandeur moyenne 3 pds 3" x 13 pds 7". Rég. $111. Maintenant **$62**

Coupons de prélart
Quantités jusqu'à 12 vgs. carrées. Rég. 65c la vg. carrée. Maintenant **39c**

Coupons de Linoleum (imprimé)
Quantités jusqu'à 12 vgs carrées. Rég. $1 la vg. carrée. Maintenant **59c**

Linoléum épais de passage
24" de large. Spécial la verge **75c**

36" de large. Spécial la verge **$1**

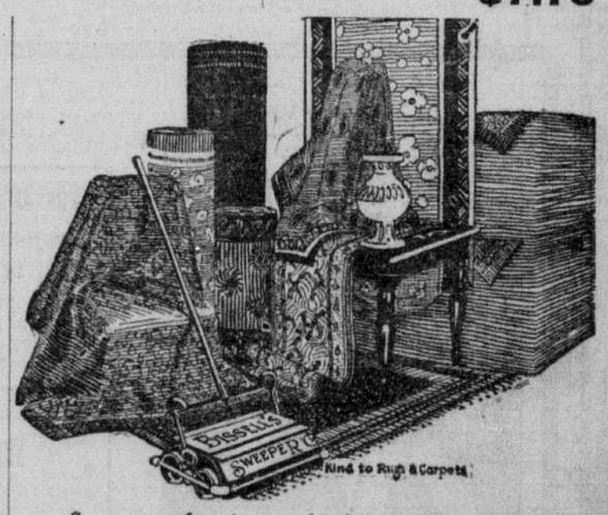
Linoleum imprimé
Bon assortiment, 2 verges de large. Rég. $1 et $1.15 la vg. Maintenant, la verge carrée, **89c**

Tapis d'escalier tapestry
27" de large. Un seul dessin. Rég. $1.25 la vg. Maintenant la verge **79c**

Tapis d'escalier tapestry
22" de large. Plusieurs dessins au choix. Rég. $1.35 la vg. Maintenant **85c**

Nattes Axminster
27" x 62" — Rég. $7. Maintenant **$5.50**

32" x 72". Rég. $9.75. Maintenant **$7.75**



Carpettes Axminster Anglaises sans couture

4 pds x 6 pds	6"	Rég. $19	—Maintenant	**$ 9.95**
6 " x 9 "		Rég. $35	—Maintenant	**$21.75**
7 " 6" x 9 "		Rég. $49	—Maintenant	**$24.75**
9 " x 9 "		Rég. $56	—Maintenant	**$29.50**
9 " x 10 "	6"	Rég. $67	—Maintenant	**$31.75**
9 " x 12 "		Rég. $76	—Maintenant	**$35.75**

Carpettes Axminster Anglaises sans couture
très épaisses — patron tissé de part en part. Poil très épais.

7 pds 6" x 9 pds		Rég. $ 95	—Maintenant	**$ 74**
9 " x 9 "		Rég. $105	—Maintenant	**$ 81**
9 " x 10 "	6"	Rég. $112	—Maintenant	**$ 95**
9 " x 12 "		Rég. $138	—Maintenant	**$109**

WOODHOUSE & CO., *Limited*
—les Grands Marchands de Meubles Britanniques
Heures: 8 a.m. à 4 p.m. — 5 p.m. vendredi — 10 p.m. le samedi.
105, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal
Affiliés à The British and Colonial Furniture Company, Limited, et à The Cavendish Limited, Londres, Angleterre.
Londres Birmingham Liverpool Manchester Leeds Nottingham Hull Newcastle-on-Tyne Southampton Middlesborough Sunderland Bristol Cardiff Edimburgh Glasgow Belfast Dublin

NOUVELLES DU MAGASIN EATON

Ceux qui demeurent en dehors de la ville
.... peuvent commander nos marchandises annoncées dans les journaux de Montréal, aux Postes de Service EATON, situés dans différents endroits de la Province.

PLateau 9211
Lorsque vous ne pouvez venir au Magasin donnez votre commande par téléphone.

AUBAINES DU MATIN



En vente de 9 à 10.30 hrs a.m.

Pas de commandes C.O.D.

Comme toujours, les personnes qui viennent de bonne heure profitent des meilleures aubaines. Pour vendredi, nous vous offrons SIX GRANDS SPECIAUX DU MATIN, qui seront en vente de 9 heures jusqu'à 10.30 heures seulement. Le prix très bas de ces item ne nous permet pas de prendre de commandes C.O.D.

400 culottes lavables pour garçonnets

Aubaine du Matin, vendredi **.69**

Une offre extraordinaire qu'aucune maman ne voudra manquer. Ces culottes sont d'une qualité qui se vend ordinairement beaucoup plus que ce prix. Ceinture harmonisante. Tout ce qu'il faut pour le jeu. Tailles 23 à 30 pour garçonnets de 4 à 12 ans. Soyez au Magasin à 9 heures précises.

Au deuxième chez Eaton—rue Victoria

1000 couteaux
inoxydables Sheffield

Aubaine du Matin, vendredi, chacun **.19**

Ces couteaux à dessert sont de qualité supérieure, et ont une lame d'acier inoxydable. Modèle français. Tous ont un manche de xylonite. Tout ce qu'il vous faut pour la maison d'été. Un prix extraordinaire dont vous voudrez certainement profiter.

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Ste-Catherine

Tablettes en bois naturel

Aubaine du matin, vendredi, chacune **.39**

Tablettes de construction solide et de belle apparence. La quantité est limitée... venez donc de bonne heure.

Jardinière en bois naturel

Spécial du matin, vendredi, chacune **.39**

Vous pourrez les peinturer pour harmoniser avec les couleurs de la chambre.

Tables demi-lunes en bois naturel

Spécial du matin, vendredi, chacune **1.10**

Très pratique et pouvant être peinturées en couleurs qui les rendront très attrayantes.

Au quatrième chez Eaton—Centre

Corselette blanche
aux cinq avantages

Aubaine du matin, vendredi, **2.95**

En coutil rayé de rayon, tailles: 34 à 44.
1. Le diaphragme est maintenu plat et uni.
2. L'abdomen est supporté et réprimé.
3. La taille est contrôlée et le surplus de chair en bas de la taille comprimé.
4. Le buste est moulé en une ligne naturelle.
5. Le tout donne une ligne souple et gracieuse..

—Aussi en rose avec haut de ligne naturelle en soie.

Au troisième chez Eaton—Rue Univeerrité

SPECIAL DE LA FEUILLE D'ERABLE

OFFRE REMARQUABLE DE JUPONS-COMBINAISON

Téléphonez votre commande à PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin



Les modèles illustrés vous donnent une faible idée de leur élégance... et quand vous saurez qu'elles sont en crêpe de Chine de vraie soie et en crêpe plat, vous en voudrez certainement plusieurs. Tailleur ou garnis de dentelle. D'autres modèles qui ne sont pas illustrés sont tout aussi charmants. Tous sont de la nouvelle longueur. En blanc seulement. Petites, moyennes et grandes tailles.

Spécial de la Feuille d'Erable, vendredi, chacun

1.95

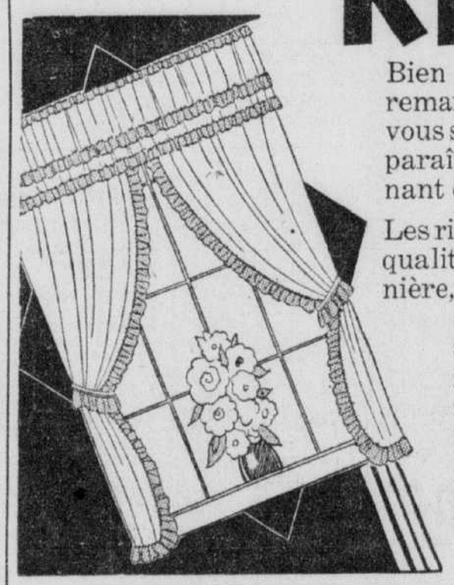
Au troisième chez Eaton—Rue Université

★ *Aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et au Magasin Teco, 2269 avenue Mont-Royal est.*



UNE AUTRE VENTE DANS TOUT LE MAGASIN

RIDEAUX



Bien que vous soyez habitués à nos ventes remarquables dans tout le Magasin, celle-ci vous surprendra. Un seul ensemble à ce prix paraîtrait une grande aubaine, voilà maintenant que nous vous en offrons deux.

Les rideaux, en étamine ivoire, sont de bonne qualité et mesurent 2⅛ verges. La cantonnière, de 50 x 12 pouces, est ourlée et prête à mettre sur le support. Les embrasses sont en deux teintes. L'ensemble est garni de ruches en bleu, rose, or, vert ou orchidée. Pour la villa d'été, la maison de ville, etc.
En vente à tous les étages. Cherchez les étalages spéciaux à nos rayons.

★ *Aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et au Magasin Teco, 2269 avenue Mont-Royal est.*

Commandez par téléphone à: PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin.

2 PAIRES pour 1.00

Offre extraordinaire de 2 jours dans les articles de toilette

Commandez par téléphone: PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin

Shampooing Edna Wallace Hopper .79	Crème à l'amande et hamamelis EATON, 6 onces .39	Poudre Houbigant Quelques Fleurs, petite boîte .29	Parfum Perversite Chavany, le drachme .35 ou 3 pour 1.00
Tonique Pond pour la peau, petit format .39	Lavoris, gros format .63	Talc April Showers Cheramy, bouteille .39	Parfum Ashes of Roses Bourjois, le drachme .43
Beaume italien Campana 2 pour .45	Crème à barbe Valeur .25	Sels de bain Aprix Showers Cheramy .83	Parfum Evening in Paris Bourjois, le drachme .43
Crème Hind .32.	Dentifrice Phosphodent, le tube .21	Poudre pour après le bain April Showers Cheramy .83	Liquide Sapho contre les mites, bouteille 20 onces .65
Lotion Jergen .36	Tissus nettoyeurs sur rouleaux 1.00	Compacts Houbigant, hexagonales, modèle double, odeur parfum Ideal 1.19	bouteille 40 onces .95
Poudre 4711 pour après le bain 1.19	Tissus nettoyeurs pour rouleaux .50	Talc Djer-Kiss .11	Sacs anti-mites Safe-Tee, pour complets, robes, etc., doublés de blanc, ouverture sur le côté, chacun .35 ou 3 pour 1.00
Poudre pour après le bain, Salomon .55	Talc Quelques Fleurs, Houbigant .45	Casques de bain, avec courroie au menton, en rouge, blanc et vert .39	Sacs anti-mites E-Zee Pack, épais, de grande dimension, avec ouverture sur le côté, en rose, mauve, et brun. Approuvés par le Good Housekeeping Ins. Chacun. .65
Eau de toilette Salomon, 4 onces, Pois de senteur ou lavande .59	Sels de bain Houbigant Quelques Fleurs .93	Parfum Coty, le drachme .35 ou 3 pour 1.00	
Danderine, gros ou moyen format .45 et .79	Poudre pour après le bain Quelques Fleurs Houbigant 1.19		

★ *Aussi en vente au Magasin Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et au Magasin Teco, 2269 ave nue Mont-Royal est.*

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Victoria

ECONOMIES DE JUIN

Aubaines en abrégé

Des aubaines exceptionnelles sont rassemblées ici pour une lecture plus facile. Lisez celles qui vous intéressent plus particulièrement, et venez de bonne heure pour un meilleur choix.

5 GRANDS SPECIAUX pour hommes

Pantalons kaki
Economie de juin, vendredi **.69**
Ces pantalons sont toujours populaires pour le sport ou le travail. En bon tissu kaki. Tailles: 29 à 44.

Pantalons matelot
Economie de juin, vendredi **2.29**
Elégant modèle matelot, en tissu épais. En blanc avec emblème représentant une ancre. Tailles: 28 à 35.

Culottes de golf
Economie de juin, vendredi **2.95**
En tweeds unis ou de fantaisie, donegals, etc. Unies ou quadrillées. Grande variété de couleurs et dessins. Tailles: 29 à 42.

Flanelles blanches
Economie de juin, vendredi **3.95**
Pantalons bien taillés pour le sport. En flanelle de laine anglaise. Tailles:: 29 à 46.

Imperméables de soie huilée
Economie de juin, vendredi **3.95**
La pluie vous laissera indifférent avec un de ces fameux imperméables. En couleurs de bleu, olive et jaune. Pour le sport ou le travail. Tailles: 34 à 44.

Au deuxième chez Eaton—Rue Ste-Catherine

Spéciaux pour dames

Robes et costumes en crêpe
Economie de juin, vendredi **15.75**
Nous ne pouvons vous les décrire ici. Venez les voir. Modèles et couleurs du moment. Tailles: 14 à 20.

Kimonos coolie de couleurs gaies
Economie de juin, vendredi **2.95**
Jolis dessins sur fonds en tons de noir, bleu, vert, rose ou rouge. 47 poucess de longueur. Pour tailles: 34 à 42.

Kimonos en flanelle
Economie de juin, vendredi **10.50**
En flanelle anglaise bleue, rose, rouille, beige, verte, et garnis de couleurs contrastantes. Tailles: 32 à 42. Pour la première fois à ce prix.

Au troisième chez Eaton—Rue Université

Téléphonez votre commande à PLateau 9211, si vous ne pouvez venir au Magasin.

Robes à jaquette en celanese
Economie de juin, vendredi **4.95**
Jaquettes longues ou boléros sur robes sans manches. Corsages unis ou imprimés. En blanc ou tons pastels. Tailles: 14 à 44.

Au troisième chez Eaton—Rue Université

Robes d'intérieur en celanese
Economie de juin, vendredi **2.95**
Charmants modèles dans les tons de rose, mais, vert, bleu, albâtre, mauve et blanc. Tailles: 14 à 20.

Légères robes en voile
Economie de juin, vendredi **1.95**
Jolis dessins floraux sur fonds pastels ou foncés. Pour dames de tailles régulières (14 à 20), et de fortes tailles (36 à 52)dans le lot.

Robes de maison en coton
Economie de juin, vendredi **.98**
Plusieurs modèles, sans manches ou à manches courtes. En jolis imprimés de couleurs inaltérables. Tailles: 14 à 20 et 36 à 52.

Au troisième chez Eaton—Centre

Si vous ne pouvez venir au Magasin, téléphonez votre commande à PLateau 9211.

Bas de soie pour dames
Economie de juin, vendredi **1.29**
Tout soie avec entrée en picot. Couleurs de brunante, Gunmetal, brun soleil, promenade, rendez-vous, etc. Pointures: 8½ à 10 dans le lot.

Bas de soie service
Economie de juin, vendredi **.67**
Imparfaits
En soie jusqu'à l'entrée qui est en fil mercerisé, avec pieds en fil mercerisé et talons français. Couleurs variées. Pointures: 8½ à 10 dans le lot.

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Centre

Ceintures de fantaisie
Un des principaux accessoires de la mode, cette saison. Nous en avons toute une collection, en une grande variété de cuirs et de tissus.

.19 à 2.95

Au deuxième chez Eaton—Rue Univeerité

AU MAGASIN DU SOUS-SOL

Pas de commandes C.O.D.

Pas de livraison sauf pour articles volumineux.



Robes pour fillettes

Economie de juin, vendredi **.98**

Modèles deux-pièces, avec jupe et blouse séparées. En broadcloth de bonne qualité, en blanc avec dessins de rouge, vert, maïs, ou mauve. Manches courtes, cravate, et jupes godées. Tailles pour 7 à 14 ans.

Robes pour jeunes filles

Economie de juin, vendredi, **2.49**

Avec garnitures d'organdi, cols cape, ceinture tout autour. Toutes sont sans manches, et en jolis dessins floraux de couleurs inaltérables. Tailles: 14 à 20 dans le lot.

Robes à culotte pour enfants

Economie de juin, vendredi **.44**

En batiste, avec le toujours populaire col Peter Pan. Les culottes ont un élastique à la taille. En couleurs harmonisantes. Tailles pour 2 à 6 ans.

Serviettes de bain "Cannon"

Economie de juin, vendredi, chacune **.25**

De qualité épaisses et très absorbantes. Bords en couleurs inaltérables de bleu, rose, orchidée et jade. Dimensions environ 21 x 40 pouces.

Ces item aussi en vente aux
MAGASINS TECO
1207 rue Sainte-Catherine est
et
2269 avenue Mont-Royal est

Vente extraordinaire de robes

Economie de juin, vendredi, **3.98**

Nous en avons acheté environ 1200, et vous faisons ainsi profiter de cette grande économie. Toutes sont de modèles nouveaux et populaires. Soies rajah, crêpe de soie, et même chiffon en gais imprimés. Sans manches et à manches courtes, avec jabots, jupes godées, ruches, garnitures contrastantes, etc. En imprimés petits et grands, et quelques-unes à rayures populaires. Tailles: 14 à 20 et 34 à 50 dans le lot.

Robes de voile

Economie de juin, vendredi, **.98**

Nombreux modèles. Garnitures de fantaisie, ceintures, cols, etc. Dessins floraux en couleurs inaltérables. Tailles: 34 à 44.

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

Grande offre de blousettes

Economie de juin, vendredi **1.19**

Nous n'en avons que 300, et toutes sont élégantes. En simili-soie et crêpe de rayon. Couleurs variées. Tailles: 32 à 38.

Bas de Celanese

Economie de juin, vendredi, **.37**

Des bas au populaire fini clair, en une grande variété de couleurs. Pointures: 8½ à 10 dans le lot.

Costumes en vraie soie

Economie de juin,vendredi **5.95**

N'est-ce pas surprenant à ce bas prix? Non seulement ces costumes sont en vraie soie, mais de plus ils obéissent aux derniers décrets de la mode. Les imprimés sont à dessins de pois petits, moyens ou gros, sur fonds blancs, ou pois blancs sur fond foncé. Quelques-uns en carreaux noirs et blancs. Tailles: 14 à 20 dans le lot.

Souliers pour fillettes

Economie de juin, vendredi, **1.98**

Tous à trépointe Goodyear. Avec talons bas ou moyens pour la fillette, et bouts ronds. Pointures: 2½ à 8.



Offre spéciale de chapeaux

Economie de juin, vendredi **1.39**

Panamas et toyo glacé, en modèles de sport, serrés sur la tête, et d'autres plus de toilette avec bords rabattus. Garnis de ruban de velours, et effets de pois.



Souliers de toilette pour dames

Quelques-uns de deuxième qualité
Deuxième qualité

Economie de juin, vendredi **1.59**

1000 paires de ces souliers pour les premières arrivées. Escarpins, souliers à lanières, en cuir verni si populaire. Choix de talons cubains ou hauts, en cuir ou recouverts de cuir. Pointures: 2½ à 7 dans le lot.

47e ANNEE — No 199
MONTREAL, JEUDI, 14 JUIN 1931

2e SECTION

LA PRESSE

PAGE 11

L'optimisme constructeur appelle l'action et le succès. Puisse cette force dynamique guider la nation canadienne !

LE JOURNAL DONS LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

AU JOUR LE JOUR

L'île Sainte-Hélène à tous!

L'intérêt populaire grandit chaque fois qu'il en est question.

On en a eu la preuve, il y a deux ans, lorsqu'il fut question, un moment, de fermer cet endroit de récréation publique.

L'année d'après, au contraire, on a parlé de l'améliorer et cette nouvelle, à peine annoncée, provoqua partout une immense satisfaction.

C'est que, qu'il nous soit permis de le répéter, l'île Sainte-Hélène est à la ville de Montréal ce que Coney-Island est à la cité de New-York;

Et on imagine un peu ce qui se produirait si les autorités de la métropole américaine esquissaient le moindre geste attentatoire du côté de la célèbre plage.

Il convient donc de faire écho à l'émouvant plaidoyer que M. J.-E. Bélair a formulé hier dans la "Presse" en faveur de cette villégiature démocratique, et nous invitons les pouvoirs municipaux à en rendre l'accès facile aux petites gens durant les mois de chaleur.

De Paris nous est venue cette information: "Il est proposé qu'à l'avenir aucun parent rapproché d'un député ou d'un sénateur ne puisse être nommé dans l'administration". Et dire que même avec cette robuste restriction, la république aux trois couleurs ne courra pas le moindre risque de manquer de fonctionnaires!

Toujours populaire, le congrès-excursion annuel de l'Union des municipalités s'ouvre aujourd'hui même, le départ pour Detroit étant fixé à deux heures. Depuis des années, il constitue l'un des événements attendus de la saison des vacances et, en même temps qu'il offre à ses hôtes l'occasion de voir du pays, ce congrès met en contact immédiat les représentants de nos différents conseils municipaux et de nos principales corporations d'affaires qui apprennent ainsi à se mieux connaître en nouant des relations profitables à l'entière province de Québec. Cette excursion, ainsi qu'elle conservera le caractère initial que lui ont voulu ceux qui en ont conçu l'idée, méritera l'encouragement que chacun s'est plu à lui assurer jusqu'ici.

C'eût été mal connaître l'esprit de ténacité qui caractérise la nation britannique que de croire que l'échec du R-101 l'eût écartée à jamais du domaine de l'aéronautique où elle a déjà compté tant de succès. Et c'est sans surprise que le monde a appris que l'Angleterre est à se doter d'un hydravion monstre d'une puissance supérieure à celle du Do-X dont les exploits honorent le génie constructeur allemand. La conquête du ciel est un objectif trop imposant pour être ainsi abandonnée et elle appartiendra au peuple qui saura dompter les plus cruels destins pour se souvenir que la marche du progrès ne s'effectue pas sans heurts ni catastrophes. Aussi il n'est que naturel d'observer l'effort soutenu auquel se plie la Grande-Bretagne dans cette course qui a pour enjeu l'immense empire de l'espace.

La dernière nomination du cardinal Rouleau

(De correspondant de la PRESSE)

Québec, 11—La dernière nomination faite par le cardinal Rouleau date de la veille de sa mort, le 30 mai. Il a nommé l'abbé Elzéar Parent, titulaire de la nouvelle cure de Saint-Valier, dans le comté de Bellechasse.

COMMISSAIRE TURC

Paris, 11—La désignation par le gouvernement turc d'un commissaire de l'exposition coloniale est considérée comme un succès pour la France.

Changements au bureau de nos recorders

M. Georges Riopel a été nommé chef de bureau et assistant greffier.

LE PARC MAISONNEUVE

Des changements viennent d'être effectués à la Cour du recorder. M. Georges Riopel, chef de l'inspection du camionnage, a été en effet promu assistant greffier et chef du bureau de cette Cour, en remplacement de M. Azarie Choquette, devenu secrétaire de la police. On sait que Me L.-P. Mercure, est l'avocat en charge de la Cour des recorders.

Quant à la division du camionnage, section du service des travaux publics, elle sera dorénavant sous la direction immédiate de M. Benoit Laberge, ingénieur de la circulation attaché au directeur des travaux publics, M. J.-E. Blanchard.

M. Riopel est depuis 26 ans à l'emploi de la ville, ayant occupé tout d'abord la position de secrétaire du service de l'incinération, M. Riopel fut nommé subséquemment chef du bureau du camionnage.

M. Riopel, avec M. L.-N. Grandchamp, a vu à l'organisation de ce service qui a aidé l'administration dans son travail au point de vue camionnage. La préparation des causes en infractions contre les lois de la route concernant la circulation lourde particulièrement était faite depuis plusieurs années avec l'aide de M. Riopel. La promotion que vient de faire le comité exécutif est bien vue dans les cercles municipaux, M. Riopel jouissant de l'estime générale de ses chefs et de ses compagnons de travail. M. Riopel aura la partie de bureau à faire.

Ces expropriations

L'échevin Savignac, membre du comité exécutif, examinait ce matin la liste des expropriations faites par le Canadien National, sur l'emplacement de sa gare principalement. Le représentant du quartier Saint-Denis a déclaré qu'il avait encore d'autres questions à poser à sir Henry Thornton au sujet des prix payés pour certaines expropriations.

M. Savignac a déclaré qu'il n'y avait rien de nouveau dans l'affaire du Canadien National, rappelant seulement que le maire Houde s'était rendu à Ottawa récemment pour discuter cette question. Il y a aussi le projet du Pacifique Canadien qui est encore devant les Chambres à Ottawa.

Le parc Maisonneuve

L'échevin Oscar Lalonde, représentant du quartier Maisonneuve, a demandé au comité exécutif de bien vouloir prendre avantage de la loi qui régit la commission du parc de Maisonneuve pour améliorer l'immense terrain de la partie est. Selon cette loi, le comité peut utiliser un million sans avoir à passer par un referendum et sans affecter le pouvoir d'emprunt pour procéder aux améliorations du parc Maisonneuve, en créant un jardin botanique par exemple comme semble vouloir le faire le comité exécutif. M. Bray a pris la demande en considération.

M. Lalonde a déjà expliqué que des travaux au parc Maisonneuve fourniraient beaucoup de travail aux ouvriers, ce qui serait une bonne affaire en ces temps de chômage. Il a appuyé sur le fait que les ouvriers bénéficieraient dans la proportion de cent pour cent sur ces travaux, la ville n'ayant pas à faire d'expropriations. Tout l'ouvrage serait fait à la main, dit-il.

Le Canadien est encore bon mangeur

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11. — Les Canadiens sont encore de bons mangeurs, mais on constate cependant une diminution, dans la consommation de la viande. D'après des statistiques publiées, aujourd'hui, la consommation, per capita, a été la suivante, pour les deux dernières années:

Articles	1929	1930
Boeuf . . .	68.13 lbs	67.59 lbs
Porc . . .	81.52 lbs	74.92 lbs
Mouton et Agneau	7.03 lbs	7.11 lbs
Total . . .	156.68 lbs	149.62 lbs
Volailles .	11.09 lbs	11.30 lbs
Oeufs . . .	30.55 doz	30.92 doz

La fin de la grève du transport à Varsovie

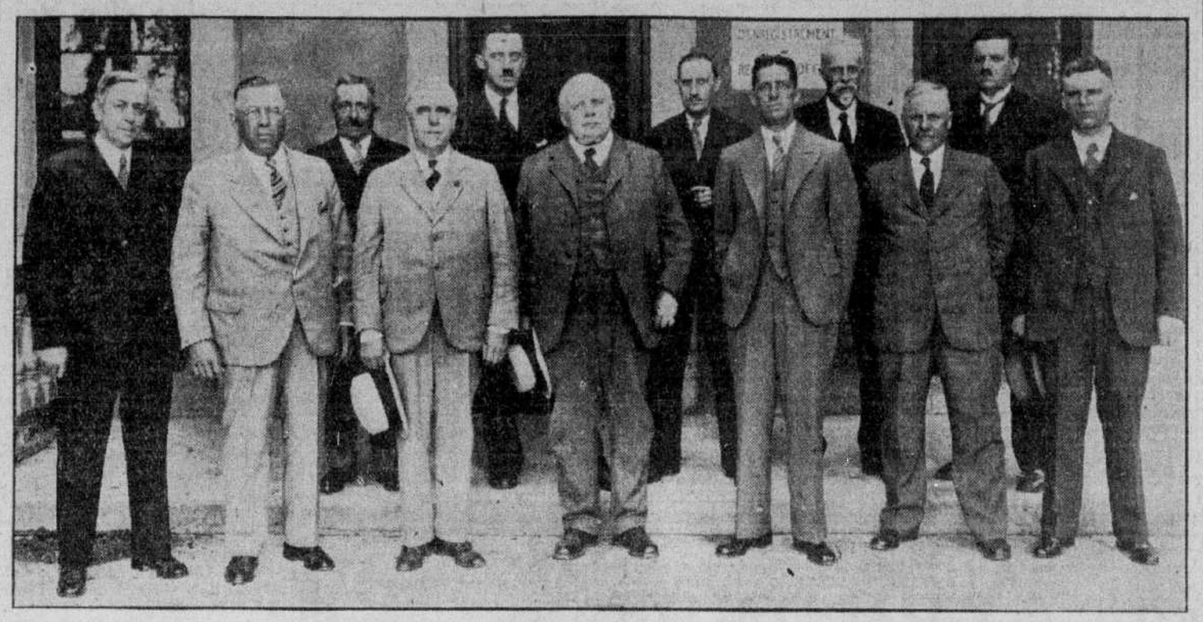
Varsovie, Pologne, 11. — Le gouvernement est intervenu dans la grève du transport et les tramways ont recommencé à circuler sous la protection de la police. La compagnie a fait savoir à ses employés qu'elle les reprendrait ce matin s'ils revenaient au travail, mais qu'ils seraient définitivement congédiés s'ils ne revenaient pas aujourd'hui. La plupart des employés ont accepté l'offre. Les grévistes demandaient une augmentation de 25 pour cent de leurs salaires et s'opposaient à de nouvelles méthodes "d'efficacité" introduites par un ingénieur de New York.

L'aide aux sinistrés de S.-Victor de Tring

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11—L'hon. M. Taschereau viendra en aide aux sinistrés de Saint-Victor de Tring dès qu'il aura reçu un rapport de l'ingénieur envoyé sur les lieux du désastre.

UNE REUNION DES MAIRES DU COMTE DE LAVAL



Les maires des villages et paroisses du comté Laval se sont réunis, hier après-midi, à l'hôtel de ville de Sainte-Rose, pour discuter certaines questions concernant les contribuables et tout particulièrement le problème de l'évaluation. On remarque de gauche à droite: MM. CLEMENT MEUNIER, maire de Saint-Vincent de Paul; JOSEPH FILION, de Laval des Rapides; EDMOND LAHAIE, Pont-Viau; WILFRID LORRAIN, l'Abord-à-Plouffe; notaire J.-A. GUY, Saint-Martin; notaire P.-A. LONGPRE, de Sainte-Rose; W.-L. KING, de Plage Laval; ADELARD CREVIER, de Sainte-Dorothée; CHARLES CHARTRAND, Sainte-Rose est; DONAT LABELLE, Sainte-Rose ouest; notaire B. LATOUR, secrétaire de la municipalité de Sainte-Rose, et EDOUARD PAGE, de Saint-Elzéar. (Cliché F.-E. Marsan, 4381 rue Fabre).

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

Lautrec, détective,

Par Maurice Boué

REPRODUCTION AUTORISEE PAR LA SOCIETE DES GENS de LETTRES

Cette oeuvre nouvelle, due à la plume prime-sautière de Maurice Boué, pour qui les mystères policiers n'ont rien de mystérieux et qui les explique tous avec la plus grande clarté, captivera lecteurs et lectrices de la "Presse" dès les premières lignes.

"LAUTREC, DETECTIVE" se divise en six grandes aventures, six cas mystérieux que le détective Lautrec parvient à résoudre de la façon la plus courageuse et la plus intelligente. Emule de Sherlock-Holmes et d'Arsène Lupin, Lautrec n'entre en chasse qu'au moment où la police régulière se trouve à bout de ressources ou encore lorsque quelque famille plongée dans le malheur tient à ce que les recherches se fassent avec la plus grande discrétion.

Chacune de ces aventures se passe dans un milieu différent: la première au manoir de Rodolphe Mauvin; la deuxième, dans la banlieue d'une grande ville; la troisième, en plein boulevard parisien; la quatrième, dans une ville isolée; la cinquième, dans un château aux couloirs secrets; et la sixième, dans le milieu des nihilistes russes.

Le détective Lautrec n'évite ni peines ni risques pour mener à bien les enquêtes qu'il entreprend dans des cas désespérés, et qui ont profondément mystifié la police.

Ces six aventures n'ayant aucun lien entre elles, sauf par la présence constante de Lautrec, c'est donc l'équivalent de six romans que vaudra pour les lecteurs de la "Presse" la publication de *"LAUTREC, DETECTIVE"*.

Qu'on ne manque pas de lire le début de ce roman-feuilleton passionnant dans la "Presse" de samedi.

Indications que les prix du blé vont se relever sur les marchés

Kansas City, Missouri, 11. — James-C. Stone, le président du Bureau agricole fédéral, dit que les indications font prévoir une hausse des prix du blé. "Et cela doit être, a-t-il dit, car les producteurs de blé ne continueront pas à produire ce grain pour qu'il soit vendu plus bas que le prix coûtant. Ce ne serait pas naturel".

MM. Stone, Edgar Makham, son assistant, et Stanley Reed, conseil général du Bureau agricole, sont arrivés ici. M. Stone doit donner une causerie demain à l'American Institute of Corporation.

M. Stone a déclaré que les informations qu'il a reçues lui ont appris que l'ensemencement du blé a été diminué de 30 pour cent en Australie, de 25 pour cent dans la république Argentine, et que la récolte canadienne serait plus mauvaise qu'elle ne l'a été depuis longtemps.

Prohibition vaut alcoolisme

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Paris, 11. — La prohibition a été appelée une cause "d'excès pernicieux" par Camille Plaisot, ministre de la santé publique, parlant à la dernière séance du congrès international contre la prohibition, hier soir.

"Il nous faut combattre l'alcoolisme et pareillement la prohibition, dit M. Plaisot; elles amènent toutes deux des excès pernicieux. Plaisot loua les propriétés médicales du vin.

Pour l'enquête de la Beauharnois Power



Groupe de membres du comité parlementaire qui étudiera les accusations portées, en Chambre, par M. Robert Gardiner, chef des fermiers-unis, contre la Beauharnois Power Corporation. Rangée du haut, de gauche à droite: l'hon. W.-A. GORDON, ministre de l'immigration et de la colonisation; l'hon. G.-B. JONES, M. T.-HERBERT LENNOX, l'hon. IAN MACKENZIE, député libéral de Vancouver-Centre. En bas: sir EUGENE FISET, M. S.-W. JACOBS, M. C.-N. DORION et M. ROBERT GARDINER. M. J.-S. Stewart, de Lethbridge, fait aussi partie de ce comité d'enquête.

Des élections imminentes en Grande-Bretagne

Ramsay MacDonald n'a pas pu parvenir à un compromis avec les chefs libéraux.

LE VOTE MARDI

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Londres, 11. — Le correspondant politique du "Daily Herald" dit que des élections générales, qui amèneraient la chute du gouvernement travailliste, menacent soudainement de s'imposer par suite des difficultés qui résultent de la loi projetée sur les terres.

Les élections semblent imminentes, à cause d'un amendement libéral aux projets d'impôts du gouvernement sur les terres qui spécifie que les propriétaires de terres ne devront pas être forcés à payer de doubles taxes.

Une déclaration du parti libéral dit que les membres de ce parti appuient à l'unanimité l'amendement ce qui, en même temps que les votes conservateurs, peuvent conduire à une défaite du gouvernement.

Le débat sur l'amendement a été fixé à mardi prochain.

Conférence sans succès

(Service de la Presse Associée)

Londres, 11. — On admet aujourd'hui dans les milieux parlementaires la possibilité de la défaite du gouvernement à la Chambre des communes mardi prochain à cause de l'amendement libéral au projet de loi sur les terres.

Si l'amendement est adopté, on considère comme certain que le ministère donnera sa démission, que le parlement sera dissous et que des élections générales seront décrétées, vu que cette loi sur les terres constitue l'une des plus importantes questions pour le gouvernement et que celui-ci le considère comme une affaire de confiance.

La conférence d'hier entre le premier ministre Ramsay MacDonald et les chefs libéraux n'a conduit à aucun compromis et un deadlock semble inévitable. Des travaillistes prétendent que des libéraux voteront pour le gouvernement.

Grandes fêtes qui auront lieu à Sorel

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel, 11—Dimanche, de grandes fêtes champêtres auront lieu à Sorel à l'occasion du 25e anniversaire de la fondation du conseil numéro 1131 des Chevaliers de Colomb. Le grand chevalier J.-E. Champoux, un des fondateurs, présidera les manifestations. Les conseils de la province enverront des délégués. Il y aura messe solennelle, banquet, etc.

Questions qu'on doit poser au gouvernement

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11.—Le Dr J.-A. Denis, de Montréal, demandera aux Communes copie de tous les documents que le ministère du revenu national a en sa possession, relativement à l'enquête tenue par M. Lafontaine, dans l'administration de l'inspecteur de district J.-A. Bernier, des douanes et de l'accise, à Montréal, durant les trois dernières années.

* * *

Le premier ministre annonce qu'il proposera un bill concernant la Dominion Agricultural Credit Company, Limited, et aussi un bill modifiant la loi des compagnies fiduciaires.

* * *

L'hon. M. Tanner demandera, au Sénat, si le département de qui relèvent les terrains qui entourent l'hôtel du Parlement, à Ottawa, sait que depuis plusieurs mois la statue de sir John-A. MacDonald, érigée sur ces terrains, s'est déteinte et est désagréable à la vue, et pour quel motif des mesures n'ont pas été prises pour restaurer la statue.

Un Montréalais est décoré de cette médaille

M. Josaphat Léger reçoit la médaille de bronze de la Royal Canada Humane Society.

Quatre diplômes

Une dépêche de Hamilton nous apprend que M. Josaphat Léger, 43 ans, 2701 rue S.-Charles, Montréal, a obtenu une médaille de bronze donnée par la Royal Canada Humane Association, pour avoir sauvé à la fois, Joseph Côté, Hormidas Lauzon, Lucien David et Jean-Paul David, qui allaient se noyer dans le canal Lachine.

Dans une entrevue qu'il donnait hier soir à un représentant de la "Presse", M. Léger, avec toute l'humilité qu'on trouve chez les vrais héros, raconta simplement comment se fit le sauvetage des quatre victimes.

—C'était vers le 14 mars, 1930, à 6 h. 30 p.m. Je retournais chez moi après ma journée de travail. En arrivant au pont de la rue Wellington je vis une foule de gens qui semblaient alertés par quelque chose. En m'approchant je finis par apprendre qu'un enfant était tombé dans le canal.

Je descendis sur le côté sud du canal et à l'aide d'un madrier, je réussis à m'approcher de l'enfant, je m'aperçus alors que M. Joseph Coté, un de mes compagnons de travail m'avait devancé. Soudain, la glace se brisa sous son poids et il s'enfonça dans l'eau.

M. Joseph Côté

Lorsqu'il revint à la surface je l'empoignai par ses habits et je le retirai de l'eau. A ce moment j'entendis un craquement de glace suivi d'un cri. Côté me dit alors que c'était Hormidas Lauzon, qui devait être tombé dans l'eau. Je



M. JOSAPHAT LEGER

poussai le madrier jusqu'au milieu du canal et je le retirai de l'eau lui aussi.

Un émoi

Je fis ensuite le tour par le pont et me rendis du côté nord du canal. Là, je vis le plus jeune des deux David qui pleurait. Je lui dis: "Ne pleure pas, nous allons aller chercher ton frère".

Muni d'un second madrier, je m'aventurai jusqu'au milieu du canal. Le jeune David allait se noyer. Je dis à celui qui était avec moi: "Appuie-toi sur ce madrier et attrappe-le par ses habits". En voulant retirer son frère le petit David perdit l'équilibre et tomba dans l'eau avec lui.

Tous les deux

—Je m'approchai du trou béant dans lequel les deux enfants venaient de s'enfoncer. Lorsqu'ils apparurent, tous les deux enlacés, je les empoignai au collet et les amenai sur la glace.

Là, en les poussant avec le madrier, je finis par les amener jusqu'à bord où des gens vinrent m'aider à les monter."

M. Joseph Côté, 2644 rue Cartier, et M. Hormisdas Lauzon, 2537 rue des Manufacturiers, se voient accorder un diplôme, par la même association, pour avoir été au secours de Jean-Paul David.

M. Robert-M. F. McBridge, de Baie d'Urfé, aura un diplôme pour le sauvetage de M. Guy Perron, à Beaurepaire; Murray Viger, du "S.S. Kennefick" pour celui de Philippe Poisson.

Une entente est espérée pour bientôt

Dispositions qui semblent favorables de la part du Vatican et de Mussolini.

Danger maintenant écarté

(Service de la Presse Associée)

Rome, 11. — Le Vatican et le gouvernement italien se montrant moins intraitables, il semblait aujourd'hui que l'on pût prévoir une prochaine entente.

On est sous l'impression que le pape consent à accepter les regrets de l'Etat italien au sujet des attaques contre les propriétés catholiques au lieu d'excuses formelles, et l'on pense aussi que le gouvernement de l'Italie consent à la réouverture des clubs de la jeunesse catholique sous une certaine forme.

Ces clubs porteraient les noms de "fraternités" ou d'autres noms et reprendraient beaucoup des activités des groupes dissous.

Danger qui s'est éloigné

Cette décision serait hâtée par le consentement du Vatican à "purifier" les clubs en éliminant certains chefs dont le gouvernement a blâmé les prétendues activités politiques.

Les efforts de l'Etat pour arriver à une entente se sont manifestés hier par l'arrestation de trois personnes accusées d'avoir saccagé la chancellerie catholique de Priverno, l'un des actes contre lesquels le Vatican avait protesté dans ses notes.

Le danger d'une rupture diplomatique ou de la dénonciation du traité de Latran et du Concordat est considéré maintenant extrêmement éloigné.

La rapidité avec laquelle les négociations se sont poursuivies a surpris les milieux diplomatiques qui avaient considéré comme une tâche difficile de faire disparaître la division du Vatican et du gouvernement italien.

Deux incendies dans le nord de la ville

Les pompiers du nord de la ville, sous la direction du chef de district E. Robert, ont combattu, ce matin et hier soir, deux incendies qui ont nécessité deux heures de travail dans chaque cas.

Hier soir vers 7 h. 40, les pompiers répondaient à un appel pour un incendie qui a causé des dommages considérables à la maison en bois de deux étages appartenant à M. W. Butler, 10566 rue Chambord.

Le feu pris naissance dans une chambre et se communiqua rapidement aux autres pièces de la maison.

Les pompiers ne retournèrent à leur caserne qu'à 9 h. 40.

L'autre incendie se déclarait ce matin, vers 5 h. 26, dans des barils vides placés dans la tonnellerie de M. A. Asskinoff, 4436 avenue Hôtel-de-Ville. Le travail des pompiers fut très difficile à cause de la fumée dense qui se dégageait de l'établissement.

Un beau geste d'un recorder

Arrêtée ce matin, une pauvre femme du nom de Lizzie Hart, irlandaise, âgée de 54 ans, demeurant à Rosemont, a comparu cet avant-midi même en Cour du recorder sous l'accusation d'avoir mendié sans permis. La Cour avait été ajournée en chambre au moment où elle fut amenée.

Elle était pauvrement vêtue, décharnée, courbée, nerveuse et toute tremblante. La voix grêle et hésitante, elle expliqua qu'elle était ménagère, qu'elle n'avait pas quêté. Le recorder lui demanda si elle n'avait pas déjà été arrêtée. Elle avoua, craintive, qu'en effet c'était la deuxième fois qu'on l'arrêtait. Mais elle paraissait vraiment si misérable que, pris de pitié, le recorder mis la main dans sa poche, la retira tranquillement et lui remit discrètement un dollar, en la congédiant d'un sourire.

La pauvre femme s'était avouée coupable. Légalement, le recorder pouvait l'envoyer en prison. Son geste est celui d'un homme de coeur et méritait d'être porté à la connaissance du public.

Policier mort subitement

Le sergent Hoffner, qui faisait partie de la police de Westmount depuis 18 ans, est décédé subitement, au cours de l'avant-midi à sa demeure, 580 avenue Colbrooke, Westmount.

DECLARATIONS DE HITLER

Dantzig, 11. — Interrogé par le tribunal à Berlin, Hitler aurait affirmé que les nationalistes compromis dans des bagarres étaient autorisés à porter des armes à Dantzig.

Sur la scène de l'actualité



M. CHARLES ALLEN, maire de la Cité de Verdun et président honoraire des "Chanteurs de Verdun", dont le septième voyage annuel aura lieu à Sorel le 21 juin. (Croquis d'un dessinateur de la "Presse").

La vie qui passe

CYRANO AU JAPON

(Ce sont les cadets de Gascogne...)

La distance qui sépare Tokyo de la Gascogne est sans doute énorme, n'empêche que grâce à l'échange intellectuel qui est l'apanage essentiel du monde moderne ce qui enjolive la vie sous une certaine latitude pare presque invariablement l'existence, sans cela bien terne, de pays moins fortunés au point de vue des agréments de la pensée. Toutefois, transplanter un personnage nettement caractéristique non seulement d'une nation donnée mais encore d'une particulière province de cette nation est plus difficile; le haut fait vient pourtant de s'accomplir et ce avec un grand succès. La fameuse pièce d'Edmond Rostand, "Cyrano de Bergerac", avait déjà souventes fois été joué sur une scène japonaise mais toujours en français et par des acteurs de race blanche. Récemment, au théâtre impérial de Tokyo ce joyau de l'art dramatique fut donné en langue japonaise et interprété entièrement par des sujets du Mikado.

La vantardise ne connaît probablement pas de frontières et certes les Japonais souffrent-ils aussi, bien qu'en nombre moins grand, d'appendices nasaux de dimension quelque peu cruelle, cependant ils font acte magnifique quand, malgré toutes les différences qui existent entre la mentalité du peuple français et la leur, ils s'efforcent d'admirer et surtout de comprendre un chef-d'oeuvre qui constitue en soi une synthèse de tout ce qui faisait le charme et la gloire de la vieille France. Il est facile d'imaginer ce que serait la réception faite à des représentations populaires de drames japonais, par des gens de race blanche. "Mais, comment pouvez-vous exiger que nous essayions même de comprendre cet art barbare", telle serait la remarque inévitable, et conciliante à leur sens, de la majorité des 'civilisés'. Cela ne vous donne-t-il pas envie de dire, à l'instar d'Alphonse Karr: "La civilisation, c'est un mot un peu long"?

LEO.

"Montréal a suffisamment de vagabonds vous pouvez retourner à S.-Hyacinthe"

Un jeune homme d'environ 16 ou 18 ans, demeurant à Saint-Hyacinthe, a été arrêté dans les rues de Montréal la nuit dernière, sous l'accusation de vagabondage. Ce matin, en Cour du recorder, il a plaidé culpabilité et a demandé la clémence de la cour et a allégué qu'il n'avait pas de parents ici et qu'il n'avait pas d'argent pour se procurer un abri. Le recorder Semple lui a déclaré sans ambages que Montréal avait suffisamment de vagabonds et lui a recommandé dans des phrases de retourner dans sa belle ville de Saint-Hyacinthe même à pied s'il le fallait.

Est-il permis de stationner près des églises le dimanche

Le Royal Automobile Club a attiré l'attention des autorités municipales sur un nouveau problème de la circulation.

Il s'agit de savoir si les règlements prohibant ou limitant le stationnement sur certaines rues s'appliquent le dimanche alors que le trafic sur ces rues est très limité. Le Club d'automobile a reçu de nombreuses plaintes de la part d'automobilistes qui se rendent aux différentes églises dans le quartier des affaires et dans le quartier de la finance. L'on sait que le stationnement est prohibé sur les rues environnant ces églises; les automobilistes se trouvent donc forcés de choisir entre marcher de longues distances pour se rendre à l'église ou violer un règlement municipal.

Il s'agit donc de savoir si ces règlements s'appliquent le dimanche.

Le Royal Automobile Club espère que les autorités trancheront ce point cette semaine.

Le retour de Paul-E. Bray chansonnier

Il a fait le trajet Montréal-Vancouver à pieds, en neuf mois.—Il revient seul.

NOUVEAU PROJET

Paul-E. Bray, le chanteur montréalais qui se rendit de Montréal à Vancouver à pieds et qui ne put continuer son voyage jusqu'à Hollywood, tel que proposé, est revenu en notre ville, avant-hier. Le voyage du retour s'est fait en grande partie en avion. Bray a vu des airs toutes les régions qu'il traversa péniblement.

M. Bray n'a plus avec lui son camarade Duckett. Celui-ci a laissé l'entreprise, au retour, à Calgary. Or, comme M. Bray doit entreprendre une nouvelle expédition, il est entendu qu'il devra se faire accompagner d'un nouveau camarade. M. Bray nous fit les meilleurs éloges de son ex-associé. "Il était courageux, bon marcheur et dans le domaine musical ne donnait sa place à personne. Je regrette infiniment son départ."

M. Bray a maintenant une nouvelle mission. En Colombie Anglaise, dans la cité de New Westminster, il y a un mois, une manifestation se déroulait au cours de laquelle M. Bray était chargé par le maire de cette ville d'aller porter au maire de la cité de New Westminster, Angleterre, une bouteille contenant de l'eau de la rivière Fraser. Cette eau devra être jetée dans la Tamise en signe de d'"entente cordiale".

Le cinéma anglais

M. Bray compte marcher jusqu'à Halifax. Là, il s'embarquera pour l'Angleterre. En plus de la mission dont on l'a chargé, M. Bray s'intéressera à la question du cinéma anglais. Le marché pour le film britannique est considérable au pays mais il semble que les producteurs anglais ne sont pas suffisamment au courant de l'importance du marché qu'ils négligent. Des conférence avec les producteurs devraient permettre à M. Bray de créer de nouveaux débouchés à l'industrie du cinéma anglais.

M. Bray nous a raconté son voyage à travers le pays. Il a obtenu le sceau de toutes les villes qu'il a traversées et conservé des milliers d'articles de journaux. Des photographies nombreuses illustrent ces documents.

Une connaissance plus approfondie de l'ouest

Winnipeg, 11. — Se faisant le porte-parole des délégués de l'est du Canada au congrès de l'Association des manufacturiers canadiens tenu à Vancouver, la semaine dernière, M. Elmer Davis, président sortant de charge, déclara que la délégation de l'est du Canada rapporte avec elle une connaissance plus approfondie des problèmes de l'ouest du Canada, de ses ressources et de la part prise par les chemins de fer dans le développement de l'ouest.

Ces délégués ont passé la journée à Winnipeg et sont partis le soir par train spécial du Canadien National à destination de Toronto.

Les funérailles de M. Evariste Pinard



Feu M. Evariste PINARD

Dernièrement avait lieu en l'église S.-Jean-Bechmans, les funérailles de M. Evariste Pinard, époux de feu Emélians Bellemarre, décédé à l'âge de 51 ans. Le deuil était conduit par ses frères: Arthur, Wilfrid et Philippe, ses beaux-frères, MM. Hercule Hébert et Alfred Parent, ses neveux, MM. Roland, Ivan et Jean Hébert, Fernand, Roger, René et Léopold Pinard, François Hébert, Gérard Laberge, Jean-Paul Laberge. Dans le cortège on remarquait: MM. Roger Pinard, Arthur Garneau, J. Couture, J. Paquette, Georges Carrière, A. Proulx, E. Gravel, A. Bellemarre, Eugène Bélanger, Nap. Patenaude, J.-L. Martineau, L.-J. Aubry, Chas. Desmarais, C.-A. Carrière, Henri Boyer, M. Archambault, J. Bouffard, T. Labelle, Henri Hébert, J.-A. Lesage, A.-R. Désautels, G.-L. Langlois, Raoul Desnoyers, J. Major, W. Dépatie, J. Campeau, N. Landry, M. Fréchette, A. Brosseau, Albert Dubuc, J.-E. Marquis, J.-U. Grégoire, L. Sévigny, O. Loiseau et nombre d'autres.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa femme, trois frères, Wilfrid, Arthur et Philippe et une soeur, Mme Hercule Hébert, née Yvonne.

Feu M. G. Bourbonnais

Saint-Polycarpe.—Ces jours derniers ont eu lieu à Saint-Polycarpe les funérailles de M. Georgius Bourbonnais, décédé à l'âge de 25 ans, 4 mois, 19 jours. La levée du corps fut faite par l'abbé L. Béland, le service fut chanté par l'abbé Martel, curé de la paroisse, assisté des abbés Elie-J. Auclair et L. Béland, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt laisse son épouse (Odina Bertrand), son père et sa mère, trois frères et trois soeurs, Joseph, Zénon et Raoul-Eugène, Marie-Anne, Marie-Jeanne, et Germaine, son beau-père, M. Georges Bertrand, ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Osias Bertrand, René Tauvette, M. Wilfrid Lalonde, Romuald Bertrand, M. Zéphirin, Réal, et Fernand Bertrand.

M. Horace Poirier marchait en tête du cortège. Les porteurs étaient MM. Joseph Bourbonnais, frère Zéphirin Bertrand, Médard Desrochers, Joseph Desrochers, René Tauvette et Wilfrid Lalonde. La quête était faite par MM. Euclide Ménard et M. Viateur Carignan.

Conduisait le deuil le père du défunt, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs.

Voyage en Alaska qui se fera dans moins d'un mois

Bon nombre de places disponibles pour le septième voyage de l'Université d eMontréal.

PAR LE C. P. R.

Il reste à peine un mois avant le départ des excursionnistes qui voyageront à travers le Canada jusqu'au pays du soleil de minuit, sous les auspices de l'Université de Montréal et par voie du Pacifique Canadien.

C'est une heureuse idée que les organisateurs ont eue de prolonger l'itinéraire du septième voyage transcontinental de l'Université jusqu'en Alaska et au Yukon, car la randonnée suscite le plus vif intérêt parmi la population canadienne-française. Les nombreuses aventures de ceux des nôtres qui ont pris part à la ruée vers le Klondyke en 1898 sont plus que jamais vivaces dans l'esprit de la génération présente.

Adhésions nombreuses

Les adhésions pour ce voyage sont nombreuses et l'on peut dès maintenant augurer que près d'une centaine des nôtres feront partie de cette magnifique excursion. Ce sera sans aucun doute le groupe le plus imposant, en même temps que le plus représentatif, qui aura jamais quitté les rives du Saint-Laurent pour entreprendre une aussi longue randonnée.

Il est à présumer que le passage de nos excursionnistes à travers le pays sera chaleureusement accueilli. Ceux qui auront le privilège de faire le voyage démontreront, une fois de plus, que les Canadiens-français de la province de Québec ont à coeur de mieux connaître et apprécier leur pays. Le septième voyage de l'Université contribuera à développer encore davantage le sentiment d'unité canadienne qui fait de plus en plus son chemin en notre pays.

Heureuse coïncidence

Il est intéressant de signaler que le Pacifique Canadien, le premier chemin de fer qui ait relié les rives de l'Atlantique avec celles du Pacifique, a choisi l'année de son cinquantenaire pour prolonger le voyage de l'Université jusqu'au Yukon, la division politique la plus éloignée vers l'ouest de notre immense Dominion, offrant ainsi à nos compatriotes l'occasion de pousser encore plus loin leur légitime curiosité.

Il reste encore un grand nombre de places disponibles pour le voyage — de nouveaux wagons pouvant s'ajouter à demande — et les personnes qui songent à entreprendre cette superbe randonnée, mais n'ont pas encore fait parvenir leur adhésion aux organisateurs, feraient bien de se mettre, sans trop tarder, en communication avec le Comité du Voyage et elles peuvent être assurées de la plus bienveillante attention.

L'Université de Montréal et le Pacifique Canadien veulent faire de leur première randonnée conjointe en Alaska et au Yukon un succès complet sous tous rapports et ne négligent rien pour atteindre ce but. Les voyageurs peuvent donc être assurés de faire le voyage avec le maximum d'intérêt, de confort et d'agrément.

Assemblée aux Cèdres

(Spécial à la "Presse")

Les Cèdres, 11. — Il y aura ici, dimanche 14 juin courant, après la grand'messe, assemblée publique. M. Avila Farand, député du comté de Soulanges à l'Assemblée législative, à la demande de qui fut convoquée cette assemblée y rendra compte de son mandat et exposera les bienfaits de la législation adoptée tout particulièrement au cours de la dernière session.

PERMIS DE CONSTRUIRE A MONTREAL

Rue S.-André, quartier Villeray, 1 maison de 2 logements, 25 x 40, à 2 étages, $5,990. Adrien Bélisle, 7962 rue Boyer.

Rue Alma, quartier S.-Jean, 1 maison, de 3 logements, 28 x 49, à 2 étages, $5,000. N. Bélanger, 382 Laurier est.

Rue Lévis, quartier Sainte-Cunégonde, 1 entrepôt, 170 x 50, à 2 étages, $14,000. Rutherford Lumber Co.

Rue Monkland, quartier Notre-Dame de Grâce, 1 poste de distribution d'essence, 34 x 25, à 2 étages, $6,000. Shell Co., Ltd.

Rue Sainte-Catherine, quartier S.-Jacques, 1 maison de 1 logement, 41 x 35, à 1 étage, $63636. Fabrique paroisse S.-Jacques 465 Sainte-Catherine Est.

Rue DeNormanville quartier Villeray, 1 maison de 3 logements, 25 x 48, à 2 étages, $6,000. A.-M. Bessette, 1247 rue Jean Talon Est.

Rue Lille, quartier Ahuntsic, 1 garage, 30 x 40, à 2 étages, $9,000. P.-H. Larivée, 1230 rue Bélanger Est.

Rue Berri, quartier Villeray, 1 maison de 3 logements, 21 x 45, à 2 étages, $6,000. R. Lafleur, 7474 DeGaspé.

Rue Berri, quartier Villeray, 2 maisons formant 4 logements, 40 x 40, à 2 étages, $8,000. R. Lafleur, 7474 De Gaspé.

Rue Nicolet, quartier Préfontaine, 1 maison de 4 logements, 25 x 48, à 3 étages, $8,500. J. Cédras, 2108 rue Nicolet.

Square Phillips, quartier S.-Georges, 1 vespasienne, 109 x 42, $57,000. Cité de Montréal.

Place d'Armes, quartier Ville-Marie, 1 vespasienne, 109 x 42, $51,225. Cité de Montréal.

Rue Dupuis, quartier Notre-Dame-de-Grâce, 1 maison de 2 logements, 28 x 50, à 2 étages, $8,000. G.-H. Lague, 4433 Saint-Jacques ouest.

Rue Lajeunesse, quartier Villeray, 1 maison de 2 logements, 26 x 35, à 2 étages, $5,000. Martin & Fils, Limitée.

Rue Casgrain, quartier Villeray, 2 maisons formant 4 logements, 29 x 50, à 2 étages, $9,000. LaSalle Construction Company.

L'endroit où acheter vos fourrures IMPORTE beaucoup.

Pour la Mariée de Juin—

DE BELLES FOURRURES

Cadeaux qui se perpétuent à travers les années.

Nous sommes dans le mois de juin, le mois des beaux rêves, des roses et des épousailles — il faut alors songer aux cadeaux à faire à la mariée. Que pourrait-elle souhaiter de mieux qu'un beau tour de cou de fourrure de chez Holt, Renfrew? Rien ne saurait lui faire plus plaisir—c'est un cadeau qui se perpétuera à travers les années et qui parlera hautement en faveur de votre bon goût et de vos bons sentiments à son égard.

RENARD BLANC
ou renard beige neige, nu, bleu simulé et teintes argentées. — Depuis . . . **$75**

RENARD ARGENTE
Peaux simples — depuis . . **$40**
Peaux doubles — depuis . . **$90**

MARTRE DE ROCHE
2 peaux—depuis . **$67.50**

MARTRES DE LA BAIE D'HUDSON
Deux peaux — depuis . **$125**

STATIONNEMENT GRATUIT au Garage Royal, angle Ave McGill College et rue Cathcart, pour les clients de Holt, Renfrew. Demandez-nous un billet de stationnement gratuit.

Holt, Renfrew & Company Limited

La Maison ALPHONSE

RAYMOND

CÉLÈBRE SON

25ième ANNIVERSAIRE

Ne manquez pas cette semaine

D'OFFRES SPECIALES

8 au 14 juin



L'occasion est unique pour la ménagère canadienne d'acheter les produits Raymond à prix spéciaux.

Les produits Raymond,—produits entièrement canadiens—sont au tout premier rang par la qualité, la pureté et l'exquise saveur.



GRATIS

Cuillère à Mayonnaise

Durant cette semaine seulement, on présentera GRATIS une cuillère à mayonnaise avec chaque achat d'un bocal (8 ou 18 onces) de la fameuse Mayonnaise Raymond.



Conservez vos Bocaux et Bouteilles: ils valent de l'argent

Demandez à votre épicier

GRATIS

Ouvre-Bouteille Spécial

Durant cette semaine seulement, on présentera GRATIS un ouvre-bouteille "Anchor Opener" avec chaque achat d'un bocal (20 ou 30 onces) des marinades: Cornichons Sucrés, Cornichons Surs, Cornichons en moutarde ou Oignons Marinés de Raymond.

PRODUITS RAYMOND

CONFITURES
GELEES
MARMELADE

MARINADES
OLIVES
CATSUP

MAYONNAISE
TOMATES EN BOITES
SIROP DE TABLE



Les belles dents—méritent les plus grands soins

Il est insensé de brosser de belles dents saines avec tout autre dentifrice que celui qui a fait ses preuves dans des millions de bouches.

Avant de créer la pâte dentifrice Listerine, nous avons fait une étude approfondie de l'émail des dents. Nous en avons examiné la structure. Nous avons, dans une foule de cas, éprouvé les différents degrés de dureté. Nous avons constaté que nos contemporains ont des dents moins solides que leurs ancêtres.

Notre mission consistait ensuite à chercher des agents nettoyeurs et polisseurs inoffensifs pour la précieuse surface de l'émail. Nous les avons enfin trouvés et les avons inclus dans notre dentifrice. Des milliers de personnes nous en sont aujourd'hui reconnaissantes.

Pour l'amour de vos dents, nous vous demandons de faire usage de la pâte dentifrice Listerine. Vous verrez comme elle est douce et nettoie vite—dissipant les particules d'aliments, le tartre et les agents de décoloration. Notez aussi le beau lustre qu'elle confère aux dents, remarquez comme elles s'assainiront d'année en année si vous continuez cet excellent traitement.

Dans toute la kyrielle des dentifrices il n'y en a pas de plus pur ni de plus soigneusement composé que celui-ci. Il est en tous points digne du nom Listerine. Que vous puissiez l'avoir à 25c, le fait est dû entièrement à des méthodes de fabrication modernes et à une production en grande quantité. Lambert Pharmacal Company, Toronto, Ontario.

Vous économisez assez pour acheter un service de toilette

Il y a tant de choses que l'on peut acheter avec les $3 économisés en achetant la pâte dentifrice Listerine à 25c au lieu de dentifrices à 50c: un service de toilette n'est qu'un exemple.

Les fabricants de la pâte dentifrice Listerine recommandent les **brosses à dents Pro-phy-lac-tic**

Pâte dentifrice Listerine—25c



Fabrication canadienne

FLOCONS DE BLÉ ENTIER GRILLÉS "FORCE"

Facile à digérer. Nourrissante et appétissante.

Faite de blé canadien au Canada

L'orphelinat Saint-Arsène célèbre le 25ème anniversaire de sa fondation

Programme des cérémonies qui se dérouleront demain, samedi et dimanche.

HOMMAGE AU FONDATEUR

L'orphelinat Saint-Arsène écrira, vendredi, samedi et dimanche, les 12, 13 et 14 juin, une belle page de son histoire alors que le 25e anniversaire de cette importante institution sera célébré dignement par tous ceux qui ont été les heureux témoins de sa fondation et qui ont contribué à son digne succès.

Pour cette circonstance, les anciens de l'orphelinat sont invités à se réunir sous le toit qui les a abrités et à venir raviver leurs sentiments d'amitié avec leurs anciens professeurs et de fraternité avec leurs anciens condisciples.

Avant de donner le programme de ces fêtes qui seront des plus solennelles, il convient de donner quelques notes sur les débuts et les progrès de cette institution qui fait l'orgueil des Frères de Saint-Gabriel.



L'ORPHELINAT SAINT-ARSENE dont la photographie apparaît en haut, célébrera demain, samedi et dimanche, le 25ème anniversaire de sa fondation. — En bas on voit le premier orphelinat qui fut ouvert en octobre 1906.

Modestes débuts!

Depuis cinq ans, deux branches de la triple famille du Bienheureux de Montfort réalisaient en terre américaine l'évangélisation que le fondateur avait désiré accomplir lui-même il y a trois siècles.

Pour que le désir du Bienheureux fut complet, il y manquait un troisième rameau.



Mgr A.-P. DUBUC, prélat domestique, fondateur et premier aumônier de l'orphelinat Saint-Arsène.

Le R. P. Fleurance, provincial de la Compagnie de Marie, s'y occupa activement de concert avec la Compagnie des MM. de Saint-Sulpice.

Le 25 septembre 1888, les Frères de Saint-Gabriel arrivaient à Montréal, pour prendre la direction d'un orphelinat industriel que Messire Sentenne, curé de Notre-Dame, leur confiait avec la haute approbation de Sa Grandeur Mgr Fabre de pieuse et suave mémoire.

Par suite de circonstances incontrôlables, cette institution qui était située au coin des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain, dut fermer ses portes en 1894. Les orphelins furent dispersés et les Frères, la mort dans l'âme, cédèrent la place à des manufacturiers qui s'étaient portés acquéreurs de la bâtisse.

La direction des écoles paroissiales dont les Frères étaient alors chargés, ne leur fit point oublier l'oeuvre qui avait motivé leur arrivée au Canada. Lui conservant une prédilection marquée, ils ne désespéraient pas rencontrer l'occasion de la faire revivre. La Providence réalisa ce désir en mettant sur leur route un vénérable curé disposant d'un vaste terrain dans ce qu'on appelait alors le Parc Amherst et d'un peu d'argent qu'il désirait consacrer au soulagement des petits pour qui il avait lui aussi une sensible prédilection.

De cette rencontre du bon Mgr A.-P. Dubuc et des Frères de Saint-Gabriel jaillit l'étincelle charitable qui donna naissance à l'Institution.

Mgr A.-P. Dubuc

C'est donc Mgr Arsène-Pierre Dubuc, prélat domestique, qui est le fondateur de l'orphelinat Saint-Arsène.

Il possédait un large terrain à l'extrémité de la rue Christophe-Colomb, à la rencontre des deux versants de l'Ile de Montréal, aux confins de Villeray.

Cette partie nouvelle de Montréal était alors en train de se constituer et il en offrit le terrain pour la construction de l'église. Mais Dieu n'en voulut pas tout de suite; un autre emplacement fut préféré et le terrain resta donc vacant.

Les frères de Saint-Gabriel qui dirigeaient dans le bas de la ville, avec succès, depuis plusieurs années le Patronage Saint-Vincent-de-Paul, virent ce bel espace et demandèrent la faveur d'y conduire leurs apprentis, les dimanches d'été, pour jouer. La permission fut vite accordée. Dès le dimanche suivant de belles parties s'organisèrent.

Les apprentis du Patronage, garçons d'au moins 13 ou 14 ans, qui ont quitté l'école et gagnent leur vie dans les boutiques et les ateliers de la ville, ont de petits frères que la mort, l'impuissance, l'absence ou l'inconduite des parents, obligent de "placer" et qui sont trop jeunes pour être admis au Patronage, les orphelinats de la ville en petit nombre et pleins à déborder, ne peuvent leur donner asile. Que deviendront ces pauvres enfants, et dans les milieux où ils doivent vivre, leur est-il possible de s'élever?

Cette question préoccupait les religieux. Ils finirent par conclure qu'il fallait fonder au lieu de leurs excursions hebdomadaires, un grand orphelinat pour garçonnets de 9 à 14 ans.

Ils vinrent dire leur idée à Mgr Dubuc. C'avait été justement le rêve de sa vie. On ne fut pas long à s'entendre. Un contrat fut signé qui transférait aux frères la propriété du terrain.

Les conditions

Conditions: Trois Ave Maria à réciter, chaque jour, à perpétuité, pour le donateur, par les orphelins et leurs maîtres, et obligation de réaliser et de maintenir l'oeuvre charitable qu'on voulait créer.

Première maison

Une maison de proportions modestes: 100 pieds par 56, fut bâtie. On l'ouvrit le 15 ocotobre 1906, on l'appela "Saint-Arsène", du nom du père Dubuc et on y reçut 50 orphelins. C'était trop peu, les demandes affluèrent, comment les accorder toutes?

Chaque jour, dix, douze pauvres petits bonshommes, amenés par un père veuf, une mère abandonnée, un parent chargé de famille ou une voisine compatissante se voyaient éconduits. Cette année-là, on finit par loger 150 pensionnaires et il devint impossible de se serrer davantage.

Le Père Dubuc était encore là!

Heureusement que le Père Dubuc était encore là! Avec l'aide de quelques amis, il fournit à fonds perdu la moitié du capital nécessaire. On emprunta le reste: $40,000 à 5 p.c., remboursables avant dix ans.

Et voilà comment sortit de terre un grand bâtiment: trois étages, 250 pieds de longueur par 60 de largeur, accolé à l'ancienne maison rajeunie et surélevée.

Depuis vingt ans qu'on en a fait l'inauguration, il n'a point désempli, et on s'inscrit d'avance pour les places vacantes.

Sept années durant, le vénéré fondateur eut la consolation d'en voir le développement et le fonctionnement. Tant que ses jambes furent dociles à son coeur, on aurait pu le voir chaque matin, fortement appuyé sur sa canne, monter de la rue Lagauchetière où il résidait, pour venir exercer son ministère auprès de "ses lapins", comme il avait l'habitude d'appeler les petits pensionnaires de Saint-Arsène. Il se rendit compte bientôt qu'il devait se rapprocher. Une petite maison de deux étages fut bâtie en face de l'orphelinat, de l'autre côté de la rue qu'il traversa plusieurs fois par jour pour visiter "ses orphelins."

Il meurt en 1922

Plus que mûr pour le ciel et chargé de bonnes oeuvres, il remit son âme à Dieu le 30 juin 1922, à l'âge de 79 ans, étant né le 21 août 1842, à Longueuil.

Sa dépouille mortelle repose sous un monument que la reconnaissance des Frères a fait élever dans le petit parc de l'institution. C'est autour de ce monument que les "orphelins" aiment se réunir dans la belle saison. A leurs prières du soir, ils en ajoutent d'autres pour tous leurs bienfaiteurs.

Si la fondation d'une oeuvre exige des sacrifices, son maintien et son développement n'en demandent pas moins; c'est pourquoi les directeurs de l'orphelinat Saint-Arsène doivent toujours compter sur la charité privée et muette, car les pensionnaires rapportent peu et l'institution est en dehors de l'assistance municipale et provinciale.

Dieu choisit

Parmi les nombreux avantages qu'offre l'orphelinat Saint-Arsène à ses petits pensionnaires, il faut signaler la préservation des étourdissements de la rue et partant la facilité d'une plus grande attention aux appels du Divin Maître, cherchant des ouvriers pour sa vigne. C'est ainsi que depuis 25 ans, un grand nombre d'enfants sont entrés en communauté. Comme de juste, les Frères de Saint-Gabriel doivent avoir la plus grosse part de ses sujets. Ils comptent présentement 50 frères profès, anciens élèves de l'orphelinat, et 30 sujets se préparant à la vie religieuse dans leurs maisons de formation.

Le programme

Le programme scolaire de l'orphelinat est le même que celui des écoles de Montréal, du moins dans ses parties essentielles; il s'étend de la deuxième année à la 8ième, inclusivement.

C'est le R. F. Tarcisius qui est présentement à la direction; il a fait beaucoup pour le développement de l'orphelinat ainsi que ses prédécesseurs, les RR. FF. Raoul, Ludovic, Pierre Lefebvre et Elzéar actuellement provincial de l'Ordre de Saint-Gabriel.

Dernier appel

En terminant ce récit, les Frères font un dernier appel à tous les anciens d'être présents à ces fêtes.

C'est à l'ombre du monument élevé à la mémoire de leur bienheureux bienfaiteur qu'ils iront réciter leur prière durant les quelques jours de "retour à leur berceau", qu'ils passeront à l'orphelinat Saint-Arsène.

Le comité d'organisation

Le comité des fêtes jubilaires se compose come suit:

RR. FF. Tarcisius, directeur, président honoraire; Pierre Lefebvre, organisateur; Eugène, organisateur; MM. Richard Daigneault, président actif; Wilbert Bordeleau, 1er vice-président; Dr Georges-H. Rajotte, 2e vice-président; Henri Lebrun, secrétaire; Lucien Savard, trésorier.

Conseillers: MM. Adélard Renaud, Georges Tremblay, Paul Prénix, Sylvio Rajotte, L.-P. Gagnier, Wilfrid Dansereau, Raoul Coulombe, Lucien Simard, Guy Labelle, J.-P. Marion, Raoul Saintonge, Aimé Plouffe.

* * *

Voici le programme qui sera exécuté au cours des fêtes du 25ème anniversaire de la fondation de l'orphelinat Saint-Arsène, qui sera célébré les 12, 13 et 14 juin:

12 JUIN — JOUR DE REPARATION

6 heures 30 a.m.—Messe basse par M. l'aumônier. Communion générale.

9 heures a.m.—Grand'messe célébrée par M. le curé de N.-D. du Saint-Rosaire, chantée par les scholastiques et les novices des Frères de Saint-Gabriel. Le sermon sera donné par M. l'abbé C. de Lamirande, ancien aumônier de l'institution.

1 heure 30 p.m.—Pèlerinage à la chapelle de la Réparation.

2 heures 30 p.m.—Heure Sainte prêchée par le R. P. Ferdinand, O. M. C. Visite aux divers sanctuaires et prières.

7 heures p.m.—Rassemblement au tombeau du fondateur dans le parc illuminé: chant et prière du soir.

13 JUIN—JOUR DE DEMANDES

6 h. 30 a.m.—Messe basse par M. l'aumônier. Communion générale.

9 heures.—Grand'messe célébrée par M. le curé de S.-Arsène chantée par les juvénistes de S.-Bruno. Le sermon sera donné par M. l'abbé H. Quesnel, aumônier de l'institution.

2 h. p.m.—Pèlerinage à l'église de S.-Thérèse de l'Enfant Jésus avec arrêt aux églises de N.-D. du Rosaire et de S.-Arsène. Allocution par M. le curé de chaque paroisse respective.

7 h.—Rassemblement au tombeau du fondateur dans le parc illuminé. Chant et prière du soir.

8 h.—Séance par les élèves aux anciens.

14 JUIN—JOUR D'ACTION DE GRACES

7 h. 30 a.m.—Messe basse par le R. P. Germain o.f.m., premier prêtre ancien élève. Communion générale d'action de grâces.

10 h.—Grand'messe célébrée par Mgr L.-A. Dubuc, p.d., curé de Saint-Jean-Baptiste, chantée par la chorale de l'orphelinat. Le sermon sera donné par M. l'abbé E. Gareau, visiteur des Ecoles.

11 h. 30 p.m.—Réception de S. E. Mgr Gauthier, archevêque-administrateur de Montréal. Adresse de M. R. Daigneault, président du comité des anciens élèves.

12 h. 30.—Rassemblement général devant l'artiste de la "Presse". Banquet sous la présidence de notre vénéré Archevêque. Discours de circonstance.

2 h.—Démonstration de gymnastique par les élèves.

3 h.—Jeux divers sur la cour par les amateurs.

5 h.—Rassemblement au tombeau du fondateur. Allocution par Mgr G. M. Lepailleur, p.d., curé de la Nativité. Bénédiction du Saint Sacrement.

6 h.—Séparation. Au revoir!

15 JUIN—JOUR DU SOUVENIR

Pendant ce jubilé, un nom est sur toutes les lèvres, une figure occupe toutes les pensées; chacun cherche vainement le vieillard aux longs cheveux blancs, souriant aux joyeux ébats des "lapins" de Saint-Arsène, luttant vainement contre l'émotion en présence de leurs témoignages reconnaissants, pansant amoureusement les blessures de leurs âmes, distribuant fidèlement à leur esprit la lumière et à leur coeur, l'aliment divin... La bon Dieu a rappelé à Lui le bienfaiteur insigne à qui revient la grosse part du bien qu'a fait et que fera l'Orphelinat Saint-Arsène. Faisons lui, dans ce jubilé, la grosse part aussi de notre reconnaissant souvenir. Puisse sa gloire dans le ciel s'en accroître! Qu'à son auréole, Dieu ajoute, comme autant de fleurons glorieux, les âmes des anciens qui ont depuis 25 ans quitté cette vallée de larme! Pour le bonheur éternel de tous ces chers disparus une messe sera chantée de 15 à 6 heures 30 par le R. P. Germain, O.F.M., ancien élève de l'orphelinat.

R. I. P.

Le problème du transport des voyageurs

Questions étudiées au congrès de l'Association canadienne des chemins de fer électriques.

Réunion de 3 jours

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — L'Association canadienne des chemins de fer électriques tient actuellement, dans notre ville un congrès qui doit durer trois jours. La séance d'ouverture a eu lieu dans la salle Jacques-Cartier, du Château Frontenac. On a entendu le discours du président L. Taît, et reçu 5 rapports des comités sur les sujets suivants: l'autobus et le tramway; les standards; publicité des transports; contrôle de la circulation; sécurité et prévention des accidents.

A 1 heure p.m., un lunch fut servi au Château Frontenac. Le maire Lavigueur a souhaité officiellement la bienvenue aux congressistes, et M. C.-W. Stocks, éditeur du "Bus Transportation", a donné une conférence sur le développement d'un contrôle uniforme des services d'autobus urbains et interurbains radiant d'une même ville.

Dans l'après-midi à 2 heures 30, la dicussion a porté sur l'opération des services entre autres: comment diminuer les ennuis causés par l'encombrement (Short turns), sur les parcours des wagons et d'autobus, et les avantages et fonctions d'instructeurs de route; qui choisir pour ces positions.

Les débats sur ces deux questions ont été dirigés par MM. D.-E. Blair, surintendant général de la "Montreal Tramways"; M. J. Metcalfe, assistant surintendant de la circulation de la "Toronto Transportation Co."; W.-C. Monk, surintendant divisionnaire de la "Winnipeg Electric",, et A.-C. McArthur, surintendant général de la "Toronto Transportation Commission".

Le soir, à 7 heures 30, il y a eu un dîner auquel les dames étaient invitées. Parmi les membres de l'association et de l'organisation affiliées se trouve une imposante délégation de l'"American Electrical Railway Association", dont le comité aviseur est au complet.

Départs d'écoliers pour les vacances

Nombre d'écoliers et étudiants des collèges et couvents de la province de Québec et des états de la Nouvelle- Angleterre voyageront sur le réseau du Pacifique Canadien d'ici quelques jours par suite de la fermeture de nos maisons d'éducation pour les vacances d'été. On présume qu'environ 2,000 écoliers utiliseront les trains du Pacifique Canadien en cette occasion.

Feu Mme G. Lalancette

(Du correspondant de la PRESSE).

S.-Gérard d'Yamaska. — Ces jours derniers ont eu lieu à S.-Gérard Magella les funérailles de Mme Georges Lalancette, née (Ida Léveillée), décédée à l'âge de 56 ans, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La défunte laisse son époux, un fils, Clément et trois filles: Madeleine, Cécile et Clémence.

La levée du corps fut faite par l'abbé Alcide Lefebvre, curé de la paroisse, qui a aussi chanté le service. M. Edouard Giguère conduisait le deuil. Les porteurs étaient MM. Georges Labrecque, de S.-Bonaventure, Georges Saint-Germain, de S.-Pie, Octave Lalancette, de Sorel, Odilon Arel, Antonio et Omer Nadeau.

Dans le cortège on remarquait l'époux de la défunte et ses enfants, MM. et Mmes Guillaume Léveillée, Joseph Desrosiers, Wilfrid Léveillée, de S.-François, de S.-Aimé, Jos. Proulx, de S.-Pie, MM. Philippe Léveillé, de S.-Pie, Hermas Guivremont, de Kingsey, Mme Arsène Lalancette, de S.-Cyrille, MM. et Mmes Arthur Laramée, de S.-François, Georges Léveillé, Omer Léveillé, MM. Roch Léveillé, Roch Mondoux, d'Yamaska, Mmes Arthur Léveillé, Aimé Giguère, MM. et Mmes Noël Léveillé, de S.-Gérard, Michel Joyal, de S.-David, les neveux et nièces de la défunte, MM. Gustave Léveillé, Ernest Desrosiers, Edgar Lalancette, Robert Léveillé, Florent et Julien Proulx et Mlles Florida et Dolores Desrosiers, Claire Léveillé, Florence et Anne-Marie Guivremont, ainsi que MM. et Mmes Georges Labrecque, Arthur Poirier, Emile et Charles Cournoyer, Achille Parenteau, Georges Saint-Germain, J.-Baptiste Labonté, Joseph Joyal, Ulric Desmarais, Arthur Brousseau, Wellie Proulx, Walter Lauzière, Gérard Cournoyer, Lionel et Réo Saint-Germain, Médéric Desmarais, Joseph Brousseau, Lucien Desjarlais, M. et Mme Arthur Forcier, MM. Joseph Cartier et Antonio Proulx, etc.

Les funérailles de M. Arsène Fontaine

Hier matin, ont eu lieu, en l'église de la Nativité d'Hochelaga, les funérailles de M. Arsène Fontaine, décédé lundi dernier, à l'âge de 64 ans, chez son gendre, M. Ernest Bernier, 1823 rue Préfontaine.

M. Fontaine a été pendant très longtemps le propriétaire de l'hôtel situé à l'angle des rues Amherst et Demontigny. Il était retiré des affaires depuis quelques années.

Il laisse une fille, (Rhéa), Mme Ernest Bernier; cinq petits-enfants; deux soeurs: (Anna), Mme Georges Lafortune et Alphonsine; trois frères: Albert, Alcide et Achille. Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

C'est Mgr Georges Lepailleur, curé de la paroisse de la Nativité, qui a fait la levée du corps. Le service fut chanté par le R. P. Zénon, o.f.m., assisté de M. l'abbé Armand Leclerc, neveu du défunt, comme diacre et de M. l'abbé L. Lorange, comme sous-diacre.

La chorale de l'église de la Nativité exécuta la partie musicale.

LE CORTEGE

Dans le cortège on remarquait: MM. Ernest et Louis Bernier, Georges Lafortune, Joseph Fontaine, Hubert, Henri et François Fontaine, l'avocat Zénon Fontaine, Jean-Baptiste Fontaine, Joseph Morel, Hilaire, Euclide et Idola Bourgeois et Herménégilde Brunet.

Les personnes suivantes ont offert des bouquets spirituels: Les RR. SS. Marie-Euclide et Marie-Joseph-Arthur, la famille Pierre Picard, Mme Emile Saint-Pierre, M. Hubert Fontaine, Mme Napoléon Bouffard, Mme Célestine Richard.

Offrandes de messes: M. et Mme Joseph Maisonneuve, Mlles Ida et Alexina Leclerc, M. et Mme Gérard Brunelle, M. Roger Maisonneuve et Mlle Cécile Maisonneuve.

Ont adressé des condoléances: Mme A. Blais, M. et Mme G. Bernier, M. Hubert Fontaine, M. et Mme Armand Richard, M. et Mme Roméo Clément et Mme A. Richard.

Succès à McGill

Parmi les élèves qui ont passé leurs examens avec succès en troisième et quatrième années de médecine à l'université McGill, on relève le nom de M. A.-L. Sénécal, de Plattsburg, N.-Y., qui s'est classé second, en troisième année.

Un Montréalais se rétablit et engraisse de cinq livres

Le nouveau Sargon triomphe de cas obstinés—fait sensation dans les pharmacies de Montréal.

Jamais peut-être une médecine n'a été accueillie avec autant d'enthousiasme et n'a obtenu tant de succès que le nouveau composé Sargon. Lancé à Montréal il n'y a que quelques semaines, cette merveilleuse préparation est devenue



ABANY LEONARD

la sensation du commerce pharmaceutique ici.

Sargon n'est pas destiné à procurer simplement un soulagement temporaire. Il ne se classe pas dans cette catégorie de médecines. Sa mission est de conférer un généreux regain de santé. Prenons le cas d'Abany Leonard, 8586 rue Clarke, Montréal. Voici ce qu'il déclare:

"Une constipation obstinée, que rien ne semblait pouvoir corriger avait eu pour effet un empoisonnement et un épuisement général de mon organisme. Je me levais le matin étourdi et bilieux, je n'avais pas d'appétit au déjeuner et j'avais mal à la tête toute la journée.

"Le premier jour après avoir commencé à faire usage de Sargon et des pilules Sargon, je commençai à me sentir mieux, et quand j'eus fini mes deux bouteilles, je me trouvai tout transformé. Mes intestins sont maintenant réguliers comme une horloge. Je ne souffre plus d'étourdissements ni d'excès de bile, je dors beaucoup mieux et je me lève plein d'appétit. Mes maux de tête sont disparus et j'ai engraissé de cinq livres".

Aux seize pharmacies du Dr Leduc, aux cinq pharmacies Macey et aux American Drug Stores.

SARGON

À nos Annonceurs

Nous apprécions hautement votre coopération en nous faisant tenir votre copie d'annonce aussi longtemps que possible avant la date de publication. Ceci nous permettrait de vous donner un service entièrement satisfaisant.

LA PRESSE

Bonne manière de mettre fin aux

IBQ

RHUMES D'ETE

et aux maux de tête et aux douleurs qui les accompagnent est de prendre de la quinine combinée à un laxatif doux comme dans les pastilles Grove

LAXATIVES

BROMO QUININE

Identifiez-les par cette signature E. W. Grove

SI VOTRE ENFANT

a des grincements de dents la nuit, démangeaison de nez, amaigrissement, faites-lui prendre les

CHOCOLATS DU Dr CHARLES

VERMIFUGES



CONTRE LES VERS

d'un effet certain et inoffensifs.

DESINFECTENT LES INTESTINS

LA BOIE DE 12—50c

la malaria

ne se propage que par les moustiques!



Protégez-vous

Vaporisez

FLIT

L'insecticide le plus vendu dans 121 pays

Comment paraissiez-vous en fin de semaine?

PLUS d'un homme a gâté son congé en réalisant tout ce qui faisait défaut à son apparence; chapeau défraîchi; complet de golf délabré; bas de golf usés; vieux pantalon de flanelle qui présentait un pitoyable coup d'oeil dans la salle de danse; etc. . . .

Ne laissez pas ainsi gâter votre plaisir à cette fin de semaine. Venez chez Max Beauvais aujourd'hui, et confiez-vous à un commis compétent. Si vous êtes trop occupé pour venir, téléphonez à LAncaster 9261.



Ces prix démontrent bien la supériorité des valeurs chez Max Beauvais!

Complets de Golf 4 morc., depuis	$35
Complets de bureau, depuis	$25
Complets de bureau	$35 et $45
Complets de flanelle	$28.50
Pantalons de flanelle, add.	$ 6.50
"Knickers" de Golf, add.	$ 6.50
Vestons de flanelle	$15.00
Pantalons de flanelle, gris ou blancs	$ 7.50
Gilets de Golf	$15.00
"Knickers" de Golf, depuis	$ 3.95
"Sweaters" de Golf, depuis	$ 4.50
Chandails "Pullover", depuis	$ 5.00
Costumes de bain, depuis	$ 3.50
Chemises de sport, depuis	$ 2.00
Souliers de Golf	$ 9.00
Souliers anglais "K"	$10.00
Oxfords Scott & McHale	$ 7.50

Dépositaires exclusifs des chapeaux "Dobbs" et souliers "K".

Max Beauvais Limitée

385 rue St. Jacques O.

D. N. C. HOGG, Président. ARTHUR POULIN, Vice-Prés. et Dir.-Gérant.

Le "Nautilus" a parcouru 250 milles en 24 heures

New-York, 11. — Le "Nautilus", sous-marin trans-arctique de sir Hubert Wilkins, était 1,000 milles en mer, hier soir, en route pour Londres, puis le pôle nord. Sir Hubert a donné sa position comme étant 47.50° longitude ouest et 40.40° latitude nord. Il a ajouté que le "Nautilus" avait parcouru 250 milles en 24 heures et que le moral de l'équipage était très bon. Lady Wilkins est partie, hier, pour Londres, à bord du "Mauretania". Le navire espère rencontrer le sous-marin en plein océan. Lady Wilkins établira ses quartiers au Spitzberg durant le voyage d'exploration de son mari, au pôle. Si Wilkins réussit à franchir le pôle, lady Wilkins ira le rejoindre en Alaska, en avion, a-t-elle déclaré.

Feu M. L.-A. Benoit

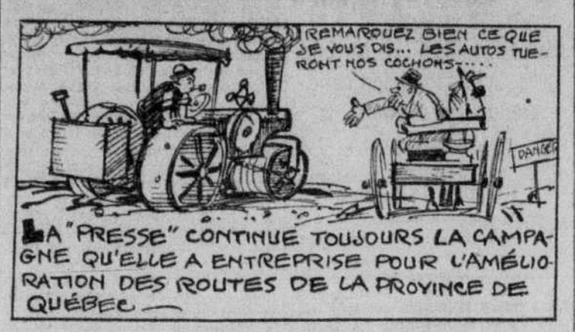
(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel. — Les funérailles de M. Louis André Benoit, décédé à l'âge de 64 ans, ont eu lieu au milieu d'une grande affluence de parents et d'amis. Le service fut célébré par M. l'abbé Lusignan, assisté des abbés Gagnon et Leblanc. Les porteurs étaient MM. Hector Grimard, Henri Benoit, Lucien Taillon, Albert Audette, Pierre Ethier et Mercédor Tessier.

Le défunt fut le fondateur du club S.-Laurent. Il laisse quatre frères: Magloire, Alexis, Ephrem, Félix, une sœur, Mme Alphonse Olivier, de Montréal, ses nièces: Mmes Patrice Audette, Hector Grimard, Donat Clairmont, Pierre Ethier, Lucien Taillon et Mercédor Tessier, Raoul Aussant, Rosilda Benoit, et une neveu, M. Omer Benoit.

Il y a 20 ans en image

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE" par Hector S.



Les finances de la ville de La Tuque

(Du correspondant de la PRESSE)

La Tuque, 11. — M. Léo Dugal, de Grand'Mère, qui a fait l'audition des livres de notre municipalité a remis son rapport au conseil municipal. L'année fiscale écoulée s'est terminée avec un surplus de $2,536.14.

L'actif permanent de la ville le 30 avril dernier était de $718,-284.63 et la dette consolidée de $725,000.

L'auditeur attire l'attention du conseil sur les arrérages de taxes qui se chiffrent au montant de $54,899.43, et parmi ce montant il y a $6,700 de taxes dues par les locataires qui n'offrent aucune garantie. Les propriétaires de logements ouvriers doivent à la ville en arrérages un montant de $31,-561.48.

Dans le passif courant les comptes payables figurent pour un montant de $54,497.62, y compris la somme de $42,543.39 que la ville doit au gouvernement provincial pour les logements ouvriers. Il est dû également à des particuliers sur billets promissoires pour emprunts temporaires une somme de $29,149.54. Le revenu doit au compte de logement ouvrier un montant de $6,983.24; il est dû à la banque $13,013.83, dont $12,-000.00 sur billets, et $1,013.83 représentant la balance au débit du compte courant.

Le fonds d'amortissement au 30 avril 1931 se chiffre à $66,631.18.

Les placements du fonds d'amortissement furent de $58,-556.10 à la valeur des livres. Le dépôt en banque est au montant de $2,567.04 et les intérêts accrus sur les placements au 30 avril 1931 se chiffrent à $508.04. Les revenus ont été de $138,881.22 et les dépenses de $136,345.98.

Cette cause a été prise en délibéré

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe, 11.—L'hon. juge J.-C. Walsh de Montréal siégeant, en Cour supérieure en notre ville a entendu la cause de M. Eugène Benoit, agent d'assurances de cette ville, contre l'hon. T.-D. Bouchard, président de l'Assemblée Législative de Québec et député de S.-Hyacinthe. Il s'agit d'une poursuite de $10,000 pour propos diffamatoires en marge de la dernière campagne municipale à S.-Hyacinthe, en juillet dernier. Dans sa poursuite M. Benoit prétend que le défendeur, M. Bouchard, au cours d'une assemblée publique, le 29 juin 1930, a déclaré publiquement en présence de plusieurs milliers de personnes que lui le demandeur, devait à la cité de S.-Hyacinthe, sous forme d'arrérages de taxes, la somme de $5,000, ce qui serait absolument faux. Cette déclaration prétend l'action a été faite sans raison et sans droit. Elle serait d'autant plus malicieuse que M. Benoit n'était pas candidat dans la lutte municipale de l'an dernier, ni à la mairie ni à l'échevinage, et qu'il n'avait aucun intérêt en jeu dans la dite lutte.

Dans sa défense, M. Bouchard prétend que le montant mentionné par lui dans le discours qu'on lui reproche fut de $4,910.47 et non pas $5,000. Nombre de témoins ont été entendus en cette cause, MM. Bouchard, Benoit, Harry Bernard, Joseph Hubert, L.-A. Brunelle, notaire, Victor Sylvestre, Maxime David, Philippe Pothier, Louis Sicotte, J.-L. Guillet, J.-E. Lanoix, Henri Morin et Paul Richer. Le juge a pris la cause en délibéré.

Echos de Grand'Mère

Grand'Mère.—La compagnie Canada Power & Paper Corporation a décidé de payer les pensions aux pensionnaires de l'ancienne compagnie Laurentide de cette ville. Elle avait d'abord décidé de les discontinuer.

—La fillette de M. J.-M.-E. Marcotte, âgée de 5 ans, a été heurtée par un auto et légèrement blessée.

—M. J.-A. Crête est de retour d'un voyage à Montréal.

—M. et Mme Nérée Lambert sont de retour d'un voyage à Montréal et Ottawa.

—Les membres du Quatrième Degré del 'ordre des Chevaliers de Colomb ont fait récemment l'élection de leurs officiers. Ont été élus: fidèle navigateur, M. J.-L. Champigny; fidèle capitaine, M. Léo Dugal; fidèle amiral, M. Jos.-H. Nobert; fidèle pilote, M. J.-C. Beausèjour; cotnrôleur, M. Frédéric Montpetit; sentinelle extérieure, M. J.-W. Chiasson; sentinelle intérieure, M. J.-D. McDonald; intendant, M. Ernest Roy.

Les nouveaux officiers récemment élus pour le conseil du troisième degré sont: grand chevalier, M. Léo Dugal; député grand chevalier, M. Frédéric Montpetit; chancelier, M. Emile Allard; cérémoniaire, M. André Roy; trésorier, M. Eugène Laverte; secrétaire-archiviste, M. J.-P. Emile Dessureault; garde intérieure, M. Maurice Nicole; garde extérieure, M. Charles Lacroix; syndic, M. Emile Bussières; aviseur légal, Me Auguste Désilets.

Echos de Thetford

(Du correspondant de la PRESSE)

Thetford Mines.—Une police d'assurance en date du 8 janvier, au montant de $5000, comme cautionnement du secrétaire-trésorier, a été acceptée par la commission scolaire et transmise au surintendant de l'instruction publique, à Québec.

—Mlles Jeanne Rousseau, Lucienne Clavet, Rose-Alba Martineau, Emilia Dubois, Marie-Louise Martineau, Alvine Martineau, Rose-de-Lima Simard, Marie-Jeanne Roy, Eva Gamache, Marie-Anne Sylvain, Marie-Rose Noël, Blanche Lafleur, Alberta Martineau, Béatrice Corriveau, Lucienne Michaud, Robertine Marleau, Simonne Jacob, Florence Lemieux, et Juliette Roy ont demandé d'être nommé instiutrices. M. Joachim Desneyers a demandé une place d'instituteur.

—On a fixé au 23 juin la date des vacances dans les écoles sous le contrôle de la commission.

—Le conseil municipal a accepté à regret, la démission de l'échevin Baillargeon.

—Une jolie fête a été faite à Mlle Fabiola Thivierge. Etaient présents: M. et Mme Théodore Thivierge, Mlles Ophilia et Agdaïe Thivierge, oRsée Laplante, Lucienne Turgeon, Adrienne Carrier, Maria Laplante, Estelle Capineau, Marie-Ange Corriveau, Marie-Ange et Irène Guénette, Marie-Jeanne Turgeon, Rosée Laplante, Irène Lessard, Diana Laplante, Cécile Vallières, Alice Vallières, MM. Louis-Philippe Nadeau, Conrad Descheneaux, Louis Capineau, Odilon Drouin, Thomas et Alfred Moreau, Clotaire Thivierge, Maurice Vachon, Alphonse Vallières, Alcide Vallières, G. Noël, J. Breton, etc.

TROP DE FONCTIONNAIRES

Berlin, 11. — Le réseau ferroviaire de la Prusse et de Hesse comptait 1,117 employés supérieurs en 1913. Il en compte actuellement 1,440.

Evènements agricoles qui auront lieu en Ontario ces jours-ci

Voici quelques événements agricoles qui auront lieu en Ontario, sous peu. Vendredi le 12 juin, à l'école d'agriculture de Kemptville aura lieu une journée sportive des jeunes agriculteurs de l'est de l'Ontario. Il y aura un bon programme de sports. Prescott et Russell y enverront deux équipes de joueurs de "soft ball", une de garçons, une autre de filles. Nous sollicitons votre présence. Venez nombreux encourager vos équipes. Jeudi le 16 juin, il y aura à la Ferme Expérimentale, Ottawa, une journée des éleveurs de Holstein. Des orateurs tels l'hon. Robert Weir, ministre fédéral de l'agriculture, Geo.-W. Muir, éleveur du Dominion, C.-T. Houck, officier de l'association des éleveurs de Holstein-Friesian, etc., adresseront la parole. Venez à la ferme passer une journée d'agrément et d'étude. Apprenons à mieux connaître la bonne vache laitière. La convention annuelle de l'association canadienne des Producteurs de grain se tiendra à l'école d'agriculture de Kemptville. Des conférenciers de renom adresseront la parole sur des sujets pratiques en rapport avec la production de bonnes semences. Voici le programme: **Mercredi** — Ouverture, expédition du travail de routine, etc. Conférence du professeur O.-S. Aumont de l'université de l'Alberta sur l'"origine du principe fondamental de la production de semences d'élite des céréales."

Jeudi — Visite à la Ferme Expérimentale d'Ottawa et excursion à travers la Vallée de l'Ottawa jusqu'à Arnprior.

Vendredi — Journée importante. L.-H. Newman, Céréaliste du Dominion, parlera sur "La préparation des grains d'exposition"; L.-E. Kirk, professeur à l'université de la Saskatchewan, parlera du "Développement et de l'enregistrement de nouvelles variétés de plantes fourragères."

A 6 h. 30 p. m., banquet—L'hon. T.-L. Kennedy, Dr G.-I. Christie, M. J.-B. Fairbairn, etc., seront les principaux orateurs.

Samedi — Election du bureau de direction, réunion des directeurs, etc.

Pour les dames il y aura un programme spécial: visite à la Ferme Centrale, Ottawa, et tournée à travers la Vallée de l'Ottawa. Elles feront une excursion aux Mille Isles.

L'abbé F. Léveillé a dit sa première messe dans sa paroisse natale

Sainte-Anne-des-Plaines, 11.—L'abbé Ferdinand Léveillé a célébré sa première messe dans sa paroisse natale, assisté de l'abbé Bruno Vézeau, et assisté des abbés Adéodat Chaumont, comme diacre et Ernest Vézeau, comme sous-diacre. Le sermon de circonstance fut donné par l'abbé J. Théorêt, préfet des études du séminaire de Sainte-Thérèse. On remarquait dans le choeur: les abbés Armand Fiset, vicaire de la paroisse, J. Théorêt, le R. P. Emilien Racine, C.S.C., les frères S.-Gabriel.

Dans la nef on remarquait le père et la mère du nouveau prêtre, M. et Mme J.-Edouard Léveillé, son grand-père, M. Edouard Léveillé, son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Louis Gauthier, leur petite-fille adoptive Madeleine Ouellette, etc.

Le dîner fut servi chez Mme Louis Gauthier. Parmi les convives on remarquait les abbés Jos. Théorêt, Bruno Vézeau, A. Chaumont, Ernest Vézeau, A. Gauthier, curé de Mont-Rolland, le R. P. Emilien Racine, c.s.c., le frère Dion, frère de S.-Gabriel, M. et Mme Jos.-E. Léveillé, Mlle Madeleine Ouellette, les grands-parents du jeune prêtre, M. et Mme Moïse Ouellette et M. Ed. Léveillé, les familles J. M. Racine, Alphonse Léveillé, Raymond Léveillé, Georges Léveillé, Alexandre Gauthier, Zotique Léveillé, J. M. Léveillé, Zénon Dion, J. J. Martin, Mathias Ouellette, Henri Giroux, Henri Leroux, Donat Ouellete, Josaphat Lamoureux, Osias Labelle, Odislas Ouellette, Ed. Giroux, Adonaï Thérien, de Luckville, E. Lévesque, de Montréal, Pierre Dion et Armand Dion, de Sainte-Thérèse, A. Huotte, de Sainte-Rose, Ovila Thérien, de S.-Janvier, Jos. Jean Léveillé, Jules Léveillé, Roméo Racine, Ludger et Paul Emile Léveillé tous de Sainte-Anne des Plaines, tous parents du nouveau prêtre, MM. et Mmes L.-H. Hébert, L. Bertrand, S. Lauson, Mme Vve Nap. Adam, et son petit-fils, M. Germain Brien, Mlle B. Mirand, de Montréal, Mmes Vve C. Léveillé, de S.-Lin, veuve J.-E. Lacmbe, Mlle E. Cadot, Mme Vve Paul Léveillé, MM. Chalifoux, Gaudet, Noé Lauson, Arthur Racine, les familles Ulric Gauthier, Clovis Rousell et Jos. Racine, de Sainte-Anne, MM. G. Lacroix, A. Poitras, R. Chevalier, Ed. Deschambault, W. Gauvreau, J. Bte Paquette, M. Vadeboncoeur.



Pour Réussir Crème Glacée et Desserts Congelés

CRÈME glacée aux fraises, sorbets aux fruits et une vingtaine de desserts rafraîchissants se préparent rapidement et facilement au moyen des recettes de notre livret "LE BON POURVOYEUR". Ce soir, essayez cette succulente recette à base de Lait Evaporé St. Charles Borden... et vous serez mise en goût d'en savoir davantage.

Crème Glacée aux Bananes

6 bananes bien mûres
1 tasse jus d'orange
Zeste râpé ½ orange
3 tasses Lait St. Charles
1 tasse eau
1½ tasse sucre

Pelez les bananes, Coupez en tranches, mettez dans un bol et versez dessus le jus d'orange. Laissez reposer quinze minutes. Passez à travers un tamis. Diluez le lait avec l'eau, ajoutez le zeste d'orange, portez jusqu au point d'ébullition (sans bouillir). Retirez du feu, ajoutez le sucre et remuez pour le dissoudre. Refroidissez, amalgamez à la pulpe de bananes et congelez.

The Borden Co., Limited, 115 George St., Toronto. ST.C. 15F

Messieurs—Veuillez m'envoyer un exemplaire GRATIS de votre nouveau livre de recettes "Le Bon Pourvoyeur."

Nom .....

Adresse .....

LAIT ST. CHARLES de Borden NON SUCRÉ ÉVAPORÉ

GATEHOUSE

Téléphonez-nous pour avoir du Poisson Frais!

Faites cela de bonne heure vendredi matin. Nous ferons notre part en vous donnant le meilleur service, ainsi que du poisson FRAIS de la fameuse qualité Gatehouse.

SAUMON DE GASPE FRAIS	POISSON BLANC FRAIS
FLETAN FRAIS	MAQUEREAU FRAIS
HADOCK FRAIS	DORE FRAIS
FILETS FRAIS	POISSON BLEU FRAIS
MORUE FRAICHE	HARENG DE MER FRAIS
ALOSE FRAICHE FEMELLE	EPERLANS FRAIS
ALOSE FRAICHE MALE	CUISSES DE GRENOUILLES
OEUFS D'ALOSE FRAIS	CRABES A ECAILLE MOLLE
FILETS DE SOLE FRAIS	HOMARDS VIVANTS
ACHIGAN RAYE FRAIS	HOMARDS EBOUILLANTES
ACHIGAN ARGENTE FRAIS	PETITS HOMARDS
TRUITE DE LAC FRAICHE	FINNAN HADDIES 'GATEHOUSE'

C'est le temps d'expédier du saumon de Gaspé frais aux amis. Le meilleur, en excellent état.

*Téléphones: LAncaster 7137-7138-7139

HENRY GATEHOUSE & SON

628 rue Dorchester ouest (près Université) Montréal

Nourrissez-le bien —si vous l'aimez!

Une annonce pour les mariés de juin

Il va de soi que vous lui servirez quantité de mets qu'il ne manquera pas d'apprécier, ayant été préparés par vous-même; mais vous ne sauriez lui donner rien de plus substantiel ni de plus nourrissant que du pain de la

Canada Bread

Remarquez le carton à mesurer Silverleaf exclusif. Marquez simplement le moule suivant le diagramme à l'intérieur du couvercle du carton pour couper la quantité désirée.

Pâtisseries légères tendres — comme vous les préférez

LE saindoux pur marque "Silverleaf" de Swift est exceptionnellement doux et pur. Il convient à votre cuisson cette saveur que vous préférez.

Et parce qu'il est doux et crémeux—qu'il est d'une consistance qui se mélange bien aux autres ingrédients—le Silverleaf vous assure des pâtes d'une tendreté et d'une légèreté extraordinaires. Ce saindoux est en vente en cartons de mesure spéciaux de 1 lb et en chaudières de 3, 5 et 10 lbs.

"Le meilleur pour cuisson ou friture"

Essayez cette recette

Tartes à la Meringue et au citron

Mélangez 1½ tasse de farine avec ½ tasse de saindoux marque Silverleaf, ½ cuillerée à thé de sel et de l'eau froide en une pâte ferme. Roulez mince, recouvrez le fond de moules à tartes et de moules à marmelade d'une pâte cuite. Remplissez d'une garniture au citron, recouvrez de meringue et faites brunir à feu rapide.

Marque "Silverleaf" Saindoux Pur

Swift Canadian Co., Limited

Fabricants des fameux bacon et jambon "Premium", aussi du fromage, des œufs et du beurre "Brookfield".

L-80

Tél. AMherst 2143

L. N. Messier

OUVERT—le Vendredi jusqu'à 9 h. p.m.; le Samedi jusqu'à 10 h. p.m.

Rue Mont-Royal E. angle Fabre

VENTE de JUIN

Splendides occasions de faire des économies

OFFRES ATTRAYANTES DE TISSUS POUR L'ÉTÉ

Crêpe imprimé — *38 pouces*

Nous avons présentement un choix considérable de couleurs pâles et foncées avec motifs fleuris pour vos toilettes de rue. Prix régulier, 1.79. Réduit à

$1.19



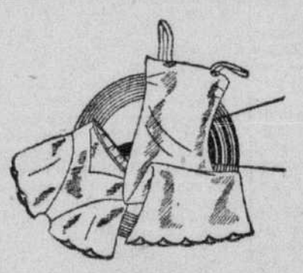
Voile chiffon — *36 pouces*

Grand choix de couleurs pâles avec couleurs pastel dans une belle variété de patrons au prix d'occasion de

89c

Crêpe plat et Crêpe satin

Procurez-vous dès maintenant plusieurs robes pour la saison chaude. Nous subissons présentement une hausse de prix dans les crêpes, c'est la dernière occasion que vous avez de l'acheter à très bon marché. Rég. $1.75. Prix réduit à 98c



Camisoles et Bouffants pour dames

Camisoles en tricot de coton de très bonne qualité, encolure finie tubulaire ou garnie de dentelle passe-ruban, épaulettes larges ou étroites et aussi manches courtes. Tailles, 34 à 48. Prix 39c

Nous avons aussi plusieurs lignes de caleçons bouffants pour appareiller les camisoles ci-dessus, toutes d'excellentes qualité. Prix 39c

Sacoches anglaises en maroquin

Jolies sacoches dans les teintes de bleu marine, brun Havane et beige, doublure de soie moirée, miroir dans le couvercle. Valeur de $5.50. Très spécial $3.49

Mantes de bain pour dames

Mantes en ratine très pesante; couleurs variées pour harmoniser avec les costumes de bain. Offre spéciale à

$1.49, $1.95, $2.95

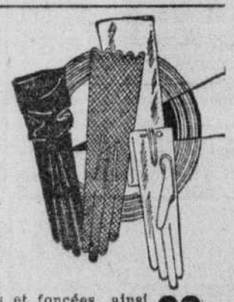
Robes de bébés — *Choix de beaux tissus*

Charmantes petites robes en voile, broderie et crêpe de Chine, manches courtes et jupe festonnée. Grandeurs pour enfants de 1 à 2 ans. Prix, robes en voile

69c — $1.00 — $1.25

Prix, robes en crêpe de Chine $1.49

Gants de Soie pour Dames



Ravissants gants genre slip-on ou avec jolis revers fantaisie, bout des doigts double, beau choix de nuances pâles et foncées, ainsi que le noir et le blanc. Pointures, 6 à 7½. Prix 89c

BAS 3-quarts pour enfants

Grand assortiment de bas trois-quarts pour fillettes et garçonnets, avec jolis revers fantaisie, qualité très fine et très durable, dans un beau choix de nuances. Pointures, 6 à 7½. Prix spécial

25c

Très Spécial COTON

Coton à drap 8/4

25 pièces de coton à draps non blanchi de 72 pouces de largeur. Ce coton est fini à brin rond, tissé serré et sans apprêt, c'est-à-dire convenable pour être brodé. — La valeur régulière est de 55c la verge. — Prix spécial chez Messier 39c

Coton jaune — 36 pouces

Une très belle valeur que vous pouvez employer pour travaux domestiques. Rég. 19c. — Prix réduit à 15c

Chandails avec Bérets pour Fillettes

Tricot d'été indémaillable, genre très nouveau; couleurs: rouge, vert, bleu marine et drab. Grandeurs, 28 à 34. Prix, les deux morceaux

$2.49



Costumes matelot pour enfants — *de 2 à 8 ans* — *1 pantalon et 1 culotte*

Si vous aimez ce genre d'habit, qui va toujours si bien aux petits garçons, vous ne sauriez souhaiter plus belle occasion. Jamais pareille valeur ne peut s'offrir à si bas prix. Ces costumes sont en coton croisé fini toile et outre d'avoir une très belle apparence, ils sont aussi très durables.

Pour garçonnets de 2 à 6 ans. Prix $1.50

Pour garçonnets de 7 à 8 ans. Prix $1.75

Chemises "Polo" en soie rayon pour hommes

Couleurs de blanc, tan, bleu poudre, vert foncé; manches courtes; qualité parfaite. En vente cette semaine à 95c

Costumes de bain pour hommes et garçonnets



Modèles comprenant un ou deux morceaux, la plus grande variété de couleurs. Grandeurs pour enfants, 26 à 34; pour hommes, 34 à 48. Prix depuis

$1.50 à $4.50

LA NAVIGATION

Quarante-neuf vaisseaux des lacs au port

Ce nombre forme avec celui des océaniques un total de 85.—Cinq arrivages et six départs.

SUR L'"ASCANIA"

Le nombre de navires au port est actuellement de 85, dont 49 des lacs et 36 d'outre-mer. Sur ce nombre, il n'y a que trois paquebots et ce sont le "Montclare" et le "Minnedosa", Pacifique Canadien, et l'"Ascania", ligne Cunard.

Au cours de la journée d'hier, il y eut cinq arrivages et six départs. Quatre navires à passagers sont attendus d'ici lundi: l'"Alaunia", ligne Cunard; le "Letitia", ligne Anchor-Donaldson; le "Duchess of Richmond" et le "Montrose", Pacifique Canadien.

Il y a dans les cales des vaisseaux des lacs, attendant d'être déchargés, 4,649,139 boisseaux de grain, différence de près de 300,000 boisseaux avec la quantité de l'an dernier à pareille date.

A bord de l'"Ascania"

Les membres de l'équipe Bisley du Canada seront, ce soir, les hôtes de la ligne Cunard à bord de l'"Ascania" qui doit partir, demain matin, pour l'Angleterre, via Plymouth et le Havre.

Une nomination

M. John Johnson, architecte naval et une autorité en propulsion à vapeur, vient d'être nommé ingénieur en chef des services maritimes du Pacifique Canadien, mande un communiqué de cette compagnie. Il est entrée en fonctions immédiatement.

Le "Noronic"

Le "Noronic", Canada Steamship Lines, qui doit effectuer le voyage de l'Union des municipalités de la province de Québec, est arrivé, hier, à Toronto. C'est le plus gros navire à passagers des Grands Lacs. Il est passé par le canal de Welland. Un grand nombre de personnes ont salué son arrivée.

Pour une croisière

Washington, 11. — Le "Leviathan", le plus gros paquebot de la ligne United States, vient d'être autorisé par le "Shipping Board" à faire une croisière à Halifax, Nouvelle-Ecosse. Ce sera la première apparition du "Leviathan" à un port canadien.

Ce gros navire quittera New-York, le 23 juillet, pour Halifax, d'où il partira le 27. Ce voyage n'affectera pas ses départs transatlantiques.

Des croisières

La Canadian National Steamships annonce, aujourd'hui une croisière d'été par le Saint-Laurent, avec départ de Montréal. Elle s'effectuera le 19 juin prochain, à bord du "Lady Rodney". Elle comprend 5 jours de navigation par la route majestueuse du Saint-Laurent, l'océan Atlantique jusqu'aux Bermudes.

Les voyageurs auront trois jours pour visiter les Bermudes puis ils monteront à bord du "Veendam", ligne Furness Bermuda, à destination de New-York. L'itinéraire comprend deux jours d'arrêt à New-York. Le retour à Montréal s'effectuera par le Vermont Central 11 jours après le départ.

En outre de cette croisière spéciale, la Canadian National Steamships offre des croisières de 10 jours de Montréal aux Bermudes et retour à bord des navires "Lady" dont les départs s'effectuent tous les quinze jours de la métropole canadienne; des croisières de deux et trois semaines jusqu'à la Guyane Anglaise avec départs de Halifax ou de Boston, tous les quinze jours; des croisières de 24 jours, de Montréal à Nassau, permettant un séjour d'une semaine au point ultime et des croisières de 24 jours de Montréal à la Jamaïque avec séjour de deux jours au point ultime. Les départs de ces deux dernières croisières s'effectuent tous les quinze jours de Montréal.

MOUVEMENT DES PAQUEBOTS

L'Alaunia, ligne Cunard, de Southampton, le 6, à Montréal, dimanche; le Letitia, ligne Anchor-Donaldson, de Glasgow, le 6, à Montréal, dimanche; le Duchess of Richmond, Pacifique Canadien, de Liverpool, le 5, à Montréal, samedi; le Montrose, Pacifique Canadien, de Hambourg, le 4, à Montréal, dimanche; l'Athenia, ligne Anchor-Donaldson, de Montréal, le 5, à Glasgow, dimanche; le Duchess of Bedford, Pacifique Canadien, de Montréal, le 5, à Liverpool, samedi; l'Empress of Britain, Pacifique Canadien, de Québec, le 6, à Southampton, demain midi; le Laurentic, White Star, de Montréal, le 6, à Liverpool, dimanche; le Lady Rodney, Canadian National Steamships, des Bermudes, le 4, à Montréal, lundi; l'Aquitania, ligne Cunard, de Southampton, le 6, à New-York, demain; le Bremen, ligne North German Lolyd, de Brême, le 6, à New-York, demain; le Lafayette, ligne française, du Havre, le 5, à New-York, samedi.

Feu M. A. Pigeon

(Du correspondant de la PRESSE)

Timmins, Ont. — Les funérailles de M. Maurice Pigeon, âgé de 21 ans, fils de M. Amable Pigeon, de Timmins, qui a été asphyxié par le gaz, dans un tunnel à Shawinigan Falls, où il travaillait, ont eu lieu dans notre ville. Le service a été chanté dans l'église S.-Antoine de Padoue par le R.P. Thériault, curé, assisté des RR. PP. Leduc et Paré comme diacre et sous-diacre. Il laisse deux frères et cinq sœurs, Albert, Lilian, Anna, Alice, Rodolphe, Bernadette et Thérèse.

A l'exposition de l'école des Arts et Métiers

Les travaux sont nombreux et promettent de beaux talents pour l'avenir.

FERNANDE LATREILLE

L'exposition annuelle de dessin de l'école des Arts et Métiers est ouverte depuis le 8 juin dernier, et se continuera jusqu'au 15 inclusivement. Comme par le passé, elle est tenue au Monument national, dans la chambre numéro 20. Elle comprend les travaux des élèves des 1ère, 2ième et 3ième années préparatoires à l'école des Beaux-Arts. Les oeuvres de jeunes talents ne manquent pas dans cette collection, et, si l'on n'y voit pas de tableaux dignes des maîtres, cela est dû uniquement au fait que les élèves n'en sont encore qu'au début de leur formation artistique.

L'exposition est tout de même intéressante. Certains dessins, assez difficiles pourtant d'exécution, ne manquent ni de naturel, ni d'exactitude dans les contours et les lignes, ni même d'aisance dans la réalisation. Nous avons remarqué le travail de Mlle Fernande Latreille, division moyenne antique, qui a mérité le premier prix et celui de M. Gérard Fauvel, cours moyen élémentaire, qui a mérité la première mention honorable.

Parmi les élèves qui suivent les cours, le soir et le jour, au Monument national, M. Joseph Hagan, Mlle Suzanne Hagan et M. Louis Gagnon ont aussi mérité des mentions honorables.

Parmi les élèves des écoles de Montréal affiliées à l'école des Arts et Métiers, Mlle Marthe Bastien, école Morin, Mlle Germaine Normandin, école Jeanne d'Arc, M. Croteau, école Saint-Vincent-Ferrier, et Mlle Jacqueline Wiseman, école Saint-Henri, ont mérité une première mention honorable.

L'école des Arts et Métiers est sous la direction de M. Charles Maillard, directeur de l'école des beaux-arts. Les professeurs sont: MM. M. Massicotte, J. Barry, A. Filion, F. Iacurto, L. Dufresne, A. Hébert, F. Constantineau et R. Pellus.

Les examens d'aviation à l'université McGill

Huit étudiants ont passé avec succès les examens théoriques du cours d'aviation, donné à l'université McGill, sous les auspices du département des relations extérieures, au cours de l'hiver. Ces étudiants sont: H.-R. Irving, C.-R. Mackenzie, Charles Paton, J.-S. McGee, Mme Helen Chase, Mlle Elianne-A. Roberge, H.-M. Rowe et Mlle Stella-M. Day.

Un cours d'été commencera le 15 juin, à l'aérodrome LaSalle. Ce cours comprendra 16 conférences, données par le capitaine T.-H. Finney, qui était l'instructeur, au McGill, durant l'hiver dernier.

Le juge Monet à Youville

Le juge Amédée Monet, sous les auspices de la Société Saint-Jean-Baptiste, section Crémazie, donnera le lundi 25 juin à la salle S.-Alphonse, angle Saint-Gérard et Liège, une conférence intitulée "Oyez, oyez, mesdames, la cour va commencer". Il sera présenté par le Dr Fortier, président de la section, et remercié probablement par M. Aldéric Blain, M.P.P.

La section Crémazie est heureuse de clore une saison déjà active par cette soirée d'autant plus agréable qu'elle comprend un programme musical.

L'entrée est libre. Les "Troubadours du vieux Québec" seront là avec quelques autres artistes distingués.

Patronage du gouverneur

Toronto, 11. — Le professeur Pelham Edgar, du collège Victoria, à Toronto, président de la "Canadian Authors' Foundation", a annoncé, hier, que lord Bessborough avait accordé son patronage à l'association dont il est président. Le professeur Edgar a reçu hier une lettre lui annonçant que le gouverneur général du Canada acceptait d'honorer cette nouvelle institution.



OLIVES INVINCIBLE McLAREN'S

Première qualité — véritables olives d'Espagne dans les nouveaux pots en verre "craquelé".

15c

FEVES au LARD CLARK

(Avec Sauce aux Tomates, Chili ou Ordinaire)

Cuites dans des Fourneaux contrôlés à la vapeur

Les Cuisines Clark vous aideront à préparer plus rapidement de meilleurs repas.

Une firme canadienne fondée en 1877.

W. CLARK, LIMITED

Etablissements à Montréal et St-Rémi, P. Qué., et Harrow, Ont.



4C

LE PATE P.&B. POUR LES PIQUE-NIQUES



POUR satisfaire les appétits aiguisés par le grand air, ne manquez pas d'apporter un plein panier de sandwiches garnis de Pâté P. & B.—une garniture à la viande exquise, crémeuse et très nourrissante.

Tout le monde aime le délicieux Pâté à Sandwiches P. & B.—il est si différent. 15 sous la boîte chez tous les épiciers. . . . . Fabriqué au Canada.

Distributeurs: W. G. Patrick & Co., Ltd. Montréal.





P4-C

VIANDES DOMINION STORES EPICERIES

LIMITÉE

"OÙ LA QUALITÉ COMPTE"

TROIS NOUVEAUX MAGASINS OUVERTS CETTE SEMAINE

1208 VAN HORNE près Bloomfield | 1308 MONT-ROYAL EST près Chambord | POINTE-AU-PIC, Malbaie

BEURRE Beurre de Crémerie Pasteurisé de choix de Québec lb 22c

Marque Mayfield, frais Baratté

Magasins de Montréal seulement

Pêches Aylmer de qualité choisie, Boîte plate No 2. (Prix régulier 19c) 15c

Saumon rose de choix. Grande boîte Prix rég. 12½c. 10c

Olives Victory QUEEN Pot de 20 onces prix rég. 23c 19c

LA SENSATION DE MONTREAL — OFFRE SPECIALE D'INTRODUCTION — BON ET SAIN

GATEAU aux Fruits Windsor lb 10c

Fait des meilleurs ingrédients — Rempli de fruits. Ce prix spécial n'est en vigueur que vendredi et samedi

Pour toutes fins culinaires

Crisco Boite de 1 lb 23c

2 dans 1 POLI à chaussures 10c Prix régulier 12½c. La boite

Savon Many Flowers, le pain 5c

FLOCONS LUX pour bien laver 2 pqts 15c

Quelque chose de nouveau

La bouteille économique de DRY GINGER ALE de GURD BOITE DE 3 btles. 30 oz. 57c

Achetez les breuvages Gurd au magasin Dominion le plus près de chez vous.

PAIN TASTY pain de 24 onces enveloppé 6c

GELEES SHIRRIFFS aux FRUITS, bout. 12 oz. 25c
Coing-raisin, Pommes sauvages, Groseilles rouges, Cassis
PUR CACAO FRY pour le DEJEUNER, boite ½ lb 19c
FROMAGE CANADIEN KRAFT, lb - - - - - 31c
SPAGHETTI CUIT CATELLI, boite de 16 onces 10c
SIROP MAIS "CROWN," boite de 2 lbs - - - 16c
BREUVAGES "CHEF" CONCENTRES, bt. 15 oz. 25c
Raisin, Citron, Limon, Cerises, Orange
POUDRE A PATE "MAGIC," boite de 16 onces - 34c
MOUTARDE CONDOR PREPAREE, pot de 32 oz. 23c
IRRADIATED MUFFETS, paquet - - - - - 12c
PAPIER DE TOILETTE NAVY, 3 rouleaux - - 25c

CAFÉ RICHMELLO Boite 1 lb 39c

OEUFS Frais, douz. 17c Seconds 3 douz. 50c

Offres très spéciales à tous les marchés à viandes, cette semaine

Saumon DE GASPÉ la vraie bonne sorte des magasins Dominion lb 19c

Rôtis désossés dans la croupe lb 22c

Jambon FUMÉ WILSIL LE MEILLEUR Dans la fesse lb 25c

AGNEAU du Printemps 1931 aux prix les plus bas

Cantaloups Gros 2 pour 25c

PATATES NOUVELLES No 1 (pleine pesanteur) 5 lbs 19c

Alphonse Raymond MANUFACTURIER DE PRODUITS DE QUALITE CELEBRE SON 25me Anniversaire OFFRE SPECIALE D'ANNIVERSAIRE CORNICHONS Surs Mélangés RAYMOND Pot de 30 onces 29c

Ouvre-bouteille Anchor GRATIS avec chaque bouteille. Une cuiller en os utile GRATIS avec chaque pot de mayonnaise Raymond. Tous les produits Raymond dans nos magasins sont à bas prix.

CES PRIX SONT POUR LES MAGASINS SUIVANTS :

Magasins de Montréal, Outremont, Westmount, Cartierville, Longue-Pointe, Tétreaultville, Montréal Ouest, Lachine, Saint-Lambert, Saint-Laurent, Longueuil, Pointe-Claire, Ville Saint-Pierre, Sainte-Anne de Bellevue, Saint-Jean, Dorval, Beauharnois.

"LES PLUS IMPORTANTS EPICIERS AU DETAIL AU CANADA"

L'encyclique "Quadragesimo Anno"

Sur la restauration de l'ordre social en pleine conformité avec les préceptes de l'Evangile, à l'occasion du 40e anniversaire de l'encyclique "Rerum novarum".

(Suite et fin)

Remèdes

a) Rationalisation chrétienne

A cette crise si douloureuse des âmes qui, tant qu'elle subsistera, frappera de stérilité tout effort de régénération sociale, il n'est de remède efficace que dans un franc et sincère retour à la doctrine de l'Evangile, aux préceptes de Celui qui a les paroles de la vie éternelle, ce paroles qui demeurent quand bien même le ciel et la terre viendraient à périr. Les experts en sciences sociales appellent à grands cris une rationalisation qui rétablira l'ordre dans la vie économique. Mais cet ordre que Nous réclamons avec insistance et dont Nous aidon de tout Notre pouvoir l'avènement, restera nécessairement incomplet, aussi longtemps que toutes les formes de l'activité humaine ne conspireront pas harmonieusement à imiter et à réaliser, dans la mesure du possible, l'admirable unité du plan divin. Nous entendons parler ici de cet ordre parfait que ne se lasse pas de prêcher l'Eglise et que réclame la droite raison elle-même, de cet ordre qui place en Dieu le terme premier et suprême de toute activité créée, et n'apprécie les biens de ce monde que comme de simples moyens dont il faut user dans la mesure où ils conduisent à cette fin. Loin de déprécier, comme moins conforme à la dignité humaine, l'exercice des professions lucratives, cette philosophie nous apprend au contraire à y voir la volonté sainte du Créateur, qui a placé l'homme sur la terre pour qu'il la travaille et la fasse servir à toutes ses nécessités. Il n'est donc pas interdit à ceux qui produisent d'accroître honnêtement leurs biens; il est équitable, au contraire, que quiconque rend service à la société et l'enrichit profite, lui aussi, selon sa condition, de l'accroissement des biens communs, pourvu que, dans l'acquisition de la fortune, il respecte la loi de Dieu et les droits du prochain, et que, dans l'usage qu'il en fait, il obéisse aux règles de la foi et de la raison. Si tout le monde, partout et toujours, se conformait à ces règles de conduite, non seulement la production et l'acquisition des biens de ce monde, mais encore leur consommation, aujourd'hui souvent si désordonnée, seraient bientôt ramenées dans les limites de l'équité et d'une juste répartition; à l'égoisme sans frein, qui est la honte et le grand péché de notre siècle, la réalité des faits opposerait cette règle à la fois très douce et très forte de la modération chrétienne, qui ordonne à l'homme de chercher avant tout le règne de Dieu et de sa justice, dans la certitude que les biens temporels eux-mêmes lui seront donnés par surcroît en vertu d'une promesse formelle de la libéralité divine.

b) Le rôle de la charité

Mais pour assurer pleinement ces réformes, il faut compter avant tout sur la loi de charité, qui est le lien de la perfection. Combien se trompent les réformateurs imprudents qui, satisfaits de faire observer la justice commutative, repoussent avec hauteur le concours de la charité! Certes, l'exercice de la charité ne peut être considéré comme tenant lieu des devoirs de justice qu'on se refuserait à accomplir. Mais, quand bien même chacun ici-bas aurait obtenu tout ce à quoi il a droit, un champ bien large resterait encore ouvert à la charité. La justice seule, même scrupuleusement pratiquée, peut bien faire disparaître les causes des conflits sociaux; elle n'opère pas, par sa propre vertu, le rapprochement des volontés et l'union des coeurs. Or, toutes les institutions destinées à favoriser la paix et l'entr'aide parmi les hommes, si bien conçues qu'elles paraissent, reçoivent leur solidité surtout du lien spirituel qui unit les membres entre eux. Quand ce lien fait défaut, une fréquente expérience montre que les meilleures formules restent sans résultat. Une vraie collaboration de tous en vue du bien commun ne s'établira donc que lorsque tous auront l'intime conviction d'être les membres d'une grande famille et les enfants d'un même Père céleste, de ne former même dans le Christ qu'un seul corps dont ils sont réciproquement les membres, en sorte que si l'un souffre tous souffrent avec lui. Alors, les riches et les dirigeants, trop longtemps indifférents au sort de leurs frères moins fortunés, leur donneront des preuves d'une charité effective, accueilleront avec une bienveillance sympathique leurs justes revendications, excuseront et pardonneront à l'occasion leurs erreurs et leurs fautes. De leur côté, les travailleurs déposeront sincèrement les sentiments de haine et d'envie que les fauteurs de la lutte des classes exploitent avec tant d'habileté, ils accepteront sans rancoeur la place que la divine Providence leur a assignée; ou plutôt ils en feront grand cas, comprenant que tous, en accomplissant leur tâche, ils collaborent utilement et honorablement au bien commun et qu'ils suivent de plus près les traces de Celui qui, étant Dieu, a voulu parmi les hommes être un ouvrier et être regardé comme un fils d'ouvrier.

La tâche est difficile

C'est donc de ce nouveau rayonnement de l'esprit évangélique sur le monde, esprit de modération chrétienne et d'universelle charité, que sortiront, Nous en avons la ferme confiance, cette restauration pleinement chrétienne de la société, objet de tant de désirs, et "la Paix du Christ dans le Règne du Christ", restauration et paix auxquelles, dès le début de Notre Pontificat, Nous avons fermement résolu de consacrer tous Nos soins et Notre pastorale sollicitude. Et qu'ils apprécient et qu'ils emploient pour le bien de leurs disciples ce précieux instrument de rénovation individuelle et sociale que sont, Nous l'avons dit déjà dans Notre Encyclique "Mens nostra", les exercices spirituels. Ces exercices, Nous les avons déclarés très utiles pour tous les laïques, pour les ouvriers eux-mêmes, et Nous les avons, à ce titre, vivement recommandés. Dans cette école de l'esprit se forment au feu de l'amour du coeur de Jésus non seulement d'excellents chrétiens, mais de vrais apôtres pour les états de vie. De là, ils sortiront comme jadis les apôtres du Cénacle, forts dans leur foi, constants devant toutes les persécutions, uniquement soucieux de travailler à répandre le règne du Christ.

Et assurément, c'est maintenant surtout qu'on a besoin de ces vaillants soldats du Christ, qui de toutes leurs forces travaillent à préserver la famille humaine de l'effroyable ruine qui la frapperait si le mépris des doctrines de l'Evangile laissait triompher un ordre de choses qui foule aux pieds les lois de la nature non moins que celles de Dieu. L'Eglise du Christ, bâtie sur la pierre inébranlable, n'a rien à craindre pour elle-même, sachant bien que les portes de l'enfer ne prévaudront pas contre elle: elle a même la preuve, par l'expérience de tant de siècles, qu'elle sort toujours des plus violentes tempêtes plus forte et glorieuse de nouveaux triomphes. Mais son coeur de mère ne peut pas ne pas s'émouvoir devant les maux sans nombre dont ces tempêtes accableraient des milliers d'hommes, et par-dessus tout devant les dommages spirituels très graves qui en résulteraient et qui amèneraient la ruine de tant d'âmes rachetées par le sang du Christ.

Tout donc doit être tenté pour détourner de la société humaine des maux si grands; là doivent tendre nos travaux, là tous nos efforts, là nos prières, assidues et ferventes. Car, avec le secours de la grâce divine, nous avons en nos mains le sort de la famille humaine.

Ne permettons pas, vénérables Frères et chers Fils, que les enfants de ce siècle paraissent être plus habiles entre eux, que nous qui par la divine Bonté, sommes enfants de la lumière. Nous les voyons, en effet, avec une étonnante sagacité, se choisir des adeptes pleins d'activité et les former à répandre leurs erreurs de jour en jour plus largement, dans toutes les classes, sur tous les points du globe. Toutes les fois que leur lutte contre l'Eglise du Christ veut se faire plus violente, nous les voyons, renonçant à leurs querelles intestines, faire front avec une concorde parfaite et poursuivre leur dessein dans une complète unité de toutes leurs forces.

Que tous s'unissent et coopèrent étroitement

Combien d'oeuvres magnifiques entreprend de toutes parts le zèle infatigable des catholiques, soit pour le bien social et économique, soit en matière scolaire et religieuse, il n'est personne qui l'ignore. Mais il n'est pas rare que l'action de ce travail admirable devienne moins efficace par suite d'une excessive dispersion des forces. Qu'ils s'unissent donc, tous les hommes de bonne volonté, qui, sous la direction des pasteurs de l'Eglise, veulent combattre ce bon et pacifique combat du Christ; que, sous la conduite de l'Eglise et à la lumière de ses enseignements, chacun selon ses talents, ses forces, sa condition, tous s'efforcent d'apporter quelque contribution à l'oeuvre de restauration sociale chrétienne que Léon XIII a inaugurée par son immortelle Lettre Rerum novarum; n'ayant en vue ni eux-mêmes, ni leurs avantages personnels, mais les intérêts de Jésus-Christ: ne cherchant pas à faire prévaloir à tout prix leurs propres idées, mais prêts à les abandonner, si excellentes soient-elles, dès que semble le demander un bien commun plus considérable: en sorte que, en tout et sur tout, règne le Christ, domine le Christ, à qui soit honneur, gloire et puissance dans tous les siècles!

Pour qu'il en soit ainsi, à vous tous, vénérables Frères et chers Fils, à vous tous qui êtes membres de la grande famille catholique confiée à Nos soins, mais avec une particulière affection de Notre coeur à vous, ouvriers et autres travailleurs des métiers manuels que la divine Providence Nous a plus fortement recommandés, ainsi qu'aux patrons chrétiens, Nous accordons paternellement la Bénédiction apostolique.

Donné à Rome, près Saint-Pierre, le 15 mai 1931, de Notre pontificat la dixième année.

Pius PP XI

Compagnie maritime qu'il faudra aider

Paris, 11—A la Chambre des communes, le ministre des finances, M. Flandin, a déclaré que la ligne de navigation la plus importante de la France, la Compagnie Générale Transatlantique, était dans une situation très difficile et qu'il faudrait environ $12,000,000 pour la remettre sur pied. La situation de la compagnie a été comparée à celle de la Société aéropostale de l'Amérique du Sud, à qui le gouvernement est venu en aide, il y a quelques semaines.

La plupart des ministres du cabinet étaient présents, y compris M. Laval, quand le ministre des finances a fait cette déclaration.

Le gouvernement s'est contenté de dire qu'une demande d'aide de la part de la compagnie lui sera probablement remise demain. On parle d'accorder un moratoire pour les paiements annuels que la compagnie doit verser au gouvernement. Le comité de la marine de la Chambre se réunira demain pour étudier les détails techniques du problème.

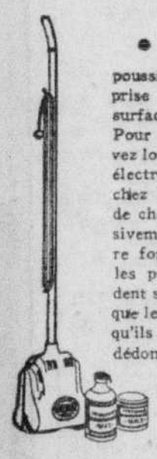
Employés de tramways en congrès à Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — La "Canadian Electric Railway Association" tient son congrès à Québec, cette semaine. Cette association comprend les membres des diverses compagnies de tramways du Canada. Les délégués étudieront différents problèmes concernant le transport des voyageurs par tramway, les taux à charger, les salaires des employés, et d'autres questions.

En Avant, TALONS!

Martelez les planchers tant que vous voudrez. Dansez, tournez, claquez ! Vous ne pouvez endommager ces planchers, car ils sont protégés contre vos attaques par la cire Johnson. Cette surface lustrée restera brillante et splendide en dépit des assauts répétés de centaines de talons. Les planchers cirés sont à l'épreuve des égratignures et des bigarrures. Leur beauté résiste au dur usage. Et ils sont, en plus, faciles d'entretien. Pas de brossage ni lavage. La poussière n'a pas de prise sur une telle surface dure et sèche. Pour $2.00 vous pouvez louer un polisseur électrique Johnson chez le vendeur près de chez vous. Excessivement facile à faire fonctionner — et les planchers répondent si bien au cirage que le lustre et l'éclat qu'ils acquerront vous dédommageront au centuple du léger montant déboursé.



CIRE JOHNSON

Pour 10c (frais de poste) vous aurez une bouteille de Cire valant 25c. Cela vaut certes la peine d'essayer.

S. C. JOHNSON & SON, Ltd.
Brantford, Canada.

Riche Legs d'Hôtes du Sud maintenant le favori du Canada

Nashville l'a aimé . . . Dixie l'a loué

DES MILLIONS LE BOIVENT AUJOURD'HUI



EVOQUEZ la vision du vieux Maxwell House de Nashville, Tennessee. Songez à ses bals brillants et à ses prodigues banquets. Imaginez les beaux et les belles jouissant de l'hospitalité de l'auberge et — de son café aromatique et savoureux.

Un tel café ! Un riche mélange de saveurs. Un mélange spécial faisant ressortir toutes les nuances de différences dans les plus excellents cafés. Maxwell House a été le haut fait le plus remarquable d'un vieux gentilhomme du Sud, expert en café.

Ce ne fut pas à Dixie seulement que le succès fut durable. L'amateur de café moderne préfère aujourd'hui le Maxwell House.

Le Canada apprend à connaître sa bonté

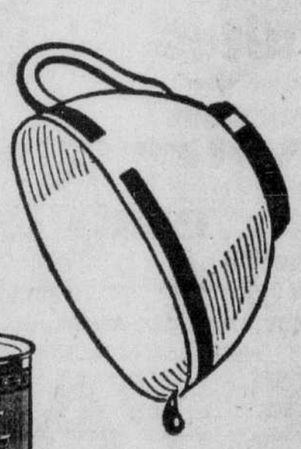
La renommée du Maxwell House s'est répandue comme une conflagration. Tout le monde en voulait. Aujourd'hui, l'héritage de Dixie est le café favori du Canada; il a une installation canadienne pour le faire rôtir et l'emballer. Vous pouvez savourer le Maxwell House empaqueté dans des boîtes vacuum, ce qui veut dire qu'il est toujours frais comme s'il venait d'être moulu. Chez tous les épiciers dans la boite bleue.

En boîtes d'une livre ou d'une demi-livre

Maxwell House toujours frais

Vous pouvez toujours être sûr de sa fraîcheur parce que vous l'obtenez empaqueté dans une boîte vacuum qui protège sa saveur et son parfum. Le café se trouvant dans une boîte vacuum qui vient d'être ouverte est plus frais que le café empaqueté de toute autre manière, n'eut-il qu'un jour.





"BON *jusqu'à la* DERNIERE GOUTTE"

MAXWELL HOUSE *Coffee*

Si vous désirez un pain à la fois délicieux et nutritif, adoptez

le Pain Moderne

CANADIEN LIMITEE

Fait des plus purs ingrédients, ce pain est appétissant et nutritif au superlatif. Essayez-le; nous sommes assurés que vous en raffolerez. Il est livré frais tous les jours.

LE PAIN MODERNE CANADIEN LIMITEE
2250 PAPINEAU FAlkirk 1191

Congrès eucharistique régional à Lachine, les 12, 13 et 14 juin

Sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Georges Gauthier

CE SOIR

Grande inspection en automobile. Départ, 8 h., rue S.-Joseph, en face de l'église. Visite à ville Lasalle, ville S.-Pierre, Dorval, Saint-Sacrement, puis défilé dans les rues de Lachine.

VENDREDI

A 9 h. a.m.—Messe solennelle d'ouverture, célébrant: Mgr G.-M. LePailleur, P.D. Sermon par M. l'abbé Charls Pilon.

A 11 h.—Heure sainte pour les enfants, sermon par le R. P. Victorien Benoit, O.M.I.

A 4 h. p.m.—Heure sainte pour les femmes, sermon par le R.P. Georges Dubois, S.M.M.

A 8 h.—Heure sainte pour les hommes, sermon par le R.P. Charle de Keyser, S.S.S.

SAMEDI

A 8 h. a.m.—Messe solennelle pour tous les fidèles. Célébrant: M. l'abbé F.-G. Caisse. Sermon par le R. P. Georges Dubois, S.M.M.

A 10 h.—Heure sainte pour les communautés religieuses, sermon par M. l'abbé J.-Z. Dufort, aumônier.

A 4 h. p.m.—Heure sainte pour les filles de la paroisse, sermon par par M. l'abbé Jacques Papineau, vicaire à la Basilique.

A 8 h.—Heure sainte pour les jeunes gens, sermon par M. l'abbé Armand Sabourin, vicaire à S.-Henri.

DIMANCHE

A 11 h. a.m.—Messe pontificale en plein air au reposoir. Célébrant: Son Excellence Mgr E.-A. Deschamps, évêque auxiliaire de Montréal. Sermon par le R. P. Laurenzo Gauthier, C.S.V., vicaire à S.-Viateur d'Outremont.

A 3 h. p.m.—Procession du Saint-Sacrement. M. le curé J.-V. Thérien, de la paroisse des Saints-Anges de Lachine, portera le Saint-Sacrement, assisté de M. l'abbé Hervé Robert P.S.S. et du R. P. Adrien LePailleur, O.M.I.

Dix personnes foudroyées et 15 noyées, en Bulgarie

Sofia, Bulgarie, 11. — Dix personnes ont été foudroyées et quinze autres se sont noyées au cours d'un violent orage accompagné de trombes d'eau, hier, dans diverses régions de Bulgarie. De nombreux troupeaux ainsi qu'au moins 50 ponts ont été emportés par des rivières devenues torrentueuses.

La princesse Ileana se mariera le 25 juillet

Bucarest, Roumanie, 11. — Le mariage de la princesse Ileana et de l'archiduc Anton d'Autriche, aura lieu le 25 juillet à Sinaia, endroit de villégiature roumain. En même temps que cette date, il était annoncé hier soir que par raisons d'économie, la cérémonie sera très simple et seuls les proches parents des époux y assisteront, en principe. Toutefois,, de petites fêtes paysannes auront lieu en ce jour dans tout le pays.

RIVIERE-DES-PLANTES

—M. et Mme Siméon Poulin sont de retour d'un court voyage à Québec et à Charlesbourg.

—M. Jean Poulin est revenu de Breakyville, o ùil avait travaillé pendant quelque temp.

—Mlles Armandine et Lucienne Poulin sont allées à S.-Joseph.

—MM. Henri Lessard et Paul-Emile Bourret, les invités de Mlles Poulin.

—MMme Philippe Plante est allée à Valley Jonction.

—Mlle Jeanne Doyon, l'invitée de Mlles Cécile Poulin.

—M. et Mme V. Cliche ont visité leurs parents, de Valey Jonction.

—Mme Gédéon Mercier est allée à Beauceville.

—M. et Mme J.-H. Denis, de Lévis, en visite chez M. et Mme Gédéon Doyon.

CALEDONIA SPRINGS, ONT.

—M. le curé Joseph Pilon de L'Orignal, était à l'arrivée de Mgr Forbes, à Hawkesbury.

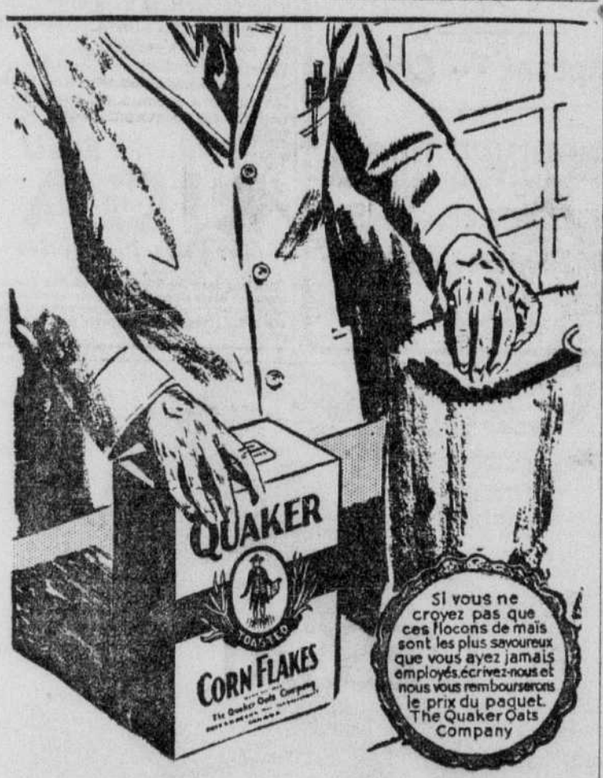
—M. et Mme Télesphore Perron, de Bourget, chez des parents, à L'Orignal.

—MM. et Mmes Donat et Hector Chevrier, de Montréal, chez le maire A. Chevrier.

—Mme L.-P. Parisien l'hôte de sa mère, Mme Guindon, d'Hawkesbury.

—M. et Mme Aréidas Parisien, Mlle Electa Parisien, de Ritchanco, en visite chez Mme A. Leduc, de Montréal.

M. et Mme Ovila Villeneuve de Cornwall, les accompagnaient.



Si votre épicier était le juge

Il vous remettrait un paquet de QUAKER lorsque vous demandez les flocons de maïs les plus savoureux

VOTRE épicier préfère vous vendre les Flocons de Maïs Quaker (Corn Flakes) parce qu'il sait bien que vous apprécierez tellement leur saveur supérieure, que vous reviendrez souvent en acheter.

Il sait que ces Flocons de Maïs sont les plus frais qu'il puisse vous offrir, leur friabilité et leur saveur étant conservées intactes par l'enveloppe de papier ciré triplement cachetée. Son approvisionnement est toujours frais.

Notre garantie sur chaque paquet, qui se lit comme suit: "Si vous ne croyez pas que ces flocons de maïs sont les plus savoureux que vous ayez jamais goûtés, écrivez-nous et nous vous rembourserons volontiers le prix du paquet"—est appuyée par la réputation d'intégrité de la plus grande organisation meunière au monde.

Dans chaque paquet de céréale Quaker, vous trouvez un coupon échangeable contre des articles utiles d'usage personnel ou domestique. Commencez immédiatement à les conserver. Demandez le Livret de Primes Quaker gratis, dans lequel sont énumérés plus de cent articles utiles. Peterborough, Ontario.

Quaker Corn Flakes

Fabriqués au Canada par la Quaker Oats Company, qui fabrique aussi les Crackels, le Blé et le Riz Soufflés, et autres céréales de qualité supérieure.

1627F

Un droit que les papes ont exercé depuis Adrien 1er

La frappe de la monnaie par le Souverain Pontife a commencé il y a plus de 1,100 ans.

DES INTERRUPTIONS

(Par Hamilton Craigie, écrit spécialement pour la "Presse".)

New-York, 11. — Il serait à propos de rappeler, au sujet de la récente émission de 10,000 séries de pièces de monnaie par la Cité du Vatican, que la frappe de la monnaie par les papes remonte à plus de 1,100 ans jusqu'à Adrien 1er. La nouvelle émission se compose de pièces d'or de 100 lires; de pièces d'argent de 5 et 10 lires; de pièces de nickel de 1 et de 2 lires et de 20 et 50 centimes; et enfin de pièces de cuivre de 5 et 10 centimes. Toutes ces pièces de monnaie ont cours légal en Italie en vertu d'une entente signée le 25 mai avec le gouvernement italien. Ces pièces de monnaie sont du millésime de 1930. Il en avait été frappé une autres série semblable en 1929, mais celle-ci ne peut être offerte comme valeur légale en Italie et n'a que sa valeur intrinsèque comme métal ou celle qui lui attribuent les collectionneurs de monnaies et jetons.

Il ne faudrait pas oublier que la frappe de la monnaie est l'un des attributs de la souveraineté, que la dernière émission marque donc le rétablissement de la souveraineté temporelle des papes.

C'est le pape Adrien 1er, qui régna de 772 à 795, qui le premier des Souverains Pontifes fit frapper sa propre monnaie à Rome. Les papes Grégoire II, Grégoire III et Zacharie firent bien frapper, antérieurement, des pièces de monnaie carrées, mais ces pièces étaient en réalité de la monnaie impériale bysantine et non papale. Après Adrien 1er, les papes firent frapper leur propre monnaie jusqu'à Jean XIV en 984. De cette année jusqu'à 1305, il ne fut pas frappé de monnaie papale. C'est le sénat de Rome qui en fit frapper à partir de 1143. Les papes reprirent le droit de frapper de leur monnaie 45 ans plus tard, sous Clément III, mais le sénat romain continua quand même à frapper sa propre monnaie sans s'occuper du droit du Souverain-Pontife.

Les monnaies papales apparurent de nouveau lors du transfert du Saint-Siège à Avignon. Les papes continuèrent ensuite à frapper leur propre monnaie à partir de Jean XXII, sans interruption jusque sous le pape Pie IX, en 1874.

Feu Mme A. Landry

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Adélard Landry. Le service fut chanté par le R. P. Ferdinand, assisté, comme diacre et sous-diacre des abbés Lafontaine, vicaire à S.-Cécile, et Girard, vicaire à S.-François d'Assise. Des messes furent dites aux autels latéraux par les RR. PP. Gérard et Victor, franciscains. Précédaient le corbillard, les frères Théodule et Bernardin, de l'école S.-François-Xavier, et leurs élèves. Les porteurs étaient MM. Georges Pérusse, Adrien Landry, Emile Landry, Ovila Gour, Josias Gour, P.-René Giroux.

Conduisaient le deuil, l'époux de la défunte; ses deux fils, Laurent et Maurice; son père, M. Odilon Guay; ses frères, MM. Joseph, Wilfrid et Paul-E. Guay; ses soeurs, Mmes Georges Pérusse, Omer Champoux, Mlles Bernadette et Lorraine Guay; ses beau-père et belle-mère, M. et Mme Joseph Landry; MM. Oscar, Hector, Adrien et Emile Landry, Mlles Albertine, Eva- M.-Anne et Bernadette Landry, Mme J.-A. Guay, M. et Mme Victor Bouchard, Mme Yve Wilfrid Tremblay, Montréal; M. Roland Bouchard, Mlles Florida Guay, Marguerite et Lorraine Bouchard, M. Louis-Georges Pérusse, M. et Mme Rodolphe Lapointe, Mlle Laurette Gour, M. et Mme Léo Gour, MM. Paul et Roger Gour, J.-E. Gagnon, D. Doody, Léo Plouffe, J.-A. Gaudette, l'échevin H.-A. Montmarquette, les docteurs R. Beaudry, J.-C. Gélinas, J.-A. Landry, MM. A.-J. Bellefeuille, J.-F. Guillemette A. Prince, Alph. Germain, MM. et Mmes J. Monaghan, G. Durand, MM. Eug. Alain, Donat Martin, A. Bilodeau, A. Cloutier, C.-E. Hamel, M. et Mme E. Ayotte, M. Adolphe Fréchette, Mme Samuel Fontaine, MM. Philippe Giroux, A.-P. de Beaujour, Moïse Dandurand, Horm. Gaudet, Paul Gaudet, T. Morrissette, Pierre Neault, Léo Lambert, Pierre Gascon, H. Bellemare, Philippe Cloutier, O. Richard, M. Germain, M. et Mme T. Beaudry, MM. G. Durand, P.-D. Thibeault, Mlle Dorilda Thibeault, Mmes Omer Bouchard, Geo. Pérusse, Richard Savard, H. Cloutier, Alp. Villemure, F. Corbin, J.-A. Gaudette, Arthur Pérusse, Jos. Bertrand, Arthur Pérusse, F.-X. Baribeau, J. Barrière, A. Allard, M. Arma. Rousseau, etc.

Feu Mme F. Bachand

(Du correspondant de la PRESSE)

Kingscroft. — Ces jours derniers ont eu lieu dans notre paroisse les funérailles de Mme Francis Bachand, décédée à l'âge de 69 ans. Elle laisse un fils, Frank, et un frère, M. B. D. Frappier. Les Dames de Sainte-Anne, bannière en tête, sont allées à la demeure de la défunte, où la levée du corps fut faite par l'abbé E. Parent, curé de la paroisse, qui chanta aussi le service.

Le deuil était conduit par M. David Lefèvre. Les porteurs étaient MM. John et Georges Frappier, Arthur et Wilfrid Desmarais, Richard et Arthur Joyal.

On remarquait dans le cortège: MM. et Mmes Frank Bachand, de Barre, Vt., B. D. Frappier, Mlles Agnès et Germaine Frappier, de West Upton, Mass., M. Richard Joyal, de Montréal, MM. et Mmes Arthur Joyal et leurs enfants, Gertrude et Pauline, de Sherbrooke, Léopold Bélanger, de Sainte-Catherine de Hatley, MM. Aurélien Desmarais, Gaston, Donat et Gérard Frappier, M. et Mme Wilfrid Desmarais et leur fillette, Pauline, de Hatley, M. Absalon Bélanger, de Sainte-Catherine de Hatley, etc.

SAINT-NICOLAS

—Mme Irenée Bibeau et ses deux enfants, de Sherbrooke; Mme Arthur Garneau, ses fils, Lionel et Arthur, de Plessisville, chez M. Joseph Lamontagne.

—M. Philippe Mercier, de Québec, chez son père, M. eFrdinand Mercier.

—M. Narcisse Lamontagne, en visite chez son père, M. Jos. Lamontagne.

—M. Joseph-Antoine Genest, de Ste-Monique de Nicolet, a passé une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Joseph Genest.

—M. et Mme Ferdinand Baron, leurs enfants, Rose-Alma et Paul-Emile; M. et Mme Théodore Genest, de passage à Lotbinière.

—M. et Mme Egide Plante, M. et Mme Lucien Rousseau et Mlle Pierrette Rousseau, de Québec, en visite chez M. et Mme Arthur Baron.

—Mme Benjamin-H. Rousseau est de retour d'un voyage en Californie. Elle a aussi visité San Diego, Floride, Palm-Beach, Miami, Oklahoma, Boston et plusieurs autres villes américaines. Elle a fait le voyage accompagnée de sa soeur, Mlle Jeanne Lemay et de sa nièce, Mlle Lucienne Beaudet. Elels ont fait le trajet en auto.

98.65% la propriété de Canadiens

Viandes Epicerie — STOP & SHOP — Fruits Légumes

98.65% la propriété de Canadiens

PARTICIPEZ À CES ÉCONOMIES

MAÏS LYNN VALLEY 3 btes No 2 25c

BEURRE SILVERLEAF, le meilleur pasteurisé lb 22c

HEINZ Fèves ou Spaghetti BOITE MOYENNE 11c

THÉ SALADA Etiquette brune THE NOIR Paquet 1 lb 53c

RÔTIS DE LONGE DE PORC FRAIS bien préparée 23c

Veau Nourri au Lait CUISSEAUX entiers ou moitié, lb. 17c | ROTIS désossés lb 15c

RÔTIS de Bouvillon dans le paleron lb. 12c

POITRINE de boeuf pour bouillir, lb. 7c

SAUMON de Gaspé, au morceau, lb. 19c

BACON Country Club tranché, lb. 25c

BANANES MURES Bonne grosseur la douz. 15c

GRAISSE pure H. A. Moules d'une lb. 2 pour 19c

GURD'S DRY GINGER ALE. Bouteilles de 30 onces. Carton de 3 avec ouvre-bouteille 57c

FROMAGE CHATEAU. Paq. ½ lb. Ordinaire ou au piment 17c

CLASSIC, nettoyeur 3 btes pour 22c

HAM-N-AISE KRAFT, pot de 8 onces 27c

MAYONNAISE HELLMAN'S Blue Ribbon, pot de 8½ onces 25c

DAD'S Cookies originaux à la farine d'avoine douz. 20c

MARMELADE Robertson Pot 16 onces 23c

BRILLO petit format 2 pqts pour 19c

POIRES LYNN VALLEY KEIFFER STANDARD — Bte No 2 10c

CORNICHONS HEINZ assortis 8 variétés au choix Le pot 25c

DOMESTIC **SHORTENING** Moules d'une livre 11c

THÉ COUNTRY CLUB Etiquette rouge dans le nouvel empaquetage en aluminium Paq. ½ lb 23c | Paq. 1 lb 45c

PATATES du Nouveau Brunswick qualité A 10 lbs pour 9c MONTAGNES VERTES

TOMATES rouges et mûres de la meilleure qualité. lb 10c

PAIN COUNTRY CLUB équivalent au meilleur pain à 10c en ville Pain de 24 onces enveloppé à la machine 6c

BLUETS Aylmer de choix, solides Boîte No 2 10c

BLÉ-D'INDE Aylmer de choix, boîte No 2 10c

BREUVAGES Chef concentrés : orange, limen, citron, raisin, cerise. Bouteille 25c

CATSUP Aylmer Bouteille de 12 onces 10c

Dépensez votre argent au Canada

VIANDES EPICERIES — STOP & SHOP — FRUITS LEGUMES

Où l'économie et la qualité vont de pair

WALL STREET VARIE AVEC IRREGULARITE

New-York, 11.—Les cours fluctuèrent irrégulièrement dans un marché professionnel aujourd'hui. On enregistra de fréquents ralliements et de fréquentes baisses; le marché était pris dans une rainure d'où il ne pouvait sortir. Les échanges ne furent pas très considérables.

La lourdeur de U. S. Steel, Westinghouse et quelques autres vedettes arrêta modérément l'activité des achats dans la matinée, mais aussitôt que la pression cessa de s'exercer l'allure générale fut à la hausse. Le public, qui s'attendait à une extension du ralliement, fut désappointé; mais d'un autre côté, la résistance apportée aux ventes força les baissiers à être prudents.

U. S. Steel descendit presque toute la journée, cotant 1 à 2 points au-dessous de la fermeture d'hier. Les autres titres qui montrèrent de la lourdeur furent Western Union, Mckeesport, Real Silk Hosiery, Alaska Juneau, Allied Chemical et Consolidated Gas. Southern Railway recula de 3 points à la nouvelle concernant son dividende, nouvelle qui n'avait pas été escomptée. American Telephone, American Tobacco "B", Case, Electric Power and Light, Rock Island, Pacific Lighting, New York Traction et Youngstown Sheet & Tube réagirent après avoir enregistré quelques gains.

Fox Film fut en vedette à l'ouverture, s'élevant de 3 points à la suite de la réorganisation du bureau de direction et du rapport optimiste concernant la position de la compagnie, qui fait croire qu'on rétablira le dividende antérieur au troisième trimestre.

L'argent à demande fut ferme à l'extérieur, où il eut un assèchement des fonds à 1 pour cent. A la bourse, les offres renouvelèrent à 1 ½ pour cent.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 84 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

Agnew Surpass Pfd. — 1 à 84.
Alb. Grain — 85 à 2, 15 à 5, 5 à 5.
Atl. Sugar — 25 à 21.
Bell Telephone — 15 à 140, 4 à 140½, 4 à 140, 2 à 140, 1 à 139½.
B. C. Packers — 25 à 1.
B. C. Power "A" — 10 à 34½, 30 à 34½, 15 à 34½, 20 à 34¾, 5 à 34¾.
B. C. Power "B" — 10 à 11¾.
Brazilian — 10 à 15½, 2 à 15½, 1 à 15⅝, 50 à 15½, 2 à 15½, 1 à 15⅝, 10 à 15⅝, 5 à 15⅝, 1 à 15¾, 1 à 15½, 1 à 15½, 1 à 15¾, 20 à 15⅝, 3 à 15½, 1 à 15½, 2 à 15⅝, 2 à 15½, 75 à 15⅝, 2 à 15⅝, 5 à 15¾, 5 à 15⅝, 5 à 15⅝, 30 à 15⅝, 35 à 15¾, 100 à 15⅝, 10 à 15¾, 40 à 15¾.
Can. Car — 5 à 12, 10 à 12, 25 à 12, 15 à 12, 5 à 12, 5 à 12, 10 à 12.
Can. Cement pfd — 5 à 91.
Can. Cement — 5 à 10½.
Can. Pacific — 5 à 27, 10 à 27, 5 à 27, 3 à 28.
Chas. Gurd — 5 à 23, 50 à 23.
Can. Steamship pfd — 25 à 14.
Cons. Smelting — 5 à 82, 5 à 83, 5 à 82, 10 à 82, 10 à 83, 5 à 83, 5 à 83, 5 à 83, 5 à 82, 9.
Dom. Bridge — 10 à 29¾, 5 à 29¾, 25 à 29¾, 25 à 29¾.
Dom. Steel Coal "B" — 10 à 3, 2 à 3.
Dom. Glass pfd — 25 à 125.
Hamilton Bridge — 10 à 94½.
Hamilton Bridge pfd — 20 à 65.
Int. Power pfd — 50 à 60, 5 à 60.
Int. Nickel — 5 à 12, 10 à 12, 5 à 12, 5 à 12, 25 à 11⅞, 2 à 12, 5 à 11⅞, 1 à 12, 25 à 11⅞.
Lindsay — 5 à 10, 20 à 10.
Mont. Power — 10 à 42½, 5 à 42¾, 10 à 42½, 100 à 42¾, 10 à 42¾, 25 à 42¾, 25 à 42¾, 25 à 42¾, 25 à 43¼, 50 à 43¼, 50 à 43¼, 35 à 43¼, 5 à 43¼, 2 à 43¾, 15 à 43¼, 5 à 43¼, 5 à 43¼, 65 à 43¾, 25 à 43¼, 65 à 43¾, 45 à 43¼, 90 à 43¼, 15 à 43¼, 35 à 43¾, 25 à 43¾, 25 à 43¾, 25 à 43¾, 25 à 43¾, 35 à 43¾.
Nat. Breweries — 40 à 26, 50 à 26, 10 à 26, 25 à 26, 15 à 26, 5 à 26½, 25 à 26½, 25 à 26½, 50 à 26½, 50 à 26½.
Nat. Steel Car — 5 à 22, 5 à 22, 5 à 22, 5 à 22, 1 à 22.
Power Corp. — 25 à 41¾, 25 à 42, 25 à 42, 25 à 42, 25 à 41¾, 25 à 41¾, 10 à 41¾, 2 à 41.
Quebec Power — 25 à 34½.
Shawinigan — 5 à 38¾, 2 à 38¼, 10 à 38¾, 20 à 38¾, 5 à 38¾, 10 à 38¾, 25 à 38¾, 45 à 38¾, 10 à 39, 20 à 39, 5 à 38¾, 45 à 38¾.
Southern Can. Power — 10 à 23, 5 à 23, 45 à 23¾.
Steel of Canada — 10 à 27½, 5 à 27½, 10 à 27¾, 25 à 27¾.
St. Lawrence Corp. Pfd. — 10 à 3.
St. Lawrence Corp. — 30 à 1¾.

BANQUES

Nova Scotia — 2 à 295.
Royale — 25 à 237½, 25 à 237¾, 5 à 237¾, 5 à 237¾, 25 à 237¾, 15 à 237½, 25 à 237½, 25 à 237½, 2 à 237½, 25 à 237½, 25 à 237½, 25 à 237¾, 15 à 237¾, 25 à 237½, 25 à 237¾, 5 à 237¾, 25 à 238.

Sur le Curb

Cours fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 84 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

B. A. Oil — 10 à 10¼, 25 à 10¼, 25 à 10¼, 10 à 10, 5 à 10, 25 à 10, 50 à 10, 50 à 10, 50 à 10, 50 à 10, 50 à 10, 10 à 10¼, 25 à 9¾, 25 à 10.
Beauharnois — 10 à 3½, 50 à 3½, 35 à 3½, 5 à 3½.
Dist. Seagrem — 10 à 9.
Dom. Stores — 10 à 19¾.
Imp. Oil — 10 à 11¾, 10 à 11¾, 5 à 11¾, 1 à 12, 5 à 11¾, 10 à 11¾, 10 à 11¾, 10 à 11¾, 10 à 11¾, 5 à 11¾.
Imp. Tobacco — 200 à 9.
Int. Petroleum — 10 à 10¾, 5 à 10½, 10 à 10¾, 25 à 10¾, 1 à 10¾, 5 à 10¾, 25 à 10¾.
Int. Utilities "B" — 5 à 6.
Page Hersey — 20 à 74½, 15 à 74¾.
Southern Can. Power pfd — 3 à 105¾.

HORS-COTE

Can. Celanese — 10 à 67½, 60 à 67½.

MINES

Noranda — 25 à 17.40, 10 à 17.40, 15 à 17.50, 10 à 17.50, 25 à 17.60, 50 à 17.25, 100 à 17.25, 50 à 17.40, 10 à 17.40, 25 à 17.25, 50 à 17.25.
Sherritt Gordon — 50 à 0.55.
Siscoe — 100 à 44½.
Teck Hughes — 75 à 1.100.

PETROLES

Dalhousie — 100 à 25.

HAM-SUD

—Ces jours derniers, un groupe de parents et d'amis s'est réuni chez M. Anthime Auger, pour y passer la soirée. Il y eut chant et musique. On y remarquait: M. et Mme Alphonse Hilcher, M. Arthur Brien, de Weedon; Mlle Isabelle Auger, M. A. Barolet, Rose-Alma Fontaine, Réal Auger, Cécile Caron, Bernard Barolet, Simonne Marcoux, P.-H. Caron, M. Houde, Renaud Gallpeault, Marie-Rose Gallpeault, Honoré Fortin, Laurette Courchesne, Philémon Fortin, A. Gallpeault, Roland Péloquin, Claire Richer, Armand Frédette, Lucien Auger, Elphège Marcoux, Armand Péloquin, J. Houde, J. Audet, Alfred, Omer et Philémon Laprise, Philippe Caron.

—Dernièrement eurent lieu nos Quarante-Heures.

—M. Cyrénus Marceau a épousé Mlle Laurette Fecteau, de Garthby.

—M. Roland Durvault, de Saint-Camille, employé au moulin de M. Hubert Vallières, s'est fait couper le pouce gauche, à son travail.

—Mlle Germaine Marceau, de Saint-Camille, a remplacé Mme H. Lamoureux, durant les Quarante-Heures, comme organiste.

—M. Hubert Vallières et sa famille en visite chez des parents, à Saint-Norbert.

—Mlle Isabelle Auger, à Sherbrooke, visitent sa sœur, Mlle Germaine Auger, à l'Hôtel-Dieu.

—MM. Hervé Auger, Iloda Vary et Constant Leblanc, de Montréal, Mlle Simonne Charland et son frère, Casimir, de Wotton, en visite chez M. Anthime Auger.

Bourses de New-York

(Par Janks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Haut	Bas	2.45
Abitibi	33¼	33¼	33¼	33¼
Adams Express	13½	14	13½	13½
Air Reduction	81¾	81⅞	79	79¼
Allegheny Corp.	5¾	5⅞	5⅝	5⅝
Allis Chalmers	23⅞	23⅞	22½	23½
Allied Chemical	120¾	121¼	117	117
Amerada Corp.	16	16	16	16
Am. Ag. C. of D.	19	19	19	19
Am. Bk. N. Co.	38¼	38½	38½	38½
Am. Can.	104	104¼	102	102⅛
Am. & For. Pow	26¼	26½	25⅝	25⅝
Amer. Metals	9¾	9⅝	9⅝	9⅝
Am. Inter. Corp.	12⅝	12⅝	12	12
Am. Ice	22	22	22	22
Am. Loco.	15⅝	15⅝	15⅝	15⅝
Am. Mach. & Fdy	30½	30½	30¼	30⅝
Am. Po. & Ltd.	35½	36¼	35½	35¾
Am. Rad. XD.	12⅞	13	12½	12½
Am. Smelting	30⅝	30⅝	29⅞	29½
Am. St. Found.	14⅛	14⅝	14⅛	14⅛
Ah. Sugar	47⅛	47¼	47⅛	47⅛
Am. T. & T.	169¾	169¾	167½	167½
Am. Tobacco	108	108	107½	107½
Am. Tob. B.	111⅝	111⅞	110¾	110⅝
Am. Waterw.	46⅛	46⅝	45½	45½
Am. Zinc.	4¾	4¾	4¾	4¾
Anaconda Cop.	22½	22½	21⅝	21⅝
Armour A.	17⅝	17¾	17⅛	17⅛
Armour B.	1¾	1¾	1¾	1¾
As. Dry Goods	20¼	20½	20¼	20¼
Atchison	151	153	148	151½
Atl. Coast Line	91	91	91	91
Atl. Refin. Co.	15⅛	15⅞	14½	14½
Auburn Mot.	166	167½	160¾	160¾
Aviav. Corp.	3⅝	3⅝	3⅝	3⅝
Bald. Loco.	13	13	13	13
Balt. & Ohio	53⅛	53½	52⅜	52½
Barn. Corp.	7	7	7	7
Bendix	16⅞	16⅞	16⅜	16⅜
Best & Co.	35⅞	36	34½	34½
Beth. Steel	44¼	45⅜	44⅛	44⅛
Borden's Co.	55	55⅞	54⅜	55⅛
Borg. War.	17	17⅛	17	17⅛
Brigss Mfg.	10⅝	10⅝	10	10
Br. Union G.	108	108	108	108
Br. Man. Tr.	60⅜	61⅞	60¾	60⅜
Byers A.M.	31½	32¼	30⅝	30⅝
Calif. Pack.	24	24	24	24
Calu. and He.	6	6	6	6
Canada Dry	43	43½	42¾	43
Can. Pac.	26⅞	26⅝	25⅞	26⅝
Case, J.I.	75½	76¾	73⅞	74½
Ches. and O.	34½	35⅝	34½	35¼
Ches. Corp.	34½	34⅝	33⅞	34⅜
Chi. M. St. P.	6	6¾	6	6⅜
Do. pfd.	8	8¾	7⅞	8⅜
Chi. R. Island	35	35	33	34
Childs Co.	20¾	20¾	20¼	20¼
Chrysler	16⅞	17¼	16⅝	16⅝
Coca Cola	141⅝	143¾	141⅜	144
Collins Alk. C.	12¾	12¾	12¾	12¾
Col. Fuel and I.	12½	12⅝	12½	12½
Col. Carb.	68½	69⅛	67	67
Columbia Gas	27⅛	27⅝	26⅝	26⅞
Col. Gram.	7¾	7¾	7¼	7¼
Com. South.	8	8¼	8	8
Congoleum	10½	11¼	10⅜	11
Con. Gas	93¾	93⅞	91⅝	91⅝
Com. Solv.	13⅝	13⅞	13¼	13⅝
Cont. B. "A"	11	11	11	11
Do. "B"	1½	1½	1½	1½
Cont. Can.	48	48¼	47¾	47¾
Cont. Oil	7⅜	7½	7¼	7⅜
Corn Prod.	63½	65	63½	65
Coty Inc.	7⅜	7⅜	7⅜	7⅜
Crucible Stl.	37½	37¾	37½	37⅝
Cuban Amn. S.	3	3	3	3
Curtiss W.	2¾	2¾	2¾	2¾
Do. "A"	4½	4½	4⅜	4⅜
Davison. Ch.	11¾	12¼	11¾	11¾
Del. & Hud.	119	119½	119	119¼
Detroit Ed.	150	150	146	146
Dom. Stores	19¾	19⅝	19¼	19¼
Du Pont	81⅝	81⅞	79⅝	79¾
Drug Inc.	70¾	70¾	69	69
Elect. A. L.	42⅜	42⅜	41	41½
Elect. Po & L.	35⅝	36¼	34⅝	35¼
Erie Rail.	18	18	18	18
Do 1st pfd	31	31	31	31
Eastman K.	133	133	129	129
Fidelity P.	41½	41⅝	41⅜	41⅜
Fox Film.	20¼	20½	18¾	19
Freeport	25¼	25¼	25¼	25¼
Gen. Asphalt.	21	21	20¾	20¾
Gen. Amn. T.	56½	56½	55¼	56
Gen. Electric	40¾	40¾	39¼	39¼
Gen. Food	47¾	47¾	46¾	46¾
Gen. Motors	35⅞	35⅞	34⅝	35
Gen. Refractories	33¾	33⅝	33¾	33¾
Gen. Theatres	4¾	4¾	4¼	4¼
Gillette S.R.	8	8¼	8	8¼
Glidden	27⅞	27⅞	26⅞	26⅞
Gold Dust	27	27⅜	26⅜	26⅜
Goodrich	11⅛	11⅛	11⅛	11⅛
Goodyear Tire	36½	38⅜	35¾	36
Graham Paige	3⅜	3⅜	3⅜	3⅜
Granby Mining	10⅝	10⅝	10⅝	10⅝
Great Nort. pfd	52¾	52¾	52¼	52¼
Great North. Ore	17⅞	18	17	18
Grigsby Grunow	3⅝	4⅛	3⅝	4
Hershey Choc.	92⅝	92⅝	92⅝	92⅝
Houston Oil	38	38	37	37
Do. new	8¼	8¼	8	8
Hudson M. XD	12⅝	13⅜	13	13⅛
Hupp Mot.	6¾	6¾	6½	6½
Ill. Cent. Ry	45	46	45	46
Indian Ref.	2¼	2¼	2¼	2¼
Int. R. Tr.	24¾	24¾	23¼	23¼
Int. Bus. Mac.	135¼	136½	135	136½
Int. Comb. Eng.	1⅜	1⅜	1⅜	1⅜
Int. Harv.	42¾	42¾	41	41
Int. Hydro-El.	19	19⅜	19	19⅜
Int. Nickel	12⅛	12¼	11⅞	11⅞
Id. C.	1⅝	1⅝	1⅝	1⅝
Int. T. and T.	26	26	25¼	25¼
Johns-Man.	54½	54½	52¾	53¾
Kansas C. So.	30	30	30	30
Kelsey H. W.	10	10	10	10
Kelvinator	10⅝	10⅝	9⅞	10
Kenn. Cop. XD	17⅞	17⅞	17	17⅛
Kreuger and T.	18⅞	18⅞	18¼	18⅝
Lambert Co.	66½	66½	64¾	66⅛
Liggett M. B.	65⅝	66	65⅛	65⅝
Liquid Carbonic	26	26¼	26	26¼
Loews Theatre	42½	43¼	41⅝	42¾
Lorillard Co.	14⅜	15¼	13⅞	14⅜
Math. Alkali	20½	20½	20½	20½
Magma Cop.	12	12	12	12
May Dep. Stores	33½	33⅝	31	31
McKeesport Tin	84⅝	84½	82¼	82¾
Mex. Seaboard	14⅜	14⅝	13¾	14
Mid. Cot. Pete	8	8	7¾	8
Miss. K. & T.	13⅜	13⅞	13⅜	13⅝
Do pfd	47	47	47	47
Mont. Ward	19¼	19¼	19¼	19¼
Mullins Body	22	24	22	23
Nash Motors	24¾	24¾	22½	22½
Nat. Biscuit	66⅞	66⅞	65½	65⅞
Nat. Cash Reg.	24⅜	26¾	24⅜	26¾
Nat. Dairy Pro.	32¾	32¾	31⅜	32
Nat. Dist.	25	25	25	25
Nat. Lead	106⅜	108¼	106	106
Nat. Pow. & Lt.	24⅜	25¼	24¼	24¾
Nevada Cons.	8	8	8	8
New Haven	75½	73½	72½	72½
N. Y. Central	85⅞	85⅞	83¾	84¼
North Am. Co.	64¼	64⅝	63¾	63½
North Am. Av.	7¾	7¾	7¾	7¾
North Pacific	38	38¼	38	38¼
Noranda Mines	17½	17¾	17⅜	17⅝
Otis Elevator	36½	36⅞	36½	36½
Pac. Gas & El.	42⅝	42⅝	42⅝	42⅝
Pac. Lighting	53⅜	53⅜	53⅜	53⅜
Packard Motors	7	7	6¾	6¾
Param. Publix.	22½	23⅞	22⅞	22⅞
Peerless Motors	3¼	3¼	3¼	3¼
Penick & Ford	32⅜	32½	32¾	32½
Pennsylv. R.R.	47⅞	48⅜	46¾	48⅜
Père Marquette	28	28	28	28
Phillips Pete	6¾	6¾	6½	6⅝
Prairie Pi. Line	18⅝	18⅝	17⅝	18
Pressed St. Car	3	3	3	3
Proctor & Gam.	62⅜	62⅝	62	62
Pub. Ser. Corp.	80¼	80¾	79½	79½
Pullman	34⅛	34⅝	33⅜	33⅜
Pure Oil	6⅜	6¾	6⅜	6¾
Radio Corp.	16	16	15½	15½
Radio Keith	13⅝	14¼	13½	13½
Reading	67	67	67	67
Remington Rand	8⅞	9	8¾	8⅝
Reo Motors	6¾	6¾	6¾	6¾
Rep. I. & S.	12¾	12¾	12	12¼
Reynolds "B"	48⅞	49¼	48¼	48⅝
Richfield Oil	1¾	1¾	1¾	1¾
Royal Dutch	26⅝	26⅞	26¼	26¼
Safeway Stores	51⅞	52	51⅝	51⅝
Shubert Th.	3¼	3½	3¼	3¼
Shell U. Oil	6	6⅛	5¾	5⅞
Sears Roebuck	52⅜	52⅝	51½	51⅝
Simmons Bed.	13⅛	13⅜	12¾	12¾
St. Lo. & S.F.	17¾	17¾	16⅞	17
St. L. S. W.	13	13	13	13
Sinclair Cons.	7⅞	8	7¾	7¾
Skelly Oil	4⅛	4⅛	4	4⅛
South C. Edison	41	41⅜	40⅝	41
South. Pacific	78	79	76½	78⅝
South. Railw.	32¾	32¾	29	30½
Stand. Brands	17⅜	17¾	16⅞	16⅞
Stand. G. & El.	64	64	62½	63
Stan. Oil, N.J.	36	36	34⅝	34⅝
Stan. Oil, N.Y.	16	16⅜	15⅝	15⅝
Stan. Oil Cal.	36¼	36¼	35½	35½
Stew. Warner	10½	10½	9¾	9¾
Stone & Web.	30½	30½	29⅝	30¼
Studebaker	16¾	16¾	16⅛	16⅜
Tex. G. Sulph.	32¾	32¾	32¾	32¾
Tex. Oil	20¾	20⅜	19⅝	20
Tide Water	5½	5¾	5½	5⅝
Tim. Roller	35⅜	35⅜	34⅝	34⅞
Tob. Prod. Co.	2¼	2¼	2¼	2¼
Tr.-Cont.	8¼	8¼	7⅞	8
Tri-Cont pfd	94	94	94	94
Underw. Ell.	46½	46½	46	46
Un. Car & C.	49½	49¾	49½	49½
Un. Oil, Cal.	19¾	19¾	18⅝	18⅝
Un. Pac.	155	155	152	152
Un. Aircraft	26½	26⅝	25¼	25½
Un. Corp.	23	23¼	22	22¼
Un. Cigar	3⅞	4½	3⅞	4⅛
Un. Fruit	55½	55½	55	55
Un. Gas Imp.	29	29	28½	28½
U.S. Car Ir. p.	22½	22½	22⅜	22⅜
U.S. Ind. Alc.	29½	29½	29½	29½
U.S. Rubber	12	12	11¾	11¾
U. S. Steel	91	91½	88⅞	89¾
Uni. P. and Lt.	1⅜	1⅜	1⅜	1⅜
Ut. P. and Lgt.	33	33	32	32½
Vanad. Steel	31½	32⅜	30⅝	30¾
Wabash	10	11	10	11
Ward Bak. "B"	3½	3½	3½	3½
Warner Bros.	7¼	7¼	7¼	7¼
West. Maryl.	11⅞	11⅞	11	11
West. Un. Tel.	113	113	110½	110½
Westinghouse	66	66	63½	64¼
West. A. Brake	23½	24½	23½	23½
White Motor	16½	16¾	16½	16⅝
Wil.-Overland	5	5	5	5
Woolworth Co.	70¼	70⅜	68½	68⅝
Worth. Pump	47¾	47¾	45¼	46
Wrigley Jr.	71⅜	72	71¼	71⅜
You. S. and T.	48	48	48	48

Les fêtes en l'honneur de la Pucelle



Il y a eu 500 ans, le 30 mai dernier, que Jeanne d'Arc fut brûlée vive, à Rouen, à l'endroit même où est sis le vieux marché. Pour commémorer ce fait historique de grandes fêtes se sont déroulées à Rouen. En haut, à gauche, on voit la jeune fille personnifiant la Pucelle faisant son entrée à cheval, à Rouen. A droite: le cardinal Bourne, primat de la Grande-Bretagne, jetant des fleurs à l'endroit même où les Anglais jetèrent, il y a 500 ans, les cendres de Jeanne d'Arc. En bas, à gauche, M. Léon Bérard, garde des sceaux, et M. Métayer, maire de Rouen, (ce dernier est penché) déposant des fleurs sur la dalle du bûcher; à droite, l'entrée de Charles VII à Rouen dans le grand cortège historique qui suivit les manifestations à la scène du martyre.

COURS DE FERMETURE

	Offre	Dem.
Abitibi Pow. and Pap.	—	3⅝
Ab. Pow. and Pap. Pfd 7%	14	—
Ab. Pow. and Pap. Pfd 6%	—	100
Alberta Pacific Grain	25	3
Asbestos Corp.	25	40
Asbestos Corp. Pfd.	50	85
Atlantic Sugar	21	—
Atlantic Sugar Pfd.	—	93
Bat. Pow and Pap. "A"	4	5
Bawlf N. Gr. Co. Ltd.	—	5
Bell Telephone	139½	140
Can. Cement Co. Pfd.	91	92
Can. W. and Cab. Cl. "A"	—	61
Can. W. and Cab. Cl. "B"	21	—
Can. Bronze Ltd pfd.	—	105
Can. Car & Foundry New.	19¾	20
Can. Cottons pfd.	—	50
Cockshutt Plow Co. Ltd.	5	5½
Con. Mining & Smelting	83½	83
Dom. Glass pfd.	124	125
Dom. Textile	65	66½
Dom. Textile pfd.	121	—
General Steel Wares Ltd.	2½	3½
Goulds Pumps Inc. pfd.	—	95
Gurd, Chas. and Co. pfd.	—	111
Hamilton Bge. Co. Ltd.	—	75
do pfd.	—	68
Howard Smith Pap. Mills	—	—
How. Smith P. M. 6% pfd	30	—
Hillcrest Collieries	—	40
Int. Power Co.	5½	6
do pfd.	60	—
Lake of the Woods	9	10
do pfd.	—	90
Lindsay pfd	—	87
MacKinnon Steel pfd.	—	97¾
McColl Frontenac Oil	11	11¾
Mitchell, J. S., pfd.	104	—
Mont. Cottons pfd.	96¼	100
Montreal Cottons pfd.	98¼	100
Montreal Loan and Mort.	48	—
Mont. Telegraph	150½	—
Mont. Tramways	160	200
National Breweries pfd.	31¾	32
National Brick pfd.	—	5
National Steel Car Corp.	21½	22
Ogilvie Milling	—	127
Ontario Steel Products	12½	—
Ontario Steel Products Pfd	—	105
Ottawa L. H. & Pow. Pfd	105	—
Ottawa Traction	—	18
Penmans L'td Pfd	97	99½
Power Corp. of Canada	41¾	42
Quebec Power	35	35½
Shawinigan	38¾	39
Sherwin Williams	24	27
Sherwin Williams Pfd	120	—
Simon H. & Sons, L'td	15	—
Simon H. & Sons L'td Pfd	90	100
Simpsons, Ltd, Class "A"	—	29
Simpsons, Limited Pref.	—	95
Southern Can. Power	23	24½
Steel Co. of Canada	27¼	27½
Steel Co. of Can. pfd	30	30¾
St. Lawrence Flour Mills	16½	—
St. Law. Flour Mills Pfd	—	85
Tooke Bros.	19	21
Tooke Bros Pfd	50	65
Tuckett Tobacco Pfd	124	—
Viau Biscuit	14	16
Viau Biscuit Pfd.	—	78
Wabasso Cotton	10	20
Western Grocers L'td.	10	17
Western Grocers L'td Pfd.	40	—
Windsor Hotel	12	15
Windsor Hotel pfd	—	18
Winnipeg Elec.	10½	11
Winnipeg Electric pfd.	—	60

BANQUES

Canadienne	165½	168
Commerce	205	207
Montréal	246	—
Nova Scotia	XR 290	295
Royal	237½	237¾

Successeur à choisir

(Correspondance de la Presse).

Ottawa, 11—On croit que le gouvernement nommera sous peu un successeur à feu l'hon. juge Allard, de la Cour du banc du roi à Montréal. Au nombre des noms mentionnés à ce sujet sont ceux de MM. P. Saint-Germain et Eugène Godin, de Montréal.

Route par Terre-Neuve

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

New-York, 11. — Mlle Ruth Nichols, détentrice des records féminins d'altitude et de vitesse, espère partir dans quelques jours pour Terre-Neuve, d'où elle commencera son envolée solitaire au-dessus de l'Atlantique.

VAUCLUSE

—M. et Mme Joseph Lafortune et leur famille sont allés à St-Lin, au couvent des Soeurs des S. NN. Jésus et de Marie, pour visiter leur fille, Soeur Marie-Josaphat.

—M. et Mme W. S.-Germain, de Montréal, chez M. Joseph Lafortune.

—M. Viateur Guilbault, de Montréal, chez M. J.-Bte Guilbault.

—M. Joseph Saindeu et sa fille ont passé une semaine à Sherbrooke et à Coaticook, les invités de MM. H. Landreville et J. Gaillancourt.

—Mlle Léontine Turcotte, de Montréal, de passage à Vaucluse ces jours-ci.

—Mme Oscar Lafortune et sa famille ont passé une fin de semaine chez l'abbé J.-M. Guilbault, curé de Plantagenet, Ont., et chez l'abbé J.-A. Mandeville, curé de Calumet, Qué.

—Mlle Florida Rivest est retournée reprendre son ouvrage, à Montréal.

—Ont pris part à une excursion en automobile: M. l'abbé J.-M. Guilbault, de Plantagenet; Mme Oscar Lafortune, Mlles Rolande, Jeanne, Gabrielle, Fernande Lafortune, Amélie Guilbault, de Calumet, MM. Bruno Lafortune, de Vaucluse; J. Lecavalier, J. Larousse, etc. Ils ont visité Ottawa, Prescott, Brockville, Gananoque, les Mille Iles et Kingston.

PSORIASIS

est une maladie de la peau obstinée. J'en ai souffert pendant des années. Ecrire, R. S. Payne, Covington, Ky., P. O. Box 95.

CLOUS

Arrête la douleur instantanément. Extirpe rapidement. Prévient les cicatrices et l'épanchement. Dans les pharmacies

ACADONA

Emplâtre pour les clous

Hémorroïdes Douloureuses

S'en vont vite — Pas d'opération — Pas d'onguents

Il suffit d'une bouteille de la prescription du Dr J.-S. Leonhardt — HEM-ROID — pour mettre fin aux hémorroïdes démangeaisons, saignantes ou protubérantes. Ce remède interne agit rapidement même dans les cas déjà vieux et enracinés. Le HEM-ROID réussit parce qu'il cicatrise et rétablit les parties affectées, et engage la congestion du sang dans l'intestin inférieur — cause des hémorroïdes. Seul un remède interne peut faire cela; voilà pourquoi les onguents et l'opération échouent. Les pharmacies Leduc vous garantissent que les pastilles HEM-ROID feront disparaître vos hémorroïdes... si non votre argent vous sera remis.

HEM-ROID

Comment empêcher les aliments d'aigrir sur l'estomac

Evitez les gaz et l'indigestion

Ce sont les gaz formés par la fermentation des aliments qui en ballonnant votre estomac, vous causent, après les repas, ces sensations d'aigreur, de brûlure, d'apathie, de lourdeur, ainsi que de douleurs de digestion. Il a été prouvé que les acides de l'estomac dialysent la cause de presque toutes les indigestions et du ballonnement de l'estomac, de même que les digestifs artificiels ne procurent aucun soulagement satisfaisant. Il faut plutôt prendre un anti-acide neutralisateur pur après les repas afin de combattre ces dangereuses formations d'acide et

PARADE DE LA S.-JEAN-BAPTISTE

La fiancée



A la procession de notre fête nationale, l'oeil d'abord un peu ébloui par les couleurs vives des costumes historiques, qu'on verra défiler par nos rues, pourra se reposer agréablement devant le spectacle de scènes plus modernes. Comme pour faire une synthèse des différents âges de la Femme, entre le char sur lequel sera symbolisée la Fillette et celui sur lequel se dressera l'Epouse, parmi les arbres verts, sur le sommet d'une colline de gazon tendre, une jeune fille semblera écouter d'un air rêveur les mots de celui qui sera bientôt le compagnon de toute sa vie. Et, détail piquant, qui ajoutera une note de "modern-style", si l'on peut dire, au pittoresque des tableaux précédents, ces deux jeunes gens porteront des vêtements de golf, très 1931. D'ou l'on peut affirmer sans crainte que ce n'est pas la variété qui manquera à la parade du 24 juin prochain.

Ce char est gracieusement offert à la Société Saint-Jean-Baptiste par la Brasserie Molson Ltd, 1670 rue Notre-Dame est.

Conférence que l'Angleterre ne convoquera pas

Déclaration catégorique de Ramsay MacDonald au sujet des dettes de guerre.

Pas d'utilité actuelle

Londres, 11. — Le premier ministre Ramsay Macdonald, parlant hier à la Chambre, a mis fin aux rumeurs qui disent que le gouvernement britannique projette la convocation d'une conférence internationale des dettes de guerre à la suite des conversations de Chequers entre lui-même, le secrétaire des affaires étrangères et les deux ministres allemands.

En réponse à une question partie des rangs conservateurs, il a déclaré qu'une conférence de ce genre n'aurait aucun but utile. "Notre attitude au sujet des dettes de guerre est bien connue, dit le ministre, et tout ce qui pourrait se faire dans le sens qu'on propose ne servirait à rien d'utile pour le moment."

Il dit aussi que les conférences de Chequers n'ont été qu'un échange de vues générales de la part des représentants des deux pays et qu'on n'en est venu à aucune décision. Il croit bien que la Chambre devra un jour discuter les dettes de guerre, mais il croit aussi que le moment n'est pas venu d'agir ainsi.

Un des députés a fait alors observer au premier ministre que le parlement actuel n'a jamais discuté la question des dettes entre les alliés ni celle des réparations et il demanda si la Chambre ne pourrait pas étudier une question d'une aussi grave importance.

"Certainement, dit le premier ministre, quand le moment sera venu".

Il a ensuite informé officiellement la Chambre que le gouvernement avait accepté l'invitation faite à lui-même et à l'hon. Arthur Henderson de visiter l'Allemagne, mais il ajoute que la date de cette visite n'est pas encore arrêtée.

Il dit aussi que rien ne s'est produit à Chequers sauf ce qui a été rendu public par le communiqué donné à la presse. Il refusa ensuite de revenir sur cette question de l'entrevue anglo-allemande.

Mesures énergiques pour l'Australie

Melbourne (Australie), 11. — La conférence des premiers ministres qui s'est terminée hier a décidé de faire d'énergiques modifications dans l'imposition des taxes et de faire aussi de strictes économies dans les dépenses publiques. Les divers gouvernements du Commonwealth veulent équilibrer leurs budgets d'ici à trois ans.

Des mesures déjà arrêtées doivent réduire les déficits des Etats et du gouvernement fédéral de 195 millions à 70 millions de dollars au cours de l'année financière. L'item le plus important du programme est la conversion de la dette interne du Commonwealth et celles des divers Etats. Tous les premiers ministres sont d'accord sur ce point. Cela représente un total d'obligations de plus de 2 milliards de dollars et on compte réduire assez les intérêts pour économiser $27,500,000.

Le gouvernement du Commonwealth va réduire tous les traitements, salaires et gages qui dépendent de lui et cette réduction sera de 20 pour cent. De plus, les pensions de vieillesse et les secours de gésine seront diminués de 16 pour cent, ce qui économisera $30,250,000.

Les gouvernements des Etats réaliseront des économies du même genre et on estime que les économies des six Etats réunis pourront arriver à un autre montant de $30,000,000.

La taxe des ventes sera portée de 2½ pour cent à 4 pour cent et cela donnera $20,000,000 de plus de recettes. On compte sur la taxe du revenu pour donner un autre montant de $7,500,000.

Voyage à Sorel des Chanteurs de Verdun

L'un des beaux voyages de la saison sera certainement celui qu'organise cette organisation-chorale pour le 21 juin, à bord de l' "Empress".

Le but du voyage est Sorel où il y aura arrêt de cinq heures, amplement de temps pour rendre visite aux parents et amis.

Son Honneur le maire de Verdun, M. C. Allen, et ses amis du conseil seront de l'excursion. Un orchestre bien balancé et la chorale, sous la direction du major Roméo Tanguay, donneront concert. Durant le voyage, le maire Allen présidera à l'installation des officiers.

Les billets s'enlèvent rapidement. Les amis des Chanteurs de Verdun sont priés de s'en procurer s'ils veulent les accompagner.

Départ à 9 heures a.m. du canal Lachine, rue McGill. Pour informations : le major Roméo-M. Tanguay. HArbour 7981, 848 rue Lagauchetière Est.

Doret et LeBrix veulent voler autour de l'univers

Paris, 11. — Marcel Doret et Joseph LeBrix, les deux aviateurs qui viennent d'établir un record pour circuit fermé, ont l'intention de faire le tour du monde en n'opérant que quatre escales sur tout le parcours. Ils ont l'intention de se rendre jusqu'à Tokio sans escale. De là, leur prochain point d'arrêt sera San Francisco. Ensuite, ce sera New-York puis Paris. En établissant leur dernier record, Doret et LeBrix ont parcouru 6,560 milles en 70 heures et 11 minutes de vol. Ils pilotaient un monoplan Dewoitine, mû par un moteur Hispano-Suisa de 650 c.v.

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Quartier Ahuntsic

Coin N.-O., rues Waverley et Kelly, vacants. Lots Nos 268-143 et 144, terrain chaque lot 26 x 90 pds. Joseph-B. Henrie, Hénault et Heffernan. $900. —279968.

Rue Christophe - Colomb, vacants. Lots Nos 226A-407, 408. Nap. Bélanger, à Léopold Guilbault. $1.00 et considérations.—279934.

Quartier St-Denis

Rue Chateaubriand, Nos 5840, 5842. Lot No 8-½ de 686, terrain 25 x 105 pds. Télesphore Jalbert, à Emile Richer. $5,150.—279981.

Rue Laurier, Nos 1667 à 1673. Lot No 339-512, terrain 25 x 100 pds. De Alb. Vandelac, à Louis Larue. $17,000. —280105.

Quartier Villeray

Rue Foucher, vacant. Lot No 271-125, terrain 30 x 70 pds. Dr J.-C.-B. Chavrest, à Joseph Parent. $300.—280021.

Quartier Mt.-Royal

Rue Dôom, vacants. Lots Nos 54-1-13, 64-83, terrain 60 x 160 pds. De Joseph Provost, à Joseph Meloche. $4,009 —280025.

Quartier Rosemont

Rue Papineau, No 6399. Lot No 211-161. Charles Marcovitch, à Sol Pfeffer. $2,000.—280017.

Rue des Ecores, Nos 6638 à 6656. Lots Nos 208-750, 751, etc, terrain 30 x 105 pds. Omer Poirier à Joseph Leduc. $35,750.—279988.

Quartier Mont-Royal

Rue Van Horne, vacants. Lots Nos 63-1042 à 1052. C.-M. Roy et al, à Treffié Belhumeur. $13,029.—280018.

Ville St-Laurent

Rue Gohier, vacant. Lot No 465-385. Ville St-Laurent, à Alp. Lahaise. $300. —280084.

Cité d'Outremont

Rue Champagneur, vacant. Lot No 35-639, terrain 4,200 pds. Charles-A. Roy, à Ant. Lanouette. $1,764, (considérations.)—280067.

Quartier St-Louis

Rue St-Denis, No 1738. Lot No 743-1, terrain 3,250 pds. Arm. Malo, à Jean Geracimo. $16,000.—280099.

Rue St-Dominique, Nos 3532 à 3536. Lot No 898, terrain 30½ x 76¾ pds. Service Investment and Realty Co., à Succ. Hon. Ch. Wilson. $3,000.—279954.

Quartier Maisonneuve

Rue Bourbonnière, Nos 2408, 2410. Lot No 8-721. Mlle V. Prézeau, à Mlle M.-L. Vachon. $5,300.—280001.

Rue Sicard, Nos 1826 à 1830. Lot No 2-859, terrain 26 x 75 pds. Narcisse Beauchamp à Joseph Beauparlant. $7,000.—280042.

Quartier Maisonneuve

Rue Desjardins, No 2389, lot No 14-694, terrain 25 x 92 pds. Joseph Courteau à Reginald Marcotte. $2,000—280053.

Rue Lafontaine, Nos 4047 à 4057, lots Nos 14-208A, 2283, terrain 29 x 79 pds. Armand Corneille à Rosario Gadbois. $8,400—280054.

Quartier Préfontaine

Rue Cuvillier, bâtisses, lot No 29-360, terrain 2,172 pds. Joseph Leduc à Omer Poirier. $9,300.—279989.

Quartier Notre-Dame de Grâces

Rue Terrebonne, No 6357, lots Nos 162-pt. 515, 516, terrain 32 x 42 pds. Geo. Ducloz, syndic, es-qual. à Robert Thorne. $3,550.—280029.

Rue Terrebonne, No 6257, lots Nos 162-pt. 516, 515, terrain 32 x 42 pds. Robert Thorne à Dr R. Béliveau. $5,550.—280040.

Rue Mayfair, vacant, lot No 149-379, terrain 40 x 115 pds. Succ. Geo. Marcil à Percy M. Robinson. $184—279967.

Rue Wallcley, vacant, lots Nos 152-438 à 440. Mlle M. D. Gorman à D. A. Minstromonaco. $1,071—279969.

Rue Terrebonne, Nos 6639, 6841, coin N. E. Draper, lot No 171-420-1, terrain 25 x 96 pds. F. X. Gauthier à Ralph Yeldin. $12,000—280102.

Ville Lasalle

2me Ave. vacant, lot No 996-432, terrain 3,175 pds. Realties Securities Ltd. à Oscar Gagné. $200.—280020.

Cité de Verdun

2me Ave. Nos 763 à 773, lots Nos 4669-731, pt. 732, terrain 40 x 73 pds. Ant. Lanouette à J.-Alb. Chevrier. $10,500 (considérations)—280068.

Rue Rielle, coin Bannantyne, vacant, lot No 4395. Dame veuve McNally, à J. M. Simard. $2,810—280085.

Rue Rielle, vacant, lot No 4396. Dame veuve W. McNally à Luc Simard. $2,410 —280086.

Rue Moffat, vacant, lot Nos 4680-215, terrain 30 x 98½ pds. Wilfrid Jourdenais à J. Arm. Royal. $935.—280087.

Rue Bannantyne, vacants, lots Nos 4672-286, 287, terrain 27 x 92 pds. Succ. Jullen Desmarchais à Paul Lalonde. $1,100—280088.

Cité de Lachine

5me Ave. vacant, lot No 894-27. Succ. Geo. Marcil à Maurice J. Bogue. $700—270966.



Le "Shredded Wheat" Canadien est fait de grain 100% Canadien. Mangez DEUX Biscuits de "Shredded Wheat" par jour et vous aiderez à la prospérité du Canada.

"Ma mère me laisse préparer le déjeuner"

"Je peux le faire facilement, aussi, car nous prenons toujours du Shredded Wheat. Cela va sans dire, ma mère fait elle-même le café et les toasts—ils sont plus difficiles à préparer que le Shredded Wheat. Elle me laisse couvrir les biscuits de fraises, maintenant, et c'est à voir comme nos assiettes de céréale sont vite dégarnies par nous tous!"

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

Vos Aliments vous coûtent moins cher chez . . .

A&P ETABLIE EN 1859 "où règne l'économie"

SAINDOUX SILVERLEAF moules de 1 lb **10c**

TOMATES FRAÎCHES GROSSES ET FERMES lb **10c**

FÈVES EN GOUSSE **2** lbs **25c**

PATATES Nouvelles No 1 **6** lbs **25c**

HOMARD ¼'s **2** boîtes **25c**

SOUPES AYLMER boîte **8c**

RICE KRISPIES paquet **11c**

BEURRE D'ARACHIDES Barillet 1 lb **14c**

FÈVES POLO REFUGEE **3** boîtes **29c**

LAIT MALTÉ CHRISTIE (chocolat) lb **25c**

PAIN (Ann Page) **6c**

Nous avons la série complète des produits Raymond

UN TRIO DE CAFÉS

"Il y en a un à votre goût"

8 O'CLOCK Paquet 1 lb lb **29c**

RED CIRCLE Paquet 1 lb lb **33c**

BOKAR Boîte 1 lb lb **39c**

SAUMON frais **de GASPÉ** lb **17c**

A&P SPECIAL!

Comparez ces item à prix régulier !

SOUPE aux tomates Campbell. Bte . . . 12c

CORNICHONS Victory sucrés. Le pot de 30 onces . 45c

HADDIE Chicken Bte 19c

TOMATES Aylmer de choix. Bte plate 08c

TOMATES Aylmer de choix. 2½'S, bte 12c

BLE D'INDE Bantam doré Aylmer. 1'S, bte . . 12c

SAVON Infant's Delight. Le pain 05c

SAVON Many Flowers. Le pain 06c

Moutarde Keen La boite 27c

À nos marchés à viande

Véritable Agneau du Printemps!

DEVANTS lb **19c**

GIGOT lb **37c**

Boeuf de Choix (Roulé et désossé)

Côtes de Boeuf lb **25c**

Bacon tranché, traité au sucre lb **22c**

Rôti de Veau (désossé et roulé) lb **12c**

Filet de haddock frais lb **17c**

Truite de lac lb **25c**

Comparez ces item à prix régulier !

CATSUP Raymond National Bouteille 25 oz. . 19c

MAYONNAISE Encore Pot 8½ oz. . . . 23c

PETITS PAINS La douzaine . . . 7c

GINGER ALE Gurd. Carton de 3 Bouteille 19c

OLIVES McLaren Pots craquelés . 21c

LIME JUICE Rose Bouteille 33c

Cire à Parquets Phoenix Bidon 29c

Papier de Toiltete White Swan Rouleau 10c

HUILE D'OLIVE Puget. Bidon d'une chopine . . 49c

FARINE Fives Roses. *Sac de 24 lbs* . . 85c

SPAGHETTI CUIT CATELLI avec sauce aux tomates, la boite 10c

Ces prix sont pour l'île de Montréal, Longueuil, St-Lambert, Lachine, Ste-Anne de Bellevue, Chambly Canton et St-Jean, Lachute et St-Jérôme.

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA CO. Limited of Canada

Perspective du commerce anglais avec notre pays

Il faut compléter les industries canadiennes et non leur faire concurrence.

La mission commerciale

Londres, 11. — La principale recommandation de la mission commerciale envoyée au Canada, il y a quelque temps, par la fédération des industries britanniques, est à l'effet qu'il faudra organiser un corps de manufacturiers britanniques qui stimule le service des ventes entre le Canada et la Grande-Bretagne.

Le rapport de la mission commerciale, qui a été rendu public, hier soir, déclare: "Que les firmes, excepté celles qui sont très puissantes, ne peuvent plus envisager de vendre individuellement leurs produits au Canada. Il faudra de la coopération entre les producteurs anglais et une organisation commune du service des ventes pour qu'il soit possible de faire face à la concurrence des nations étrangères."

La mission recommande fortement l'établissement de voies de communication plus perfectionnées entre le Canada et l'Angleterre.

Le capital anglais

Le développement du commerce anglais avec le Canada, recommande-t-elle encore, dépendra dans l'avenir, pour une large part, des intérêts qu'auront acquis les financiers anglais dans le Dominion. Il faut que l'industrie s'occupe de compléter les organisations industrielles canadiennes plutôt que de leur faire la concurrence. Des relations commerciales plus étroites entre les deux pays auront comme résultat d'améliorer la position dont jouit déjà la Grande-Bretagne sur le marché canadien, et d'augmenter la préférence britannique.

"Il faut améliorer les voies de communication": les importateurs canadiens se plaignent de la lenteur de la livraison lorsque les marchandises viennent d'Angleterre.

L'honorable H.-H. Stevens, ministre du commerce, s'est déclaré hier très satisfait des recommandations qu'a faites la mission commerciale. Il a déclaré que son gouvernement encourage, de tout coeur, tous les efforts qui tendent vers une coopération plus complète entre le Canada et l'Angleterre.

Feu M. T. Baillargeon



Feu M. T. BAILLARGEON

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Toussaint Baillargeon, ancien cultivateur de Saint-Hubert, époux de Virginie Brassard, survenue ces jours derniers, à la demeure de sa fille, Mme J. Perron, 6670 rue Chateaubriand, à l'âge de 80 ans et 3 mois. Il laisse, outre son épouse, deux garçons, Georges et Wilfrid, six filles, Mme Dieudonné Lemieux (Georgiana), Mme Arthur Lefrançois (Maria), Mme Joseph Perron (Virginie), Mme Florian Dupuis (Hélène), Mme Oscar Bénard (Diana), Mme Hector Roy (Eudora), un frère, Louis, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces. Les funérailles ont eu lieu à l'église de Saint-Hubert.

Feu Mme R. Roy

(Du correspondant de la PRESSE)

La Pérade. — Récemment est décédée Mme Rémi Roy, née (Oréa Leduc), à l'âge de 56 ans. Elle laisse son époux, 7 fils, Gédéon, de Lister, Egide, de Montréal, Roch, Antonio, Armandsar Palmau, Aristide, de La Pérade, 4 filles, Mmes A. Tessier, de S.-Casimir, E. Laganière, de Grondines, Emérilda et Alba, de La Pérade, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. La levée du corps fut faite par l'abbé C.-A. Garceau et le service fut chanté par le chanoine J. T. R. Lafrèche, assisté de l'abbé Garceau, comme diacre et d'un sous-diacre. M. Z. Paquin, touchait l'orgue. Portait la croix, M. Nérée Leduc. Les porteurs étaient MM. Joseph Z. Perreault, Joseph Singaster, beaux-frères de la défunte, Arthur Leduc et Arthur Lépine, ses cousins.

Conduisaient le deuil, l'époux de la défunte, ses fils, MM. Treffié Germain, son beau-frère, Johnny, Rémi et Clément Roy, ses cousins, Wildas Gendron, Jean-Marc Laganière, et Paul Roy, ses petits-fils, etc.

Dans l'assistance on remarquait MM. Adjutor Pouliot, Jean Morel, G. Marcotte, Philias Godin, Armand Vellet, P. Rompré, L. Hivon, B. Maynard, Jacques Leduc, B. Ricard, R. Nobert, J. E. Charest, Onésime Ricard, A. Rompré, Maurice Laganière, O. Hamelin, J. Bernier, Bruno Hivon, Alphée Laguerre, P. Leblond, Thomas Dulbec, Alphonse Gauthier, Azarias Guilbault, G. Charest, N. Duqublond, Jos. Leboeuf, etc.

Les fêtes eucharistiques de Lachine



1—Le maire J.-DALBE VIAU, président du comité des décorations. 2—L'abbé W. MARTINEAU, président du comité de la procession. 3—M. J.-H. BEDARD, vice-président du comité de la procession. 4—M. ROBERT DORION, membre du comité des décorations. 5—M. ALBERT COUTURIER et 6, M. VICTOR POIRIER, membres du comité de la procession.

Une question qui intéresse les bouchers

Des plans nouveaux pour l'agrandissement projeté du marché Bonsecours.

LA LOI DU DIMANCHE

Les membres assistaient en grand nombre, hier soir, à l'assemblée de l'association des bouchers, tenue au Monument National, sous la présidence de M. Louis Daigneault.

L'on a discuté la question de l'agrandissement du marché Bonsecours, la fermeture des établissements, le dimanche, ainsi que l'organisation de la grande fête sportive annuelle.

Le R. P. Lebel, s. j., aumônier de l'union des cultivateurs catholiques, assistait ainsi que M. Camille Dansereau, président de l'association des épiciers, et M. Paul Boudrias, président de l'association des maraîchers-jardiniers.

Des plans intéressants

Une maquette représentant en miniature, le marché Bonsecours agrandi, a été soumise à l'étude des membres de l'association et de leurs invités, hier soir. Les plans sont de l'architecte Bernier. La maquette a, dit-on, été examinée déjà, par les membres de la commission technique de la ville qui, sans l'avoir approuvée encore, la regarderaient d'un bon oeil.

M. Eugène Gagné, ex-président de l'association, a expliqué les grandes lignes du plan projeté. Le marché Bonsecours, tel que représenté en miniature par la maquette, pourrait contenir 1,200 voitures de cultivateurs et autant de véhicules d'épiciers et de bouchers.

Le marché aurait trois étages de 700 pieds par 200. L'on pourrait aussi mettre, en cas de besoin, lors des grandes foules, plus de 400 voitures sur le toit qui serait aménagé comme les trois étages. La seule différence, a-t-on dit, serait que les occupants ne seraient pas à l'abri.

Il y aurait des entrées et des sorties à chaque étage, à la rue S.-Paul, à la place Jacques-Cartier, à la rue Claude, à la rue Notre-Dame, à la rue Bonsecours, et un tunnel sous la rue Gosford, jusqu'à la rue Craig.

3 fois l'étendue du Champ de Mars

La superficie du marché projeté serait de trois fois et demie celle du Champ de Mars.

L'expropriation serait de $1,300,000 et les travaux de construction du marché coûteraient $600,000.

Après l'exposé fait par M. Gagné, le révérend père Lebel n'a pas voulu se prononcer immédiatement sur les mérites du plan d'agrandissement. Il a demandé simplement s'il serait bien possible d'ériger une pareille structure, alors que des centaines d'autos circuleraient dans les différents étages.

M. Boudrias a déclaré à son tour, qu'il faudrait probablement se servir de lumière électrique, et qu'il est difficile de faire le choix des légumes de cette façon.

M. Dansereau a été encore plus bref dans ses remarques. "Jamais le marché ne sera assez grand sur le site actuel, pour faire cesser la congestion", a-t-il dit.

Des discours ont été prononcés par le président, M. L. Daigneault, par les ex-présidents A.-T. Gariépy, Joseph Meunier et Eugène Gagné, ainsi que par plusieurs membres, puis il a été résolu d'attendre, avant de se prononcer que les autres associations aient eu le temps d'examiner la maquette.

La fermeture le dimanche

Les bouchers ont unanimement approuvé le travail fait par le directeur Fernand Dufresne, de la police, pour faire cesser le commerce, le dimanche, à Montréal. Le secrétaire devra écrire à M. Dufresne, pour le remercier. L'on a ensuite étudié la question du pique-nique annuel, mais comme l'heure était avancée, l'on a décidé de tenir une réunion spéciale, mercredi prochain, à la salle Laverdure, angle des rues Larivière et Harmonie. L'on fixera alors la date de la fête sportive et l'on fera connaître le terrain choisi.

Une somme de $10 a été tirée au sort, hier soir, mais comme le gagnant M. H. Meunier n'était pas présent, le montant, plus deux dollars, seront tirés de la même manière, lors de la prochaine réunion.

Feu Mme A. Massé

(Du correspondant de la PRESSE)

Sainte-Angèle de Laval. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mme Alexis Massé, née (Aphonsine Lemarier) décédée à l'âge de 55 ans. La levée du corps fut faite à la maison mortuaire par M. l'abbé G. Dubé, curé de la paroisse, et le service fut chanté par M. l'abbé Chs-Ed. Saint-Germain, curé de Sainte-Monique, assisté de MM. les abbés Ovide Levasseur, de Trois-Rivières et Cyrille Morvan, curé de la Visitation comme diacre et sous-diacre. Portait le croix, M. J.-E. Camirand, maire. Les porteurs étaient les conseillers Joseph Tourigny, Eudore Levasseur, David Rheault, Louis Champoux et Zéphirin Richard. La chorale de la paroisse était sous la direction de M. l'abbé G. Dubé. Les solistes étaient MM. Henri Bourgeois, le curé G. Dubé, M. Edouard Hélie et Joseph Biondin, de Bécancour; Paul Bergeron.

Conduisaient le deuil, l'époux de la défunte, M. Alexis Massé; son frère, M. Donat Lemarier; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Joseph Massé, Jacques Massé, de Trois-Rivières; Henri Massé, de Maddington Falls; MM. et Mmes Napoléon Désilets, Amédée Cyrenne, Achille Ducharme, de Sainte-Angèle; Mme Arthur Doucet, de Grandes-Piles; M. et Mme Philippe Bourque; ses neveux et nièces, Mlle Cécile Lemarier, M. Le-P. Désilets, Mlle Y. Cyrenne, M. et Mme H. Bourgeois, MM. J.-M. Cyrenne, F. Bourque, de Sainte-Angèle; MM. et Mmes A. Marchand, de Victoriaville; Chs Massé, de Montréal; A. Vaillancourt, de Québec; Mlle S. Massé, Mmes A. Duchesneau, R. Denoncourt, MM. T. Massé, de Trois-Rivières; L. Vigneau, Mlle U. Doucet, de Grandes-Piles; ses cousins et cousines, M. et Mme Henri Paquette, de S.-Georges; Mme D. Désilets, de Montréal; M. et Mme L. Cayer, de Drummondville; M. Jos. Arsenault, de Précieux Sang; Mme A. Fournier et son fils, de Gentilly, MM. J.-Bte Lemarier, de S.-Maurice; P. Lemarier, Mlle M.-R. Lemarier, du Cap de la aMdeleine; Mme W. Hamel, Mlle P. Hamel, M. et Mme Jos. Vigneau, de Trois-Rivières.

On remarquait dans l'assistance: M. Moïse Champoux, MM. et Mmes P. Dubois, Joseph Lethiecq, Mme Jos. Bergeron, M. David Deshaies, Mlle Gracia Deshaies, de Becancour; M. G. Leblanc de S.-Grégoire; MM. et Mmes Paul Tourigny et leur fils, Rodolphe, de Précieux-Sang; W. Demonocourt, de Trois-Rivières; Mlle A. Ducharme, Mmes T. Caron, de Victoriaville; G. Doucet, de Trois-Rivières; les soeurs, de l'Assomption et leurs élèves, les élèves, de l'Externat, les élèves de l'école No 2, sous la direction de Mlle Simonne Bergeron; MM. P.-E. Duchesneau, J. Vigneau, Mlle A. Leblanc, MM. et Mmes Nap. Levasseur, Mme Eugène Fredette, Mme Jos. Tourigny, M. et Mme L. Richard, M. Jos. Pepin, Mlle L. Levasseur, Mme Jos. Levasseur, M. A. Desaulniers, M. et Mme Jos. Bourgeois, Mlle T. Camirand, M. A. Bouvette, M. et Mme A. Labarre, Mme Ed. Hélie, Mlles J. Bourgeois, Y. Lemire, M. A. Gervais, Mme E. Handfield, de Montréal; T. Désilets, O. Bourque, Jos. Désilets, A. Lacourse, M. et Mme Amédée Deshaies, etc.

La mode est aux lignes arrondies
Soyez élégante—Ne restez pas maigre

Engraissez et renforcissez-vous en quelques semaines en prenant la nouvelle IRONIZED YEAST — une combinaison spéciale de levure de bière sèche et de fer — *ou ne payez rien.*

Engraisse de 12 livres et renforcit

"J'ai souffert pendant quelques années et j'essayai en vain plusieurs remèdes. Une amie me recommanda finalement Ironized Yeast. J'en ai pris pendant 2 mois et j'ai engraissé de 12 livres. Je me sens maintenant plus forte et ne suis jamais malade ni fatiguée."—Jeanne Biron, Rivière Caplan, P.Q.

Nouvelle vigueur et engraisse de 8 livres

"Je recommande certainement Ironized Yeast aux personnes amaigries et faibles qui veulent acquérir une vigueur nouvelle en peu de temps. Depuis que je prends Ironized Yeast, j'ai engraissé de 8 livres et je me sens une toute autre personne."—H.-W. Reddicopp, Clarkboro, Sask.

Des médecins constatent une augmentation de poids

"J'ai souvent vu des patients engraisser de 3 à 10 livres par mois après avoir pris Ironized Yeast."—Dr R.

"J'ai pris Ironized Yeast et j'ai engraissé de 11 livres; je constate une amélioration complète."—Dr D.

Engraisse de 12 livres et ne se sent plus lasse

"Ma meilleure mine et ma meilleure santé ne sont pas dues au hasard. Après avoir pris Ironized Yeast pendant 6 semaines, j'ai engraissé de 12 livres. Je prends Ironized Yeast dès que je me sens malade ou lasse. Je la recommande à toute fille ou femme pâle et décharnée."—Miss Z.-M. Allen, Port Elgin, N.B.



Des membres gracieux sont toujours admirés

N'enviez pas les membres gracieux et arrondis. Apprenez ce qu'il faut faire pour en avoir de semblables.

DES FEMMES et des hommes sont émerveillés du bien que leur fait la nouvelle Ironized Yeast. Ils nous écrivent qu'en quelques semaines ils ont réussi à engraisser et renforcir leur corps décharné et faible et à le recouvrir de bonne chair ferme. Ils disent qu'un regain de force et de vigueur a succédé à la nervosité et à une sensation de fatigue. La constipation et l'indigestion ont disparu, leur teint s'est éclairci et est maintenant doux et rose comme celui d'une fillette. Comment donc cela s'est-il fait?

Pourquoi la nouvelle Ironized Yeast fait engraisser si rapidement

La nouvelle Ironized Yeast constitue "deux toniques dans un"—la levure de bière sèche spéciale qui fait engraisser et le fer qui renforcit et enrichit le sang. La levure est celle que l'on emploie pour la préparation du malt et qui le rend si bienfaisant. Elle est spécialement cultivée et concentrée de manière à pouvoir produire le plus de chair possible, ce qui la rend plus riche que la levure ordinaire en ces merveilleuses vitamines qui revivifient les cellules organiques indolentes, chassent les poisons dangereux, tonifient les nerfs, stimulent l'appétit, augmentent l'énergie et l'endurance, renforcissent et font engraisser. Elle a subi deux épreuves quant à sa force, sa pureté et son efficacité. Les médecins et les grands hôpitaux s'en servent.

A cette levure de bière sèche concentrée on a ajouté trois sortes de fer qui s'assimile facilement afin de produire vite un sang riche et rouge et de renforcir les nerfs et les muscles. Grâce à ce procédé spécial, Ironized Yeast se trouve à être plus efficace que la levure ou le fer pris séparément. Elle ne contient ni amidon, ni farine ni quoi que ce soit pouvant former des gaz.

Engraissez et ayez un teint de santé

Il est donc naturel que vous constatiez une grande amélioration dans votre santé, votre apparence et votre moral après avoir pris Ironized Yeast. Votre peau se débarrassera rapidement de son teint jaunâtre et de ses taches et vous engraisserez.

Cessez d'être amaigri et faible et n'ayez plus l'air de vous nourrir d'une manière insuffisante. Procurez-vous aujourd'hui chez votre pharmacien un généreux traitement d'essai d'Ironized Yeast. Ce sont d'agréables petites pastilles faciles à prendre—elles ont bon goût, ne bouleversent jamais l'estomac et ne causent ni gaz ni ballonnement. Elles ne se gâtent jamais et sont sûres pour tous.

Essayez-la d'après une offre de remboursement

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui et procurez-vous un traitement complet d'Ironized Yeast. Prenez les petites pastilles tel qu'indiqué et si, après ce généreux essai, vous n'êtes pas enchanté de l'augmentation de votre poids et de l'amélioration de votre santé, le fabricant vous remettra promptement votre argent.

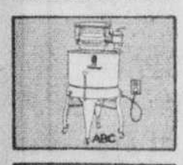
S'il y a des inconvénients d'acheter à la pharmacie, envoyez $1.25 directement à la Canadian Ironized Yeast Co., Ltd., Boîte 1323, Montréal, Qué., Desk 5712.

MISE EN GARDE! — Défiez-vous des substitutions. On offre des imitations de la Ironized Yeast, prétendant qu'elles sont la même chose, mais c'est positivement faux. La grande demande en faveur de Ironized Yeast est due à son incontestable supériorité. A moins d'avoir la véritable, vous ne pouvez vous attendre à des résultats étonnants. N'acceptez pas de contrefaçons. Voyez le nom IRONIZED YEAST sur la boîte et les lettres IY sur chaque tablette. Si ces marques n'y sont pas, remettez le paquet au pharmacien et allez ailleurs où l'on ne falsifie pas.

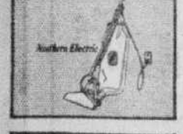
Un CADEAU...
qu'*apprécieront* les nouvelles-mariées de juin

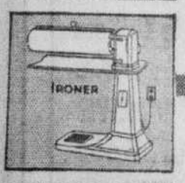


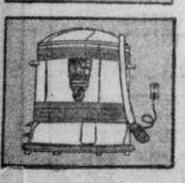












HORLOGES SANGAMO *Northern Electric*

C'est ainsi que les Horloges SANGAMO-NORTHERN ELECTRIC vont de pair avec la marche inexorable du Temps. Tout comme lui elles marquent les heures, silencieusement, exactement et sans jamais se lasser—jour après jour—activées seulement par une simple petite impulsion électrique venant d'une douille ordinaire. Pas de remontage, pas de réglage, pas d'huilage.

Elles sont de belle apparence. Enchâssées dans des métaux modernes ou montées dans de luxueux marbres importés, ou encore dans un bois fin—il y a de plus le simple modèle pour cuisine. Vous pourrez facilement tout appareiller de cette immense variété de dessins—et à des prix minimes.

Chaque Horloge Sangamo porte le "SCEAU d'APPROBATION" Northern Electric, ce qui est pour vous une garantie d'entière satisfaction.

Allez à n'importe lequel des magasins ci-dessous énumérés et examinez ces différents Appareils Approuvés de Northern Electric illustrés ici.

Northern Electric COMPANY LIMITED

FABRICATION NATIONALE SOUS LICENCE

Montreal Light, Heat & Power Consolidated (A toutes les succursales)
Southern Canada Power Company, Limited (A toutes les succursales)
Gatineau Electric Light Company, Limited (A toutes les succursales)
Beauharnois Electric Company (A toutes les succursales)
Shawinigan Water & Power Company (A toutes les succursales)
(Service de distribution commerciale)

T. Eaton Company Limited, de Montréal, rue Sainte-Catherine Ouest.
Snowdon & Farrell, 6154 rue Sherbrooke ouest, Montréal.
P.-A. Emile Brault, 1209 Mont-Royal est, Montréal.
J. Pascal Hardware, 5746 avenue du Parc, Montréal.
Pinet & Jarry, 7413 rue Saint-Hubert, Montréal.
M. Beaudet, 1733 rue Notre-Dame ouest, Montréal.
Edmond-J. Bédard, 6692 rue Saint-Denis, Montréal.
Omer DeSerres Ltée, 1406 rue Saint-Denis, Montréal.
Lacroix & Léger Ltée, 911 Mont-Royal est, Montréal.
The Reliable House Furnishers, 1874 Sainte-Catherine est, Montréal.
LaMarre & Frères, 3721 rue Notre-Dame ouest, Montréal.
Century Electric Company, 691 rue Saint-Paul ouest, Montréal.
C. A. Reed & Cie Ltée, 4262 Ontario est, Montréal.
C. A. Reed & Cie Ltée, 4045 Ontario est, Montréal.
C. A. Reed & Cie Ltée, 1360 Ontario est, Montréal.
Brophy's Reg., 1951 avenue de l'Eglise, Verdun.
Electro Radio Music, 4317 Ontario est, Montréal.
H. Perron, M.D., propriétaire, Clairval 2235
C.-A. Beaudet, 4743 rue Notre-Dame ouest, Montréal.
Globe Electric Supply Co., Ltd., 4111 Boulevard Saint-Laurent, Montréal.
Lauzon-Phaneuf Limitée, 1126 Mont-Royal est, Montréal.
The Electric Shop, 4934 rue Sherbrooke ouest, Montréal.
Mappin & Webb Canada, Limited, 751 rue Sainte-Catherine O., Montréal.
Howard H. Patch, Limited, 1478 rue Peel, Montréal.
R. Hemsley, Limited, 427 rue Saint-Jacques, Montréal.
N. Ohman, 1216 avenue Green, Westmount, P. Q.
W.-A. Gervais, 1313 rue Mont-Royal est, Montréal.

Tarif d'abonnements

(Au Canada: hors Montréal)

EDITION QUOTIDIENNE: 1 an, $6; 6 mois, $3; 3 mois, $1.50; 1 mois, 50c; 2 semaines, 30c; 1 semaine, 15c.

EDITION DU SAMEDI: (Avec Rotogravure), 1 an, $3; 6 mois, $1.50.

EDITION HEBDOMADAIRE: (Jeudi) 1 an, $1.50; 6 mois, 75c.

L'abonnement est payable à l'avance.

LA PRESSE

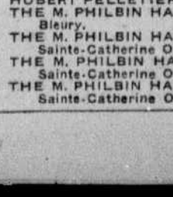
BRANDRAM-HENDERSON LIMITED
LE BULLETIN DE LA PEINTURE

MONTREAL, HALIFAX, SAINT-JOHN, TORONTO, WINNIPEG, MEDICINE HAT, CALGARY, EDMONTON, VANCOUVER

Un nouveau mobilier de cuisine en 4 heures ... *pour quelques dollars*

Avec l'émail "Fast Drying" B-H vous pouvez remettre à neuf votre mobilier de cuisine—en une nuit—car l'émail "Fast Drying" B-H SECHE EN QUATRE HEURES!
C'est le temps de faire un peu de peinture dans la maison—examinez attentivement la liste ci-dessous et constatez combien économiquement vous pouvez faire ce travail.
Rappelez-vous que les produits Brandram-Henderson vous assurent toujours PLEINE et ENTIERE SATISFACTION.

Sèche en quatre heures

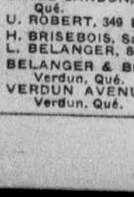


Email "Fast Drying" B-H. Longue durée—jolies couleurs—facile à poser.

$1.75 la pinte

Couleurs spéciales un peu plus chères

Vous pouvez *laver* la Fresconette



La Fresconette B-H assure aux murs un fini doux et mat.

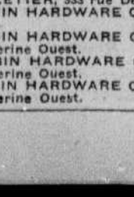
$1.25 la pinte



Fabrication canadienne

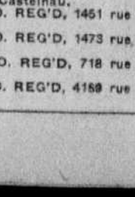
Piétinez! Piétinez!

La peinture à parquets B-H est idéale pour les planchers intérieurs. Très durable elle résiste aux pires usages... très économique aussi!



$1.40 la pinte

Nouveaux planchers en 4 heures!

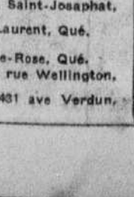


Le vernis à planchers "Fast Drying" B-H SECHE EN QUATRE HEURES!

$1.75 la pinte

Teinture à Bardeaux

La teinture Cabot B-H à la créosote pour bardeaux pénètre bien le bois — DOUBLANT AINSI LA DUREE DE VOS BARDEAUX.



$1.70 la pinte

(Gris et vert un peu plus cher)

100% PURE!

La base de la peinture 'English' B-H se compose de 70% de blanc de plomb B. B. et de 30% d'oxyde de zinc pur!

$1.40 la pinte

Couleurs spéciales un peu plus chères

GRATIS! Ecrivez à Case Postale 190, Montréal, et demandez le Calendrier B-H en couleurs, traitant de la Décoration de la Maison.

Vous pouvez vous procurer les produits B.-H. de notre vendeur local ci-dessous mentionné:

J.-P. BELAIR, 3401 rue Ste-Catherine Est.
M.-H. BOUCHER ENR'G. J.-A.-L. Bastien, Prop., 1841 rue Ontario Est.
D. DRYSDALE, 279 rue Craig Ouest.
E.-H. CONTANT, 4394 Avenue Papineau.
GASTON DAMECOUR, 419 rue Bélanger.
THE T. EATON COMPANY LIMITED, rue Ste-Catherine Ouest.
J.-EMILE DUBREUIL, 5916 Ave Papineau.
THE GLOBE ELECTRIC COMPANY LIMITED, 4111 Boulevard Saint-Laurent.
J.-R. GREGOIRE, 3605 rue Ontario Est.
AHUNTSIC GARAGE, 10871 Lajeunesse, Ahuntsic, Qué.
ALFRED LACROIX, 497 Jean Talon Ouest.
LUCIEN LAMARRE, 801 Hibernia Road.
J.-A. LAMARRE, 1973 rue St-Jacques Ouest.
LARIVIERE INCORPOREE, 3715 Boul. St-Laurent.
L.-A. LEGAULT, 366 Boul. Crémazie Est.
McFARLAND BROTHERS, 219 Ave Fairmount O.
MAIN HARDWARE AND PAINT STORE, 5182 Boulevard Saint-Laurent.
LOUIS-A. MONGEAU, 1309 rue Beaubien Est.
P. MOUSSETTE, 1561 rue Ontario Est.
QUINCAILLERIE MONT-ROYAL ENR'G., 200 Ave Mont-Royal Est.
JOSEPH PAPINEAU, 2725 rue Notre-Dame Ouest.
J. PASCAL, 4942 rue Sherbrooke Ouest.
J. PASCAL, 5746 Avenue du Parc.
J. PASCAL, 1663 rue Sainte-Catherine Ouest.
J. PASCAL, 1191 Carré Marché Saint-Laurent.
J. PASCAL, 96 Ave Westminster, Montréal-Ouest.
HUBERT PELLETIER, 333 rue De Castelnau.
THE M. PHILBIN HARDWARE CO. REG'D, 1451 rue Bleury.
THE M. PHILBIN HARDWARE CO. REG'D, 1473 rue Sainte-Catherine Ouest.
THE M. PHILBIN HARDWARE CO. REG'D, 718 rue Sainte-Catherine Ouest.
THE M. PHILBIN HARDWARE CO. REG'D, 4189 rue Sainte-Catherine Ouest.
THE M. PHILBIN HARDWARE CO. REG'D, 4860 rue Sherbrooke Ouest.
PINET & JARRY, 7413 rue Saint-Hubert.
RAYMOND HARDWARE LTD., 893 rue St-Jacques.
ROCKLAND HARDWARE, 1275 Ave Bernard O.
SERVICE HARDWARE, 227 rue Saint-Viateur.
SERVICE HARDWARE, 5160 rue Sherbrooke O.
ROBERT SIMPSON CO. LTD., rue Ste-Catherine O.
TECO STORE, 1207 rue Sainte-Catherine Est.
J.-C. TURPIN, 913 rue Beaubien Est.
JOS. TURGEON, 6740 Boul. Saint-Laurent.
PAUL JUBINVILLE, 4837 Boul. Gouin, Montréal-Nord, Qué.
F. EVANS, Beaurepaire, Qué.
BELAIR & FILS, Cartierville, Qué.
GASTON NORMANDIN, Delson, Qué.
ALBERT SMITH, Greenfield Park, Qué.
ARMAND BIGRAS, Laval sur le Lac, Qué.
GIROUX & FRERE, 10313 Montée Saint-Michel, Montréal-Nord, Qué.
AIME BRISEBOIS, Sainte-Geneviève, Qué.
EMILE SANDON, 86 rue Saint-Pierre, Saint-Josaphat, Qué.
U. ROBERT, 349 Boul. Monkland, S.-Laurent, Qué.
H. BRISEBOIS, Saint-Martin, Qué.
L. BELANGER, 84 Boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Qué.
BELANGER & BOULET LTEE, 4423 rue Wellington, Verdun, Qué.
VERDUN AVENUE HARDWARE, 5431 ave Verdun, Verdun, Qué.

Les marchands de fruits ont une assemblée

Ils réclament un traitement égal à celui des fleuristes quant au commerce dominical.

L'échevin Seigler

L'association des marchands de fruits de Montréal a protesté énergiquement, hier soir, au cours d'une assemblée tenue au Monument National, contre l'action de la cité à l'égard de ses membres et réclamant le droit de commercer le dimanche. L'association, par la voix de ses orateurs, a démontré sa bonne foi et son désir de se conformer aux règlements municipaux, mais d'autre part, a exprimé le voeu d'être traité à l'égal des fleuristes et autres commerçants. Le président H. Dunkoff et Me Rohrlick s'étonnent que la ville fasse une cause-type pour décider du cas des fruitiers, alors que dans la charte de la cité il est clairement indiqué que la ville a le droit de légiférer en cette matière et d'exercer sa tolérance selon le cas. M. Harry Goldbloom s'est montré le plus énergique des orateurs. Il n'a pas manqué de fustiger quelque peu les remarques que l'échevin Seigler avait faites à ses auditeurs antérieurement. "La ville et le comité exécutif vous font encore des promesses. Le jeu est pourtant vieux et, en définitive, c'est encore vous, les petits, qui écoperez!!" M. Edouard Lessard a fait une assez violente sortie contre le comité exécutif, insistant surtout sur le fait que ses démarches seraient une injustice si seuls, les marchands de fruits subissaient le coup de sa décision. L'association veut démontrer que les affaires de ses membres n'ont rien de mirobolant et que le commerce le dimanche, une tradition ancienne, est nécessaire pour ajuster certains déficits. "Nous voulons payer nos taxes mais qu'on nous en laisse le moyen."

Quelques vérités

Dans ses remarques, l'échevin Seigler dit: "Vous avez un peu empiété sur le domaine de l'épicier qui paie des taxes comme vous et n'a pas certains de vos privilèges, ni la semaine ni le dimanche. Respectez le règlement de la cité relativement à la vente des légumes et autres épiceries dans vos magasins, confinez-vous dans la stricte vente des fruits et la cité ne pourra qu'acquiescer à vos demandes." Bref, la soirée se termina par une résolution dans laquelle l'association proteste contre la tactique actuelle de la cité qui entend baser sa décision sur l'issue d'une cause-type présentement devant les tribunaux.

Tom Moore réélu

Genève, 11—Tom Moore, président du conseil des métiers et du travail au Canada, délégué canadien à la conférence internationale du travail, a été réélu directeur, pour trois ans, du Bureau international du travail.

EN VOYAGE DE NOCES



M. et Mme Oscar Tremblay, de Lac Saumon, sont venus visiter la "Presse" durant leur voyage de noces à Montréal. On remarque sur la photo, de gauche à droite, en avant: Mlle Antoinette Fortin, de Montréal; Mme Joseph Tremblay, de Lac Saumon; Mme Oscar Tremblay, de Lac Saumon. En arrière, M. Ludger Tremblay, de S.-Anaclet; M. Léon Tremblay, de Montréal et M. Oscar Tremblay, de Lac Saumon. (Cliché la "Presse").

Le maire Houde prêche l'union inter-urbaine

Notre devise doit être "Un pour tous, tous pour un" dit-il à son auditoire.

LE VOTE DES FEMMES

En des mots puissants, le maire de Montréal qui parlait, hier devant les membres du Club Rotary de Westmount, a démontré que le bien-être et la prospérité de l'île de Montréal reposait sur la coopération complète des municipalités de la banlieue et de la métropole vers un but commun. "Un pour tous et tous pour un, voilà notre mot d'ordre", dit-il "et nous aurons un front uni contre les influences adverses extérieures ou intérieures."

"Je n'essaie pas de vous faire l'apologie du système d'annexion ou d'arrondissements, ni même de la Commission métropolitaine ! Mais je demande que nous soyons unis. Vous de Westmount, nous de Montréal, nos amis d'au delà de la montagne à Outremont, nos voisins de Verdun et de Lachine serrons les rangs. Que cette attitude d'idiosyncrasie de bourg disparaisse entre ceux qui vivent dans telle ou telle partie de l'île.

L'unité

"Pensons moins à la ville de Montréal, à la ville de Westmount, à la ville de Lachine, à la ville d'Outremont, comme à des groupes cherchant, les uns, à s'emparer d'un morceau de la gloire des autres; ne pensons pas au groupe de Montréal mais à une organisation collective de municipalités dont chacune est une partie essentielle et intégrale du groupe.

"Je me sens parfaitement à l'aise en étalant mon esprit civique à Westmount, parce que je ne vois aucune ville au Canada qui ne porte en elle à un degré aussi élevé l'orgueil de son existence et le désir de lutter pour son bien-être."

"Mais je demande à tous les citoyens de se joindre pour répandre cet esprit de civisme en dehors des limites de chacune de nos villes.

Le vote féminin

Le maire s'attaqua ensuite à la question débattue depuis longtemps du droit de vote des femmes dans la Province. "Les femmes", dit-il, "ont eu toutes les prérogatives des électeurs durant les élections fédérales, toutes les provinces excepté Québec, leur ont accordé des droits similaires. Ont-elles su en profiter?

Dans tous les pays les femmes ont conquis le droit d'exprimer leur volonté à l'urne électorale par des services rendus durant la guerre. Je suggère aux femmes un moyen pratique pour obtenir les mêmes avantages". Coopérer avec nous dans la guerre pacifique que nous entreprenons afin de promouvoir l'union de l'île de Montréal".

Fête annuelle de cette amicale, à Saint-Hyacinthe

M. Télesphore Brassard, élu président de l'association des anciens du séminaire.

Mgr Decelles présent

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe, 11. — La réunion annuelle des anciens élèves du séminaire de S.-Hyacinthe a eu lieu hier. Près de 400 membres de l'Amicale de tout âge et de toutes les professions, avaient tenu à répondre à l'appel de l'Alma Mater. La journée commença par une messe dans la chapelle du séminaire, dite par Mgr L.-A. Dubuc, P.D., curé de S.-Jean-Baptiste de Montréal. A midi, un grand banquet réunissait tous les élèves anciens et actuels dans le vaste réfectoire de la maison, sous la présidence de M. Victor Morin, notaire de Montréal, président de l'Amicale.

Les discours

Sa Grandeur Mgr Fabien-Zoël Decelles, évêque de S.-Hyacinthe était présent. Des allocutions furent prononcées par M. le chanoine



Me TELESPHORE BRASSARD, chef du bureau d'enregistrement de Montréal, qui vient d'être élu président de l'Amicale des anciens élèves du séminaire de Saint-Hyacinthe.

J.-B.-O. Archambault, supérieur du séminaire, MM. Victor Morin, notaire, Télesphore Brassard, notaire et chef du bureau d'enregistrement de Montréal, M. l'abbé Philippe Auger, professeur au séminaire, M. l'abbé V. Lincourt, curé de Sainte-Hélène de Bagot. La journée se termina par une soirée musicale, sous la direction de M. Télesphore Brassard, avec le concours d'une quinzaine d'anciens élèves.

Les élections

L'exécutif de l'Amicale a été reconstitué comme suit: président, M. Télesphore Brassard; premier vice-président, M. l'abbé Napoléon Messier, ancien curé de Waterloo; 2ième vice-président, M. J.-H. Rainville, président de la commission du port de Montréal; secrétaire, M. l'abbé Philippe Auger, du séminaire; trésorier, M. l'abbé V. Lincourt, de Sainte-Hélène; directeurs: M. Victor Morin, de Montréal, M. Claver Casavant, de la maison Casavant Frères, de S.-Hyacinthe, le Dr Henri Lapierre, de S.-Antoine, M. le chanoine Joseph Larocque, curé de Bromptonville, M. l'abbé Eugène Pelletier, curé de Granby, et M. l'abbé Rosaire Caron, de Montréal.

Le Dr Kiang Kang-Hu

Le Dr Kiang Kang-Hu, professeur de langue et de littérature chinoises à l'université McGill, ira donner une série de cours à l'université de l'Orégon et partira ensuite pour un court séjour en Chine.

FROMAGE Chateau

En Vente Partout

24F

57

Les vinaigres Heinz sont faits des meilleurs ingrédients et *mûris lentement en fûts* pendant des mois. Moelleux, forts et savoureux, ils sont un délice au goût, économiques dans leur emploi ... Ils sont aussi d'un prix modéré.

VINAIGRES PURS HEINZ

Trois sortes: Cidre, Malt, Blanc

$5,000 DONNES EN CONCOURS



TOUT produit nettoie les *choses faciles*... Mais on donne à BAB-O *les difficiles*. BAB-O fait reluire, depuis le bain et les tuiles, jusqu'à l'évier de cuisine et la glacière. Chez votre épicier, 15c.

$5,000

DONNES EN CONCOURS

Ecrivez les 15 meilleurs usages de BAB-O. Demandez les détails à votre épicier, ou écrivez aujourd'hui à B. T. BABBITT, Inc., 140 ouest, rue St-Paul, Montréal.

THRIFT STORES LIMITED

PAYEZ MOINS — LES MAGASINS DE MEILLEURS ALIMENTS — ACHETEZ LE MEILLEUR

VALEURS FRAPPANTES

POUR VOS NÉCESSITÉS DE L'ÉTÉ

PLACEZ VOTRE COMMANDE DE CAMPAGNE DANS UN DE NOS MAGASINS

JEUDI, 11 JUIN — VENDREDI, 12 JUIN — SAMEDI, 13 JUIN

CONFITURES AUX FRAISES MARQUE ST. WILLIAM — JARRE MODERNE VAL. .45 — 35c

BETTERAVES COUPEES NAPIERVILLE 10c GROSSE BOITE

PRUNES AYLMER DANS SIROP 10c GROSSE BOITE

OLIVES LIBBY QUEEN JARRE DE 35 ONCES VAL. .45 29c

SAUMON CLOVER LEAF ROUGE SOCKEYE Val. .40 29c Grosse boite

BLEUETS AYLMER GROSSE BOITE Val. .15 10c

CAROTTES COUPEES NAPIERVILLE 10c GROSSE BOITE

CLAMS Canadiennes BEAVER BRAND 10c VAL. .15

GROSSES et MÛRES BANANES Val. .25 15c douz.

FARINE FIVE-ROSES 25c SAC DE 7 LBS

OEUFS FRAIS SECONDS POUR CUISINE 19c douz. Pour vos tartes et pâtisseries

Véritables des MONTAGNES VERTES PATATES 10 lbs 10c

ORANGES DE CALIFORNIE BONNE GROSSEUR VAL. .30 douz. 23c

TOMATES FRAICHES La lb 10c

PATATES 5 lbs NOUVELLES DE CAROLINE GROSSEUR No 1 19c

BEURRE PASTEURISE 23c La lb MARQUE WINNER

OEUFS CANADIENS FRAIS PREMIERS 23c douz. Un oeuf pour toute occasion

PECHES AUSTRALIENNES de l'Empire Britannique Boite No 2 SQUAT VAL. 20c 15c

SAVON LIFEBUOY 6c

NETTOYEUR CLASSIC 8c

BALAIS CINQ CORDES Manche rouge poli VAL. .45 29c

VADROUILLES COTON BLANC No 5 29c

SAVON DE TOILETTE LUX 3 pour 19c

ATTRAPPE-MOUCHES 3 pour 5c

Radio

AU POSTE DE LA "PRESSE"

Nouvelles au Nord. — Concert. — Concert du Ritz. — Température. — "Canadian Opera Company". — Programme musical. — Variétés. — Récital d'orgue. — Programme Clark. — Baseball. — Concert du Ritz. — Programme musical. — Programme Neilson. — Emission du C. N. — Jack Denny.

AUX POSTES AMERICAINS

JEUDI, 11

Nouvelles au Nord

De 4 h. à 4 h. 15, le poste CKAC radiodiffusera les nouvelles du jour à l'intention des gens qui habitent le Nord, par gracieuseté de la Presse Canadienne.

Concert

De 4 h. 15 à 5 h., on aura le plaisir d'entendre l'orchestre de l'"Ascania" de la ligne Cunard donner l'intéressant concert suivant sous la direction de M. Albert Buckley:

Sélection: "Mikado"	Gilbert et Sullivan
Valse: "Très Jolie"	Waldteufel
Sélection: "Frederica"	Franz Lehar
Solo de violon: "Idylle"	Emo
"Suite Orientale"	Popy

Concert du Ritz

De 5 h. à 5 h. 45, l'orchestre de concert du Ritz-Carlton jouera quelques pièces sous la direction de Rubin Krasner.

Température

De 5 h. 45 à 6, l'annonceur du poste donnera les prévisions atmosphériques, les cotes de Bourse et le sommaire des programmes de la soirée.

"Canadian Opera Company"

De 6 h. à 6 h. 15, on aura le plaisir d'entendre **Mme Léon-Mercier Gouin** parler de notre opéra national sous les auspices de la Canadian



Mme LEON-MERCIER GOUIN.

Opera Company. L'artiste invitée sera **Mlle Eugénie Havard,** mezzo-soprano. L'annonceur sera M. Jean Nolin.

Provincial Transport

De 6 h. 30 à 6 h. 45, programme musical offert par la Provincial Transport.

Programme musical

De 6 h. 45 à 7, la Montreal Light Heat & Power Cons. offrira un programme musical.

Récital d'orgue

De 7 h. à 7 h. 30, Jesse Crawford, surnommé "The Royal Poet of the Organ" et les "Royal Duotones" se feront entendre.

Programme Clark

De 7 h. 45 à 8, les postes CKAC et CHRC radiodiffuseront le programme de la Cie William Clark.

Baseball

A 8 h., résultats des parties de baseball, gracieuseté de la Cie **Beech-Nut Ltée.**

Concert du Ritz

De 8 h. à 8 h. 25, l'orchestre du Ritz-Carlton donnera un concert sous la direction de Rubin Krasner.

* * *

A 8 h. 30, questionnaire Montrose.

Brosseau Ltée

De 8 h. 30 à 9, la maison Brosseau Ltée offrira un programme musical.

Neilson Chocolate

Entre 9 h. et 10, le poste CKAC et ceux de la chaîne de radiodiffusion canadienne retransmettront le programme offert par la **"Jersey Milk Chocolate".** L'orchestre est sous la direction de M. Godfrey Waddington.

Emission du C.N.

De 10 h. à 11, le chemin de fer Canadien National offrira à ses auditeurs le concert suivant avec le concours de **Mme Doris Baker,** soprano, et **M. Allan McK. Reid,** organiste:

Orgue: Extraits de "Faust"	Gounod
"Danny Boy"	Lemare
Chant: "Break O'Day"	Sanderson
Extraits de "La Bohême"	Balge
Orgue: "Pierrot et Pierrette", Barcarolle (Contes d'Hoffman)	Offenbach
"Largo"	Haendel
Chant: Extraits du "Barbier de Séville"	Rossini
Orgue: "Sérénade"	Drigo
"Berceuse"	Jocelyn-Godard
Chant: "Il Dacio"	Arditi
"Sing me to sleep"	Edwin Green
Orgue: Pot pourri de morceaux populaires.	

Danse du Mont-Royal

De 11 h. à 11 h. 30, le poste CKAC retransmettra de l'hôtel Mont-Royal le programme de danse qu'exécutera Jack Denny et son orchestre.

VENDREDI, 12

8 h. à 9 h. a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmalade.
9 h. à 9 h. 30 a.m.—Orchestre de Vincent Sorey.
9r. 30 à 9 h. 45 a.m. — Heure des courses aux magasins.
9 h. 45 à 10 h. a.m.—"Old Dutch Girl".
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la Bourse.
10 h. 45 à 11 h. a.m.—Disques.
11 h. a.m.—L'heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 a.m.—Magasin Janette.
11 h. 45 a. m. — Programme "Lustre Brillant" des "Wonder Worker Products".
12 h. à 12 h. 30.—Le trio de la "Presse" donnera le concert suivant:

"Le mariage du Coléoptère luisant"	Siede
"Poupée Valsante"	Poldini
"L'amoureux de Bébé"	Corri
"Une tabatière à musique"	Liadoff

REPARATIONS de RADIOS par des experts MONTREAL ELECTRICAL & RADIO SERVICE CO. HArbour 6943 OUVERT LE SOIR



173—1,m,M,j,v,f,

CE SOIR

Jeudi — Poste CKAC — 8.30 p. m.

Brosseau Limitée radio-diffuseront un pique-nique qu'ils donnent pour les quatre bûcherons et leurs amis Arthur et Clara. Soyez aux écoutes. Prenez part à leurs ébats.

BROSSEAU LIMITÉE

Boulangers fameux par leur nouveau

Pain au Lait de Beurre

délicieux et nutritif

5317 rue Drolet. DOllard 3535

ON PEUT SE FIER AUX RADIOTRONS GENERAL ELECTRIC



PRODUIT des plus grands laboratoires de recherches électriques du monde—les Radiotrons General Electric assurent la réception claire, puissante et fidèle que vous désirez dans votre radio.

R-117

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO. LIMITED

ANNONCE DE L'HEURE ET COTE DE LA BOURSE

Tous les jours où la Bourse est ouverte, le matin à 10 h. 30 et l'après-midi à 12 h. 30 et à 3 h. 45, le poste CKAC radiodiffuse directement du bureau des courtiers McDougall & Cowans la cote des Bourses de Montréal et de New-York, des Mines et du "Curb Market" de Montréal, ainsi que celle des grains à Winnipeg et à Chicago.

L'annonceur du poste donne l'heure exacte d'après la montre Bulova, tous les jours de la semaine, le matin à 11 heures, à midi et à 4, 7 et 9 heures.

Punchinello
Livre de conte — Ansell
"Marche des Petits Soldats de Bois" — Jessel

12 h. 30 p.m. — Rapport des Bourses de Montréal et de New-York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue, de la maison Jas.-A. Ogilvie.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la Bourse et l'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4 h. 15 p. m.—Transmission des nouvelles au Nord.
5 h. à 5 h. 45 p.m.—Les "Melody Boys" du Maroon Club.
5 h. 45 à 6 h. p.m.—Température. Sommaire des émissions pour la soirée.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Sera annoncé plus tard.
6 h. 15 à 6 h. 30 p. m.—Antoine Maurice, pianiste aveugle.
6 h. 30 à 6 h. 45 p. m. — La "Canadian Opera Company".
6 h. 45 à 7 h. p.m. — Variétés Rusco.
7 h. à 7 h. 30 p. m.—Orchestre Symphonique Philco (disques). Résultats du baseball.
7 h. 30 à 8 h. — Programme Clark.
8 h. à 9 h.—Heure provinciale.
9 h. à 10 h. p.m.—Le "Canada en Parade".
10 h. à 11 h. p.m.—L'heure de musique du Canadien Pacifique.
11 h.—Questionnaire Montrose.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Orchestre de danse du Windsor.

Jeudi, 11 juin

ARTICLES D'INTERET:

8 H.
WEAF, 660-454, New York: Orchestre Rudy Vallée.
9 H. 30
WJZ, 760-394, New York: Concert Maxwell.
10 H.
WEAF 660-454, New York: Orchestre B. A. Rolfe.

LES PROGRAMMES:

7 H.
WJZ, 760-394, New York, "Amos & Andy".
WMAQ, 670-447, Chicago: "Smak Out".
WEAF 660-454, New York: Chant.
WABC, 860-348, New-York : Kate Smith.
7 H. 30
WEAF, 660-454, New York: Programme Niagara-Hudson.
WGN, 770-416, Chicago : Orchestre Harold Teen.
WJZ, 760-394, New York: Phil Cook.
KYW, 1022-294, Chicago: Orchestre Agnews.
8 H.
WEAF, 660-454.3, New York: L'heure "Fleischman". L'orchestre Rudy Vallée.
WOR, 710-422, Newark: Saynètes de la rue Principale.
WABC, 860-348. New York: Fanfare Pryor.
8 H. 15
WBBM, 770,389, Chicago: "Mike et Herman".
8 H. 30
WABC, 860-348.5. New York: Nouvelles.
9 H.
WJZ, 766-394, New York: Programme Blackstone.
WLW, 700-428, Cincinnati: Programme Barbasol.
WABC, 860-348, New York: Spécial.
WCCO, 810-370, St-Paul: Program-Berry.
9 H. 30
WABC, 860-348.5, New York: Histoires détectives.
WJZ, 760-394.5, New York: Concert Maxwell.
WEAF, 660-454, New York, Mélodies.
10 H.
WABC, 860-348, New York, Programme luthérien.
WEAF, 454.3, New York. Orchestre L. S. Rolfe.
10 H. 15
WMAQ, 670-447, Chicago : Histoire de Chicago.
10 H. 30
WABC, 860-348, New-York : "Fortune Builders".
11 H.
WOR, 710-422, Newark: Orchestre Moonbeams.
Astor.
WGY, 790-379, Schenectady: Orgue.
11 H. 30
WGN, 720-416, Chicago: Orchestre de danse.
WMAQ, 670-447, Chicago: "Dan and Sylvia".

Musique de danse

7 H. 30
WGN, 720-416, Chicago: Orchestre.
8 H.
WISJ, 760-384, Madison: Around the Town".
8 H. 15
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Congress.
10 H.
KYW, 1020-294 ,Chicago: Orchestre Edge Beach.
12 H.
WEAF, 660-454, New York: Orchestre Albin.
WGN, 720-416, Chicago: Orchestre Ted Ween.
1 H.
WBBM ,770-389, Chicago: Around the Town (2 hrs).

L'ISLET

—M. l'abbé Omer Rhéaume, vicaire, est allé à Québec.
—M. et Mme J.-S. Bélanger, Germaine, Alida et Gilbert Bélanger ont visité sœur Charles-Marie, Servante du S.-Sacrement, et ont aussi assisté à la bénédiction du monastère des Servantes du S.-Sacrement, à S.-Pascal Baylon.
—Mme Albert Gagnon, de St-Jean Port-Joli, chez sa sœur, Mme Nap. Beaulieu.
—Mme L.-P. Leclerc est revenue d'un voyage à Montréal.
—Mlle Germaine Bélanger est revenue d'une visite chez sa tante, Mme L.-T. Pelletier, à S.-François d'Assise.
—Mlle Dorothée Paradis était chez sa sœur, Mme Albert Normand.
—Mme Romis Lambert, de Charny, chez sa mère, Mme M. Moreau.
—Mme Arthur Caron, de S.-Philippe de Néri, chez Mme J.-S. Bélanger.
—Mme Ernest Caron est allée à Québec.
—M. Marc Boucher, qui a passé l'hiver à Miami, Floride, est venu chez M. W. Boucher.
—Mlles M. Bulke et Rita Caron sont allées à Québec.

SAINT-AGAPIT

—Dernièrement, eut lieu le mariage de M. Adélafw Martineau à Mlle Juliette Labrie, de Dosquet. Le mariage fut béni par le curé de Dosquet. Le chant fut fait par les Enfants de Marie. Le dîner fut servi chez M. Labrie, père de la mariée, et le souper chez M. Léger Martineau, père du marié. Parmi les invités: M. et Mme J.-B. Labrie et leurs dix enfants, le frère de Mme Labrie, de Trois-Rivières, et Mme Laroche et leurs 4 fils, M. et Mme Poulin et leur mère et ses deux petits-fils, M. et Mme Philias Fournier et leurs fils, Emile et Arthur, M. et Mme Philibert Martineau et leurs enfants, Louis, Georges et Eva, tous de Dosquet, M. et Mme Léger Martineau et leurs fils, Emile et Henri, de S.-Agapit, M. et Mme Honoré Flamant et leurs filles, Germaine, Lucia et Alice, M. et Mme Adélard Flamand, M. et Mme Aimé Martineau et leurs filles, Jeannette et Rita, de S.-Patrice, M. et Mme Alphonse Martineau, de S.-Agapit, MM. Lucien Arguin, de S.-Etienne, Eugène Sylvain, de S.-Patrice, Jos. Côté, de Dosquet, Philippe Bergeron, de S.-Flavien, A. Poitras, de Dosquet.
—M. Cléophas Beaudoin est décédé à l'âge de 81 ans.
—L'inspecteur Pagé a visité nos écoles, récemment.
—M. le curé a fait faire la communion solnelle à nos enfants, ces jours derniers.

Annoncez dans la "Presse"



Présentation du "Junior"

GENERAL ELECTRIC

Un Super-Hétérodyne de 8 lampes à $89.50

Complet avec Radiotrons General Electric

Vous pouvez maintenant obtenir Sonorité, Puissance et Sélectivité à Portée Complète, dans les nouveaux appareils de radio Super-Hétérodyne "Junior" de la General Electric —prix à partir de $89.50 (Complet avec Radiotrons General Electric.)

Le rendement de ces excellents petits récepteurs est si remarquable, que lors d'une épreuve anonyme, ils ont été choisis à l'unanimité parmi tout un groupe de concurrents.

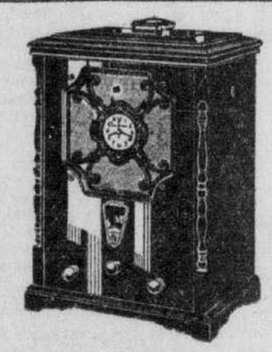
Le Junior et la Console Junior General Electric sont le fruit de deux années de recherches et d'expérimentation. Ils sont munis du fameux circuit Super-Hétérodyne à Grille-Ecran, que l'on ne pouvait obtenir jusqu'ici que sur les appareils les plus dispendieux.

Ils comportent aussi le contrôle de sonorité, un haut-parleur dynamique de 8", un raccordement pour phonographe et le merveilleux nouveau radiotron super-contrôle, qui améliore sensiblement la sonorité.

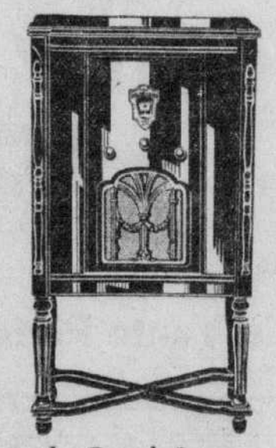
Le "Junior" est aisément portatif, grâce à une jolie poignée de bronze sur le dessus. Vous pouvez aussi l'obtenir, moyennant léger supplément, avec horloge Telechron General Electric.

Allez voir ce "Junior" chez le plus proche dépositaire. Vous apprécierez son excellente performance sur Portée complète, offerte pour la première fois au prix des appareils bon marché.

RL-331F



Le "Junior" avec horloge
$105.50
Complet avec Radiotrons General Electric



La Console Junior
$119.50
Complet avec Radiotrons General Electric

RADIO À PORTÉE COMPLÈTE

GENERAL ELECTRIC

P. T. LEGARE CO., LTD.,
1200 rue Amherst. Toutes les succursales.
J. DONAT LANGELIER,
510 Ste-Catherine Est.
C. L. CORRIVEAU,
2465 Notre-Dame Est. Toutes les succursales.
SOUTHERN CANADA POWER COMPANY,
Toutes les succursales.
OMER DESERRES CO., LTD.,
1406 St-Denis.

MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER CONS.,
107 Craig Ouest. Toutes les succursales.
J. W. SHAW & CO., LTD.,
710 Ste-Catherine Ouest.
SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY,
Toutes les succursales.
ROSS-KEELER ELECTRIC CO.,
Sherbrooke, Qué. Toutes les succursales.
F. X. GUILLEMIN,
1241 Amherst, Montréal.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. Limited

Assortiment complet d'Horloges General Electric chez **J. Donat Langelier** LIMITEE — 510 Est, rue Ste-Catherine

Procurez-vous le vôtre chez **Omer DeSerres** LIMITÉE MONTREAL — **1406 rue St-Denis, coin Ste-Catherine**

1200 Amherst MA. 2206
6960 St-Hubert CA. 9793
4281 S.-Catherine E. CL. 2512
5667 Sherbrooke O. WA. 7336
3534 Notre-Dame O. FI. 6994
1682 Mont-Royal E. AM. 7370

LE JUNIOR GENERAL ELECTRIC

Est en vente à tous nos magasins

COMPAGNIE **P.T. LEGARÉ** LIMITEE

4150 Wellington YO. 5485
2157 Désormeaux CL. 6392
140 N.-Dame Lachine 1699
156 Victoria St-Lambert 7
12001 Notre-Dame Est Pte-aux-Trembles 360

Prochaines émissions du poste CKAC

Pour satisfaire à la demande des milliers de propriétaires d'appareils récepteurs de radio qui habitent les régions éloignées où notre journal ne parvient que deux ou trois jours après sa publication, nous publions la cédule du poste radiophonique de la "Presse", 730-411, une semaine à l'avance. Voici cette cédule pour la semaine commençant samedi, le 13 juin, dans la matinée, et se terminant vendredi, le 19, dans la soirée.

SAMEDI, 13 JUIN

8 h. à 9 h. a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmelade.
9 h. à 10 h. a.m.—"Bonjour Madame" et Lucien Tourangeau.
10 h. à 10 h. 30 a.m.—Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—Ouverture de la bourse.
10 h. 45 à 11 h. a.m.—Extraits d'opéras.
11 h. a.m.—Heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 a.m. — Trio de la "Presse".
11 h. 45 à 12 h.—Les Ambassadeurs Sapho.
12 h. à 12 h. 30 p.m.—Programme à annoncer.
12 h. 30 à 12 h. 45 p.m.—Cotes de la Bourse de Mt. et de N.Y.
12 h. 45 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue du Dr Herbert Sanders par les postes CKAC et CHNS, Halifax.
1 h. 15 à 1 h. 45 p.m.—Orchestre du Ritz-Carlton.
1 h. 45 à 2 h. 15 p.m.—Orchestre de Concert Rex Battle.
5 h. 30 à 5 h. 45 p.m. — Causerie de l'oncle Bill.
5 h. 45 à 6 h. p.m.—Nouvelles du samedi. Bourse. Température.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Les artistes américains.
6 h. 15 à 6 h. 45 p.m.—Disques.
6 h. 45 à 7 h. p.m.—Willie Eckstein, pianiste, gracieuseté de "Teaberry" Chewing Gum", Sherbrooke.
7 h. p.m. — Heure Bulova.
7 h. à 7 h. 15 p.m.—"Canadian Opera Co."
7 h. 15 à 7 h. 30 p.m.—Ben Hokea. Soli de guitare hawaïenne.
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—Récital de chant par M. Germain Giroux.
8 h.—Baseball.
8 h. à 9 h. p.m.—Amicale de l'Académie Gironard, S.-Hyacinthe.
9 h. à 9h. 15 p.m.—Ecole sociale populaire. R. P. Léon LeBel, s.j.
9 h. 15 à 1 0h. 15 — Orchestre de concert, Ritz-Carlton, Maurice Sanscartier, artiste invité.
10 h. 15 à 11 h. p.m.—Léo Lesieur, organiste.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Orchestre Jack Denny.

DIMANCHE, 14

11 h. à 12 h. 30 p.m.—Service religieux du poste CHYC.
5 h. à 5 h. 45 p.m.—Orchestre de concert Ritz-Carlton et Germaine Bruyère, soprano.
5 h. 45 à 6 h. p.m.—Fanfare Marimga.
6 h. à 6 h. 30 p.m.—Société S.-Jean-Baptiste de Montréal.
6 h. 30 à 7 h. p.m.—Poèmes symphoniques.
7 h. à 7 h. 30.—Trio Kroehler.
7 h. 30 à 9 h. p.m.—Service religieux, poste CHYC.
9 h. à 9 h. 30 p.m.—Au "Petit Versailles".
9 h. 30 à 10 h.—Symphonie de Détroit.
10 h. à 10 h. 30—Période de musique sacrée Philco-Miller.

LUNDI, 15

8 à 9 h.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmelade.
9 h. à 9 h. 30 a.m.—Orchestre d'Emery Deutsch. (C.B.S.)
9 h. 30 à 9 h. 45 — "Tony's Scrap Book", sous la direction de Anthony Wons (C.B.P.)
9 h. 45 à 10 h.—"Old Dutch Girl". (C.B.S.)
10 h. à 10 h. 05—Marion May Hunt, Causerie française.
10 h. 05 à 10 h. 20—Mélodies populaires.
10 h. 20 à 10 h. 25—Marion May Hunt. Causerie anglaise.
10 h. 25 à 10 h. 30 a.m.—Disques.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la Bourse.
10 h. 45 à 11 h.—Extraits d'Opéras.
11 h. a.m. — Heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 12 h. 15—Programme "Theronold Old Tymers".
12 h. 15 à 12 h. 30 p.m.—Orange Montréal.
12 h. 30 p.m. — Bourse de Montréal et de New-York.
12 h. 45 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue de la salle Tudor chez Ogilvie.
3 h. 45 à 4 h. p.m. — Clôture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4 h. 15 p.m. — Transmission des nouvelles au Nord.
4 h. 15 à 5 h. p.m.—Disques.
5 h. à 5 h. 45—Heure du thé au Ritz-Carlton.
5 h. 45 à 6 h. p.m. — Température. Sommaire des émissions de la soirée.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Geo. Blake, organiste.
6 h. 15 à 6 h. 30 p.m.—"Canadian Opera Co."
6 h. 30 à 6 h. 45 — Emission de la Provincial Transport.
6 h. 45 à 7 h. p.m.—"Montreal Light Heat and Power Cons."
7 h.—Heure Bulova.
7 h. à 7 h. 30 p.m.—Causerie de l'Oncle Joe.
7 h. 30 à 7 h. 35 p.m.—Résultats des parties de baseball, gracieuseté de la "Beech-Nutt Co."
7 h. 35 à 7 h. 45 p.m.—Disques.
7 h. 45 à 8 h. p.m.—Programme Clark.
8 h. à 8 h. 15 p.m.—"Kelly Ginger Ale"
8 h. 15 à 9 h. p.m. — Chorale Notre-Dame, Guillaume Dupuis, directeur.
9 h. à 9 h. 30 p.m.—Programme de la Living Room Furniture.
9 h. 30 à 10 h. p.m.—Orchestre Ritz-Carlton.
10 h. à 10 h. 30 p.m.—Quatuor Métropolitain.
10 h. 30 à 11 h.—Lucien Martin, violoniste.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Fred.Cully et son orchestre de l'hôtel "Royal York", du Pacifique Canadien à Toronto.

MARDI, 16

8 h. à 9 h. a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmelade.
9 h. à 9 h. 30 p.m.—"Bonjour Madame".
9 h. 30 à 9 h. 45 p.m.—Gladière musicale Fabien.
9 h. 45 à 10 h. a.m. — "Walk-Over Shoes".
10 h. 10 h. 30 a.m.—Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—Résultats de la Bourse de Montréal.
10.45 à 11 h. 30 a.m.—Extraits d'opéras.
11 h. — Heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45, La Cie "Canadian Canned Salmon".
11 h. 45 à 12 h.—Produits "Wonder".
12 h.—Les Ambassadeurs Sapho.
12 h. 15 p.m.—Mélodies.
12 h. 30 p.m.—Bourses de Montréal et de New-York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue de la salle Tudor.
1 h. 15 à 2 h. p.m.—Déjeuner du club Rotary.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la Bourse.—L'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4 h. 15 p.m.—Transmission des nouvelles au Nord.
4 h. 15 à 4 h. 30 p.m. — Edgar Herring Xylophoniste.
4 h. 30 à 5 h. p.m.—Jeanne Maubourg-Roberval (chants et poèmes).
5 h. à 5 h. 30 p.m.—Heure du thé, au Ritz-Carlton.
5 h. 30 à 6 p.m.—Heure Flo-Glaze.
6 h. à 6 h. 15 p.m. — Température Sommaire des programmes de la journée.
6 h. 05 à 6 h. 15 p.m.—Rudy Wiedveft, saxophoniste.
6 h. 15 à 6 h. 45 p.m.—Orchestre du Queen's.
6 h. 45 à 7 h. p.m. — Brosseau Ltée — Heure Bulova.
7 h. à 7 h. 30 a.m.—Orchestre de danse du Windsor.
7 h. 30 à 7 h. 35 p.m.—Baseball.
7 h. 35 à 7 h. 45—"Canadian Opera Co."
7 h. 45 à 8 h.—Programme Clark.
8 h. à 9 h. p.m.—L'Heure Provinciale.
9 h. à 9 h. 30 p.m.—Programme du C.N.R.
9 h. 30.—Questionnaire Montrose.
9 h. 30 à 10 h. p.m.—Dr Herbert Sanders, organiste, de la salle Tudor.
10 h. à 10 h. 30 p.m.—Heure De Forest Crosley.
10 h. 30 à 11 h. p.m.—"Aa la Claire Fontaine", Alfred Laliberté, pianiste, et Robert Choquette, poète.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Danse du Mont-Royal.

MERCREDI, 17

8 h. à 9 h.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmalade.
9 h. à 9 h. 30 a.m. — Orchestre de Vincent Sorcy (C.B.S.)
9 h. 30 à 9 h. 45 a.m.—"Tony's Scrap Book", sous la direction de Anthony Wons.
9 h. 45 à 10 h. a.m.—"Old Dutch Girl" (C.B.S.)
10 h. à 10 h. 30 a.m.—Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la bourse.
10 h. 45 à 11 h. a.m.—Extraits d'opéras.
11 h. a.m.—L'heure exacte d'après la montre Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 12 h. 15 p.m.—Programme "Theronald Old Tymers".
12 h. 15 à 12 h. 30 p.m. — Orange Montréal.
12 h. 30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue de la salle Tudor.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4 h. 15 p.m.—Nouvelles au Nord.
4 h. 15 à 4 h. 45 p.m.—Programme de Lowe Bros.
4 h. 45 à 5 h. p.m.—Vaughow Tiffoney, poète.
5 h. à 5 h. 15 p.m.—Orchestre du Ritz-Carlton.
5 h. 15 à 5 h. 30 p.m.—Causerie de M. Jules Massé.
5 h. 30 à 6 h. p.m.—Rapports sur les marchés, venant d'Ottawa.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Famille Fireside et Gloria Palmer.
6 h. 15 à 6 h. 30 p.m.—Extraits d'opéras.
6 h. 30 à 7 h. p.m. — Programme "Northern Electric".
7 h.—Heure Bulova.
7 h. à 7 h. 15 p.m.—Hector Gratton, pianiste.
7 h. 15 à 7 h. 30 p.m.—"Chocco Yeast".
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—Programme à annoncer.
7 h. 45 à 8 h. p.m.—Programme Clark.
8 h. à 8 h. 15 p.m.—"Kelly Ginger Ale".
8 h. 15 à 8 h. 30 p.m.—Baseball.
8 h. 20 à 8 h. 30 p.m.—"Canadian Opera Co."
8 h. 30 à 8 h. 35 p.m.—Questionnaire Montrose.
8 h. 35 à 9 h. p.m.—Chorale S.-Louis-de-France.
9 h. 30 à 10 h. 30—Orchestre d'un paquebot du C.P.R.
10 h. 30 à 10 h. 45—"McAleer Polishers". (C.B.S.)
10 h. 45 à 11 h. p.m.—Quatuor "Bon Bons" (C.B.S.)
11 h. à 11 h. 15 p.m.—Orchestre Paul Tremaine (C.B.S.)

JEUDI, 18

8 h. à 9 h. a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmalade.
9 h. à 9 h. 30 a.m. — "Bonjour Madame".
9 h. 30 à 9 h. 45 a.m.—"Walk-Over Shoes".
9 h. 45 à 10 h. a.m.—Courses aux magasins.
10 h. à 10 h. 30—Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la Bourse.
10 h. 45 à 11 h. a.m.—Programme Naxal.—Heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30 a.m.—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 a.m.—La Cie "Canadian Canned Salmon".
11 h. 45 a.m.—Les Ambassadeurs Sapho.
12 h. à 12 h. 20—Le trio de la "Presse" et Paul-Emile Corbeil, basse.
12 h. 30 p.m.—Bourse de Montréal et de New York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue de la salle Tudor.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4h. 15 p.m.—Transmission des nouvelles au Nord.
4 h. 15 à 5 h. p.m.—Orchestre du paquebot Anchol-Donaldson.
5 h. à 5 h. 45 p.m.—Orchestre de concert Ritz-Carlton.
5 h. 45 à 6 p.m.—Température.—Bourse—Sommaire des émissions pour la soirée.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Michel et Marie-Anne.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Programme qui sera annoncé.
6 h. 15 à 6 h. 30 p.m. — Programme Kilm.
6 h. 30 à 6 h. 45 p.m. — "Provincial Transport".
6 h. 45 à 7 h. p.m. — "Montreal Light Heat".
7 h. à 7 h. 30 p.m.—"Royal's Poet of the Organ.
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—Canadian Opera Co."
7 h. 45 à 8 h. p.m.—Programme Clark.
8 h.— Baseball.
8 h. à 8 h. 25 p.m.—Orchestre de concert Ritz-Carlton.
8 h. 25 p.m.—Boîte à question, Montrose.
8 h. 30 à 9 h. p.m.—Programme de la maison Brosseau Ltée, avec les chanteurs du Saguenay.
9 h. à 10 h. p.m.—L'orchestre de la compagnie Nelson Chocolate.
10 h. à 11 h. p.m.—L'heure du C.N.
11 h. à 11 h. 30 p.m. — Orchestre de danse de Jack Denny—C.B.S.

VENDREDI, 19

8 h. à 9 h. a.m.—L'heure du déjeuner de la Shirriff's Marmalade
9 h. à 9 h. 30 a.m.—Orchestre de Vincent Sorey.
9 h. 30 à 9 h. 45 a.m. — Heure des courses aux magasins
9 h. 45 à 10 h. a.m.—"Old Dutch Girl".
10 h. à 1 0h. 30—Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m.—L'ouverture de la bourse.
10 h. 45 à 11 a.m.—Récital de piano par Clara Wallenstein, 7 ans, et Ruphie Aubach, 4 ans.
11 h. a.m. — L'heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30—Poèmes symphoniques.
11 h. 30 à 11 h. 45 a.m.—Magasin Janette.
11 h. 45 à 12 h. 30 p.m. — Produits "Wonder".
12 h. à 12 h. 30 p.m.—Trio de la "Presse" et Mme Blanche Archambault.
12 h. 30 p.m.—Rapport des bourses de Montréal et de New York.
12 h. 40 à 1 h. 15 p.m.—Récital d'orgue de la maison Jas.-A. Ogilvie.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la bourse et l'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 4 h. 15 p.m.—Transmission des nouvelles au Nord.
5 h. à 5 h. 45 p.m.—Les "Melody Boys" du Maroon Club.
5 h. 45 à 6 h. p.m. — Température. Bourse. Sommaire des émissions pour la soirée.
6 h. à 6 h. 15 p.m.—Fanfare Marimba.
6 h. 15 à 6 h. 45 p.m.—Orchestre du Queen's.
6 h. 45 à 7 h. p.m.—Variétés Rusco.
7 h. à 7 h. 30 p.m.—Orchestre Symphonique Philco (disques). Résultats du baseball.
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—"Canadian Opera Co."
7 h. 45 à 8 h. p.m.—Programme Clark.
8 h. à 9 h.—Heure provinciale.
9 h. à 10 h. p.m.—Le "Canada en Parade".
10 h. à 11 h. p.m.—L'heure de musique du Canadien Pacifique.
11 h.—Questionnaire Montrose.
11 h. à 11 h. 30 p.m.—Orchestre de danse du Windsor.

Radio

Vendredi, 12 juin

ARTICLES D'INTERET:

8 H.

WEAF, 650-454, New-York : Concert des municipalités.
WJZ, 760-394, New York: Programme Nestle.

9 H.

WABC, 860-348, New-York : Heure des histoires.

9 H. 30

WJZ, 760-394, New-York : Heure Armour.

10 H.

WEAF, 660-454, New-York: Programme Eastman. La comtesse Albani
10 H. 30
WABC, 860-348, New-York: La marche du temps.

LES PROGRAMMES:

7 H.

WEAF, 660-454-3, New-York : La famille du major Bowes.
KYW, 1020-294, Chicago : Orchestre Canton.
WGY, 790-379, Schenectady : Causerie.
WBBM, 770-379, Chicago: "Revue du Sport".
WMAQ, 670-477, Chicago : Smack
WABC, 860-348, New-York : Kate Smith.

7 H. 15

WJZ, 760-394, New-York: Programme Boscul. Mme Frances Alda.

8 H.

WEAF, 660-454, New-York: Concert des municipalités.
WJZ, 760-344, New-York: Programme Nestle.
WABC, 860-348, New-York: Fanfare Pryor.

8 H. 15

WABC, 860-348, New-York : Programme Barbasol.
WBBM, 770-389, Chicago: "Mike et Herman".

8 H. 30

WABC, 860-348, New-York : Programme Dutch Master.
WGY, 790-379, Schenectady: Symphonie Philco.
WMAQ, 670-447, Chicago: Pianiste.

9 H.

WBBM, 770-389, Chicago : Charlie Hamp.
WJZ, 760-394.5, New-York : Programme "Interwoven".
WEAF, 660-454, New-York : Les "Cliquot Esquimos".
WOR, 710-422, Newark: Petite symphonie.
WABC, 860-348.3, New-York: L'heure "True Story".
WGN, 720-416, Chicago: Variétés.
WLW, 790-428, Cincinnati : Sterling Jack.

9 H. 30

WEAF, 660-454.3, New-York de danse Pond.
WJZ, 760-3394.5, New-York : Programme Armour.

10 H.

WABC, 860-348, New-York : Programme Van Heusen.
WEAF, 660-454, New-York : "Kodak Week End".
WJZ, 760-394, New-York : Quatuor Armstrong.

10 H. 30

KYW, 1020-294, Chicago : Orchestre Whiteman.
WJZ, 760-394, New-York : "Clara Luet Em."

11 H. 30

WABC, 860-348, New-York: Orchestre Geo. Olsen.

12 H.

WJZ, 760-344, New York: Orchestre Kemp.

Musique de danse

10 H.

WGN, 720-416, Chicago: Orchestre.

11 H.

WEAF, 660,454, New-York : Orchestre Vincent Lopez.

12 H.

WMAQ, 670-447, Chicago: Orchestre de musique de danse par l'orchestre Vin Lago. (3 hrs.)

NOUVELLES OUVRIÈRES

Beau témoignage de confiance du local No 134 des charpentiers menuisiers d'Amérique.

ELECTION D'OFFICIERS

La plus belle marque d'estime et de confiance qu'une union ouvrière puisse offrir à ses dirigeants, vient d'être témoignée par le local No 134 des charpentiers menuisiers d'Amérique, à ses officiers sortant de charge: tous ont été réélus par acclamation.

L'élection a eu lieu à la dernière assemblée du local No 134 à l'Assistance. Ainsi, le bureau de direction reste ainsi composé: MM. F. Doucet, président; Eug. Godin, vice-président; Pierre Lefèvre, secrétaire archiviste; J.-A. Roy, secrétaire des finances, réélu pour la 15e année; E. Tisdelle, trésorier, réélu pour la 25e année (un record); N. Michon, conducteur; P. Lapointe, gardien; syndics: MM. R. Gingras, G. Leblanc, et L. Quesnel; comité de secours aux membres: MM. E. Tisdelle, A. Bilodeau et Geo. Houle; délégués au Conseil de district de Montréal, de la Fraternité Unie des charpentiers-menuisiers d'Amérique: MM. E. Boucher, E. Marchand, F. Doucet, R. Didier; délégués au Conseil des métiers et du travail: MM. Pierre Lefèvre, E. Larose, A. Mireault, James Lespérance, Z. Primeau, H. Trottier, E. Marchand, J. Pépin; comité de la fête du travail; MM. E. Tisdelle, R. Gingras, F. Doucet, P. Lapointe, A. Bilodeau.

MM. Pierre Lefèvre, E. Larose et F. Doucet, ont été élus délégués à la 22e convention du Conseil provincial de Québec, laquelle sera tenue à Québec, les 2, 3 et 4 juillet prochains, aux quartiers des unions internationales de cette ville, 272 rue Desfossés.

Charpentiers de Québec

(Spécial à la "Presse")

Québec, 11. — La Fraternité Unie des charpentiers menuisiers d'Amérique, local 730 vient de procéder à un tirage organisé à l'occasion du trentième anniversaire de fondation de cette union qui sera célébré au cours de l'été.

Voici les noms des heureux gagnants: 1er prix ($10 en or), No 2658, gagné par M. Alexandre Bourgeau, Charlesbourg Village; 2e prix ($5 en or), No 3870, gagné par Mlle Maria Dufour, S.-Grégoire; 3e prix ($2.50 en or), No 1740, gagné par l'union locale des charpentiers-menuisiers de Montréal, local 134; 4e prix ($2.50 en or), No 9, gagné par M. Amédée Latulippe, 193 rue Hermine, Québec; 5e prix ($2.50 en or), No 4957, gagné par M. J.-A. Nadeau, 31 rue Sainte-Marie, Québec.

Au club Typo

L'assemblée mensuelle du club Typo aura lieu samedi, le 13 courant, au No 1079 rue Berri, à 3 h. p.m. Deux intéressantes causeries seront données par M. Willie Chevalier et par M. Roland Demontigny, membre du club Typo. Il y aura aussi réception et discussion de plusieurs rapports. L'élection des officiers se fera au cours de cette assemblée. Le club Typo, qui est en existence depuis deux ans, a fait d'immenses progrès et les membres de l'Union typographique Jacques-Cartier No 145 sont des plus heureux de constater que leurs frères cadets ne ménagent rien pour leur avancement technique. De grandes choses ont déjà été accomplies depuis l'existence de cette organisation et il est vraiment intéressant d'assister aux assemblées de nos typographes en herbe qui discutent de la solution de leurs problèmes en hommes avertis. Tous les apprentis typographes sont cordialement invités à l'assemblée de samedi après-midi. (Comm.)

Comité d'organisation

Le communiqué suivant nous est adressé avec demande de lui donner suite: "Le comité d'organisation du Conseil des métiers et du travail de Montréal tiendra sa réunion régulière, vendredi, le 12 courant, au No 7 rue Craig Est, à 10 heures de l'avant-midi. D'intéressantes questions y seront discutées entre autres la formation de plusieurs unions ouvrières. Tous les jours des milliers de plaintes sont adressées au bureau de ce comité et des demandes sont faites pour venir en aide aux ouvriers de plusieurs métiers et industries qui sont des plus maltraités et qui reçoivent les plus bas salaires. Dans une de ces communications un ouvrier demande au comité si les ouvriers de la Russie sont plus maltraités que les ouvriers canadiens par les employeurs canadiens. Plusieurs ouvriers de Montréal, non organisés, sont aux portes de la ruine et de la misère; des patrons, des contremaîtres et des assistants-contremaîtres traitent leurs ouvriers comme de véritables esclaves et l'injustice règne en maîtresse. L'on se demande dans les quartiers les plus modérés où nous conduira cette honteuse cupidité des exploiteurs qui bouleverse tout le monde et qui est en train de jeter l'abomination dans la classe travaillante. Les membres de ce comité sont priés d'assister à cette assemblée afin de faire une étude sérieuse de ces plaintes. Par ordre du comité: A. Tremblay, secrétaire.

Chez les imprimeurs

Lundi soir, 15 courant, il y aura une grande assemblée des ouvriers des métiers de l'imprimerie, dans la salle de l'Assistance Publique, 458 rue Lagauchetière est, à 8 heures. Tous les ouvriers, unionistes ou non unionistes, sont cordialement invités d'assister à cette assemblée où l'on discutera de la question des imprimés faits en dehors du Canada et des moyens à prendre pour ramener un grand nombre de travaux qui pourraient être faits avec autant d'avantages dans les ateliers d'impression de Montréal. Des officiers éminents des unions intéressées adresseront la parole.

Club ouvrier Préfontaine

Une conférence sur un sujet de grande actualité sera donnée devant le club ouvrier Préfontaine, incorporé, par M. Raynault, membre de ce club, à l'assemblée de ce soir, à 8 h., au No 2161 rue Cuvillier. Tous les membres et officiers sont spécialement invités à cette assemblée. M. l'échevin Lalancette sera aussi présent et donnera d'intéressantes informations en réponse à certaines questions qui lui ont été posées à la dernière assemblée du club. Qu'on se le dise.

Métiers du bâtiment

M. J.-A. Charron, des travailleurs du fer, a été élu vice-président du Conseil des métiers de la construction, en remplacement de M. John Perrault, démissionnaire. Ce conseil tiendra une fort importante assemblée ce soir, au Temple du Travail, 1261 S.-Dominique.

Facteurs des postes

L'Association Fédérée des facteurs des postes, branche de Montréal No 10, aura son assemblée régulière demain soir, vendredi, à la salle Union du Commerce, 1079 Berri, à 8 heures. L'ordre du jour comporte les rapports suivants: rapport du président J. Sauvé, de la délégation à Ottawa; rapport du comité de réception; rapport sur la fête de la S.-Jean-Baptiste; rapport final concernant les verres sanitaires, et plusieurs autres questions importantes.

Avis aux pressiers

Les pressiers et assistants pressiers du local international No 52 de Montréal, attendent la visite de leurs officiers généraux, des Etats-Unis. A cette occasion, une réception sera faite aux distingués visiteurs, lundi soir prochain. Les membres et officiers du local No 52 sont expressément invités à assister à l'assemblée de ce local, demain soir, vendredi, au No 408 Saint-Jacques ouest, pour voir aux préparatifs de cette réception. M. Geo.-R. Brunet, vice-président général pour le Canada, de l'union internationale des pressiers d'Amérique, sera présent à cette assemblée et il adressera la parole. Tous les membres sont invités à y assister sans faute. Par ordre.

Plâtriers aux urnes

L'union internationale des plâtriers No 33, procédera à l'élection d'un agent d'affaires, à son assemblée, demain soir, au Temple du Travail. Tous les membres sont invités à y être présents sans faute.

UNIONS INTERNATIONALES

Assemblées pour ce soir, 2ème jeudi du mois:
—Conseil des métiers de la construction, au Temple du Travail.
—Comité exécutif du Conseil des métiers et du travail, au No 7 Craig E.
—Conseil conjoint No 17 des cordonniers de la B. and S. W. U., au No 1331 Sainte-Catherine Est.

TAILLEURS DE CUIR

Le local No 249 de l'union internationale des tailleurs de cuir de la Boot and Shoe Workers Union aura une assemblée des plus importantes demain soir, aux quartiers de l'organisation, 1331 Sainte-Catherine Est. Tous les membres doivent y assister; il y aura rapports de l'agent d'affaires et de l'organisation, en réponse aux questions qui leur ont été soumises à la dernière assemblée.

CONFECTION POUR DAMES

Le local No 132 de l'union internationale des travailleurs de la confection pour dames convoque ses membres en assemblée régulière, demain soir, à 8 heures, au No 395 Sainte-Catherine ouest. Des rapports très importants seront soumis par l'agent d'affaires et les autres officiers dans l'intérêt des membres.

CLUB OUVRIER VILLERAY

Ce soir, en la salle de l'église Sainte-Cécile, coin Henri-Julien et De Castelnau, assemblée très importante du club ouvrier Villeray. M. l'échevin Charbonneau présidera et des rapports de haut intérêt public seront soumis.

AU LOCAL ANGUS

L'assemblée régulière du local Angus, No 73, de la Fraternité canadienne des employés de chemins de fer, sera tenue demain soir au No 1023 rue Sainte-Catherine ouest. Questions importantes à l'ordre du jour.

BRIQUETEURS NATIONAUX

Ce soir, grande assemblée de l'union nationale canadienne des briqueteurs et maçons au No 1023 rue Sainte-Catherine ouest. Rapport de M. Geo. Francoeur, organisateur.

SYNDICATS CATHOLIQUES

Ce soir, assemblée du conseil central des syndicats catholiques à l'édifice des syndicats, 1231 Demontigny Est. Plusieurs nouveaux délégués seront présents. Des rapports très intéressants seront présentés. Invitation est faite à tous les membres d'être présents. Par ordre.

HARMONIE SYNDICALE

Ce soir réunion de l'Harmonie Syndicale. Avis à tous les membres d'être présents pour la répétition pour dimanche prochain.

La finance de la Ligue des Propriétaires

Elle est confiée au bureau de crédit de l'Association des Marchands détaillants.

Heureuse décision

La Ligue des propriétaires de Montréal sera désormais administrée par le bureau de crédit de l'Association des Marchands détaillants de la province de Québec. Cette décision fut prise, hier soir, lors de l'assemblée régulière au Café St-Jacques, et mit fin à une série de conférences entreprises dans ce but depuis quelque temps, entre les directeurs de deux organisations. Tous les membres furent unanimes à reconnaître qu'étant donné la période difficile que traversaient les finances de la Ligue, il était de beaucoup mieux d'agir ainsi. La Ligue évidemment ne confie que son administration financière à ce bureau de crédit: elle demeure toujours entièrement libre de ses moyens d'action, elle conserve son caractère de corps social et ne perd pas son identité.

Allégée du fardeau financier, (les contributions se percevaient avec une lenteur excessive) la Ligue devrait prendre un nouvel essor, se raffermir et continuer la louable initiative qui l'a caractérisée dans le passé. Ce geste, en plus de l'endossement d'un billet par les directeurs pour combler le déficit prévu à la fin de l'année, assure la survivance d'une Ligue qui a rendu des services immenses à tous les propriétaires. La nouvelle organisation verra toutefois à travailler plus pour ses membres d'abord.

Une clause du nouvel arrangement comporte l'obligation du nouvel administrateur de déposer au crédit de la Ligue une somme de 0.50 pour chaque membre en règle. L'arrangement sera en vigueur jusqu'en 1933. A cette date, la Ligue pourra adopter un nouveau mode d'administration ou même revenir à celui qu'elle vient de laisser.

Deux délégués

La Ligue aura deux membres qui la représenteront au comité chargé d'enquêter, sous la direction de l'association des Marchands détaillants, sur la question de la fermeture le dimanche de certains établissements du commerce. Ces délégués devront faire part de leurs observations avant de se prononcer au nom de la Ligue devant l'exécutif de la cité auquel ce comité doit faire rapport. M. Emery Sauvé présidait aidé de l'échevin Savignac, secrétaire de la Ligue, MM. R. Messier et R. Gaudry représentaient l'association des Marchands détaillants.

Les agents surveillent les navires étrangers

Nous annoncions, hier, l'arrestation et la comparution de trois hommes et d'une femme sous l'accusation d'avoir conspiré pour importer des narcotiques au Canada. La police croit que ces narcotiques ont été importés au pays par des marins italiens, venant de Gênes. Ce n'est qu'après plusieurs jours d'enquête que le sergent Styran et le caporal Raymond, de la Sûreté fédérale, ont pu opérer la première capture, lorsqu'ils aperçurent trois hommes quittant le steamer "Honor", dans une chaloupe de sauvetage.

Les autorités ne savent pas encore s'il y a d'autres membres de la bande des narcotiques. Quoi qu'il en soit, les agents surveillent attentivement tous les navires étrangers entrant dans notre port. Ils font l'inspection de ces navires et examinent chacun des membres de l'équipage.

A 4 heures, hier après-midi, un navire italien est entré dans notre port. La police l'a aussi mis sous surveillance, mais l'on n'a rien trouvé de compromettant. Tous les navires étrangers seront surveillés de la même manière, déclarent les agents.

Le Shortening Bijou de Swift

est le choix des cuisinières canadiennes



Cuivre POLI Argenterie

PUTS

50 ans le MEILLEUR

Nourriture pour les Bébés

PEPTONINE

pour les Estomacs Délicats

En vente partout

196-4



SAVEUR

Vous ne saurez jamais combien une tarte peut être délicieuse avant d'en avoir goûté une préparée avec les

Garnitures de Tartes (Pie Fillings) Meadow-Sweet

1-30

Pour livret de recettes gratis, écrivez "Meadow-Sweet" Cheese Mfg. Co. Limited, Casier Postal 1664, Montréal

Entendez! Entendez! Entendez!

Eclatent ! Craquettent ! Rissolent !



Le seul son des Rice Krispies qui craquettent dans le lait ou la crème vous donne la faim. Et comme elles ont bon goût, ces bulles de riz grillé !

Délicieux avec des fruits ou du miel — pour le déjeuner, le dîner ou le souper. Employés dans les recettes à la place des amandes. Achetez-en chez votre épicier dans le paquet rouge-et-vert. Fabriqués par Kellogg à London, Ontario.

Kellogg's RICE KRISPIES



MAGASINS Indépendants VICTORIA

FÉLICITATIONS !

Le vingt-cinquième anniversaire de fondation de la maison Alphonse Raymond nous fournit l'occasion de féliciter ce fabricant dont la réputation n'est plus à faire, et de vous offrir quelques-uns de ses produits à

Prix spéciaux pour Vendredi, Samedi et Lundi

Prix de Montréal: Comptant seulement — Pour service du téléphone, voir l'Annuaire page 520

Mayonnaise pot 8 oz .23 pot 18 oz .53

Marinades sucrées 20 oz .27 sures 30 oz .29

Ketchup National 25 oz .19

Confitures FRAISES PURES nouvelle récolte, pot 2 lbs .53

GRATIS

Une cuillère à mayonnaise avec chaque pot.

Un ouvre-boîte (genre Anchor) avec chaque bouteille de marinades.

Nous vous rappelons également notre grande vente mensuelle et vous invitons à profiter de nos bas prix extraordinaires. Les articles ci-dessous vous donneront une idée de nos prix spéciaux.

Café "Dollard" sac 1 lb. .44

Sucre granulé 10 lbs .47

Homard "Victoria" ½ boîte .29

COOPÉRATION DE

LAPORTE, MARTIN, LIMITÉE

LA BOURSE LOCALE EST STABLE ---- N. Y. FERME

Nouvelles brèves

M. Ross-H. McMaster, président de Steel Co. of Canada, Ltd, à l'issue d'une réunion où les directeurs ont déclaré les dividendes réguliers, a dit que les profits de l'année à date dépassent les prévisions.

* * *

M. L.-F. Philie, trésorier de la Cité, annonce que des soumissions vont être demandées immédiatement pour un emprunt de $11,000,000 d'obligations 4¼ %

* * *

Dans la première partie de la séance, Wall Street a montré de la fermeté; l'activité a été restreinte.

* * *

Les cours ont manifesté de la stabilité à la Bourse locale et les changements ont été restreints.

Réorganisation de Woolworth of England

New York, 11—On vient de faire connaître les plans de recapitalisation et de financement de F.-W. Woolworth & Co., Ltd, of England, une filiale de F.-W.Woolworth Co. of New York; cette opération rapportera une somme de $27,000,000 en argent à la compagnie-mère et augmentera son surplus de $78,000,000.

La nouvelle capitalisation de la compagnie consistera en 5,000,000 d'actions privilégiées de £1 au pair, d'un dividende de 6%, et 15,000,000 d'actions ordinaires de 5 chelins au pair; la compagnie aura en outre une réserve indivise de £1,162,370.

Bourses de New York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Midi
Alum. of Am.	115	114' 114½
Am. Cyan. B	7⅛	7⅛ 7⅛
Am. F P Op Wq	14½	14½ 14½
Am Gas & El.	17	17 16⅝ 16⅝
Am .Sup	11¾	11¾ 10⅝ 10⅝
Ass Gas & El. A	17	17 16⅝ 16⅝
Brazilian Tr	15⅞	16⅛ 15⅝ 15⅝
Cities Serv.	11¾	11⅞ 11⅝ 11⅞
Can. Marconi	2½	2½ 2½ 2½
Cord Corp	8⅝	8⅝ 8⅝ 8⅝
Deere & Co	24⅝	24⅝ 24⅝ 24⅝
El. Bd & Sh	36	36¼ 35¼ 35⅞
Ford of Eng.	11⅞	11⅝ 11⅝ 11⅝
Fox Th. A	3½	3¾ 3¼ 3¼
Gulf Oil	49	49⅛ 49 49
Int. Pet.	10¼	10¼ 10¼ 10¼
Int. Util. B	6¾	6¾ 6⅝ 6⅝
Mtd. C. & N.	16½	16½ 16⅛ 16⅛
Nat Fuel & G.	18⅛	18½ 18⅛ 18⅛
Niag. & Hud.	11⅝	11¾ 10⅞ 11⅛
S. Regis Paper	12¾	12¾ 12¾ 12¾
S. O. Ind.	24	24⅝ 24 24½
Un. Found.	5¾	5⅞ 5¼ 5¼
Un Gas Co	6⅝	6⅝ 6¼ 6¼
Un L & P A	20⅞	20⅝ 19⅞ 20
Vac. Oil	38⅝	39 37⅝ 38⅝

Modifications tarifaires dans la Nouvelle-Zélande

Auckland. — A l'exception des articles mentionnés ci-après, le tarif général néo-zélandais s'appliquera aux marchandises canadiennes à partir du 2 juin. Les articles exceptés sont les suivants: bottes montant jusqu'à mi-jambe, jusqu'au genou ou jusqu'à la hanche, en caoutchouc, avec semelles en cuir ou en caoutchouc et ne mesurant pas moins de 9½ pouces depuis le point le plus bas se trouvant sur la ligne formée par le bord supérieur de la tige jusqu'à la surface horizontale sur laquelle la botte repose; papier à journal en rouleaux d'au moins 10 pouces de largeur; fil métallique simple, non autrement énuméré dans le tarif; fil barbelé pour clôtures; fil coupé de longueur, avec boucles, tordu ou uni, destiné à l'emballage ou à des usages similaires. Sur ces marchandises c'est le tarif préférentiel britannique qui s'applique encore au Canada.

Les taux douaniers entre les tarifs préférentiel britannique et général, qui avaient été appliqués au mois d'août dernier aux automobiles canadiennes, aux moteurs d'automobiles, ainsi qu'aux pneus en caoutchouc et aux chambres à air pour automobiles à leur importation du Canada, restent en vigueur.

Merger d'imprimeries

Toronto, 11. — On annonce officiellement que Photo Engravers & Electrotypers, Limited, a absorbé Lyon & James, Limited; c'est un autre pas en avant dans le programme d'expansion de Photo Engravers, qui se trouve ainsi à agrandir le champ de ses activités.

Dividende réduit

Les directeurs de Canadian Converters, Limited, ont réduit le taux du dividende annuel de $5 à $4 par action en déclarant un versement trimestriel de $1, payable le 15 août aux actionnaires inscrits le 31 juillet. L'automne dernier, le taux avait été réduit de $7 à $5.

ASSEMBLEES ET DIVIDENDES

La Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal

AVIS DE DIVIDENDE

Un dividende de trois dollars par action, pour le trimestre courant et un boni d'un dollar par action, ont été déclarés sur le capital versé de cette Banque. Ces dividende et boni seront payables le et après jeudi le deux juillet prochain, aux actionnaires inscrits lundi le quinze juin prochain, à trois heures.

Par ordre du conseil d'administration,
Le Directeur général,
T. TAGGART SMYTH.
Montréal, le 26 mai 1931. 129-3

WALL STREET EST FERME A L'OUVERTURE

New-York, 11. — Les cours s'apprécièrent d'une fraction à l'ouverture sur un déplacement modéré. La tendance était plutôt à la hausse, particulièrement chez les vedettes.

Les compagnies d'amusements firent bonne figure. Radio-Keith-Orpheum avança de ⅝ à 14; Fox Film bondit de 3 points à 20½ à la suite de la décision des directeurs de fixer le taux du dividende à $2.50, au lieu de $4 auparavant, les spéculateurs ayant prévu une réduction plus radicale.

Standard Gas monta d'un point à 63½. Les chemins de fer furent paisibles et fermes. Woolworth s'apprécie légèrement grâce à la nouvelle de la recapitalisation de la filiale anglaise.

Il y avait peu de chose dans les nouvelles de la matinée pour influencer le marché.

American Telephone, American Can et U.S. Steel furent stables. Alaska Juneau subit une certaine pression.

LES A-CÔTÉS DE WALL STREET

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse" par Elmer C. Walzer)

New York, 11. — Les observateurs du marché sont unanimes à dire que le marché traverse une phase de lutte acharnée de la part des baissiers et des haussiers. Les haussiers ont présentement peu de choses en nouvelles favorables de leur côté, tandis que les opérations des baissiers sont considérablement limitées par la vigilance des gouverneurs de la bourse contre les irruptions désastreuses. L'habilité de la liste à s'élever, dans les dernières séances, en dépit des nouvelles défavorables telles que la diminution sensible de la production des automobiles ainsi que la contraction des opérations des aciéries à 40 pour cent de la normale, comparativement à 70 pour cent il y a un an, ont été quelque peu impressionnantes. Combien de temps cela durera-t-il? Il est impossible de le dire. Un fait significatif, c'est que les échanges sont entièrement le fait des professionnels, et que ces derniers ne paraissent pas recevoir le support des grosses banques. Donc, sans la participation du public et sans le support des institutions bancaires, une hausse ne peut pas être accentuée sans rencontrer une vive opposition.

L'embauchage

Une diminution de 1.9 p.c. dans l'embauchage de mai, à New York, est à peu près ce qu'on anticipait, par suite des diminutions saisonnières dans plusieurs industries. Toutefois, le rapport du commissionnaire industriel de l'Etat, Mlle Francis Perkins, n'est pas si impressionnant. "Dans les circonstances les plus favorables possibles, le rétablissement devra se faire lentement, déclare Mlle Perkins, et en dépit de tous les signes optimistes l'embauchage ne sera pas plus actif l'hiver prochain". Mlle Perkins suggère aux propriétaires d'être plus tolérants et de réduire autant que possible les loyers. Les affaires sont sensiblement inférieures à l'an dernier et le nombre de personnes employées n'est que légèrement supérieur. Néanmoins, les industries en général ont ajusté leur position et sont en meilleure posture qu'en 1930.

La bière aux Etats-Unis

Wall Street discute avec chaleur la question d'avoir de la bière d'un pourcentage de 4 pour cent. Si la dépression continue, il ne sera pas difficile de faire consentir le Congrès à accepter un moyen pour le rétablissement au moins partiel des affaires, et la fabrication de la bière en sera un, d'après de nombreux observateurs du marché. Quel bien-être général cela amènerait-il? Il est très difficile de le savoir au juste. Mais on sait que cela augmenterait le chiffre des affaires en général, car l'industrie des brasseries renaîtrait et cela activerait aussi les affaires des banques de placements et de la finance en général.

Les perspectives pétrolières

"C'est le temps pour les compagnies pétrolières de tirer autant de profits qu'elles peuvent de l'augmentation saisonnière de la demande pour la gazoline", déclarent Jas.-H. Oliphant & Company. La diminution des stocks de gazoline fera probablement augmenter les prix, croit cette compagnie. Tout de même elle nous prévient contre trop d'optimisme concernant la question des pétroles. Elle ajoute: "Il est impossible que les conditions soient plus défavorables". Les compagnies pétrolières ont agi passablement bien au marché dernièrement, reflétant les possibilités de mergers sur une grande échelle afin de limiter la surproduction et les exportations. L'industrie des pétroles devra faire encore face à de nombreuses difficultés, mais l'amélioration du commerce en général stimulera quelque peu l'activité de cette branche.

Taux moindre de Fox Film

New-York, 11.—Les directeurs de Fox Film Corporation ont déclaré un dividende trimestriel de 62½ cents par action "A" et "B", réduisant ainsi le taux annuel à $2.50, de $4 qu'il était auparavant.

M. William Fox n'a pas été réélu directeur de la compagnie à l'assemblée annuelle.

Les profits de Traymore

Toronto, 11. — Les profits de Traymore, Ltd., du 1er janvier à la fin d'avril, ont accusé une augmentation de $4,400 sur l'an dernier; le chiffre d'affaires a diminué mais l'expansion des profits est attribuable aux bas prix des produits alimentaires.

VARIATIONS RESTREINTES A LA BOURSE

La bourse locale a été extrêmement paisible pendant la matinée et les changements de prix, dans la grande majorité des cas, n'ont pas dépassé la fraction. A la fin de la première heure, la tendance était légèrement à la baisse chez les vedettes.

La seule fluctuation d'importance s'est produite dans Bell Telephone, qui a avancé de 2¾ points à 140. Par contre Brazilian Traction céda ⅜ à 15½ et Montreal Power s'alourdit de ¼ à 42¼. Shawinigan s'apprécia de ¼ à 38½. Quebec Power et Power Corporation ne varièrent pas.

Au compartiment des industrielles, les changements furent très peu nombreux. International Nickel déclina cependant de ¾ à 11¼. Canadian Car céda ¼ à 11¾ et Gurds perdit ½ à 22½. Steel of Canada, McColl-Frontenac, National Breweries, Consolidated Smelters, etc., ne bougèrent pas.

Cours fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 84 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 A 11 HEURES

Abitibi Pfd.—10 à 14; 5 à 14; 15 à 14.
Asbestos—25 à 0.25.
Bell Telephone—3 à 138; 4 à 139; 1 à 139; 4 à 140; 15 à 140; 6 à 140; 1 à 140.
B.C. Power "A"—70 à 34⅝; 70 à 34⅝.
Brazilian—11 à 15⅜; 5 à 15⅜; 5 à 15⅜; 10 à 16; 20 à 15⅜; 2 à 16; 1 à 16; 30 à 15¾; 100 à 15⅞; 25 à 15⅞; 75 à 15⅞; 100 à 15⅞; 25 à 16; 75 à 16; 25 à 16; 25 à 16; 19 à 16; 1 à 16; 25 à 16; 25 à 16; 10 à 16; 150 à 16; 15 à 16; 16 à 16; 25 à 16; 75 à 16; 1 à 16; 2 à 16; 5 à 16; 1 à 16; 5 à 1; 50 à 16; 2 à 16; 5 à 16; 15 à 15⅞; 100 à 15⅞; 50 à 15⅞; 35 à 15⅞; 30 à 15⅞.
Can. Car—3 à 12; 1 à 12; 12 à 12; 3 à 12; 1 à 12; 1 à 17; 5 à 12; 20 à 11¾.
Can. Gypsum—10 à 8½; 125 à 8½.
Can. Ind. Alcohol—1 à 2.
Can. Pacific—5 à 26⅞; 20 à 26⅝; 10 à 26⅝; 15 à 26⅜; 1 à 27.
Can. Power—10 à .60; 5 à .60; 10 à .60.
Chas Gurd—1 à 22½.
Cons. Smelting—5 à 84; 5 à 84.
Dom. Steel Coal "B"—20 à 3; 10 à 3.
Int. Nickel—50 à 12; 60 à 12; 5 à 12⅛; 5 à 12⅛; 2 à 12; 10 à 12; 10 à 12; 25 à 12; 5 à 12; 5 à 12; 40 à 12; 1 à 12¼; 10 à 12; 10 à 12.
Lake of Woods—10 à 9⅝.
McColl-Frontenac—10 à 11.
Mont. Power — 10 à 43; 10 à 43; 25 à 43; 25 à 43; 25 à 43; 25 à 43; 25 à 43; 25 à 43; 100 à 43; 50 à 43; 5 à 43; 5 à 43; 1 à 43; 2 à 43; 1 à 43; 2 à 43; 1 à 43; 20 à 43; 5 à 43; 5 à 42⅞; 1 à 43; 5 à 42⅞; 3 à 43; 20 à 42½; 25 à 42½; 25 à 42¼; 75 à 42¼; 75 à 42½; 25 à 42½; 175 à 42¼; 5 à 42½; 15 à 42¼; 50 à 42¼; 25 à 42¼.
Nat. Breweries — 5 à 26; 30 à 26; 10 à 26; 25 à 26; 75 à 26; 10 à 28.
Power Corp. — 25 à 41½.
Quebec Power — 50 à 34½; 25 à 34¼.
Shawinigan — 25 à 38¾; 10 à 38¼; 40 à 38¼; 25 à 38¼; 25 à 38¼; 25 à 38¼; 100 à 38½; 25 à 38½; 30 à 38½; 50 à 38⅜; 5 à 38½; 50 à 38½; 30 à 38½; 25 à 38½; 25 à 38¼; 25 à 38½; 5 à 38¾.
Southern Can. Power — 100 à 23.
Steel of Canada — 25 à 26½; 10 à 26½; 5 à 26½; 5 à 27¼.
St. Lawrence pfd. — 10 à 3¼.
Sherwin-Williams — 5 à 27.
BANQUES
Commerce — 2 à 207½; 2 à 207½.
Nova Scotia — 3 à 295; 3 à 296; 2 à 295.
Royale — 5 à 238; 25 à 237; 2 à 237; 8 à 237; 25 à 237; 7 à 237; 8 à 237½.
OBLIGATIONS
Can. Power (Wayagamack)—200 à 6; 200 à 6.
Victoire 1943 — 1000 à 106.50.

DE 11 A 11.30 HEURES

Bell Telephone — 5 à 140.
B. C. Power A — 15 à 34½; 10 à 34½; 15 à 34¼; 10 à 34½.
Brazilian — 30 à 15⅞; 35 à 15⅝; 30 à 15⅝; 1 à 16; 100 à 15⅝; 25 à 15⅝; 100 à 15⅝; 30 à 15½; 20 à 15½; 15 à 15½; 170 à 15½; 20 à 15½; 200 à 15½; 100 à 15½; 300 à 15½; 35 à 15½; 15 à 15½; 10 à 15⅝; 60 à 15⅝; 1 à 16.
Can. Cement — 50 à 10.
Can. Pacific — 10 à 26⅞; 25 à 26⅞.
Can. Power — 6 à 0.60.
Cons. Smelting — 20 à 84; 8 à 84; 2 à 84.
Int. Nickel — 1 à 12; 25 à 11⅞; 1 à 12; 25 à 11⅞; 50 à 11¾.
Mont. Power — 20 à 42½; 10 à 42½; 5 à 42½; 10 à 42¾; 40 à 42¾; 40 à 42¾; 5 à 42½; 25 à 42¼.
Nat. Breweries — 15 à 26.
S.-Lawrence Corp pfd — 25 à 3; 30 à 3.
Sherwin Williams — 5 à 118.
Winnipeg — 25 à 10¾.
BANQUES
Montréal — 1 à 245; 1 à 245.
Nova S cotia — 25 à 295.
Royale — 20 à 237½; 25 à 237½; 25 à 237½.
OBLIGATIONS
Victoire 1932 — 1000 à 102.50.

La situation économique aux Indes Néerlandaises

Batavia. — La situation économique aux Indes Néerlandaises durant le premier trimestre de 1931 n'a pas fait voir beaucoup d'amélioration sur la même période de l'année dernière. Les marchés sont encore faibles et la demande reste légère. Les commerçants montrent beaucoup de prudence, et les virements d'affaires sont lents. Les crédits continuent d'être resserrés. Les recouvrements se sont améliorés légèrement, et les faillites ont décru. Le taux du change du gulden reste stable. Les statistiques commerciales du mois de janvier de l'année courante font voir que comparativement au même mois de l'année dernière le volume des marchandises importées a décru de 16.7 pour cent, tandis qu'à l'exportation le recul a été de 10.4 pour cent. La situation des Indes Néerlandaises est meilleure que celle de la Malaisie du Siam et de l'Indo-Chine française, à cause de la plus grande variété de ses récoltes. Java surtout montrera du progrès dans un avenir prochain.

Batnurst Power & Paper Co.

Bathurst, 11—L'assemblée annuelle de la Bathurst Power & Paper Co., Ltd, a eu lieu hier; les directeurs suivants ont été élus: le brig.-gén. J.-B.White, A.-J. Nesbitt, J.-B. Woodyatt, H.-J. Webb, P.-A. Thomson, E. Rossiter et George-M. McKee. A la réunion subséquente des directeurs les officiers suivants ont été nommés: président, A.-J. Nesbitt; vice-président et gérant-général, A.-E. McLean; trésorier, H.-J.Webb; assistant-trésorier, G.-A. Schryer; secrétaire, S.-B. Bond; contrôleur, Smith Morse. L'assemblée a été une affaire de routine.

S.-Regis Paper Co.

New York, 11.—Les directeurs de St. Regis Paper Company ont déclaré un dividende trimestriel de 15 cents sur les actions ordinaires; il est payable le 1er juillet aux actionnaires inscrits le 15 juin. Le taux annuel se trouve ainsi réduit à 60 cents, de $1 qu'il était auparavant.

LES HOMMES D'AFFAIRES



M. D.-A. HANSON, qui vient d'être élu président du comité exécutif de l'Association des courtiers en assurance. — (Cliché Can. Newspaper Service).

Conditions défavorables de l'industrie du bois de pulpe dans l'Ontario

Port Arthur, 11. — Le rapport annuel publié par J.-H. Milway, agent des forêts de la Couronne, montre jusqu'à quel point l'industrie du bois de pulpe, dans le nord-ouest de l'Ontario, fut affectée l'an dernier par les conditions générales de l'industrie du papier à journal. En effet, il déclare qu'un total de 175,625 cordes de bois de pulpe fut coupé dans ce district pour la saison de 1930-31, comparativement à un total de $542,087 cordes la saison précédente. Ce rapport est fait pour l'année finissant le 10 juin.

Pour la saison de 1928-1929, le rapport montre que le total des cordes de bois de pulpe tirées de ce district fut de 279,983, tandis que pour l'année précédente, 1927-28, le total fut de 451,062 cordes.

LA COTE DES GRAINS

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

CHICAGO

	Ouv.	Haut	Bas	Midi.
BLE :				
Juillet	67¼	67⅝	66⅞	67¼
Sept.	57¼	57⅛	57	57
Déc.	60⅜	60⅜	60½	60⅝
Maïs : —				
Juillet	55⅜	55⅞	55½	55⅝
Sept.	52	52⅜	51⅝	52¼
Déc.	45⅝	46	45⅝	46
Avoine —				
Juillet	26	26	25⅞	26
Sept.	26⅜	26⅝	26⅜	26⅝
Déc.	28⅜	28⅝	28⅜	28⅞
Seigle : —				
Juillet	36¼	36¼	36¼	36¼
Sept.	37⅝	37⅞	37⅞	37⅞
Déc.	40⅝	41¼	40⅝	41⅛
WINNIPEG				
Blé : —				
Juillet	60	60	59⅝	59⅞
Octobre	61	61¼	61	61¼
Déc.	62	62¾	62	62⅝
Avoine : —				
Juillet	29¼	29⅝	29	29¼
Octobre	30⅜	30⅝	30	30
Orge : —				
Juillet	32	32⅜	32	32⅝
Octobre	32⅝	32¾	32⅝	32⅝
Seigle : —				
Juillet	34⅝	35	34⅝	35
Octobre	37	37¼	36⅞	37⅛

Rendement des valeurs

(Par Geoffrion & Cie.)

	Taux.	Prix.	Rend
Bell Tel	8.00	137	5.83
B. A. Oil	.80	10¼	7.80
B. C. Power "A"	2.00	34½	5.79
Build. Prod. "A"	2.00	18	11.11
Can. Bronze	2.50	21	11.90
Can. Bronze priv	7.00	109	6.42
Can. Car	1.70	12	14.58
Can. Car priv.	1.75	19	7.89
Can. Cement priv	6.50	91	7.15
Can. Converters	4.00	30	13.33
Can. Dfrys & P.A.	1.50	10	15.00
Can. Fairbanks pr.	6.00	79	7.59
Can. Gen. Elec. priv	3.50	62	5.65
Can. Hydro Elec. pr.	6.00	56¼	10.67
Can. Malting	1.50	12½	12.00
C. P. R.	1.25	26½	5.73
Cockshutt Plow	.60	5	12.00
Cons. Smelters	10.00	83	12.04
Dist. Seagram	1.00	8⅞	11.27
Dom. Bridge	3.00	29	10.34
Dom. Engineering	2.40	20	12.00
Dom. Glass	7.00	95	7.37
Dom. Glass priv.	7.00	122	5.74
Dom. Textile	5.00	66	7.58
Dom. Textile priv.	7.00	121	5.79
Eastern Dairies	1.00	19⅝	5.06
Goodyear priv	7.00	96½	7.25
Gurd Chas.	2.00	23	8.70
Gypsum & Lime	.80	8	10.00
Hamilton Bridge	1.00	8½	10.52
Hamilton Bridge pr.	6.50	68	9.56
Hollinger	.65	7	9.28
Imp. Oil	.50	11⅝	4.30
Imp. Tobacco	.35	9	3.88
Int. Nickel	.60	12	5.00
Int. Pete.	1.00	10¼	9.75
Int. Utilities "A"	3.50	33	10.61
Lake of the Woods pr	7.00	90	7.78
Lindsay C. W.	1.00	16	16.00
Lindsay priv.	6.50	67	9.71
Mont. Cottons	.60	11	5.45
Mont. Cottons priv.	6.00	85	7.06
Mont. Cottons priv.	7.00	98	7.14
Mont. L. H. & P.	1.50	42½	3.52
Mont. Tramways	10.00	160	6.25
Nat. Brew.	1.60	25⅜	6.19
Nat. Brew priv.	1.75	32½	5.38
Nat. Steel Car.	2.00	21	9.52
Ogilvie	8.00	125	6.40
Ogilvie priv.	7.00	127	5.51
Ottawa L. H. & P.	6.00	95	6.32
Page Hersey	5.00	70⅝	7.07
Paramount Publix	2.50	23	10.86
Penmans	4.00	36	11.11
Penmans priv	6.00	100	6.00
Power Corp.	2.00	42	4.76
Power Corp. priv.	6.00	98½	6.09
Price	2.00	30	6.67
Price priv	6.50	84	7.74
Quebec Power	2.50	34	7.35
Shawinigan	2.50	38	6.58
Sherwin-Williams	1.60	26	6.53
Sherwin-Wm. priv.	7.00	118½	5.91
Simon H. & Sons	2.50	15	16.67
Southern Can. Pow.	1.00	23	4.35
South. Can. Pow. pr.	6.00	106	5.66
Steel of Canada	1.75	26½	6.60
Steel of Can. priv	1.75	30	5.83
Tooke priv	7.00	60	11.67
Tuckett Tobacco pr.	7.00	125	5.60
Walker-Gooderham	.50	5	10.00
Winnipeg Elec. priv	7.00	60	11.67
BANQUES			
Canadienne	10.00	166	6.02
Commerce	12.00	207	5.79
Montréal	12.00	243	4.94
Nouvelle-Ecosse	16.00	290	5.51
Royale	12.00	237	5.06

Recettes du C.P.R.

Les recettes brutes du Pacifique Canadien pour la semaine terminée le 7 juin se sont élevées à $2,939,000, en diminution de $790,000 ou de 21.1 pour cent sur la semaine correspondante de l'an dernier.

Dividende supprimé

New-York, 11. — Les directeurs de la Sinclair Consolidated Oil Corporation ont supprimé le dividende trimestriel de 25 cents par action; ce dividende aurait été payable le 15 juillet.

Ces banques de Chicago seraient bien secourues

Chicago, 11. — Les banquiers de Chicago se mettent en frais aujourd'hui de rassurer les déposants contre la crainte qu'ils entretiennent à l'endroit des banques extra-territoriales, bien que 25 de ces dernières aient fermé leurs portes depuis trois jours, dont six dans la journée d'hier. A la date du 15 mars, elles avaient un total de dépôts d'environ $19,000,000.

La principale se trouve être la Northwestern Trust and Savings Bank, avec un montant de dépôts de $14,600,000. Les autres sont la Second Northwestern State Bank, la Italian Trust and Savings Bank, la Cragin State Bank, la Lincoln State Bank et la West Town Bank.

Melvin-A. Traylor, président de la First National First-Union Trust, et Arthur Reynolds, président de la Continental-Illinois Bank and Trust Company, ont annoncé tous deux qu'ils appuieraient les institutions en cause.

Traylor déclara que son groupe appuierait jusqu'à la fin la Chicago City Bank and Trust Co., une institution à $17,000,000. "Nous savons, dit-il, que l'actif est parfaitement solide et vaut beaucoup mieux que les dépôts, et nous savons que l'exécutif a toute la compétence voulue".

Reynolds, à son tour, déclara que sa banque continuerait "de fournir des millions aux banques en posture délicate, aussi longtemps que cela serait possible. Il est curieux de constater, dit-il, que quelques-unes des banques les plus solides des environs de Chicago aient été ainsi courues. Mais les conditions se sont améliorées aujourd'hui, et il me semble que tout doive finir par rentrer dans l'ordre."

OPINIONS DE COURTIERS

HARRIS, UPHAM & CO. — Un tiers des transactions de la journée d'hier s'est fait durant la dernière heure et la reprise a été impressionnante. Comme conséquence les moyennes sont montées, et si le marché se montre capable de tenir les hauts établis le 5 juin, ceci sera une indication que le niveau est vers la hausse.

GEOFFRION & CIE. (De nos correspondants). — Le marché, actif n'offre aucune tendance définie pendant que l'optimisme s'accentue. Il est à noter que la cote actuelle d'un nombre de titres représente seulement leur valeur intrinsèque basée sur l'avoir liquide et réalisable, et n'offre conséquemment qu'une marge plus ou moins réduite à la baisse.

Thomson & McKinnon (à Oswald & Drinkwater). — Nous croyons que la dernière liquidation n'est que temporaire.

P.-F. Cusick, Kent & Co.—Nous insistons à dire que la course immédiate du marché suivra les opérations des professionnels et nous n'anticipons aucun changement significatif dans les deux sens.

E.-F. McConnell & Co. — Le sentiment du public s'améliore grandement et le marché ne peut que refléter ce facteur favorable.

Theodore Prince & Co. — Le marché pourrait fort bien demeurer très irrégulier à cause de la forte position technique et d'une foule de mauvaises nouvelles.

Bear, Cohen & Co. — La manière d'agir du marché est très normale et la continuation du mouvement aujourd'hui devrait être le signal d'une avance soutenue.

Jackson, Bros., Boesel & Co. — Nous anticipons un renouvellement de la liquidation dans certains titres isolés, surtout parmi les plus affectés par les conditions défavorables du commerce, mais nous croyons aussi que la majorité des valeurs ignorera cette liquidation pour le présent.

Curb de New-York

(Par Geoffrion & Cie)

Allied Chemical	120¾	119¾
American Can	104	102⅝
Am. Foreign Power	26¼	25⅝
Am. Power & L.	35½	35½
Am. Smelting	30⅛	29⅝
Am. Tel. & Tel.	169½	168
Am. Tobacco "B"	111⅜	110½
Anaconda	22½	22
Atchison	151	153
Atl. Refining	15⅛	15
Auburn Motors	166	163
Beth. Steel	44⅜	44⅝
Bordens	36	36
Canada Dry	43	42⅝
Can. Pacific	26⅞	26⅞
Ches. & Ohio	34⅝	33⅝
Chrysler	16⅞	16⅞
Com. & South.	8	8⅛
Cons. Gas	93⅛	92
DuPont	81⅞	80⅝
El. Power & L.	35⅝	34⅞
Fox Film	20½	19¼
Gen. Motors	35⅞	35⅝
Gillette	24	23⅝
Glidden	8	8
Int. Tel. & Tel.	26	25⅝
Johns Manville	54	53½
Missouri Pacific	19¼	19¼
Mont. Ward	19	18⅞
Nat. Biscuits	66⅝	66¼
N. Y. Central	85⅞	83⅝
North Am.	64⅛	63⅝
North Pac.	38	38
Radio	16	15⅝
Sears Roebuck	52⅜	51½
South Pac.	78	77⅝
Stand. Brands	17⅛	16⅞
Union Pacific	155	152
U. S. Steel	91⅝	89⅝
Vanadium	31½	31⅝
Westinghouse	66	64½
Woolworth	70⅛	69⅛

Dividendes déclarés

Dominion Rubber Co., 1¾% sur les actions privilégiées, payable le 30 juin aux actionnaires inscrits le 20 juin.

Steel Co. of Canada Ltd, 43¾ cents sur les actions ordinaires et privilégiées, payable le 1er août aux actionnaires inscrits le 7 juillet.

Ogilvie Flour Mills Co., $2.00 par action ordinaire pour le trimestre terminé le 31 mai, payable le 2 juillet aux actionnaires inscrits le 20 juin.

Intercolonial Coal Co., 1% sur les actions ordinaires et 4% sur les actions privilégiées pour le semestre finissant le 30 juin, tous deux payables le 2 juillet aux actionnaires inscrits le 20 juin.

Western Grocers Ltd., 1¾% sur les actions privilégiées pour le trimestre finissant le 30 juin, payable le 15 juillet aux actionnaires inscrits le 20 juin.

Ottawa Light, Heat and Power Co., 1¼% sur les actions ordinaires pour le trimestre finissant le 30 juin, payable le 30 juin aux actionnaires inscrits le 15 juin; et 1¾% sur les actions privilégiées, payable le 1er juillet aux actionnaires inscrits le 15 juin.

LES HOMMES D'AFFAIRES



M. A.-J. GAUTHIER, qui a été élu vice-président de l'Association des courtiers en assurance. — (Cliché Can. Newspaper Service).

Nouveaux règlements à l'importation des oeufs en Argentine

Le décret argentin du 3 octobre 1930, exigeant que les oeufs importés en Argentine soient marqués, a été amplifié d'un autre décret daté du 31 mars 1931.

En vertu de la nouvelle mesure, les oeufs de volailles importés en Argentine doivent porter sur chaque coquille la mention du nom du pays d'origine, et une indication des moyens de conservation employés. Les coquilles doivent être fortes, en bon état, propres et non lavées, avec des blancs transparents et fermes, et des jaunes visibles ou légèrement visibles, sans signes de développement.

L'emballage des oeufs doit être en caisses de 30 douzaines, en bois de peuplier, de pin blanc ou d'autre sorte, ne communiquant pas d'odeur ou de goût aux oeufs. De plus, les caisses doivent porter l'indication de l'espèce de volaille qui a produit les oeufs, le pays d'origine, le nom de l'expéditeur et de l'importateur, le poids net, le poids de tare, ainsi que le mois et l'année où l'emballage a été fait.

COURS DES CHANGES

Cotes nominales du midi fournies par le Service des relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale:

	Montréal
New York, dollar	5/16 pr.
Angleterre, livre:	
câble	4.88
chèque	4.87⅝
France—franc	.092⅝
Belgique :	
franc	.0279½
belga	.1397½
Italie, lire	.0525
Espagne, peseta	.1040
Suisse, franc	.1947½
Hollande, florin	.4037
Norvège, couronne	.2686
Danemark, couronne	.2686
Suède, couronne	.2688
Allemagne, reichsmark	.2380½
Tchécoslovaquie, couronne	.0297
Grèce, drachme	.0126
Brésil, milreis	.0810
Finlande, mark	.0252¾
Chine, dollar H. K.	.2345
Pologne, zloty	.1128
Yougoslavie, dinar	.0177½
Japon, yen	.4955
Autriche, schilling	.1420
Mexique, dollar	.3920

La Jamaïque importe annuellement environ 20,000,000 de pds de bois

Kingston, J. — La Jamaïque importe annuellement près de 20,000,000 de pieds de bois. Depuis plusieurs années ce marché est alimenté par du pin jaune des Etats du Sud. L'épinette est pratiquement inconnue et le sapin de Douglas n'a pas eu beaucoup de succès. En 1926 des efforts furent faits pour établir sur le marché cette dernière variété, avec le résultat qu'il en fut importé environ 4,000,000 de pieds durant cette année-là, avec une diminution correspondante des importations de pitchpin. Ces achats montèrent à 5,000,000 de pieds en 1927, et depuis lors il y a eu une diminution constante, jusqu'à ce qu'en 1929 le total des arrivages ne représenta plus que 1,672,000 pieds. Au cours des neuf premiers mois de 1930 les importations ont encore baissé, le total pour cette période étant de 590,000 pieds.

L'impôt sur le revenu en France pour 1930-31

Au cours de l'exercice 1930-1931 le Trésor français a encaissé une somme de 9,947,671,000 francs au titre des impôts cédulaires (y compris les contributions foncières, au capital) et de l'impôt général sur le revenu.

Les recouvrements relatifs aux impôts cédulaires et à l'impôt général comportent un certain nombre de cotes en retard émises au profit des exercices précédents; ces cotes se montent à 742 millions.

Au 31 mars 1931

EMPRUNT MUNICIPAL---SITUATION DE STEEL CO.

Un officier de Can, Terminal System, Ltd vient de démissionner

Toronto, 11. — Il a été annoncé hier que Harry Price a démissionné comme gérant général et directeur de The Canadian Terminal System Ltd. M. Price a aussi démissionné comme directeur et vice-président de Collingwood Terminals, Ltd., de Canadian Housing Corporation et de Ontario Bakeries, Limited, ainsi que comme directeur et président de Canadian Terminal Steamship et des compagnies filiales.

The Canadian Terminal System, Limited, est une compagnie de gestion et de placements, qui s'est constituée en 1928. Par l'intermédiaire de ses filiales, cette compagnie opère des entrepôts, des élévateurs à grain, une chaîne de boulangeries, deux compagnies d'obligations, etc.

Il est entendu que la situation de cette compagnie et des filiales a été examinée sérieusement et qu'un changement dans le contrôle n'est pas inattendu. La compagnie ne paie pas d'intérêt sur ses obligations, on s'attend à des plans de réorganisation dans un avenir rapproché.

La Cité demande des soumissions pour un emprunt

Interviewé par le représentant de la "Presse", cet avant-midi, M. L.-F. Philie, le trésorier de la cité, a bien consenti à donner des précisions sur l'emprunt de $11,000,000 pour lequel les soumissions seront faites dès maintenant.

On se rappelle que le conseil municipal, après en avoir délibéré à sa séance de vendredi dernier, a finalement adopté avant-hier le règlement aux fins d'autoriser cet emprunt, qui sera ajouté au fonds de roulement constitué par les sommes avancées aux propriétaires fonciers pour travaux publics.

La cité complète aujourd'hui même les arrangements nécessaires pour cet emprunt de $11,000,000 d'obligations à 4¼ pour cent, et les banques sont déjà avisées. Cette vente suit de très près celle des $11,070,000 d'obligations générales dont on a disposé en mars, et semble illustrer à nouveau la tendance qu'ont les municipalités à profiter des conditions favorables du marché actuel. Les soumissions ne tarderont pas à être faites.

Voici, du reste, les prévisions que nous tenons de M. L.-F. Philie:

Soumissions pour les emprunts suivants:

1o — $2,000,000 — obligations-or avec coupons, amortissables — Terme 40 ans.

2o — $9,000,000 — obligations-or avec coupons — payables par série.

Des soumissions adressées au "Trésorier de la cité, hôtel de ville, Montréal, Canada" et portant la suscription "soumission pour l'achat d'obligations de la cité de Montréal" seront reçues par la cité de Montréal, au bureau du trésorier de la cité, hôtel de ville, Montréal, jusqu'à onze heures, a.m., heure avancée (11 heures a.m., heure avancée) mercredi le 17 juin 1931, heure à laquelle les soumissions pour les obligations suivantes seront ouvertes à l'assemblée publique du comité exécutif, dans leur salle de délibérations, à l'hôtel de ville:

1o — $2,000,000 — 4½ pour cent, obligations-or avec coupons, amortissables, datées du 1er juin 1931, échéant le 1er juin 1971.

2o — $9,000,000 — 4¼ pour cent obligations-or avec coupons, datées du 15 avril 1931, payables par série du 15 octobre 1932 à 1951 inclusivement.

Toutes les soumissions doivent indiquer le prix pour chaque emprunt. La Cité se réserve le droit de considérer les offres séparément.

Les obligations seront en dénomination de $1,000 avec coupons d'intérêt semi-annuel attachés. Prévision sera faite quant à l'enregistrement du capital.

Capital et intérêt semestriel payables au bureau du trésorier, Montréal ou à l'agence de la Banque de Montréal, New-York, E.-U.

Le montant de la soumission et l'intérêt accru payables en fonds américains sur livraison des obligatons le ou vers le 13 juillet 1931, à l'Hôtel de Ville, Montréal, ou à tout autre endroit, au choix de la Cité. — Certificats intérimaires émis si nécessaire.

Chèque de dépôt requis équivalent à 1% du montant soumissionné. Aucun intérêt ne sera payé sur ceux-ci à l'exception de celui de l'acheteur des obligations.

La Cité se réserve le droit d'accepter ou de rejeter n'importe laquelle des soumissions.

But des emprunts :

Pour racheter $7,500,000 de bons du trésor échéant le 15 juillet 1931 et pourvoir au capital additionnel pour améliorations locales.

Un cartel d'exportation

Rome, 11. — L'Italie, l'Allemagne et la Suisse viennent d'organiser un cartel pour fixer le prix d'exportation de la soie artificielle; on s'attend à ce que l'organisation prenne un caractère international.

Limitation de production

Singapour, Malaisie, 11. — Les producteurs d'étain des Etats de la Malaisie ont reçu ordre de réduire leur rendement de 25% pendant la période du 1er mars au 31 août.

"Philosophie de l'homme d'affaires"

par William Feather

RESPONSABILITE INDIVIDUELLE

Si l'on veut en arriver à de vrais résultats, il faut que la responsabilité soit affaire personnelle et individuelle. Du moment qu'elle est divisée, elle cesse d'être efficace.



W. Feather

Quelqu'un l'a dit: si vous disposez de 5 hommes pour creuser une tranchée, vous en obtiendrez plus d'ouvrage en moins de temps à en désigner un comme contremaître que si vous les mettez tous les cinq à creuser, chacun à sa guise.

Dans le premier cas, comme vous pourrez tenir quelqu'un responsable des résultats, vous les aurez, les résultats. Dans l'autre, tous les 5 étant responsables, aucun d'eux ne le sera vraiment.

Les avisés ne trouvent moyen de "se servir" ou de servir les leurs à même la compagnie que si la responsabilité y est divisée.

Les organisateurs d'affaires véritablement efficientes sont celles où les responsabilités et les devoirs d'un chacun sont bien délimités et bien sus.

Ce sont les "groupes" qui délibèrent, mais les "individus" qui agissent...

Autre distribution de Can. Int. Trustee Shares

Les détenteurs de Canadian International Trustee Shares bénéficieront, le 1er juillet prochain, d'une distribution de 30 cents par part, sur présentation du coupon no 2 attaché aux certificats. Cette deuxième distribution porte le total réparti depuis un an à $1.92½ par part, les détenteurs de CITS ayant touché $1.62½ par part le 1er janvier dernier.

Interrogé à cette occasion, M. E.-R. Décary, président de la Compagnie Déposante du Canada, a déclaré que la crise économique qui sévit maintenant depuis près de deux ans n'a pas ébranlé la solide structure financière des grandes corporations dont les actions constituent les CITS.

"Si peu", dit-il, "que la somme totale des surplus des 25 compagnies était plus considérable à la fin de 1930 qu'en 1929". M. Décary fait aussi remarquer que les 25 corporations en question ont distribué à leurs actionnaires, au cours de l'année 1930, des dividendes en espèces formant un total de $738,257,194, ce qui représente une augmentation de $57,613,277 sur l'année 1929.

Les détenteurs de CITS auront le privilège de consacrer la totalité du montant reçu le 1er juillet à l'achat de nouvelles parts au prix courant du marché, moins un escompte de 5%.

Il y a pas de doute que les épargnants qui détiennent des Canadian International Trustee Shares voudront se prévaloir de ce privilège pour augmenter leur intérêt dans les grandes entreprises de base de l'Amérique, profitant ainsi du moment où le cours de leurs actions est sensiblement inférieur à leur valeur réelle.

Le prix du sucre

New-York, 11.—Les prix du sucre débutèrent sans changement ou avec une perte d'un point : juillet, 1.31; septembre, 1.27; décembre, 1.36; janvier, 1.37; mars, 1.43; mai, 1.49. Le sucre brut était ferme; la livraison immédiate cotait 3.30, droits payés. Le sucre granulé était à 4.45.

Dividende réduit de Can. Wirebound Boxes

Les directeurs de Canadian Wirebound Boxes, Limited, ont décidé de faire une révision à la baisse du dividende sur les actions de la classe "A", à l'assemblée qui eut lieu hier, alors qu'ils ont déclaré le paiement d'un dividende trimestriel de 25 cents par action, à la place du dividende habituel de 37½ cents par action. Les actions de la classe "A" portaient un dividende de $1.50 annuellement depuis le paiement initial du 1er octobre 1928; le nouveau taux place les actions de cette classe sur la base de $1 par année, le dividende étant payable le 1er juillet aux actionnaires inscrits lundi prochain. Sur les actions de la classe "B", un dividende initial de $1 fut payé le 1er juillet 1929, mais depuis lors aucun autre paiement n'a été fait. La capitalisation de la compagnie est de 90,000 actions de la classe "A", et de 40,000 actions de la classe "B".

Faillite d'une maison de courtage de l'ouest

Régina, 11. — Une grosse maison de courtage de la Saskatchewan, fondée en 1922, Galloway, Cleary and Company, a fait cession de ses biens à la Canada Permanent Trust Company, au bénéfice de ses créanciers.

La publication officielle de cette cession fut annoncée par un des associés, M. John-J. Galloway. Cette maison a subi des pertes considérables durant les derniers mois, et ce sont les clients habituels de cette firme, déclare M. Galloway, qui souffriront le plus de cette faillite.

La compagnie faisait le commerce général des obligations et des actions ainsi que de l'assurance et de l'immeuble.

Le lieut.-col. E.-J. Cleary, D.S.O., auparavant de Winnipeg, est l'associé de M. Galloway.

Les profits de Steel dépassent les prévisions

A une réunion des directeurs de Steel Company of Canada, Ltd, tenue hier, les dividendes trimestriels réguliers de 43¾ cents sur les actions privilégiées et ordinaires ont été déclarés; ils seront payables le 1er août aux actionnaires inscrits le 7 juillet.

A l'issus de la réunion, M. Ross-H. McMaster, président, déclara que des affaires de routine seulement avaient été discutées; il ajouta cependant que les affaires avaient été stimulées jusqu'à un certain point dans les mois du printemps par la perspective d'un changement dans la taxe de vente. Les opérations de la compagnie ont ralenti ce mois-ci à cause des influences saisonnières.

M. McMaster fait remarquer que depuis la répartition du premier dividende sur les actions ordinaires en 1916, le montant global des dividendes sur les actions ordinaires et privilégiées, à la date du 31 décembre 1930, s'est établi à moins de 60% des bénéfices disponibles. Le taux annuel du dividende sur les deux catégories d'actions n'a pas été modifié depuis 1918; par ailleurs une somme d'au-delà de $8,000,000 a été ajoutée au surplus ou réengagée dans l'entreprise. La forte posture financière de la compagnie est la résultante de cette sage ligne de conduite, qui a comme un de ses objets la continuité d'un rendement raisonnable aux actionnaires.

Les salaires ont baissé et augmenté pendant la période en question, selon les conditions économiques; à l'heure actuelle ils sont beaucoup plus élevés qu'en 1918.

La compagnie a assumé entièrement les contributions au fonds de pension en faveur des employés qui ont été à l'emploi de la compagnie pendant vingt-cinq ans ou plus; elle contribue largement au fonds d'assistance contre la maladie et à l'assurance-groupe; elle a la réputation de faire participer ses employés à sa fortune.

On laisse entendre que les profits de l'année à date ont dépassé les prévisions; il est probable toutefois que les bénéfices de l'année ne seront pas suffisants pour défrayer en entier le service des dividendes, mais la compagnie a constamment gardé une forte posture liquide pour obvier à cet état de choses.

Les améliorations apportées aux usines, au cours des dernières années, ont mis la compagnie en mesure de mieux faire face au déclin des prix et lui permettront d'obtenir de meilleurs résultats quand la situation redeviendra normale.

Ex-dividende demain

Supertest Petroleum Corp., 0.25 cents par action ordinaire.

SUR LE CURB

Cours fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 84 Notre-Dame ouest.

DE 10 A 11.30 HEURES

B. A. Oil—15 à 10; 15 à 10; 10 à 10; 100 à 10; 60 à 10; 50 à 10.
Beauharnois—10 à 3⅛; 100 à 3; 400 à 3.
Home Oil—100 à .38.
Imp. Oil—10 à 11¾; 15 à 11¾; 25 à 11¾; 5 à 12; 10 à 11⅞.
Imp. Tobacco—35 à 9⅛.
Int. Petroleum—5 à 10¼; 25 à 10¼.
Int. Utilities "A"—25 à 32⅜; 25 à 32⅜.
Southern Can. Power Pfd—30 à 105¾

HORS-COTE

Can. Celanese pfd—5 à 70; 5 à 70.
Can. Malting—5 à 12⅝.

MINES

Mos Mines—100 à 27; 100 à 27.
Sullivan—300 à 0.11.
Siscoe—100 à 41½.

Ex-dividende aujourd'hui

Premier Gold Mining Co., Limited, .03 cents par action.

Actionnaires de Gen. Motors

New York, 11. — Le nombre des porteurs d'actions ordinaires et privilégiées de la General Motors Corporation, dans le deuxième trimestre de 1931, est de 285,655, comparativement à 286,378 pour le premier et 243,428 pour la période correspondante de 1930. Il y a 268,400 porteurs d'actions ordinaires et 17,255 porteurs d'actions privilégiées, à rapprocher de 268,907 et 17,471 respectivement dans le premier trimestre.

MOTHERSILL
RENEDE CONTRE LE MAL DE MER
VOYAGEZ CONFORTABLEMENT ET AGREABLEMENT

POUR FACILITER ET ACTIVER VOS AFFAIRES

Les hommes d'affaires de partout acceptent avec empressement tout système propre à améliorer les conditions du commerce et à amener des économies. En conséquence, beaucoup d'entre eux adoptent les autobus pour tout transport local dans la province de Québec. L'économie d'argent n'est pas l'unique raison de ce mouvement. Il y a aussi l'élimination de la tension nerveuse, le débarras de toutes les inquiétudes de la route, et une reposante sensation de relâche pour tous ceux qui voyagent de cette manière moderne. Vous constaterez que vous arrivez à destination frais et dispos, l'esprit délivré du soucis des affaires par l'air vif et les splendides paysages de la campagne. Il nous fait plaisir d'offrir ce service économique et efficace à tous les hommes d'affaires, service qui les transporte avec confort et sécurité et maints endroits de la provine, ou à tout autre point important du continent. La prochaine fois que vous serez appelé en dehors de la ville, voyagez en autobus.

PROVINCIAL TRANSPORT COMPANY
Plateau 7141
1227 Carré Phillips Montréal



Pour NEW YORK PHILADELPHIE BALTIMORE et WASHINGTON

Un des plus somptueux trains offrant le service de Luxe direct pour Hartford, New Haven, New-York (Gare Pennsylvanie), Philadelphie, Baltimore et Washington. Correspondance commode à New-York pour Atlantic City. Pas de correspondance entre les gares.

M-85F

Wagons-compartiments-salons et "chambrettes", wagon-restaurant, wagons de premières.

par le WASHINGTONIAN

Départ quotidien de la Gare Bonaventure à 8.20 p.m. (heure de l'est)

S'informer aux Bureaux de la Compagnie, 384, rue St-Jacques, MArq. 4731.

CANADIEN NATIONAL

Encore plus rapide

6 heures pour TORONTO

17 heures 55 minutes pour CHICAGO

parcours A VOIE DOUBLE

Dép. Gare Bonaventure 3.00 p.m.
Arr. Toronto 9 p.m.; Arr. Chicago 7.55 a.m.
Le fameux train, "International Limited", a encore été accéléré au nouvel horaire. Les correspondances pour l'ouest et le sud-ouest ont été améliorées. Prenez le "National" à Toronto pour Winnipeg et vous n'aurez perdu qu'un jour d'affaires.
On a aussi amélioré l'horaire du "Maple Leaf" et du "Inter-City Limited" qui partent de la gare Bonaventure à 9.45 a.m. et 11.00 p.m., respectivement.
HEURE SOLAIRE DE L'EST

Détails complets au bureau des billets en ville, 384, rue St-Jacques, MArquette 4731.

M-86F

CANADIEN NATIONAL

VENEZ CET ÉTÉ EN NOUVELLE-ÉCOSSE



Vous trouverez une parfaite hospitalité dans ces nouveaux et somptueux hôtels . . de Yarmouth à Halifax.

LAKESIDE INN—à Yarmouth, à l'extrémité sud de la péninsule. Pêche à la truite et au saumon dans les environs.

THE PINES—surplombant Digby et le superbe bassin d'Annapolis. Natation, golf, tennis, yachting.

CORNWALLIS INN—au coeur de la région des vergers et à quelques milles de l'historique Grand Pré des Acadiens.

HÔTEL LORD NELSON—à Halifax, capitale de la province. Golf, yachting, promenades en auto.

Le nouveau et luxueux vapeur "Princess Hélène" du Pacifique Canadien assure le service de traversée entre St-Jean, N.-B. et Digby. Chauffé au mazout et peut transporter 500 passagers. 43 cabines de luxe—les plus spacieuses et les mieux aménagées jamais vues sur un tel navire.

Renseignements complets de votre agent local ou de

Renseignements complets sur demande au Bureau de Ville, 211 ouest, rue St-Jacques, HA. 4211; Edifice Dom. Square, MA. 6263, ou aux gares Windsor, Place Viger, Mile-End, Westmount et Montréal-Ouest.

437F

Pacifique Canadien

Empress OF Britain

Le paquebot luxueux et SPACIEUX

A la rapidité et au luxe, ajoutez l'*espace* en abondance pour tous les passagers, et vous avez l' "Empress of Britain", le nouveau et gigantesque paquebot de 42,500 tonnes brutes, mis en service sur l'Atlantique-nord par le Pacifique Canadien.

L'espace . . . telle est la note caractéristique à bord du nouveau géant des mers. Tout un pont affecté aux sports . . . un autre aux pièces publiques . . . "Mayfair", "Jacques Cartier", "Cathay" et autres somptueux salons.

Suites de luxe de 5 pièces . . . une innovation sur la route de l'Europe. Autres appartements d'une et deux pièces, avec bain particulier. Toutes les cabines et suites de première reçoivent air et lumière de l'extérieur. Quartiers de Troisième Touriste et Troisième aussi très confortables. Deux jours sur le Saint-Laurent et 3 jours en haute mer. Autres départs par l' "Empress of France", et l' "Empress of Australia".

Renseignements complets de votre agent local ou de

Bureau des billets de bateaux de la gare Windsor—bureau des billets de l'ouest de la ville : coin Ste-Catherine et Metcalf, MAr. 6262 ou D.-R. Kennedy, agent général 201 St-Jacques O. PLa. 2281.

"Ayez toujours des chèques de voyageurs du Pacifique Canadien . . . Négociables partout."



Pacifique Canadien
LA PLUS GRANDE ORGANISATION DE VOYAGES AU MONDE

Prix Spéciaux pour le Week-End

"SAUTER" LES RAPIDES
(Excursion très intéressante, durant toute une journée)
$3.25
Y compris le chemin de fer jusqu'à Cornwall. Retour en bateau

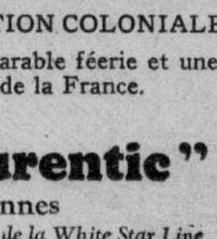
MONTREAL - QUEBEC *et Retour*
Départ samedi soir. Retour dimanche soir
$10
Y compris la couchette, aller et retour

MONTREAL - LA MALBAIE *et Retour*
Départ samedi, à 6 hres 30 p.m., Heure Normale de l'Est. Arrivée à Montréal lundi matin.
(4 heures à la Malbaie)
$25
Ce prix comprend le passage, les repas et la couchette, aller et retour

MONTREAL - CROISIERE AU SAGUENAY
Départ samedi, à 6 hres 30 p.m., Heure Normale de l'Est. Arrivée à Montréal mardi matin.
Tous Frais Compris $38.50 Tous Frais Compris

On se renseigne aux bureaux des
CANADA STEAMSHIP LINES

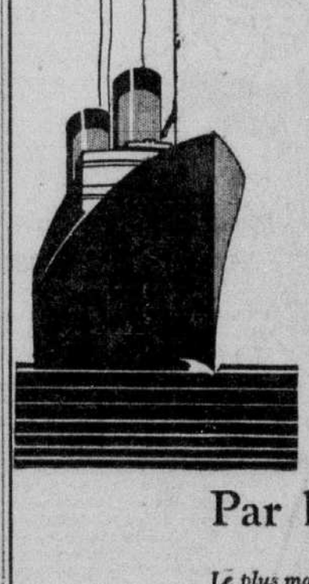
715 SQUARE VICTORIA MONTRÉAL
LAncaster 0231



Hôtel Mont-Royal UPtown 7545
Hôtel Windsor PLateau 7443
Hôtel Queen's MArquette 8536
Hôtel Ford PLateau 7019

M243F

En Europe à ces BAS PRIX ? ....Allons-y !



Voici deux intéressants voyages en Europe pour jeunes filles, professeurs, étudiants, hommes d'affaires, employés de bureaux — sur un luxueux paquebot de la White Star durant la période des vacances.

Les voyageurs auront le loisir de visiter l'EXPOSITION COLONIALE de PARIS, une incomparable féerie et une illustration de l'oeuvre de la France.

Par le "Laurentic"
19,000 tonnes
Le plus magnifique paquebot de la White Star Line
(Service Canadien)

26 jours
Départ le 1er août
L'itinéraire comprend l'Angleterre, la Belgique, la France, avec visite de Londres, Ostende, Bruxelles, Paris, Versailles.

32 jours
Départ le 4 juillet
L'itinéraire comprend la visite du pays de Shakespeare en auto, Londres, la Hollande, la Belgique et la France.

$199 TOUS FRAIS COMPRIS $233

Pour plus amples renseignements passez à nos bureaux ou mallez le coupon ci-dessous.
Edifice McGill, Montréal
Tél. MArquette 7761, ou s'adresser à tout agent de bateaux autorisé.

MALLEZ CE COUPON

Laurent Turcotte, Directeur du Service Français,
White Star Line, Service Canadien,
Edifice McGill, Montréal.

Sans aucune obligation de ma part, veuillez m'envoyer des détails concernant vos voyages à bas prix.

Nom.....
Adresse.....
P.....

WHITE STAR LINE
SERVICE CANADIEN

DE NOMBREUX INSCRITS POUR LA COUPE DE L'HOTEL WINDSOR

VINGT-QUATRE TURFMEN SE DISPUTERONT LA COUPE

Vingt-quatre éleveurs ont inscrit 38 chevaux à la Coupe de l'Hôtel Windsor, qui sera disputée le dernier jour de la réunion de Blue Bonnets, qui sera inauguré samedi après-midi, par le Montreal Jockey Club.

Il se peut que les établissements canadiens fassent une dure lutte à une puissante institution américaine dans cette épreuve. Les Seagram ainsi que l'écurie Mont-Royal ont chacun trois nominations et il en est de même pour Cornelius Vanderbilt Whitney. H.-S. Hatch, de Toronto, aura aussi une puissante entrée car il a fait deux nominations, y compris Boys Howdy, vainqueur du Derby de Cuba, l'hiver dernier à la Havane. Dans le Derby du Kentucky de $50,000, Boys Howdy s'est aussi signalé.

La coupe de l'Hôtel Windsor qui a les conditions d'un handicap, est d'une bourse de $2000 avec le trophée de cette institution locale pour le vainqueur. Cette classique est ouverte à la division de trois ans et plus. Il en coûte $25.00 pour démarrer et le deuxième cheval retire $400, le troisième $200 et le quatrième $100. La balance va au vainqueur. La distance est d'un mille et un furlong, ce qui signifie que le départ a lieu juste en face de la grande estrade à Blue Bonnets.

Voici la liste des éleveurs qui ont souscrit à la coupe, ainsi que les chevaux qu'ils ont inscrit: H.-G. Bedwell, Red Briad et Benton; écurie Cardinal, Nipigon; R.-H. Davis Jr, Sun Hatter; Pat Delaney, Castaway; E.-M. Dorsmani, Donny Johnny; écurie Eastland, Dynamite; écurie Elmtree, Elcidio et Footmark; écurie Geneseo, Luggage; P.-A. Griffith, Aldershot et Airway; H.-C. Hatch, Bad News Bob et Boys Howdy; W.-S. Kilmer, Reigwiki et Briar Hawk; J.-N. Levins, Peter Ballot; C.-H. Miller, Meridian Queen; Mme J.-D. Missick, Wu; écurie Mont-Royal, Bubbling Out, Marine et Kopeck; R.-G. Narelle, Nosegay; Mme H. Pyne, Storm; A. Pons, Bling Tiger; écurie Seagram, Solace, Khorasan et Chatty; L.-M. Shea, Flying Wings; W.-M. Shewbridge, Primin et Verve; J.-E. Smallman, Clear Sky et Frank Fullen; C.-V. Whitney, Hatbroom, Totem et Rideway; Mme R.-T. Wilson, Camper et Greatorex.

Voici les essais faits cet avant-midi à la piste de Blue Bonnets:

Temps Clair, Piste boueuse.

Trois furlongs: Kenora, 39 2/5 B; Sleepy Belle, 39 2/5 B; Ah Men Ra, 39 3/5 B.

Un demi-mille: Madam X, 53 B; Number Three, 52 2/5 H; Pressea, 55 B, ¾ mille: Master Bobbie, 123 B; Bubbling Out, 123 B; Marine, 123 B; Froth Blower, 123 B; Margaret Cal, 122 H.

Matchs de lutte

Voici le résultat des matchs de lutte qui ont eu lieu hier soir.

S.-Louis—Karl Pojello, 194, Chicago, a vaincu Dick Daviscourt, 220, Los Angeles, en une chute, 31 minutes, 25 secondes. Rudy Dusek, 214, Omaha, a défait Ivan Wacturoff, 219, Chicago, en 27.52. George Zaharias, 229, Pueblo, a battu Don de Laun, 217, San Francisco, en 15.36. Jim Clinkstock, 231, Oklahoma, a vaincu Jack Shannon, 216, Fort Collins, Col. en 4.57.

Québec—Stanley Stasiak, 242, a défait Einar-K. Johannessbn, 210, en prenant deux chutes sur trois; Johannessen, la première en 28 minutes et 13 secondes; Stasiak, la deuxième en 14.24, et la dernière en 1.53.

Eddie Collins se retire

Philadelphie, 11. — Après avoir été un quart de siècle un joueur en vue de la Ligue Américaine, Eddie Collins, roi des deuxièmes buts, se retirera le 15 juin. Ce jour là, Connie Mack, gérant du Philadelphie, devra réduire à 25 le nombre de ses joueurs, et Collins deviendra inactif.

Collins restera cependant avec le club en qualité de capitaine, instructeur et aviseur.

Défaite du Brampton

Brampton, 11. — L'équipe d'étoiles qui représentera le Canada samedi et lundi dans les joutes de crosse internationales à Baltimore, a défait hier soir l'Excelsior de Brampton par 5 à 2.

Les vainqueurs partiront aujourd'hui pour Baltimore où ils rencontreront le club du collège St. John, champion intercollégial dans une série de deux parties.

Une puissante équipe représentera le Canada contre les Etats-Unis

Toronto, Ont., 11.—Grandement renforcie par plusieurs joueurs de crosse de l'Ontario, l'équipe All Star du Canada est partie pour Baltimore, aujourd'hui.

Samedi, les champions du Canada rencontreront le Collège S.-Jean, champion intercollégial des Etats-Unis, dans leur première série de deux parties, pour le trophée Joe Lally, emblème du championnat de l'Amérique.

Le Dominion détient actuellement cette coupe pour avoir vaincu l'an dernier l'équipe qui représentait les Etats-Unis, par le score de 11 à 10. C'était la première fois que ce trophée était mis en jeu.

Hier, à Brampton, les All Stars ont joué contre l'Excelsior dans leur dernière joute d'entraînement avant de commencer les séries pour décider du championnat.

L'équipe du Canada a facilement vaincu le Brampton par le score de 5 à 2. Après la joute, l'entraîneur Ed. Powrs a déclaré que ses joueurs étaient en grande condition mais qu'il n'était pas satisfait du travail accompli par la ligne d'attque et ce fut pourquoi il demanda à la Canadian Amateur Lcrosse Association la permission d'améliorer son équipe dé quelques joueurs de plus.

Ligue du Pacifique

Voici le résultat des parties de baseball qui ont eu lieu hier après-midi dans la Ligue de la Côte du Pacifique:

Los Angeles	3	6	1
Oakland	1	7	3

Batteries: Pety et Schulte; Craghead, Ludolph et Read.

Seattle	6	7	0
San Francisco	3	6	4

Batteries: Freitas, Bonnelly et Bottarini; Gibson, Davis et Baldwin, Penebsky.

Portland	3	6	2
Hollywood	4	7	1

Batteries: Bowman, Mills et Fitzpatrick; Shellenback et Bassler.

Missions	0	5	0
Sacramento	2	4	0

Batteries: Bitgs, Pilette et Hoffman; Freitas et Koehler.

DEFI DU CARTIER

Le club de balle molle Cartier de S.-Henri lance un défi au Chambord de S.-Jean-Baptiste. Inf. Lapointe, 110, Saint-Philippe, tél. WEstmount 0830.

Clôture du meeting de Connaught

Ottawa, 11.—Le meeting du Connaught Park Jockey Club s'est terminé hier alors que sept bonnes courses ont été offertes au public. Les fervents de sport ont encore vu des fins excitantes. En effet, dans trois épreuves, la deuxième, la troisième et la septième, le gagnant ne l'a emporté que par une tête.

Sommaire des courses d'hier:

Première course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 5½ furlongs, temps, 1.09 2-5.—Uvira, 97, B. Mireault, 1 4; Patricia Agnes, 108, V. Drake, 2 1; Lady Chilton, 110, L. Laurin, 3 tête; Agnes Sorel, 105, R. Cooper, 4 6; Golden Patch, 113, McGinnis, 5 1; Miss Teddy, 101½, Craver, 6 1; Peregrina, 97, J. Kennedy, 7 8; Billycoo, 106, R. Simpson, 8 3; Ironmaster, 107, L. Wilson, 9.

$2 au mutuel donne: Uvira, $8.95, $6.05, $4.80; Patricia Agnes, $20.50, $11.20; Lady Chilton, $4.95.

Deuxième course, $500, 2 ans, 5 furlongs, temps, 1.04 3-5.—Highborn, 115, T. Wilson, 1 tête; My Purchase, 118, L. Craver, 2 5; White Basket, 115, Cleverly, 3 2; Prowess, 115, L. Wilson, 4 2; Siwanoy, 118, J. Jones, 5 4; Boston Rose, 115, H. Lauch, 6.

$2 au mutuel donne: Highborn, $13.90, $4.70, $3.25; My Purchase, $3, $2.55; White Basket, $2.80.

Troisième course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 6 furlongs, temps, 1.17 2-5. Alice Amine, 110, V. Drake, 1 tête; Achtoi Lass, 110, P. McGinnis, 2 tête; Sugarland, 107, H. Lauch, 3½; Visionary, 112, L. Craver, 4 cou; Prince Peter, 112, R. Cooper, 5 4; Free Helen, 112, L. Laurin, 6 1½; Ike Mann, 109, Cleverly, 7½; King Charles, 115, J. Jones, 8 tête; Illumine, 110, L. Wilson, 9 1½; Observation, 107, F. Dainty, 10½; Sugar Heart, 110, Feeney, 11; Sea Crest, 117, W. Smith, a refusé de courir. $2 au mutuel donne: Alice Amine, $32.55, $14.50, $7.55; Achtoi Lass, $8.15, $5.35; Sugarland, $3.50.

Quatrième course, $500, 3 ans et plus, nés au Canada, à réclamer, un mille, temps, 1.45. Jug of Gold, 107, R. Cooper, 1 ¾; Galopin Diamond, 115, Feeney, 2 3; Lorraine, M., 97, Mireault, 3 4; Kauri, 113, V. Drake, 4 cou; Pottery, 113, L. Craver, 5 5; Pandorus, 118, I. Gordon, 6 tête; Step Off, 100, F. Dainty, 7 1; Goeland, 105, H. Lauch, 8. $2 au mutuel donne: Jug of Gold, $14.75, $5.95, $3; Galopin Diamond, $17.10, $7.30; Lorraine M. $2.80.

Cinquième course, Prix Château Laurier, $500, 3 ans et plus, à réclamer, un mille, temps, 1.46 3-5. Flying Ambassador, 113, Drake, 1 2; Vowed Vengeance, 110, Cooper, 2 3; Song of Songs, 110, F. Dainty, 3 1½; Airs and Graces, 104, Romano, 4 1; Prince Ronald, 110, Laurin, 5 tête; Harvard, 110, L. Wilson, 6 1½; Strong Tackle, 113, Perdomo, 7 5; Uncle Herman, 103, L. Craver, 8 tête; Ignite, 110, P. McGinnis, 9 ½; Clifton's Maid, 107½, Cleverly, 10. $2 au mutuel donne: Flying Ambassador, $9.60, $5.15, $3.80; Vowed Vengeance, $5.80, $3.75; Song of Songs, $3.80.

Sixième course, $500, 4 ans et plus, à réclamer, un mille et 70 verges, temps, 1.48 3-5. Tomboy, 110, F. Dainty, 1; Ima Hat, 99, H. Lauch, 2 cou; S. J. Gillfillan, 97, R. Cooper, 3 1; Granite Dust, 110, Simpson, 4 1; Brother Johnson, 112, Drake, 5 tête; Wrackster, 109, Cleverly, 6 10; Kentucky Lad, 102, Craver, 7 3; Little OO, 92, J. Kennedy, 8; Eleusagon, 97, B. Mireault, a perdu son jockey. $2 au mutuel donne: Tomboy, $15.05, $6.95, $5.40; Ima Hat, $5.35, $4.75; S. J. Gillfillan, $4.90.

Septième course, $500, 3 ans et plus, à réclamer, 1 1-16 mille, temps, 1.53. Benda, 97, B. Mireault, 1 tête; Sanction, 112, C. Jackson, 2 1; My Lava, 104, H. Lauch, 3 nez; Torrence, 108, V. Drake, 4 tête; Pledge, 106, F. Dainty, 5 tête; Alloy, 106, T. Romano, 6 ½; Star, 109, R. Simpson, 7 8; My Skirt, 104, L. Wilson, 8 4; Retainer, 96, J. Kennedy, 9 15; Wolverine, 107, T. Wilson, 10 ½; Judge Schulman, 115, Jones, 11. $2 au mutuel donne: Benda, $48.45, $10.35; $4.70; Sanction, $5.20, $3.80; My Lava, $5.20.

LE GOLF

AU COUNTRY CLUB

La belle température d'hier après-midi a permis aux golfeurs de se rendre en plus grand nombre que jamais à la première d'une série de journées sportives organisées par la P.Q.G.A. en vue de permettre aux joueurs de jouer pour obtenir, d'après le nouveau système, un handicap pour la saison de 1931.

Un contingent de 85 golfeurs a envahi le parcours du Country Club et le succès de la journée a même dépassé les espérances. L'enthousiasme des golfeurs s'est démontré par le grand nombre qui, hier après-midi, ont joué pour un handicap.

A R.-M. Mickles, membre du Royal Montreal, reviennent les honneurs de la journée; il a conduit le champ des golfeurs par un score brut de 77.

Le comité des handicaps annonce quatre autres journées sportives du même genre. Le 27 de ce mois il y en aura une à Sherbrooke, Summerlea tiendra un concours le 8 juillet, Forest Hills le 16 du même mois et Marlborough le 13 août.

La liste provisoire émise par le comité des handicaps cette semaine a considérablement allongé. De nombreux scores certifiés sont reçus par le comité des handicaps. Les inscriptions postérieures qu'avait permises le comité ne seront pas acceptées pour le concours de Summerlea.

R.-M. Mickles, qui a conduit le champ des 85 joueurs, n'a reçu que le prix de la classe B, puisqu'il possède un handicap de 10. F.-D. Logan a reçu le prix de la classe A avec un score de 78. Logan est membre du club Senneville et possède un handicap provincial de 9. Logan a également avec Ernest Savard, du Laval sur le Lac, J.-H. Patton, du Country Club, et E.-J. Pope, du club Islemere. Dans un tirage pour le prix, M. Logan a été favorisé et Pope a gagné le prix pour le score net avec 69.

R.-F. Carleton, du Country Club, a gagné les honneurs du score net dans la classe B avec un score de 82-13-69. M. Allbut a gagné le second prix pour le score net avec un score de 83-13-71.

Le Dr A.-W. Mitchell a présenté les prix aux gagnants; il est membre du comité des matchs et des handicaps au Country Club.

Le champion de la journée a gagné ses honneurs par sa régularité dans l'entrée. Après avoir opéré sa sortie en 38, Mickles a fait son entrée en 39, pour obtenir son score brut de 77. C'est dans le retour que ses rivaux les plus redoutables ont failli à la tâche succombant dans les nombreux obstacles. Ernest Savard a fait l'aller en 36 mais n'a pu conserver son avance au retour, alors qu'il dut prendre 42 coups pour son aller. Voici les scores d'hier après-midi:

R. M. Mickles, Royal Montreal, 38, 39, 77, 67; F. D. Logan, Senneville, 37, 41, 78, 72; E. Savard, Laval, 36, 42, 78, 70; J. H. Patton, Country Club, 38, 40, 78, 72; E. J. Pope, Islesmere, 38, 40, 78, 69; E. W. Elton, Summerlea, 42, 37, 79, 73; R. Trudeau, Laval, 40, 40, 80, 73; Dr A. W. Mitchell, Country Club, 38, 42, 80, 72; J. R. Colby, jr., Royal Montreal, 41, 39, 80, 71; P. H. Walker, Kanawaki, 39, 42, 81, 72; R. F. Carleton, Country Club, 40, 42, 82, 69; G. Tetzlaff, Senneville, 39, 43, 82, 72; J. D. Paul, Marlborough, 40, 42, 82, 73; J. Archer, Forest Hills, 43, 40, 83, 73; W. D. Weir, Beaconsfield, 41, 42, 83, 73; J. Archambault, Laval, 42, 41, 83, 72; E. A. Innes, Islesmere, 38, 45, 83, 74; R. B. Shaw, Kanawaki, 41, 43, 84, 75; H. G. Young, Summerlea, 40, 44, 84, 73; D. H. Stewart, Summerlea, 41, 43, 84, 73; F. G. Taylor, Islesmere, 42, 42, 84, 72; H. E. Allbut, Country Club, 43, 41, 84, 71; T. Redpath, Islesmere, 41, 44, 85, 76; V. Ledain, Marlborough, 44, 42, 85, 75; George Salter, Marlborough, 44, 41, 85, 73; E. A. Rolph, Summerlea, 42, 43, 85, 76; F. R. Johnson, Summerlea, 40, 45, 85, 75; T. W. Lyman, Royal Montreal, 42, 44, 86, 75; A. C. Patton, Country Club, 44, 42, 86, 75; A. Howatson, Country Club, 43, 43, 86, 72; G. Gamon, Marlborough, 40, 46, 86, 75; R. J. R. Stokes, St. Andrews, 46, 41, 87, 76; A. R. Wilson, Royal Montreal, 41, 46, 87, 78; C. L. Clairmont, Beaurepaire, 45, 42, 87, 78; G. Grant, Country Club, 43, 44, 87, 72; F. W. Wilson, Royal Montreal, 46, 41, 87, 77; M. Fortin, Forest Hills, 42, 45, 87, 74; R. H. Bryson, Marlborough, 44, 43, 87, 73; W. A. Clark, Kanawaki, 44, 44, 88, 81; R. Mackenzie, Marlborough, 42, 46, 88, 79; J. D. Cageorge, Summerlea, 45, 43, 88, 79; H. J. Hooper, Country Club, 43, 45, 88, 79; H. W. Soper, Royal Montreal, 44, 44, 88, 78; G. Dew, Senneville, 44, 44, 88, 77; I. Ibbotson, Royal Montreal, 44, 44, 88, ..; J. M. Brown, Forest Hills, 45, 44, 89, ..; Q. C. D. Bovey, Royal Montreal, 42, 47, 89, 80; E. Laxton, Islesmere, 48, 41, 89, 79; O. T. Russell, Port Alfred, 42, 47, 89, 80; H. Lange, Country Club, 46, 43, 89, 79; Dr A. S. Lamb, Senneville, 45, 44, 89, 79; A. Lamontagne, Country Club, 46, 43, 89, 79; T. Calder, Marlborough, 42, 47, 89, 76; P. S. Ross, Royal Montreal, 45, 45, 90, 81; E. W. R. Stacie, Marlborough, 47, 44, 91, 82; Allan Hooper, Country Club, 48, 43, 91, 81; P. E. Potter, Country Club, 47, 44, 91, 79; Pean Bennett, Country Club, 42, 49, 91, 78; A. Whitelaw, Country Club, 45, 46, 91, 77; L. P. Gélinas, Laval, 43, 49, 92, 81; W. H. Blacktock, Country Club, 48, 45, 93, 82; J. W. Coleman, Country Club, 46, 97, 93, 81; A. Whitehouse, Country Club, 47, 49, 95, 80; F. W. McDowell, Royal Ottawa, 48, 48, 96, ..; D. Lunden, Lake St. Louis 48, 54, 102, ..; M. A. Prud'homme, Lake St. Louis, 56, 53, 109, ...

LA COUPE RYDER

Londres, 11.—Les joueurs de golf anglais, composant l'équipe anglaise de la coupe Ryder, se sont embarqués aujourd'hui pour les Etats-Unis en vue de se rendre à Colombus, Ohio, où sur le parcours de Scioto, ils rencontreront l'équipe américaine dirigée par Walter Hagen, les 26 et 27 juin.

"Si nous perdons la coupe, elle aura été gagnée par une superbe équipe de golfeurs" a dit Charles Whitcombe, capitaine de l'équipe anglaise, alors qu'il s'embarquait à Southampton. "Je ne crois pas exagérer en disant que les neuf hommes que j'ai sous ma direction sont les meilleurs joueurs de golf qu'ait produits l'Angleterre. Il n'y en a pas un qui n'a pas donné ses preuves dans les plus durs tournois qu'ait pu organiser l'Association des joueurs professionnels et chacun a gagné, par ses mérites, sa place sur la présente équipe."

Les représentants anglais font la traversée sur le Majestic qui doit arriver à New-York, le 16.

Portmarnock, Irlande, 11.—Le championnat de golf d'Angleterre chez les femmes ira encore cette année à une Anglaise. Mademoiselle Elsie Corlett s'est assurée de ce fait alors qu'elle a éliminé la seule étrangère prenant part au tournoi, Mademoiselle Maureen Orcutt, championne du Canada, seule inscription des Etats-Unis et grande favorite du tournoi.

La tradition, qui veut qu'un champion de golf répète rarement ses exploits de l'année précédente, s'est raffermie par la défaite de Diana Fishwick qui l'an dernier faisait baisser pavillon à Glenna Collett, la merveille des Etats-Unis au golf. Cette année Mademoiselle Fishwick a succombé sous la régularité de Mademoiselle D. Pimm au dix-neuvième trou, par un seul coup.

Depuis 33 ans que se tiennent de tels tournois, Lady Margaret Scott, la première championne, Cecil Leith et Joyce Wethered sont les seules à se glorifier d'avoir gagné deux championnats successifs.

La blonde Mademoiselle Orcutt, détentrice de plusieurs championnats américains, s'est montrée beaucoup inférieure à Mademoiselle Corlett qui menait son adversaire par quatre coups à la fin des premiers neuf trous et termina 4 et 3 au dix-neuvième.

Mademoiselle Orcutt, qui venait à peine de triompher dans la seconde ronde sur Mademoiselle Kathleen Graham, qui visitait les Etats-Unis l'an dernier avec Mademoiselle Fishwick, fut une proie facile pour Mademoiselle Corlett. Enid Wilson, Wanda Morgan et Polly Gourlay ont facilement triomphé dans la troisième période du tournoi. Mademoiselle Gourlay a défait Mlle Park, 9 et 8; Mlle Wilson a défait Mlle Coats 6 et 5; Mlle Morgan a défait Mlle Rudgard 7 et 6.

Mademoiselle Wilson rencontrera Mlle Corlett dans un quart de finale.

BOOMER, CHAMPION DE FRANCE

Deauville, France, 11.—Audrey Boomer, professionnel anglais résidant maintenant à Saint-Cloud, vient de gagner le championnat ouvert de France, terminant la dernière période du tournoi par un score record de 67. Boomer a fait quatre fois le parcours et a terminé avec un total de 291.

Quatre autres joueurs ont fait des rondes au-dessous de la normale du parcours de Deauville. Tomasco Genta, de Buenos Ayres, a été le premier à briser le record par un total de 67, son compatriote, Marco Churio, a fait un 69, Michael Bingham, un autre professionnel anglais de Berlin, a fait un 68 et Percy Allis un 70. La normale pour Deauville est 75.

Boomer gagne ce championnat pour la troisième fois; il l'a gagné en 1926 et en 1929.

Joe Kirkwood, le seul Américain inscrit au tournoi, a fait le parcours en 80 dans la dernière ronde, et a terminé en septième position avec Churio.

Trois Français ont fait un total de 300; André Boyer, de Nice, Jean Saubaber, de Bordeaux et Eugène Lafitte, de Biarritz.

Milwaukee fera partie de la Ligue Américaine

Milwaukee, Wis., 11. — On a pratiquement terminé des arrangements pour introduire la Ligue Américaine de hockey, ici, l'hiver prochain.

Bill Grand, président de la Ligue, a déclaré que Johnny Farquaher, ancien entraîneur de l'équipe de hockey de l'Université de Wisconsin, a reçu une franchise, ces jours derniers.

Le bureau de direction de l'Auditorium de Milwaukee a voté aujourd'hui la permission d'installer une patinoire dans l'édifice pour la nouvelle équipe de la Ligue.

Combats de boxe

Voici le résultat des combats de boxe qui ont eu lieu hier soir.

Détroit—Tony Galento, Orange, N.J., a mis K. O. Christner, Akron, O., hors de combat en huit assauts.

Cleveland—Billy Wallace, Cleveland, a vaincu Lope Tenorio, Philippines, (8).

Grand Rapids, Mich.—Peewee Jarrell, Misshawaka, Inr., a mis Morey Bowman, Grand Rapids, hors de combat en une ronde.

Winnipeg—Frankie Battaglia, Winnipeg, a défait Young Joe Sharkey, Chicago, (6); Britt Gorman, Minneapolis, a battu Frankie Wolfran, Winnipeg, (8).

Salmon Leap gagne le handicap de Newbury

Newbury, Angleterre, 11. — Salmon Leap a gagné le handicap Newbury aujourd'hui en battant de deux longueurs le cheval Truncheon. Prince Paradise s'est classé troisième. Dix chevaux ont parcouru cette distance d'un mille et demi.

La course était pour une bourse de $7,500.

Christner battu en 8 rondes

Détroit, 11. — Tony Galento, poids lourd d'Orange, N. J., a mis K. O. Christner, d'Akron, hors de combat au huitième assaut de leur rencontre disputée ici hier soir. Galento pesait 218 livres et Christner, 203.

LE TENNIS

LA LIGUE DU NORD

Vendredi le 5 juin, eut lieu l'ouverture de la Ligue du Nord.

Dans la première rencontre, le Ahuntsic visitait le Playmore. Ce dernier sortit vainqueur par le score de 4 à 3.

Résultats des parties:

Ahuntsic. Playmore.

Simples:

F. Gulline, 4; vs R. Giroux, 6.
J. Lutfy, 6; vs P. Aird, 2.
F. Mercier, 6; vs G. Prieur, 3.
D. Clerk, 6; vs G. Sabran, 8.

Doubles:

F. Gulline-F. Mercier, 4; vs R. Giroux-G. Sabran, 6.
J. Lutfy-M. Gravel, 6; vs G. Prieur-P. Aird, 8.
D. Clerk-A. Gurwood, 7; vs M. Richard-M. Blain, 5.

L'assistance fort nombreuse fut témoin d'un match de toute beauté; toutes les parties étant très contestées.

Les arbitres étaient MM. J.-C. Prieur et F. Corbin.

La deuxième rencontre mettait aux prises le St-Valier et le Rouge-Blanc sur le terrain du premier.

La partie fut intéressante quoique le St-Valier remporta la victoire par 7 à 0.

Résultats des rencontres:

St-Valier. Rouge-Blanc

Simples:

B. Reid, 6; vs N. Latouche, 0.
A. Farrell, 6; vs H. Fortin, 2.
B. Savage, 6; vs A. Beauchamp, 4.
E. Poirier, 6; vs R. Ethier, 2.

Doubles:

B. Reid-E. Poirier, 6; vs R. Ethier-N. Latouche, 2.
H. Alain-B. Savage, 6; vs H. Fortin-A. Beauchamp, 3.
P. Michaud-P. Lecavalier, 7; vs A. Simard-R. Martin, 5.

John M. Miller, président du comité de la coupe Davis à Montréal, a été hier l'hôte d'honneur à un dîner organisé en son honneur au Mount Royal Tennis Club par les membres du comité qui s'est chargé de l'exécution des séries de la coupe Davis entre le Canada et les Etats-Unis. Monsieur Miller s'embarquera pour l'Angleterre la semaine prochaine et y restera quatre mois. Le but du voyage de Miller est d'assister aux tournois de Wimbledon et de la coupe Davis.

J. K. M. Green, vice-président du comité, F. S. G. Heward, président du Mount-Royal Tennis club, le Dr F. H. A. Baxter, J. P. Angus, R. P. Raynsford, P. L. Hall, Alan Simpson, Brooke Claxton et C. H. Peters assistaient à cette manifestation.

A LA M.A.A.A.

Le tournoi de tennis de la M.A.A.A., qui avait été interrompu par la pluie, se continuera cet après-midi et le tirage a donné les résultats suivants:

SIMPLES

A 5.00 p.m.—J. A. Carr vs T. Sinclair, le gagnant rencontrera A. Forsyth; E. B. Hys vs W. Thornton, le gagnant rencontrera F. Munn; I. Tarshis vs W. Bouillon.

DOUBLES

A 6.30 p.m. — Munn et Shelter vs Strong et Carr; Forsyth et Cameron vs Napier et Park; Peck et Likely vs Mynner et Thornton; Sandilands et Cowan vs Hay et Baldwin.

WILLIE DAVIS ET LEW FARBER SE BATTRONT EN SEMI-FINALE

Le combat entre Arthur Giroux et Pete Sanstol pour le championnat du monde, qui aura lieu au Forum mercredi prochain, a pris un réel aspect de championnat hier soir lorsque le promoteur Armand Vincent a annoncé qu'il avait fait signer un contrat à Wee Willie Davies, de Charleroi, Pennsylvanie, pour rencontrer Lew Farber, de New York dans un combat semi final de huit rondes. Ce combat pourrait servir dans plusieurs grandes villes comme engagement principal. Davies est un des meilleurs hommes de la classe poids mouche et a donné à Giroux une de ses plus dures rencontres, tandis que Lew Farber est devenu des plus populaires ici à la suite de sa victoire sur Bobby Leitham, et sa vaillante tenue devant Vernon Cormier à qui il concéda plus de huit livres et demie.

Il a rencontré dernièrement Midget Wolgast, qui est reconnu dans plusieurs Etats comme le champion poids mouche et fit un combat nul de dix rondes avec lui.

Avec une si bonne semi-finale pour supporter l'engagement principal, le promoteur Armand Vincent a annoncé trois combats de six rondes qui compléteront un programme qui promet d'être rempli d'action.

Des combats entre Henry Leibovitch, le sensationnel poids mouche local et Tommy Palacio, qui envoya Giroux au plancher ici l'hiver dernier. Robert Paulhus de Sorel et Midget Ryan de Québec, des vieux combats ayant déjà été annoncés, et en plus de ceci, il a engagé Eddie Saunders, ancien champion poids plume amateur, qui rencontrera Paul Mecteau un autre amateur qui a fait ses débuts il y a quelque temps. Ce sera la première apparition de Saunders comme professionnel, et il est reconnu comme un des plus durs cogneurs que cette classe ait produit ici.

Pendant que le promoteur est à compléter son programme pour cette séance, les discussions continuent au sujet de l'arbitre et hier, Eugène Brosseau, gérant d'Arthur Giroux, a envoyé une lettre à la Commission Athlétique pour supporter sa demande qu'un Canadien-français soit nommé comme arbitre pour ce combat de championnat. Son argument est que c'est la première fois qu'un Canadien-français a l'occasion de remporter un championnat du monde dans une ville Canadienne-française. La Commission a pris cette demande en considération mais n'a pas rendu de décision, faisant remarquer qu'aucun arbitre n'est nommé avant la journée du combat.

Tandis que Giroux s'efforçait d'obtenir un arbitre Canadien-français, Sanstol a pris une attitude tout à fait sportive en déclarant que l'arbitre qui sera nommé rencontrera son approbation. Le champion a déclaré qu'il a toujours été bien traité par les arbitres à Montréal, de quelque nationalité qu'ils soient, et qu'il n'a aucune préférence dans le choix de l'arbitre.

Les deux boxeurs ont quelque peu ralenti leur entraînement hier. Sanstol qui avait repris son entraînement avec une couple de livres de surplus, s'est apperçu qu'il perdait du poids plus rapidement qu'il ne s'attendait à la suite de son entraînement avec Leibovitch, Paulhus et autres, de sorte qu'il se reposa un peu hier, et ne fit que cinq rondes de boxe, au lieu de neuf. Sanstol s'emporte dès qu'il commence à boxer et ne sait pas s'arrêter. Giroux est déjà en bas de la limite de 118 livres pour la classe poids coq, et de crainte d'être forcé de concéder du poids à son adversaire, a aussi diminué son travail. Il s'est entraîné strictement à frapper hier, indiquant par le fait qu'il compte plutôt sur la force de ses coups que sur la vitesse pour arrêter le petit Norvégien.

La plus grande foule jamais vue au gymnase S.-Brigide a assisté à l'entraînement des deux boxeurs à différentes heures.

Voici le texte de la lettre adressée par Eugène Brosseau, gérant de Giroux, à la Commission de Boxe:

Dr Caston R. Demers, Président
Commission Athlétique de Montréal,
Cher monsieur:—

Je n'ai pas l'intention de vouloir vous dicter une ligne de conduite en ce qui regarde les affaires de la Commission, et je n'ai aucune plainte à faire de la façon dont les boxeurs sous ma direction ont été traités en aucun temps à Montréal. Je crois cependant que si un Canadien-Français était nommé comme arbitre du combat de championnat du monde qui aura lieu au Forum le 17 juin, entre Pete Sanstol et Arthur Giroux, ce serait une décision des plus populaires.

Comme vous le savez sans doute, ce sera la première fois qu'un Canadien-français a l'occasion de se battre pour le championnat du monde.

Nous sommes dans une ville canadienne-française, et sans vouloir demander de faveurs, je crois que si un arbitre canadien-français était nommé, ce serait dans les circonstances juste et logique.

Espérant que cette demande recevra l'approbation de votre Commission, veuillez me croire.

Votre tout dévoué,
EUGENE BROSSEAU,
Gérant de Arthur Giroux.

Club Typo

Le club de baseball Typo qui est en train de terminer l'organisation de son équipe, est à la recherche d'un bon lanceur. Pour information, voir M. Ed. Desjardins, samedi, 2 à 4 hrs p.m. au Parc Jarry, club Typo

Défi du club de crosse Western de Cornwall

Le club de crosse Western de Cornwall voudrait venir jouer une partie d'exhibition à Montréal dimanche. Il est prêt à payer ses dépenses de voyage. On est prié de répondre au plus tôt. Inf. Adrien Leroux, 431 Water St. West, Cornwall, tél. 926.



DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE

Il est l'hôte le plus populaire à plusieurs milles à la ronde . . . Il ne saurait discuter avec une logique profonde sur la présente situation économique . . . Il ne saurait émettre sur les choses en général des idées stupéfiantes. Mais il *peut* vous mettre à l'aise . . . et il le fait; observez simplement la façon dont il vous verse un verre de

JOHNNIE WALKER

Born 1820 - Still going Strong



Blue Bonnets—le plus beau rond de course du Canada—ouvre samedi avec le plus beau groupement de coureurs jamais vu à Montréal.

Samedi - *Jour d'Ouverture*

Venez aux

Courses à BLUE BONNETS

La seule piste d'un mille et un furlong au Canada.

7

Courses chaque jour

Beau ou mauvais temps

13 JUIN *au* 20 JUIN

Première course à 2.45 tous les jours

Soudain la barrière s'ouvre ! — les chevaux sont lancés ! Voyez les plus beaux pur-sang qui aient jamais couru à Montréal — vous aurez des sensations samedi. Tout amateur de sports des deux sexe voudra être dans la foule immense.

800 pur-sang des Etats-Unis, de Cuba, du Mexique et du Canada! Plusieurs chevaux nouveaux et un grand nombre d'anciens favoris seront de la partie.

Vous aurez beaucoup de plaisir à passer un après-midi à Blue Bonnets. Il y a place pour 5,000 personnes sur la grande estrade, et les magnifiques terrasses peuvent en contenir 15,000 de plus.

Billets à la piste et aux magasins de cigares Hyman

ENTRÉE $2.00

—comprenant grande estrade et taxe. Billets de loges sur les lieux.

LES ENFANTS NE SONT PAS ADMIS

Comment se rendre à BLUE BONNETS

PAR AUTO

— de Snowdon vers l'ouest sur le chemin Queen Mary, tourner à droite et suivre Colbrook vers le nord jusqu'à Vannutelli, puis à l'ouest vers Clanranald.

PAR TRAMWAYS

— Départs de Snowdon à quelques minutes d'intervalle pour atteindre directement la piste.

UN TRAIN SPECIAL part de la gare Windsor à 1.50 (heure avancée) tous les jours. Retour 20 minutes après la dernière course.

STATIONNEMENT GRATUIT Tout l'espace voulu dans l'enceinte, et les autos sont gardés.

MONTREAL JOCKEY CLUB

SYSTÈME PARI-MUTUEL

DEUX NOUVELLES VICTOIRES DU MONTRÉAL À ROCHESTER

LE MONTREAL CONTINUE DE SE RAPPROCHER DU NEWARK

Deux victoires sur le Rochester hier après-midi le placent à une seule partie du leader de la ligue.— Thormahlen lance une excellente partie dans la première joute et Pomorski remporte sa neuvième victoire dans la seconde rencontre.

LE MONTREAL A READING

Rochester, 11—Le Rochester, qui depuis l'entrée du Montréal dans la Ligue Internationale, avait été le plus formidable adversaire du club canadien, n'est plus, cette année, qu'une proie facile pour la vaillante et populaire équipe du gérant Eddy Holly.

Devant 10,000 ardents partisans du Rochester, hier après-midi, le Montréal a réussi à remporter deux brillantes victoires sur les champions de l'an dernier par les scores de 4 à 2 et 7 à 5. Ce double succès a encore amélioré sa position et aujourd'hui le Montréal n'est plus qu'à une seule joute du Newark, le leader de la ligue. Ces deux revers ont fort compromis les chances du Rochester de monter en tête, car il est descendu en quatrième position.

Herb Thormahlen a lancé en entier la première joute, mais dans la deuxième rencontre, le gérant Eddy Holly a envoyé pas moins de cinq lanceurs dans la boîte avant de voir le jeune John Léo Pomorski remporter sa neuvième victoire de la saison. Le vétéran Roy Buckalew commença cette deuxième partie, mais il ne tarda pas à être obligé de céder sa place et Long, Simmons, Brown et finalement Pomorski prirent tour à tour place dans la boîte.

Thormahlen a lancé une excellente partie dans la première rencontre et aidé d'un excellent support il a remporté assez facilement la victoire. Lorsqu'il a faibli, ses compagnons sont venus l'aider par des exploits remarquables. Le vétéran a alloué huit hits aux locaux pendant que ses camarades bombardaient les balles d'Ira Smith pour neuf coups sûrs, dont quatre deux-buts. Gulley a obtenu deux doubles au cours de cette joute. Le petit, mais brillant Paul Gautreau a cependant été l'étoile des visiteurs au bâton, car il a donné la victoire à son équipe en faisant enregistrer deux points à la suite d'un coup simple en temps opportun.

L'un des faits les plus remarquables de la saison s'est produit dans la huitième manche de cette rencontre alors que Thormahlen passa trois hommes et en frappa un autre sans que le Rochester compte un point pour cela. Deux des coureurs furent pris habilement sur les buts à la grande fureur de la foule qui avait escompté sur un ralliement de son club favori.

Dans la sertième manche, un rapide double-jeu d'Urbanski à Gautreau à Mishkin avait sauvé Thormahlen d'une autre dangereuse impasse. Le vétéran a reçu hier un support extraordinaire et il était dès plus fier de ses compagnons après la rencontre.

La deuxième rencontre fut marquée par l'apparition de nombreux lanceurs dans la boîte. Le nombre est imposant mais leur exhibition l'a été moins. Buckalew commença la rencontre pour le Royal et il semblait sur le chemin de la victoire, son club ayant compté un point dans la deuxième et trois dans la quatrième. Le Rochester devint cependant si menaçant par la suite que Buckalew fût remplacé par Long. Simmons et Brown vinrent aussi faire une courte apparition dans la boîte puis Pomorski vint terminer la rencontre pour obtenir le crédit de la victoire.

Cette rencontre fut marquée de deux coups de circuit, l'un par Jimmy Ripple du Montréal et l'autre par George Fisher du club local. Ripple frappa son home run en dedans du terrain alors que Tom Gulley se trouvait sur les buts. Jimmy envoya la balle par-dessus la tête du gérant Bill Southworth. Il dut faire preuve de vitesse pour réussir à contourner les buts.

Le Montréal frappa douze coups sûrs sur les balles de Grabowski et Carmen Hill qui opérèrent pour les Red Wings. Urbanski et Gulley décrochèrent chacun trois hits sur quatre apparitions au bâton. Les locaux firent dix hits contre les cinq lanceurs du Montréal. Quatre de ces hits allèrent à Jordan qui couvrait le deuxième but.

En gagnant ses deux parties d'hier, le Montréal remporte les honneurs de la série avec le Rochester, ayant gagné quatre des cinq rencontres disputées depuis lundi après-midi. Le Montréal est parti hier soir pour Reading où il commence aujourd'hui une série avec les Keys du gérant Pants Rowland.

MONTREAL	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Gautreau, 2b	5	1	2	4	3	0
Conlan, lf	3	0	0	2	0	0
Urbanski, ss	4	1	2	0	8	0
Gulley, rf	4	0	2	3	0	0
Ripple, cf	4	0	1	4	0	0
Head, c	4	0	0	0	1	0
Riconda, 3b	3	1	1	1	0	0
Mishkin, 1b	3	1	1	13	0	0
Thormahlen, p.	4	0	0	0	5	0
Total	34	4	9	27	17	0

ROCHESTER	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Hunt, cf	4	1	1	3	0	0
Jordan, 2b	4	0	1	4	1	0
Sisler, 1b	5	0	1	7	2	0
Pepper, lf	3	0	1	6	0	0
Puccinelli, rf	3	0	0	0	0	0
Wilson, 3b	4	0	1	1	0	0
Jonnard, c	3	0	2	4	0	0
bMyers, ss	0	0	0	0	0	0
Binder, ss	3	0	0	1	3	0
Florence, c	0	0	0	0	0	0
Smith, p	4	1	1	1	2	0
aLittlejohn	0	0	0	0	0	0
cSouthworth	0	0	0	0	0	0
Total	33	2	8	27	8	0

a—A frappé pour Binder à la 8e.
b—A couru pour Jonnard à la 8e.
c—A couru pour Littlejohn à la 8e.

Score par inning:
Montréal 120 010 000—4
Rochester 000 010 100—2

Sommaire: Points faits sur les coups de Gulley, Gautreau 2, Urbanski, Pepper, Jordan. Coups de 2 buts, Gulley 2, Gautreau, Mishkin, Smith. Buts volé, Riconda. Sacrifice, Conlan. Double-jeu, Urbanski à Gautreau à Mishkin. Laissés sur les buts, Rochester, 10, Montréal, 6. Buts sur 4 balles, Smith 2, Thormahlen 5. Retirés au bâton, Smith 3. Frappé par le lanceur Thormahlen (Littlejohn). Mauvais lancer, Smith. Arbitres, Carroll et Westervelt. Temps, 1.50.

Deuxième partie :

MONTREAL	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Gautreau, 2b.	4	1	1	4	4	0
Conlan, lf.	4	1	2	3	0	0
Urbanski, ss.	4	2	3	1	1	0
Gulley, rf.	4	1	3	2	0	0
Ripple, cf.	4	2	2	2	0	0
Niebergall, c.	3	0	1	5	0	0
Riconda, 3b.	4	0	0	0	0	1
Mishkin, 1b.	1	0	0	4	0	0
Buckalew, p.	1	0	0	0	0	0
Long, p.	1	0	0	0	0	0
Simmons, p.	0	0	0	0	0	0
Brown, p.	0	0	0	0	0	0
Pomorski, p.	0	0	0	0	0	0
a-Gaudette	0	0	0	0	0	0
b-Head	1	0	0	0	0	0
Total	31	7	12	21	5	2

a-A frappé pour Long à la 6e.
b-A frappé pour Simmons à la 7e.

ROCHESTER	AB.	R.	H.	PO.	A.	E.
Jordan, 2b	5	2	4	2	2	0
Southworth, cf.	4	1	1	1	0	0
Sisler, 1b.	4	1	2	7	0	0
Pepper, lf.	3	0	0	2	0	0
Fisher, rf.	2	1	1	2	0	0
Wilson, 3b.	3	0	0	2	2	1
Binder, ss.	2	0	1	2	4	0
Florence, c.	4	0	1	3	1	0
Foreman, p.	3	0	0	0	1	0
Grabowski, p.	0	0	0	0	0	0
Hill, p.	0	0	0	0	0	0
c-Hunt	0	0	0	0	0	0
Total	30	5	10	21	10	1

c-A frappé pour Hill à la 7e.

Score par inning :
Montréal 013 000 3—7
Rochester 003 011 0—5

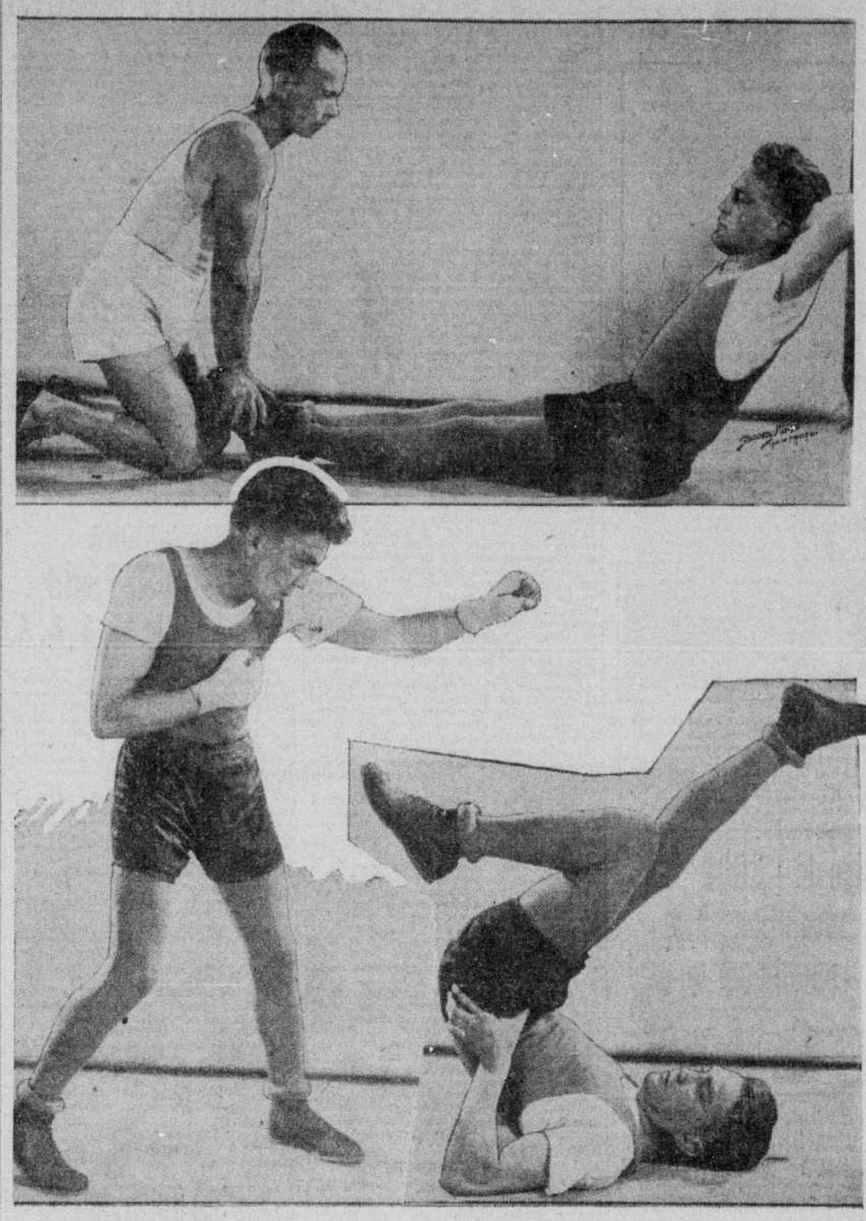
Sommaire : Points faits sur les coups de Niebergall, Gulley 2, Ripple 2, Fisher, Sisler, Urbanski. Coubs de 2 buts, Niebergall, Gulley. Home runs, Ripple, Fisher. Sacrifices, Binder 2. Double-jeu, Elinder à Jordan à Sisler. Laissés sur les buts, Rochester 11, Montréal 6. Buts sur 4 balles, Buckalew 4, Long 1, Simmons 1, Foreman 1, Grabowski 1, Brown 1. Retirés au bâton, Buckalow 1, Long 1, Simmons 1, Foreman 3. Hits Buckalew, 4 en 2 innings (aucun joueur retiré à la 3e). Long, 3 en 3 ; Simmons 2 en 1 ; Foreman, 11 en 8⅓ ; Brown, 1 en ⅓ ; Pomorski 6 en ⅔. Lanceur gagnant, Pomorski. Lanceur perdant Foreman. Arbitres, Westervelt et Carroll. Temps, 2.12.

Un boxeur meurt des suites d'un combat

Portland, Ore., 11.—Stanley Sargent, 22 ans, boxeur poids moyen de Vancouver, Wash., est décédé ici aujourd'hui des suites des blessures subies, mardi soir, dans un combat avec Pete Meyers de San Francisco.

Meyers et son gérant sont allés voir l'avocat du district, puis plus tard le shérif les a questionnés.

Le champion du monde à l'entraînement au S.-Brigide



L'on voit ici PETE SANSTOL, champion du monde des boxeurs poids coq s'entraînant au gymnase Sainte-Brigide et vue de son combat de mercredi soir prochain avec Arthur Giroux au Forum. Dans la photographie du haut, Sanstol s'entraine avec le Finlandais Wantinen. — (Clichés Famous Studio, rue Sainte-Catherine Est.)

Ligue Internationale

Score par inning:
Toronto 200 002 001— 5 12 1
Buffalo (10)01 130 01x—16 18 1
Batteries: Liebhardt, Cantrell, Ogden, Harrison et O'Neill; Bloomer et Crouse.

Score par inning:
Jersey City 000 030 100— 4 9 2
Baltimore 100 120 01x— 5 5 0
Batteries: Andrews et Walsh, Morrow; Cascarella, Smythe et Gibson.

Reading à Newark, remise, terrain humide.

	G.	P.	P.C.
Newark	30	22	.577
Montréal	29	23	.558
Baltimore	31	26	.544
Rochester	26	25	.510
Toronto	26	27	.491
Buffalo	26	28	.481
Jersey City	27	31	.466
Reading	19	32	.373

Ligue Américaine

Cleveland 010 020 001—4 11 1
Washington 100 260 00x—9 10 1
Batteries—Hudlin, Shoffner et Sewell; Jones, Marberry et Spencer.
Chicago à New York, remise, pluie.
St.-Louis à Philadelphie, remise, pluie.
Détroit à Boston, remise, pluie.

	G.	P.	P.C.
Philadelphie	35	11	.761
Washington	32	17	.653
New York	25	20	.556
Cleveland	25	23	.521
Chicago	18	28	.391
St.-Louis	16	26	.381
Boston	17	29	.370
Detroit	19	33	.365

Ligue Nationale

Brooklyn 001011000— 3 10 0
Cincinnati 40030300x—10 14 2
Batteries : Phelps, Moore et Lopez; Rixey et Sukeforth.
Philadelphie 000000000— 0 4 0
Chicago 00000030x— 3 8 0
Batteries : Collins, Stoner, Watt et Davis; Root et Hemsley.
New-York 000001000— 1 3 0
Pittsburgh 00302000x— 5 10 2
Batteries : Walker, Heving, Schumacher, Chaplin et O'Farrell; French et Phillips.

Boston 100036201—13 19 0
St.-Louis 201000001— 4 11 0
Batteries : Zachary, Cantwell et Spohrer, Cronin; Derringer, Lindsey, Kaufmann et Mancuso.

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	P.C.
St.-Louis	30	14	.682
New York	26	19	.578
Chicago	26	19	.578
Boston	33	23	.500
Brooklyn	22	26	.458
Pittsburgh	21	25	.457
Philadelphie	20	25	.444
Cincinnati	16	33	.327

Cleveland engage Donahue

Cleveland, 11. — Pete Donahue, lanceur des Giants a été congédié hier, et a été engagé par le club Cleveland. Il se joindra bientôt à lui.

LE CLUB BORDEAUX

Le club de baseball Bordeaux ouvrira sa saison dimanche et aimerait à rencontrer un bon club. Il lance un défi à tout club de 16 à 18 ans. Inf.: Léonard Normand, BYwater 0727, entre 6 et 7 hrs seulement.

American Association

S.-Paul	1	7	0
Louisville	6	12	1

Batteries — Harris et Snyder; Hatter et Shea.

Deuxième partie:—

S.-Paul	1	9	0
Louisville	6	12	0

Batteries — Betts, Vanatta et Snyder; Williams et Thompson.

Kansas City	3	9	2
Toledo	4	8	1

Batteries — Holley et Peters; Wingard et Devormer.

Minneapolis	0	3	1
Indianapolis	3	5	0

Batteries — Benton, Sheehan et Hargrave; Horne et Riddle.

Milwaukee	4	7	2
Columbus	7	9	1

Batteries — Jonnard, Buksye et Manion; Campbell, Parmalee et Hinkle.

La Grande VENTE de FEU

se continue avec les nouveautés pour l'été en CHEMISES, CRAVATES, CHAPEAUX DE PAILLE, ETC., chez

Bonin FRÈRE LTÉE.

SAINTE-CATHERINE EST
COIN HOTEL DE VILLE
(EN FACE DE LA PATRIE)

ÉCONOMISEZ $20 Et le Prix du Pressage Durant Un An!



Pensez donc! Une économie de Vingt Dollars sur un complet! Voilà ce que nous vous offrons, car ces vêtements CROWN et LIBERTY se vendent couramment Cinquante Dollars. Entièrement doublés de soie. Bons tissus légers d'été. Grande correction de style.

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT.
"LA LIBERTE" VOUS OFFRE LES FAMEUX VETEMENTS
CROWN CLOTHES
$29.50
Se vendant régulièrement de $45.00 à $50.00.

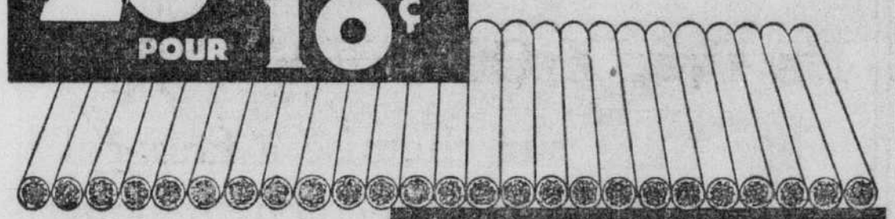
Habillez toute la famille sur le même compte.

PRENEZ 15 SEMAINES POUR PAYER!

La Liberté
3735 rue NOTRE-DAME OUEST
Descendez à la rue S.-Augustin (à l'est de la gare S.-Henri)
ENDROIT POUR STATIONNER VOTRE AUTO GRATIS.

A NOS ANCIENS CLIENTS ET AUX CLIENTS D'AILLEURS!
Que vous soyez un ancien client qui a fini de payer ici ou toute autre personne qui a fini de payer dans n'importe quel autre magasin, ou toute autre personne qui paye régulièrement dans n'importe quel établissement, nous serons très heureux de vous accorder le crédit nécessaire sans que vous n'ayez rien à payer jusqu'à l'expiration d'une semaine à compter de la date de l'achat.

25 CIGARETTES POUR 10¢



TABAC à cigarettes RUGBY

Le Rugby est un tabac de qualité pour cigarettes — doux, odorant, savoureux. Chaque paquet de 10c contient assez de tabac pour 25 cigarettes. Papiers à cigarettes gratuits avec chaque paquet.





CORBY'S Majestic RYE WHISKY

13 ONCES $1.40
26 ONCES $2.65
40 ONCES $4.00



Être de nouveau alerte et vigoureux

courageux, tout à fait à l'aise pour le travail, en un mot recouvrer la santé quand depuis longtemps on souffre de faiblesse ou de quelques-uns des symptômes suivants :

Manque d'appétit	Maux de reins
Mauvaise digestion	Rhumatisme
Gaz	Epuisement
Assoupissements après les repas	Nervosité
	Eruptions

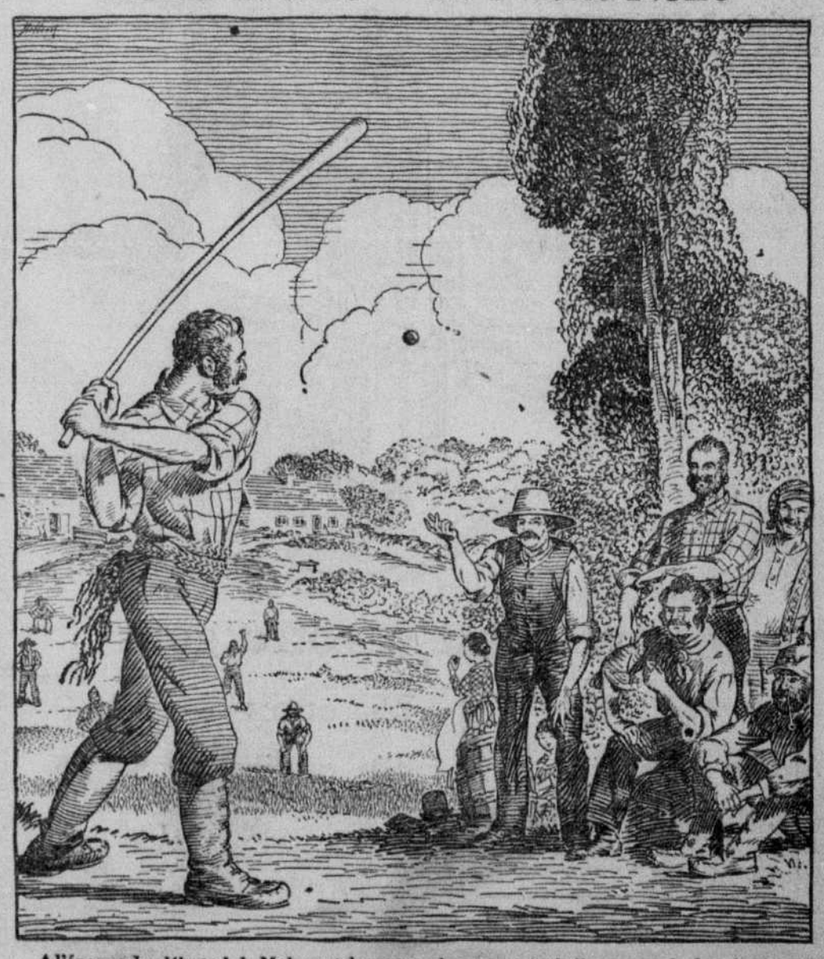
tel est le désir de tout homme malade. Tel désir peut être réalisé par l'emploi des Pilules MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal. M. Bernard leur doit son retour à la santé.

"Les Pilules Moro que j'ai prises durant quelques mois ont fait de moi un homme nouveau. Elles ont d'abord rétabli les forces que j'avais perdues et que j'avais essayé de ramener par l'emploi de bien d'autres remèdes. Mes maux de reins se sont passés en quelques semaines et je n'en ai plus eu depuis. Je suis maintenant à l'aise pour travailler et le courage ne me manque pas comme autrefois. Je n'oublierai jamais ce que je dois aux Pilules Moro." M. Arthur Bernard, 9, Slate St., Augusta, Me.

Partout ou par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25.

Pilules MORO pour les Hommes

CHEZ NOUS—"La Pelotte Noire"



A l'époque des débuts de la Molson et durant tout le dix-huitième siècle, la "pelotte noire" était un jeu très populaire dans la province de Québec. Nombre d'anciens doivent même encore se rappeler les joyeuses parties auxquelles elle donnait lieu. Le jeu se jouait entre deux équipes de six, l'une étant au bâton et l'autre au champ. Après que trois hommes d'un côté avaient frappé chacun trois balles au vol, les équipes changeaient de position. Chaque balle attrapée au vol comptait pour un point en faveur de l'équipe au champ, les gagnants étant ceux qui attrapaient le plus grand nombre de balles durant une période de temps fixée d'avance. La balle était lancée à l'homme au bâton par un joueur de sa propre équipe.

MOLSON
LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT
FONDEE A MONTREAL EN 1786

LE GAGNANT DU MATCH McGILL-LUTZE RENCONTRERA DEGLANE

JOHANNSEN ET ADOREE SE RENCONTRERONT LUNDI SOIR

Le promoteur Lucien Riopel nous a informé ce matin que le vaiqueur de la rencontre Nick Lutze-Pat McGill rencontrera le champion du monde Henri Deglane dans un match pour le titre dans un avenir rapproché. Le Français a signé un contrat à cet effet de sorte que lorsque Lutze et McGill embarqueront dans l'arène lundi prochain ils se disputeront non seulement la victoire mais aussi le droit de rencontrer le champion de l'univers.

Les sportsmen locaux auront l'occasion d'assister lundi soir prochain, à l'Aréna Mont-Royal, à un excellent programme de lutte. En plus de la finale entre Nick Lutze et Pat McGill, il y aura une semi-finale comme rarement ils auront l'ocasion d'en voir une. Einar Johannsen, le superbe athlète norvégien, fera face à André Adorée-Baffert dans cete semi-finale d'une heure, une chute. Deux athlètes d'à peu près du même poids et particulièrement scientifiques et rapides s'affronteront pendant cette rencontre.

Einar Johannsen a été l'un des plus populaires lutteurs venus à Montréal depuis ces derniers temps. Il a toujours donné de beaux combats et triomphé de la plupart des adversaires qu'on lui a opposés. Le fait qu'il a déjà battu Henri Deglane, champion du monde, en dit long sur ce dont il est capable.

Il fera face à un rude gaillard dans la personne d'Adorée-Baffert. Le Français est un lutteur d'un type bien particulier. N'ayant pas la pesanteur à son actif, il doit avoir recours à d'autres moyens pour remporter des victoires. Il se sert admirablement du coup de bélier et Johannsen ne sera pas seul ce soir-là à s'en servir. Baffert possède de plus une prise de tête qu'il applique d'une manière foudroyante. Il se jette à terre en même temps que son adversaire et il arive souvent qu'il lui heurte ainsi violemment la tête sur le matelas. Il lui est bien plus facile ensuite d'en venir à bout.

Cette rencontre constituera un véritable régal pour ceux qui aiment les combats rapides et mouvementés. Les promoteurs ont annoncé que la première préliminaire de 20 minutes serait entre Ted Bell et Paul Gaudet. Ces deux jeunes poids moyens ont fourni un combat sensationnel il y a trois semaines alors qu'ils se sont rencontrés pour la première fois. Malheureusement, Bell tomba en bas de l'arène sur une chaise au cours du combat et ne fut pas capable de continuer. Paul Gaudet eut la victoire mais il fit des instances auprès des promoteurs pour rencontrer de nouveau Bell qu'il ne considérait pas avoir battu de façon satisfaisante. Les promoteurs ont accordé cette rencontre aux deux vaillants lutteurs qui ne manqueront pas d'intéresser vivement les amateurs comme ils l'ont fait lors de leurs débuts à l'aréna cette année.

Alfred Mercier, le populaire Canadien-français, luttera dans une préliminaire de 30 minutes avec Eddie Elzéar, un compatriote de Johannsen. Mercier a été extrêmement populaire ici lors de ses débuts avec Sailor Arnold qu'il a battu après une rencontre vivement disputée. Les promoteurs veulent se bien rendre compte de ce qu'il peut faire avant de le lancer dans des rencontres plus importantes. S'il réussit à battre Elzéar lundi soir, il ne serait pas surprenant de le voir en semi-finale le lundi suivant.

Alex. Andreason, le gros Américain, luttera avec Sailor Arnold dans une préliminaire de 20 minutes. Ce sont deux gaillards qui ne manquent jamais de fournir de l'action pendant tous les combats auxquels ils prennent part. Les amateurs verront certainement un beau spectacle car Arnold et Andreason sont également agressifs.

AVIS
aux
ANCIENS de BERTHIER
en foule
aux Fêtes du Centenaire
des Clercs de St-Viateur, coincidant avec la réunion des Anciens
DIMANCHE A BERTHIER
LE 14 JUIN
SAMEDI SOIR, 13 JUIN — SEANCE DRAMATIQUE AU COLLEGE.

WHIZ NE NECESSITE PAS D'HUILE DE BRAS



Le Polisseur et Nettoyeur WHIZ s'appliquant sans effort fait le travail pour vous. Appliquez-le simplement—laissez le sécher—la saleté disparaît lorsque vous l'enlevez. Le Polisseur WHIZ est recommandé par les fabricants de carosseries pour automobiles de luxe finies en Duco et autres laques. SPECIAL—Un drap à polir WHIZ GRATIS avec chaque bidon!

Le Polisseur et Nettoyeur
Whiz
A DOUBLE BUT

Alphonse Ouellette lance un défi à tout homme fort

Alphonse Ouellette, champion des hommes forts poids lourds de l'Ontario, lance un défi à tout homme fort de l'univers. Ouellette vient de faire un nouveau dévisé d'un poids de 282 livres au bout d'un bras, et détient le record d'homme le plus fort du monde dans les poids lourds.

Ouellette charge sur son dos un quart de sable de 528 livres. Ce tour ne sera jamais battu. Cet homme fort possède une force terrible. Il prend un poids de 294 livres de terre à deux mains et le dévisse au haut des deux bras.

LE CLUB PATENAUDE

Par suite de la température inclémente, la partie qui devait avoir lieu entre les clubs J.-T.-Z. Patenaude Apt. et Cercle Dollard n'a pas eu lieu. Le club J.-T.-Z. Patenaude Apt. ira rencontrer, dimanche, le club Chambly-Canton à Chambly. La partie commencera à 2.30. Le départ se fera chez M. Lapierre, à l'angle des rues Visitation et Martineau, à 12.30. Pour les partisans du club J.-T.-Z. Patenaude Apt. qui voudraient voir la partie, le club a mis à leur disposition un camion, qui partira au même endroit et à la même heure. En vue de cette grande partie, le gérant du club enverra dans la boîte son lanceur étoile Jean Landes. Il sera secondé derrière le marbre par Thomas.

Le club J.-T.-Z. Patenaude Apt. lance un défi à tous les clubs amateurs de la ville et de la campagne, préférés : Laprairie, Asbestonos de S.-Lambert, S.-Alphonse d'Youville, Pinet et Jarry et C.P. S.-Vital. Pour informations, s'adresser à Gustave Cardinal, ATlantic 1008, entre 6 et 7 heures.

CLUB DE SACTEURS

Le club des Acteurs vient de s'organiser avec les joueurs suivants: Ovila Papineau, Raymond Gasse, R. Major, Camille Millette, Albert Charretier, Ls. Charland, E. Duquette, Roger Chantal, Robert Desjardins, Jean Desbiens, René Mercier, Albert Bruno.

Le club des Acteurs lance un défi à tout club de 18 à 20 ans ou amateur. S.-Michel, S.-Paul de la Croix, Sault-au-Récollet, S.-Rose, préférés. Inf. Rudy Major, 6 Labelle, Pont Viau; ou Rosario Murotte, Calumet 5561.

Un champion sauteur



RALPH JOHNSTON, de l'Université Notre-Dame, Indiana, qui a fait un saut de treize pieds à la voltige à la perche et qui prendra part au tournoi athlétique qui aura lieu pendant la semaine du 20 au 27 juin, lors des fêtes du cinquantenaire de la M.A.A.A., au terrain de Westmount.

Hélice de 12,000 révolutions à la minute sur ce yacht

New-York, 11.—Kaye Don, détenteur du record du monde pour courses en canots automobiles concourra à Détroit au mois d'août, pour le British International Trophy, se servant du canot qui a récemment établi un nouveau record du monde de plus de 103 milles à l'heure à Buenos Ayres.

Le fameux pilote anglais tentera de conquérir le trophée avec le Miss England II avec lequel il a établi le présent record de plus de 103 milles à l'heure. Depuis 1930, l'Angleterre a quatre fois essayé de conquérir le trophée, et la France deux fois. Dans les trois dernières années, 1928, 1929 et 1930, Mlle Betty Carstairs a vainement essayé de conquérir la coupe pour l'Angleterre avec ses yachts Estelle III, IV et V. Dans les dix dernières années, Gar Wood a battu tous ceux qui ont couru contre lui. La dernière victoire anglaise a été remportée en 1913.

On s'accorde généralement à dire que le yacht de Lord Wakefield qui sera piloté par Kaye Don est le plus redoutable adversaire que Gar Wood a jamais rencontré. Ce yacht est le dernier mot du progrès dans les canots automobiles. L'un des détails les plus remarquables de ce canot, est son hélice qui fait 12,000 révolutions à la minute. L'essieu de l'hélice n'a qu'un pouce et cinq huitième de diamètre et est activé par un pouvoir de plus de 4,000 forces.

DEFI DU CLUB OKA

Le club Oka, étant demeuré inactif dimanche dernier à cause de la mauvaise température, aimerait à rencontrer dimanche, un bon club amateur; et S.-André préférés. Inf. Ald. Laval-S.-Jérôme, Lachute, Lachine, S.-Rose, Oka.

L'arbitre disqualifie Gramstade et accorde la victoire à Wurden

Les promoteurs des séances de lutte à l'aréna Saint-Laurent ne purent donner le programme tel qu'annoncé, par le fait que Wilfrid Tessier fut dans l'impossibilité de s'y rendre et que Zibasky envoya un télégramme leur annonçant qu'il était malade. Les organisateurs furent alors obligés de retrancher une rencontre. Les spectateurs n'y ont certainement pas perdu, et tous furent sur les dents du commencement à la fin, car la séance d'hier soir fut sans contredit la plus mouvementée jamais vue dans cette classe de lutteurs.

Plus de 1,000 personnes s'y étaient rendues pour voir ces artistes du matelas à l'oeuvre et toutes furent des plus satisfaites. L'arbitre René Angrignon n'a pas eu la tâche facile, hier soir et dans la rencontre finale il fut obligé d'arrêter le combat à quatre reprises afin de donner de sévères avertissements à Gramstade qui ne voulut rien entendre et ce qu'il lui valut une défaite. Gramstade ne s'est pas gêné durant toute la rencontre de donner les coups de poings, des coups de coudes et de tirer les oreilles et les cheveux de son adversaire, Carl Van Wurden, pendant que celui-ci se bornait strictement à la lutte. Le New Yorkais est venu près d'étouffer Wurden au cours de la deuxième chute et l'arbitre s'est vu dans l'obligation de lutter avec lui pendant deux reprises pour lui faire abandonner certaines prises, car Gramstade ne voulait à aucune raison revenir au centre de l'arène. Les deux lutteurs pesaient 175 livres chacun.

Au cours de la première chute prise par Gramstade au bout de 17 minutes et 15 secondes, le New-Yorkais avait pris un écartèlement, mais Van Wurden réussit à s'en défaire habilement et passer son adversaire à travers les câbles, ce qui enragea Gramstade qui passa le reste de la rencontre à vouloir talocher Carl.

Les spectateurs ne goûtèrent pas du tout la façon d'agir de l'Américain et manifestèrent grandement leur mécontentement. Ce fut au milieu de fortes huées qu'il revint dans l'arène pour la seconde reprise. Au son de la cloche, les deux hommes se donnèrent quelques coups de poings et l'arbitre avertit encore l'Américain.

Van Wurden devint méfiant et attendit une chance favorable pour coucher son adversaire. Au bout de quinze minutes et 19 secondes, cette occasion se présenta et Wurden prit Gramstade dans ses bras, le fit tourner pour le lancer avec force sur le matelas tout en se jetant sur lui pour lui coller les épaules par un écrasement général.

Après quelques minutes de repos, les deux hommes revinrent et l'arbitre leur donna un sévère avertissement et menaça d'arrêter la rencontre si Gramstade ne se borna aux règlements de la lutte.

Ce fut ce qui arriva après plus de 7 minutes de lutte. Gramstade se servit toujours de ses tactiques déloyables; l'arbitre arrêta la rencontre pour donner la victoire à Carl Van Wurden. Cette victoire lui valut un défi de l'Américain qui tient à le rencontrer n'importe quand.

Wurden a maintenant le droit de rencontrer Jos Banasky, le champion du monde des lutteurs poids moyens. Il sortit de l'arène au milieu d'un délire d'applaudissements.

DIRY vs WEBER

La semi-finale opposa Bob Dir, ex-champion du monde des poids moyens, contre Victor Weber. Le premier pesait 162 et le jeune collégien, 165. Bien qu'ayant trois livres de plus que Diry, tous les amateurs étaient sous l'impression que l'ex-champion était plus pesant que son jeune adversaire. Diry faisait penser au fougueux Stasiak de l'Aréna Mont-Royal. Il est sorti vainqueur de cette rencontre, bien que Weber se soit montré supérieur, au bout de 32 minutes et 9 secondes. Diry cherchait à appliquer quelques coups de bélier, mais son jeune adversaire le fit passer dans le vide et l'ex-champion passait à travers des cables ou s'étendait sur le matelas, au grand amusement de la foule. La victoire de Diry ne fut pas très populaire et Weber se joua un tour, car prenant son adversaire dans ses bras, le fit tourner, mais ne put le lancer sur le matelas et Diry en profita pour coller son adversaire par un écrasement.

Ce fut un régal pour les amateurs de voir ce petit bout d'homme dans l'arène. Diry possède une force extraordinaire, mais il semble craintif. Il sera intéressant de le voir en finale, la semaine prochaine.

TESLUK vs ZIBRISKI

La première rencontre de la soirée fut entre Alex Tesluk et Jimmy Zibriski. Ce match était limité à 30 minutes ou une chute. La rencontre fut très rapide et les deux hommes, tout en se bornant à la lutte, ne se sont pas ménagés. Tesluk est venu bien près de vaincre son adversaire après lui avoir donné un coup de bélier, mais il ne put en profiter. Il est quelque peu inexpérimenté, car tout ce qu'il possède de connaissances dans la lutte, il se l'est acquis par lui-même.

Le programme pour la semaine prochaine sera l'un des plus intéressants donnés jusqu'ici. Il y aura une préliminaire de 30 minutes entre Victor Weber et Jimmy Zibriski. Une semi-finale entre Iwala Christiansen et Fred Labelle. Ce match sera pour le droit de rencontrer Eugène Tremblay pour le titre de champion du Canada de cette classe. La finale au programme de l'Association Laurentienne sera entre Carl Van Wurden et Bob Diry. Il n'y a pas de doute qu'avec un tel programme l'aréna de S.-Laurent ne sera pas assez grande pour contenir les amateurs qui désireront passer une soirée des plus agréables.

Glorieuse victoire du Ville S.-Pierre sur la M. A. A. A.

Le club de crosse Ville Saint-Pierre a remporté hier soir sa plus glorieuse victoire de la saison, alors qu'il a battu par 4 à 3 la puissante équipe de la M.A.A.A., championne de l'an dernier. La joute disputée avec un acharnement inouï avait attiré une assistance nombreuse à Ville Saint-Pierre.

Les gagnants ont eu l'avantage du jeu dans les deux dernières périodes, alors qu'ils épuisèrent leurs adversaires, qui durent jouer pendant les soixante minutes de jeu vu qu'ils n'avaient qu'un substitut: Hirst, dont ils ne se servirent pas.

Le Saint-Pierre a remporté une victoire bien méritée, vu qu'il était privé de plusieurs de ses joueurs réguliers, Paul Leduc et Henri Primeau. De plus, Leo Bracken dut se retirer dans la première période, s'étant tordu un genou. Paquette ne joua que pendant la moitié de la partie à cause de blessures reçues à Ottawa.

La lutte a été rude et les arbitres ont infligé quatre punitions de dix minutes et quatre de cinq minutes.

Composition des équipes :

Ville S.-Pierre		M.A.A.A.
Thornton	buts	Thompson
Hyland	point	Adams
Lambton	couverts	Monty
Bracken	défenses	Stephens
M. Murray		Penniston
Rennie		Carter
Seed	centres	Felvus
Chénier	attaques	Martel
		Wair
Donihee		Jotkus
Marotte		Mundey
G. Couture	extérieur	Rodgers
Lavallée	intérieur	Hirst
R. Couture	substituts	
Graham		
M. Paquette		
Kavanagh		
W. Mott		
Richer		
Med. Paquette		

Arbitres: "Tip" McCarthy et Eddie Leduc.

Première période

1—M.A.A.A.—Wait 6.10
2—M.A.A.A.—Carter 4.00
Punitions: Felvus, Lambton, Felvus (5), Paquette (5).

Deuxième période

3—Ville S.-Pierre
Paquette (Donihee) 13.10
Punitions: Mundel, Rennie, Martel, Wait, Hyland, Rodgers, Martel (10), Murray (10), Mundey, Rodgers (5).

Troisième période

4—M.A.A.A.—Mundey 2.25
5—Ville S.-Pierre—Graham 5.45
Punitions: Rodgers (10), Martel (5), Paquette (5), Wait (10).

Quatrième période

6—Ville S.-Pierre
Marotte (Med. Paquette) . . . 2.00
7—Ville S.-Pierre
Marotte (Chénier) 2.40
Punitions: Med. Paquette.

MARCHANDS S.-VINCENT

Dimanche, à 2.30, le club S.-Eusèbe sera l'hôte des Marchands de S.-Vincent, au Parc Lemieux. Il est inutile de faire de bien longs commentaires sur le record du S.-Eusèbe; qu'il suffise de rappeler ce qu'était ce nom au temps de MM. Masson et Gauthier, et depuis que M. N. Cossette en a continué les destinées.

Depuis que M. Masson a formé les Marchands de S.-Vincent, ces derniers n'ont pas encore laissé la première position qu'ils occupent avec le Lachine dans l'Association Provinciale.

Après deux brillantes victoires sur les club S.-Jean-Berchmans et Millionnaires, les joueurs du gérant Masson ont promis de continuer leur marche victorieuse. Noms des joueurs : Charretier, Hector Forget, Quevillon, Gladu, Guibord, Gauvreau, Archambault, Provost, le capitaine Grégoire, Lauzon, Deagan et Martineau.

Le S.-Eusèbe aura comme batterie, Cossette et Marchand du Parc Lafontaine.

Les 12, 13 et 14 juillet, les Marchands de S.-Vincent iront à Gloversville, N.Y. Donc, dimanche au Parc Lemieux.

Inf. Cy. Masson, 1217 Gilford, FRontenac 6372.

LE CLUB PHILCO

Le club Philco ira rencontrer, dimanche le Notre-Dame des Victoires. Etant libre le 28 courant, le Philco aimerait à rencontrer le S.-Gabriel de Brandon, le Sainte-Martine, le Laprairie, le Chambly Canton ou tout autre club de la province. Inf. W. Martin, 639 Saint-Jacques, DUpont 1255, le soir, ou Lanc. 0125.

LE LAVAL DES RAPIDES

Le club de baseball Laval des Rapides Junior aimerait à rencontrer tout club de 14 à 16 ans; préférés : S.-Denis, Montréal Junior, Dixie, S.-André. Inf. Léopold Dupuis, DUpont 3332, entre 6 et 8 heures.

CLUB SAINT-CHARLES

Après s'être attaqué à des clubs tels que le Lasalle et l'Athlétique du Sault, le S.-Charles aura encore une dure tâche en rencontrant dimanche le Saint-Paul de la Croix. Le gérant Willibrod Couturier anticipe une victoire pour ses protégés, mais R. Ménard n'aura pas dit le dernier mot, puisque de son côté une victoire serait bien vue de ses partisans.

Audette sera appelé à officier, vu sa magnifique tenue dans les deux parties précédentes. Georges Couturier, l'excellent court-arrêt, essaiera de conserver sa réputation de bon frappeur. Les frères Rivest et Guérin couvriront leur position respective sur les buts. Dans le champ l'on verra Pilon, Travers et Vincent qui se montrent si redoutables frappeurs depuis le début de la saison. Enfin Raymond McLeod, le courageux receveur sera derrière le marbre étant complètement rétabli de sa blessure lors de la partie au Sault. Avec cette phalange d'étoiles, la population de la Pointe S.-Charles peut être assurée d'avoir de dignes porte-couleurs qui sauront lui faire honneur.

Afin de donner tout le confort possible à leurs nombreux partisans, la direction du S.-Charles mettra gratuitement à leur disposition un char dont le départ s'effectuera à 1 heure au coin des rues D'Argenson et Centre.

Ayant quelques dates de libre en juillet, le S.-Charles aimerait à visiter le Sorel, le Bedford et le Roxton Point. Pour toutes informations, s'adresser à Willibrod Couturier, 2395 Knox, YOrk 0000.

Maintenant enveloppé de cellophane



Votre Vieux Favori Suit la Marche du Temps

Toute la qualité, la saveur, l'arome originaux du Stonewall Jackson lui sont aujourd'hui conservés intacts par la plus récente et la meilleure des enveloppes transparentes (en cellophane), claire comme le cristal, scintillante et qui conserve chaque cigare aussi frais qu'au jour de sa fabrication.

CIGARES
STONEWALL
JACKSON 5¢

LE FAUX-COL VAN-ARA



sur chemise à faux-col à même, convient pour le bureau



Les chemises ordinaires à faux-col à même ne sont pas assez soignées pour porter à la ville. Mais il est parfaitement de mise, pour le bureau, de porter une chemise Arrow, à cause de son fameux faux-col VAN-ARA à même.

Le VAN-ARA est une amélioration sur tous les faux-cols semi-empesés. Il s'adapte parfaitement autour du cou parce qu'il est tissé en courbe, avec pli du bord prévu au tissage, et il est toujours très chic, parce qu'il ne se froisse ni ne s'affaisse sur les côtés.

On n'obtient le VAN-ARA que sur chemises Arrow. Tous les dépositaires Arrow le tiennent en magasin. Demandez le VAN-ARA la prochaine fois.

FABRIQUES A KITCHENER, ONT.

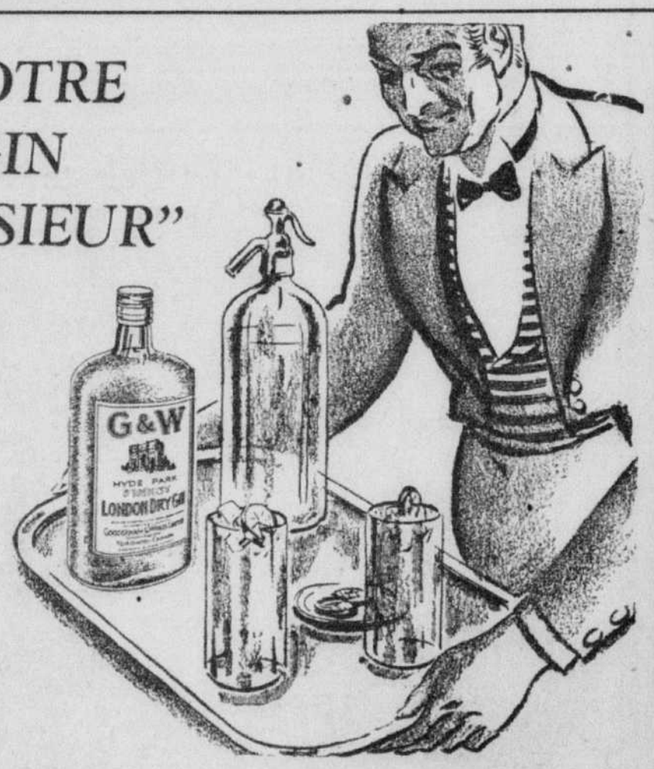
Chemises
ARROW



BERKS — Un faux-col Aratex (semi-mou) du dernier chic.

Léger, souple et frais, il garde bien sa forme 35c . . . 3 pour $1.00

"VOTRE GIN MONSIEUR"



la saveur est à votre goût

Et voici une bonne recette "Cream Fizz"

Dans un grand verre ou dans un "shaker", mettez :
1 verre à vin de Hyde Park Dry Gin
Le jus d'un citron.
1 cuiller à thé de sucre en poudre.
Ajoutez, en dernier lieu, 1 cuiller à thé de crème fraîche.
Agitez bien — versez, en filtrant, dans des verres à vin et ajoutez un filet d'eau gazeuse.

25 onces — $2.50
40 onces — $3.75

Gooderham & Worts Limited
TORONTO
La plus vieille distillerie du Canada

G&W.
HYDE PARK
LONDON DRY GIN

Voici qui tue le germe qui cause le "PIED DE L'ATHLÈTE" si répandu actuellement au Canada



LE germe du porrigo qui infeste pieds et orteils et envahit le Canada en causant une infection épidémique de porrigo appelée "Pied de l'Athlète" est d'ores et déjà voué à une mort certaine !

De minutieuses épreuves de laboratoire ont prouvé qu'Absorbine Jr pénètre profondément dans les tissus charnus et que partout où il pénètre il *tue* le germe du porrigo. Voilà de bonnes nouvelles pour les milliers qui s'inquiétaient de ce malaise menaçant des pieds.

Les symptômes de ce malaise sont nombreux—une légère rougeur, des ampoules démangeantes entre les orteils; blancheur et moiteur de la peau; crevasses ou écailles sèches—tout cela peut indiquer que vous souffrez du "Pied de l'Athlète".

Ayez-en raison avec Absorbine Jr.

Au premier *indice* d'infection, appliquez de l'Absorbine Jr. *protégez-vous contre* la maladie en traitant vos pieds chaque fois que vous avez marché pieds nus sur les planchers humides, même dans votre propre demeure. Ayez toujours une bouteille d'Absorbine Jr. sous la main: servez-vous-en tous les jours. L'infection causée par le "Pied de l'Athlète" est persistente. Si le mal ne cède pas à Absorbine Jr., voyez votre médecin. Dans toutes les pharmacies, $1.25. W. F. Young Inc., immeuble Lyman, Montréal.

Absorbine Jr.

Depuis des années des milliers de gens trouvent Absorbine Jr. sans égal pour douleurs musculaires, rhumatismales, entorses, contusions, brûlures, coupures et coup de soleil. Ayez-en toujours une bouteille sous la main.

LA VOIX du PARLEMENT CANADIEN

"Si plus de gens parlaient les 2 langues officielles, au Canada, ce serait à l'avantage du pays"

M. R.-L. Baker, député de Toronto, parlant en français, aux Communes, favorise ainsi le bilinguisme. — Motions qui exigent deux votes. — Le comité d'enquête de la Beauharnois.

LE BILL CONCERNANT LE C.N.R.

(Du correspondant de la "Presse")

Ottawa, 11. —Il y avait de l'électricité dans l'air, hier, à l'ouverture de la Chambre des communes, et comme résultat, les préliminaires ont provoqué plusieurs incidents, ont nécessité deux votes et ont pris près de deux heures, alors qu'il faut généralement une demi-heure pour se mettre au travail.

Un des incidents les plus agréables de la séance a été le discours français prononcé par M. R. Baker, conservateur de Toronto. M. Baker a déjà parlé en français, aux Communes, en 1926 discours qui lui a coûté son élection, les journaux de Toronto refusant même, à cette époque, de publier ses annonces d'élection.

M. Baker, parlant au correspondant de la "Presse" dit que le sentiment, dans sa ville, est bien changé, à ce sujet. Il dit qu'il se propose même de fonder un club fraçais, à Toronto, dont le but sera d'apprendre le français et de se perfectionner dans cette langue que tous les Anglais devraient posséder. Le député de Toronto possède une excellente prononciation. Son discours était d'une belle facture et lui a valu les félicitations de toute la députation de Québec. Il a reçu plusieurs lettres de députés canadiens-français le félicitant.

A l'avenr, le débat sur le budget aura préséance sur tout autre sujet, jusqu'à ce que cette mesure ministérielle soit adoptée. Une résolution en ce sens a été approuvée, à la demande du premier ministre.

M. Jean-François Pouliot, député de Témiscouata, a déposé en Chambre plusieurs photographies récentes de la gare de Rivière-du-Loup. On y voit distinctement des trous dans le toit, à travers lesquels la pluie et la neige fondante coulent librement, et des trous dans le solage, par lesquels les rats s'introduisent dans cette gare d'un autre âge, qui ne fait pas honneur aux chemins de fer nationaux et qui est une disgrâce pour une aussi jolie ville et un centre aussi important que Rivière-du-Loup. M. Pouliot a remis, pendant la séance, une autre copie de ces photographies au premier ministre, qui les a examinées avec beaucoup d'attention et, semble-t-il, d'intérêt.

Le très hon. R.-B. Bennett a fait adopter la résolution et a présenté le bill concernant les chemins de fer nationaux du Canada et autorisant la garantie, par Sa Majesté, de valeurs à émettre jusqu'à concurrence de $68,500,000. Le comité qui s'occupe des affaires du Canadien National verra aux renseignements à obtenir, à ce sujet.

Le comité d'enquête de la Beauharnois Power

Le premier ministre a annoncé, dès l'ouverture de la séance, que le comité d'enquête sur le projet de la Beauharnois se composera de MM. Dorion, Fiset, Gardiner, Gordon, Jacobs, Jones, Lennox, MacKenzie (Vancouver), et Stewart (Lethbridge). Le comité fera enquête sur le projet de développement hydraulique, pour ce qui est du domaine fédéral, de la juridiction du Parlement du Canada. Le comité fera enquête sur les faits soumis à la Chambre, dans le discours que M. Robert Gardiner a prononcé, le 19 mai dernier, avec autorisation de convoquer des témoins, faire produire les documents nécessaires.

L'hon. M. Lapointe demande quelle sera l'autorité du comité et qui décidera ce qui est du domaine fédéral. Est-ce le comité qui fixera sa juridiction.

Le premier ministre admet que c'est une question difficile, mais le comité devra décider de cette question, assisté des avocats éminents qui représenteront les différents intéressés. M. Bennett n'entrevoit aucun différend à ce sujet. Cependant, il est important de ne pas empiéter sur le domaine d'une autre juridiction, car on doit s'en tenir exclusivement au domaine fédéral.

Les provinces pourront y être représentées

M. Lapointe demande si les provinces pourront se faire représenter au comité, si leur juridiction vient en conflit avec celle du Parlement fédéral.

M. Bennett dit que les provinces auront le droit de surveiller, mais si elles croient qu'il y a un empiètement sur leurs droits, elles auront certainement le droit de se faire représenter au comité et de présenter leurs vues, à ce sujet.

M. Bennett dit qu'il exprime une opinion personnelle. C'est le comité qui devra prendre une décision à ce sujet.

Du consentement général de la Chambre, le comité est immédiatement approuvé, et on s'attend à ce que ce comité se mette à l'oeuvre sans retard. Le comité se composera de cinq conservateurs, de trois libéraux et d'un progressiste. On croit que l'hon. Gordon en sera le président.

A propos d'un sourire

L'hon. Arthur Sauvé se lève sur une question de privilège. Dans le compte-rendu officiel du discours du député de Gaspé, M. Brasset, prononcé hier, je lis ce qui suit, à la page 2625:

"Si quelqu'un prenant la part du peuple, des pauvres gens, voyait par exemple le sourire que j'aperçois en ce moment sur les lèvres du ministre des postes, il dirait que le ministre des postes ne devrait pas dans les circonstances rire des misères du peuple".

Sir Eugène Fiset: — C'est un privilège de sourire.

L'hon. M. Sauvé: — Je regrette d'être obligé de déclarer que je ne riais pas du tout de la situation du peuple.

Des membres: — A l'ordre! à l'ordre!

M. Power: — Ce n'est pas une question de privilège.

L'hon. M. Sauvé. Oui, et j'ai ce droit, je le sais. Je ne riais pas du tout de la situation du peuple, mais des remarques faites par un membre.

M. Power: — M. le président, sur un point d'ordre...

L'hon. M. Sauvé: — Je ne souriais pas du tout au sujet de la situation du peuple, mais des remarques faites par un membre de cette Chambre, sur le ton et la prose du député de Gaspé. Je regrette aussi que le député n'ait pas mieux saisi le sens de mon sentiment et sa propre position.

M. Brasset. — En réponse au ministre des postes, je dois dire que lorsque je l'ai entendu déclarer qu'il n'avait pas l'intention de rire des misères du peuple, j'étais prêt à retirer mes paroles d'hier, mais en l'entendant déclarer qu'il riait des choses que je disais (je parlais alors du chômage et de la misère qui existent actuellement au pays), je trouve qu'il est regrettable, alors qu'un sujet aussi sérieux et aussi grave est discuté, de voir un ministre de la Couronne rire des remarques qui sont faites. Je n'ai donc rien à retirer de ce que j'ai dit hier.

L'hon. M. Sauvé.—Je me lève sur une question de privilège. Le député n'a pas le droit de parler sur une question de privilège.

L'hon. Ernest Lapointe. — Le député n'a pas le droit de parler.

M. Brasset.—Dire le ton et la manière dont le discours était prononcé. Il riait.

Des membres.—A l'ordre! A l'ordre!

M. Brasset.—Je parlais des misères du peuple, et c'est précisément quand je parlais des misères du peuple que le ministre des postes se mit à rire.

Des voix.—Ecoutez! écoutez!

D'autres voix. — A l'ordre! à l'ordre!

L'incident est déclaré clos.

Le bill Jacobs

L'hon. Hugh Guthrie propose de remettre au feuilleton le bill de M. Jacobs, décrétant qu'un député qui devient ministre n'a pas besoin de subir une réélection.

Le très hon. Mackenzie King aimerait à savoir pourquoi le ministre de la justice porte une attention particulière à ce bill.

M. Guthrie dit que c'est un bill qui lui paraît avoir de la valeur. Il est vrai qu'il a été présenté par un député de la gauche, mais la droite croit qu'il mérite son appui. Ce fut une grande surprise de constater que le bill avait été rayé du feuilleton et le gouvernement exprima le désir de le réinstaller, afin de le faire discuter. M. Guthrie a cru comprendre que le député de Cartier (M. Jocobs), ne désirait plus s'en occuper, alors, le gouvernement n'a pas d'objection à s'en charger.

Je sais, remarque M. Jacobs, que l'on aura bien soin de l'enfant, c'est le deuxième qui a été adopté par le gouvernement et dont je réclame la paternité avec orgueuil. J'espère que celui-ci sera aussi bien traité que le premier.

Le poinçonnage des métaux

L'hon. M. Stevens présente ensuite un bill modifiant la loi du poinçonnage des métaux précieux. Ce sont des amendements d'un caractère technique à la loi de 1928.

M. Paul Mercier, de S.-Henri demande si le gouvernement a avancé des argents ou payé pour les graines de semences aux fermiers du Canada, pour la récolte de cette année (1931), et le cas échéant, quel montant pour chacune des neuf provinces du Canada?

Le premier ministre répond non aux deux questions, sous la forme qu'elles sont présentées, mais il pourrait y avoir une responsabilité, à la suite d'arrangements qui ne sont pas encore terminés.

Le C.N.R. à Baie S.-Paul

M. P.-F. Casgrain, député de Charlevoix-Saguenay, propose un ordre de la chambre lui procurant copie de tous documents, de la correspondance, et du rapport ou des rapports de l'ingénieur en chef régional du National Canadien, concernant certains travaux d'améliorations à être exécutés sur les bords de la rivière du Gouffre, à Baie Saint-Paul, dans le comté de Charlevoix, pour la protection des pilliers du pont appartenant au C.N.R., à partir du 1er janvier 1927.

Le premier ministre fait remarquer qu'il ne croit pas que cette motion devrait être acceptée. Les rapports des ingénieurs de districts, avant qu'une décision soit prise, ne devraient pas être rendus publics. Cela n'est pas juste pour la compagnie du chemin de fer ou pour les localités intéressées.

M. Casgrain dit que dans le cas à l'étude il n'y a pas de concurrence. Il demande la production de documents concernant certains travaux nécessaires à la protection de la propriété du chemin de fer.

—C'est encore pire, dit M. Bennett.

—Je ne crois pas, dit M. Casgrain. Je veux simplement savoir ce qui a été fait.

Motions rejetées

La motion est rejetée sur division.

M. Casgrain demande ensuite copie de tous les documents en la possession du ministère des travaux publics, y compris les rapports des ingénieurs du dit ministère, à Ottawa et à Québec, et des spécifications, plans et devis préparés, au sujet du dragage à être fait dans la rivière Pentecôte (Rivière Reverin), sur la côte Nord du Saint-Laurent, à partir du 1er janvier 1927.

Le premier ministre s'oppose de nouveau à cette motion comme étant de nature à placer la compagnie du chemin de fer dans une position imposible.

—Ceci ne concerne pas le chemin de fer, dit M. Casgrain, mais le ministère.

M. Bennett dit qu'aucune décision n'a été prise, aucun estimé n'a été fait, et produire les documents demandés, qui sont confidentiels, serait détruire l'utilité des rapports des ingénieurs. Aucune entreprise privée ne pourrait faire des affaires, dans de telles conditions, et il ne voit pas non plus qu'un gouvernement pourrait en faire.

M. Casgrain remarque que les 36 motions à son nom demandent la correspondance et les documents se rapportant à des travaux qui devaient être faits, en différents endroits. Il désire savoir où on en est rendu avec ces projets. Comme député du comté, il a le droit de le savoir.

Un vote de 82 à 54

Les députés sont appelés à voter et la motion est rejetée par une majorité de 82 à 54. Quelques progressistes ont voté avec les libéraux.

M. Casgrain propose ensuite que le gouvernement lui fournisse copie de tous les documents actuellement en la possession du ministère des travaux publics, y compris copie des rapports des ingénieurs du dit ministère à Ottawa et à Québec et des spécifications, plans et devis préparés au sujet de la construction du quai à Mutton Bay, dans le comté de Saguenay.

Le premier ministre déclare que si les travaux étaient en voie de progrès, le gouvernement n'aurait aucune objection à produire des documents. Il s'oppose à cette motion, comme il le fait également pour celles concernant Pointe-au-Boisvert, Petites Bergeronnes, Beaupré et Baie des Rochers. Si M. Casgrain déclare que les travaux sont sous construction, ou que les crédits sont devant le Parlement, les motions en question seront immédiatement acceptées.

M. Casgrain fait observer qu'il y a maintenant un nouveau ministre des travaux publics, vu que le premire ministre semble avoir assumé ces fonctions.

M. Bennett dit que le chef de l'opposition lui a rappelé l'autre jour, que c'était son devoir de s'occuper de ces choses.

Des travaux nécessaires

M. Casgrain déclare que les estimés de ces travaux ont été préparés. Les plans ont été préparés par les ingénieurs du département à Québec, et soumis à Ottawa. Quelquesq-uns de ces travaux devaient être faits l'année dernière ou devraient l'être sous peu. Il a besoin de ces documents pour démontrer à ses électeurs quels progrès ont été réalisés, à ce sujet, à Ottawa et à Québec. Ces travaux sont nécessaires. Il y a eu échange de requêtes de correspondances entre le ministère des travaux publics et différentes personnes. Des communications ont été échangées avec des compagnies opérant des établissements de pulpe et de papier, ou avec d'autres personnes.

Ces documents intéressent le comté qu'il représente. Il ne voit aucune objection sérieuse à la production de ces documents. C'est le droit d'un député de les obtenir, afin de savoir si certains travaux n'ont pas été retardés par des intrigues.

La motion de M. Casgrain est rejetée par une majorité de 33, le vote étant de 76 à 43. Cette fois-ci, tous les progressistes se sont abstenus de voter, à l'exception de MM. E.-J. Garland et Kennedy. Tous avaient quitté la Chambre.

Autre requête

M. Casgrain demande ensuite copie de tous les documents en la possession du ministère des travaux publics, y compris les rapports des ingénieurs du dit ministère, à Ottawa et à Québec, et des spécifications, plans et devis préparés au sujet de l'agrandissement aux travaux de protection, à Moïsie, dans le comté de Saguenay.

Le premier ministre dit qu'il veut que la position du gouvernement soit bien comprise, au sujet de l'opposition qu'il fait à ces motions. Il n'est pas dans l'intérêt public que la correspondance échangée entre les ingénieurs de districts à Québec, Edmonton ou Victoria et Ottawa soit rendue publique, au sujet d'argent que l'on se propose de dépenser, avant qu'une décision finale ait été prise. Jamais on n'a agi autrement. Du moment que l'argent est voté, qu'une décision a été prise, on a le droit d'exiger la production des documents.

Comment on procède

M. Bennett donne la façon dont on procède, dans l'étude d'une entreprise publique. Souvent le projet ne se ratifie pas, à cause des rapports reçus, et il ne serait pas justifiable de faire connaître tous les préliminaires. La coutume veut que les députés aient le libre accès aux documents, dans les ministères et M. Casgrain pourrait s'entendre, à ce sujet, avec le ministre des travaux publics.

M. Power ne croit pas que cette théorie soit exacte. Le Parlement et le peuple du Canada ont le droit, comme n'importe qui, d'obtenir les renseignements concernant les actions ou les omissions du gouvernement.

M. Hisley parle dans le même sens.

Finalement la discussion cesse, les motions de M. Casgrain non disposées, restant au feuilleton.

Le très hon. Mackenzie King demande si le gouvernement a pris une décision, au sujet des élections complémentaires dans Hamilton-Est et Trois-Rivières.

—Non, dit le premier ministre.

M. J.-L. Brown, libéral de Lisgar, dit qu'il a reçu un télégramme de M. G.-W. Tubble, secrétaire de la "Manitoba Cooperative Creameris", protestant contre la taxe du timbre sur les chèques émis par cette industrie agricole. Il voudrait savoir si réellement la loi s'applique, dans ce cas.

M. Bennett dit qu'il verra, aujourd'hui, la question du député dans le Hansard.

L'étude du budget

La chambre se remet à l'étude du budget.

M. George McDade, conservateur de Northumberland, croit que la politique du combustible, annoncée dans le budget, est la meilleure soumise au peuple, depuis le régime de sir John-A. Macdonald. Grâce à l'augmentation du tarif douanier et aux subventions, le charbon des provinces maritimes pourra subir, avec succès, la concurrence, et obtenir sa place sur le marché canadien. Le gouvernement vient de faire un pas dans la bonne direction, et l'industrie de la houille espère obtenir davantage, dans l'avenir.

Parlant du chômage, il croit que le Canada est en meilleure position que n'importe quel autre pays. Sous le régime libéral, le Canada a importé pour $6,754,000,000, et a exporté pour $4,623,000,000., de 1921 à 1930. La balance défavorable du commerce fut de $2,130,000,000, pour cette période. Ceci démontre, dit M. McDade, la grande nécessité de la protection douanière.

Ces $2,130,000,000 auraient pu être placés dans l'industrie canadienne. C'est pour cela que la politique des conservateurs est: "Le Canada d'abord".

M. McDade, touchant à la question russe, dit que le Canada étant un pays chrétien, il ne veut pas s'associer à la Russie soviétique, pays qui exploite les hommes, les femmes et les enfants, pour l'avancement du socialisme.

L'hon. W.-D. Euler

L'hon. W.-D. Euler, ancien ministre du revenu national, dit qu'il parle sur le budget, surtout à cause des observations de MM. Bennett et Hackett, contre le Canadien National. Lorsque le premier ministre a fait un long exposé de la situation financière du Canadien National, il n'a pas dit un seul mot témoignant de l'amitié envers cette compagnie. Quant au discours de M. Hackett, s'il indique l'attitude du gouvernement, on peut le prendre comme le commencement d'une campagne contre le Canadien National.

Une telle attitude sera certainement condamnée par le peuple. Les attaques contre le Canadien National sont périodiques. Autrefois, elles étaient plus rares, à cause de la prospérité générale, mais elles augmentent maintenant que la dépression est arrivée pour le C. N. R. comme pour tous les autres chemins de fer.

Il ne faut pas oublier que l'Etat a acheté ce réseau, parce que son exploitation privée n'était pas un succès. Le gouvernement a acheté différentes voies, les a consolidées et en a fait un chemin de fer dont le peuple canadien peut être fier.

La dette du C. N. R.

Maintenant, les ennemis de l'étatisation parlent de faillite. Le déficit que l'on remarque dans un cas existe également ailleurs. M. Bennett, indirectement, et M. Hacket, directement, ont accusé le Canadien National d'extravagances. Il y a peut-être eu des erreurs, mais non pour justifier une accusation aussi sérieuse.

Dans la dette du Canadien National, il y a une somme de $604,000,000 qui a été avancée aux compagnies privées par le gouvernement, avant que celui-ci prît charge du chemin de fer. On a suggéré de placer l'intérêt de cette somme au déficit annuel.

Cette somme est un legs de compagnies privées et n'a rien à faire avec l'étatisation. Si l'on permettait au réseau ferroviaire d'aller à la banqueroute, qu'est-ce que le pays retirerait de ce placement? Cette somme de $604,000,000 devrait être rayée complètement des livres du Canadien National. Alors, lorsque l'on ferait une comparaison avec le Pacifique Canadien, entreprise privée, on n'aurait pas à attribuer au C. N. R. une somme qu'il n'a jamais reçue. Si cette somme avait été rayée depuis dix ans, la situation du Canadien National serait meilleure annuellement de plusieurs millions de dollars.

Le principe de l'étatisation

M. Euler remarque qu'il n'est ni socialiste ni communiste, mais il a confiance dans le principe de l'étatisation de certaines utilités publiques. La dualité des voies occasionne certaines dépenses inutiles. Il y a quelques années, il a fait remarquer que l'on pourrait épargner $100,000,000 par année en fusionnant les deux grands chemins de fer. Les adversaires de l'étatisation lui ont répondu de vendre le Canadien National au Pacifique Canadien pour un dollar. M. Euler croit toujours aux bienfaits de la nationalisation pour les deux réseaux, car ce serait une erreur que de placer les deux chemins de fer sous l'entreprise privée.

Le gouvernement actuel possède une plus grande responsabilité que celle de n'importe quel gouvernement depuis sir John-A. MacDonald, dit M. Euler en parlant du budget. Il a augmenté les taxes sur toute la ligne et malgré cela il ne pourra pas éviter une augmentation de la dette nationale. L'ancien ministre a dénoncé l'embargo sur les produits de la Russie comme étant contraire au principe des affaires. Cet embargo ne peut nuire qu'au Canada seulement. Les Russes doivent bien rire de la décision du Canada, qui défend leurs produits d'entrer dans le pays, mais les invite à assister à une conférence du blé.

M. Richard-L. Baker

M. Richard-L. Baker, conservateur de Toronto Nord est, parlant en français, s'exprime comme suit:

Monsieur l'orateur, avec votre aimable permission, je voudrais avoir l'honneur d'adresser la parole sur la question qui fait le sujet de ce débat. Mais avant de le faire, je désire vous offrir mes félicitations pour la haute position que vous occupez dans cette Chambre, et vous exprimer mon admiration pour l'excellente façon dont vous procédez aux séances de cette Chambre, dans les deux langues. J'espère que vous vivrez longtemps en bonne santé, parce que, ne l'oubliez pas, vous avez beaucoup d'années à servir cette Chambre, dans la position que vous occupez, et avec le gouvernement à votre droite.

Je désire présenter mes compliments et les compliments de mes électeurs, à vous M. l'orateur, et aussi à tous les députés de cette Chambre; et j'espère que nous, députés ici assemblés, travaillerons toujours pour le bien-être de tous les électeurs du Canada et resterons ici, en parfaite harmonie, durant beaucoup d'années, avec le présent gouvernement au pouvoir, et sous la direction de notre premier ministre actuel, le très hon. M. Bennett, un maître d'une clairvoyance géniale.

Mots flatteurs pour Québec

Il y a longtemps que j'ai eu le plaisir de parler en cette assemblée, et c'est un plaisir pour moi de dire que l'entourage est meilleur qu'en 1926. En cette occasion, j'étais assis de l'autre côté, à la gauche de l'orateur, avec une centaine de conservateurs enthousiastes, mais aujourd'hui je suis ici, à votre droite, avec 135 conservateurs heureux et satisfaits, qui appuient le gouvernement.

Et ce gouvernement a de bons représentants de toutes les provinces; et nous sommes heureux de dire que 24 députés sont de la province de Québec, oui 24 députés qui parlent le français; et j'espère qu'après les élections prochaines, nous aurons, de ce côté-ci, 50 députés de la province de Québec et encore plus de députés conservateurs de toutes les autres provinces.

C'est un plaisir pour moi d'essayer, pendant quelques moments, de parler la langue française, par considération pour les députés de cette Chambre qui parlent français et aussi en considération du fait qu'il y a deux langues officielles en ce pays. Nous avons dans cette Chambre, 245 députés. Nous sommes tous Canadiens. Nous avons les députés canadiens qui parlent le français et nous avons les députés canadiens qui parlent anglais et non pas les députés français et les députés anglais. Et j'approuve le député de Montmagny, M. Lavergne, quand il dit que notre pays est composé de deux grandes et nobles races; et les deux sont ici pour y rester. Par conséquent, nous devons fraterniser.

L'exemple de la Suisse

Voyez la Suisse, c'est un pays heureux et pacifique, bien que certains Suisses parlent le français et d'autres l'allemand. C'est un bon exemple pour nous au Canada. A mon avis, si plus de monde au Canada parlait les deux langues officielles, ce serait une bonne chose pour notre pays.

J'aimerais à parler plus longtemps en français, mais je ne puis le faire, aujourd'hui, parce que mon vocabulaire est limité, et j'ai seulement quarante minutes à ma disposition. Et vous savez que je puis me faire mieux comprendre en anglais. Donc, M. l'orateur, avec votre permission, je désire continuer mes observations en anglais.

M. Baker dit que le budget Bennett est celui d'un homme d'affaires, prononcé par un homme d'affaires. Ce budget sera favorablement reçu partout. C'est la politique nationale de sir John-A. Macdonald, revisée à point, pour les conditions actuelles du pays. Si le budget Dunning, sous l'administration libérale, au lieu de diminuer la taxe de vente, l'avait augmentée de un pour cent, le déficit de l'année dernière aurait été réduit de $40,000,000.

Il approuve le gouvernement d'avoir donné 5 cents le boisseau pour le transport du blé, mais il croit que les fermiers de l'Ouest ne devraient pas faire la culture du blé seulement mais plutôt la culture mixte.

Les produits russes

M. Baker dit que le gouvernement a bien agi, en plaçant l'embargo sur les produits russes. La Russie est un ennemi commercial et religieux; ce pays exploite le peuple afin de faire une concurrence injuste aux autres pays. Il est temps que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis suivent l'exemple du Canada, à ce sujet.

Des millions de dollars de l'argent anglais vont en Russie, pour payer du blé et pour fournir des capitaux aux Russes, qui font ensuite concurrence aux industries britanniques. L'Angleterre s'apercevra qu'il vaut mieux payer 85 ou 95 cents le boisseau le blé des Dominions, que d'en acheter de la Russie, à 60 cents. Si la Russie maintient sa politique actuelle, elle créera un chaos en Europe, qui coûtera plus cher à l'Angleterre que les économies qu'elle réalise, en achetant les produits russes à bon marché.

M. Baker croit qu'il est aussi bien que la conférence économique impériale n'ait pas lieu cette année, car peu de chose pratique en aurait été obtenu. Il est convaincu que la politique de M. Bennett finira par être acceptée, en Angleterre.

M. Thomas McMillan

M. Thomas McMillan, libéral de Huron-Sud, a peur pour l'avenir du Canada, si la politique tarifaire annoncée dans le budget est mise en vigueur. Le Canada se trouve dans une position critique: sa dette publique augmente, le chômage augmente, les dépenses augmentent, et le prix des produits de la ferme diminue. Le gouvernement actuel a nui énormément à l'industrie agricole.

M. Bennett, en nuisant au commerce anglais, au Canada, a détruit l'une des lois fondamentales du principe économique. M. McMillan dit que le premier ministre et ses collègues sont devenus fous de la protection. S'ils voulaient entendre raison, ils sauraient qu'une concurrence saine est ce qu'il y a de meilleur, pour l'individu comme pour l'industrie. Le tarif élevé augmente le coût de la production.

M. G.-D. Stanley

Le Dr G.-D. Stanley, conservateur de Calgary, dit que le boni de 5

A SUIVRE SUR LA PAGE 35



Spécial: Vendredi, Samedi et Lundi

UN DE NOS MAGASINS EST PRES DE CHEZ VOUS

Bottines de Sport ou de travail

Bottines Blucher d'une valeur hors de l'ordinaire, faites de cuir noir, semelles flexibles très durables. Talons de caoutchouc. Une très belle valeur. Pointures pour hommes: 6 à 11. Valeur régulière de $3.00. Notre prix réduit

$1.89



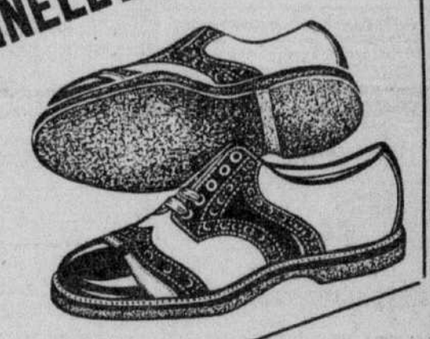
Beaux Souliers pour Dames

Excellents souliers découverts ou à courroie, en satin de belle qualité. Les plus nouvelles formes. Talons hauts recouverts. Pointures 2½ à 7. Valeur régulière de $3.00. Superbe aubaine au prix réduit de

$1.89



VALEUR EXCEPTIONNELLE pour DAMES



C'est le soulier de sport à la mode pour l'été. Empeigne et quartier beige avec bout de nuance foncée. Style à lacets des plus agréables, avec semelles flexibles en caoutchouc. Pointures de 2½ à 7. En vente au prix ridicule de

$1.89

AVIS

Nous prions nos clients d'adresser à M. J.-B. LEFEBVRE personnellement, à 124 rue St-Paul Ouest, Montréal, tout cas d'incivilité de la part de notre personnel.

Une très belle valeur

Un lot de valises "Suit Case", grandeur de 24 pouces. L'article de voyage par excellence. Une merveilleuse valeur au bas prix de

79c



Souliers de course

Souliers en canevas brun avec bonnes semelles de caoutchouc, pour enfants. Pointures de 4 à 10½. Voici une véritable occasion de faire de l'économie au prix réduit de

39c



COMMANDES PAR LA MALLE

Nous remplirons toute commande par malle pourvu qu'elle soit accompagnée d'un chèque accepté payable au pair ou d'un mandat de poste. Nos prix étant coupés au plus bas, il nous est impossible de payer le coût du transport.
Veuillez donc adresser à Dépt. du Gros, 124 rue Saint-Paul ouest, et y inclure **15** centins par article pour frais de malle.

27 Magasins

LA MAISON J.B. Lefebvre PROP. DES MONTREAL SHOE STORES

Montréal, Verdun, Lachine, Québec, Ottawa, Trois-Rivières, Sherbrooke

399 STE-CATHERINE OUEST, près Bleury.
850 STE-CATHERINE EST, angle St-Christophe.
1845 STE-CATHERINE EST, angle Cartier.
3371 STE-CATHERINE EST, angle Davisson.
4323 ONTARIO EST, Maisonneuve.
2009 ST-JACQUES, angle Canning.
1905 RUE CENTRE.
1209 ST-LAURENT, près Ste-Catherine.
3907 ST-LAURENT, angle Napoléon.
4905 ST-LAURENT, angle Boul. St-Joseph.
51 MONT-ROYAL EST, angle St-Dominique.
929 MONT-ROYAL EST, près St-André.
2035 MONT-ROYAL EST, près Delorimier.
6642 ST-HUBERT, près St-Zotique.
5625 SHERBROOKE OUEST, près de la rue Oxford.
801 NOTRE-DAME EST, angle Gosford.
156 NOTRE-DAME, Lachine.
3749 NOTRE-DAME OUEST, vis-à-vis Turgeon.
875 NOTRE-DAME OUEST, angle St-David.
5161 WELLINGTON, angle Boul. Desmarchais.
3819-3825 WELLINGTON, Verdun.
270 DALHOUSIE, Ottawa.
266 ST-JOSEPH, Québec.
742 ST-VALIER, Québec.
354 RUE DESFORGES, Trois-Rivières.
88 WELLINGTON Nord, Sherbrooke.

Informations, MAGASIN DE GROS: 124 St-Paul Ouest. MArq. 9101

CLASSIFICATION ET TARIF

Accord. de pianos	37	Calendriers	47	Machineries	87
Achats de créance.	98	Camionnage	48	Mag. à louer	30
Acc. d'autos	70	Cartes postales	49	Maisons à vendre	104
Adoption	38	Chambres à louer	19	Mais. c. à louer	31
A échanger	94	Chambres dem.	20	Mais. camp. dem.	105
Agences dem.	6	Chambres et pen.	21	Maisons dem.	103
Agents demandés	5	Ch. et pens. dem.	22	Mais. m. à louer	29
A louer	17	Ch., sens. d'eau	24	Manufact. à louer	32
Ameublements	77	Ch., sens. d'été	23	Matér. de cons.	88
Animaux	69	Ch., sens. d'été d.	25	Mot. et Yachts	89
Agences de Plac.	7A	Chau., pour chau.	50	Objets perdus	62
Apats à louer	15	Chevaux et voit.	81	Objets trouvés	63
Apats à vendre	100	Coiffeuses	11	Occasions d'aff.	107
Apats demandés	14	Collection	51	Oeufs et volailles	90
Apats m. à louer	16	Comm. à vendre	82	On dem. à ach.	68
Argent à prêter	98	Cottages à louer	26	On dem. à louer	13
Argent demandé	97	Cottages à vend.	102	Pension, chasse	36
Argenterie, Nickel	30	Cottages demand.	101	Peintures	90A
Art. de ménage	78	Cours, fem., filles	10A	Prod. de beauté	63A
Articles de sport	76	Démolisseurs	52	Professeurs	64
Assur'és demand.	7	Disparus	54	Pos. dem. femme	2
Autos-Camions	72	Divers	55	Pos. dem. homme	1
Autos à louer	73	Echanges, divers	56	Profession	114
Autos à vendre	71	Ecoles de métiers	9	Prov. à vend.	108
Autos demandés	74	Elv. bur. et mag.	83	Radios	91
Aux Malades	40	Elèves demand.	3	Remboursage	65
A vendre, divers	75	Electrolyse	57	Règlements dettes	99
A vend. ou échan.	95	Entrepreneurs	53	Réparations	66
A vend. ou à louer	96	Emmagasinages	58	Rés. d'été dem.	34
Aviation	41A	Fem., filles dem.	10	Salle à louer	35
Avis de respons.	41	Fermes d'élevage	112A	Serv. domestique	12
Bateaux et Engins	42A	Formation de soc.	59	Suggestions	74A
Bicycles, Motor.	79	Fourrures	84	Terrains à vendre	110
Bijouteries	42	Garages à louer	27	Terrains à louer	108
Blanchissage	6	Gramophones	85	Terrains dem.	109
Bois et charbon	80	Hom., gars, dem.	8	Terres à vendre	112
Bonbons, Chocolats	44	Hôp. de nouv-nés	59A	Terres à louer	113
Brevets	43	Hôpitaux privés	60	Terres demandées	111
Broderies	78A	Hôtels et Voyag.	60A	Transports	67
Buanderies	45	Informations	61	Vêtements	92
Bureaux à louer	18	Inst. de musique	86		
Cadres et Miroirs	46	Leçons demand.	4		

FIANÇAILLES, NAISSANCES, PROCHAINS MARIAGES, REMERCIEMENTS, INHUMATIONS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM—3 centins par mot avec minimum de $1.00 par insertion.
AVIS DE DÉCÈS, 2 centins par mot avec minimum de 50c par insertion.
EMPLOIS DEMANDÉS, 3 centins par mot avec minimum de 30c ou 10 mots par insertion.
TOUTES AUTRES ANNONCES CLASSÉES, 3 centins par mot avec minimum de 45c et de quinze mots par insertion.
EN-TÊTES EN NOIR, $1.00 par insertion pour une ligne en caractère gothique 9 points (24 lettres à la ligne). L'annonce elle-même 3 centins du mot.
Ce tarif n'est que pour du comptant.

Montréal, 30 juin 1928, la " Presse ".

DEMANDES

0 BLANCHISSAGE, TAPISSAGE

A BAS PRIX, tapissage à 2.00 l'appartement. Paul Drouin, 2217 Visitation, Amherst 3424. 6—

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture, ouvrage garanti, téléphone FRontenac 1453. —

A BAS PRIX, expert blanchissage, tapissage, peinture, plâtrage garanti. HArbour 3424. 6—

A .50 de l'heure ou au contrat, peinture, tapissage, blanchissage, imitation. CAl. 3676w. 6—199-2

BLANCHISSAGE, tapissage, peinture intérieur, extérieur, ouvrage garanti. AM. 5041. 6—

POSAGE scrapage, nettoyage, finition planchers bois franc. Réparations générales. Ouvrage garanti. Appelez Lafleur. CA. 2327. 6—187-2

PEINTRES décoration intérieure, extérieure, imitation, grafites, ouvrage garanti, prix modéré. J. Gravel, Tél. HArbour 3488. 6—187-3

PEINTRE, tous genres d'ouvrages, brique, plâtrage, ciment, scealter, menuiserie, etc., peut verser garantie comme cobecteur, ou concierge, casier 18 La Presse. 6—199-2

PEINTURE extérieure garantie pour 5 ans, demandez nos prix. Roy, peintre, York 7026J. 6—199-2

REPARATIONS générales, bon marché balcons, escaliers, ciment, peinture, blanchissage, tapisserie, etc. Lionel, 5524 Cartier. AM. 8227. 6—9,11,13

VOUS trouverez entrepreneur menuisier, réparations tous genres, heure ou contrat. Ouvrage garanti. CH. 5221. 6—196-6

1 POSITION DEMANDEE HOM.

BARBIER, jeune homme sobre, expérimenté, demande position permanente et peut fournir atelier de barbier si désiré. Appelez AM. 4205. 1—

BARBIER d'expérience demande position permanente, téléphonez Amherst 8001. 1—

BON boulanger pâtissier demande place ville ou campagne. Ecrivez Henri Landers, 2189 rue Papineau, Montréal. 1—198-3

CHAUFFEUR mécanicien expérimenté sur toute marque d'automobile, connaît la ville, parlant anglais, français, références de 14 années, demande emploi. Frontenac 4753. 1—199-2

CHAUFFEUR bilingue désire emploi sur camion ou char privé, 5 ans d'expérience. York 2644F. 1—

CHAUFFEUR, char privé, ou truck, expérience 6 ans. HArb. 2391. 1—

CHAUFFEUR avec camion demande ouvrage, au contrat, à la semaine, nous, année. CLair. 6722. 1—11,13

CHEF expérimenté désire position, club ou hôtel. Drolet 6283. CAlumet 1210M. 1—137-3

COMPTABLE expert, 29 ans, bilingue, connaissant très bien crédits, collection, etc., désire position. Falkirk 2938. 1—197-3

COMPTABLE expérience, prendrait travail soir. FRontenac 4389. 1—199-6

GARCON 18 ans sortant de collège désirant se placer dans imprimerie ou autre chose. Cherrier 4452. 1—198-2

JEUNE HOMME 3 ans d'expérience comptabilité, ouvrage général de bureau. CAlumet 3214. 1—198-4

MESURIER demande ouvrage réparations générales, balcons, satisfaction garantie. Calumet 3508. 1—198-2

2 POSITION DEMANDEE FEM.

A FITZROY 4778, bonne fille générale, aimant les enfants, références. 2—

BONNE femme de journée demande ouvrage. FRontenac 2088. 2—

COPISTE expérimentée prendrait travail supplémentaire à faire chez elle. S. V. P. Casier 5 La Presse. 2—199-2

COUTURIERE expérimentée demande ouvrage à domicile. Pl. 9427. 2—

CUISINIERES bourgeoises, cuisinières générales, cuisinières hôtels campagne, filles générales demandent emploi. 1987 Gauthier. AMherst 8846. 2—

DAME sérieuse demande place pour tenir maison pour veuf. 4384 Rivard. Bélair 1324w. 2—

DAME demande emploi comme gardemalade ou cas de maternité. York 2644F. 2—

DAME demande lavage à domicile, ira le chercher, références, aussi chambre à louer. 3873 St-Denis. LAncaster 2944. 2—

DEMOISELLE bien recommandée désire prendre soin d'un jeune bébé. Fr. 3843. 2—

FEMME forte demande journée ou semaine. Mme Dagenais, LAnc. 1893. 2—

FEMME de journée ou ½ journée, parlant les deux langues avec références. AM. 3883. 2—

FEMME demande ouvrage général dans maison privée. 377 Demontigny Est. 2—199-2

FEMME désire ouvrage à la journée, références. Marquette 3393. 2—

FEMME demande ouvrage à la journée maison privée. Cher. 2390. 2—

FILLE canadienne avec références demandent emploi, famille privée, ou campagne. AMherst 8846. 2—

FILLETTE 14 ans désire position famille privée. CHerrier 4767, 4 à 7. 2—

FILLES, femme âgées, désirent divers travaux dans maison privée, 2626 Hôtel, Rosemont. 2—

FILLE de campagne demande position générale, sachant faire cuisine, bonnes références. WI. 7436. 2—

FILLE propre demande position dans maison privée, couchera chez elle. Falkirk 1470. 2—

FRANÇAISE demande journée, lavage ou en ménage. HArbour 3889, après 6 heures. 2—

JEUNE fille du bonne apparence possédant expérience dans vente aux pharmacies et produits de beauté, voyagera dans ville et provinces. Salaire et commission. Ecrire casier ½ la "Presse". 2—b

JEUNE FILLE demande position, couchera chez elle. FR. 1923. 2—

JEUNE FILLE de campagne désire avoir position comme fille de chambre ou maison privée, 411 Notre-Dame 2e. Harbour 4785. 2—

ON DEMANDE à copier à cinq graphie et traduire français en anglais. 1248 Berri. Harbour 9533. 2—8,9,11

ON TROUVERA femme de journée. Tél. BElair 7887W. 2—

PERSONNE de confiance demande emploi comme femme de journée, références. Harbour 0824. 2—

PERSONNE propre demande ouvrage, bureau à la journée. HAr. 5803. 2—198-2

SERVANTE avec références demande position dans maison privée. Falkirk 2796. 2—

STENOGRAPHE bilingue compétente, références, salaire modéré, désire position. CAlumet 3493. 2—

VEUVE graduée, (household helpers), libre, jeudi, vendredi .35 de l'heure. CAlumet 4242W. 2—

VOUS trouverez femme de journée recommandée. Cherrier 0621, app. 7. 2—

3 ELEVES DEMANDES

A BAS les sténographies impraticables. Apprenez de l'auteur même, en trois mois, l'incomparable sténographie bilingue Perrault Duployé. Cours à l'Institut ou par correspondance. 221 Stétographes Judiciaires; 27,292 diplômés actuellement. Institut Sténographique Perrault, 3 ouest, avenue des Pins, Montréal. Plateau 2249. Prospectus. 3—69-n.o.

ANGLAIS, français, arithmétique, comptabilité, leçons privées. Spécialité, élèves arriérés. 3476 St-Denis. Tél. HA. 1896. 3—181-25

DAME donnant des leçons de français et anglais, littérature et traduction anglaise et française. 3414 rue St-Hubert, Harbour 3928. 3—97-N.O.h

L'ANGLAIS par conversation. J'ai à mon crédit plus de 2,000 élèves entièrement satisfaits, succès assuré, 5.00 par mois. Prof. Tardif, 2005 St-Denis. 3—6,8,11

NOUVELLE METHODE, anglais par correspondance, 20c la leçon; succès garanti en 2 mois. Ecrire pour détails, S. A. E. Fortier, St-Uhalé, Portneuf, Qué. 3—3,4,10,11,17,19,23,25,29,1,8,9,13.

PRIX REDUITS POUR L'ETE

Economisez, arrêtez-vous maintenant à la Musique Populaire Moderne, enseignée sur piano en six mois, ni gammes ni exercices. Ecole Américaine de Musique Populaire, 1419 Drummond. Tél. Marquette 4998, pour brochurette gratuite. 3—270-m.l.s F

PROF. BASTIEN, cours privés de vacances, classique, commercial, brevets, baccalauréat, 349 Cherrier, Harbour 3898. 3—281-N.O.

PROFESSEUR René Sasoie, L.C., L.Ès, B.A., B.S.A., brevets cours classique, commercial, 1448 ouest, Sherbrooke. Plateau 6717. 3—72-1.m.M.j.v

5 AGENTS DEMANDES

AGENTS d'expérience demandés pour la vente du charbon; salaire et commission. 4468 Parthenais. 5—198-3

ALLUMOIRS automatiques de cigares au gaz, sans fruitement. Se vendent à vue. Echantillon, 50c. Lighter Company, 358 rue St-Jacques, Montréal. 5—196-6

BON "side-line" pour voyageur avec clientèle d'hôtels, tavernes, maisons appartements et édifices publics. Produits faciles à vendre, bonne commission. S'adresser à 1283 Papineau, après 6 p. m. jeudi. 5—

HOMME d'affaires actif, connaissant les deux langues demandé pour prendre la direction de la succursale de Montréal et plus tard la gérance du district ouest de Québec, pour le compte d'une compagnie importante d'appareils électriques. Devra s'occuper de l'engagement et de l'entraînement de vendeurs de porte en porte dans le domaine et obtenir des résultats satisfaisants. Emploi permanent à homme qualifié comportant salaire, commission et boni. Donnez détails à boîte 149, La Presse. 5—196-2h

7 ASSOCIES DEMANDES

AIMEZ-VOUS le tennis, Mme ou Mlle, si vous offre être mon associé à part égale ou 1,500 pour 700, je refuserais 10,000 pour une patente brevetée. Tél. HArbour 0947, 6 à 7 le soir. 7—

ASSOCIE avec 3000 ou plus pour augmenter la production de la chaussure. S'adresser 1438 Lafontaine. 7—139-3

ASSOCIE avec mille dollars demandé pour restaurant, Howard, Plateau 0023, après-midi. 7—

ASSOCIE avec char capital 30.00, salaire raisonnable. S'adresser 6284 Papineau. 7—

ASSOCIE avec $6,000.00. Aucun risque. Position lucrative, de préférence quelqu'un connaissant un peu l'immeuble. Ecrire Casier 9, La Presse. 7—

ASSOCIE pour commerce d'automobiles, établi 4 ans, contrat, grosse clientèle, argent bien garanti. Ecrire Casier 374 La Presse. 7—198-4

POUR développer hôtel de tourisme. Position stable pour couple compétent avec garantie. Dame Laverdière, Montebello. 7—11,13

8 HOMMES, GARÇONS DEM.

APPRENTI boulanger demandé à 5872 Chabot. 8—

ASSISTANT comptable, sachant le français et l'anglais à fond. Ecrire, en anglais, mentionnant âge, références, etc., à case 3, la "Presse". 8—

AYEZ de l'expérience ou non. Serions prêts à considérer application comme agent assurance. Contrat spécial à homme compétent. S'adresser samedi, de 9 hrs à 12 hrs a.m., ou écrire 7 boulevard Gouin, gérant. Ch. 909, 189 Craig O. 8—

BARBIER demandé pour la campagne, 70 milles de Montréal. Informations à 720 Chemin S.-Paul près Notre-Dame Ouest. 8—

BARBIER demandé, pas d'apprenti. 521 Fleury. Dup. 9081. 8—

BARBIER demandé pour vendredi, samedi. S'ad. 2111 Cardinal, Ville Emard. Edouard Forget. 8—

BARBIER demandé, 4711 St-Jacques. 8—

BON BARBIER demandé pour toutes fins de semaine. S'ad. 1324 Fleuris. 8—

BON BARBIER demandé pour vendredi et samedi. 1993 Ste-Catherine est. 8—

BON mécanicien demandé avec expérience. Adresser Garage Saint-Martin, A. Joly, St-Martin de Laval. 8—199-3

BONS solliciteurs demandés pour travailler dans les villes sur l'île Jésus. Transportation fournie. Un bon vendeur peut faire $30.00 par semaine. Pour appointement, téléphoner Clisson 1210. 8—199-3

BOUCHER ou aide pour commerce de détail. John Daly Ltd., 6121 Sherbrooke ouest. 8—

BOUCHER d'expérience demandé immédiatement. Centre Packing, 1339 Centre Wil. 6230. 8—

9 ECOLES DE METIERS

ABAISSEZ hauts prix. Savez-vous que la meilleure place pour apprendre métier barbier, succès assuré, avec prix spécial, est chez Arthur Moreau, Ecole des Barbiers, 939 St-Laurent. 9—196-6

A BAS, petites salaires ! Gagnez de l'argent tout en apprenant le métier de barbier. Fondé depuis 35 ans. Enseignement par des experts. Bureau de placement gratuit. S'ad. Collège de Barbiers Moler, 914 St-Laurent. 9—9,11,13

APPRENEZ L'AUTOMOBILE

Soyez protégés par la seule Ecole Fédérale Enregistrée, chars nouveaux modèles, équipée double contrôle pour enseignement de conduite. Cours $10. Licence garantie. Jour et soir. Installation moderne pour cours mécanique, diplômes accordés, leçons privées pour dames. Adressez-vous 1657 St-Denis. Harbour 6518. 9—204-N.O. F

APPRENEZ L'ELECTRICITE

Apprentis électriciens, apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs, soudure d'armatures, rattions, etc. Nous vous aidons à avoir de bonnes positions après un court entraînement. Canadian School of Electricity, 1483 Bleury. 9—9,11,13F

ECOLE TECHNIQUE de MONTREAL

Subventionnée par le Gouvernement Provincial, seule autorisée à faire passer des examens de chauffeur, de mécanicien d'automobile et accorde des certificats d'automobiles dans district de Montréal. Organisation la plus complète au Canada en mécanique et électricité d'automobile. Prenez garde aux annonces trompeuses. Venez voir ou écrivez, 209 Sherbrooke ouest. 9—29-N.O.

AUTOMOBILES. — Leçons privées pour conduire automobile, licence garantie, cours 10.00, mécanique, 1463 St-André, HArbour 4803. 9—196-6

AUTOMOBILE. Apprenez conduite et mécanisme, le mieux outillé, bon professeur, cours de préparation, $10. 2251 Delorimier. 9—197-4

HOMMES SOBRES DEMANDES

Comme apprentis dans garage et sur truck, pourront gagner bon salaire, dans cette ligne. 2251 Delorimier, près Sherbrooke. 9—197-6F

10 FEMMES, FILLES DEM.

BRODEUSES expérimentées demandées, aussi faiseuses de brin tiré à la main. Salaire élevé. S'ad. Joseph Mfg Co, 732 rue Rachel est. 10—196-6

COUTURIERE d'expérience demandée pour tailleur. S'ad. 4027 Ste-Catherine Est. 10—

2 COUTURIERES expérimentées pour robes, costumes faits sur mesure, alterations générales, parlant anglais, 1706 Wellington, Verdun. 10—

COUTURIERE demandée pour voeux de pratique, sachant faire les boutonnières. 2064 Amherst. 10—

COUTURIERES d'expérience demandées pour les robes de soie. 390 Craig Ouest, 4ème étage.

COUTURIERE générale dans les vêtements masculins sur commande, S'ad. 1065 St-Laurent. 10—199-3

ECOTEUSES de tabac d'expérience sur machine demandées. Ouvrage à l'année. S'adresser chez L.-O. Grothé Limitée, 2000 Blvd St-Laurent. 10—196-2

FEMME 40 à 50 ans demandée pour avoir soin d'un malade à la campagne. S'ad. 4700 Clarke. 10—

FILLE demandée avec expérience pour salon de crème à la glace, française, anglais requis. 4261 Ste-Catherine Est. 10—

FLEURISTE expérimentée, parlant les deux langues, pour aider dans le dessin et la fabrication des bouquets. Mentionner salaire demandé. Case 13 la "Presse". 10—

JEUNES filles demandées, expérience non nécessaire, âge 17-20, devront parler l'anglais. Hyde Park Clothes, 1485 Bleury. 10—

LES personnes qui suivent de bons cours de culture de beauté atteignent invariablement au succès. La Robertson's Hairdressing Academy Limited vous assure une base excellente. Instruments gratis avec cours complet. Faites venir notre brochurette expliquant les conditions. Robertson's Hairdressing Academy Limited, 1502 rue Sainte-Catherine ouest, Montréal. 10—166-m,j,s,n h

MODISTE de robes demande une bonne ouvrière. S'adresser 1480 McGill College Ave, appt 2. 10—199-2

ON demande deux institutrices d'expérience et ayant de bonnes références. Salaire variant entre $375.00 et 450.00. Pour informations, s'adresser à Hubert Roy Lebeau, sec.-très., St-Hubert, Co. Chambly, P.Q. 10—198-2

OPERATRICES

Opératrices d'expérience dans les robes demandées. Bons salaires. S'adresser D'Allaird Manufacturing Company, 20 Laurier Ouest. 10—193-7hF

OPERATRICES expérimentées demandées dans les robes de soie. Deckelbaum Bros, chambre 85—1193 place Phillips. 10—196-6

OPERATRICES expérimentées dans les robes pour dames demandées. S'adresser à 752, rue Rachel est. 10—196-6

OPERATRICES expérimentées. S'ad. Violet Dress, chambre 601, 460 Ste-Catherine ouest. 10—197-3

OPERATRICES

Opératrices d'expérience dans la confection pour dames, références exigées s'ad. M. Juteau, comptoir Postal, Dupuis Frères Ltée, angle S.-Laurent et S.-Viateur. 10—198-2F

OPERATRICES demandées sur chemises pour faire et poser les collets, poignets, devants, facings et ourler. Mount-Royal Textiles, de plancher, 205 Vitré Ouest. 10—198-2

OPERATRICES d'expérience dans les poches de pantalons immédiatement. Lonn Pants Mfg., 4140 St-Laurent. 10—

OPERATRICE dans les robes de fillettes. S'ad. 4218 St-Urbain. 10—

OPERATRICES

expérimentées demandées pour robes, aussi quelques-unes sur machines à boutonnières, à point plat et à point croisé. S'ad. immédiatement à 849 Notre-Dame ouest, le étage. 10—F

OPERATRICES demandées pour confection de robes. S'ad. G. B. Cloak & Suit Co., 460 rue Ste-Catherine ouest. 10—

OPERATRICES expérimentées demandées pour robes. S'ad. A. & D. Walst & Dress, 2e étage, 1470 rue Peel. 10—198-2

OPERATRICES expérimentées demandées pour robes de soie. S'ad. Margo Dress Corporation, chambre 207, immeuble Jacobs. 10—

PIANISTE expérimentée, pour orchestre de danse féminin, travail immédiat. Mme Ste-Marie, 1389 Sherbrooke Est, appt 3. 10—

PRESSEUSES de robes de soie pour dames expérimentées demandées. A. Zingboim, 460 Sainte-Catherine ouest. 10—

PRESSEUSES et presseuses de dessous expérimentées demandées pour robes de soie. S'ad. chambre 538, immeuble Jacobs.

TISSEUSES et ourdisseuses expérimentées sur large soie, pas besoin de se présenter sans expérience. British American Silk Mills Ltd., 1511 rue S.-Jacques, Montréal. 10—197-6

VENDEUSE d'expérience dans confection pour dames, parlant anglais et français. Position permanente. 2801 Notre-Dame Ouest. 10—199-3

VENDEUSE d'expérience demandée, confection pour dames, anglais, français nécessaires. 3476 Ste-Catherine Est, entre 4, 7 hrs. 10—

10A COURS, FEMMES, FILLES

COUPE, couture enseignées, 25 leçons, gagnez $20, $25 par semaine; hemstitch, 5 leçons, autres machines, 1005 Mentana. 10A—10,11,13

11 COIFFEUSES

ACADEMIE coiffure, cours complet, 13.00, diplôme garanti, position, termes faciles. Jour et soir. Coiffure gratis. 1005 Chambly, près Ontario. Ot. 3122. 11—110-N.O.

APPRENEZ l'ondulation Marcel et l'art de cultiver la beauté dans une des plus importantes organisations du Canada. Diplômées en grande demande. Marvel Beauty Académies, 5 Sherbrooke est. 11—196-6

COURS de coiffure complet, 5.00 par semaine. Nous enseignons l'ondulation à l'eau Kenol, papier permanent, 5.00, 2 pour 9.00, sous la surveillance de Mlle Haineault, Salon St-Viateur. 4479 St-Laurent, Bel. 4754. 11—198-2

SALON Paulette permanent Croquignol, nouveau procédé à l'huile, 6.00 et 10.00, ouvrage garanti, cours privés d'ondulation permanente, à l'eau, Marcel, cinq coiffeuses expertes à votre service. 8353 St-Hubert, CRescent 2233. 11—4,5,6,11,13

12 SERVICE DOMESTIQUE

A 372 Mont-Royal, entre St-Denis et Drolet, plusieurs cuisinières générales, filles chambres et tables, filles campagne, salaire 20.00 à 60.00, placées immédiatement. 12—11,13

BONNE cuisinière sachant servir la table et ouvrage général. S'ad. avec références entre 11 et 12 hrs, 540 avenue Outremont. 12—198-2

BONNE servante demandée dans petite famille avec références. 2500 rue Désery, près de Sherbrooke. 12—

BONNE fille propre demandée, pas de lavage, références. S'adresser 3531 Wellington. 12—

BONNE fille générale pour 3 personnes, 35.00. Fitzroy 7844. P. Cloutier, 1186 Ste-Catherine Ouest. 12—

BONNE servante avec références, 5044 avenue du Parc. 12—

CUISINIERES bourgeoises générales, filles générales avec expériences, références, placées immédiatement. 1987 Gauthier, AMherst 8846. 12—

FEMME demandée pour aider au ménage, bon chez-soi. 1977 De Bullion. 12—

FILLE, 14 à 17 ans, pour passer trois semaines dans le nord, pour sa pension. 2795 Notre-Dame Ouest. 12—

FILLE générale à part la cuisine, avec références, âge environ 30 ans. Presbytère du Sacré-Coeur. 2000 Maisonneuve. 12—

FILLE demandée pour maison privée, ouvrage général avec références. S'ad. 382 Mayy, Verdun. 12—

JEUNE FILLE pour aider aux soins du ménage. S'ad. 615 Blv. Pie IX. 12—

JEUNE fille environ 15 ans, recommandable, aider ménage, soin enfant, 2 ans, doit être propre. 404 Ontario Est. 12—

JEUNE fille recommandable demandée comme aide maternelle et les travaux généraux. S'ad. 1281 Lajoie. 12—

JEUNE fille pour aider aux soins du ménage, pas gros lavages, pas de bébé, couchera chez elle. 381 Boul. St-Joseph Est. 12—

ON demande une servante générale de vingt ans. 1937 Sanguinet, app. 1. 12—

ON DEMANDE à adopter une jeune fille de 10 à 12 ans, pour une famille très respectable, bonnes références. S'adresser: M. Irénée Verreault, Grand Stéchins, Co. Matane, Qué. 12—

SERVANTE générale demandée pour la campagne, sachant faire la cuisine, références exigées. S'ad. 4618 St-Denis. 12—199-6

SERVANTE générale demandée, références exigées, St-Lambert, 737. —

SERVANTE générale capable et bien recommandée, 340 Querbes, Outremont. 12—

SERVANTE demandée, famille de 4, bon chez-soi, personne recommandée, 7084 De Lorimier. 12—

SERVANTE demandée immédiatement, service général, fille campagne, 1883mir 2288, 379 Blvd St-Joseph Est. 12—

SERVANTE demandée petite famille, références, une pouvant coucher chez elle préférée, 7090 Drolet. 12—

SERVANTE générale, expérience, références, petite famille, bon salaire, bon chez-soi, 4023 Ste-Catherine est. 12—

UNE BONNE générale avec références et expérience, immédiatement. 3468 Cruveilhi, N.D.G. WA. 7473. 12—

A LOUER

13 ON DEMANDE A LOUER

HOTEL ou maison de pension, bon centre, avec option pour acheter. Defleurimont, 519. Cal. 6253J. 13—

LOGEMENT demandé, deux chambres et une cuisine demandées entre Ste-Catherine et Craig, St-Denis et Visitation. Ecrire avec prix à Casier 7 La Presse. 13—

15 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS à 3 pièces, 30.00, rue St-André, 1825, entrée seule. Voir concierge à 1837. 15—11,13,16

APPT. LEMIEUX, 3, 3 magnifiques pièces, meublées ou non, cuisinette, bain tuile, séparément, toutes commodités modernes. Occupation immédiate. Conciergs, 4174 St-Denis. 15—11,13

A SOUS-LOUER, appartement de trois pièces et foyer, ménage nouvellement fait, prix très alléchant. Superior Appts #231 Ave Marcil, app. 3. Voir le concierge. 15—11,13

BLVD ST-JOSEPH Est 500. Appartement à louer, chauffé, incinérateur et frigidaire, fenêtre dans chaque appartement. FRontenac 3973. 15—198-2

BOULEVARD St-Joseph Est 1327, 4-5 pièces, incinérateur, frigidaire, poêle à gaz. HA. 0063. 15—199-9

J. T. Z. PATENAUDE

Bureau: 5040 Ave du Parc. Tél. DOllard 4545, le soir, CAlumet 7805. Appartements modernes, toutes parties de la ville, $37.50 et plus. 15—29-n.h F

16 APPTS MEUBLES A LOUER

ALLEZ coin St-Hubert et Roy, 3777, grande pièce, cuisinette, gaz, électricité, lavabo, téléphone compris. 16—198-2

1 OU 2 APPTS meublés, semaine ou mois, lumière, gaz compris, 3.50 plus. 1775 St-Denis. 16—

APPARTEMENTS LAFAYETTE

Une et deux pièces meublées, frigidaire, cuisine, bain, service du concierge. 2009 McGill College. 16—198-4F

APPARTEMENTS Castle, 6249 ave du Parc, une et deux chambres meublées, gaz, dumière, bain inclus. 16—206-N.O.

AVENUE Durocher, 2432; Shuter 3493; Parc, 3519; Eadie, 5628; St-Hubert, 3773; Mance, 2480, chambres, cuisinette, 4, et plus par semaine, gaz, lumière inclus. 16—198-4

BEL appartement 1 pièce, gaz, éclairage payés, concierge. Bélair 5897J. 400 Boul. S.-Joseph Est. 16—

CHAMP DE MARS 528, une pièce avec cuisinette, gaz, électricité fournis, service concierge. 16—195-7

CITY COUNCILLORS 2006, appartement de 4 pièces, joliment meublées, nouvellement décorées. S'adresser au concierge, téléphone HArbour 8867. 16—11,13

DUROCHER 3495, une pièce avec cuisinette, chambre de bain, gaz, électricité fournis, ménage frais fait, service concierge. 16—195-7

MENTANA 2685, University 3587, 1 à 3 pièces, gaz, électricité, téléphone gratis, 5.00 à 10.00 par semaine. 16—

MOUNTAIN 1438, appartement, 4.00 à 10.00 par semaine, gaz, électricité compris, service concierge. 16—196-6

ONTARIO O. 191, près Bleury, boudoir, chambre, cuisinette, frigidaire, bain, service concierge, gaie, propre, respectable. HA. 5674. 16—194-8

ONTARIO ouest 155, une chambre, cuisinette, eau chaude, téléphone, 3.50 et plus. 16—11,13

ST-ANDRE 3429, 1-2 pièces, bien meublées, frigidaire, gaz, électricité compris, possession immédiate, s'adresser au concierge. 16—9,11,13

STE-CATHERINE Ouest 1946, une pièce, avec cuisinette, gaz, électricité, ménage frais fait, service concierge. 16—195-7

ST-DENIS 3888, 3894, 1-2 pièces avec cuisinette, balcon, moderne, tout compris, 20.00 à 32.00 mois ou semaine. 16—198-2

ST-HUBERT, 1150-1164, appartements meublés, chacun, eau chaude, cuisine, blanche, glacière, garde-robes, balcon, douche, solarium. 16—196-5

ST-HUBERT 1680, 1-2 pièces, ménage fait, bain, eau chaude, cuisinette, prix modéré. 16—9,11,13

ST-HUBERT 3775, Dorchester Est, 857, 863, Mance, 3480; Shuter, 3568; Eadie, 5835, près Chatsworth; Hibernia, 891; Parc, 3162, chambres, cuisinette, 4, et plus, lumière gaz, compris. 16—198-4

SHERBROOKE Ouest, 134, 3 pièces, cuisinette bain, balcon, Ontario ouest, 55, 3 pièces, bon marché. 16—9,11

SHERBROOKE 34, près St-Laurent, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, gaz, 4.00 et plus, conciergs. 16—9,11,13

UN APPARTEMENT moderne meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, avec balcon. 4723 S.-Denis. 16—197-5

18 BUREAUX A LOUER

EDIFICE VERSAILLES, 60 St-Jacques ouest, suite de un, deux bureaux, attente, service d'ascenseur double. Chénier, HArbour 1185. 18—196-7

RUE ST-JACQUES, No 210, moyens bureaux, ou suite d'environ 750 pieds. S'adresser à The Yorkshire Insurance Company Limited, Harbour 0171. 18—196-6 h

19 CHAMBRES A LOUER

A BAS PRIX, chez braves gens, petite, moyenne, propre, paisible, confort. 1153 Berri. LA. 4758. 19—199-2

A BAS PRIX, beau salon richement meublé avec balcon, bien ensoleillé, maison molderne. Demontigny, 831 près S.-Hubert. 19—

A BAS PRIX, Jolie chambre richement meublée pour une personne désirant bon chez-soi dans famille sans enfants, tout à fait dans maison moderne, pension si désiré. Inf., Tél. CAl. 7914J, 4247 Casgrain. 19—

A BAS PRIX dans famille privée, usage du gaz, près Mont-Royal, 4036 Delanaudière. Amherst 7051. 19—

A BAS prix, chambres en avant, gaz, confort, 1 ou 2 fins, tranquille, 3.50, 4.00, 4.50, 1016 St-Dominique. 19—198-2

A CHOISIR, grande chambre en avant, gaz, confort, tranquille, 4.00, 4.50, 5.00. 1006 St-Laurent, grande chambre, poêle à gaz, ménage fait. 328 Lagauchetière Est. 19—198-2

ALLEZ à 1019, Dorchester Est, près Amherst, salon richement meublé avec cuisinette, aussi petite chambre. Téléphone HArbour 3617. 19—199-2

A 3619 ST-DENIS, belle chambre, toutes les commodités, très bien située, venez voir. Ma. 8438. 19—199-2

A 3869 ST-HUBERT, coin Cherrier, grand salon, balcon, aussi boudoir, tout confort. Fr. 5393. 19—198-2

AVE MT-ROYAL ouest, jolie chambre améliorations modernes, famille privée possession immédiate, repas 20c. Dollard 5484. 19—

AVENUE LAVAL 3416, près Sherbrooke, bon salon propre, gens respectables, bon chez-soi. Harbour 0482. 19—

AYLWIN 2143, belle chambre et boudoir, garde-robe, téléphone, bain, prix raisonnable pour personne sérieuse. 19—8,9,11

A 227 Sherbrooke Est, grandes et petites chambres bien meublées, propres, éclairées, tout confort, téléphone. 19—8,11

AVENUE du Parc, 3413 salon ensoleillé, avec usage de cuisine chez personne seule. 5.00 par semaine. 19—

BEAU grand boudoir double, richement meublé, orthophonique, eau chaude, pension si désirée. DOllard 9697. 19—

BEAU salon double, aussi grande et petite chambres, près carré St-Louis. 3848 ave Laval. 19—198-3

BELLE chambre pour couple ou monsieur, gaz, eau chaude, tél., 3.00, 3.50. 292 Ontario Est. 19—

BELLE grande chambre sur devant, tranquille, eau chaude. 1297 S.-Denis. Lanc. 8361. 19—198-3

BELLE chambre propre, bon marché, bain, téléphone, tranquille. 1264 Saint-André, près Ste-Catherine. 19—11,13

BELLES chambres $1.50 et plus par jour. Hôtel Wilhelmina, 1170 rue Mountain. 19—196-m,j,s

BELLE chambre à louer avec lavabo et garde-robe, très belle localité dans famille privée prix très modéré. 6516 Delorimier près Mt-Royal. 19—198-2

BERRI 3804, près Roy, chambre ensoleillée, pour 1 ou 2 messieurs distingués, maison tranquille. 12.00 et 15.00 par mois. 19—

BERRI 1913, chambre salon, sur devant, très propre, avec gaz, maison tranquille. 19—11,13

CHAMBRE en avant, poêle à gaz, tél., bon chez-soi, prix très modéré. 1226 Sanguinet. 19—

CHAMBRE ou salon, maison privée, propre, tranquille. S'ad. soir ou dimanche. 1406 Visitation. Apt. 2. 19—

CHAMBRE avec cuisine à louer, très bon marché pour couple ou dame seule, prendre soin du petit ménage. 189 Dorchester Est. 19—

19 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée ou non dame préférée. 1194 Blvd Gouin Est, tél. Dupont 2922. 19—

CHAMBRE meublée ou non meublée, pour dame ou demoiselle ou couple marié. 4339 Ave Verdun. 19—

CHAMBRE à louer, 1272 S.-Timothée, Harbour 0358. 19—

CHAMBRES 2.50 plus, pension si désirée, bon chez-soi. 4399 S-Denis, près Mt-Royal. 19—

66 REPARATIONS

ATTENTION, meubles, matelas, lits de plumes réparés, au plus bas prix, travail d'experts. Pour informations gratuites, appelez Maison Boyer, BEl. 8328. 66—N.O.

MATELAS refaits suivant hygiène, coutil 1.25, vendons matelas, matériel neuf, plume, kapok. Ferian, 1195 Wolfe. CH. 8182. 66—67-N.O.

67 TRANSPORT

A bas prix, truck pour déménagement, transport général, pique-nique, jour, nuit. CHerrier 4900. 67—

A BON MARCHE, transport ménage, 10.00, piano 3.50, 4.00. Chamberland Fils, 4468 Parthenais. AMherst 3940. 67—92-N.O.

ACME TRUCK TAXI Association, transport général, déménagements, valises, pianos, FRontenac 2300. Nuit, FRontenac 1844. 67—98-306 N.O.

BEAVER TRUCK TAXI Ltd., 910 Ontario Est, déménagement, transport général, pianos, valises, ville, campagne. Ouvert le soir. FRontenac 2191. 67—N.O.

BOULEVARD Truck Taxis, Transport général, déménagement, pique-nique, téléphonez pour estimation, longue distance. Jour, nuit. DOllard 8146. 67—N.O.

COLLARD Express, transport général, valises, déménagements, campagne, prix modéré. 810 Ste-Catherine Est. HAr. 7828. 67—198-4

DIAMOND Truck Co. Transport général, vannes pour déménagement, pianos, valises, jour, nuit. Emmagasinage. HArbour 9175. 67—115-N.O.

TRANSPORT général, livraison rapide, n'importe où, n'importe quand, prix modéré. AMherst 4915. 67—195-6

68 ON DEMANDE A ACHETER

ALFRED Richard, paie plus haut prix meubles, tapis, glacière. 3167 Ste-Catherine Est. CLairval 3645. 68—195-6

BAIN émaillé, 4½ ou 5 pieds. Notaire Gladu. Cherrier 1216. 68—197-6

DEMANDE tablettes, comptoirs, fixtures pour épicerie, le tout à prix réduit. Adressez-vous A'Tlantic 5049. 68—

J'ACHETE toutes sortes de volailles et poulets. No 43 Lasalle avenue, Montréal Sud. Tél. Longueuil 352. 68-11,13,16

MEUBLES de maison, office, restaurant. Le plus haut prix payé, magasin. Exchange Fruniture, 279 Craig Est. HArbour 7870: soir, Crescent 1546. 68—m.j.s

PAIERA les prix les plus élevés pour vêtements d'occasion pour hommes. Prompte attention. Mettez-nous à l'essai. Western Clothing, 85 Craig est. Lancaster 6980. 68—198-2

SPIER'S achète tout en habit d'homme, fusils, carabines, etc. 257 Craig O. HArbour 6844. 68—199-m.j.s

A VENDRE

69 ANIMAUX

CHIENS pensionnés, tondus. Dr Villeneuve, 314 Dorchester ouest. LAncaster 4894. Vaccination contre rage et gourme. 69—198-2

FOX-TERRIER, poil court, 6 mois, 1 livre, beauté. 4936 Chemin Côte des Neiges. 69—

VACHE, 8 ans, à vendre, fraîche vêlée. S'adresser 864 Sauriol. 69—

70 ACCESSOIRES D'AUTO

A BONNES conditions, parties d'automobiles usagées et neuves. Montreal Automobile Enrg., 1590 Sanguinet. 70—11,13,16

ASSORTIMENT complet pneus ballons et réguliers, non réclamés, vendus pour prix de réparation. Tire Shop, 2251 Déorimier, près Sherbrooke. 70—197-6

ASSORTIMENT complet, parties automobiles toutes sortes, neuves, usagées, batteries, 11 plaques, $5.50. S. Brasseur Enrg., 920 Clarke. LAnc.3898. 70—8,11,13

BONS PNEUS neufs, usagés, toutes grandeurs; aussi vulcanisation et prix très raisonnables. Service supérieur. Tire Specialty Co., 381 Craig ouest. Lanc 6410. 70—m.j.s.

500 PNEUS usagés et batteries usagées depuis 2.00. Imperial Tire Shop, 1158 Demontigny. CHer. 8988. 70—199-3

71 AUTOS A VENDRE

ATTENTION, chances nous achetons et vendons contrats de taxi, avec taximètre, chars neufs, ou usagés en très bon ordre, termes faciles, vraie aubaine pour homme sans position qui aurait un petit char à échanger. Clermont Motor, 5363 St-Denis. 71—195-6

AUBURN sedan, modèle 1929, peinture et pneus comme neufs, moteur garanti, prendra échange et donnera termes. M. Carroll. Fitzroy 8588. 71—199-3

AUTOMOBILES REFINANCES

Que votre char soit entièrement payé ou non, 1929 ou plus nouveau modèle. Motor Discounts Ltd, Lancaster 0046. 71—6,9,11F

AUTOS USAGES CERTIFIES

5 jours d'essai. Hudson brougham 1928 en parfait ordre $550; Pontiac landau 1928 en excellente condition $350; De Soto coupé sport 1929, $650; Buick brougham 1927, $450; Packard limousine 1926, $850; Studebaker President 8 limousine 1930, $2800. Canada Motor Car Co., 2109 Ste-Catherine ouest. Willbank 6141. Ouvert le soir. Aussi 60 autres autos usagés certifiés. 71—199-3F

BEAU Jordan Roosier, 4 freins à l'huile, près pour longue route, à vendre ou à échanger, 6606 St-Hubert. 71—

BONS AUTOS USAGES JUST

Notre garantie a éliminé tout hasard dans l'achat d'autos usagés. Placez votre argent chez nous, ne le risquez pas ailleurs. Ford Tudor 1929 $325; Chevrolet coach 1927 $175; Chevrolet sedan 1927 $250; Ford Cabriolet 1929, $435; Chevrolet sedan 1930 $625. Payez tout en vous servant de l'auto. Nos conditions vous le permettent. Just Motors Ltd., 3421 ave du Parc. MA. 5771. 71—F

BUICK 1928, sedan Master Six, 7 places en très bon état. Facilités à acheteur solvable. Tél. M. Ranger, de 9 a.m. à 6 p.m. WEb. 5151. 71—198-2

BUICK limousine 1927, sept passagers, 225.00. Téléphone Amherst 2465. 71—

BUICK touring, freins 4 roues, licence, 175.00 pour vente immédiate. M. Berthiaume, Fitzroy 8588. 71—199-3

BUICK coupé modèle 1927, nouvelle peinture et pneus, siège d'urgence, petit montant comptant et balance selon vos termes. M. Berthiaume, Fitzroy 8588. 71—199-3

BUICK sept passagers 1927, avec licence de taxi. Prix $300.00. Adresser à 844 Lagauchetière Est. Harbour 3913. 71—199-6

BUICK sedan Master Six 1929, cinq passagers, remodelé comme neuf, peu de millage, échangera pour plus petit char. Aubaine à acheteur sérieux, termes faciles, ouvert le soir. Clermont Motor, 5363 St-Denis. 71—198-2

BUICK sedan, 7 passagers, $300.00. 2363 Demontigny, près Fullum. 71—199-4

BUICK sedan, sept places, en bon ordre, vendra très bon marché. Charron, LAncaster 0464. 71—197-4

CADILLAC sedan, modèle 7 passagers, avec 6 roues broche, côtés montés, même apparence qu'un neuf, acceptera échange, termes faciles si désirés. M. Henshaw, Fitzroy 8588. 71—

CADILLAC MOTOR CAR

Company of Canada Ltd (succursale au détail de la fabrique). Sedan Pierce-Arrow 5 places, 1929, 2500.00; limousine Cadillac 7 places, 1928 spécial, (carrosserie Fleetwood), rais métalliques, 2350.00; sedan Pierce-Arrow 1928 à 7 places, 2250.00; limousine Packard 1927 à 7 places, 1750.00; routière Packard 1926-1927, carrosserie spéciale, 1500.00; sedan Stearns modèle sport à 5 places 1927, 1300.00; coupé Marmon 78 à 4 places 1929, roues de broche, 900.00. 1955 rue Ste-catherine ouest, service des autos usagés, Wilbank 5151. 71—198-2F

CHEVROLET coupé, modèle 1930, 400 milles, comme neuf, 675. avec licence. DUpont 0324. 71—11,13

CHEVROLET Tudor 1926, en parfait état. Aubaine, 80.00, 4206 St-Laurent. 71—

CHEVROLET sedan 4 portes, 1928, fraîchement peinturé et vernis, licence 1931, 5 bons pneus, 225.00. S'adresser 6456 St-Laurent. 71—199-3

CHRYSLER 73 cabriolet, entièrement remis à neuf, voyez-le avant d'acheter. Somes, Fitzroy 8585. 71—199-2

CHRYSLER coupé 1930, 700; 1929, 650; Marquette coupé, 6 roues broche 1930, 700; Pontiac cabriolet 1929, 475; Oldsmobile coupé 1927, 175; Graham Roadster 1929, 650; coupé 1929, 550; Peerless sedan 1930, 6 roues broche, 700; Buick sedan, 450, termes faciles Chrysler 72 sedan, 500. Ouvert le soir, 4556 St-Laurent. Bel. 1625. 71—199-3

CHRYSLER sedan quatre cylindres en bonne condition, apparence et mécanisme. M. Charron, LAncaster 0466. 3455 Park. 71—197-4

71 AUTOS A VENDRE

CHRYSLER 72, routière en parfaite condition, 6 roues broche, support pour malle, nouvelle peinture et pneus. Appelez ou voyez Lussier, Auburn Motor Sales Ltd, 4020 Ste-Catherine Ouest, Fitzroy 8588. 71—

DE SOTO sedan de luxe en parfait ordre, paraît comme un neuf. S'ad. 3819 Mentana. Front. 9179. 71—

DODGE senior six sedan en parfaite condition, échange personnel, doit vendre immédiatement. Termes. Moisan, MArquette 4228. 71—199-3

DURAND SIX, modèle Sport, 5 places, comme neuf, 300.00 avec licence, cause maladie, besoin d'argent immédiatement. S'ad. 1911 Wellington. 71—

ESSEX coach 1927, en parfait ordre, assurance contre feu, accident et vol, licence 1931, le tout pour 200.00, cause maladie. 1665 Champlain. CHerrier 1234. 71—

ESSEX coach 1928, en parfait ordre, besoin argent, faut vendre 170.00. 8554 Chambord. AMh. 8061. 71—

ESSEX coupé 1929, avec rumble-seat, comme neuf, aubaine réelle, vaut la peine d'être essayé. Entre 5 et 7 p.m., 3420 Christophe-Colomb. FAlkirk 2342. 71—

ESSEX coach 1929, beau comme neuf, petit millage, prix très raisonnable, belle voiture pour petite famille, petit char en échange, termes faciles, Clermont Motor. 5363 St-Denis. 71—198-2

FORD tudor 1931, conditions spéciales pour cette semaine. Demandez spécialement M. Goyette, 6950 S.-Hubert. Calumet 9792. 71—198-3

FORD 1931 Super de Luxe, faut vendre cette semaine. Faites votre offre pour du comptant. M. Coulter. Bélair 0525J, entre 6 et 7 p.m. 71—198-4

FORD Tudor de Luxe 1931, a fait 1100 milles, vendra pour 625. Termes faciles. Calumet 4774. 71—198-2

FORD Tudor 1929, parfaite condition. Obligé vendre, termes si désirés. Pas échange. Bélair 4337. 71—198-2

FORD cabriolet 1929, termes faciles si désiré. Appelez Lussier, Fitzroy 8588. 71—

FORD Tudor 1927, en parfait ordre, avec licence 1931, $65.00. 1590 Sanguinet. 71—

FORD coach 1929, en bonne condition, $250. S'adresser après 7 heures, 3054 Chambly. 71—

FORD coupé 1927 en parfait ordre, chaufferette, licence 1931, etc., 80.00. 3416 Laval. Har. 0682. 71—

FORD coupé, modèle 1925, $35.00. Téléphone Wilbank 4366. 71—

FORD Tudor 1927, vendra à sacrifice. S'ad. 5796 ou 5808 Papineau. 71—

FORD touring 55.00; Buick touring 65.00; Ford sedan, 5 pneus ballon, parfait, 75.00; Dodge 1926, sedan, 125.00; Chevrolet coach 27, parfait ordre 165.00; Chrysler 52, sedan, comme neuf; Dodge coupé 1927, 165.00; beaucoup d'autres. Tous ces chars sont garantis, coin Garnier et Mont-Royal. 71—199-2

FRANKLIN sedan en parfaite condition, usagé soigneusement, voiture idéale à l'année, prendra petit auto en échange et balance par termes faciles. Somes, Fitzroy 8585. 71—199-2

GENEREUX

Les meilleurs chars usagés aux meilleures conditions de la ville. Chrysler coach modèle 70", 1928 $525.00; Dodge sedan 1926 $175.00; Durant coach 1928, $300.00; Graham Paige sedan 1928 $400.00; Nash coach 1927 $250.00; Pontiac coach 1928 $300.00; Rickenbacker sedan 1928 $350.00; Studebaker coach 1926 $250.00; Fords modèle A, $200.00; et plus. Facilités de paiement. Dépot de Re-Vente, coin S.-Laurent et Sherbrooke et 2144 Bleury, Lancaster 6695. Ouvert le soir. 71—197-3F

GRAHAM PAIGE, 4 vitesses Victoria condition première classe, prendra échange et donnera termes. M. Powis, Fitzroy 8588. 71—199-3

GRAHAM PAIGE sedan 1929, gros six, 4 vitesses, 6 roues de broche, graissage automatique, faut vendre. Atl. 5190. 71—199-3

GRAHAM PAIGE sedan, 8 cylindres 1929, 5 passagers, 6 roues de broche, comme neuf, sacrifiera 850.00. Cherrier 5665. 71—199-3

GRAHAM Paige routière, modèle 1930, peu de millage, acceptera petit auto en paiement partiel et donnera termes à personne responsable. M. Carroll, Fitzroy 8588. 71—199-3

GRAHAM PAIGE, comme neuf, a coûté 2400.00, vendra pour 750.00, pas d'agents. CLairval 7015. 71—198-4

HAYNES touring $75.00, en bonne condition. 2362 Demontigny, près Fullum. 71—199-4

HUDSON 7 pass. 1927, a peu servi, bien propre, sacrifiera $200. Bél. 6029. 71—

HUDSON speedster 4 passagers 1925, en bon ordre, bons pneus, sacrifiera $65.00. 4323 Delaroche. 71—

HUPMOBILE coupé, modèle sport, 1929, roues broche, support pour malle, siège d'urgence, très bien. Appelez Lamontagne, Fitzroy 8588 ou 4029 Ste-Catherine Ouest (en face Garage Arena). 71—199-3

HUPMOBILE sedan 1928, Century, 6 pneus complètement neufs, couverture supplémentaire, licence, très bonne condition. Appelez Lamontagne, Fitzroy 8588. 71—199-3

HUPMOBILE sedan Century Six couleur vert foncé 175.00, réparation, vendrai à sacrifice avec ou sans échange. Moisan, MRrquette 4228. 71—199-3

HUPMOBILE, 6 cylindres, coupé 1930, peu de millage, mécanisme parfait, même apparence qu'un neuf. Cooper, Fitzroy 8588. 71—

JARRY & FRERES

Profitez de cette occasion pour vos vacances. Nous avons en mains quantité de chars de tous modèles à des prix des plus favorables en parfait ordre. Aussi une quantité de camions 1½ tonne 1928 et 1929 ainsi qu'modèles pour livraison. Ces chars peuvent être vus en tous temps, coin Henri-Julien et Mont-Royal. 71—9,11,13F

MAGNIFIQUE Chevolet coach modèle 1928, peinture duco, parfait ordre, vendra $175.00, cause mortalité. Mme Rochon, 4320 Papineau. 71—

MECANICIEN expert sur toutes sortes de machines prendra ouvrage garage privé à l'heure ou au contrat. DU. 1517. 71—F

OLDSMOBILE coupé, presque neuf, modèle 1930, à sacrifice, pour prompt acheteur. 4318 Mentana. 71—

OLDSMOBILE, char d'occasion, presque peu usagé, faut vendre ce soir, S'ad. à 200 Beaubien est. 71—

PACKARD limousine, roues disque, pneus neufs, fini chrome, peinture comme neuve, faut vendre immédiatement, termes si désirés. Henshaw, Walnut 8900. 71—

PEERLESS sedan, ce char est en très bonne condition, vendra à sacrifice. Lemieux, LAncaster 0464. 71—197-4

PEERLESS sedan 1929, pratiquement comme neuf, accepterais petit char en échange. Termes faciles. Bélair 4337. 71—198-2

PETIT touring bien équipé, monture en bon ordre, bien propre, licence 1931, bargain. 142, 4e avenue, Verdun. 71—

PLYMOUTH sedan 1930, comme neuf. Leduc Motor Sales, 2363 Demontigny, près Fullum. CH. 6460. 71—199-4

PLYMOUTH roadster absolument neuf vendrai à 100.00 de réduction. Girard Automobile, Inc., 1448 Dorchester O., M. Moisan. 71—199-3

PLYMOUTH sedan 1929, même apparence qu'un neuf, 180.00 comptant, 12 mois pour payer. Appelez M. Powis, Fitzroy 8588. 71—199-3

PONTIAC cabriolet 1929, parfaite condition, peu de millage, prix bas, termes faciles, échange considéré et beaucoup d'autres bons marchés. Clermont Motor, 5363 St-Denis. 71—198-2

PONTIAC coupé 1930, parfait de toute manière, pneus neufs, une véritable aubaine pour vous, comptant ou termes et votre vieil auto accepté en échange. Somes, Fitzroy 8585. 71—199-2

PONTIAC landau sedan 1927, un bon auto à bas prix. Cooper, Fitzroy 8588. 71—

PONTIAC 1928 comme neuf, 300.00 comptant. S'adresser à 6892 Christophe-Colomb ou tél. CAlumet 1519J. 71—197-3

REO Brougham, 1929, en belle condition, un auto que l'on peut garantir. Appelez Clairval 4439w. 71—199-3

REO

Aubaines en automobiles—Nancekivell Motors Limited — Reo Flying Cloud sedan Victoria et Brougham 1929; Flying Cloud sedan 1927; Flying Cloud coupé 1928; Marmon sedan 1930; Studebaker sedan à 7 places 1926; Dodge sedan 1930; Willys Knight sedan 1928; Pierre Arrow sedan 1926; Hupmobile 8 Victoria 1928. Autres marques et modèles, $100 et plus. Conditions faciles et garantie. 2077 Ste-Catherine ouest. Wilbank 2151. 71—199-3F

ROOSEVELT 1929, 8 cylindres. S'ad. tél. UP. 2919. 71—197-4

ROOSEVELT 1929, 8 cylindres. S'ad. tél. York 2919, 135, 6ème Ave, Verdun. 71—198-4

STUDEBAKER President 8, sedan pourquoi acheter un nouvel auto avant d'essayer celui-ci. M. Henshaw, Fitzroy 8588. 71—

71 AUTOS A VENDRE

ST-DENIS & BOUCHER

près Laurier. Vente d'écoulement de chars usagés. Déménageons le 1er juillet. Devons vendre 60 chars. Termes. Echangerons, Provincial Motor Sales Ltd. Ouvert le soir, aussi Ste-Catherine et Valois. 71—196-6F

STUTZ sedan modèle 1927, entièrement en parfaite condition, une aubaine à 700.00, comptant ou termes. Appelez M. Berthiaume, Fitzroy 8588. Appelez maintenant pour voir cette aubaine. 71—199-3

TUDOR Ford 1927, licence 1931, terrain Montréal Nord, près l'église St-Vital, bonnes conditions. S'ad. soir 4834 Boyer. 71—

VENTE de meilleurs autos usagés d'Auburn se continue cette semaine. Plusieurs aubaines dans modèles et marques diverses, chaque auto garanti. Votre auto accepté en paiement partiel et balance à votre choix. Visitez notre terrain en plein air rue Ste-Catherine à l'ouest d'avenue Atwater. Appelez Fitzroy 8588. Ouvert le soir. 71—197-5

VOYEZ WATSON pour meilleurs autos usagés, toutes marques et modèles, à partir de 100.00. Votre auto actuel accepté en paiement partiel et balance à votre choix, terrain en plein air de meilleurs autos usagées, rue Ste-Catherine, à l'ouest d'Atwater. Appelez Fitzroy 8583, ouvert le soir. 71—197-3

WINTON six touring, 5 bons tires, 50.00, le soir, après 7 heures. 4399 Bordeaux. 71—198-2

$120.00 achète un Studebaker sedan Standard Six 1927, freins aux 4 roues. 4609 Delaroche. 71—

$733.00 Chrysler "50" coach 1927. Lemieux Automobile, 3455 Park Ave. 71—197-4

175.00 pour un Buick sedan en bon ordre mécaniquement et repeint. Lemieux Automobile, 3455 Parc. 71—197-1

248.00 pour Chrysler 70 sedan en bon ordre et garanti. Lemieux Auto, 3455 Park Ave. 71—197-4

72 AUTOS CAMIONS A VENDRE

Camions usagés, meilleure qualité

Federal 1 tonne et White 1 tonne, en excellent état et peinturés au goût de l'acheteur. Choix de carrosseries. Aussi plusieurs à panneaux appropriés pour boulangers ou pâtissiers. Condition General Motors Truck & Coach of Canada Limited, division des camions usagés, 2153 Ontario Est, Frontenac 3466. Soir, Walnut 6329W. 72—196-6F

CAMIONS USAGES SUPERIEURS

Prix modiques. Camion Rugby 1 tonne, caisse à ridelle. White tCoutes capacités, comprenant des modèles 1930 avec caisse à ridelle. White toutes capacitonne avec caisse à ridelle. Dodge à bascule. Gotfredson toutes capacités. Autres marques et dimensions. Venez les voir. 5223 rue de Gaspé. Téléphone Crescent 2145. Le soir, Crescent 2077. The White Company Ltd. 72—196-6F

FORD 1929, 3 tonnes, carrosserie, dompeuse, 7 vitesses. Très bonne condition. Saisi pour non paiement. M. Forest, 920 Clarke. PLateau 6644. 72—198-2

G.M.C. truck, cinq tonnes, en parfait ordre. Dompeur hydraulique pour truck de deux tonnes. 7093 De St-Valier, CAlumet 2456. 72—199-4

REO

Aubaines en camions—Nancekivell Motors Limited—Reo 3 tonnes 1930 à ridelles; Reo 3 tonnes 1930 Van; Reo 1½ tonne 1928 à ridelles; Reo 2 tonnes 1927 à ridelles; White 1928 à ridelles; conditions faciles et garantie. 2077 Ste-Catherine ouest. Wilbank 2151. 72—199-3F

TRUCK Whippet 1928, boîte fermée, ½ tonne, en bon ordre, bon marché. 4261 Brebeuf. 72—198-2

TRUCK Rugby 1928 1½ tonne, faut vendre cette semaine à meilleure offre. LAncaster 0464. 72—197-4

74 AUTOS DEMANDES

ACHETERAI bon char à 5 passagers, paiera comptant pour bargain. S'ad. 302 Ontario Est. 74—

BON commerce à échanger pour auto, pas plus tard que modèle 1928. 4506 St-Denis. 74—

DEMANDE automobile avec argent, en échange maison éclairée 3 côtés, 2 étages, neuve, rue Henri-Julien, rapporte 780.00. J.-E. Fleury. Cal. 4042. 74—196-4

DESIRE acheter Ford 1929 ou 30, donneral argent comptant et terrain. S'adresser 6043 St-Denis. 74—

ELLIS Motor Reg'd achèterait automobiles usagés, nous payons comptant. 5369 St-Laurent. Crescent 5748. 74—196-6

VOULEZ - VOUS vendre votre auto comptant? Voyez M. Forest, 920 Clarke. PLateau 6644, pour vente immédiate. 74—197-5

75 A VENDRE, DIVERS

BACHES garanties imperméables, complètes avec oeillets et cordes, à partir de 3.60, aussi un gros stock de tentes à bas prix. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 75—4-m.j.s

CHAPEAUX en panama noir et de couleurs, à larges bords, toutes sortes. A très bas prix: à partir de $1.00. Soyez prêts pour la grande procession, 4413 St-Laurent. 75—11,13

DOOM

Poudres à coquerelles Doom, Edgar Maurray, authentique, garantie, boîte métallique, toutes grandeurs, livraison par toute la ville ou malle à l'extérieur, 5757 Boul. Monk, Fit. 4283. 75—196-4F

DRAPS de lits doubles, $1 chacun. Bruce Co., 3 magasins: coin St-Paul et Bonaventure, 1316 ave Mont-Royal, 3023 rue Notre-Dame près Atwater. 75—196-6

EVENTAIL électrique à vendre de 12 pouces, tournant, comme neuf. Tél. Fr. 8304. 1463 Visitation. 75—

77 AMEUBLEMENTS

AMEUBLEMENT, 15 appts, chambres toutes louées, vendra bon marché. 4554 St-Denis. 77—198-2

AMEUBLEMENT, beau chesterfield, salle dîner, chambre noyer, garde-robe, radio, glacière, vacuum, Singer, rugs; sacrifiera. 4369 avenue du Parc. 77—105-N.O.

AMEUBLEMENT à vendre à bonne condition. 1243 St-Denis, près Ste-Catherine. 77—197-3

AMEUBLEMENT 11 appts à vendre, lavabo dans chaque chambre, accommodation pour touristes. 1354 Sherbrooke Est, coin Panet. 77—189-11

AMEUBLEMENT peu usagé, chambre noyer, salle dîner, chesterfield, gramophone, piano, set fibre, chance extraordinaire 5868 Parc avenue, près Bernard. 77—105-N.O.

AVENUE DU PARC, 14 chambres, revenus 256, prix 100. Prix de l'ameublement 1200. St-Hubert, 8 chambres, 55, prix 350. Dorchester Est, 9 chambres, 55, prix 400. Conditions faciles. Monast 2686 Parc Ave. HA. 7168. 77—198-4

MENAGE complet, 3 appts, accessoires, batterie de cuisine, termes faciles, continuation du bail, départ pour campagne. Cher. 3422. 77—

ST-DENIS 1775, coin Ontario, 12 appts, loyer 50.00, vendra occasion 645.00. Bélair 5627F. 77—

78 ARTICLES DE MENAGE

A BON MARCHE, beau choix de meubles neufs, spécialités: tapis chesterfield, salle à manger, chambre, lits, sommiers, matelas, lits enfants, carrosses, glacières, poêles, etc. Magasin privé, 2ième étage, pas de dépenses. Joseph Lagarde, 2012 Mont-Royal, entre Bordeaux et Delorimier. 78—127-N.O.

ACHETONS ameublements complets, échangeons, vendons meubles, poêles, fournaises, etc. O. Vaillancourt, 1769, Amherst. Fr. 4414. 78—192-m.j.s.

AMEUBLEMENT neuf, 3 appartements, 99, paiement pour prix comptant. Pepin, 2229 Mt-Royal. FR. 1306. 78—65-N.O.

AMEUBLEMENT 4 pièces, $298.00. Mobiliers chesterfields, 10 morceaux, $98. Lits complet $9.95. Lits à coulisses avec matelas, $7.95. Mobiliers de chambre, $59.09. Comptant ou termes. Entreposage gratis. Meubles échangés. Manufacturier de meubles. National House Furniture Co. Limited, 1990 Ste-Catherine Est; Cherrier 5344. 78—112-N.O.

AMEUBLEMENT, superbe chesterfield, salle dîner, chambre coucher, radio, chance rare pour nouveaux mariés. 4936 Sherbrooke ouest. 78—196-6

AMEUBLEMENT 4 chambres 275.00, set chesterfield 67.00 et 83.00, toutes couleurs, set chambre coucher, set salle dîner à moitié prix. Nous échangerons les vieux meubles. Termes faciles. Capitol Furniture, 391 Ste-Catherine O. 78—177-28

ATTENTION: faut vendre, beau chesterfield, set chambre, salle, set déjeuner, boudoir, fibre, set divanette, tapis, prélarts, poêle à gaz, poêle combiné, chaises berceuses et fantaisie, radio, carrosse, secrétaire, téléphone set, paravent, lit Simmons complet, moitié prix. 4361 St-Denis. 78—198-4

78 ARTICLES DE MENAGE

AMEUBLEMENT, superbe chesterfield 60.00, chambre coucher, salle dîner, radio, Occasion rare. 106 Sherbrooke ouest. 78—72-N.O.

AU CHOIX, spécialités. Chesterfields $59.00 à 120.00, lampes blanches complètes, $3.00 à $12.00. Set déjeuner, horloge grand-père, piano $50.00, tapis, etc. 2430 Parc Lafontaine, près Sherbrooke. 78—199-6

CARPETTES, tapisseries, comme neuf, très grande, une vraie aubaine, $5.00 seulement. S. Gruber, 967 Mont-Royal Est. 78—

DEUX beaux lits jumeaux noyer, carrosse rotin, couchette d'enfant, bon marché. 4284 Fullum. 78—

FOURNAISE Daisy No 3, dernier modèle, base élevée; 1-6½ Gurney, base moins haute. Occasions. 4570 Henri-Julien. 78—

JOLIE glacière et automobile d'enfant, très propres. 6553 Chateaubriand. 78—

MACHINES Singer pour familles, tailleurs, cordonniers, 12.00 à 55.00; autres 7.00 à 17.00 garanties, comptant. Roitaille, 1952 Ontario. 78—198-3

MACHINE Singer, noyer noir, tête basculante, 5 tiroirs, bien bon marché. 1556 Ontario, coin Maisonneuve. 78-8,9,11,13

MACHINES à laver électriques, salle à manger, lits, glacières, meubles de ménage de tous genres à bon marché. Abandon des affaires. 20 rue Craig Ouest. 78—6,9,11

MACHINE Singer, chêne fumé, bobines rondes ou canaux, garantie, presque neuve, faut vendre. 1663 Chambly. 78—

MACHINE à coudre à vendre bon marché, cause mortalité. 6365 Casgrain. 78—

MACHINE Singer basculante, parfaite condition, 12.00; gramophone, records, 28.00. 6303 Papineau, appt. 2, coin Ste-Catherine. 78—198-2

MATELAS 3.50, sommiers 2.95, lits complets 8.95, prélart .35, pour passage .25. 1662 Ste-Catherine Est. 78—196-6

MEUBLES, POELES, FOURNAISES

Poêles à gaz, à partir de 7.50. Faisons échange, vendons termes faciles. Paquin, 1192 Maisonneuve, CHerrier 1882. 78—11,13F

MEUBLES. Set de chambre, 59.00; set salle, 59.00; set chesterfield, 59.00, et autres aubaines. Amherst Furniture Co., 1835 Ste-Catherine Est. 78—197-6

MEUBLES usagés, bureau, 3.00; lavemains, 1.00; buffet, 3.00; rug prélart, 2.00; sofa, 2.00; tables extension, 5.00. Termes faciles. 1269 Amherst. 78—197-6

MOBILIER de chambre complet, ivoire, lit simple, tapis, tables et plusieurs autres articles, bon marché. 2144 Old Orchard. 78—

SET boudoir, aussi chaises et table de salle, 1678 St-Christophe. 78—

SULKY en rotin, tout neuf. 5314 Marquette. 78—

79 BICYCLES ET MOTOC.

BICYCLES pour garçons et filles à vendre à sacrifice. Réparations. Lefebvre, 3342 rue St-Denis, près Roy. HArbour 9366. 79—11,12,13,16

BICYCLE gasoline, Indian, presque neuf, pour 200, side-car compris. 5070 Chambord. 79—199-3

BICYCLE Excelsior 1928, en bonne condition. Adresser entre 6 et 7 heures, 4781 Notre-Dame Ouest. 79—190-2

MOTOCYCLETTE Super X 1928, en bonne condition, prix modéré, 4304 Parthenais, Cherrier 5639. 79—199-3

POUR vos réparations de bicycles et accessoires, voyez E. Vincent, 4723 Brébeuf. Cherrier 0830. Succ. 5417, 4e avenue Rosemont. Cherrier 0360. 79—195-6

POUR vos réparations de bicycles et motocyclettes, voyez Alex. Berthiaume, 4398 Delaroche, CH. 7248. 79—196-6

VENTE spéciale de motocyclettes usagées, toutes marques à $40.00 et plus. McBride, 2081 Bleury. 79—182-26

80 BOIS ET CHARBON

A BAS PRIX, Piché, Desrosiers, Dollard 8448, belles retailles planchers, 10 sacs, 2.00; 27, 2.50; autre bois franc, 12, 2.00; 30, 5.00. 80—8,9,11,13

ACHETEZ notre cèdre, pour allumer, 10 sacs, 1.50; bâtons mérisier, 11, 2.00; retailles planchers, 10, 2.00. Piché, DOllard 8191. 80—197-3

SPECIALITE. Rognures planchers bois franc, 25 sacs 5.00; 10—2.00. Nous sommes les seuls donnant grands sacs. Charbon G. Robillard, 5147 Chambord. AM. 7621. 80—196-6

60 ANS clientèle satisfaite. Welsh américain au bas prix, 18 gros sacs bois, 3.00, 12, 2.00, 6, 1.00. Wilson Frères, CHerrier 4421. 80—190-N.O.

81 CHEVAUX ET VOITURES

A VENDRE, 3 jeunes chevaux, différentes pesanteurs, bons pour tous ouvrages, harnais, abandon, 923 Plessis. 81—10,11,13

BONS gros chevaux d'ouvrage à vendre S'ad. 2380 Joachim. 81—198-2

CHEVAL à vendre, 2076 Nicolet. 81—

CHEVAL à vendre, 1100 lbs. S'ad. 1215 St-Denis. HArbour 4054. 81—

RATEAU et moulin à faucher McCormick, comme neufs, bon marché, raison de vente: n'en ai plus besoin. S'adresser 178 St-Charles, Longueuil, tél. 27w. 81—198-2

VOITURES, chevaux à vendre, aubaine. West 6936, 4433 St-Jacques. 81—199-3

82 COMMERCES A VENDRE

A QUI LA CHANCE? Beau restaurant faisant de grosses affaires, au terminus des chars, 4940 boul. Gouin Est, Montréal-Nord. Dupont 3453. 82—

A VENDRE, shoe-shine à très bon marché. S'ad. à 7467 St-Hubert. 82—

BARBIER demandé, à acheter belle shop, 2 chaises blanches, bon marché. Faut vendre. Coin. 7901 Lajeunesse. 82—

BEAU restaurant moderne, fontaine, comptoir lunch, loyer bas. 685 boulevard Jarry. Tél. CAl. 9203. 82—199-2

BOULANGERIE près Montréal, belle localité, bonne clientèle. Chance exceptionnelle. S'adresser 3595 Papineau. FRontenac 6605. 82—198-4

BOUTIQUE de cordonnier et shoe-shine à vendre. 1474 Ste-Elisabeth. 82—

BOUTIQUE barbier, chaise blanche, vendra bonnes conditions, cause santé. S'ad. 464 Craig Est. 82—199-2

BOUTIQUE de barbier, 2 chaises, doit vendre, cause, départ de la ville, bonne clientèle. 1428 Sanguinet. 82—

BOUTIQUE de barbier, 3 chaises, très moderne, vendra bon marché, 23 Laurier Ouest. CAl.9949. 82—

BOUTIQUE barbier, en campagne, 2 chaises, ménage complet, grosse clientèle, chance pour jeune couple. S'ad. 4805 Lafontaine, Viauville. 82—198-3

BOUTIQUE réparages mécanique, clefs et serrures, réparage général, centre de la ville, bonne place d'affaires. Bargain. Ecrire casier 567 La Presse. 82—198-2

CIGARES, cigarettes, liqueurs douces, bonne place d'affaires; nous vendrons bon marché. 10 Mont-Royal E. 82—

COMMERCE de provisions, gros et détail, établi depuis 30 ans. S'adresser U. Ethier, 44 marché Bonsecours. 82—199-3

CORDONNERIE à vendre, cause maladie ou bon cordonnier fiable demandé immédiatement. 7656 Notre-Dame Est, Longue-Pointe. 82—

EPICERIE-boucherie, licenciée, rue commerciale, très bonne installation, loyer bon marché. Informations à CAl. 2660M., entre 7 et 8 hrs. 82—

EPICERIE restaurant, bonnes affaires, loyer bas, logement en arrière; chance exceptionnelle, à sacrifice. 2265 Montgomery. 82—199-2

GARAGE à vendre, boulevard St-Denis, outillage moderne, grosse clientèle affaires annuellement, $25,000. J. E. Fleury, CAlumet 4042. 82—197-4

GARAGE bien situé, avec machineries modernes, vendra à sacrifice, cause: maladie. S'adresser 5182 Casgrain. 82—198-2

HOTEL dans Laurentides, 15 appartements, place pêche, chasse, 9,500., comptant 3,000. YBalance facile, autre comemrce. Deland, 60 St-Jacques, Harb. 6930. 82—10,11,13

HOTEL de campagne, 30 milles de Montréal, très bon poste, 14,000. Bargain. CRescent 7264. 82—

HOTEL, 25 chambres coucher, eau chaude, froide, salles bain, licence vin, bière, dans ville 11,000 âmes, 40 milles Montréal, bon chiffre affaires, prix 45,000.00, comptant 18,500.00. Cause maladie. Ecrire Casier 3188, La Presse. 82—194-9

HOTEL bien situé au centre de la ville, devant le marché, licence bière et vin, licence dimanche, belles chambres, belles salle à dîner, Grill room 100 pieds de long et taverne bien achalandée, faisant de bonnes affaires. Hôtel St-Laurent, Trois-Rivières. 82—10,11,13

82 COMMERCES A VENDRE

MAISON pension à vendre, grosse clientèle. Har. 6461. 82 St-Paul Est. 82—

MAGASIN de souvenirs et papeterie à vendre, ou laisse la ville. 961 St-Jacques ouest. 82—198-2

ONTARIO 4061, coin Pie IX, gros coin correspondance, bon pour tabagoniste, mercerie, salle à manger avec ameublement, 1,600 pour 400.00. 82—

PERSONNE abandonnant les affaires désire vendre épicerie licenciée pour la bière. 1200 DeBullion. 82—199-2

PHARMACIE bien établie, site central, faisant bonnes affaires. Occasion exceptionnelle pour un jeune homme. General Business Brokers, 214 University Tower.

La Mode Masculine



New-York. — Au cours d'une récente visite à quelques-uns des centres sportifs les plus élégants, nous avons remarqué les assortiments suivants:

Pantalons de flanelle grise, veston à martingale de flanelle beige, chemise rayée marron et blanc, cravate de crêpe de Chine marron et vermillion, souliers en daim marron, chaussettes marron.

Pantalons de flanelle beige, veste de tweed noir et gris, chandail bleu clair, chemise rayée blanc et jaune, cravate bleu foncé.

Pantalons knickers marron clair, chandail et bas de sport bleu assortis, chemise blanche, cravate de crêpe de Chine jaune serin, souliers de sport marron et blanc.

Pantalons knickers bleu grisâtre, chandail jaune, bas de sport assortis, chemise rayée bleu et blanc, cravate jaune.

PROFESSION

AVOCATS

BARIL, DEMETRIUS, avocat, Edifice Métropole, 4 Notre-Dame Est, Ch. 801. Téléphone HArbour 0751. 114—270-1.j.s

MERCIER, W.-F., avocat, 5 St-Jacques est, Crédit Foncier. Harbour 5360; soir, Westmount 9053. 114—131-m.j.s

RHEAUME, Théodule, avocat, C.R., édifice "Le Sauvegarde", 152 Notre-Dame Est, HA. 4722, Montréal. 114—j.j.s

MEDECINS

CHOQUETTE — Spécialité: Chancres, gonorrhée, syphilis. Prix modéré, soulagement rapide. Rue des Erables, coin Ontario, Amherst 5980. 114—101-N.O.

Dr DEMERS. Maladies secrètes, voies urinaires, peau, maladies chroniques, électricité médicales, installation parfaite. 4221 Delorimier. 114—182-N.O.

Dr DUMONT, HARRY. Maladies femmes, maternité, maladies vénériennes. 2020 St-Denis, coin Ontario. Hôpital privé. 114—36-N.O.

Dr DUPONT, ALFRED, hôpital pour maternité privée et maladie des femmes, rayons ultra violets, diathermie et rayons X. 1405 Dufresne, coin Sainte-Catherine. Cherrier 7314. 114—216-N.O.

Dr FOURNELLE. Syphilis, maladies vénériennes, électricité médicale Rayons X. 412 boul. St-Joseph, près St-Denis BElair 1402. 114—N.O.

Dr HEBERT (Hôpitaux Paris). Maladies vénériennes, urinaires, peau, sang, électricité médicale. 2405 St-Denis, coin Sherbrooke. HArbour 0309. Bureau ouest 1130 Ste-Catherine ouest. Marquette 6508. 114—395

Dr LAMONTAGNE. Maladies vénériennes, peau, voies urinaires, affections du sang. 1444 St-Denis, près Ste-Catherine. 114—115-N.O.

Dr LAPORTE, spécialiste, vieux cas syphilis, peau, blennorragie, dyspepsie, faiblesse, rhumatisme, traités rapidement. Hémorroïdes enlevées sans opération. Examen gratuit, 3081 St-Denis. 114—197-3

Dr LERICHE, hôpitaux Londres, Paris, Eczéma, peau, circoncision sans douleur, maladies vénériennes; toutes maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Patients traités par correspondance également. 1813 St-Denis, devant théâtre. HArbour 6410. 114—106-N.O.

TESSIER—Clinique. Officier Médical. Spécialiste durant guerre: Peau, Syphilis, Gonorrhées. 4184 St-Denis. BElair 8407. 114—175-N.O.

Cité de Montréal

Vente d'effets saisis ou confisqués

AVIC PUBLIC est par les présentes donné, que, par ordre du Comité Exécutif de la Cité de Montréal et en vertu des Statuts Refondus de la Province de Québec, le VINGT-CINQUIEME jour de juin 1931, à DEUX heures de l'après-midi, au garage de la Police, No 2134, rue Jeanne d'Arc, en la dite Cité, je procéderai à la vente à l'enchère des effets saisis ou confisqués par les départements de la Police et de la Sûreté et non réclamés depuis plus d'un an et consistant en automobiles et accessoires.

CONDITIONS DE LA VENTE—ARGENT COMPTANT.

Montréal, 10 Juin 1931.

J.-E. BERNARD,
Huissier, Cour Supérieure.

Cité de Montréal

Département des Travaux Publics

ON RECEVRA A L'HOTEL DE VILLE des soumissions cachetées, adressées au Comité Exécutif et transmises par lettre recommandée, pour la construction des travaux permanents suivants:

PAVAGES

BEAUBIEN (rue) du blvd. Pie IX, à la 30ème Ave;
SOULIGNY (ave) de la rue Des Ormeaux aux limites est;
WESTERN (ave) de la rue Hampton à Montréal Ouest;
ROUTIER (rue) du blvd. Crémazie à la rue Sauvé;
DeLORIMIER (ave) est du tunnel, de la rue Dandurand aux voies du C.P.R;
ROSLYN (ave) du Ch. Queen Mary au pavage existant au sud;
BELLECHASSE (rue) de la rue Chambord à la rue Delanaudière;
BORDEAUX (rue) de la rue Jean-Talon à la rue Everett;
RIOPEL (rue) du blvd. Gouin, en gagnant le sud;
TERRASSE MERCURE, de la rue Fullum à la rue Chapleau;

TROTTOIRS

ANGERS (rue) deux côtés, de la rue St-Patrice à la rue Leprohon;
DeLORIMIER (Ave) est du tunnel, côté est, de la rue Dandurand aux voies du C. P. R.;
AYLWIN (rue) côté ouest, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke;
TERRASSE MERCURE, deux côtés, de la rue Fullum à la rue Chapleau;

pourvu que ces soumissions soient mises à la poste pas plus tard que le 20 JUIN 1931 pour être ouvertes le 22 JUIN 1931, A MIDI. Les cahiers de charges, formules de soumissions et toutes les renseignements supplémentaires pourront être obtenus au service de la Voirie, Département des Travaux Publics, Hôtel de Ville.

J.-ETIENNE GAUTHIER,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 11 juin 1931.

A nos annonceurs

Les petites annonces classées devant être publiées dans notre édition du samedi, doivent nous parvenir avant 6 hrs p.m. le vendredi soir.

38-j,v,n

Succession C.-M. Robertson

Tous ceux qui ont des réclamations à faire contre la Succession de feu Charles Millar Robertson, fabricant, de Montréal, décédé à Montréal le 3 juin 1931, sont priés de les faire parvenir au soussigné dans les quinze jours qui suivent la publication de cet avis.

Et tous ceux qui doivent à la Succession sont également priés de faire leur paiement au soussigné dans les quinze jours qui suivent la publication du présent avis.

Montréal, 10 juin 1931.
Succession C. M. ROBERTSON
a/s The James Robertson
Company Limited,
946 rue William, Montréal
199-2

Laurentian Securities Company Limited

Avis de demande d'autorisation pour résilier sa charte.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que la Laurentian Securities Company Limited (constituée par lettres patentes émises par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec et ayant son siège social dans la ville de Montréal dans ladite province) ayant cédé sa propriété, divisé son actif proportionnellement entre ses actionnaires et n'ayant ni dettes ni obligations, demandera au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, en conseil, conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, l'autorisation de résilier sa charte.

LAURENTIAN SECURITIES COMPANY, LIMITED.
R. P. Jellett,
Montréal, 4 juin 1931. secrétaire.

Encan toute la journée demain

à partir de 10 a. m.
à nos salles, 901 St-Jacques
Immense Quantité
DE
MEUBLES DE MÉNAGE
Supérieurs

Glacières, tapis, poêles à gaz modernes, 2 radios électriques, bicyclette de dame, 100 chaises de restaurant, etc.

— Aussi

Effets de Chemin de Fer

34 sacs d'orge mondé, lot de farine, céréales, saindoux, etc., 30 cartons de remèdes brevetés et marchandises diverses.

Aussi

SEDAN BUICK

à 5 places, 4 portes, en bon état de marche.

Fraser Frères, encanteurs

Ministère des Travaux publics et du travail

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA CONSTRUCTION DU PALAIS DE JUSTICE ET PRISON A VILLE-MARIE, DISTRICT DE TEMISCAMINGUE, P.Q.

Avis est par le présent donné que des nouvelles soumissions cachetées portant à l'endos: "Soumission pour la construction d'un palais de justice et prison, Ville-Marie, P.Q." et adressées à l'honorable J.-N. Francoeur, C.R., ministre des Travaux Publics et du Travail, Hôtel du Gouvernement, Québec, seront reçues d'aujourd'hui à jeudi midi, le 18 juin (heure avancée) 1931.

Les travaux seront exécutés conformément aux plans et devis préparés et revisés par l'Architecte Ludger Venne, édifice Keefer, Montréal, où des copies pourront être obtenues, en déposant, ou faisant parvenir un chèque accepté, au montant de $50.00, lequel dépôt sera remis sur retour des plans et devis.

Les soumissions doivent être faites sur des blancs fournis par l'architecte.

Chaque soumissionnaire devra attacher à sa soumission un chèque accepté, payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics et du Travail, au montant de 10% du prix de sa soumission.

Le département ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions et se réserve le droit, si jugé opportun, de donner des contrats séparés.

Le département ne paiera pas pour la publication non autorisée de cet avis.

IVAN-E. VALLEE,
Sous-Ministre et
Ingénieur en Chef.

Québec, le 5 juin 1931.
Département des Travaux Publics et du Travail,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Province de Québec, District de Montréal, Cour de Circuit, No 7074. Burnett Ltd, dem. vs B.-S. Cornish, déf. Le 29e jour de juin 1931, à deux heures de l'après-midi au domicile du dit défendeur au No 4987 Grosvenor Ave, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en chesterfield, meubles de ménage, etc. Conditions; argent comptant. M. A. Laurin, H.C.S. Montréal, 11 juin 1931.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No B-79284. Jean-Baptiste Léger, dem. vs Dme Alice Robin et vir, déf. Le 29e jour de juin 1931, à dix heures de l'avant-midi, au domicile du dit défendeur, au No 659 rue Davaar, en la cité d'Outremont, seront vendus par autorité de justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en piano, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Réal Robillard, H.C.S. Montréal, 11 juin 1931.

Proclamation des diplômés de Technique

Cérémonie présidée à l'Ecole technique par MM. Allan Mitchell et Augustin Frigon.

CERTIFICATS DIVERS

La collation des diplômes de l'Ecole Technique a eu lieu hier sous la présidence conjointe de MM. Allen Mitchell, président de la section du Québec de l'Association des manufacturiers canadiens, et de M. Augustin Frigon, directeur de l'enseignement technique dans la province de Québec.

Près de deux mille personnes assistaient à cette cérémonie qui coïncidait avec le vingtième anniversaire de la fondation de l'Ecole.

Dans son allocution, M. Alphonse Bélanger, le principal de l'Ecole Technique, fit remarquer que l'Ecole qui avait 401 élèves en 1911, 1,250 en 1921, en comptait maintenant 2,915 en 1931.

M. Augustin Frigon

S'adressant aux finissants, M. Frigon les pria de débuter dans leur métier avec courage et grande ambition, ne craignant pas de commencer au bas de l'échelle pour acquérir de l'expérience d'échelon en échelon. "La province de Québec a besoin de techniciens et les diplômés d'aujourd'hui seront, demain, des chefs d'industrie".

M. Frigon recommanda aux diplômés de compléter, s'ils le peuvent, leurs études primaires, eux qui ont quitté les écoles après la huitième année.

Il est évident que vos chances de succès seront de beaucoup augmentées si vous continuez à étudier en vue de votre perfectionnement.

Vous pouvez y parvenir de bien des façons différentes: par vos lectures, en suivant des cours du soir appropriés, voire même en faisant un stage supplémentaire ici même à l'Ecole Technique. J'engage ceux qui peuvent le faire à entreprendre dès maintenant des études de degré universitaire en vue d'obtenir le diplôme de bachelier ès sciences appliquées qui leur permettra de devenir ingénieur, et les placera par conséquent à un niveau plus élevé dans l'échelle des travailleurs de l'industrie.

Parfaite formation

Vos huit années d'école primaire, vos trois années d'école technique et vos quatre ou cinq années d'études de génie civil vous donneront une merveilleuse formation que nous grands industriels recherchent de plus en plus chez nos jeunes gens.

M. Mitchell offrit ses meilleurs voeux aux finissants et M. l'abbé Armand Perrier, vicaire à Saint-Léon de Westmount, parla des relations du capital et du travail.

Palmarès complet

Voici la liste des bulletins, certificats, diplômes, prix et médailles accordés hier soir aux élèves de l'Ecole Technique:

COURS DU SOIR

SECTION FRANÇAISE

Bulletins accordés aux élèves ci-après qui ont subi avec succès les examens en mars dernier:

Automobile, avancé — Damase Richer, Noé Daoust, F. J. Bédard, Alphonse Laquerre, René Parisseau, Geo. E. Lavallée, Roma Marleau, Arthur Vézina, Gérard Beauséjour, Guy Tremblay, Wilfrid Beauchamp et Emile Chalifoux.

Dessin, avancé — Arthur Bluteau, Roland Legault, Marcel Cohard, Roger Giroux., Horace Gauvin, Gérard Lambert, Oscar Cherrier et Robert Lalende.

Electricité, avancé — Paul Brunette, Ernest Lemonnier, André Bastien, Wilfrid Godin, Wilfrid Dansereau et Louis Lalliberté.

Electricité, pratique — Gaston Guénette, Roland Pinet, Bertrand Bélanger, Marcel Beausoleil,, Lucien Bouchard, Roméo Charlebois, Robert Soudeyns, Jacques Lacas, Emilien Péloquin, Henri De Moor, Wilfrid Godin, Gabriel Morin et Arthur L'Ecuyer.

Ingénieur stationnaire — Zéphirin Lamoureux, Donat Masse et Albert Durocher.

Lecture des plans — Jos. B. Langlois, Léo Rousseau, Maurice Lajeunesse, Gabiel Beaulieu, Gérard Raymond, Camille Nadeau, Adrien Dion, Adrien Vézina, Henri Dubreuil, F. Laurent, Aristide Péloquin, Donat Alarie, Antonio Laflamme, Alphonse Tavernier, Jean Fournier, A. Latendresse, Elzéar Sylvain, Léopold Archambault, Albert Charron, Paul Mainville et André Léonard.

Estimation — Edmond Saint-Pierre, J. B. Piémont, Bernard Lusignan, Roméo Lapierre et Alain Forest.

Mathématiques, avancé — Urgel Jetté, André Roy, Henri Giroux, Alfred Laflamme, Robert Giroux, Arthur Bluteau, Georges Pilon, Roger Savole et François Donato.

Plomberie, théorie — Raoul Auger, Emile Daignault, Lionel Prégent, André Robert, Marcel Huserreau, Henri Hudon, Lucien Pilotte, Fernand Dansereau, Armand Gonneville et Roland Beaudry.

Soudure autogène, avancé: John Langlais, Irénée Lauzier, Willie Kirouac; R. Montpetit, Joseph Mailloux et Wilfrid David.

Soudure électrique, avancé: Lucien Roy.

Presse, avancé: Henri Léveillé, Léopold Léveillé, P.-Emile Fournier, Vianney Séguin et Hervé Charbonneau.

Modeleur: Georges Auger.

SECTION ANGLAISE

Automobile, avancé: George Engelhardt, S.-Eugène, S.-Cleveland Wynde, William Wood, Warren, Gordon, Albert Hassall, James Tylan, Donald Munro, Ronald-H. MacTier, James Kilduff et Wm.-Ed. Westerlake.

Dessin, avancé: Ch.-E. Warner, G.-J. Engelhardt, Cornelius Masson, Clifford Summers, Alexander Taylor, J. Kinsella, Wm. Sullivan, John Kanters, Willy Devine, Ivan Sampson, Marcel Scheen, James Glasgow, Lawrence Yates, Henry Julich, J.-Frank Yasutis, W.-James Scantlebury, Peter Crowe, Louis Dawin, Alan Jost, L.-P.-E. Prechette, Eugène-W. Potts et Francis Williams.

Electricité, avancé: J. Sprague, Edw.-A. Wilson, Clarence Renouf, David McGill et Raymond Grégoire.

Electricité, pratique: Abraham Stalinsky, Edmond Lessard, Wallard Devreux, J.-Aubrey Cameron, Thomas Rees, James Higginbottom, Donald Edmonds, Alex. Caine, Oliver Cutler, Peter Cantley, Hyman Margolese et Edward-H. Adams.

Feuille de métal: M.-Nicholson Benton et William Pocle.

Presse, avancé: William Schofield et Peter Lustgarten.

Impression, mécanicien: John Rae, Thomas McNab, John-M. MacMahon et Charles Echlin.

Lecture de plans: Wilfred Bramhall, A.-Douglas Anderson, V.-Rayworth Comber, Ray-M. Nichol, Donald Stalker, E.-Robert Dunwoody, John Little, Edmund Beckett, Leslie Hale, John-M. Carver, John McNall et Alex.-Wilson Niven.

Estimation: E.-Robert Dunwoody, P.-S. Stevenson et J. Pastov, jr.

Fabrication de patrons: John McKiver, S.-Arthur Taberman, Wm.-F. Baker et Joe Pallagi.

Mathématiques avancées: Clifford Summers et John-A. Byson.

Plomberie théorique: Alex.-James et Harry-E. Torsten.

Soudure à l'acétylène, avancé: William Mahoney, Richard Gibb, Ian Bruzinco, Frank Dudley, R. Gilmour, Peter Spark, B. Kodz, James Turnbill, Mike Brusel et Charles Anderson.

Soudure à l'électricité, avancé: Ian Prusinec et William-A. Pipe.

COURS DE PREMIERS SOINS AUX BLESSES — Section Française

Certificats: Alfred Boily, A. Bolduc, Maurice Barrière, Emilien DeSerres, R. Dion, René Durocher, Louis Dion, Paul Gladu, Florent Hamon, Georges Lachapelle, Joseph Marcotte, Jacques Massicotte, Lucien Perrault, Marcel Parent, Josaphat Rajotte, Chs.-Aug. Saint-Onge, Maurice Toussaint, Théo. Thibaudeau et Roland Tremblay.

Section anglaise

Certificats: George-A. Brown, John Desève, Richard Dolan, Claude Faivre, Lincoln Hopkins, Jos. Brownrigg, Javin Brookhouse, Clarence Christensen, Joseph Miller, Raymond Ouellet, José Olavarrieta, Herbert Smith, John Wyllie, Raymond Smyth.

COURS SPECIAUX DU JOUR

Automobile mécanique — Certificats en préliminaire: J.-Armand Bourgeois, Léo Goyet, Moïse Grouix, Antonio Johnson, Basil Lamarre, Georges Pelletier, Roland Poirier, Marcel Puviland, Fulgence S.-Amant, Rodrigue Sylvestre, Henri Bibeau, Gabriel Savignac, Roland Riendeau, Yvon Robert, Ernest Gendron, Jean Laberge, Marcel DeRepentigny, Georges Beaupré, F. Saint-Amant, Gabriel Savignac, Marcel Puviland, Roland Riendeau, Jean-Paul Lemoine et Alphé Ricard.

Automobile mécanique — Cours d'électricité: P.-E. Thibault, Marcel Puviland, Gabriel Savignac, Roland Riendeau, Fulgence Saint-Amant, Rodrigue Sylvestre, Basile Lamarre, Roland Poirier, Rosario Nolet, Léo Goyet, Paul-E. Godbout, Louis Carrières, Fernando Machabée, Léopard Jodoin, J.-Armand Bourgeois, J.-Ernest Gendron, Roger Dusseault, Jean Laberge, Romain L'Italien, Yvon Robert, Gérard Lambert, Guy Bélanger, C. Bérard et Jean-Paul Lemoine.

SECTION ANGLAISE

Automobile, mécanique, en préliminaire: James O'Leary, F. Samoglovitch, Roman Zuk, George Shooffey, Michael Dimitroff, Fred Sommer, John Goodrick, Willie Churm, Frank Sykes, John Rowell, Ernest Morley, Georges Bouchard, Léo Prévost, Charles St-Louis, R. Miller, Lars Nordines, John-H. Glasham, M. McDonald, Chris Charabor et Michael Odnick.

Automobile, mécanique, avance: James O'Leary, Fred. Sommer, John-E. Goodrick, Roman Suk et Fred. Samolovitch.

Automobile, électricité: Fred. Samalovitch; Roman Zuk, Georges Bouchard et Clément Kelly.

LES PRIX
SECTION FRANÇAISE
COURS DES METIERS

1ère année A—1er prix, Arthur Berthiaume; 2e prix, Léo Campeau; 3e prix, Albert Boulay.

1ère année B — 1er prix, Roger Thibault; 2e prix, Marc Lemieux; 3e prix, Albert Masson.

COURS TECHNIQUE

1ère année A—1er prix, Emile Boulthillier; 2e prix, Bernard Beaudry.

1ère année B—1er prix, DeRouville Daigle; 2e prix, Léo Germain; 3e prix, Antoine Gauthier; 4e prix, P.-Guy Lejeau.

1ère année C—1er prix, André Mailloux; 2e prix, Irénée Labrie; 3e prix, Paul ePrrault; 4e prix, P.-Emile Lévesque.

1ère année D—1er prix (d'honneur), W.-R. Richard; 2e prix, Alphonse Saint-Jacques.

2e année, technique—Prix d'honneur, Dollard Désormeaux; 2e prix, Henri Poirier; 3e prix, Camille Beausoleil.

PRIX SPECIAUX

Prix spécial offert par le Major Lafond à l'élève qui a obtenu le plus de succès en culture physique, Lucien Pilon;

Par la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal, Camille Beausoleil;

Par Victor Latrémouille, ancien élève, pour le meilleur élève en électricité, Henri Poirier;

Par Marius Roberge, ancien élève de l'école, représentant de la maison Williams and Wilson, Dollard Désormeaux;

Par T.-H. McWilliam, gérant de la Cie Can. Fairbanks-Morse, Julien Mugnan;

Par M. Germain Berthiaume, ancien élève de l'école, Clément Hardy.

SECTION DE L'IMPRIMERIE

Prix spécial offert par la Graphic Arts Association, Pierre-M. Latraverse;

Par la maison O.-J. Ouellette, Laurent Dufort;

Prix d'honneur offert par la Maison Geo.-M. Stewart, Henri Daoust;

Par la Graphic Arts Association, Maurice Gillet;

3ième ANNEE FRANÇAISE

Prix spécial offert par Jean-Marie Gauvreau, professeur à l'école Technique, à l'élève classé premier aux examens du département d'ébénisterie, Louis Roy;

Prix spécial d'ordre et de bonne tenue offert par M. R.-A. Robic, secrétaire général de la Fédération des Techniciens de la Prov. de Québec, Jacques Massicotte;

Prix spéciaux offerts par l'Association Incorporée des Anciens Elèves de l'Ecole Technique de Montréal pour présentation d'une étude personnelle: Maurice Toussaint et Armand Bolduc;

Prix spéciaux offerts par la maison Johnson & Johnson aux élèves ayant obtenu un certificat aux cours des Premiers Soins aux blessés, accordés à MM. Alfred Boily, Emilien De Serres, Louis Dion, Georges Lachapelle, Lucien Perrault, Chs.-Aug. S.-Onge, Roland Tremblay, Armand Bolduc, Raphaël Dion, Paul Gladu, Joseph Marcotte, Marcel Parent, Maurice Toussaint, à Maurice Barrières, René Durocher, Florent Hamon, Jacques Massicotte, Josaphat Rajotte et Théo. Thibaudeau.

Prix spécial offert par M. Paul Seurot, ingénieur de la Cie des Tramways de Montréal, et ancien professeur de l'école, Maurice Toussaint;

SECTION ANGLAISE
COURS DES METIERS

1ère année: prix d'honneur, Wilfrid Devine; 2e prix, Edward Stark; 3e prix, Fred Ellis; 4e prix, Nicholas Sabolta.

COURS TECHNIQUE

1ère année "A": prix d'honneur, E. Gariépy; 2e prix, Hyman Kaplan; 3e prix, Harry Beeby; 4e prix, Daniel Bloom.

1ère année "B": 1er prix, William Stout; 2e prix, Samuel Yollin; 3e prix, Samuel Spector; 4e prix, George Richardson; 5e prix, Alb. Wadsworth; 6e prix, Russell Smyth.

2e année, technique: prix d'honneur, John Desève; 2e prix, Lawrence Craig.

PRIX SPECIAUX

Prix offert par la Banque d'Epargne de la Cité et du District de Montréal: John Desève.

IMPRIMERIE

Prix offert par le Graphic Arts Association, Edward Leonard; par O.-J. Ouellette & Cie, Albert Weston; prix d'honneur par Geo.-M. Stewart, James MacDonald; par le Graphic Arts Association, James Flint; par l'Ecole, Eric Newlove; par les anciens de langlie anglaise, Norman Jupe, Jack Kugel et Arthur Hislop; par M. Paul Seurot, ingénieur de la Compagnie des Tramways, Joseph Miller; par Johnson & Johnson, aux élèves ayant obtenu le certificat des premiers secours aux blessés: George-A. Brown, Claude Faivre, Gavin Brookhouse, Raymond Ouellet, John Wyllie, John Desève, Lincoln Hopkins, Clarence Christensen, José Olavarrieta, Raymond Smyth, Richard Dolan, Joseph Brownrigg, Joseph Miller et Herbert Smith.

CERTIFICATS

Cours des métiers, section française: Diplômé avec grande distinction: Julien Farnan; diplômés avec distinction: Clément Hardy, Lucien Gervais, Marcel Delorme, André Durocher; diplômés avec satisfaction: Henri Laclère, Bernard Binette, Noël Perrault, Gaston Bousquet, Jean Lamoureux, Paul Reed, Eugène Dolbec, J.-M. Girouard, Roland Bouvier, Fernand Ponton, Gérard Decary, Charles Aby, René Dubois.

SECTION ANGLAISE

3rd Rank Honours, Dennis Batryn; avec satisfaction, William Novorol, Jos. Jamieson, Michael Sherementa, et NichiPorowich.

SECTION D'IMPRIMERIE

Section française

Certificats: Henri Daoust, Maurice Gillet, Ubald Labelle, Albert Duchesne, Conrad Bastien, Oscar Roy, Hector Lescadre et Roland Faille.

Section anglaise: James MacDonald, James Flint, Eric Newlove, Aurèle Gauthier, Victor Stevenson.

DIPLOMES

Section Française

Diplômé avec grande distinction, médaille d'or: Maurice Toussaint; diplômé avec grande distinction; médaille d'argent, Jacques Massicotte; diplômé avec grande distinction, médaille d'argent: Joseph Marcotte; diplômés avec distinction: Louis Roy, Florent Hamon, Armand Boduc, Raphaël Dion, Marcel Parent, Roland Tremblay et Louis Dion; Diplômés avec satisfaction: Chs-Aug. Saint-Onge, Rolland Coté, Maurice Barrières, Lucien Perreault, René Leduc, Charles Choquete, Paul Gladu, Adrien Boulais, Louis Malouf, Georges Lachapelle, Josaphat Rajotte, Théodore Thibaudeau et Emilien De Serres.

SECTION ANGLAISE

1st Rank Honours, médaille d'or: Joseph Miller; 2nd Rank Honours, médaille d'argent; Samuel Pitore; 2nd Rank Honours, médaille d'argent: Jack Kugel; diplômés avec distinction: Herbert Smith, Ralph Williams, Clarence Christensen, Joseph Csisetu, John Willie, Charles Fowle, C. Brookhouse, Arthur Mislap et José Clavarieta; diplômés avec satisfaction: Gippino Mariani, Basil Coleman, Norman Jupe, William Brownrigg, Raymond Ouellette, Lionel Rein, Charles Rushford, Joseph Brownrigg, Arthur Moscovitch, Raymond Smyth, Rodolphe Robidoux, Stanley Robertson, Arthur Hoolahan, Willy Wolfe et Thomas Barnhill.

Feu M. J.-G. Bouchard

(Du correspondant de la PRESSE)

Marieville. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. J. Bouchard, décédé à l'âge de 55 ans, à l'hôpital Notre-Dame. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Brosseau et le service fut chanté par le R. P. Lévi Côté, O.M.I.; assisté des abbés Pépin et Brosseau comme diacre et sous-diacre. eLs porteurs étaient les doyens du chapitre des Chevaliers de Colomb de Marieville.

Le deuil était conduit par les trois fils du défunt, Georges, Gérard et Fernand, ses frères, Romuald, de Berlin, N.H., Léon, de S.-Valentin et Barthélémy, de Montréal.

On remarquait dans le cortège, M. D. J. Cameron, chef-inspecteur du service fédéral d'Ottawa des produits laitiers, dont faisait partie le défunt, et le personnel du bureau au complet. La chorale de l'académie Crevier était sous la direction des frères du Sacré-Coeur, M. Etienne Guillet, de S.-Jean, touchait l'orgue. Les solistes étaient MM. E. Bédard, Gaston Nolin, Antoine Borduas, Gustave Dubuc, Louis Choquette et Jules Maynard. On remarquait dans le choeur le chanoine J. B. Houle et dans la nef, le personnel et les élèves du couvent des sSeurs de la Présentation-de-Marie, de l'hospice Saint-eCroix et de l'académie Crevier.

Le défunt laisse son épouse, née (Rose-H. Marcoux), cinq enfants, Georges, Gérard, Jeanne, Cécile et Fernand, ses frères, Romuald, Léon et Barthélémy, ses soeurs: Mmes Alcide Choquette de Montréal, Omer Cloutier, de S.-Valentin, son beau-frère, M. Joseph-H. Marcoux, de Marieville, ses belles-soeurs; Mmes Joseph Rémillard et Joseph Dumas, d'Albany, N. Y.

LES CADETS DU PLATEAU



L'inspection annuelle des cadets de l'école primaire supérieure du Plateau a eu lieu, hier matin, à l'arsenal du Black Watch (Royal Highlanders) du Canada, rue Bleury. Notre photographie montre cet important corps de cadets durant l'inspection. Le lieutenant-colonel Keefler a félicité M. Labarre, le principal de l'école, pour cette belle démonstration. — (Cliché la "Presse").

Ces marins pourraient...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

"Poseidon", le sous-marin anglais coulé mardi dans la mer jaune ? C'est là un mystère.

Les autorités de l'amirauté disent que des avis reçus de la scène du désastre annoncent que des scaphandriers ont frappé des coups sur la coque du sous-marin pendant quelque temps, et qu'ils n'ont reçu aucune réponse. On craint que, même si des marins avaient d'abord survécu, il ne reste plus aucun espoir de les sauver maintenant.

Le vice-amiral Howard Kelly, commandant de la flotte britannique dans les eaux chinoises, est en route de Hong Kong à bord du "Suffolk" et est attendu samedi à Wei Hai Wei.

Le vaisseau de sauvetage américain le "Pigeon", envoyé à l'aide sur les lieux, par le contre-amiral Charles-B. McVay, y était attendu aujourd'hui.

Sept vaisseaux britanniques, y compris le "Medway", ainsi qu'un remorqueur de sauvetage japonais travaillent à renflouer le sous-marin qui git dans environ 120 pieds d'eau. On croyait d'abord que le travail serait facile, mais il n'a pas encore été annoncé de succès.

Les survivants, 5 officiers et 30 autres marins, sont encore à bord du "Medway".

Les funérailles des deux hommes qui sont morts après s'être échappés du "Poseidon" avec quatre autres marins devaient avoir lieu aujourd'hui.

Un rapport non fondé

(Service de la Presse Associée)

Hong Kong, Chine, 11. — Les autorités navales disent aujourd'hui que le rapport venant de Wei Hai Wei, qui avait annoncé que huit hommes survivaient encore à l'intérieur du sous-marin anglais le "Poseidon" coulé dans la mer Jaune au large de Wei Hai Wei n'est pas fondé.

Un sans-fil du navire de guerre anglais le "Hermes" annonce que des scaphandriers ont tenté de communiquer avec les hommes enfermés dans le sous-marin et qu'ils n'ont pas reçu de réponse aux signaux que ces plongeurs ont donnés en frappant sur la coque du sous-marin. On avait déjà auparavant, renoncé à tout espoir de retrouver vivants les dix autres marins prisonniers à l'intérieur du "Poseidon".

L'amiral Tsuda, qui commande les forces navales japonaises à Tsingtao, a offert aux autorités britanniques toutes les facilités à sa disposition pour aider au renflouage du "Poseidon".

Un appareil précieux

Londres, 11. — L'appareil Davis qui a permis à six des marins du sous-marin le "Poseidon" de sortir de ce sous-marin coulé et de remonter à la surface, où ils ont été recueillis par des chaloupes, est un appareil nouveau inventé par M. R.-H. Davis, de Londres, et que l'amirauté britannique place sur tous les sous-marins de la flotte anglaise.

L'appareil comprend de petits cylindres renfermant de l'oxygène comprimé contenu au bas d'un sac gonflé attaché sur la poitrine. Des pinces spéciales empêchent le marin de respirer par le nez. Il respire au moyen d'un tube dont il tient une extrémité dans sa bouche. Les essais faits par l'amirauté ont démontré que, dans les plus mauvaises conditions, un homme muni de cet appareil peut vivre une demi-heure. Mais si les cylindres sont mis en communication avec les gros réservoirs d'oxygène, la vie peut être prolongée longtemps.

En outre, le sac attaché sur la poitrine du marin contient deux autres petits cylindres qui ne doivent être utilisés qu'en cas d'extrême urgence et qui prolongent encore sa vie, même s'il ne peut puiser de l'oxygène aux gros réservoirs du sous-marin.

Grâce à cet appareil, des marins peuvent ouvrir les compartiments des sous-marins sous l'eau, sortir et monter à la surface, le sac gonflé contenant les divers petits cylindres d'oxygène servant alors de bouée.

Le maire Lavigueur retarde ce voyage

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11 — Le maire Lavigueur a décidé, hier midi, de retarder d'une couple de semaines, au moins, son départ pour Paris, où il ira visiter l'exposition coloniale internationale de Vincennes, à titre de représentant officiel de la cité de Québec. Le maire Lavigueur attendra que le conseil ait pris une décision sur le contrat à accorder pour la construction du réservoir, avant de s'en aller en Europe.

Feu Mlle L. Labonté

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny.—Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mlle Laurenza Labonté. La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Paré, P.D., et le service fut chanté par M. l'abbé N. Garlépy, M. Jacques Dionne portait la croix. Les porteurs du corps étaient: MM. Roland Gaudreau, Jean-Charles Coulombe, J.-M. Bouchard et Jean-Charles Lemieux. Les rubans étaient tenus par Mlles M.-Aimée Fournier, M.-Paule Marois, Cécile Rochefort et Ange Corneau.

Conduisaient le deuil, le père de la défunte, M. Philias Labonté; son grand-père, M. Edouard Morin; ses oncles, MM. Fr. Labonté, X. Caron, E. Rochefort, C. Labonté; ses cousins, MM. D. Caron, Jos. Caron, etc.

VALEURS de Premier Ordre de la Confederation Life Association



LE tableau suivant des placements de la Confederation Life Association au 31 décembre 1930, fait ressortir la haute qualité des valeurs où sont placés les fonds de l'Association:

Pourcentage du montant total des placements figurant à l'actif de l'Association

Obligations et obligations privilégiées:		
De l'Etat et des Municipalités	32.22%	
Autres	19.60%	
		51.82%
Hypothèques:		
Sur des propriétés urbaines	15.71%	
Sur des fermes	2.93%	
		18.64%
Prêts sur polices		20.06%
Propriétés immobilières		4.43%
Actions ordinaires		2.62%
Actions privilégiées		1.99%
Divers		.44%
		100.00%

La haute qualité de ces placements forme le fondement où reposent la structure si solide qu'est la Confederation Life Association et la sécurité absolue qu'elle fournit à ses assurés.

Sur demande il vous sera envoyé une liste détaillée des placements de l'Association en obligations et en actions.

Confederation Life Association

Siège Social — Toronto, Canada

1871 - Sécurité et Stabilité depuis Soixante Ans - 1931

Touriste américain dont la morgue est vertement semoncée

Un touriste venu de New-York, Maurice Oppenheimer, a été arrêté, à 10 h. 20 ce matin, sur la rue Prince Arthur, pour avoir négligé d'immobiliser son automobile, au boulevard Durocher. Lorsque les agents lui signifièrent qu'il avait commis une infraction aux règlements de la ville de Montréal, Oppenheimer se permit certaines remarques désobligeantes et exprima crûment une façon de penser un peu trop réaliste. Il aurait même envoyé "baller" les agents de police qui, évidemment, ne lui ont pas obéi.

Traduit devant le recorder Semple, l'individu ne s'était pas encore départi de sa morgue et manifestait un air d'indépendance aussi grande que la cité dans laquelle il demeure.

Le recorder Semple lui a fait savoir que Montréal ne tolère pas la transgression de ses règlements même par les habitants de la grande ville américaine et que ses cours de justice n'entendent pas que les malappris, qui peuvent venir d'outre frontière, aient le droit d'insulter ceux qui sont chargés de la surveillance et du bon fonctionnement de notre système de circulation. Il lui a dit en terminant : "Monsieur vous êtes un impertinent et un polisson, pour ne pas dire un grossier personnage et, en conséquence, je vous condamne à $25.00 d'amende et les frais, ou à un mois de prison.

Voilà ce qu'on a pour n'avoir pas le bon sens de reconnaître son erreur.

Tragédie à North Adams

North Adams, Mass., 11.—Mme Evelyn Cary Medlock, 27 ans, de cette ville, et Clayton Utting, de Monroe Bridge, ont été trouvés la tête percée de balles ce matin dans la demeure de M. Charles-H. Cary, père de Mme Medlock. Utting avait la main fermée sur un revolver de calibre 38. On croit qu'il aura tué Mme Medlock et se sera ensuite suicidé, bien que l'on ignore toute cause possible de cette tragédie.

Cause de la ville de Laval des Rapides qui est prise en délibéré

La commission des services publics, siégeant aujourd'hui à Montréal, a entendu une cause de la ville de Laval des Rapides contre la "Montreal Island and Power Company", cause qu'elle a prise en délibéré.

Ainsi que la "Presse" l'annonçait il y a déjà quelques mois, la ville de Laval des Rapides se plaint "que l'intimée, qui opère dans sa municipalité deux stations de pompage des égouts qui ont été rendus nécessaires par suite du barrage de la compagnie intimée sur la rivière des Prairies, près Montréal, les opère de telle façon qu'elles sont une cause de nuisance pour le voisinage depuis des mois et répandent une odeur infecte et rendent les demeures avoisinantes presque inhabitables."

La ville de Laval des Rapides, alléguant les faits ci-dessus, demande à la commission des services publics de donner ordre à la compagnie intimée de prendre les moyens de faire cesser la nuisance dont on se plaint.

Ces trois prévenus s'avouent coupables

Jack Hoffman, 18 ans, Jack Clarke, 26 ans, et Isaac Kauffman, 21 ans, se sont avoués coupables, ce matin, d'avoir opéré un vol à main armée, à l'établissement Hallman and Sable, Limited, 460, rue Sainte-Catherine ouest. Le juge Maurice Tétreau prononcera la sentence mardi. En attendant, les trois prévenus seront gardés au bureau de la Sûreté municipale.

LA GRANDE-BRETAGNE EST MISE EN GARDE

Copenhague, Danemark, 11. — La Conférence internationale de la Baltique met en garde, dans une lettre adressée au ministère anglais de la marine la Grande-Bretagne contre l'octroi de crédits à long terme au gouvernement russe dans le but de lui permettre d'acheter des navires construits en Angleterre. Cette conférence est l'une des plus importantes associations maritimes du monde. Elle a suggéré au gouvernement anglais de ne pas faire construire 30 vaisseaux pour le gouvernement soviétique vu le surplus de tonnage et aussi en raison des risques financiers encourus.

Important jugement à propos de narcotiques

Un individu trouvé en possession d'un véhicule dans lequel se trouve des narcotiques est coupable devant la loi de possession de narcotiques, en vertu de la présomption créée par cette coïncidence. Tel est en résumé le jugement prononcé, ce matin, par le juge en chef Perrault contre un chinois du nom de Tom Youk qui avait été trouvé, le 28 octobre dernier, par les officiers Jean Raymond, Delvalet, Styren et Scrogg, de la sûreté fédérale, en possession d'un camion contenant de l'opium, près du "Welfare Cafe", rue Papineau. Youk avait prétendu se justifier en déclarant que cet opium lui avait été remis par un matelot espagnol pour le transporter rue Papineau, mais qu'il ignorait que le paquet qu'on lui remettait contenait des narcotiques. Le juge a déclaré que cette prétention n'était pas suffisante pour justifier l'accusé et il le condamna à douze mois de prison, à $500 d'amende et aux frais ou à six autres mois. Le juge a aussi ordonné la confiscation du camion et de l'opium saisi en possession de Youk.

Capture dont ce pêcheur se rappellera longtemps

Banff Springs, 11. — Lorsqu'un pêcheur fait une belle capture, il n'y a rien d'extraordinaire à cela, mais quand c'est le poisson qui sort vainqueur de l'équipée, c'est une toute autre affaire.

Cette aventure est survenue à un pêcheur anonyme qui s'adonnait paisiblement à cet agréable passe-temps sur le quai du lac Minnewanka, tout près d'ici, ces jours derniers. Il n'avait qu'une légère perche de ligne quand une magnifique truite de 20 livres mordit et tira si violemment que le pêcheur perdit l'équilibre et tomba à l'eau. Notre pêcheur ne perdit cependant pas son sang-froid et retint désespérément sa ligne au bout de laquelle la truite se débattait avec vigueur. Il fut heureusement ramené à terre par le constable James, de Galgary, et un autre individu qui avaient lancé une chaloupe à l'eau pour lui porter secours.

Aujourd'hui ce magnifique spécimen est chez le taxidermiste pour être empaillé.

Trois soldats tués dans une embuscade

Managua, Nicaragua, 11.—Trois soldats de la garde nationale du Nicaragua ont été tués et deux autres ont été blessés, dont l'un sérieusement, dans une embuscade dressée par des insurgés à six milles de Nicaro. Les insurgés étaient commandés par le général Ortiz. On ne connaît pas leurs pertes.

Commerce que rien ne saurait arrêter

Toronto, 11. — "Quel que soit le tarif, quelle que soit la politique, le Canada continuera à vendre aux Etats-Unis et à acheter des Etats-Unis et ceux-ci continueront à faire de même avec le Canada", a déclaré l'hon. George-P. Graham, sénateur de Brockville, parlant à l'Association nationale des agents acheteurs. Il a ajouté que les produits peuvent être plus chers, mais que personne ne peut arrêter le courant des affaires entre les deux pays. "Si les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et ses Dominions s'entendent pour la paix du monde, les intrigues méchantes des hommes ne pourront pas renverser l'équilibre du monde", a-t-il dit.

Litige au sujet de la couleur d'un produit

Le tribunal de la Cour de pratique, où siégeait l'hon. juge Patterson, était flanqué ce matin, de deux glacières et d'un buffet peints de demi-tons. Ces meubles apparaissaient dans la liste des exhibits qui devaient servir dans la cause de la Compagnie de Glacières E.-P. Fabien Limitée qui a pris une injonction interlocutoire contre Dupuis Frères. Les requérants relatent qu'ils sont propriétaires d'un certain dessein de fabrique enregistré le 20 novembre 1930, pour servir à la décoration de leurs produits. Ils accusent la maison Dupuis Frères d'avoir vendu des glacières dont les couleurs approchaient celles des leurs.

Dupuis Frères répond qu'autrefois des glacières semblables avaient été vendues et que les teintes qu'on y remarque furent employées à la décoration de divers autres meubles. Le défendeur reproche aux requérants de n'avoir pas fait publier l'acte d'enregistrement un an avant sa mise en vigueur et enfin que le commerce qu'il fit des glacières, sujet du litige, le fut de bonne foi et conclut au renvoi de l'injonction.

Wou démissionne

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

Washington, 11. — Le ministre de Chine Chao Chy Wou a présenté sa démission au gouvernement de Nankin, aujourd'hui.

Sa démission viendrait de ses relations avec le gouvernement séparé de Canton. Tang Shao Yi, chef cantonnais, lui a demandé de défendre devant le président Hoover la situation des autorités de Canton et Wou a décidé qu'il ne pouvait remplir cette mission en demeurant le représentant de Nankin. Wou a siégé plusieurs fois à Genève.

Découverte intrigante

Un paletôt a été trouvé sur le quai No 4, vis-à-vis l'île Sainte-Hélène, hier après-midi, par un citoyen nommé J. Levesque, employé au balayage des rues. Le vêtement fut remis au sergent-détective Passmore, qui fait des recherches. L'agent ne peut dire encore si l'on se trouve en présence d'un drame ou si le paletôt a été simplement perdu à cet endroit. Le vêtement est en chinchilla bleu et vient de la maison "Fashion Park Clothing", Toronto.

Abandon d'un enfant

Une femme du nom d'Eva Rondeau a comparu ce matin devant le juge Maurice Tétreau répondant à l'accusation d'avoir abandonné un enfant de moins de deux ans et d'avoir par le fait mis sa vie en danger. Elle a plaidé coupable et la sentence sera prononcée lundi le 15 juin.

Cambriolage, la nuit

Des inconnus ont pénétré par effraction, pendant la nuit dernière, dans le magasin de tailleur tenu par M. O. Rivard, à 2606 ouest, rue Notre-Dame, et ont fait main basse sur des complets et des étoffes, le tout valant $250.

Le courageux barbier a dérangé les voleurs

Des cambrioleurs ont enfoncé l'établissement de la compagnie "Le Bon Cinéma National, Limitée", 501, est, rue Ontario, vers 5 heures ce matin, mais ils ont été obligés d'abandonner dans la cour de l'immeuble, un des appareils qu'ils avaient volé. M. Lorenzo Ledoux, un barbier dont l'établissement est situé dans le même immeuble, entendant briser une vitre, sortit dans la rue et appela la police. Le constable Geoffroy, du poste No 3, accourut à son appel, mais les voleurs avaient eu le temps de s'éloigner. Le propriétaire de l'établissement, prévenu par téléphone, accourut. Il déclara qu'on lui avait volé un appareil de vues animées qui, comme nous le disons plus haut, a été découvert dans la cour.

Mort accidentelle

Après avoir entendu la preuve des circonstances qui ont entouré la mort de M. William Fitzgerald, 45 ans, 5335 avenue du Parc, le jury du coroner a rendu un verdict de mort accidentelle. M. Fitzgerald succomba hier à l'hôpital Notre-Dame, des suites d'une fracture du crâne, qu'il s'infligea au cours d'un accident d'auto, survenu sur la rue Craig, près de la rue Panet.

Aucune amélioration

On mande de l'hôpital Général de Montréal, que l'état des agents de police Beaucage et Liboiron, qui ont été grièvement blessés lors du drame de la rue Bridge, sont toujours dans le même. Aucune amélioration n'est constatée chez les patients. Monastryky, qui tomba sous les balles du constable Roberge est aussi dans un état précaire.

Gros vol de bijoux

Le magasin de bijoux tenu par G. Lamond et Fils, 3ème étage, 929 rue Bleury, a été cambriolé, la nuit dernière. Les intrus ont emporté pour $1,509 de montres assorties; 22 chaînes valant $100; des bracelets évalués à $225 ainsi que pour $100 de sacoches. Une plainte a été déposée au poste de police No 1.

Aux travaux forcés

Edouard Lévesque qui avait négligé de rendre compte à la "Montreal Dyeing and Cleaning Company Limited" d'une somme de $119.80 qu'il avait perçue de différentes personnes, du 1er février au 30 septembre 1930, a été condamné, ce matin, à un mois de travaux forcés par le juge en chef Perrault.

Feu Mme F. Bonneville

(Du correspondant de la PRESSE)

Abercorn — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme François Bonneville, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service fut chanté par le curé Charles McGee, assisté comme diacre de l'abbé Girard, curé de Knowlton, et comme sous-diacre, de notre vicaire, M. l'abbé Antoine Lalliberté. La chorale était sous la direction de M. Alfred Larouche. Mme Larivée touchait l'orgue. Les solistes étaient : MM. A. Larouche, H. Dandenault, A. Dufresne, A. Larivée, F. Casson et A. Mirault. Les porteurs étaient MM. J.-Baptiste Laflamme, Alfred Ménard, Adélard Paradis, Eric Poisant, Israël Laporte, Pierre Lassonde.

Le deuil était conduit par un des frères de la défunte ; son mari, MM. et Mmes Raoul Desnoyers, François Bonneville, René Sévigny, Armand Bonneau, Mlle Aldéa Bonneville, MM. Eugène, Wilfrid et Adélard Bonneville, Mlle Thérèse Bonneville. Dans le cortège on remarquait : MM. et Mmes Armand Bonneau, de Saint-Jean, Raoul Desnoyers, de Norwick, Conn., René Sévigny, de notre village, M. Georges Letourneau, de Montréal, Mlle Irène Langlois, de Granby, M. et Mme J. Coffin, de Saint-Jean, Mlle Madeleine Lessard, de Mansonville, M. Adrien Bisaillon, de West Brome, MM. et Mmes F. Cusson, U. Renaud, W. McGrath, V. Allard, N. Labonté, d'Abercorn, G. Thompson, M. H. Thompson, MM. et Mmes D. Blanchette, E. Poissant, J.-P. Tremblay, I. Laporte, P. Ménard, A. Paradis, A. Crépeau, A. Dufresne, A. Larouche, N. Tétreault, W. Beauregard, J. Desilères, S. Hoskins, V. Gendron, A. Patenaude, Mme A. Lebeau, MM. Henri et Gérard Beauregard, Milles M. Dandenault, F. Roberge, Y. Crépeau, Jeanne Pinset, Georgiana Desmarais, Florence Lavery, Maria Gagné, Lorenzo Pollender, Elisabeth O'Brien, Aline Basinet, Mme Anna Houle, MM. Origène Blanchette, Jos. Lussier, MM. et Mmes A. Ménard L. Gendron, R.-J. Buckle, A. Mirault, A. Larivée, J. Gagné, C. Maurice, A. Desnoyers, W. Thibault, A. Riel, G. Gouin, etc.

Officiers élus par les chefs de police

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — L'élection des officiers de l'Association des chefs de police du Dominion a eu lieu ce matin. Ont été élus: président, M. A.-J. Shute, chef de police d'Edmonton; premier vice-président, M. A. Dubeau, chef de police de Verdun. M. A.-H. Cadieux,, de la police du C.P.R. a été nommé membre de l'exécutif.

Saint-Denis et Jacques-Cartier...

SUITE DE LA PAGE 3

Dans Notre-Dame-de-Grâce

Dans Notre-Dame de Grâce, on nous rapporte un cas typique. Un énumérateur unilingue s'est présenté à une maison, sans lire le questionnaire au complet et, dans plusieurs cas, répondant pour la personne qu'il interrogeait. En moins de 10 secondes, tout était bâclé. La loi, avons-nous appris ce matin est formelle sur ce point. L'énumérateur est tenu de poser les quarante questions "à haute et intelligible voix" et au besoin de donner les explications nécessaires.

Manière forte

Dans Saint-Denis, on nous rapporte également d'une énumératrice qui se serait présentée dans une maison où se trouvait une femme âgée et malade. On aurait demandé à cette énumératrice de repasser, mais celle-ci répondit qu'elle n'en avait pas le temps, que ça pressait et que si on ne s'acquittait pas de ce devoir immédiatement, elle préviendrait immédiatement la police. De telles menaces sont strictement défendues et s'il se présente des cas force majeure comme celui cité plus haut, l'énumérateur est forcé de repasser à une date qu'on lui indiquera.

Dans Laurier-Outremont

Dans ce comté 10 rapports sur 82 sont terminés. Quant à la balance, le travail sera terminé avant le 15 juin courant. Les rapports terminés contiennent en moyenne de 1200 à 1400 noms.

Autres comtés

Il en est de même dans Hochelaga, 17 rapports terminés sur 81 terminés; dans Maisonneuve, 25 rapports sur 93 terminés; dans Saint-Jacques, 15 sur 54 terminés; dans Sainte-Marie, 3 sur 59 terminés; dans Saint-Henri, 30 sur 44 terminés. Tous les commissaires de ces comtés nous ont assuré que leurs rapports seront fermés à temps et nous ont prié de dire que tous leurs énumérateurs sont bilingues.

Dans Sainte-Marie, M. Edgard Richard nous déclare que parmi les plaintes qui lui ont été transmises, trois femmes en étaient les auteurs. Elles prétendaient que le recensement était une farce et que "cette machine avait été inventée pour rire". Ces 3 cas ont été réglés.

Dans un autre comté, un électeur a refusé de donner le montant de son salaire alléguant "qu'il avait des raisons spéciales pour ce faire".

Ottawa et les délais

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11.—Le directeur du recensement a demandé aux énumérateurs des villes et des villages de faire leur travail, autant que possible pour le 15 juin et dans les parties rurales pour le 30 juin, mais ceci n'est pas obligatoire. Si le travail n'est pas terminé à ces dates ils le continueront jusqu'à ce qu'il soit complètement fini.

Feu M. J. Joncas

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Jean Joncas, décédé à l'âge de 54 ans. La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Paré, P.D. Le service fut chanté par M. l'abbé A. Papillon, assisté de MM. les abbés A. Lalliberté et N. Gariépy comme diacre et sous-diacre. M. Jules Kirouac portait la croix. Les porteurs étaient MM. Jos. Fournier, E. Paré, J.-B. Fournier et A. Clavet.

Conduisaient le deuil: les neveux du défunt, MM. Charles et Gérard Métivier, Maurice Marois et Armand Lebel, son beau-frère. M. Jos. Lebel, Lévis, ses cousins, MM. Octave Métivier et P. Lebel.

Dans le cortège, on remarquait: MM. Jos.-C. Hébert, P.-E. Harbour, Didace Deschamps, C. Dionne, O. Métivier, E. Paquet, N. Talbot, Z. Gamache, E. Laflamme, Edmond Rousseau, Albert Paquet, J. Poulin, Raymond Clavet, Paul Proulx, Jos. Métivier, Georges Olivier, Jos. Méthot, A. Coulombe, alfns Côté, O. Caron, N. Fournier, C. Coulombe, A. Labonté, etc.

Mgr Joseph Conroy célèbre son jubilé

Ogdensburg, N.-Y., 11. — Mgr Joseph Conroy, qui a donné 50 de ses 73 années pour le service de l'Eglise catholique, célèbre aujourd'hui son jubilé. Il a reçu un message de félicitations du pape Pie XI. Le sermon est prononcé par le cardinal Hayes. On remarque au nombre de ceux qui prennent part à cette fête de nombreux membres du diocèse de Mgr Conroy et d'en dehors. Le cardinal Hayes est arrivé hier soir.

Le C.N.R....

SUITE DE LA PAGE 3

la crainte générale, mais il se demande lui-même ce qu'il faut faire. Il cite l'opinion d'experts réunis à New-York, en novembre 1921, qui ont prédit une période de dépression de dix ans, suivie d'une période lente de recouvrement de dix ans, suivie d'une autre période de rajustement. Sir Henry rappelle que peu après cette prédiction, il y a eu une ère d'affaires non prévue par ces experts. La même chose peut se produire, en 1931.

Sir Henry admet franchement qu'il ne peut pas dire quand la situation générale s'améliorera. Parlant des experts réunis en 1921, comme des autres experts, le colonel Cantley dit que ce sont des diseurs de bonne aventure".

Sir Henry dit qu'en 1928, le Canadien National a réussi à payer non seulement l'intérêt de ses charges fixes mais a obtenu $8,000,000 de plus. Avec le retour de la prospérité, il est convaincu que le Canadien National peut rencontrer ses obligations surtout avec les économies réalisées depuis quelque temps. Quant au retour de la prospérité, il lui est impossible de dire quand elle se produira.

La réorganisation financière

Relativement à la valeur du Canadien National, ce fut un travail de cinq ans, pour découvrir ce qui en est réellement. On a trouvé plus de 150 hypothèques portant différents intérêts, différentes dates d'échéances, etc. Il est en faveur de la réorganisation financière du Canadien National, mais pour le moment, il est difficile de le faire à cause de la situation qui existe. La question est toujours à l'étude par le gouvernement, qui possède les renseignements nécessaires à ce sujet. La dette du Canadien National ne devrait pas dépasser la valeur réelle du chemin de fer.

La situation ferroviaire en Canada est supérieure à celle qui existe aux Etats-Unis. Sir Henry Thornton admet, avec M. M. Nicholson, député d'Algoma, qu'une somme de $60,000 par mille de chemin de fer, est une évaluation raisonnable de la valeur d'un chemin de fer.

Feu M. H.-L. Roy

(Du correspondant de la PRESSE)

Beauceville. — Ces jours derniers, ont eu lieu à Beauceville, les funérailles de M. Henri-Louis Roy, fils de M. Louis Roy. M. Henri-Louis Poulin portait la croix. Les porteurs étaient MM. Clermont Roy, Jean-Baptiste Mercier, Léonce Roy et Joseph Rodrigue.

Le deuil était conduit par le père du défunt, ses sœurs, Corinne, Agathe, Adrienne, Blandine et Françoise, ses frères, Armand et Jean-Paul, son grand'père, M. Majorique Roy. On remarquait dans le cortège, M. l'abbé Cloutier, de St-Joseph, Thommy Thibodeau, M. et Mme Isaac Thibodeau, MM. Joseph Thibodeau, Napoléon Toulouse, S.-Victor, Albert Roy, S.-Georges, Gédéon Poulin, Sainte-Rose, Paul Rodrigue, maire de S.-François, Alfred Veilleux, Théodule Poirier, Joseph Roy, S.-Joseph, Emile Roy, Notre-Dame, Caïus Roy, Beauceville, Adolphe Mercier, Vital Roy, Opatika, Ont., Germain Rodrigue, François Rodrigue, Joseph Toulouse, Jos. Thibodeau, Albert Thibodeau, Hermisdas Thibodeau, Jean Thibodeau, Joseph Rodrigue, Jos. Roy, Philippe Roy, S.-Georges, Wilfrid Veilleux et Paul-Henri Fiset, Mme G.-E. Drouin, Sainte-Rose, MM. Ernest Poulin, Joseph Mathieu, Dominique Poulin, Charles Poulin, Adolphe Poulin, Conrad Mathieu, Gédéon Grondin, Treffié Roy, Wilfrid Roy, Gédéon Doyon, Louis Roy, Adalbert Roy, Thommy Lessard, Théophile Lacroix, Noël Doyon, Néré Gagné, Bernard et Fabien Jolicoeur, Joseph Bernard, Grégoire Jolicoeur, Gérard Bisson, Le-Ph. Bolduc, etc.

NOURYSOL
"NOURYSOL" tonifie les yeux et enraye les malaises.
En vente dans les pharmacies. Liquide et onguent, $1 la boîte.

Première grand'messe d'un nouveau prêtre



Photographie prise à Saint-Vincent de Paul, comté de Laval, après la première grand'messe de l'abbé Charles-Arthur Bastien, ordonné le 30 mai. Au centre, à droite du nouveau prêtre, M. l'abbé A. Plante, curé; à gauche M. Henri Bastien, père de l'ordonné; à droite de l'abbé Plante, Mme Henri Bastien. Assistaient à cette fête: MM. les abbés E. Labelle de l'Hôtel-Dieu, H. Girard de Saint-Denis, A. Hamelin du Collège de Saint-Jean, J.-B. Deschênes et J. Forest de Saint-Vincent-de-Paul et Paul Bastien du Grand Séminaire de Montréal, J. Guimond, du Collège Laval. MM. et Mmes Arthur Bastien, Camille Labelle, P.-J. Audette, C. Alluisi, F.-A. Primeau, Eugène Couvrette, Trefflé Trépanier, J.-A. Labrie, Cléophas Brunet, Napoléon Léonard, Joseph Brunet, Auguste Brunet, Napoléon Brunet, Eugène Brunet, Arthur Brunet, Joseph Gingras, Albion Jetté, Abondius Bastien, Wilfrid Bastien, Irénée Bastien, Emilien Bastien, Mlles Fleur-Ange Bastien, Clotilde Bastien, Gertrude Bastien, Madeleine Bastien, Françoise Bastien, Marie-Paule Bastien, Alma Lavoie, Lorette Lavoie, Lorette Bastien, Noémie Bastien, Mariette Bastien, Simone Audette, Madeleine Audette, Eva Gingras, Françoise Léonard, Jeanne Léonard, Thérèse Gingras, Jeanne Bastien, Léa Bastien, MM. Albert Gingras, Basile Bergeron, Lionel Audette, Paul Labelle, Marcel Audette, Gérard Bastien, Jean Alluisi, Joseph Audette, Georges Legault, Joseph Legault et nombre d'autres. (Cliché O. Allard, ave Mont-Royal Est).

TEMPERATURE

MAXIMUM et MINIMUM

Aujourd'hui maximum. . . 73
Aujour'hui minimum . . . 49

Baromètre: 8 h. a.m., 30.08; 11 h. a.m., 30.08; 1 h. p.m., 30.09.

Même date l'an dernier: maximum, 81; minimum, 59.

Chiffres fournis par R. de Mesté, opticien, 1610, rue Saint-Denis.

Toronto, 11—Grands lacs — Beau et chaud. Demain, vents du sud et du sud-est, beau et chaud; averses probables vers l'ouest.

Baie Georgienne — Vents du sud-est, partiellement nuageux avec averses ce soir et demain.

Vallée de l'Ottawa et haut Saint-Laurent — Beau et chaud aujourd'hui et demain.

Bas Saint-Laurent. — Beau avec même température aujourd'hui et demain.

Provinces maritimes—Vents de l'est, partiellement nuageux avec averses aujourd'hui et demain.

Lac Supérieur — Vents de l'est, incertain avec averses ce soir et demain.

Manitoba — Nuageux avec averses aujourd'hui et demain.

Saskatchewan.—Nuageux avec averses. Demain, surtout beau.

Alberta. — Vents de l'ouest, surtout beau aujourd'hui et demain.

EPHEMERIDES

De grandes fêtes marquent le lancement du paquebot "Empress of Britain", du Pacifique Canadien, en Angleterre.

NAISSANCES

THERRIEN — A Ville Saint-Pierre, le 9 juin 1931, à M. et Mme Omer Therrien, née Alma Larche, une fille, baptisée Marie-Sarah-Huguette.

Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Plante, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Jeannette Heljeur.

TOURANGEAU—A Montréal, le 9 juin 1931, à l'hôpital de la Miséricorde, à M. et Mme J.-E. Tourangeau, née Ernestine Proulx, un fils, baptisé Joseph-Edouard-Guy-Albert, par le Rév. Père Albert Rouleau, de Calgary.

Parrain et marraine, M. et Mme Emile Benoit. Porteuse, Mme O. Gadoua.

DECES

BARBEAU. — A l'hôpital du S.-C., à Montréal, le 10 juin 1931 à l'âge de 65 ans, est décédé Joseph Barbeau, époux d'Angelina Beaulieu.

Les funérailles ont eu lieu le 11 courant.

CARDINAL — A Montréal, le 9 juin 1931, à l'âge de 44 ans, 2 mois, est décédée Malvina Lortie, épouse de feu Anthime Cardinal.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de Joseph Lortie, son frère, No 316, rue Emery, à 7 hrs 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes, où le service sera célébré à 7.45 hrs, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 198-2

CASGRAIN — A Montréal, le 10 juin, à l'âge de 64 ans, 7 mois, est décédé Alfred Casgrain, époux d'Emilia Landry.

Les funérailles auront lieu samedi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 6275 St-André, à 7 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré, de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis, ainsi que les membres de la fraternité du tiers-ordre St-Antoine sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORGET — A Montréal, le 10 courant, 5054 Marquette, décédé Ulric Forget, médecin, époux de feu Mélina Payement.

Les funérailles auront lieu vendredi. Départ de la maison à 7.45 hrs a.m. pour se rendre à l'église St-Stanislas et de là au cimetière de Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANDREVILLE — A Montréal, le 10 juin, à l'âge de 58, est décédée Mme Arthur Landreville née Mélina Millot.

Les funérailles auront lieu le 13. Le convoi funèbre partira de sa demeure 1642 William-David à 7 h. 45, pour se rendre à l'église du Très Saint Nom de Jésus où le service sera célébré et de là au cimetière de l'est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEVESQUE—A Montréal, le 10 juin 1931, à l'âge de 28 ans, est décédée Diana Lévesque, fille de M. et Mme William Lévesque, née Azilda Labale.

Les funérailles auront lieu samedi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son père, No 8215 Lajeunesse, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, où le service sera célébré à 8.00 hrs et de là au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAINVILLE — A Montréal, le 10 juin 1931, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Théophile Mainville, époux de Victoria Paquette.

Les funérailles auront lieu le 13 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 2086 rue Valois, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc, Hochelaga, où le service sera célébré à 9.15 hrs et de là au cimetière de l'Est. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAYNARD—A Jewett City, Connecticut, le 24 mai 1931, à l'âge de 45 ans, est décédé Fred Maynard, époux de Laura Sarazin.

Les funérailles ont eu lieu à Jewett City, Connecticut.

OUIMET — A Montréal, le 11 juin 1931, à l'âge de 17 ans, 4 mois, est décédé Roger Ouimet, fils de Arthur Ouimet et de Monique Beausoleil.

Le convoi funèbre partira de la demeure de son père, 1676 Laurier Est, à 8 hrs pour se rendre à l'église St-Stanislas, où le service sera célébré et de là au cimetière du Sault-aux-Récollets. Parents et amis priés d'y assister sans autre invitation. 199—2

ROY — A Montréal, le 9 juin 1931, à l'âge de 80 ans, est décédée au No 7861 Foucher, Cordélia Glasson, épouse de feu Joseph Roy.

Les funérailles auront lieu vendredi matin à 8.15, à l'église St-Rosaire de Villeray. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVARD—A Montréal, le 9 juin 1931, à l'âge de 44 ans, est décédée Amanda Larue, épouse de Louis Savard, garagiste, 1218 Dorion.

Les funérailles auront lieu vendredi le 12. Le convoi funèbre partira de sa demeure 1218 Dorion, pour se rendre à l'église Ste-Brigitte où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

THERRIEN — A Montréal, le 9 juin 1931, à l'âge de 38 ans, 9 mois et 9 jours, est décédé M. Joseph-Fabien Therrien, fils d'Alphonse Therrien et Valentine Dubé, époux de Blanche Leclair.

Les funérailles auront lieu vendredi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 3273 rue Moreau pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de St-Calixte, comté de Montcalm, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VINCELLI — A Montréal, le 19 juin, est décédée Césura, fille de Giovanni et Aida Tamborrelli, 7273 rue St-Denis.

Les funérailles auront lieu vendredi à 8½ hrs à Notre-Dame de la Défense.

YEOMAN — Jeudi, le 11 juin, est décédé George Yeoman, à l'âge de 79 ans.

Le convoi funèbre partira de la demeure mortuaire, 2578 rue Sheppard, samedi, le 13 juin, à 2.30 p.m., pour se rendre au cimetière Mont-Royal. 199-3

MESSES ANNIVERSAIRES

FILION — A Saint-Hermas, samedi, le 13 courant, à 7 heures, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme B. Filion, née Adéa Guilbault.

MOQUIN — Samedi, 13 courant, à 7 heures, à l'église Immaculée-Conception, une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Berthe Moquin, recommandée par son père et sa mère. Parents et amis sont priés d'y assister.

SERVICE DES SIGNAUX

Ministère de la Marine. Rapport maritime. Montréal, 11 juin 1931. 10.30 a.m.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pte, 5—Montant, 5.15 am "Cairnvalon", 2.40 am "S. Chemist", 7.10 am "Tadousac", 6.15 am "Peter B", 7.50 am., "Freshmoor", 9.30 a.m. "Simcolite", hier 2.45 pm "Valsavoie", 4 pm "Silvia", 8.55 pm "Strassa", 11.15 pm "Stanley L", descendant 6.15 am "Félicia".

Bellmouth, 29—Montant 6.50am "Rose Hélène.

Sorel, 39—Montant 8 am "Captain Simard & Barge, 9.35 a.m. "Mary P." Hall & Barge. Arrivé descendant 9 am "Bussum".

Trois-Rivières 71—Montant 7.30 a.m. "Ulva", 7.45 am "Trenora", arrivée 6 pm hier, "Captain Morrison".

Pte-Citrouille 84—Montant 6.55 am "L. M. Bouchard", 7.10 am "Marie Lydia", 7.20 am "Palatia".

S.-Jean 94—Montant 7.40 am "Bellechasse".

Grondines 8—Parti, montant 8.25 am "Safeguarder".

Pont 133—Descendant 9.05 am "Stillwater".

Québec, 35—Montant 4.30 am "Willow Bay", Arrivé 2.20 pm hier "Hada County", descendant 6.15 am "Bulkarier", passé 3.45 am "Noetsfield", 4 am. "Fairisle", arrivée 7.30 am "Québec", 8.15 am "New Northland", Parti 6 pm hier "Oina", 4.20 pm "Victolite", 6.25 pm "Trevelley", passé 8.10 pm "Duchess of York".

GOLFE

Ile aux Grues 31—Descendant 7.10 am "Noetsfield", 8.35 am "Bulkarier" 8.35 pm hier "Oina".

Cap Saumon 82—Montant 8.30 a.m., "Lingan", descendant hier 2.30 pm, "Geo. L. Eaton", 4 pm "Saguenay", 4.30 pm "C. Tribune", 6.30 pm "Sable I".

Pte au Père 158—Montant 4.30 am "York", 4 am "Evanger", 2.15 am, "Rose Castle", 8.50 am "Fulham", descendant 5.30 am "Duchess of York", 6.30 am "Victolite" 8 am "Oina, 10 pm hier, "Wanst Ad", Montant hier 10 pm "Finchley", 9.30 pm "Agios Georgios", 5.30 am ce matin "Yacht" "Moby Dick".

Pte-Rensommée 330 — Montant 8.35 am 50 milles à l'Est " Twickenham", Descendant 7 pm hier, "Cape Corso".

Cap des Rosiers 354— Montant 9 am "Gaspesia".

Franklin — Arrivé 1.45 am hier "Keybar".

Natasquan—Arrivé 3 am "Roi David", goélette.

Pte des Monts 220—4 am "North Voyageur".

Flat Point 593—Descendant 1 am "Canby".

North Sydney 575—Montant 8.30 am, 200 milles à l'Est "Elaine L.D.", 9 am 90 milles à l'Est "Cochrane", 9.10 am 80 milles au nord "Duchess of Richmond".

Belle Ile 739—25 banquises au nord et dans l'Entrée du Détroit. Montant hier midi 431 milles à l'Est, "Letitia".

Cap Race 835—Montant 4 am "Alby", hier 4 pm 295 milles à l'Est "Lord London Derry", 9 pm, 210 milles à l'Est "Doric".

MONTREAL EN MONTANT

Lachine. — Descendant 12 a.m., "Glenallen", 1 a.m., "S Electrician", 4.20 a.m., "Damia", 5 a.m., "Coteaudoc", 6.20 a.m., "Rockcliffe Hall, 7 a.m.; "Windsolite" 8 a.m., "City of Hamilton" 8.20 a.m., "J. Holloway", 10 a.m., "J. H. Price". Hier, 2.30 p.m., "Oakby", 7.46 p.m., "Acadialite" Montant 7 a.m., "S. Chenist", 7.40 a.m., "Edmonton"

Feu M. J. Guilmette

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny.—Les funérailles de M. J. Guilmette, décédé à l'âge de 23 ans et 8 mois ont eu lieu ces jours derniers. La levée du corps fut faite par M. l'abbé A. Lalliberté, qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés A. Papillon et N. Gariépy, comme diacre et sous-diacre. M. O. Guilmette portait la croix. Les porteurs étaient MM. Pr. Morin, A. Godin,

Ma Page Quotidienne de Religion

849 lectures apologétiques très courtes sur les plus éclatants miracles de l'Ancien et du Nouveau Testament, les faits les plus importants de l'histoire de l'Eglise, les principes essentiels de la doctrine et de la liturgie, à l'usage du clergé paroissial, des maisons religieuses d'éducation, des oeuvres de jeunesse et des familles chrétiennes.

(Droits de reproduction réservés) (1)

ETAT RELIGIEUX DU MONDE AU Ier SIECLE.

Au premier siècle la société antique comprenait trois mondes différents: 1o—Le monde juif, mêlé aux autres par son commerce et séparé d'eux par une religion particulariste centralisée à Jérusalem; 2o—Le monde païen occidental, créateur de la civilisation gréco-romaine qui avait pour capitales Rome et Athènes; 3o—Autour d'Antioche et d'Alexandrie rayonnait le monde païen oriental, rêveur incorrigible et profond métaphysicien.

Quand le Christianisme apparut dans l'Empire romain, le vieux culte officiel incarnant l'âme de la cité et de l'Etat tendit à disparaître. Les esprits commencèrent à se tourner vers des religions plus universelles. Le mirage des cultes mystiques de l'Orient fut plus séduisant que l'ordonnance sévère des croyances nationales.

Dans son savant ouvrage: "La religion romaine d'Auguste aux Antonins", M. Gaston Boissier avoue que les mythes de ces religions nouvelles, les plus étranges et les plus obcènes de tout le paganisme, constituèrent l'adversaire principal de la morale chrétienne. C'est pourquoi le dogme catholique se posa énergiquement comme l'ennemi irréductible de ces cultes dénoncés comme inspirés par le diable.

Si M. Gaston Boissier avoue que les cultes païens ennemis du christianisme étaient inspirés par le diable, n'est-ce pas une preuve indirecte que le Christianisme lui-même est directement inspiré par Dieu?

(1) (Par M. l'abbé Ch. Delor; M. Aubanel, père, imprimeur-éditeur, Place Saint-Pierre, Avignon, France.)

Le festival musical, à Granby, le 5 juillet

Le 5 juillet prochain, un festival de fanfares aura lieu à Granby. Le programme de la journée comprendra trois parties: la parade, la messe en plein air et un grand tournoi musical dans l'après-midi. Plusieurs fanfares arriveront la veille, samedi soir, et après le lunch, dimanche matin, s'achemineront en ordre de parade vers le parc Milner où une grand'messe solennelle sera chantée en plein air. Au retour les corps de musique fondront en deux fanfares, l'une de 400 musiciens et l'autre de 300. Un même morceau sera rendu par les deux groupes.

Le grand concert donné dans l'après-midi à deux heures, sur le terrain de l'Exposition, attirera une foule nombreuse. Les corps de musiciens invités sont ceux de Shawinigan, de Joliette, Trois-Rivières, S.Hyacinthe, Drummondville et Granby, l'Harmonie de Sherbrooke, la Philharmonie de S.-Jean, l'Harmonie Bellerive de Valleyfield.

COWANSVILLE

—Chez Mme L. Morissette, un "shower" fut donné à Mlle Cécile Bisaillon, à l'occasion de son mariage. Il y eut chant, musique et réveillon.

—M. et Mme Girard, de Frelighsburg, chez M. et Mme A. Bélanger.

—M. J.-M. Fortier, de Winnipeg, chez M. et Mme Jos. Déragon et autres amis.

ECHOS DE FRANCE

Un projet d'aérodrome tout près de Paris

Une Commission du Conseil municipal de Paris s'est occupée d'étudier l'aménagement, à proximité de la capitale, d'un grand aérodrome qui centraliserait, dans de bonnes conditions de confort et de facilité techniques, tout le trafic aérien.

MM. Georges Contenot et Noël Dinelli, au nom de cette Commission, viennent de déposer un rapport qui conclut d'abord à l'insuffisance des installations actuellement utilisées. Il faut donc faire mieux et voir plus grand... En effet, au Bourget, le nombre des passagers transportés, qui ne dépassait pas 691 en 1919, a atteint le chiffre de 45,017 en 1929. La progression des colis postaux a été encore plus rapide : de 2,617 colis en 1925, on passe à 49,750 en 1929.

Dans les conditions actuelles, le port aérien du Bourget, exclusivement affecté à l'aviation civile, devrait être développé, aménagé d'après les données de la technique moderne et pourvu de transports rapides avec Paris. On le débarrasserait des installations militaires qui seraient reportées soit à Saint-Cyr, soit à Orly, soit à Beauvais.

Mais on doit aussi se préoccuper des communications par hydravions en installant des gares d'eau sur la Seine soit aux abords du pont Mirabeau, en plein Paris, soit à Saint-Germain.

La ville, le département et l'Etat devraient coopérer à cette oeuvre, dont la gestion serait concédée à la Chambre de commerce de Paris.

La langue malgache

En dépit des difficultés nées des caractères particuliers du peuplement de Madagascar, la France y a organisé une méthode d'enseignement stable. Le service d'enseignement avait d'abord songé à diriger le mouvement inconscient d'unification de la langue qu'imposent les facilités toujours accrues des communications entre les diverses parties de l'île, l'extension prise par les échanges commerciaux, les rapports sans cesse multipliés entre les peuples voisins. Il y a, à la réflexion, renoncé par crainte de fixer une langue en voie d'évolution et afin de permettre au travail d'unification de se faire lentement, spontanément, sans le hâter, ni le brusquer. Aussi la langue malgache qu'on emploie dans les classes élémentaires garde-t-elle la multiplicité de ses formes régionales, et c'est le dialecte maternel qui traduit au tout jeune élève indigène les premiers rudiments du savoir.

L'accord se fait entre un passé traditionnel, dont on s'attache à préserver ce qu'il contient de socialement utile, et le présent aux aspects multiples, surprenant en leur nouveauté, que représente la Culture française.

Sur les routes, il faut être prudent

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — M. Aurèle Lacombe, chef de la circulation, demande d'insister de nouveau sur la prudence à observer, sur les routes. M. Lacombe profite de l'occasion pour insister sur la gravité de l'offense que commettent ceux qui conduisent un véhicule, en état d'ivresse.

"A ceux qui se font enlever leur licence pour cette raison, dit M. Lacombe, il est inutile de se présenter à son bureau, pour obtenir grâce. Il faudra faire une procédation de trois mois au moins, avant de pouvoir obtenir la licence enlevée."

On saisit 600 gallons d'une liqueur étrange et nombre d'appareils

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11. — Une importante saisie de liqueurs de contrebande a été opérée, mardi, dans un garage de la rue Saint-Valier, par l'agent Couillard, de la commission des liqueurs, et ses aides. Cette saisie sera suivie, nous dit-on, de l'arrestation de plusieurs hommes.

Les agents ont mis la main sur 600 gallons d'une liqueur assez étrange et qui serait un extrait d'alcool très concentré. Ce produit viendrait de l'étranger. Toute une installation pour la fabrication d'alcool a été également saisie.

MITCHELL STATION

La famille Napoléon Potvin est allée demeurer à Drummondville, et la famille Arthur Bergeron, à S.-Cyrille.

—M. et Mme Paul Lévesque, de Trois-Rivières, chez M. Albert Desfossés.

—M. Ephrem Préchette et son fils, Robert, ainsi que M. Raoul Boisvert sont allés à Drummondville.

—Mlle Albertine Brosseur, de passage à Drummondville.

—M. Philippe Yergeau, de S.-Germain, chez M. Joseph Rajotte.

—M. et Mme J. Mondoux, de Lemieux, sont venus demeurer ici.

Saviez-vous que?

SERVICE EXCLUSIF DE LA PRESSE — PAUL LEDUC



Elections municipales

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Adelphe de Champlain, 11.— M. Joseph Bureau a été réélu pour un troisième terme, maire de la paroisse de S.-Adelphe, avec une majorité de 93 voix. MM. Philias Déry, Fortunat Roberge et Ovila Baillargeon, ont été élus conseillers.

La première messe de l'abbé J.-L. Dupré

(Du correspondant de la PRESSE)

Upton, 11.—M. l'abbé J.-Lionel Dupré, fils de Mme Vve H. Dupré, ordonné prêtre par Mgr J.-A. Desmarais, évêque auxiliaire de S.-Hyacinthe a chanté sa première messe dans notre église. Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Anselme Longpré, professeur au séminaire de S.-Hyacinthe. MM. les abbés Albéric De Grandpré et Léonard Laflamme, assistaient le nouveau prêtre, comme diacre et sous-diacre, et M. l'abbé J.-A. Laurence, curé de la paroisse l'accompagnait. M. le vicaire J.-O. Gaudette était dans le choeur. La chorale était sous la direction de M. Charles-Léon Lussier. Les interprètes étaient MM. Gérard Normandin, cousin germain du nouveau prêtre; C.-L. Lussier. Le dîner fut servi au couvent des Soeurs de la Présentation. Prirent place à la table d'honneur : M. le curé, la mère du nouveau prêtre et son frère Armand, de Montréal; sa soeur, Lauriette; les abbés Gaudette, Longpré et De Grandpré et Laflamme, le notaire et Mme Dumaine, Mme A. Dumaine, les maires et Mmes A. Frédette, du village, et Alphonse Fréchette, de la paroisse; le parrain et la marraine du nouveau prêtre, M. et Mme V. Giroard, d'Irasburg, Vermont; M. C.-L. Lussier, de Montréal. A la fin du dîner, le frère aîné du nouveau prêtre, M. Armand Dupré, M. le curé et M. l'abbé A. Longpré et le nouveau prêtre adressèrent la parole.

Parmi les convives on remarquait, MM. et Mmes Frank Pelletin, de Lewiston, Maine; Moïse Hébert, de Biddeford; Henry Hébert, de West Wickham; Joseph Péloquin, de Coaticook; Mlle Maria Dupré, de S.-Robert, oncles et tantes du nouveau prêtre; Mlles Georgette Dupré, de Woonsocket; Annette Normandin et Thérèse Dupré, de S.-Robert; MM. Gérard Normandin et Philippe Péloquin, de Coaticook; Philippe Hébert, de Wickham; Mlle Isola Hébert, de Lewiston; M. Léopold Allard, Mlle Jeannette Allard, MM. Marcel Allard, J.-B. Hébert, Maurice et Hervé Hébert, de Biddeford, Maine; M. et Mme Louis et leurs enfants, Georges, Emery, Flora et Alice, de Montréal; M. et Mme F. Bisaillon, MM. Eusèbe Giroard, Paul Lussier, de Sainte-Hélène; Mmes E. Letêtu, d'Upton; Louis Lapierre de Lachine; M. et Mme Narcisse Péloquin et Mme H. Péloquin, de Montréal; le Dr et Mme L.-O. Bolvin, de S.-Alexandre d'Iberville; M. R. Simoneau, de Montréal; MM. et Mmes F.-X. Desmarais d'Upton; Alfred Fréchette, Ambroise Garthier, Norbert Hall, Mlles Alice et Anita Hall, M. Jean-Marie Langelier, tous d'Upton; M. et Mme D. Dérome, de Trois-Rivières; Mme Vve G. Hétu, Mlle Henriette Hétu, d'Acton Vale; M. A.-G. Hétu, de Montréal; Mlle Marguerite Piché de Montréal.

M. l'abbé Dupré est né le 2 mars 1906 à Upton. Il fit ses études classiques à S.-Hyacinthe. En septembre 1927, il entra au Grand Séminaire de Montréal. Il étudia aussi la théologie chez les Oblats, au collège de Gravelbourg, en Saskatchewan.

SAINT-NARCISSE NEUBOIS

—Mlle Marie-Anne Dallaire, de Montréal, chez son père, M. Octave Allaire.

—D.D. et Mme Joseph Fontaine, de Québec, chez son père, M. François Fontaine.

—Mme Hubert Paradis est de retour de Québec, où elle a passé l'hiver.

JOURS DE BONHEUR!



"Pour Pendre la Crémaillère"

La première réunion sous le nouveau toit. . . heureux et fiers, l'hôtesse et l'hôte savent que le moindre détail de la réception est d'un goût parfait. . . et, surtout, les cocktails préparés au Gin "White Satin."

Les cocktails ou autres breuvages faits au Gin "White Satin" de Sir Robert Burnett plaisent au palais le plus difficile, car le parfum et le goût du "White Satin" ne se retrouvent dans aucun autre gin.

• • •

Exigez l'étiquette de véritable satin blanc sur le flacon de cristal côtelé—garantie de supériorité et de distinction.

Burnett's WHITE SATIN Gin

LE GIN DES ARISTOCRATES

16-F

FATIGUÉE — même après une nuit de repos?

Pâleur
Faiblesse
Manque d'appétit
Migraine
Sensation permanente de fatigue
Essoufflement au moindre effort
Troubles d'estomac
Douleurs de dos, de reins
Irrégularités
Périodes douloureuses
Troubles internes causés par l'ANEMIE



Mme DESROSIERS

sans goût pour le travail; souvent triste, mélancolique, la vie vous apparaît comme un fardeau. Le mal provient de ce que votre sang est appauvri. Ce sont des symptômes d'ANEMIE. Mais vous pouvez enrichir votre sang, faire disparaître cette sensation de fatigue, renforcir tout votre organisme en prenant des Pilules ROUGES, spécialement préparées pour les Femmes; leur réputation n'est plus à faire dans le traitement de l'ANEMIE.

"Je souffrais de pauvreté de sang, et à cause de cela, j'étais pâle, indolente, toujours fatiguée, ne trouvant rien de drôle de la vie, manquant d'appétit et souffrant de douleurs ici et là. J'ai pris les Pilules Rouges et je ne puis trouver les mots pour dire tout le bien qu'elles m'ont procuré. Je les recommande à toutes femmes ateintes des mêmes malaises que j'ai éprouvés et je suis sûre que, comme moi, elles ne seront pas déçues". Mme L. Desrosiers, 119, Butler St., Lawrence, Mass.

OVONOL pour les Enfants faibles

CONSULTATIONS MEDICALES PERSONNELLES ou par correspondance au No 1570, rue S.-Denis, Montréal.

Pilules ROUGES, partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, $1.25.

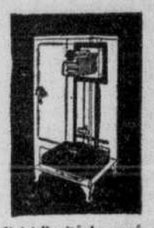
PROTEGEZ-VOUS . . . REFUSEZ LES SUBSTITUTIONS . . . EXIGEZ les VERITABLES Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles.

Pilules ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

Réfrigération Simplifiée

LA PLUS GRANDE AMÉLIORATION EN 17 ANS



Voici l'unité de congélation si simplifié, scellé, qui se trouve dans la nouvelle Servel Hermetic.

VENEZ voir la glacière électrique la plus perfectionnée — totalement différente de toutes les autres — conçue et construite conformément à de nouveaux principes — la glacière électrique la plus simplifiée jamais fabriquée.

Vous pouvez maintenant jouir des nombreux avantages de la réfrigération électrique sans avoir à redouter aucun ennui.

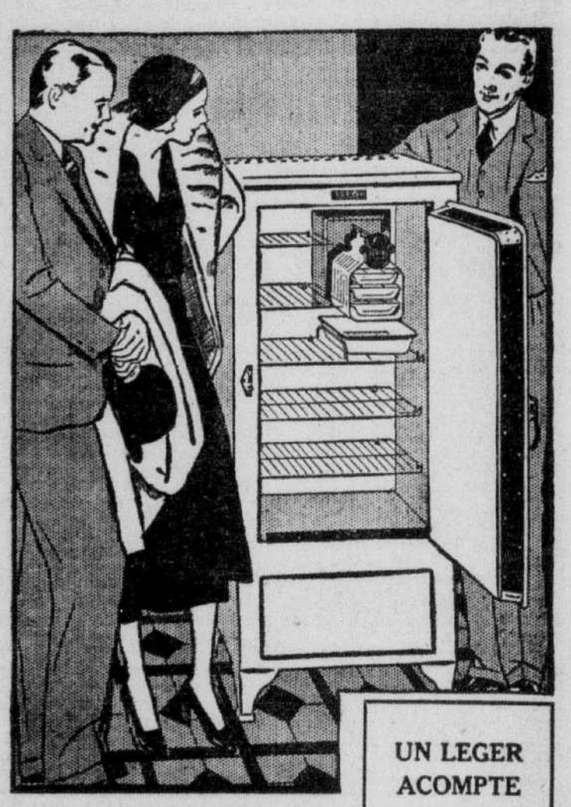
Voici un appareil de congélation si simplifié qu'il ne comporte que quelques parties mobiles; le frottement et l'usure sont pratiquement éliminés. Il est hermétiquement scellé sous 20,000 livres de pression afin de réduire au minimum les réparations et le remplacement de parties usées.

Moyennant quelques sous par jour — et tout en consommant moins d'énergie électrique — la glacière Servel Hermetic vous assure une réfrigération exempte de tout souci. La beauté des nouveaux cabinets Servel vous charmera. Ils occupent moins d'espace et cependant le compartiment aux vivres est plus spacieux que dans les autres glacières.

Rendez-vous chez le dépositaire des Servel Hermetic. Vous y trouverez un choix complet de modèles à des prix irrésistibles.

Toutes les Servel Hermetic comportent la garantie de la fabrique vous offrant toute la protection désirée et éliminant les frais de service. Donnez votre commande maintenant afin de vous en faire installer une au plus tôt.





Voyez la nouvelle

SERVEL HERMETIC

UN LEGER ACOMPTE

suffit à assurer l'installation d'une Servel Hermetic chez vous. Le solde payable par versements faciles, pour vous convenir. Toutes comportent la garantie de la fabrique.

LES DEPOSITAIRES CI-DESSOUS SERONT HEUREUX DE VOUS MONTRER LA NOUVELLE SERVEL HERMETIC

C. A. BEAUDET
4743 rue Notre-Dame Ouest

T. C. DARLING & CO. LTD
1442 rue Ste-Catherine ouest

LAUZON-PHANEUF LTEE
1126 avenue Mont-Royal Est

A. J. LEGER
1119 Côte du Beaver Hall

E. J. BEDARD
6692 rue St-Denis

LACHINE HARDWARE
Lachine, Qué.

LAYTON BROS LIMITED
868 rue Ste-Catherine est

ARCHILLE MATHIEU
1564 rue Amherst

WILDER RADIO LIMITED
1446 rue Bleury.

MITCHELL & MIQUELON
4006 rue Ste-Catherine ouest

M. BEAUDET
1733 rue Notre-Dame ouest

THE T. EATON CO. LTD
Rue Ste-Catherine ouest

LAYTON BROS LIMITED
1168 rue Ste-Catherine ouest

A. J. LEGER
1576 rue Ontario est

SINCLAIR RADIO LIMITED
5159 avenue du Parc

LE JOCKEY DE "SON COEUR"

Feuilleton de la Presse

par Auguste Lescalier

Reproduction de la Presse-Associée.

11 juin 1931.

11 (Suite)

—Une vieille figure de vendeur qui, depuis des années, est un habitué des courses, dit le garçon qui les servait.

"Et réglé comme une pendule quand il annonce son journal!

"Y en a des types par ici!...

"Tenez, cette ancienne là-bas! Elle ne va plus au pesage où, il y a bien des années, elle étalait tous ses bijoux. Les courses les lui ont fauchés, et elle n'en rate pas une!

"Et celui-là?... Bonjour, marquis!...

"Ben! c'est un marquis pour de vrai!... Il vend la cote et en rigole!

"C'est comme à la roulotte, ici!...

"Et les petites femmes d'employés, enragées au jeu, que leurs maris viennent chercher quand ils ont fini leur boulot, et qui regimbent... à coups d'ombrelles!...

Quelqu'un près d'eux, se fit servir un café également.

—Chaud! dit-il, pour me détremper!

—Alors, ça va? fit le garçon, très empressé. Y a bon?...

—Je vous crois, mon vieux... Le fin!... La Puce, le lad d'écurie l'a fait dire, au pesage, à Ernest, qui a collé deux billets de mille dessus!...

—Si c'est La Puce, c'est sérieux!

"Mais Baladeur, le favori, est redoutable!

"Ils courent à six?... Et c'est qui?

—Tire au Flanc!... Je vous le donne. Un outsider!...

Francine n'avait rien perdu de ce qu'ils se disaient. Sûre, à présent, de comprendre tout ce langage, ce fut à son tour d'entraîner Joseph qui paraissait peu convaincu.

On est des bons, cette fois!... C'est la veine!... Je ne veux pas sortir d'ici sans avoir touché quelque chose!...

—Touche du fer!...

—Ne blague pas! C'est sérieux! On n'est pas venu pour des prunes!... Ce mot à éternuer qu'il a dégoisé en english, le Tire au Flanc, il faut le prendre!

—Mais je te ferai remarquer que tout ce qu'on dit jusqu'ici n'a pas l'air de tourner très bien!...

"Puis, il y a le favori; tu as entendu: redoutable Baladeur"

—Je mets vingt francs sur Tire au Flanc, et puis cinq francs sur Baladeur.

—Bien.

—Et gagnants, tu sais? Pas de placés. Pour ce que ça t'a réussi!

—Il n'y en aurait que deux, d'ailleurs.

"Eh bien, moi, j'en prends un troisième, là!...

"Au hasard!... Le doigt sur le reste!...

—Si tu veux, mais dépêchons-nous!

"Regarde où tu as mis le doigt?

—C'est le numéro 5: Son Coeur.

"Oh! Son Coeur!... Porte-moi bonheur!...

Une altercation s'élevait à propos d'un ticket que l'on avait trouvé à terre. Ils n'y prirent point garde, accoutumés déjà, et allèrent chercher les leurs pour le handicap de la fin.

La course se courut aussitôt mais ils ne jugèrent guère à propos de la voir, Francine prétendant que ça lui ferait quelque chose, et s'installèrent sur un banc, en ce moment-là déserté, les yeux fixés sur l'emplacement où les numéros, absents pour le moment, devaient proclamer le vainqueur.

Ils attendirent donc ainsi: Joseph fumant sa cigarette et Francine le nez en l'air et son parapluie sous le bras.

Le départ était annoncé.

—Ça me fait l'effet des fourmis! dit-elle en secouant les jambes.

—Mauvais signe! Il faut être calme!

—Oh! toi!... parbleu!... Tu l'es toujours!...

—Ça y est! dit-il en se levant et voyant que l'on revenait.

—Eh bien, fit-on, c'était couru!... C'est l'as qui gagne!...

—Non! le 4!...

—Non, monsieur! Il est à la place!

—Sont-ils bêtes tous ces gens-là, avec leurs chiffres dans le bec!... Et ils ne sont jamais d'accord!... grinça-t-elle, toute crispée.

—Mais regarde donc! On affiche!... C'est "Baladeur", le favori!...

Puis il s'écria tout à coup, les yeux fixés sur ses tickets:

—Zut!... Je me suis trompé!...

"On me l'a donné placé!...

—Oh.... éructa la modiste, figée. Quoi?... C'est vrai?...

"Mais je t'avais dit...

—C'est une erreur irréparable! fit-il en s'essuyant le front.

"Enfin, tu gagnes tout de même!...

"1. — 4 et 5... Baladeur a le 1. Et "Tire au Flanc"?

—C'était le 6... Il ne fait rien.

"Le 4 placé, c'est "Va te Coucher!"...

—Vas-y donc toi-même! Imbécile!... s'écria-t-elle furieuse. C'est trop fort!... Tu fais tout rater.

—Mais non, tu as le 1 placé!

—Et le 5, c'est "Son Coeur!"... Je disais bien, il est sorti!...

—"Son Coeur" ne touche rien du tout, dit un petit vieux, ricanant, car il y avait six chevaux!...

"Il n'est que le troisième, à l'honneur! Et ne rapporte pas!... Mais je le note!

"C'est "Va te Coucher" qui va faire: personne ne comptait dessus!... Quant à la place du gagnant!...

"Regardez!... C'est cinq francs cinquante!

"Va te Coucher": cent quinze francs!

—Et l'on n'a gagné que dix sous!... Par ta faute, fit la bonne amie de Joseph, lui lançant au nez ses tickets dans une exaspération très intense.

"Après tout ce qu'on vient de voir, j'en aurai l'attaque de nerfs!...

"Et ça nous coûte de l'argent!...

"Tiens!... Va toucher ta belle cote!

CHAPITRE XIII

—William Paquer?... Mais je le connais!... s'était écrié Fred Artigue, avec sa voix de fausset.

"Et il vous cause tant de tintouin?...

"J'ai toujours pensé qu'il finirait pas s'occuper de chevaux. Je le lui avais conseillé, du reste!

—Un fameux conseil dont tu aurais pu te dispenser!... dit un homme de quarante-cinq ans environ, la moustache à l'américaine, d'une taille assez élevée et dont le regard métallique avait une expression froidement mauvaise.

La conversation avait lieu dans une sorte de bureau qui pouvait servir de salon, d'une assez médiocre apparence, et où quelques meubles disparates témoignaient d'un goût fort douteux et du peu de soin apporté dans une installation qui, à première vue, s'annonçait sommaire tout autant que provisoire.

—Oui reprit-il, nous le craignons!

"Et c'est pour cela que je t'ai écrit de venir me voir à mon domicile, où je campe très à l'improviste, dès que j'ai appris que tu étais revenu de voyage.

"A propos, nos fonds sont garés, j'espère?...

—Très complètement! affecta le camarade de William en prenant un air entendu. Je ne suis allé à Bruxelles que pour cette cause, tu le sais bien.

"D'ailleurs nos petites affaires ont marché rondement, ces temps derniers, au pesage! L'aimable bookmaker que tu es passe pour m'avoir versé, durant ces deux mois, près de deux cent mille, et je t'ai donné à peu près moitié de l'équivalent représenté par des chèques au porteur signés... de mes relations personnelles!

"Maintenant, la débâcle peut venir; je ne perdrais plus que sur le velours!...

"Nous sommes parés, petit père!...

—Allons, il y a en toi de l'étoffe, et tu feras ton chemin, je te crois fort!... dit celui dont le fringant visiteur venait d'établir la situation équivoque, et qui répondit en riant:

—Bah! Il nous faut vivre, pas vrai? Par le temps qui court, ça consiste à savoir cultiver les poires, si l'on ne veut pas en faire partie!... Mieux vaut manger que d'être mangé mon cher Harry Bing!

"C'est bien la manière de voir, et je ne fais que suivre tes traces!...

—Oui, pas de scrupules! fut-il répliqué d'un ton sec. Arrivons à ce que j'ai à te dire.

"Tu connais cet imbécile de Mireguez, que j'ai solidement établi sur le turf par des manoeuvres indirectes qui ont réussi et ont abouti à lui faire connaître Bartavelle?...

"Comme je te l'ai dit déjà ce vieux fou s'est emballé sur la principale et seule pièce de l'écurie de notre homme, jusqu'à promettre à celui-ci la main de sa nièce, chiquement dotée; à la condition de remporter, dans huit jours, le prix du Président à Auteuil, épreuve qui doit faire conjecturer le Grand Prix.

"Celle-là n'est pas une paille!

"On va miser de partout, là-dessus, en sous-main, à Londres, en Belgique et ailleurs, en se virant de grosses sommes où le pari mutuel n'est pour rien. C'est un raffût de capitaux!

"Or, tout cela m'intéresse de façon particulière, car l'affaire Mireguez n'est qu'une machine dont je tiens les fils.

—Ça ne m'étonne pas; tu as toujours su tenir quelque chose!...

—Ne m'interromps pas!

"Eh bien, à cause de ce petit bonhomme que tu me dis connaître, — ce qui n'est peut-être pas mal, plus j'y réfléchis, — l'écheveau menace de s'embrouiller. Ton William, au rebours de d'Artagnan, qui possédait un cheval en peau de lapin, est propriétaire d'un vrai crack qu'il a casé chez son entraîneur, dont lui-même est devenu premier lad, et qui nous cause toutes sortes d'amertumes!

"Il n'a jamais voulu s'en défaire, ne l'a fait courir que fort peu, et jusqu'ici, cherche soigneusement à dissimuler ses remarquables performances.

"C'est un jeu d'enfant! Tu connais cela!... Il s'est laissé bousculer, la première fois, par Allerman qui a coupé dans le pont. Et dernièrement, à Saint-Cloud, s'il n'avait tenu son "Son Coeur" pour se faire croiser tout près du but, il arrivait les mains basses!...

"Il s'est contenté de se trouver "à l'honneur", ce qui lui permet de figurer dans une importante épreuve en évitant d'y prendre le poids!...

—Oui, je sais qu'il monte rudement bien à cheval.

—Et sur celui-là surtout, qui fait tête à queue avec une autre monture.

"Les roublardises du métier! Il a su mettre tout dans son sac, ce gaillard-là! C'est un malin!...

—Eh bien? Où veux-tu en venir?

—Tu ne comprends pas?

"Dans huit jours, pas davantage, il fera partie de la course qui nous occupe. Et senor Mireguez n'en dort pas!... Moi non plus, d'ailleurs!... D'autant que tout s'en mêle, décidément, car il paraît à peu près certain que le fameux "Va Bon Train" ne va plus, et qu'il aurait perdu sa forme!...

—Diable!... Eh bien, mais, qui vous arrête?... Il ne s'agit que de "doper" le cheval à l'aide de quelque drogue!

Ça se fait encore en Angleterre et autre part, en se fichant du Salivarium qui peut bien, dans ce cas, prélever la salive des chevaux mais qui n'y voit pas grand'chose!...

—On a essayé cela une fois... C'est embêtant, ça ne prend plus!...

—Alors... se débarrasser du cheval gêneur d'une manière plus certaine!...

—Cette fois, tu me comprends mieux! dit le bookmaker après un silence.

"Ça n'a pas réussi non plus; car tu penses bien qu'on n'a pas attendu tes conseils?...

"Il y a longtemps déjà, lors de son transport dans le van, Allerman avait tenté avec du sucre...

"Mais cet animal damné ne prend rien qu'à la main de celui qui le monte et son entraîneur a le mot pour le surveiller!

"On le met dans un oeuf de Pâques, parbleu...

—Dans ce cas, vous n'êtes pas blancs!

—Eh non!... En ce qui concerne la bête!...

(A suivre)

Un débat est soulevé au Sénat par une comparaison entre les deux chemins de fer du Canada

Le sénateur Greisbach fait une critique acerbe de l'administration du Canadien National et accuse les partis politiques de n'épouser que les succès du réseau.

Régularisation du jeu

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 11.—Le Sénat a discuté assez longuement hier, l'état de nos deux grands réseaux de chemins de fer, le sénateur Béique parlant de l'exploitation du Pacifique Canadien et le sénateur Griesbach établissant une comparaison entre les dépenses des deux réseaux.

Le sénateur Béique commence en citant une statistique destinée à démontrer le progrès du Canada en 50 ans. La population est passée de 5,371,000 à 9,934,000; la superficie ensemencée en grain de moins de 20 millions d'acres a plus de 60 millions, et sa valeur passant de 237 millions et demi à 629 millions; celle des produits laitiers, de 66 millions et demi à 271 millions et trois quarts, les capitaux placés dans l'industrie de près de 447 millions à plus 4,750 millions, et le commerce extérieur de 355 millions à 2,368 millions.

Cette année est le 50e anniversaire du C.P.R. La compagnie a pour près de 12 millions et demi d'obligations fédérales ou municipales et a versé 113 millions et demi en impôts. Entre 1919 et 1926, le total des frais d'établissement est passé à 3,904 millions de dollars. De 1919 à 1930, la compagnie a dépensé près de 69 millions pour les embranchements et pour le matériel et les améliorations, près de 173 millions. Durant les neuf dernières années, elle a dépensé $9,330,568 pour du charbon de l'est du Canada et $65,562,122 pour la houille de l'Ouest.

En 1885, le C.P.R. transportait 1,700,000 voyageurs, en 1929, 13, 300,000 tandis que les marchandises passaient d'un total de 117 millions de tonnes à 1,318 millions. La compagnie a 21 navires sur l'Atlantique et 4 sur le Pacifique, d'un tonnage total de 399,462 tonnes; 30 sur la côte de la Colombie Anglaise, d'un tonnage de 63,859 tonnes; 5 sur les grands Lacs, de 15,965 tonnes et sur les Lacs de la Colombie Anglaise 14, d'un tonnage de 10,045. Elle a 16 hôtels et 10 campements dans les Montagnes. Elle construit un autre hôtel à Yarmouth et en projette un à Londres. Elle a des lignes télégraphiques, unies à des câbles et est affiliée à des postes de radio-diffusion.

Service de colonisation

Le sénateur Béique parle aussi du service des messageries et de l'aéronautique.

Il indique que le service de colonisation a établi de nombreux colons, soit 61,000 familles, sur 31 millions d'acres de terre. La compagnie a créé des fermes toutes prêtes et des postes d'expérimentation.

L'orateur s'arrête surtout au système d'irrigation du C.P.R. Une zone comprend 150 milles par 50. La compagnie s'intéresse aussi aux mines et à amener des industries manufacturières au pays. Elle dépense $1,750,000 par année en réclame au pays, et à l'étranger. Une de ses publications a une circulation de 15,000 en 45 pays. Elle a des bureaux de renseignements au pays et à l'étranger. Ses croisières dans toutes les parties du monde et le lancement de l'"Empress of Britain", nous procurent de la publicité.

Sir George Fortier rappelle que son premier discours important, à la Chambre des Communes, était pour appuyer un projet d'emprunt du Pacifique Canadien, alors que le sort de la compagnie était en jeu. Un personnage éminent disait alors que la compagnie ne gagnerait pas assez pour payer l'indemnité sessionnelle d'un député. Le C. P. R. n'est pas simplement un chemin de fer, mais une grande activité nationale. Il croit que, contrairement à l'habitude des société commercales, le C. P. R. a une âme. Il a travaillé dans l'intérêt du pays.

Mais, malgré son admiration pour le C. P. R., M. Fortier ne veut pas critiquer le Canadien National. Le sénateur Casgrain dit que, si Sir George peut faire remonter ses souvenirs, du Pacifique Canadien à 1881, il est en rapport avec lui depuis 1874.

Le réseau national

Le sénateur Griesbach établit la comparaison entre les dépenses des deux réseaux et dit que le C.N.R. pourrait économiser s'il avait le même quotient de déboursés que son rival. Tenant compte de tout, il trouve que ce quotient est de 56.1 pour le Canadien National et de 43.9 pour le Pacifique Canadien, mais, pour les fins de sa comparaison, il adopte le chiffre indiqué de 1,000 pour le premier et de 800, pour l'autre.

Le sénateur Griesbach dit que les recettes nettes d'exploitation du réseau National étaient de $2,-896,711 en 1922, atteignant près de 55 millions en 1928 et tombant à 22 millions en 1930. La dette est montée de $1,483,355,000 en 1919 à $2,498,571,000 en 1930 et le service des intérêts de 38 millions en 1919 à 84 millions, en 1930.

Les frais complets du transport atteignaient, en 1929, 34 millions pour le C.N.R. et près de 24 millions pour le C.P.R. Il dit qu'en appliquant les chiffres indices de 1,000 et 800, les frais du réseau National auraient dû être de 31 millions de sorte que le réseau aurait économisé environ 3 millions et demi.

L'orateur donne les chiffres suivants pour divers services: déraillement, C.N.R., $3,220,524, C.P.-R., $1,069,353; dommages, C.N.-R., $486,524, C.P.R., $387,183; traversées, C.N.R., $46,931,499, C.P.R., $32,384,000; rails, C.N.-R., $19,357,778, C.P.R., $12,049,-078; ballast, C.N.R., $4,552,106, C.P.R., $6,581,009. Ces chiffres se rapportent à 1929.

Appliquant ses chiffres indices il dit que le C.N.R. aurait dû dépenser 40 millions et demi pour les traversées, 15 millions pour les rails et $8,226,000 pour le ballast.

Dépenses excessives

Les frais généraux du National Canadien se sont élevés en 1923 à $6,016,204, et ceux du Pacifique à $3,232,000. Selon l'indice, on aurait dû épargner $2,784,000. En 1929, ces dépenses étaient de cinq millions et de plus de 2 millions et demi, respectivement. Le C. N. R. aurait dû économiser $1,695,000, d'après le chiffre indice.

Le coût de la direction et les frais généraux ont atteint, en 1923, $12,890,000 pour le C. N. R. et $6,582,919 pour le C. P. R. Le réseau national aurait dû épargner $4,741,503. En 1929, ces comptes comportaient $13,859,000 pour le National et $6,996,000 pour le C. P. R., économie possible de cinq millions.

Pour ces deux années, les frais d'entretien du matériel étaient de $1,756,231 et de $2,080,065 pour le réseau National et de $798,145 et $811,166 pour le Pacifique Canadien. Economie possible, pour le premier: $758,231 et $1,058,465.

L'entretien de la voie, en 1929, a coûté $28,751,417 au C. N. R. et $17,446,439 au C. P. R., économie possible de $6,940,417.

Les frais d'exploitation des deux réseaux s'établissent ainsi: 1923: C. N. R., $62,084,674, C. P. R., $42,163,664; 1929: C. N. R., $71,-157,390, C. P. R., $4,485,840.

Economie possible, toujours d'après le chiffre indice, pour le réseau National, de $13,766,890 en 1929, et de $9,417,674 en 1923. En 1929, ce chapitre du budget du C. N. R. a absorbé environ le tiers des dépenses totales du réseau, soit 221 millions environ.

Le sénateur note la diminution considérable du revenu net des deux réseaux, cette année. Pour les quatre premiers mois de 1931, le revenu net a été de $993,351 pour le C. N. R. et de $4,505,751 pour le C. P. R., soit une diminution, sur l'an dernier, de $5,846,-559 pour le premier et $1,067,232 pour le second.

Ingérence politique

M. Griesbach dit que le National Canadien est une propriété commerciale et doit être jugé à ce point de vue. Il compare le conseil d'administration de ce réseau avec celui du Pacifique Canadien et il note que le premier n'est pas composé d'hommes ayant la position, les capitaux ou les connaissances de ceux de l'autre. Il croit que les deux partis politiques ont agi de la même manière à l'égard du réseau National, puisque chacun s'attribue l'honneur qui en résulte et rejette la responsabilité des insuccès. Le comité des communes chargé de l'étude des affaires du réseau n'attaque pas les problèmes qu'il devrait. Le Pacifique Canadien, dit-il, est une entreprise nationale et son succès est celui du Canada. Il ne doit pas être menacé par la prodigalité du National Canadien. Il croit qu'en étudiant les dépenses de ce dernier le parlement devrait tenir compte de la possibilité d'acculer ce dernier à la ruine avec le Pacifique Canadien.

Défense du C. N. R.

Il parle de la puissance électorale du réseau National. Il dit qu'elle constitue l'élément principal dans certaines circonscriptions, et qu'elle empêche la critique libre.

Le sénateur Grodon dit que le sénateur Griesbach est injuste envers le Canadien National et que ses comparaisons ne sont pas justifiables. Il faut tenir compte du développement des deux réseaux. Quand Sir Henry Thornton a pris charge du National Canadien, ce dernier était dans un état déplorable. Mais il a inspiré la loyauté aux employés et à amené l'administration au niveau de celle du Pacifique Canadien. Dans la période de crise actuelle, une telle critique est une faute.

Le sénateur McLennan dit que, depuis ses débuts, le Pacifique Canadien a inauguré une méthode d'exploitation qui procure aux actionnaires toutes les recettes, au lieu de les détourner par l'intermédiaire de filiales, vers d'autres.

Le sénateur Black pense que les comparaisons de l'hon. M. Griesbach sont justes, car une grande partie des dépenses n'ont pas leurs raisons d'être, comme par exemple la construction de certains hôtels. Cela est dû, à son sens, à ce qu'on a un conseil d'administration qui n'est responsable à personne. Il parle du refus d'indiquer le traitement des hauts fonctionnaires du réseau. Le sénateur Casgrain interrompt pour dire que le C. P. R. n'indiquerait pas le traitement de ses fonctionnaires supérieurs à ses actionnaires. Le sénateur Black dit que le peuple a le droit de connaître le traitement des employés du réseau autant que celui des employés civils. Ainsi se termine le débat.

"Puits de charité"

Le sénateur Barnard propose ensuite l'adoption du rapport du comité qui étudie son bill relatif aux loteries des hôpitaux. Il dit qu'il a reçu de nombreuses communications pour et contre le bill. Les protestations contre le bill se trouvent presque toutes dans la communication du commissaire James Hay, de l'Armée du Salut, de Toronto.

La première critique est que l'adoption "tarirait le puits de la charité." Le sénateur Barnard dit que si chaque hôpital avait tout ce qu'il lui faut, il ne resterait plus beaucoup de charité à faire. Une autre protestation est à l'effet que la mesure encouragerait le jeu. L'hon. M. Barnard dit à ce propos que les bourses de valeurs ou du grain sont ouvertes toute l'année et les champs de course pendant cinq mois, les provinces prélevant un pourcentage des paris et les journaux publiant les probabilités des courses. Il se demande, dans ces circonstances, pourquoi on empêcherait les gens d'acheter des billets de loterie. La troisième protestation est que les paris sont répréhensibles. Le sénateur répond que toutes les formes d'assurance sont des paris, mais ne sont pas répréhensibles.

Le sénateur Barnard note que les hôpitaux de la Colombie Anglaise ont besoin d'argent. Une douzaine de ces hôpitaux approuvent le bill, dans des télégrammes envoyés au sénateur.

Chaque année, des milliers de dollars partent du Canada pour des loteries étrangères. Tous les cercles sociaux du Canada ont des loteries, malgré la loi. Il termine en disant que la loi ne peut mettre fin au jeu et que la logique exige de la régularisation. Sir George Foster dit qu'on n'a pas assez discuté le bill avant de le lire pour la deuxième fois. Si on l'adopte, la loi relative aux loteries sera complètement changée. Le comité y a pourvu en confiant les loteries à la Colombie-Anglaise. Mais il ne les aurait pas permises mêmes pour cette province s'il avait su que le bill ferait disparaître les obstacles aux loteries. Le sénateur Barnard ne partage pas l'avis de sir George et dit que le bill fait simplement disparaître l'article qui permet à un informateur d'intenter des poursuites contre le gagnant d'une loterie. Sir George croit qu'on ne désire pas en général les loteries au Canada et qu'on ne les a pas demandées au parlement.

Il ajourne le débat et la séance est levée. Le Sénat se réunira aujourd'hui à trois heures, pour reprendre ce débat.

POUR LA CONCENTRATION

Paris, 11—Les radicaux-socialistes, ayant à leur tête M. Edouard Herriot, se sont prononcés pour un cabinet de concentration avec MM. Laval et Tardieu.

MM. Blain et Sauvé parlent dans Mercier

"Par ses tactiques agressives, l'Opposition force le gouvernement Taschereau à modifier sa politique si souvent que cela devient ridicule", a dit Me Aldéric Blain, hier soir, au cours d'une causerie devant les membres de l'Association des jeunes conservateurs de Mercier, à la salle Corbeil, rue Mont-Royal.

Le député de Dorion a ensuite reproché au gouvernement Taschereau d'être paralysé et de ne pas savoir prévoir. "Tout ce qui préoccupe l'administration de Québec, a dit Me Blain, c'est le présent. L'avenir ne compte pas. N'eussent été nos attaques continuelles, certaines mesures législatives seraient encore les mêmes qu'il y a 20 ans", a-t-il ajouté.

M. Blain a également traité de certains problèmes d'actualité dont l'agriculture et a déclaré qu'il était impossible de développer cette importante industrie basique de notre province si le gouvernement ne procédait pas d'une façon logique dans sa politique de colonisation.

Me Paul Sauvé, député de Deux-Montagnes, a reproché à l'administration Taschereau ses réticences à annoncer la date des élections provinciales. "Cela nuit, a-t-il dit, aux principes du gouvernement constitutionnel. Mais d'un autre côté, a-t-il continué, ces réticences indiquent clairement que l'administration craint l'électorat tandis que nous sommes anxieux de l'affronter."

Touchant aux modifications apportées à la législation, au cours de la dernière session de la Législature, Me Sauvé a déclaré "que cela sentait les élections." En adoptant des mesures préconisées par l'Opposition, le gouvernement croit pouvoir s'accaparer des votes mais le peuple ne sera pas son dupe," a-t-il affirmé .

Les échevins Gaston Demers et Adolphe L'Archevêque ont également adressé la parole.

UN CODE VITICOLE

Paris, 11. — Le gouvernement va avoir à se prononcer sur l'institution d'un code viticole.

Heureux lauréats à l'école de chimie

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 11.—La fin de l'année universitaire coïncide, à l'école de chimie, avec l'attribution des bourses accordées pour aider la poursuite des études scientifiques. Sir William Price avait créé une fondation de quatre bourses accordées depuis, annuellement, à chacune des années du cours universitaire de chimie.

Le directeur de l'école de chimie est M. l'abbé Alexandre Vachon. Les heureux titulaires des quatre bourses Price sont: M. Lucien Gravel, bourse de $400 attribuée au candidat de la dernière année du cours; troisième année, la bourse de $300, accordée à M. Dominique Gauvin; M. Gauvin est nommé en même temps assistant du professeur Gagnon, pour la préparation des travaux exécutés par les élèves de première année. M. Philibert Lécuyer obtient la bourse de $200, donnée aux élèves de 2e année, et M. Paul Henri Nadeau, celle de $100, en première année.

Si plus de gens...

SUITE DE LA PAGE 29

sous le boisseau, sur le blé, signifie une économie de $400,000 à $500,000 pour cette année, aux fermiers de l'Alberta. Le droit de $5 la tonne, sur le foin, aidera également aux fermiers de sa province, de même que les droits et les subventions sur le charbon.

M. C.-B. Howard

M. C.-B. Howard, député libéral de Sherbrooke, remarque que le premier ministre a dit que le peuple canadien a souscrit d'enthousiasme à l'emprunt de conversion. Cela n'est pas surprenant, alors que les actions, en Bourse, tombent de cinq ou dix points par jour, et que la situation est telle que les déposants dans les banques, pensent sérieusement à retirer leurs argent des institutions pour l'enfouir dans leur cave. Les Canadiens n'ont plus confiance que dans leur pays, et voilà pourquoi ils ont souscrit à l'emprunt de conversion.

Dans l'état actuel de dépression économique, le gouvernement n'aurait sûrement pas dû augmenter les taxes. Après huit années de surplus, sous un régime libéral, le gouvernement conservateur aurait dû administrer le pays, au moins pendant une année ou deux, sans imposer d'impôts au peuple déjà assez éprouvé.

Le premier ministre a parlé de l'établissement de nouvelles industries au Canada, depuis septembre. Plusieurs de ces industries devaient venir au Canada, longtemps avant les élections de juillet. De toute façon, il n'y a eu que 87 industries nouvelles, en huit mois, en 1930. Sous le régime libéral, le nombre des nouvelles industries qui sont établies ici a été de 759.

Un budget anti-Québec

Le budget Bennett est anti-Québec, de la première ligne à la dernière. Notre province, dit M. Howard, n'a pas reçu sa part des dépenses du gouvernement. De plus, si le gouvernement considère que c'est une bonne politique d'accorder cinq sous le boisseau pour le transport du grain, pourquoi cela ne serait-il pas une aussi bonne politique de réduire les taux de fret sur les exportations de beurre de la province de Québec?

Il faudrait reviser toute l'échelle de tarifs de transport. Les taux de fret pour exportation sur l'orge de l'ouest sont tellement plus bas que les taux domestiques que les fermiers du Danemark peuvent engraisser leurs porcs à meilleur marché que nous-mêmes, avec notre orge.

Le député de Sherbrooke critique le droit d'importation de 25 cents par boisseau, sur le maïs importé pour servir d'engrais. Si un fermier importe du maïs de l'Argentine pour l'utiliser comme engrais, il doit payer ce droit, mais si un manufacturier de céréales millionnaire fait venir le même mais, il peut le faire entrer au pays en franchise. Tout le monde, au Canada, espérait que l'ordre-en-conseil autorisant l'application de la loi du "dumping" serait rappelé par le nouveau budget. Au contraire, les nouveaux droits sur le charbon signifient que les citoyens de Québec paieront leur combustible un dollar de plus la tonne, l'hiver prochain. Le premier ministre impose le peuple et en même temps il soulage les millionnaires d'une taxe rapportant $117,000 par année.

Magazines et automobiles

M. Howard critique aussi les nouveaux droits sur l'importation des magazines. Si les magazines qui nous viennent des Etats-Unis sont d'un calibre qui ne convient pas à la mentalité des Canadiens, pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas agi comme l'ancien ministre des douanes, feu Georges Boivin, qui avait prohibé entièrement l'entrée de ces magazines au pays?

Quant à l'industrie de l'automobile, c'est la plus protégée de toutes les industries canadiennes. En imposant une taxe sur les voitures d'un prix plus élevé, M. Bennett soutire le dernier dollar des goussets des Canadiens.

Québec s'est laissé prendre à l'appât, lorsque le premier ministre a promis que son gouvernement assurerait le coût total de l'application de la loi des pensions de vieillesse, mais, devant l'attitude du premier ministre, qui ne veut payer que 75 pour cent, Québec continuera elle-même à s'occuper de ses vieux, tout en contribuant à l'entretien des vieillards des autres provinces.

La commission du tarif

Le député de Sherbrooke reproche au gouvernement d'avoir démembré l'ancienne commission du tarif. Maintenant, par pure manoeuvre politique, M. Bennett nommera une autre commission, et pour dix ans, soit cinq ans après que le parti conservateur aura été battu, aux prochaines élections.

Après quelques remarques de M. Plunkett, conservateur de Victoria, qui approuve tout ce que renferme le budget, M. Neill, indépendant, ajourne le débat.

L'indigestion, les maux de tête la torturaient depuis des années. Se sent bien maintenant

Elle dort bien et n'est jamais fatiguée, grâce à "FRUIT-A-TIVES"

"Je souffrais terriblement de l'indigestion et du mal de tête depuis des années. Un jour je lus une annonce de "Fruit-a-tives" et décidai de l'essayer. Aujourd'hui je suis une toute autre personne. Mes maux d'estomac sont chose du passé, mes intestins fonctionnent régulièrement et je n'ai plus de maux de tête. Je savoure mes repas, je dors toute la nuit durant et travaille toute la journée et je ne me sens jamais fatiguée."



Je recommande avec enthousiasme "Fruit-a-tives". Mme M. McKinlay, Peterboro, Ont.

Dans des centaines de milliers de cas "Fruit-a-tives" a eu vite raison de l'indigestion, de la migraine, de l'insomnie, des douleurs dorsales, de la constipation, de la fatigue alors que d'autres traitements avaient échoué. Pourquoi ? Parce que "Fruit-a-tives" diffère entièrement des autres remèdes. Cette découverte unique d'un brillant médecin canadien est la seule qui renferme 6 des meilleurs toniques botaniques combinés à un extrait spécial et secret de pommes, d'oranges, de pruneaux et de figues—les remèdes de la nature pour vous bien porter et rester bien. Le tout concentré dans une petite pastille facile à prendre. Pas de drogues asservissantes.

Si vous voulez mettre fin à l'indigestion, au mal de dos, à la constipation, à la fatigue, procurez-vous "Fruit-a-tives" chez le pharmacien aujourd'hui. Ce remède vous redonnera vite vigueur et santé. Résultats garantis sinon on vous remet votre argent.

"FRUIT-A-TIVES"

STROUD'S

1439 RUE AMHERST

PAS D'AUGMENTATION SUR LES

THES — CAFES — EPICES

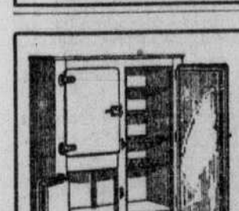
à cause de la taxe imposée par Ottawa

QUALITE toujours la meilleure depuis plus de 65 ans.

TELEPHONEZ VOS COMMANDES

CHERRIER 9555

199-3



C'est le temps d'acheter votre glacière.

MEUBLES

TAPIS — POELES
PRELARTS, ETC.,
COMPTANT
— OU —
CRÉDIT

LE MAGASIN de MEUBLES SAINT-DENIS

4179 rue St-Denis Coin Rachel

BElair 7515

UN EXPLOIT NOCTURNE



Il y a maintenant deux bouteilles de Canada Dry—la familière bouteille de 12 onces et le nouveau grand modèle de cinq verres.

MINUIT... et la faim vous dévore. Vous vous précipitez dans l'obscurité de la cuisine et prenez d'assaut la glacière. Sandwiches au fromage... viandes froides . . . et pour couronner le tout de royale façon, le Champagne des Ginger Ales—le Canada Dry.

C'est toujours une joie de trouver ce bon vieux ginger ale bien campé sur la glace, car c'est le plus agréable ginger ale à prendre avant de se coucher. Les bulles d'air brillent comme des étoiles dans ses profondeurs dorées . . . son arome vous rafraîchit. C'est bien finir la journée que d'en siroter un verre avant de vous coucher. Sa merveilleuse saveur vous satisfera et vous disposera au sommeil.

Un Pur Ginger Ale

Le Canada Dry est aussi un breuvage hygiénique, parce qu'il est fait selon un procédé spécial exclusif. On emploie la racine de gingembre de la Jamaïque pure — avec toute sa saveur et son arome naturels. Pendant bien des années, toute l'eau utilisée pour ce bon vieux ginger ale a été traitée aux rayons ultra violets. Et un procédé secret de carbonation lui conserve toute sa vigueur et son pétillant longtemps après que la bouteille est ouverte.

Ayez toujours quelques bouteilles de Canada Dry dans votre glacière. Vous en aurez pour toutes les éventualités si vous l'achetez dans le commode carton de six ou douze bouteilles.

DEUX MODELES COMMODES

Le "Magnum" 20c
(plus 5c de dépôt pour la bouteille. Un peu plus cher en province)

Le 12 onces 15c
(plus 3c de dépôt pour la bouteille)

CANADA DRY GINGER ALE LIMITED, TORONTO, EDMONTON, ET MONTREAL

Réception royale favorisée par le prince de Galles

L'héritier de la couronne présent à la dernière réception de la cour d'Angleterre.

Grand événement

Londres, 11. — La dernière réception royale de la saison a eu lieu, hier soir, à Buckingham Palace, et une foule de jeunes débutantes accompagnées de leurs mères sont allées saluer leurs souverains, au pied du trône doré de la grande salle des fêtes écarlate et or.

Une grande émotion s'empara des débutantes lorsqu'elles aperçurent le Prince de Galles, absent à la réception de la veille, se tenir, hier soir, debout près du trône du roi et de la reine. Le duc de Connaught, l'oncle du roi, la princesse Marie, fille de Leurs Majestés, et son mari, le comte de Harewood, avaient aussi pris place près du trône. Pendant que les invités circulaient dans les salons décorés de roses avec profusion, les sons d'un orchestre invisible arrivaient à leurs oreilles.

La reine portait sur un fourreau de tissu or une tunique de chiffon et de dentelle; sa traîne était couverte de dentelle d'Irlande. A son corsage comme dans ses cheveux l'éclat des diamants se mêlaient au reflet des émeraudes.

Selon la coutume, la longue suite des autos passa, avant d'entrer dans le parc du palais, entre deux haies de curieux venus pour entrevoir les toilettes. Malgré le temps menaçant, plusieurs milliers de personnes restèrent dans la rue pour voir passer le riche cortège.

Fête du terroir au parc Jarry ce soir

C'est ce soir, à 8 heures 30, qu'aura lieu au parc Jarry le récital d'airs et de refrains de chez nous, organisé par le Comité régional du nord, sous les auspices du Comité des concerts populaires et des promenades historiques de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

M. Guillaume Dupuis, maître de chapelle de l'église Notre-Dame dirigera le chant qu'accompagnera



M. J.-H. MOINEAU, secrétaire du Comité des concerts populaires et des promenades historiques de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

la fanfare du Sault-au-Recollet; celle-ci donnant un répertoire de morceaux choisis. MM. Georges Goguen et Alfred Normandin seront les deux solistes. Il y aura également chants par des artistes locaux. M. J.-Ernest Brossard, 2e vice-président de la Société représentera le Conseil général. En foule donc ce soir au parc Jarry.

Le pèlerinage de la paroisse S.-Brigide

Le pèlerinage de la paroisse Sainte-Brigide aura lieu dimanche, le 14 juin. Le voyage à Beauharnois se fera à bord du vapeur "Empress" qui partira à huit heures.

Les pèlerins, après avoir visité les travaux du nouveau canal se rendront ensuite à Sainte-Anne de Bellevue où il y aura visite de l'hôpital militaire et du collège Mac-Donald.

Au retour, on fera la traversée des rapides de Lachine. Les billets sont en vente au presbytère de la paroisse, 1151 rue Maisonneuve.

Première grand'messe de l'abbé Lucien Gaudreau

M. l'abbé Lucien Gaudreau, de Sainte-Anne-des-Plaines, ordonné prêtre par S. E. Mgr Georges Gauthier, a chanté sa première grand'messe à S.-Nicolas d'Ahuntsic, où le curé, son oncle, M. l'abbé Albert Benoît, lui servit de prêtre assistant. M. l'abbé Raoul Thibault et le R. F. Gabriel Desjardins lui servaient de diacre et de sous-diacre.

Aux premières places se trouvaient M. et Mme F.-X. Gaudreau, père et mère du nouveau prêtre; ses deux frères, le F. Fernand Gaudreau, C. S. V., et M. Jean Gaudreau, étudiant en rhétorique; sa soeur, la Rév. Soeur Saint-Albert-le-Grand, des religieuses de Sainte-Croix; son cousin, le F. Benjamin Gauthier, C. S. V., et nombre d'autres parents.

M. l'abbé Adéodat Benoît, son cousin, vicaire à Casselman, prononça le sermon du jour.

Un banquet, servi à l'académie Marguerite-Marie, réunit plusieurs membres du clergé et un grand nombre de parents et d'amis. Prirent la parole M. le curé Albert Benoît, les abbés J.-L. Chartrand, représentant le séminaire de Sainte-Thérèse, et Noël Verschelden, ses confrères; enfin, l'abbé Lucien Gaudreau qui remercia Dieu, puis ses parents, ses professeurs et ceux qui l'avaient dirigé vers le sacerdoce.

Parmi les prêtres et religieux remarqués à l'église, citons MM. les abbés J.-L. Chartrand, G.-H. Robillard, Adéodat Benoît, I. Lachapelle, Yandeau, le F. Gauthier, C. S. V., et le F. Simard, C. S. V., directeur à Ahuntsic.

M. Vézina dirigeait la chorale et Mlle Robichaud touchait l'orgue.

Les funérailles de M. Joseph Gratton



Feu M. Joseph Gratton

Récemment ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Gratton décédé à l'âge de 52 ans et 2 mois. Il laisse pour déplorer sa perte son épouse née Augustine Payant, 3 fils, Maurice, Georges et Paul Emile, 2 filles Mme Paul-Emile Brunet née Mariette et Lydia, son gendre Paul-E. Brunet, une petite-fille Gisèle Brunet, 4 frères Zénon, Damien, Oscar et Adélard, 1 soeur Mme Vve Isaï Gauthier.

Le convoi funèbre précédé d'un landau de fleurs est parti de la demeure du défunt, No 2347 rue Quesnel pour se rendre à l'église Sainte-Cunégonde. La levée du corps fut faite par M. l'abbé G. Dufresne qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés Saint-Maurice et Ethier comme diacre et sous-diacre. La chorale sous la direction du notaire W. Deschênes rendit la messe de Battigliero. Le Dr J.-P. Thibault touchait l'orgue.

Le cortège funèbre était conduit par les fils du défunt, ses frères, son gendre MM. E. Payant, L. Guy, Art. Demers, G.-E. Beauregard, l'échevin M. Gahias, Eug. Tremblay, A. Demers, A. Millette, U. Rose, J.-P. Guy, P.-H. Fortier, L. Lafond, J. Dansereau, A. Lafond, A. Sévigny, G. Bickley, J. Roy, L. Laliberté, E. Bergeron, T. McRay, E. Legault, J.-L. Larente, M. Fillion, B. Deragon, P. Desmarais, L. Parfait, A. Jodoin, J. Bourgie, Dr L.-J. Guimet, Z. Lapointe, le R. P. Ant. Fortier, professeur du Collège Sainte-Marie et ses élèves, R. Charlebois, A. Dagenais, A. Paiement, Z. Presseau, T. Normand, P. Larose, C. Barteiette, W. Allard, W. Cooper, P. Bernais, J.-O. Sullivan, J.-N. Lapointe, J.-C. Dumond, C. Brisebois, A. Fortier, W. Vézina, O. Pilon, B. Johnson, Brook, A. Pétel, D. Guibord, N. Lorange, R. Durocher, E. Groulx, Adrien Brunet, J. Dousenard, R. Séguin, G. Liasse, Aubertin, A. Petit, Zénon Gauthier, V. Lauzon, Damase Gauthier, B. Sirois, Aimé Hébert et autres.

Un avis des "nazis"

Munich, 11. — M. Herman Wilhelm Goering, leader national-socialiste et ami intime d'Adolf Hitler, a déclaré que si son parti arrive jamais au pouvoir, il répudiera toutes les dettes étrangères de l'Allemagne. "Nos créanciers feraient bien de voir qui gouvernera le Reich l'an prochain, Brüning ou nous", dit-il.

Feu Mme J.-E. Bilodeau

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Marguerite de Dorchester. — Ces jours derniers à S.-Marguerite ont eu lieu les funérailles de Mme J.-E. Bilodeau née Régina Dussault. Les porteurs étaient les fils de la défunte, Joseph, Georges, Albert, Jean-Baptiste et Alphonse. La croix était portée par son gendre, M. Jos. Beaudoin.

Conduisaient le deuil, l'époux de la défunte, ses enfants, Gérard et Fernand, Mmes Albert Boutin, Jos. Beaudoin et Rosa, son gendre, M. Albert Boutin. Le corbillard était conduit par M. Cyrille S.-Hilaire.

On remarquait dans le cortège, le frère de la défunte, M. G.-E. Dussault, ses soeurs Mmes Alphonse Gagnon et Louis Dion, sa belle-mère Mme Chs. Gagné, un grand nombre de neveux, oncle et cousins de la défunte, ainsi que MM. Dr Vézina, L. Dion, F. Marcoux, Emile Dumont, E. Rémillard, R. Blais, Jean Landry, tous de S.-Hénédine, MM. Ths. Vacton, de S.-Thérèse; Stanislas Poulin, de S.-Marie; Jos. Larose, de S.-Henri, Philibert Marcoux, de S.-Romuald, G.-L. Morency, Valère Fortier, S.-Isidore; W. Gagné, M. Cayer, de Smott, Jos. Dussault de Thetford; Dr J.-O. Dussault, G.-A. Dussault, Jos. Dion, de Québec; etc.

Le service fut chanté par M. l'abbé Tremblay, curé de la paroisse assisté des abbés Eug. Dussault et Eug. Gagnon, neveux de la défunte. Les solistes étaient MM. G.-A. Dussault, Lévis; Alfred Larivière, S.-Hénédine; Ad. Moreau, S.-Henri; R. Dubois, L.-P. Ferland. La chorale était sous la direction de M. G.-A. Dussault, Lévis. Touchait l'orgue, Mme G.-E. Dussault, S.-Marguerite.

Feu M. G. Allard

(Spécial à la "Presse")

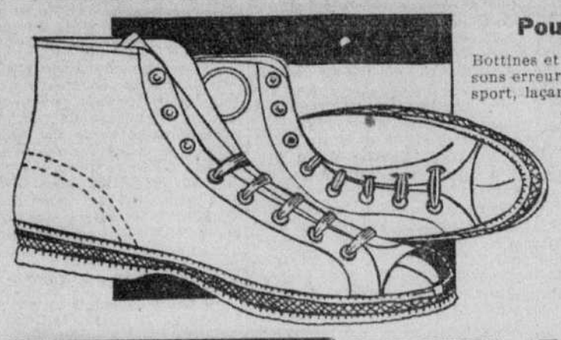
Sweetsburg. — Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Gaspard Allard, autrefois de S.-Henri de Mascouche, décédé à l'âge de 68 ans. Il laisse son épouse (Evelina Robillard), de S.-Roch de l'Achigan, 3 fils, Roméo, Napoléon et René. La levée du corps fut faite par l'abbé Coteau, curé de la paroisse, assisté de l'abbé Allard, de S.-Henri de Mascouche, cousin du défunt.

Conduisaient le deuil, M. Raymond Robillard, de S.-Roch, beau-frère du défunt, Mme Gaspard Allard, MM. et Mmes Roméo Allard, de Boston, René Allard, de Sweetsburg, M. Supilen Allard, son oncle, de S.-Henri de Mascouche, ses frères, MM. Joseph Allard, Edouard Allard, M. et Mme Almanzor Allard et Jules-Edmond Allard, ses beaux-frères, M. et Mme Nivelle, M. Pelland, Mme L. Bourque, sa soeur, Mme O. Lavigne, ses beaux-frères, MM. Adélard, Wenceslas et Arnaud Robillard, ses neveux, M. Pelland, M. Clovis Perreault, de Coaticook, son cousin, M. Dr Mathieu, de S.-Henri de Mascouche, MM. et Mmes Bernard Gendreau, de Terrebonne, Deffosse, MM. C. Taylor, Robert Taylor, etc.

PLateau 5151 PRENEZ LE LUNCH À NOTRE BUFFET—DEMANDEZ LE REPAS À .50 PLateau 5151

Juin, mois d'aubaines chez Dupuis

CHAUSSURES DE TENNIS À DES PRIX SANS PRÉCÉDENT



Pour hommes, jeunes gens, garçons et garçonnets

Bottines et souliers en canevas brun, dans le populaire modèle illustré ici. Si nous ne faisons erreur, des chaussures de cette qualité n'ont pas encore été offertes à ces prix. Modèle sport, laçant jusqu'au bout du pied, avec épaisses semelles ainsi que protège-chevilles et garnitures de caoutchouc brun. Ces souliers et bottines se vendraient normalement 1.20 et 1.50 —

Pour garçonnets Pointures: 11 à 13. SPECIAL:	Pour garçons Pointures: 1 à 5. SPECIAL:	Pour hommes Pointures: 6 à 10. SPECIAL:
.74	.84	.94





Bérets de soie

Pour dames, jeunes filles ou fillettes

Les modèles sont si variés que vous pourrez en choisir un pour chaque circonstance. Nuances pastelles pour appareiller vos robes pâles. — SPECIAL, chacun 49

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

BOTTINES DE TENNIS—NOTEZ LES PRIX!

Chaussures confortables en canevas brun

Ce second groupe n'est pas moins remarquable que le premier. Les prix bas s'expliquent par la grande quantité achetée en vue de cette vente. Bottines en canevas brun, avec semelles, protège-cheville et garnitures de caoutchouc noir.



Pour garçonnets. Pointures: 11 à 13. La paire	Pour garçons. Pointures: 1 à 5. La paire	Pour hommes. Pointures: 6 à 10. La paire
.49	.59	.69



Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

Spécial du matin

Caleçons "Grad"

Pour hommes et jeunes gens

Achetez-en à la douzaine à ce bas prix remarquable. Choix de caleçons de rayon ou de broadcloth boutonnés avec élastique à la ceinture. Nuances variées. Tailles: 28 à 40. Prix ordinaire .50. Spécial — chacun 35

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

POUR LA PLAGE



Costumes de bain pour dames et jeunes filles

Marques "Hollywood" — "Jantzen" — "Knit-to-Fit" — "Monarch" — "Empire".

Un costume de bain de bonne confection est aussi important dans votre garde-robe qu'une robe ou un manteau. Nous avons un assortiment varié des meilleures marques et des plus nouveaux modèles pour cette saison. — 2.98 à 6.00

Spécial! Maillots "Hollywood"

En tricot de belle laine souple avec appliques originales de nuance contrastante. Modèle une pièce avec jupe, ou 2-pièces. Poitrines: 34 à 44. SPECIAL, chacun 3.50



Mantes de plage importées d'Angleterre

Ces mantes faites de ratine épaisse, à dessins bizarres, seront la grande vogue cet été. Un modèle est illustré ici. — Dimensions: 49 x 54 pouces. Chacune 1.98

Pyjamas de plage

En gaies cotonnades, corsage uni et pantalon très large de fantaisie, ou bien corsage imprimé et pantalon de piqué blanc. — Toutes les tailles. 1.49 à 3.98

Dupuis Frères—au deuxième

Complétez votre garde-robe d'été en choisissant dans ce groupe de

ROBES de SOIE

en crêpe marocain ou crêpe plat

pour dames et jeunes filles



Pour toutes les circonstances qui requièrent une toilette élégante mais non élaborée, les robes offertes dans ce groupe se recommandent par leur bonne confection et par la qualité des tissus : crêpe marocain ou crêpe plat, unis ou imprimés. Les modèles sont attrayants, dans le goût sobre et distingué que vous appréciez.

Robes sans manches ou à manches courtes ou longues, avec jupe à plis plats qui donnent un charmant effet tailleur. Les hanches sont enserrées dans un empiècement de formes diverses et le corsage est égayé de boutons ou de piqûres. Blanc, nuances pastelles ou dessins imprimés sur fonds de teintes pâles ou foncées.

Tailles 14 à 20 ans

9.50

Dupuis Frères—au deuxième

PANTALONS



de tous genres pour hommes et jeunes gens

Un choix varié de pantalons pour la rue, pour le sport, pour la campagne — à prix spéciaux vendredi.

75 pantalons de flanelle blanche. — SPECIAL . . . 4.50

50 pantalons de flanelle grise. SPECIAL 5.95

Pantalons de toile (duck)— blanc ou kaki. SPECIAL . . 1.95

Culottes "Sport". Divers tissus, nuances fantaisie . . . 3.95

Pantalons de tweed fantaisie — Variété de dessins et nuances. Spécial 2.95

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

Le nouveau bas

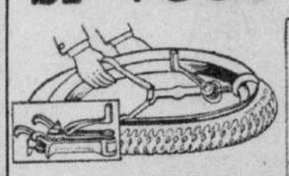
"GOTHAM" ajustable

S'ajustant à la longueur de la jambe

Voici votre bas préféré encore plus durable qu'auparavant grâce aux cinq filets d'ajustement à chaîne d'arrêt dont il est maintenant pourvu. Ce nouveau procédé éliminera les démaillages si fréquents causés par le bas trop tendu. Vous obtiendrez tous ces avantages sans avoir à payer plus cher — LA PAIRE . 1.95

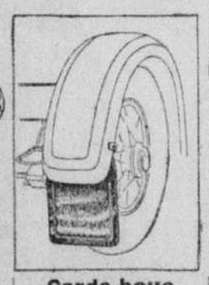
Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

SI VOUS AVEZ UNE AUTO, CECI, VA VOUS INTÉRESSER



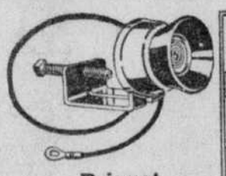
Démonte-pneu

Vous permet de démonter un pneu en quelques instants, sans effort, chacun . . 1.49



Garde-boue

Protège la carrosserie de la boue. Spécial .69 et .75



Briquet électrique

S'adapte à votre auto en quelques instants. Elément de bonne qualité. Chacun .69

Eponges

Pour le lavage de l'auto. Bonne dimension. Chacune .29



Apportez une tente et campez en cours de route

Ces tentes sont faciles à monter et s'appulent sur votre auto — tel que le montre la vignette . 17.95

Tentes-paraplules. Dimensions: 9½ x 9½ pieds 27.50



Miroir retro-viseur

Exigé par la loi — Prix ordinaire .59 — Chacun .29

Phare auxiliaire

Forme "obus". Prix ord. 2.75. — SPECIAL, chacune . . . 1.69

—"Sport"—au sous-sol



Huile "Duprex"

Densité légère, moyenne ou épaisse. Bonne huile à moteur. Le gallon 89

Vases à fleurs

Pour l'intérieur de l'auto. En verre retenu par un cercle nickelé. Chacun 39

Comme récompense de fin d'année, donnez

CRUCIFIX



Beaux crucifix de bois de diverses qualités. Prix variant selon le modèle

.50 .75 1.00

Dupuis Frères — au troisième — Rayon des objets de piété.

PÂTISSERIES

Feuilletés divers ; la douzaine	.37	Petits pains; 2 dz.	.25
Tartes au citron; chacune	.37	Carrés au citron; 2 pour	.33
Tartes Lafayette ; chacune	.29	Brioches "Papillon"; la douzaine	.29
Beignes et brioches; 2 dz.	.29	Bte 100 cornets pour crème glacée; chac.	.35
Demi-lune; chacune	.19	Bte 500 chalumeaux de paille; la boîte	.27
Biscuits secs 3 dz.	.35		

Commandez par téléphone — PLateau 5151 — Local 104. Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

Au SOUS-SOL d'ÉCONOMIES

Pas de commandes téléphoniques ni C.O.D.

ROBES NOIRES

en crêpe de celanese

Tailles 44 à 50 et 34 à 40



Nous offrons, pour personnes de taille forte, ce groupe attrayant de robes de CELANESE NOIR de qualité supérieure. La coupe a été étudiée avec soin pour assurer une silhouette mince. La jupe est par plis tailleur ou godée. Les hanches sont enserrées par un empiècement large, avec ceinture à la taille. Manches longues et corsage égayé d'une fantaisie. Tailles: 44 à 50. CHACUNE 5.95

La meilleure qualité

NOUVEAUX COMPLETS "DUPREX"

2 pantalons

Tailles 31 à 37 pour garçons de 13 à 19 ans

Nos complets DUPREX sont connus et appréciés autant pour la bonne confection que pour la qualité de la serge bleu-marine ou des tissus worsted dont ils sont confectionnés. Veston droit ou croisé, gilet ordinaire et 2 pantalons. Les complets de worsted peuvent être obtenus en brun ou gris, pâle ou foncé. — SPECIAL . . 18.50

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée



Dupuis Frères

J.-N. Dupuis, pres. honoraire. Albert Dupuis, président.
A.-J. Dugal, v.-p. et dir.-gér. Armand Dupuis, sec.-trés.

Confiez-nous vos travaux de teinturerie et nettoyage—Appelez PLateau 5151—Local 21

17e VENTE ANNUELLE DES CHEFS DE RAYONS

LUNDI 15 JUIN

VOYEZ NOS ANNONCES

Dupuis Frères